

ATHANASIUS WERKE

ERSTER BAND

ERSTER TEIL

4. LIEFERUNG

ATHANASIUS WERKE

ERSTER BAND

ERSTER TEIL

DIE DOGMATISCHEN SCHRIFTEN

HERAUSGEGEBEN VON DER PATRISTISCHEN ARBEITSSTELLE BOCHUM
DER NORDRHEIN-WESTFÄLISCHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

UND DER KÜNSTE UNTER DER LEITUNG VON

DIETMAR WYRWA

4. LIEFERUNG

DE GRUYTER

ATHANASIUS WERKE

ERSTER BAND

ERSTER TEIL

DIE DOGMATISCHEN SCHRIFTEN

4. LIEFERUNG

EPISTULAE I–IV AD SERAPIONEM

EDITION

BESORGT VON

KYRIAKOS SAVVIDIS

DE GRUYTER

ISBN 978-3-11-022770-3

e-ISBN 978-3-11-022771-0

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2010 Walter de Gruyter GmbH & Co. KG, Berlin/New York

Druck: AZ Druck und Datentechnik GmbH, Kempten
∞ Gedruckt auf säurefreiem Papier

Printed in Germany

www.degruyter.com

Vorbemerkungen

Nachdem die Patristische Arbeitsstelle Bochum in den Jahren 1996 bis 2000 im Rahmen der schon von R. Casey und H. Lietzmann ins Auge gefassten kritischen Edition der Dogmatischen Schriften des Athanasius die Lieferungen mit der Epistula ad Episcopos Aegypti et Libyae und den drei Orationes contra Arianos vorgelegt hat, kann nun die vierte Lieferung mit den Briefen an Serapion folgen. Möglich geworden ist die Fortführung der Editionsarbeit durch die Förderung der Fritz Thyssen Stiftung, die das Editionsprojekt durch Gewährung von Drittmitteln seit September 2006 finanziert hat und die auch gegenwärtig die Weiterführung trägt. Deshalb sei hier, gleich an erster Stelle, der Fritz Thyssen Stiftung der verbindlichste Dank ausgesprochen.

Über die Arbeit der Patristischen Forschungsstelle Bochum sowie über Anlage und Zielsetzung des Editionsvorhabens ist in den Vorbemerkungen der ersten Lieferungen berichtet worden. Seit dem in Absprache mit der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften erfolgten und vom Rektorat der Ruhr-Universität Bochum vollzogenen Wechsel in der Leitung der Arbeitsstelle, der durch den altersbedingten Rücktritt des Begründers der Bochumer Einrichtung und ihres langjährigen Leiters Martin Tetz erforderlich wurde, war das Bestreben auf größtmögliche Kontinuität gerichtet.

Als deshalb der schon früher an der Edition beteiligte Wissenschaftliche Mitarbeiter Dr. Kyriakos Savvidis im September 2006 dank der Förderung durch die Fritz Thyssen Stiftung für die Tätigkeit am Editionsvorhaben wiedergewonnen werden konnte, wurden selbstverständlich die an der Forschungsstelle geleisteten Vorarbeiten für die kritische Edition der Serapionbriefe, wie Registrierung und Auswertung der Handschriften sowie sonstiger Materialien, angefertigte Kollationen, verschiedentliche Entwürfe für die Edition und anderes mehr, dankbar herangezogen und nach den bewährten Grundsätzen weitergeführt. Namentlich hatte der frühere Wissenschaftliche Mitarbeiter Frank Simon während seiner Tätigkeit von Mai 1985 bis April 1993 größere Vorarbeiten bezüglich der Serapionbriefe durchgeführt, die aber im Juni 1990 zurückgestellt worden waren, als sich herausstellte, dass die hierbei zu lösenden komplexen Aufgaben ohne Berücksichtigung der armenischen Version nicht bewältigt werden können. Die Aufarbeitung dieser Tradition, die Dr. Kyriakos Savvidis – dafür bestens qualifiziert – übernahm, beförderte zugleich erweiterte Einsichten in die griechische Überlieferung. So konnten die stemmatischen Verhältnisse noch näher geklärt werden; der textkritische Apparat wurde, wo nötig, korrigiert und durch Eliminierung sekundärer Zeugen erheblich entlastet; schließlich wurde die Textkonstitution erneut überprüft und abschließend revidiert. Bei der Einrichtung der Computer-gesteuerten Camera-Ready-Druckvorlage entwickelten der frühere Projektleiter Martin Tetz und Dr. Kyriakos Savvidis eigens ein neues editorisches

Konzept, das abweichend von der gängigen Praxis die Darstellung der für den Text konstitutiven Überlieferung in ihrer Gesamtheit gestattet: Dem griechischen Text werden sowohl ein griechischer textkritischer Apparat mit Präsentation der armenischen Textzeugen in Retroversion als auch ein armenischer textkritischer Apparat beigegeben. Der übliche historische Apparat fehlt selbstverständlich nicht.

Es bleibt zuletzt, vielfachen Dank zu sagen. Der bereits in den früheren Lieferungen ausgesprochene Dank an alle beteiligten Institutionen, Gremien, Kollegen und Mitarbeiter soll hier erneut bekräftigt werden. Besonders weiß sich die Patristische Arbeitsstelle der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften und der Künste sowie dem Rektorat der Ruhr-Universität Bochum dankbar verbunden. Der besondere Dank des gegenwärtigen Projektleiters gilt namentlich Martin Tetz, der mit seiner profunden Gelehrsamkeit und der ihm eigenen Liebenswürdigkeit den Anliegen der Projektarbeit stets Gehör geschenkt hat, und Christoph Marksches, der auf vielfältige Weise die gedeihliche Fortexistenz der Forschungsstelle mit Rat und tatkräftiger Hilfe unterstützt hat. Vor allem sei schließlich nochmals der Fritz Thyssen Stiftung, ohne deren Drittmittelgewährung die vorliegende Edition der Serapionbriefe nicht zustande gekommen wäre, herzlich gedankt.

Im März 2010

Dietmar Wyrwa

1. Generelle Abkürzungen

a.	anno	o. J; o. O.	ohne Jahr; ohne Ort
a. a. O.	am angeführten Ort	p.; pp.	pagina; -nae
Anm.	Anmerkung	rel.	reliqui
Bd.	Band	s.	saeculum
bomb.	bombycinus	s.	siehe
bzw.	beziehungsweise	S.	Seite
cap.	capitulum	s. a.	siehe auch
chart.	chartaceus	sc.	scilicet
d. h.	das heißtt	s. o.; s. u.	siehe oben;
ebd.	ebenda		siehe unten
ed.; edd.	edidit, editio, editor, ediert von, edited by; editio- nes, editores	sog. Sp. suppl.	sogenannt Spalte supplementum
f.; ff.	folgend; folgende	s. v.	sub voce
fol; foll.	folium; folia	t.	tomus, tome
Fr.	Fragment	u.	und
gr.	graecus, graecum	u. a.	unter anderem;
hg.; Hg.	herausgegeben; Herausgeber	u. ä.	und andere und ähnliche(s)
Hs.; Hss.	Handschrift; -ten	u. ö.	und öfter
Jh.	Jahrhundert	usw.	und so weiter
l.c.	locus citatus	v.	von, vom
membr.	membranaceus	vgl.	vergleiche
ms.	manuscriptum	Vol.	Volumen, Volume
NF	Neue Folge	z. B.	zum Beispiel
Nr.	Nummer	z. St.	zur Stelle
NS	Neue Serie, New Series, Nova Series,		

2. Zeichen und Abkürzungen der Textedition

a) Marginalien

Die Kapitelzählung der vorliegenden Edition ist aus der Ausgabe des Benediktiners B. de Montfaucon übernommen, während die Paragraphenzählung neu eingerichtet wurde. Die Kolumnenzahlen der Edition de Montfaucons sind in der Marginalienspalte des Textes mit einem B gekennzeichnet, die des Neudrucks Mignes mit einem M.

b) Text

< >	Zusatz durch Konjektur
{ }	Zusatz durch Retroversion einer Übersetzung
[]	Tilgung nach Ansicht des Herausgebers
† †	locus desperatus: Entscheidung war dem Herausgeber unmöglich Kolumnenumbruch in der jeweiligen Edition

c) Textkritischer Apparat

>	omisit, -serunt	i. e.	id est
~	transposuit, -suerunt	in marg.	in margine
****	litterae defectivae	in ras.	in rasura
+	addidit, -diderunt	ins.	inseruit, -ruerunt
(A)*	(A) ante correctionem	i. t.	in textu
(A)c	correxit (A)	it.	iteravit, -verunt
acc.	accedente, accedit	lac. (ind.; stat.)	lacuna (lacunam indicavit; statuit)
adscr.	adscripsit, -serunt	lect.	lectio, lectionem
ad loc.	ad locum	lin.	linea, lineam
al.	alii, alios locos, alibi	loc.	locavit, -verunt; locus
al. al.	alii aliter	m.	manus
al. m.	altera manus	m. r.	manus recentior
ap.	apud	mut.	mutavit, -verunt
a. r.	ante rasuram	n. l.	non liquet
cet.	ceteri	non. leg.	non legitur, -guntur
cf.	confer, -feratur	pr. m.	prima manus
codd.	codices	prob.	probante, probantibus
coll.	collato	rec.; recc.	recens, recentior; recentiores
coni.	coniecit, -cerunt	s.	supra
cont.	contulit, -lerunt	schol.	scholium, scholia
corr.	correxit, -xerunt;	scr.	scripsit, -serunt
	correctura	secl.	seclusit, -serunt
def.	deficit, -ciunt	sim.	similia, similiter
del.	delevit, -verunt	spat.	spatium, spatio
dist.	distinxit, -xerunt	sq.	sequentem; sequentes
ditt.	dittographia	sup.	superscripsit, -serunt
em.	emendavit, -verunt	suppl.	superscriptum, -pto
eras.	erasit, -serunt	transpos.	supplevit, -verunt
exp.	expunxit, -xerunt	v. l.	transposit, -suerunt
fort.	fortasse		varia lectio
gl.	glossa		

EPISTULAE I-IV AD SERAPIONEM

Inhaltsverzeichnis

Epistulae I-IV ad Serapionem.....	383
Inhaltsverzeichnis.....	384
Praefatio	385
Conspectus Epistularum in ordine Codicum.....	386
I. Epistula I ad Serapionem und Epistula IIa ad Serapionem	387
1. Die griechische handschriftliche Überlieferung	387
2. Die einzelnen Handschriften und Handschriftengruppen	388
RS-Tradition	388
Stemma der RS-Tradition	391
x-Tradition	392
Stemma der x-Tradition	405
3. Die armenische handschriftliche Überlieferung.....	406
Stemma der armenischen Überlieferung.....	412
Gesamtstemma	413
4. Sekundärüberlieferung	414
II. Epistula IIb ad Serapionem und Epistula III ad Serapionem	418
1. Die griechische handschriftliche Überlieferung	418
1. Phase.....	418
2. Phase.....	421
3. Phase.....	421
2. Die armenische Übersetzung.....	422
3. Sekundärüberlieferung	423
Gesamtstemma	424
III. Epistula IV ad Serapionem – In illud: Qui dixerit verbum	425
1. Die griechische handschriftliche Überlieferung	425
2. Die einzelnen Handschriften und Handschriftengruppen	425
RS-Tradition	425
Stemma der RS-Tradition	428
x-Tradition	429
3. Die armenische Übersetzung.....	436
4. Die syrische Übersetzung.....	436
5. Sekundärüberlieferung	437
Gesamtstemma	438
6. Editionen und die der Edition von Bernard de Montfaucon zugrunde liegenden Handschriften.....	439
7. Conspectus Siglorum	441
Text	
Epistula I ad Serapionem	449
Epistula II ad Serapionem	537
Epistula III ad Serapionem	567
Epistula IV ad Serapionem – In illud: Qui dixerit verbum	579

Praefatio

Die vorliegende Edition der Epistulae I-IV ad Serapionem fasst aus inhaltlichen Gründen und gegen die handschriftliche Überlieferung Epistula II und Epistula III zu einem Brief (II) zusammen¹. Ferner werden Epistula IV,1-7 und Epistula IV,8-23 als zwei selbständige Werke (III; IV) aufgenommen. Dadurch ergeben sich gegenüber der herkömmlichen Zählung, die auf B. Montfaucons maßgebliche Ausgabe zurückgeht und auch von Migne übernommen worden ist, folgende Änderungen in der Zitierweise:

EpSer I (alt) = EpSerap I (keine Veränderung)

EpSer II (alt) = EpSerap IIa (neu)

EpSer III (alt) = EpSerap IIb (neu)

EpSer IV,1-7 (alt) = EpSerap III (neu)

EpSer IV,8-23 (alt) = EpSerap IV (neu)

(In illud: Qui dixerit verbum)

EpSerap I (keine Veränderung) = EpSer I (alt)

EpSerap II (neu) = EpSer II (alt) und EpSer III (alt)

EpSerap III = EpSer IV,1-7 (alt)

EpSerap IV = EpSer IV,8-23 (alt)

Von den insgesamt 190 griechischen Athanasius-Handschriften überliefert nur ein Bruchteil von ihnen die Serapionbriefe. Erwartungsgemäß bilden die vier Serapionbriefe weder ein geschlossenes Überlieferungssegment noch sind sie gleichmäßig vertreten. Im Gegenteil: Die breiteste Bezeugung findet *EpSerap I* (50 Hss.); *EpSerap IIa* (36 Hss.); *EpSerap IIb* (21 Hss.); *EpSerap III* (19 Hss.); *EpSerap IV* (40 Hss.).

Die Überlieferung der *EppSerap I-IIa* und *EpSerap IV* verläuft in zwei Haupttraditionen, die im Anschluss an Opitz RS- und x-Tradition genannt werden.² *EppSerap IIb. III* werden in der RS-Tradition sowie in der mit ihr kontaminierten x-Tradition überliefert. Der folgende Conspectus, der sich auf die Leithandschriften beschränkt, verdeutlicht die Überlieferungsverhältnisse, wobei die Ordo-Nummern der einzelnen Briefe in den jeweiligen Handschriften, gegliedert nach den zu unterscheidenden Überlieferungssträngen, verzeichnet sind.

Die reine x-Tradition bietet stets drei Stücke, *EppSerap I.IIa. IV* (= *In illud: Qui dixerit verbum*), während die RS-Tradition alle vier Briefe, eingeschlossen das mit *EpSerap III* eng verbundene, ohne eigene Zählung versehene, nur durch eine Marginalie abgesetzte Stück *In illud: Qui dixerit verbum*, überliefert. Dieser Sachverhalt liegt, wie aus dem Pinax der Handschrift C (Atheniensis gr. 428) deutlich wird, wohl auch im Ordo der Handschrift C vor, die der sog. »antiochenischen« Tradition nahesteht (vgl. 394.432) – der Text *EppSerap I-IV* in C ist verschollen. In dem mit der RS-Tradition kontaminierten Überlieferungszweig der x-Tradition sind die beiden Briefe

¹ Bereits die Mauriner haben Epistula II u. III als einen Brief angesehen, PG 26, 525f., vgl. Bardenhewer, Geschichte, Bd.3, 70f.; ferner Quasten, Patrology 3, 58.

² CPG 2094 u. 2096; Opitz, Untersuchungen, 144-210.

EppSerap IIb. III nachträglich hinzugefügt worden, was an deren höheren Ordo-Nummern kenntlich ist. Der Schreiber von F ist sogar der Doppelung von *In illud* (als eigenständige Schrift unter der Nr. 17 und als Anhang zu *EpSerap III* unter der Nr. 33) aufgesessen. Die Eigenständigkeit der armenischen Version liegt darin, dass sie einerseits gegen die RS-Tradtion *In illud: Qui dixerit verbum* als eigenständige Schrift führt und andererseits im Unterschied zur x-Tradtion auch *EpSerap IIb* überliefert.

Conspectus Epistularum in ordine Codicum

Reine x-Tradition							RS-Tradition					Mit RS-kontaminierte x-Tradition						Singuläre Sammlungen	
	L	W	M	Y	U	N	R	S	E	P	O	B	A	K	F	n	D	C ^p	arm ³
Ep I	10	23	10	9	1	14	6	26				10	9	9	10	2		11	1
Ep IIa	11	24	11	10	2	15	7	27				11	10	10	11	3		12	(1)
Ep IIb							8	28	14	4	17	30	37	35	32	4		13	2
Ep III							9	29	15	5	18	31	38	36	33	5		14	
In illud: IV	17	30	17	16	13	26	9 ⁺	29 ^o	15 ⁺	5 [*]	18 ^x	17	16	16	17	8 33	10	14?	10

⁺ Marginalie am Anfang der Schrift: περὶ τοῦ εὐαγγελικοῦ ρήτοροῦ

^o Marginalie wie in ⁺, ein Korrektor setzt die Ziffer 30 an den Rand und ergänzt den Text τοῦ αὐτοῦ ...

^{**} περὶ τῆς εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα βλασφημίας

^{*} Marginalie am Anfang der Schrift: περὶ τῆς εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα βλασφημίας

^x Titel am Anfang der Schrift wie in ⁺, davor τοῦ αὐτοῦ offensichtlich von einem Korrektor eingetragen

^p Nur im Pinax der Handschrift C (Atheniensis gr. 428) vorhanden

I. Epistula I ad Serapionem und Epistula IIa ad Serapionem

1. Die griechische handschriftliche Überlieferung

Die unten angeführte Auswahl von Bindefehlern der jeweiligen Tradition belegt deren stemmatische Zugehörigkeit:

EpSerap I:

- 4,27 καὶ — 28 σημαινόμενον > x (sine N44)³
- 8,14 ἐν — Χάλεψ > x (sine UN44)
- 9,2 χρῆ — 3 ἄγιον > x
- 32,5 ἀλόγιστος] ἀλλόπιστος (ἀλόπιστος Ig75) x (sine U^c) Zig.
ἀλλόγιστος (sic) U^c

EpSerap IIa:

- 3,14 ἔστι τοῦ Θεοῦ] ἔστιν RS
- 3,27 ἐλίξεις] ἐλλίξεις We | αύτοὺς + ὡς ἴματιον RS
- 5,12 καὶ₂ — νίδε] ὁ δὲ νίδε διὰ τοῦτο ἀίδιος ἐπειδὴ ταῦτα ἔχει x

Die Handschriften der x-Tradition⁴, die keine RS-Kontamination aufweisen⁵, überliefern nur *EppSerap I-IIa* und *EpSerap IV*. Ihre Sammlungen weisen folgende kodikologischen Charakteristika auf: ein Korpus mit 21 vorwiegend genuinen Schriften des Athanasius (mit *C.gent/De inc*, *OrrArian I-III*) und ein mit zehn überwiegend pseudathanasianischen Schriften, die in ihrer Mitte, im Abstand von fünf Schriften von *EppSerap I-IIa* getrennt, *EpSerap IV* einschließen. *EppSerap I-IIa* werden in diesen Handschriften aufeinander folgend überliefert.

Nur in R und S werden alle vier Serapionbriefe geschlossen als Korpus überliefert. In den anderen Handschriften der RS-Tradition sind nur einzelne Serapionbriefe enthalten; dagegen fehlt — außer in 89, die nur *EpSerap I* überliefert — *EpSerap IV* in keiner RS-Handschrift. Die Handschriftengruppe EPO enthält nur die *EpSerap IIb*, *EpSerap III* und *EpSerap IV*. In allen Handschriften dieser Tradition sind *EpSerap III* und *EpSerap IV* eng verbunden, in P sogar zu einer Schrift zusammengefasst. Dieser Zusammenschluss ist jedoch sekundär.⁶

³ Zur Handschriftengruppe UN44 s. u. zur Hs. U.

⁴ Wallis (Manuscripts, 97-109, 245-55, hier 248) wurde zuerst auf den Sachverhalt aufmerksam, dass eine Sammlung von 21 Schriften für die x-Tradition charakteristisch ist. Diese Auffassung unterstrichen: Goltz, Logos, 11, und Lake-Casey, De virg, 173-190, hier 176. Opitz (Untersuchungen, 182) sah in der 28-Schriften-Sammlung das für die x-Tradition konstitutive Korpus, die in den Handschriften B und W auch vorliegt. Die Arbeitsergebnisse in der Patristischen Arbeitsstelle Bochum zeugen davon, dass jedoch weiterhin von einer 21-Schriften-Sammlung auszugehen ist, die später zu einer 28-Schriften-Sammlung erweitert wurde.

⁵ WLM gelten als typische Vertreter dieses Zweigs. Zu den Handschriften der Doxa patres-Ausgabe vgl. die Tabelle bei Opitz (Untersuchungen, 183, Nr. 1-21 bzw. 1-28); s. u. zur Handschrift B.

⁶ Vgl. Einleitung zu *EpSerap IV*.

Der mit der RS-Tradition kontaminierte Zweig der x-Tradition (B und A mit Deszendenz), der nach Opitz auf eine von Nikolaos Doxapates zusammengestellte Sammlung zurückgehen soll⁷, überliefert alle vier Serapionbriefe. In ihrem Ordo haben diese Handschriften die Merkmale der jeweiligen Tradition bewahrt. Innerhalb der 21-Schriften-Sammlung befinden sich die *EppSerap I-IIa*, im Abstand von fünf Schriften *EpSerap IV* und nach weiteren acht Schriften *EpSerap IIb* und *EpSerap III* im für die RS-Tradition konstitutiven Apologien-Korpus. *EpSerap IV* wird stets einzeln überliefert.

2. Die einzelnen Handschriften und Handschriftengruppen

RS-Tradition

RS89

In der Gruppe RS89 sind alle drei Handschriften unabhängig voneinander von derselben Vorlage abhängig.

R Parisinus gr. 474, membr. (s. XI)⁸

Die Handschrift R weist als Vertreterin der RS-Tradition wenige Sonderfehler auf:

EpSerap I:

- | | |
|-------|-----------------------------|
| 13,5 | ἐκλεκτοὺς] ἐκ τοὺς R |
| 19,15 | πνεύματι] πατρὶ R |
| 20,7 | τοῦ — ἡμῖν ₂ > R |

EpSerap IIa:

- | | |
|------|------------------------|
| 5,18 | φαίνηται] φαίνεται R |
| 7,9 | δύναμις] δύμις (sic) R |
| 8,11 | ὁ Θεός] φησί R |

S Parisinus Coislinianus gr. 45 (133), membr. (s. XII)⁹

Die Handschrift S wurde von Montfaucon unter der Bezeichnung »Seguerianus« benutzt.

EpSerap I:

- | | |
|-------|---|
| 9,41 | πρότερον] πότερον S57,56b ³ |
| 13,24 | πατρὸς — 25 τοῦ > S57,56 b ³ |
| 30,5 | πίστις] φύσις S57,56 b ³ |

⁷ Opitz, Untersuchungen, 28-30; 208.209.

⁸ Für die Beschreibung der meisten Handschriften ist Opitz, Untersuchungen, heranzuziehen, bes. 68-72. Die Beschreibungen der Hss. werden nach Richard, Répertoire, bzw. Richard, Supplément und Olivier, Répertoire, aufgeführt. Richard, Répertoire, Nr. 58/Olivier, Répertoire, Nr. 192 (Omont), 52f. Wichtig für die Auswertung der Athanasiana war: Wallis, Manuscripts, 100-102, und A. Robertson, Additional Note: JThS 3, 1902, 109. – *EpSerap Ia*: foll. 83b-111a unter der Nr.: κγ; *EpSerap IIa*: foll. 111a-116b unter der Nr.: κδ.

⁹ Opitz, Untersuchungen, 57-61; Richard, Répertoire, Nr. 667/Olivier, Répertoire, Nr. 1907 (Devreesse), 39f.

EpSerap IIa:

3,7 καὶ > S57,56 b³
 4,6 ὁ > S57,56 b³
 9,17 λέγων μὲν] λέγων τὸ χ λέγων ὅτι arm λέγ(ων) ὁ μὲν S57,56 b³
 λέγομεν R

Wie dieser textkritische Befund zeigt, sind die beiden folgenden Handschriften von S abhängig:

56 Londinensis Musei Britannici Harleianus 5579, chart. (a. 1320-21)¹⁰
 Sonderfehler:

EpSerap I:

5,32 ἀνεβόησε — 33 μὲν > 56
 12,29 συνεχῶς διηγεῖται > 56

Eine direkte Abschrift von 56 im Rahmen der Überlieferung von *EpSerap IIa* ist die folgende Handschrift, die Felckmann unter der Bezeichnung „Anonymus I“ für die Textkonstitution heranzog:

b³ Genevensis gr. 29 tom. III (jetzt 892), chart. (s. XVI)¹¹

57 Parisinus gr. 475, chart. (s. XVI)¹²

Dass 57 nicht von 56 abhängig, sondern eine direkte Abschrift von S ist, belegen die Sonderfehler von 56.

89 Athous Dionysiou 175, chart. (s. XIII)

Die Handschrift 89¹³ enthält nur *EpSerap I* und ist ebenfalls eine selbständige Abschrift des RS-Hyparchetyps.

Sonderfehler:

EpSerap I:

11,9 γένοιτ'] λέγοιτ' 89
 14,3 ὁ υἱὸς — 5 ἀνθρωπὸν > 89

¹⁰ Opitz, Untersuchungen, 60f.; Costas N. Costantinides-Robert Browning, Dated Greek Manuscripts from Cyprus to the Year 1570, Nikosia 1993, Nr. 37, 177-180; Richard, Répertoire, Nr. 526 (Nares), 278; s. auch Wallis, Manuscripts, 102-04 sowie Robertson, a.a.O. 109f. Zum Schreiber, ‘Ρωμανὸς Χαρτοφύλαξ, s. Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 357. Felckmann benutzte die Handschrift unter der Bezeichnung »Goblerianus«. — Die *EpSerap I* findet sich foll. 187a-198a, Nr. κδ *EpSerap IIa*: foll. 198a-201a, Nr. κε.

¹¹ Opitz, Untersuchungen, 93 mit Anm. 1 und 95 (dort auch mit der Nummer 892 bezeichnet); Angabe nach Senebier, Catalogue; außerdem Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 434; s. auch Wallis, Manuscripts, 104 und 108. — *EpSerap I*: foll. 216b-227b, Nr. κδ; *EpSerap IIa*: foll. 227b-230a, Nr. κε.

¹² Opitz, Untersuchungen, 61; Richard, Répertoire, Nr. 58 (Omont, Inventaire), 1, 53; s. auch Wallis, Manuscripts, 104 und Ryan, De inc, 5. — *EpSerap I*: foll. 413a-442a, Nr. κζ; *EpSerap IIa*: foll. 442a-447b, Nr. κζ.

¹³ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden. Richard, Répertoire, Nr. 184; Olivier, Répertoire, Nr. 1097 (Lambros, Manuscripts), 1, 354. — *EpSerap I*: foll. 5a-29b, Nr. β.

93 Vallicellianus 30 (C4), chart. (s. XIV)¹⁴

Diese Excerpt-Handschrift ist eine selbständige Abschrift des RS-Hyparchetypus.

Sonderfehler:

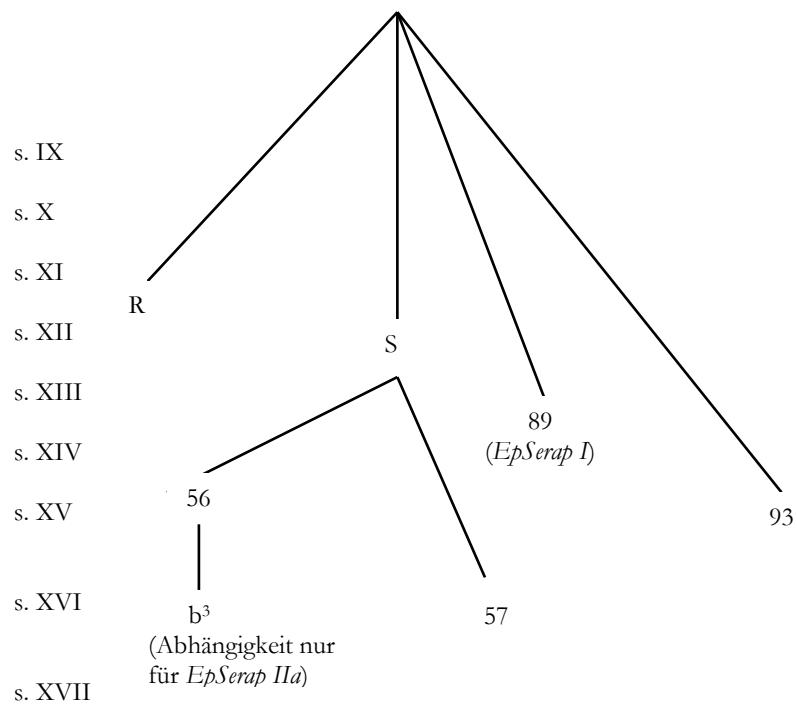
EpSerap I:

25,1 καὶ — 3 πνεῦμα > 93

EpSerap IIa:

9,21 ὁμοούσιον + οὐσίαν 93

¹⁴ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden. Richard, Répertoire, Nr. 75; Olivier, Répertoire, Nr. 238 (Martini), 2, 53. Zum Schreiber s. Gamillscheg-Harlfinger IA, Nr. 174. — *EpSerap I:* foll. 399a-401b, Nr. κδ; *EpSerap IIa:* foll. 403ba, Nr. κδ.

*Stemma der RS-Tradition***RS-Archetyp**

x-Tradition

Die x-Tradition umfasst weit mehr Handschriften als die RS-Tradition und weist entsprechend mehr Fehler auf. Für die Überlieferung der Bibelzitate sind die Handschriften der x-Tradition zuverlässiger als die RS-Tradition, die darauf bedacht ist, Aussagen dogmatisch zu glätten. Alle x-Handschriften außer WLM sind mit Lesarten von Handschriften aus der RS-Tradition kontaminiert, die uns nicht mehr erhalten sind.

U Patmiacus A 3, membr. (s. XI)¹⁵

In dieser Handschrift fehlen die ersten drei der zehn von Schreiber A geschriebenen Quaternionen.¹⁶ Die unten angeführte Abschrift von U enthält die ausgefallene Passage.

N Marcianus gr. 50 (369), chart. et. membr. (s. XV/XI-XII)¹⁷

Bereits im 11. Jh. wurde N von U abgeschrieben.

EpSerap I:

16,11 καὶ — 12 Ἰακώβ > UN*, corr. N^{c alt. man.}

Von jüngerer Hand wird am Rand in N der ausgefallene Text ergänzt; die unten angeführte Abschrift des Marcianus übernimmt gegen U die ganze Passage und belegt damit ihre direkte Abhängigkeit von N:

N wird als Ersatz für den ausgefallenen Text für die Textkonstitution herangezogen.

Eine Abschrift von N ist die folgende Handschrift:

44 Cantabrigiensis (Trinity College B.9.7) gr. 203, chart. (s. XVI)¹⁸

Bindfehler von UN44:

EpSerap I:

7,14 τοῦ ἀνθρώπου > UN44

24,14 γίνεται + καὶ ἐν οἷς γίνεται UN44

¹⁵ Opitz, Untersuchungen, 13-15. Neueste Handschriftenbeschreibung: Κομίνης, Πατμ. βιβλιο-Σήκη, 3-5; vorher Richard, Répertoire, Nr. 691 (Sakkelion), 2. Siehe auch Lake-Casey, De virg, 174.

¹⁶ Es betrifft: Kap. 1,1 — 6,52 ἔστε. Vgl. Opitz, Untersuchungen, 13f. Vgl. K. Metzler, Kontamination in der Athanasius-Überlieferung: REByz 48 (1990), 213-32. Dort auch ausführlich zur Geschichte der Handschriften T (Patmiacus A 4, membr. [s. X-XI]) und N.

¹⁷ Opitz, Untersuchungen, 15-17; jetzt: Mioni, 70f.; vorher Richard, Répertoire, Nr. 844 (Zanetti-Bongiovanni), 31f. — *EpSerap I:* foll. 112a-134a, Nr. γ; *EpSerap IIa:* foll. 134a-138b, Nr. δ. Der Kodex stammte aus der Bibliothek des Bessarion. Er besteht aus zwei separaten Kodices, die nachträglich zusammengebunden wurden. Der zweite Teil, in dem N Abschrift von U ist, stammt noch aus dem 11. Jh. N ist im 11. Jh. und ein weiteres Mal im 15. Jh. um weitere Schriften ergänzt worden (vgl. den in Anm. 22 angegebenen Aufsatz). In diesen Schriften differiert die Stemmatik.

¹⁸ Opitz, Untersuchungen, 17f.; Richard, Répertoire, Nr. 260 (James, Catalogue) 1, 268-70; s. auch Wallis, Manuscripts, 253-55. Felckmann benutzte 44 unter der Bezeichnung »Anglicanus«. — *EpSerap I:* pp. 260-303, Nr. (ιδ) nur im Pinax; *EpSerap IIa:* pp. 304-312, Nr. (ιε) nur im Pinax.

Trennfehler gegen U und Bindefehler mit N^{c alt. man.}:

EpSerap I:

16,11 καὶ — 12 Ἰακώβ > UN*, corr. N^{c alt. man.}¹⁹ 44

28,4 εἴη οὕτ' ἀν > N44

Der Sonderfehler von N in *EpSerap I* 30,38/39 (τριάδι δίδοται] τριά δίδοται [sic] N) wird von 44 emendiert und der Bindefehler von UN in 23,6 (κτίσματι] κτίσμα UN44*, corr. in marg. 44^c) korrigiert.²⁰

k Parisinus (Univ. Bibl. 190) T II 23, bombyc. (a. 1424)

Die Handschrift k²¹ enthält nur *EpSerap II* (*EpSer II* [alt] und *EpSer III* [alt]) als zwei Briefe und ist von einer uns nicht mehr erhaltenen Vorlage abhängig, die älter als U ist.

EpSerap IIa:

Bindefehler mit U und Deszendenz:

1,9 γοῦν + καὶ UN44k

9,9 καὶ μάθωσι > UN44k

Trennfehler gegen U mit der RS-Tradition:

2,12 Παῦλος] ἀπόστολος x(sine k)

6,9 Ἰσαὰκ] νίὸν x(sine k)

9,4 δηλοῖ ὅτι] δηλονότι RS93k

Die Handschrift L und deren Deszendenten:

L Londinensis Burneianus 46 Bd. 1, membr. (s. XII)²²

L ist in zwei Bände gebunden; die *EppSerap I-IIa* finden sich im zweiten Band. L zeigt den Text der x-Tradition ohne erkennbaren Einfluss einer Kontamination. Es ist die einzige Handschrift innerhalb der x-Tradition, die keinerlei Kontaminationserscheinungen zeigt.

Eine Abschrift von L ist:

¹⁹ Vgl. oben zu N.

²⁰ Möglicherweise stammt diese Korrektur aus B, da der Codex 44 in der *EpSerap IIb* von B abhängig ist.

²¹ T II 3 bei Opitz, Untersuchungen, 95. Richard, Répertoire, Nr. 58; Olivier, Répertoire, Nr. 1912 (Omont). Diese Handschrift wurde in Vorbereitung auf das Konzil von Ferrara-Florenz (1438) vom Schreiber Σίλβεστρος Συρόπουλος angefertigt, dem Diakon des Patriarchen Joseph II. von Konstantinopel. Anders als von Omont, 122f., beschrieben und von Opitz, ebd., übernommen, enthält die Handschrift aus nachvollziehbaren Gründen nicht die „Epistula IV ad Serapionem“, sondern einzig *EpSerap II* (!)(= Epistulae II et III ad Serapionem; vgl. Tetz, Zur Edition, 25f.), die mit ihrem ersten christologischen und zweiten pneumatologischen Teil eine kompakte Argumentationshilfe bot. Zum Schreiber s. Gamillscheg-Harlfinger 2A, Nr. 490.

²² Opitz, Untersuchungen, 23-25; Richard, Répertoire, Nr. 525 (Forshall, Catalogue), Vol. 1, Part II, 13f.; s. auch Wallis, Manuscripts, 105-07.

74 Oxoniensis Holkhamicus gr. 28 (olim 51), chart. (s. XIV-XV)²³

Folgende Bindefehler belegen die Verwandtschaft dieser Gruppe:

EpSerap I:

- 11,4 ἐλέχθη] ἐκλήθη L74Q45,46,47,b¹,90
 11,35 λάβετε — 38 ἐλεγε > L74Q45,46,47,b¹,90
 11,40 ὅγγελον] πνεῦμα L74Q45,46,47,b¹,90

EpSerap IIa:

- 1,10 ἐξεδέξαντο] διεδέξαντο L74Q45,46,47,b¹
 5,17 ὁμοούσιος + αὐτῶν L74Q45,46,47,b¹

Folgende Trennfehler L gegen 74 und Deszendenz lassen L als deren Vorlage erkennen:

EpSerap I:

- 31,43 Κορινθίους δὲ] αὐτοὺς ὁ αὐτός 74Q45,46,47

EpSerap IIa:

- 4,19 τινὲς > 74Q45,46,47,b¹
 9,3 γὰρ > 74Q45,46,47,b¹

Die Handschrift 74 ist mehrfach abgeschrieben worden. Für sie sowie für die meisten ihrer Abschriften ist ein Athanasius-Korpus typisch, in dem die 21-Schriften-Sammlung²⁴ durch die pseudathanasianischen Schriften *QuaestAl* (CPG 2261) und (*Athanasiannum*) (CPG 2295) ergänzt wurde.

Die folgenden fünf Handschriften gehören in die Deszendenz von 74:

²³ Opitz berücksichtigte diese Handschrift in seinen „Untersuchungen“ nicht, vermutete aber für die von 74 abhängigen Handschriften eine gemeinsame Vorlage (Untersuchungen, 26). In der Edition von *EpEnc* (AthW II, 169-177) zog er sie (Sigle h) unnötigerweise für die Textkonstitution heran, da er nicht erkannt hatte, dass diese Handschrift eine Abschrift von L ist; vgl. AthW II, 8, lvii, Anm. 182; Richard, Répertoire, Nr. 655a (Barbour), 597f.; früher Nr. 395 (de Ricci), 5. Zur Geschichte der Handschrift s. auch: Richard, Répertoire, Nr. 397 (Barbour), 61f. Thomas Coke, der spätere Earl of Leicester, kaufte 1721 die Handschrift von Giulio Giustiniani, dem Prokurator von San Marco in Venedig. Zu Beginn des 17. Jh. war sie im Besitz der Brüder Giovanni und Marco Morosini, die Priester auf Kreta waren; Barbour führt die Hs. unter der Bezeichnung »Morezenos 51« (Richard, Répertoire, Nr. 655a, 598) an. — *EpSerap I:* foll. 206b-225a, ohne Nummerierung; *EpSerap IIa:* foll. 225a-228b, ohne Nummerierung.

²⁴ Vgl. oben Anm. 6.

- Q Laurentianus Riccardianus 4, chart. (s. XV-XVI)²⁵
 45 Amstelodamus gr.12 (I A 14), chart. (a. 1548)²⁶
 46 Monacensis gr. 26, chart. (a. 1548)²⁷
 47 Cantabrigiensis (Trinity College B 9.8) gr. 204, chart. (s. XVI)²⁸

Die drei zuletzt genannten Handschriften stammen von demselben Schreiber, Emmanuel von Monemvasia. Der Monacensis ist nur in den ersten fünf Schriften Abschrift des Amstelodamus, sonst direkt aus 74 abgeschrieben.

- b¹ Genevensis gr. 29 tom. I (jetzt 890), chart. (s. XVI)²⁹

Folgende Bindefehler belegen die Deszendenz dieser Handschriften von 74:
EpSerap I:

- 8,25 τὴν Θάλασσαν διὰ > 74Q45,46,47,b¹
 22,13 σύτως — πνεῦμα > 74Q45,46,47,b¹
 31,43 Κορινθίους δέ] αὐτοὺς ὁ αὐτὸς L74Q45,46,47,b¹

Die einzelnen Deszendenten von 74 sind, wie die unten angeführten Sonderfehler zeigen und das Fehlen von Bindefehlern gegen 74, unabhängig voneinander direkt von 74 abgeschrieben:

EpSerap I:

- 2,13 τὸν₂ — 14 διαιροῦντες > Q
 15,9 πατρὸς] πνεύματος 46
 17,32 περὶ — 33 λέγειν > 45
 33,1 διάγων > 47

- 90 Constantinopolitanus 773, (s. XV)³⁰

²⁵ Opitz, Untersuchungen, 25f.; Richard, Répertoire, Nr. 355 (Vitelli), 476. — *EpSerap I:* foll. 182a-198a, (ohne Nummerierung); *EpSerap IIa:* foll. 198a-201a, (ohne Nummerierung).

²⁶ Opitz, Untersuchungen, 26; (Bezeichnung I A 14 nach Universiteits-Bibliotheek); außerdem Richard, Répertoire, Nr. 116 (Mendes da Costa), 12f.; vorher 82 (Omont), 195f. Zum Schreiber, Ἐμμανουὴλ Βεμβαινῆς, s. Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 113. — *EpSerap I:* foll. 256b-277b, (ohne Nummerierung); *EpSerap IIa:* foll. 277b-282a, (ohne Nummerierung).

²⁷ Opitz, Untersuchungen, 26f.; Richard, Répertoire, Nr. 622 (Hardt), 133-40; s. auch Wallis, Manuscripts, 108. — *EpSerap I:* foll. 240-261, (ohne Nummerierung); *EpSerap IIa:* foll. 261b-265b, (ohne Nummerierung).

²⁸ Opitz, Untersuchungen, 27; Richard, Répertoire, Nr. 260 (James, Catalogue) 1, 270; s. auch Wallis, Manuscripts, 108f. u. 254f. Zum Schreiber, Ἐμμανουὴλ Βεμβαινῆς, siehe Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 113. — *EpSerap I:* foll. 494-537, (ohne Nummerierung); *EpSerap IIa:* foll. 538-547, Nr. (ohne Nummerierung).

²⁹ Opitz, Untersuchungen, 27 und 93 (auch mit der Nr. 890 bezeichnet); Zählung nach Senebier, Catalogue; außerdem Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 434; zu nennen ist ferner Wallis, Manuscripts, 107f. Die Commeliniana führt diese Handschrift für die Textkonstitution unter der Bezeichnung »Anonymous II« an. — *EpSerap I:* foll. 519-565, (ohne Nummerierung); *EpSerap IIa:* foll. 565-575, (ohne Nummerierung).

Diese Handschrift enthält nur *EpSerap I* und ist wie 74 eine direkte Abschrift von L.

EpSerap I:

Bindefehler mit L:

5,16 ψαλμῷ] καὶ L90³¹

Sonderfehler:

2,27 αὐτοῦ δίδοται] τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται L74Q45,46,
47,b¹ αὐτοῦ μεταδίδοται 90³²

W Athous Vatopedi 7, membr. (s. XI-XII)³³

Die Handschrift W hat für die Athanasius-Überlieferung deshalb große Bedeutung, weil hier vor die 21-Schriften-Sammlung ein Athanasius-Korpus aus »antiochenischer« Tradition³⁴ gebunden ist.

M und Deszendenz:

M Marcianus gr. 49 (351), chart. (s. XII-XIII)³⁵

Diese Handschrift gelangte aus Bessarions Besitz nach Venedig. Sie enthält — neben Schriften anderer Verfasser — die 21-Schriften-Sammlung, von zwei Schreibern geschrieben, und einen von einem dritten Schreiber stammenden Teil, in den Schriften aus der RS-Tradition aufgenommen worden sind.

Bindefehler von M und Deszendenz:

EpSerap I:

2,16 αὐτὴν > M181,91,71,146,145,92
18,11 ὁμολογοῦσι] ὁμολογήσουσι M181,91,71,146,145³⁶

18,19 ἀτοπον — 20 ἔρωτᾶν > M181,91,71,146,145

23,2 μεθεκτὸν] καθεκτὸν M181,91,71,146,145

Eine Abschrift des Marcianus ist, da es keine Trennfehler M gegen 181 gibt:

³⁰ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden. Richard, Répertoire, Nr. 444; Olivier, Répertoire, Nr. 1286 (Παπαδόπουλος-Κεραμεύς, Ἱεροσόλ. βιβλιοθήκη), 4, 451f. — *EpSerap I*, foll. 13a-25b, (ohne Nummerierung).

³¹ Während 74 den offensichtlichen Fehler in L emendiert, übernimmt 90 mechanisch den Text seiner Vorlage.

³² Der Kopist von 90 merkt den Textsprung und die Übernahme des Textes von Zeile 27 von L, der von 74 und Deszendenten übernommen wird, und konjiziert fast erfolgreich.

³³ Opitz, Untersuchungen, 18-21 (Datierung vermutungsweise a. 1052/3); Richard, Répertoire, Nr. 191 (Eustradiades-Vatopedimos), 5f. (Datierung s. XII); s. auch Tetz, Markell I, 240-42 u. Bizer, Studien, 47-49.

³⁴ Diese sehr alte in Antiochien verbreitete Text-Tradition hat in der Hs. C (Atheniensis gr. 428, membr. [s. X]) im athanasianischen Doppelwerk *C.gent* (CPG 2090) / *De inc.* (CPG 2091) Spuren hinterlassen. Vgl. Opitz, Untersuchungen, 190-203; ferner die Praefatio zur *EpEpisc*, AthW I,1, 9.

³⁵ Opitz, Untersuchungen, 21-23; jetzt: Mioni, 68-70, vorher Richard, Répertoire, Nr. 844 (Zanetti-Bongiovanni), 30f.

³⁶ Die Hs. 92 überliefert den Text nur bis 6,19 ἐπαγγειλάμενος.

181 Laurentianus 4,12, chart. (s. XIV/XV)³⁷

EpSerap I:

5,28 ἐστράφη] ἀπεστράφη M181 ἀνεστράφη 91,71,146,145,92
6,4 μετὰ > 91,71,146,145,92

EpSerap IIa:

1,5 ἐπιτεμεῖν] ἐπιμελεῖς M181
2,16 καὶ — 17 νιός > M181

Abschrift von 181:

91 Vindobonensis theol. gr. 190, chart. (s. XV)³⁸

Die Handschrift enthält nur *EpSerap I* und weist eine Quaternionenvertuschung auf:

EpSerap I:

9,5 τὸν μὲν [fol. 63a] — 17,26 καθόλου [fol. 70b] und
17,24f. μὴ νοοῦντας [fol. 55a] — 27,12 κτίσμα [62b], die ihre
Deszendenten mit ihr teilen.

5,1 εἰ + γὰρ 181,91,71,146,145,92
6,25 ἐτέραις] ἐτέρες M181,91
12,10 καθηγεῖσθαι] καθηγεῖσασθαι 181,91 καθηγήσασθαι 71,146,145

Emendation durch 91:

1,1 σῆς > M181,91*, sup. 91^c,71,146,145,92 et cet.

Abschrift von 91:

71 Parisinus gr. 1327, chart. (a. 1562)³⁹

³⁷ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Richard, Répertoire, Nr. 349 (Bandini I), 533-536. — *EpSerap I:* foll. 318a-341b, (ohne Nummerierung); *EpSerap IIa:* foll. 342a-347a, (ohne Nummerierung).

Die Hs. enthält folgende Exzerpte aus *EpSerap I*:

1) 2,9 καὶ γὰρ — 14 σώζονται (249a);
2) 12,22 αὐτὸς — 23 λαοῦ (249a);
3) 20,20 ὁσπερ — 21,5 κτίσμα (249a.b);
4) 25,5 εἰ γὰρ — 14 λεγούστης (250a).

³⁸ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; neueste Handschriftenbeschreibung: Hunger - Kresten, Katalog, Teil 3 (2), 394-403; vorher Richard-Nr. 859 (de Nessel), 278-83. Die Hs. gehörte zum Besitz des Johannes Sambucus. — *EpSerap I:* foll. 47b-76a. Die Hs. enthält 3 von 4 Exzerpten der *EpSerap I* ihrer Vorlage (vgl. vorherige Anm.): 1), 3), 4) (300b-301a, ohne Nummerierung).

³⁹ Entgegen Opitz' Beschreibung (Untersuchungen, 95) enthält diese Hs. — wie ihre Vorlage — nicht *EpSerap IIa*; Richard, Répertoire, Nr. 58 (Omont, Catalogue), 2, 8-10. Zu dem

Der Schreiber Νικόλαος Τουρριανὸς fertigte zwei Abschriften seiner Vorlage:

146 Scorialensis gr. Ψ II 10, chart. (a. 1567)⁴⁰

EpSerap I:

- 5,10 κυρίου + ἐπὶ Γοθονιὴλ 71,146,145,92
- 6,16 συμπληρῶν] συμπαρῆν 71,146,145,92
- 6,17 μαθηταῖς + συμπληρῶν 71,146,145,92

145 Parisinus Coisl. suppl. gr. 168, chart. (s. XVI)⁴¹

Dass der Kopist seine beiden Abschriften unabhängig voneinander anfertigte, belegen ihre jeweiligen Sonderfehler:

EpSerap I:

Im Titel: μεγάλου Ἀθανασίου 71,146,92 et. cet. : > 145

- 1,2 πικρός τις] πικρότης 145,92
- 7,14 τῇ + σαρκὶ 146

Folgende Handschrift wurde von der Handschrift 145 abgeschrieben⁴²:

92 Oxoniensis gr. misc. MS Anct. F 4.5 (104), chart. (s. XVI)⁴³

B Basiliensis gr. A III 4, chart. (s. XIII)⁴⁴

Diese Handschrift enthält das umfangreichste Athanasius-Korpus. Opitz' These, dass diese Sammlung auf Nikolaos Doxapates zurückgeht, wird allerdings inzwischen zurückhaltend beurteilt;⁴⁵ innerhalb der 21-Schriften-Sammlung kann sie nicht beurteilt werden, da diese eine ihrer Quellen sein soll.

Schreiber Ζαχαρίας Κρήτης vgl. Gamillscheg - Harlfinger, 2A, Nr. 157. — *EpSerap I:* foll. 281b-303b, (ohne Nummerierung).

⁴⁰ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Richard, Répertoire, Nr. 344 (Andrés, Catalogo III, 33-35; Andrés behält die alte Zählung der Bibliothek neben seiner eigenen bei); vorher Richard, Répertoire, Nr. 343. — *EpSerap I:* foll. 25b-45a, (ohne Nummerierung).

⁴¹ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Richard, Répertoire, Nr. 58 (Omont, Catalogue), 3, 227. Zur Geschichte der Hs. vgl. Graux, Origenes, 499.503. Zum Schreiber Νικόλαος Τουρριανὸς vgl. Gamillscheg - Harlfinger, 2A, Nr. 438. — *EpSerap I:* foll. 83b-159b, (ohne Nummerierung).

⁴² Belege s. oben zur Handschrift 146.

⁴³ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Richard, Répertoire, Nr. 651; Olivier, Répertoire, Nr. 1842 (H.O. Coxe, Catalogi codicum manuscriptorum Bibliothecae Bodleianae, t. I, Oxford 1853), 679-81. Die Handschrift 92 überliefert den Text nur bis 6,19 ἐπαγγειλάμενος. — *EpSerap I:* pp. 430-440, (ohne Nummerierung).

⁴⁴ Opitz, Untersuchungen, 28-37 (Datierung s. XIII); Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 400f. (Datierung s. XIV); s. auch Wallis, Manuscripts, 245-51 und Turner, C. H., Additional Note by the Editor, ebd. 255-58. Montfaucon führt diese Handschrift nach der Commelinschen Ausgabe als »Basiliensis« an.

⁴⁵ Besonders Ryan, De Inc, 13 u. 94-97.

Für B sind auch die verschiedenen Schreiber- und Korrektorenhände untersucht worden.⁴⁶ In den EppSerap handelt es sich um folgende:

B^{*}, B^I Schreiber I (erste Niederschrift der *EppSerap I-IIb.IV*)

Abhängig von B sind folgende Handschriften:

48 Vindobonensis theol. gr. 2, s. XV⁴⁷

50 Oxoniensis (Th. Roe) 29 (olim 275), chart. (a. 1410)⁴⁸

Abschrift von B nur im Rahmen der Überlieferung von *EpSerap I*:

b³ Genevensis gr. 29 tom. III (jetzt 892), chart. (s. XVI)⁴⁹

K Athous Vatopedi 5.6, membr. (s. XIV)⁵⁰

Bereits die Vorlage von K (s. u. zu A) war primär von A und sekundär von B abgeschrieben. Die Abhängigkeit von A zeigen neben dem Ordo⁵¹ folgende Bindefehler:

EpSerap I:

5,20 ἀμαρτίας] ἀμαρτίαν NWLM94^c > KAYF94^{*de52}

Ig75,51, + in marg. 94^c

ἐφ'] ἐπὶ N89 > KAYF94^{*de52} Ig75,51, + in marg.
94^c

6,25 ἄπαντες] πάντες RS89 > KAYFde52 Ig75,51

15,5 τῆς ιδίας > KAYFde52 Ig75,51

⁴⁶ Vgl. Praefatio zu *OrrArian I.II*, 83.

⁴⁷ Opitz, Untersuchungen, 36; neueste Handschriftenbeschreibung: Hunger - Kresten, Katalog, Teil 3 (1), 1-6; vorher Richard-Nr. 859 (de Nessel), 2-15; s. auch Wallis (s. Anm. 5) 251f. — *EpSerap I*: foll. 129b-140a, Nr. i.; *EpSerap IIa*: foll. 140a-142a, Nr. ia.

⁴⁸ Opitz, Untersuchungen, 36f.; Richard, Répertoire, Nr. 651 (Coxe), 488-90; s. auch Wallis, Manuscripts, 252f. — *EpSerap I*: foll. 226b-245a, Nr. i.; *EpSerap IIa*: foll. 247b-248b, Nr. ia.

⁴⁹ Opitz, Untersuchungen, 93 mit Anm. 1 und 95 (dort auch mit der Nummer 892 bezeichnet); nach Senebier, Catalogue; außerdem Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 434; ferner Wallis, Manuscripts, 164 und 107. Im Gegensatz zur Überlieferung der *EpEpisc*, in der die Hs. von S abhängig war (vgl. Praefatio zur *EpEpisc*, 7), zeigt sich b³ in *EppSerap I.IIa* als eine Abschrift von B. — *EpSerap I*: foll. 249b-266b, (Nummer im Pinax κδ); *EpSerap II*: foll. 227b-230a, (Nummer im Pinax κε).

⁵⁰ Die Athanasius-Schriften sind verteilt auf die Kodices Vatopedi 5 und 6; die *EpSerap I*: ist im ersten Band enthalten. Opitz, Untersuchungen, 37-42; Richard, Répertoire, Nr. 191 (Eustradiades-Vatopedianus), 3-5; s. auch Bizer, Studien, 46. — *EpSerap I*: foll. 213b-231b, (Nummer im Pinax θ); *EpSerap IIa*: foll. 232a-235b, Nr. i.

⁵¹ K lässt wie die Hs. A die Schrift *DispAr* zunächst aus und ergänzt sie nach der von A übernommenen Schriftensammlung. Falsch Ryan, De inc, 25, Anm. 16: »Note that KAY agree in omitting B 3 [= *DispAr*]«, der diesen Fehler von Opitz (Untersuchungen, 45) übernahm.

Bereits die Vorlage von K benutzte neben seiner Vorlage A noch Handschrift B:⁵²

EpSerap I:

- 24,14 οῖς] ἀνθρώποις x(sine BK)
- 25,24 συνάπτον] συνδοξάσον x(sine BK)
- 26,4 σοφίας x(sine BK)arm : παιδείας RS89,93BK
- 31,18 δόξης] χρηστότητος BK

Eine von der RS-Tradition unabhängige Konjektur der Vorlage von K wird vom Schreiber korrigiert:

- 30,12 δικαίως] εἰκότως RS89,93K*, corr. in marg. K^c

Sonderfehler:

- 6,64 εἰρήνης] ἀγάπης Kn
- 11,26 συντασσόμενος] συναριθμούμενος K

n Vaticanus gr. 403 chart. s. XIV/XV⁵³

Bereits die unbekannte Vorlage dieser Handschrift wurde selektiv nach Lesarten von der Vorlage von K korrigiert:

Bindfehler:

EpSerap I:

- 6,64 εἰρήνης] ἀγάπης Kn

A Ambrosianus 464 (I 59 sup.), chart. (s. XIII)⁵⁴

Diese Handschrift wurde systematisch zur Vorlage entwickelt. Auch hier bleibt sie eine Leithandschrift mit der größten Zahl an mittelbaren und unmittelbaren Deszendenten. Ursprünglich eine reine x-Handschrift, wurde sie in einem weiteren Durchgang nach der RS-Tradition ergänzt und zum Teil korrigiert. Die *EppSerap I.IIa* finden sich im ersten Teil dieser Handschrift und wurden von Schreiber II angefertigt⁵⁵. Wie in den Schriften *EpEpisc* und *OrrArian I.II*, die von Schreiber I verfasst wurden, weisen beide Serapionbriefe ebenfalls eine RS-Kontamination auf; die Korrekturen stammen vom selben Schreiber, der den Text nach seiner RS-Vorlage korrigierte⁵⁶. Wie bereits für die *EpEpisc* und *OrrArian I.II* gezeigt, entstanden dadurch Doppellesarten in A, zwischen denen die Deszendenten nach eigenem Ermessen oder Lesbarkeit ihrer Vorlage auswählten.

⁵² Dass K, die neben B umfangreichste Athanasius-Handschrift, auf verschiedenen Vorlagen beruht, zeigt sich auch in anderen Schriften, z.B. den Arrianerreden.

⁵³ Opitz, Untersuchungen, 90f.

⁵⁴ Opitz, Untersuchungen, 42-44; Richard, Répertoire, Nr. 601 (Martini-Bassi), 558f.

⁵⁵ A wurde im 16. Jh. von zwei oder drei Schreibern vervollständigt, nachdem der letzte Teil der Hs. verlorengegangen war. Der Text der *EpSerap I* ist von Beschädigungen verschont geblieben.

⁵⁶ Vgl. Praefatio zur *EpEpisc* zur Hs.

Die unten angeführten Korrekturen in A sind von späterer Hand nach Abschrift durch die Deszendenten eingetragen worden:

- 18,10 λέγειν] εύρεῖν RS89BA^{c alt. man.}
 23,17 ἀλλ' — 18 ὑμᾶς > x(sine UBA^{c alt. man.})YFde52 Ig75,51

Die Hss. YF94*de52 Ig75,51 teilen die Fehler von A⁵⁷.

- 6,5 ἀνθρωπίνως] ἀνθρωπικῶς NWMBAYF94de52 Ig75,51
 13,15 ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας > AYFde52 Ig75,51

Da es außerdem keine Trennfehler von A gegen YF94*de52 Ig75,51 gibt⁵⁸, muss auch in diesen Schriften, gegen Opitz⁵⁹ und Ryan⁶⁰, die eine gemeinsame Vorlage der Handschriften KAYF annahmen, A die Vorlage von K⁶¹ und YF94*deIg75,51 sein.

Y Mosquensis 115, chart. (s. XIV-XV)⁶²

F Laurentianus San Marco 695, chart. (s. XIV)⁶³

Auch hier zeigt sich der Schreiber von F als sehr nachlässig. Die Abhängigkeit von A wird hier durch einen paläographischen Befund präzisiert: F benutzte für diese – sowie für die bisherigen – Athanasiusschriften von Bd. I,1 A als *direkte* Vorlage.⁶⁴

94 Kopenhagen e don. var. 12c. (s. XV)⁶⁵

Die Handschrift ist als Enchiridion für die im 15. Jh. aufgekommene Auseinandersetzung mit den Lateinern über das filioque auf dem Konzil von Ferrara-Florenz konzipiert. Sie beginnt mit Schriften des Johannes

⁵⁷ Vgl. die Belege oben zur Hs. K.

⁵⁸ Ryan (De inc, 87) erkennt dies, ohne jedoch den naheliegenden Schluss zu ziehen: »Since A is so close a copy of z [d.h. der postulierten gemeinsamen Vorlage], there are no readings supported only by KFY, KF or KY«. Vgl. die Praefatio zur *EpEpisc*. Gegen K. Metzler, (s. Anm. 16), die sich Opitz und Ryan anschloss.

⁵⁹ Untersuchungen, 120.

⁶⁰ De inc, 80.

⁶¹ Vgl. oben zur Hs. K.

⁶² Opitz, Untersuchungen, 44f.; Richard, Répertoire, Nr. 613 (Vladimir), 109f. — *EpSerap I*: foll. 260a-284a, Nr. θ; *EpSerap IIa*: foll. 284a-289a, Nr. i.

⁶³ Opitz, Untersuchungen, 45-47; Richard, Répertoire, Nr. 353 (Rostagno-Festa), 193f. — *EpSerap I*: foll. 169a-181a, Nr. im Pinax i; *EpSerap IIa*: foll. 181a-183b, Nr. im Pinax ia.

⁶⁴ In *EpSerap IIa* 8,22 πεποιήμεθα οἱ ἀνθρωποι merkt der übernächtigte Schreiber von A, dass der Schreibfluss stockt. Er zieht nach πεποιή einen forschen Strich, um die leer geglaubte Feder zu überprüfen. Als er merkt, dass diese noch Tinte führt, ergänzt er mit der Resttinte in dünnerer Schrift den Text seiner Vorlage (μεθα οἱ αὐτοι). Irritiert durch die Lücke, die Federprobe und die dünnere Schrift seiner Vorlage, beschließt der Schreiber von F, μεθα οἱ ἀνθρωποι auszulassen und diese Auslassung mit der exakten Übernahme der Lücke nach πεποιή (wohl in der Hoffnung auf spätere Inspiration) kenntlich zu machen.

⁶⁵ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Richard, Répertoire, Nr. 305 (Krarup), Bd. 2, 13; Olivier, Répertoire, Nr. 1377; — *EpSerap I*: foll. 45a-74b, (ohne Nummerierung).

Chrysostomus zur Pneumatologie, an die die *EpSerap I*, *EpSerap IIb* sowie *EppSerap III.IV* des Athanasius angeschlossen werden. *EpSerap I*, *EpSerap III* und *EpSerap IV* sind vom ersten Schreiber geschrieben, *EpSerap IIb* vom zweiten. Bedingt durch den Schreiberwechsel fiel die Übernahme von *EpSerap IIa* aus.

EpSerap I in 94 wurde im ersten Durchgang von A abgeschrieben:

- 12,6 Χαναναῖον] Χαναᾶν AYF94de52 Ig75
- 20,39 ταῦτα] ἐκεῖνα AYF94de52 Ig75,51
Θεὸν] τὸν νιὸν x(sine UAYF94*de52 Ig75,51,76°)
> AYF94*de52Ig75,51, corr. 94°
- 24,25 ἦ — κτίσμα > AYF94*de52 Ig75,51, corr. in marg. 94°

In einem zweiten Durchgang übernahm der Schreiber von 94 selektiv Lesarten von L. Der ursprünglich durch Homoioteleuton ausgefallene Text 24,24 ἦ —κτίσμα > AYF94*de52 Ig75,51 in 94 wurde vom Kopisten am Rand ergänzt. Folgende Bindedefehler im übernommenen Teilsatz belegen, dass sein Ursprung in L liegt:

- 24,25 κτίζεται] κτίζει WLM94n
κτίσμα] κτίσματα L74(et Q45,46,47,b¹,90)94

Weitere Korrekturen belegen dieses Verwandtschaftsverhältnis zwischen 94 und L:

- 5,20 ἀμαρτίας] ἀμαρτίαν NWLM94° > KAYF94*de52 Ig75,51,
+ in marg. 94°
ἐφ'] ἐπὶ N89 > BIKAYF94*de52 Ig75,51, + in marg. 94°

Sonderfehler:

- 9,17 παρουσίας] οὔσίας 94
- 24,25 δυσφημίᾳ] βλασφημίᾳ 94
- 25,8 αὐτοῦ] τοῦ Θεοῦ 94

d Vaticanus gr. 401, s. XIII⁶⁶

Diese Handschrift ist die Vorlage einer späteren Handschriftengruppe (e52 Ig75,51), die Opitz als φ-Gruppe bezeichnete⁶⁷.

- 1,1 ἀπεδόθη] ἀπεδόθησαν de52 Ig75,51
- 5,30 γῆν] τὴν de52 Ig75,51
- 10,14 στερεωθεῖσαν] ἐτέρωθι οὕσαν x(sine de52 Ig75,51n)
ἐτέρωθεν οὕσαν de52 Ig75,51

⁶⁶ Opitz, Untersuchungen, 47f., der nach flüchtiger Auswertung der φ-Gruppe anhand des Ordo die stemmatischen Verhältnisse bestimmen wollte, rechnet die Hs. nicht der Gruppe φ zu.

⁶⁷ Opitz, ebd. Vgl. die Belege oben zu den Hss. KAYF94.

Die Handschriften e52 Ig75,51 sind nicht direkt von d, sondern über eine Zwischenvorlage, die hier φ genannt wird, abhängig:

- 6,43 ἐκ νεκρῶν > φe52 Ig75,51
- 6,63 τοῦ πνεύματος] τῆς πίστεως φe52 Ig75,51
- 8,10 δ — 11 Ἰησοῦ > φe52 Ig75,51

Die folgenden beiden Handschriften sind von einer Zwischenvorlage (ϕ_1) abhängig:

- e Neapolitanus Burbonicus 17 (II A 17), membr. s. XV⁶⁸

- 31,44 δῆλον — 45 αὐτῷ > e
- 27,15 καὶ σεραφὶμ > e52*
- 31,14 ἐν > de52,51*

Konjekturen gegen die Vorlage:

- 24,3 τοῦ Θεοῦ] τοῦτον d52 Ig75,51
(Der bibelfeste Schreiber von e korrigiert nach 1Cor 3,16.17)
- 31,11 αὐτοῦ > BAYF94d52 Ig75,51

- 52 Vaticanus Ottobonianus gr. 223, chart. s. XVI⁶⁹

- 11,21 ἰσχύει e52
- 25,18 ἡμῶν] ὑμῶν 76 Zig. τῶν ἀνθρώπων AFde52I^c ὑμῶν τῶν
ἀνθρώπων Y τῶν ἀποστόλων I^{*}g75,51

Der Befund lässt eine weitere Untergruppe (ϕ_2) erkennen, zu der die Handschriften Ig75,51 gehören. Sie sind unabhängig voneinander als Abschriften einer gemeinsamen Vorlage entstanden:

- 7,18 πνεύματα > Ig75,51
- 31,54 τὰ μένοντα > Ig75,51

- I Vaticanus gr. Pii II 2, membr. s. XV⁷⁰

Diese Hs. wurde vereinzelt nach e korrigiert:

EpSerap I:

- 17,35 ἐνθυμουμένη I^{*}g51,75
- 18,13 παύσεσθε dI^{*}52g51 παύσεσθαι eI^c75
- 21,15 τούτου 52^cg75,51 τουτὰ(sic) eI

Vgl. oben die Variante zu 25,19.

EpSerap IIa:

⁶⁸ Opitz, Untersuchungen, 51-53.

⁶⁹ Opitz, Untersuchungen, 53.

⁷⁰ Opitz, Untersuchungen, 51. Zum Schreiber, Κωνσταντῖνος Πεσινός, s. Gamillscheg - Harlfinger, 1A, Nr. 227.

9,28 οὐδεὶς I^{*}g75,51, corr. I^c

Sonderfehler:

EpSerap I:

20,7 ἡμῖν₂ + λέγεται ὁ νιὸς εἶναι ἐν ἡμῖν (cf. 8) I

21,1 πνεύματος] πατρὸς I

g Mediolanus (Brera) AF XIV 14, membr. s. XV⁷¹

Die Sigle g wird von Opitz für zwei Mailänder Handschriften verwendet, die ursprünglich zusammengehörten. *EppSerap I-IIa* finden sich im Kodex AF XIV 14, der zugehörige Kodex trägt die Nummer IX 37.

Sonderfehler:

6,48 ἡμεῖς — 50 Θεοῦ > g

51 Vaticanus gr. 1492, chart. s. XVI⁷²

Sonderfehler:

20,6 λέγεται — 7 ἡμῖν it. 51

75 Vaticanus gr. 1655, chart. s. XVI⁷³

Sonderfehler:

6,34 ἔξεζήτησαν] ἔζήτησαν 75

6,70 ἐν > 75

9,18 νοεῖν — 19 ἀνακαινιζόμενον > 75

76 Marcianus gr. 502 (nunc 804), chart. s. XIII/XIV

Die Handschrift⁷⁴ fällt durch eine Reihe von Sonderfehlern auf, die für eine Exzerpthandschrift typisch sind.

Für Korrekturen und den Text von 76 wurde eine Vorlage aus der RS-Tradition herangezogen worden.

⁷¹ Opitz, Untersuchungen, 49-51.

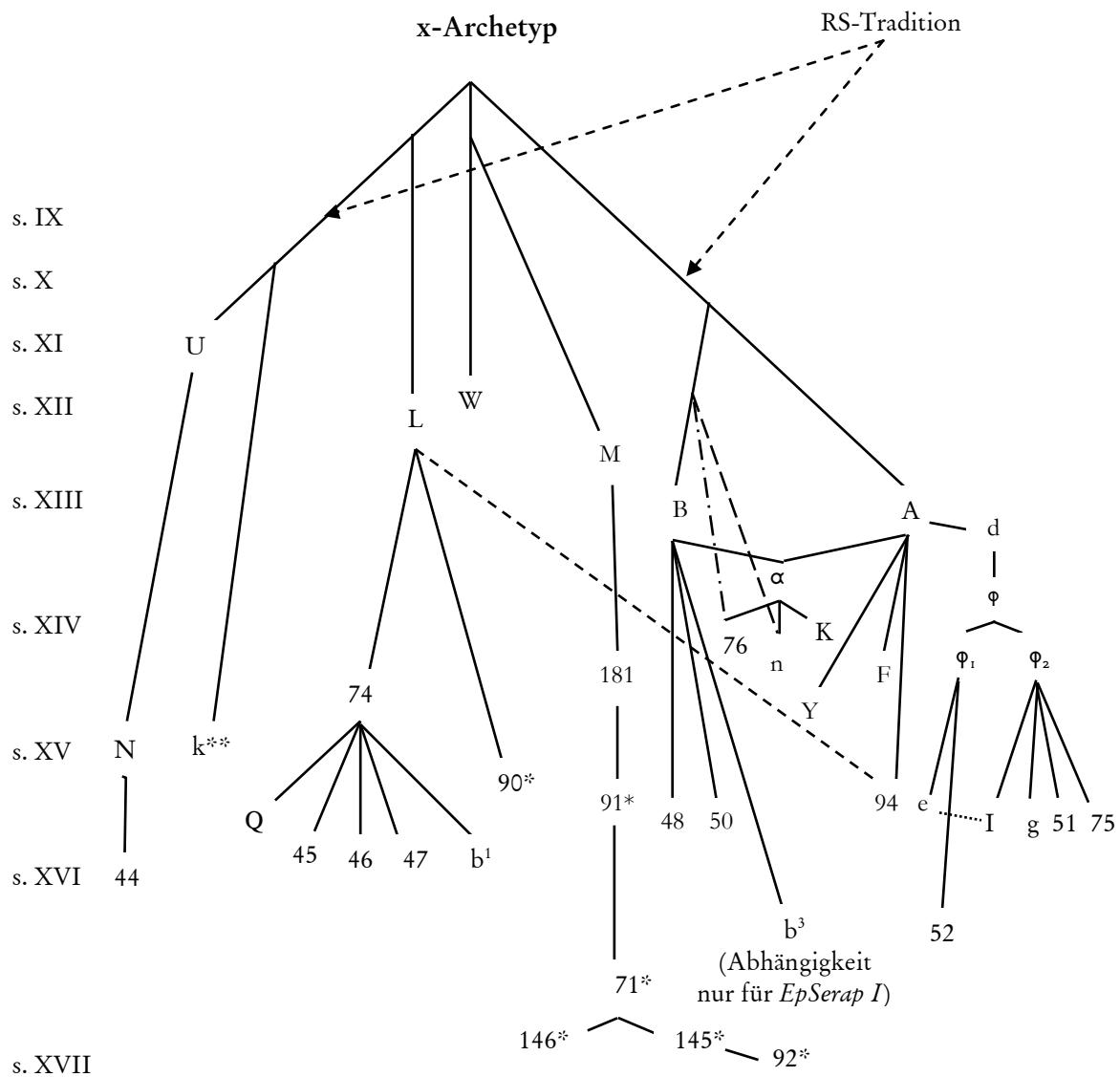
⁷² Opitz, Untersuchungen, 53.

⁷³ Opitz, Untersuchungen, 51-53.

⁷⁴ Nicht bei Opitz; jetzt Mioni, 341-44; vorher Richard-Nr. 844 /vgl. Olivier, Répertoire, S. 815 (Zanetti/Bongiovanni), 264. Vgl. die Praefatio zu *OrrArian I.II*, S. 87f.

Stemma der x-Tradition

EppSerap I.IIa
= EppSerap I.II (alt)



* Hs. enthält nur *EpSerap I*
** Hs. enthält nur *EpSerap IIa*

3. Die armenische handschriftliche Überlieferung

Conybeare wurde 1898 auf ein armenisches Kolophon aufmerksam⁷⁵, das auf armenische Athanasiana hinwies. Es zeigte denselben Ordo wie der Codex Venetus 818, den Tayec'i für die Edition der armenischen Athanasiana der Mechitaristen-Bibliothek in Venedig auf San Lazzaro hauptsächlich heranzog. Das anonyme Kolophon wies 17 Werke des Athanasius auf, die »den alten Übersetzern« zugeschrieben wurden sowie weitere Werke des Erzbischofs von Alexandrien, die »später von Stephanos, dem Bischof von Siunik übersetzt wurden«. (8. Jh.).⁷⁶ Conybeare zählte Sahak und Mesrop zu den alten Übersetzern und datierte damit die Übersetzung in die erste Hälfte des 5. Jh.s⁷⁷, was ihn folgerecht zu der Annahme veranlasste, mittels der armenischen Version trete ein sehr frühes Stadium der Athanasius-Überlieferung zutage.

Der stilkritische Vergleich des Textbefundes der armenischen Version mit der griechischen Überlieferung lässt in der Tat eine enge Anlehnung der armenischen Übersetzung erkennen, die die griechische Vorlage, sicherlich gegen das armenische Sprachgefühl, bis hin zu feinsten Nuancen widerspiegelt. Das mag – unabhängig davon, ob Conybeares Datierung in einem gewissen Rahmen modifiziert werden muss – als Zeichen dafür gewertet werden, dass das sich gerade formierende literarische Bewusstsein nach Möglichkeiten sucht, um die neugemachte Erfahrung der eigenen Sprachlichkeit und Identität greifbar werden zu lassen, indem eine ausgeprägte Übersetzungstätigkeit beginnt.

Diese Tendenz der eigenen handschriftlichen Redaktion wird durch die Auswertung des übrigen textkritischen Befundes bestätigt, da die Abweichungen der armenischen Handschriften — und damit ihrer griechischen Vorlage — nicht von einer uns bekannten griechischen Tradition abhängig sind.

arm¹ Venetus 818, chart. (s. XII)⁷⁸

Der Pinax wurde von jüngerer Hand angefertigt und weist folgenden Ordo auf:

⁷⁵ F.C. Conybeare, *The Dialogues of Athanasius and Zacchaeus an of Timothy and Aquila (Anecdota Oxoniensis, Cl. Ser., Pt. 8)* 1898, S. X.

⁷⁶ Conybeare, ebd.

⁷⁷ Conybeare, a.a.O., S. XI: »the closing years of the fourth and the first half of the fifth century«. R.P. Casey, Armenian Manuscripts of St. Athanasius of Alexandria, in: *Harvard Theological Review*, 24, 1931, S. 53, relativierte diesen Datierungsversuch Conybeares und plädierte für einen späteren Zeitraum (7.-8. Jh.). R.W. Thomson, *The Transformation of Athanasius in Armenian Theology*, in: *Le Muséon* 78, 1965, S. 60, modifizierte nur unwesentlich die Hypothese Caseys.

⁷⁸ Egan (EppSer) lag der Kodex nicht vor (vgl. a.a.O., xi-xii); er übernahm den Text der Hs. aus Tayec'i Edition unter der Sigle C. Vgl. Casey, Armenian Manuscripts, 51ff.; Schreiber: Nerses von Lambron. Der Text ist unvollständig mehrere Folia sind vertauscht worden. — *EpsSerap I*: foll. 75—89 unter der Nr. *ՃՊ/12*

- | | |
|--|------------|
| 1. (De inc Arian) ^M | (CPG 2806) |
| 2. (Quod unus) ^M | (CPG 3737) |
| 3. HmNuncAn | (CPG 2161) |
| 4. De incApoll I-II | (CPG 2231) |
| 5. (EpLib) ^M | (CPG 2805) |
| 6. (ExposFid) ^M | (CPG 2804) |
| 7. EpAdelph | (CPG 2098) |
| 8. DispAr | (CPG 2250) |
| 9. DialZacch | (CPG 2301) |
| (Schluss fehlt) | |
| 10. - fehlt - | |
| 11. - fehlt - | |
| 12. EpSerap I | (CPG 2094) |
| (Anfang und Schluss der Schrift fehlen). | |
| [— EpSerap IIa?] | |
| [13ff.?] | |

Sonderfehler:

17,9/10 Ληππιτθեամբ հաւասոյ (ἐν ἀκοῇ πίστεως)] զաւրութեամբ
Հոդւոյն (ἐν δυνάμει τοῦ πνεύματος) arm¹

arm² Vindobonensis 648, chart. (s. XII)⁷⁹

Numerierung nur im Pinax. Athanasiana beginnen mit der Nummer 11.

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 11. (De inc Arian) ^M | (CPG 2806) |
| 12. SmOmnHaer | (CPG 2251) |
| 13. (EpLib) ^M | (CPG 2805) |
| 14. (ExposFid) ^M | (CPG 2804) |
| 15. (Ad Iov) ^{Ap} | (CPG 3665) |
| 16. Ad ImpIov | (CPG 2253) |
| 17. (Quod unus) ^{Ap} | (CPG 3737) |
| 18. HmNuncAn | (CPG 2161) |
| 19. De incApoll I-II | (CPG 2231) |
| 20. EpSerap I | (CPG 2094) |
| 21. EpSerap IIb | (CPG 2094) |
| 22. (EpAnt) ^M | (CPG 2803) |
| 23. EpEpict | (CPG 2095) |
| 24. EpAdelph | (CPG 2098) |
| 25. De bapt | — ⁸⁰ |
| 26. HmPassCruc | (CPG 2247) |
| 27. De virg(arm) | — ⁸¹ |

⁷⁹ Casey, Armenian Manuscripts, 49-51; ferner Egan, a.a.O., xiii; die Handschrift ist in bolorgir geschrieben. — *EpSerap I*: foll. 4a-30b unter der Nr. **Ճ**/12.

⁸⁰ De baptismō, nur armenisch vorhanden.

Sonderfehler:

- 6,19 **պատուէր ետ** (παρήγγειλεν)] **պատուիրէ** arm¹
պատուէր նոցա (αύτοῖς) arm² **պատուէր տայր նոցա**
 (αύτοῖς) arm⁴
- 14,11 **Ա** (καὶ) — 12 **Հրեշտակաց** (ἀγγέλων) it. arm²
- 30,27 αύτὸς Θεός] **աստուած նոյն է** (Θεός αύτός ἐστιν) arm^{3,4}
 նոյն է (αύτός ἐστιν) arm²
- 31,6 **ասէ** (λέγων) + **զսշ** (τοῦτο) arm²

arm³ Vindobonensis 629, membr. (ante 1816)⁸²

1. EpSerap I	(CPG 2094)
— EpSerap IIa	(CPG 2094)
(Anfang der Schrift fehlt)	
2. EpSerap IIb	(CPG 2094)
3. (EpAnt) ^M	(CPG 2803)
4. EpEpict	(CPG 2095)
5. EpAdelph	(CPG 2098)
6. (EpLib) ^M	(CPG 2805)
7. (ExposFid) ^M	(CPG 2804)
8. SmOmnHaer	(CPG 2251)
9. (De inc Arian) ^M	(CPG 2806)
10. In illud: Qui dixerit verbum	(CPG 2096)
11. DispAr	(CPG 2250)
12. DispAr	(CPG 2250)
13. DialZacch	(CPG 2301)
14. De bapt	— ⁸³
15. HmPassCruc	(CPG 2247) ⁸⁴
16. De virg(arm)	— ⁸⁵
17. (Ad Iov) ^{Ap}	(CPG 3665)

⁸¹ Nur armenisch vorhanden; vgl. J. Lebon, Athanasiana Syriaca I: Un λόγος περὶ παρθενίας attribué à Saint Athanase d' Alexandrie, Le Muséon 40 (1927) 205-48.

⁸² Casey, Armenian Manuscripts, 44-49. Die Handschrift ist in notragir geschrieben, wie der Käufer selbst anmerkt, und wurde in Konstantinopel von dem Priester Johan Ter-Mkrean gekauft, der auch den Namen des Kopisten mitteilt: der Lehrer Galust, Sohn des Paulos von Samathia. Egan, EppSer, xii. — *EpSerap I*: foll. 4a-30b unter der Nr. մ/1; *EpSerap IIa*: foll. 30b-33b, Nummer (թ)/2 nur im Pinax, weil fragmentarisch.

⁸³ De baptismō, nur armenisch vorhanden.

⁸⁴ Entgegen Caseys Beschreibung ist mit der Marginalie **աղաւթք** — wie auch aus dem Pinax der Handschrift, der von derselben Hand stammt, hervorgeht —, nicht etwa ein unbekanntes Athanasianum, sondern die Fortsetzung von *HmPassCruc* markiert. Die Marginalie der Vorlage wurde von einer Abschrift wohl versehentlich zum Titel erhoben; möglicherweise in Analogie zum Kolophon, das ebenfalls eine gleichnamige Schrift anführt. Der Ordo dieser Handschrift wie auch der des Kolophon erweisen sich gegenüber dem von arm¹ und arm² als sekundär, da diese Handschriften *HmPassCruc* ohne diese Unterteilung überliefern.

⁸⁵ Nur armenisch vorhanden; vgl. Lebon, Le Muséon 40 (1927) 205ff. Die relative Datierung des Codex Vindobonesis 629 (terminus ante quem) ist durch seine Abschrift (s.u.), die im Jahr 1816 angefertigt wurde, möglich.

18. Ad ImpIov	(CPG 2253)
19. (Quod unus) ^{Ap}	(CPG 3737)
20. HmNuncAn	(CPG 2161)
21. De incApoll I-II	(CPG 2231)

Entgegen der Einschätzung von Casey,⁸⁶ der arm³ favorisierte, macht der textkritische Befund deutlich, dass die Handschrift arm³ primär von arm² abhängig ist. Die unten angeführten Bindefehler belegen dies. Bereits der Schreiber der Vorlage von arm³ zog nach der Abschrift von arm² eine weitere uns nicht mehr erhaltene Vorlage heran, korrigierte die wenigen Sonderfehler von arm² in *EpSerap I*, ergänzte den nur in seiner zweiten, uns nicht mehr erhaltenen Vorlage *III* fragmentarisch erhaltenen Text von *EpSerap IIa* (7,17 bis Schluss) und übernahm den Ordo seiner zweiten Vorlage, der mit dem des Kolophon übereinstimmt.

4,7	<i>զմտաւ ածիցէք զոլ]</i> զոլ ասիցէք arm ^{2,3}
4,8	<i>առեալ > arm^{2,3}</i>
4,10	<i>լսեն]</i> են arm ^{2,3}
4,27	<i>աղաւնակերպ ի վերայ նորա]</i> ի վերայ նորա որպէս զաղաւնի arm ^{2,3}
5,3	<i>և բայ անուանէ յաւելազդրութեանն > arm^{2,3}</i>

Sonderfehler:

4,5	<i>ասիցի]</i> ասասցի ի arm ³
-----	---

Eine Abschrift des Vindob. 629 ist:

arm⁷ Hierosolymitanus 3494 (a. 1816)⁸⁷

Die Handschrift teilt die Fehler ihrer Vorlage und lässt zusätzlich zu den Auslassungen ihrer Vorlage *EpSerap IIa*, 7,16 (χαρακτήρ τοίνυν/ արդ նկարա-զիր — 28 διαπαντός/հանապազ) aus.

arm⁴ Venetus 944, chart. (s. XVI?)⁸⁸

Eine Abschrift des Venetus 944 ist folgende Handschrift:

arm⁵ Hierosolymitanus 403, chart. (a. 1820)⁸⁹

Sonderfehler:

⁸⁶ Armenian Manuscripts, 44-49.

⁸⁷ N. P'olarean, Mayr c'uc'ak jeragrac' Srboc' Yakobeanc', Jerusalem 1967-1979, Bd. 10, 462ff. B. Coulie, Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits arméniens, (CChr. 1992), 96. — Die *EpSerap I* pp. 9-55 unter der Nr. *III/1*; *EpSerap IIa*: pp. 57-61; keine Nummerierung, weil fragmentarisch.

⁸⁸ Die *EpSerap I* [Reihenfolge: cap. 19-21; 5-6; 24-27; 28; 30-31] Tayec'i, pp. 243-257; *EpSerap IIa*: [Reihenfolge: cap. 1-4] Tayec'i, pp. 251-253.

⁸⁹ P'olarean, a.a.O., Bd. 4, 78f. — Die *EpSerap I* findet sich pp. 230-241; *EpSerap IIa*: pp. 236-237 [Reihenfolge wie bei ihrer Vorlage].

5,29 **և էտո** (καὶ ἀνέλαβε)] **թէ էտո** arm^{2,3} **և տո** arm¹ **տէր և տո** arm⁵

Nach 1,24 δυνηθείς differiert die armenische Version von der griechischen Überlieferung.

arm ^{1,2,3}	arm ^{1,2,3}
ոչ որպէս ունի զբնութե-	οὐκ οὕτως ἔχει/ ἔχων τὴν φύσιν
անն [զբնութենէ arm^{2,3}]	(φύσει arm ^{2,3})
պատմելով, այլ զգրոց առաջի	λέγων, ἀλλὰ τὰ γράμματα/τὰς
դնելով	γραφὰς προτιθείς

Dafür, dass die armenische Version keinen sekundären Zusatz, sondern Ursprüngliches der griechischen Tradition überliefert, spricht Folgendes:

- in der griechischen Tradition ist diese Passage durch Homoioteleuton ausgefallen;

- οὐκ οὕτως ἔχει/ ἔχων τὴν φύσιν erläutert μόγις καὶ ταῦτα δυνηθείς⁹⁰.

Gegen Ende von *EpSerap I* 33,26 enthält die armenische Version einen längeren Zusatz (Elenchos) gegenüber der griechischen handschriftlichen Überlieferung nach δμολογεῖν καὶ.

arm ^{2,3}	arm ^{2,3}
բայց և զու շհորհիւ տեարն և կրթու-	Σὺ δὲ χάριτι τοῦ κυρίου καὶ με-
թեամբ զգրոց սրբոց կարասց-	λέτη τῶν ὀγίων γραφῶν δύνα-
ես և յոլովադունիւք ևս յանդիմա-	σαι πλείω ἐλέγχαι τοὺς αἱρετι-
նել զհերձուածողն և յայտնի առնել	κούς καὶ φανερὸν ποιῆσαι τοῖς
որոց կամիցին լիապէս կատարելա-	Θέλουσι πλήρη 〈καὶ〉 τέλειον
գոյն [լիապատարազոյն arm³] ցձշմա-	τὸν τῆς ἀληθείας λόγον, ἵνα
րտութեանն բան. զի լցցի թերեւս	πληρωθῇ τάχα κἄν δψέ ποτε
գեթ անազամ ուրեք ծանուցեալ	γνόντες αὐτοὶ ἀποπηδῶσιν
նոցաի բաց վազեսցեն ի սթու-	ἀπὸ τοῦ ψεύδους καὶ
թենէն և	

Dieser Zusatz der armenischen Tradition gegenüber der griechischen gibt eine Textpassage der griechischen Vorlage wieder, die für die armenische zugrundegelegt wurde, und ist kein armenischer redaktioneller Zusatz.

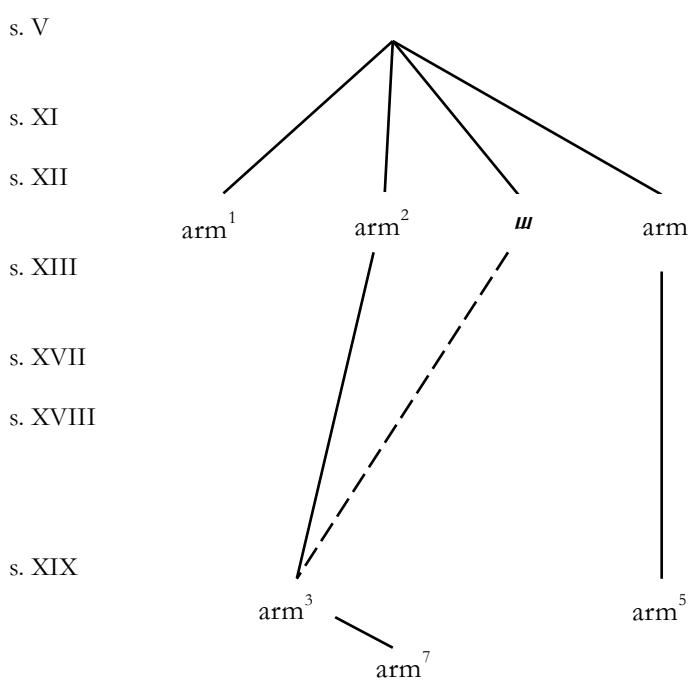
Dafür sprechen folgende Gründe:

- die rekonstruierte Passage fiel in der griechischen Tradition vor der Spaltung in die RS- und x-Überlieferung möglicherweise bedingt durch mechanischen Fehler aus. Der Kopist setzte nach einigen übersprungenen Zeilen nach dem καὶ (am Anfang oder am Ende der Zeile) wieder ein.
- der zweite Teil der rekonstruierten armenischen Fassung⁹¹ und deren Retroversion (τάχα κἄν δψέ ποτε γνόντες αὐτοὶ ἀποπηδῶσιν ἀπὸ τοῦ

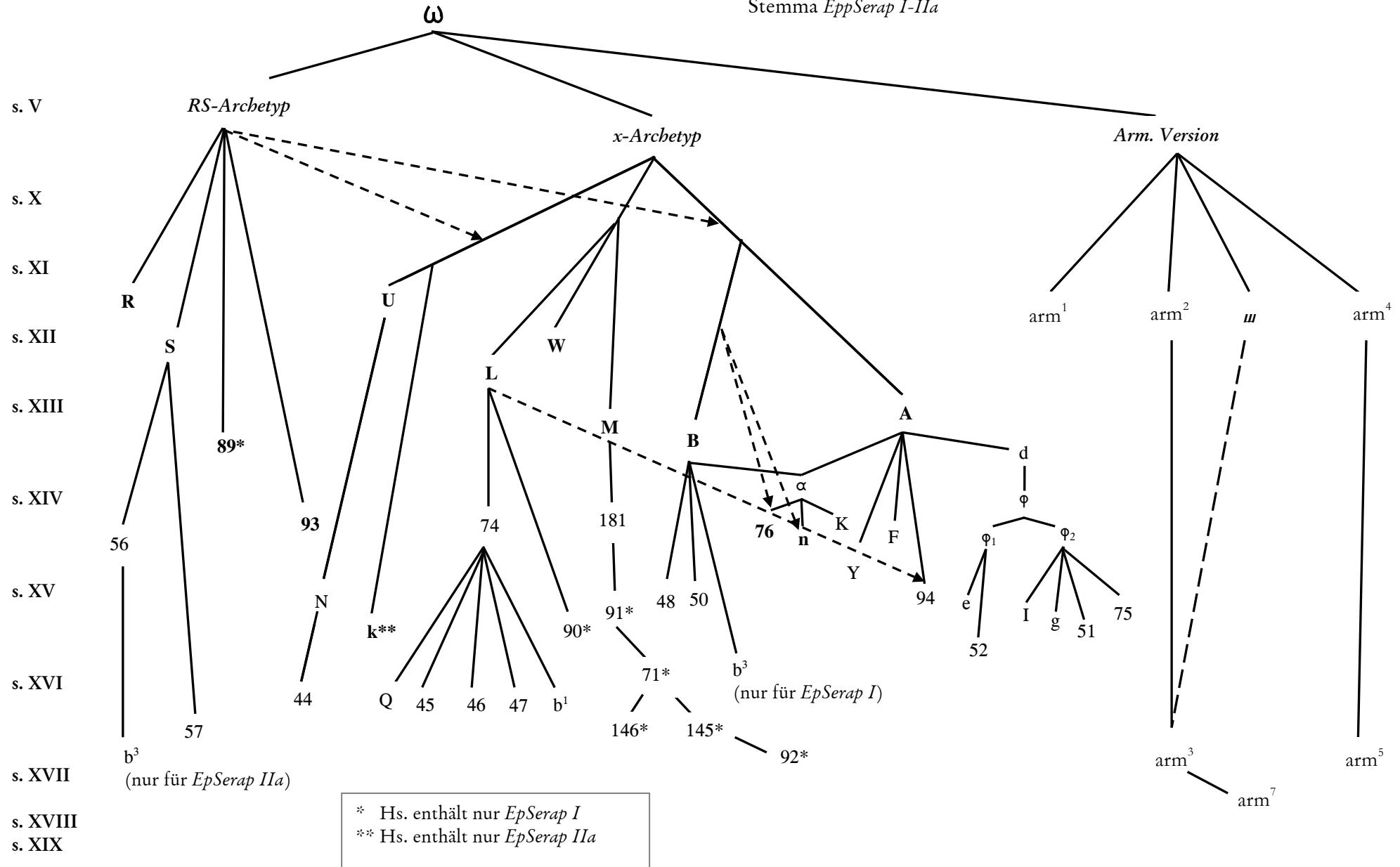
⁹⁰ Vgl. *EpMon*, 181,10: καὶ συγγνῶτε κάμοι ἀνθρώπῳ ἀσθενεῖ τὴν φύσιν ὄντι, ὅσον γάρ ἐβούλόμην γράφειν καὶ νοεῖν ἐβιαζόμην ἐμαυτόν.

ψεύδοντας καὶ) in der Schlusspassage des Briefes kommt in ähnlicher syntaktischer und formaler Struktur in *EpSerap II* 15,18-23 und in *OrArian III* 67,5 (AthW I,1, 381,25-27) vor – jeweils ebenfalls als Elenchos entsprechend am Schluss der jeweiligen Schrift.

⁹¹ Gegen Egan, ebd., der seinerseits durch einen Fehler (πῶ ποτε statt ὁψέ ποτε) die genaue Retroversion und Zuweisung unmöglich machte.

*Stemma der armenischen Überlieferung***Arm. Übersetzung**

Stemma *EppSerap I-IIa*



4. Sekundärüberlieferung

Die Sekundär-Überlieferung hat in der Mehrzahl aus *EpSerap I* geschöpft. Für die Textkonstitution von *EpSerap I* kommen vor allem die Testimonien des Euthymius Zigabenus in Betracht.

1) *Euthymius Zigabenus, Panoplia dogmatica*

Opitz⁹² konnte nach Kollation des Vaticanus gr. 666, der zu den wichtigsten Panoplia-Handschriften zählt, für *De syn* und *De descr* (CPG 2128 und 2120) klären, dass Felckmann⁹³ und Montfaucon die Panoplia für die Textkonstitution benutzt haben. Dies trifft auch für *EpSerap I* zu. Die Bezeugung der *EpSerap I* bei Zigabenus⁹⁴ (zwischen 1081 und 1118) wird für die Textkonstitution herangezogen. Zigabenus überliefert dreizehn längere Ausschnitte aus *EpSerap I*:

- 1,8 ἔγραφες — 13 ἀγγέλων
- 2,4 τούτων — 5,4 γεγραμμένον
- 7,7 λέγεται — 8 μου
- 8,1 ἐντυγχάνοντες — 9,40 μου
- 10,1 οὐκοῦν — 16,27 πατρὸς
- 19,4 πηγὴ — 20,5 νιοῦ
- 20,27 ὥσπερ — 21,13 κατασκευάζειν
- 23,5 πνεῦμα — 25,10 νίοθεσίας
- 25,16 οὐ — 27,7 ἐστιν
- 28,22 πορευθέντες — 29,3 πνεῦμα
- 30,1 εἰ — 31,31 ἄγιον
- 32,4 τῶν — 17 πατέρα
- 33,10 αὐτὸς — 25 λαβεῖν

Der Text zeigt Zugehörigkeit zur Gruppe x (passim) und dabei Nähe zu A:

EpSerap I

- 15,18 γεγέννηται > AZig.
- 20,39 ταῦτα] ἐκεῖνα AZig.

Zigabenus griff auf eine Vorlage zurück, die zumindest älter war als A.

⁹² Untersuchungen, 102-104.

⁹³ S. u. Editionen.

⁹⁴ Nicht in CPG. Edition: PG 130, 685-724, Titl. XII.

2) *Severus von Antiochia, Liber III contra impium Grammaticum*

Severus von Antiochia, 512-518 Patriarch von Antiochia,⁹⁵ bietet in verschiedenen Schriften den »antiochenischen« Athanasius-Text, am ausführlichsten in der Schrift *Liber contra impium Grammaticum*.⁹⁶ Severus' Schriften sind – bis auf wenige Fragmente – nur in syrischer Version überliefert und können deshalb nicht für jede Lesart im jeweiligen Textausschnitt verglichen werden. Severus nimmt nur in diese Schrift⁹⁷ Zitate aus *EppSerap I.IIa* auf.

EpSerap I:

28,14 τριάς — 20 κυλισθῆ

EpSerap IIa:

8,22 ἀλλ' — 26 ὅμοια

3) *Florileg im Vaticanus gr. 2220 (a. 1304/5)*⁹⁸

Das Florileg des Vat. gr. 2220 enthält drei Zitate aus

EpSerap I:

2,25 εἰ — 28 αὐτόν

20,28 καὶ — 33 δίδοται

28,9 δ — 14 ἀγίω

4) *Doctrina patrum de incarnatione verbi (zw. 662 u. 726)*⁹⁹

Eine Bezeugung in der *Doctrina patrum de incarnatione verbi*:

EpSerap I:

26,1 ὅτι — 3 συνιδεῖν

5) *Johannes von Damascus, Expositio fidei (Mitte 8. Jh.s)*¹⁰⁰

Eine Bezeugung in der *Expositio fidei* des Johannes von Damascus:

⁹⁵ Grillmeier, Jesus II/1, 75. Für die Erschließung der Athanasius-Exzerpte wurde neben den Textausgaben auch der Beitrag von Lash, Athanase, herangezogen.

⁹⁶ CPG 7024. Edition: Severi Antiocheni *Liber contra impium Grammaticum. Orationis tertiae pars prior*, ed. Iosephus Lebon, (CSCO 93 syri 45), Louvain 1952 (= 1929); Übersetzung: Severi Antiocheni *Liber contra impium Grammaticum. Orationis tertiae pars prior, interpretatus est Iosephus Lebon*, (CSCO 94 syri 46), Louvain 1952 (= 1929). Edition und Übersetzung: Severi Antiocheni *Liber contra impium Grammaticum. Orationis tertiae pars posterior, interpretatus est Iosephus Lebon* (CSCO 102 syri 51). Louvain 1952 (= 1933) - Severi Antiocheni *Liber contra impium Grammaticum. Orationis tertiae pars posterior*, ed. Iosephus Lebon, (CSCO 101 syri 50), Louvain 1952 (= 1933).

⁹⁷ CPG 7024. Edition: Severi Antiocheni *Liber contra impium Grammaticum. Orationes (sic) tertiae pars prior*, ed. Iosephus Lebon III,2 (CSCO 111 syri 58), 71,24-72,6; *EpSerap IIa: III,2* (CSCO 101 syri 50), 179; Louvain 1952, (= 1929); Übersetzung dazu: Severi Antiocheni *Liber contra impium Grammaticum. Orationis tertiae pars prior, interpretatus est Iosephus Lebon*, (CSCO 112 syri 59), 56-57; (CSCO 102 syri 51), 130. Louvain 1952 (= 1929).

⁹⁸ Codices Vaticanini Graeci. Codices 2162-2254 (Codices Columnenses), rec. Salvatore Lilla Biblioteca Vaticana 1985, 234f. und 253 — *EpSerap I: ff. 5b - 26a*.

⁹⁹ Ed. F. Diekamp, Münster 1907, 205.

¹⁰⁰ Ed. B. Kotter, Die Schriften des Johannes von Damaskos II (PTS 12), Berlin 1973, 154, 23-25.

EpSerap I:

26,1 δτι — 3 συνιδεῖν

6) Johannes Cantacuzenus, *Epistula quinta* († 1383)¹⁰¹

Zwei Bezeugungen in der Epistula quinta ad Paulum des Johannes Cantacuzenus:

EpSerap I:

23,15 χρῆσμα — 22 ἀπολυτρώσεως

23,29 τὸ — 24,1 θεοῦ

Die übrige Sekundärüberlieferung kommt für die Textkonstitution nicht in Betracht:

7) 143 Athous Vatopedi 162 membr. (s. XIV)¹⁰²

Diese Exzerpthandschrift ist eine Abschrift der Panoplia des Zigabenus. Sie ist ebenfalls als Panoplia konzipiert worden, weist dieselben Exzerpte wie Zigabenus¹⁰³ auf und enthält weitere Auslassungen. Bereits ihre Vorlage übernahm in einem weiteren Durchgang Lesarten der Handschriften 76, B und A.

10,36 ἀλλούς > 76,143

31,6 λόγου + καὶ τοῦ πατρὸς 76^c,143

8) 87 Vallicellianus 74 (E 55) membr. et chart. (bomb.) (s. XIII-XIV)¹⁰⁴

Diese Exzerpthandschrift enthält nur eine kurze Passage aus *EpSerap I*.

33,22 ὡς — 25 λαβεῖν

9) 164 Vaticanus gr. 1749 membr. et chart. (s. XV)¹⁰⁵

Diese Exzerpthandschrift enthält nur eine kurze Passage aus *EpSerap I*.

25,7 εἰ — 9 νιοῦ

10) 165 Vaticanus gr. 1823 membr. et chart. (s. XIV)¹⁰⁶

Diese Exzerpthandschrift enthält folgende kurze Passage aus *EpSerap I* Kap. 20 u. 21.

20,33 ὁ μὲν νιὸς — 21,5 κτίσμα

11) 169 Vaticanus gr. 1879 membr. et chart. (s. XIV)¹⁰⁷

¹⁰¹ Disputatio cum Paulo patriarcha latino, Cantacuzeni ad Paulum Epistula quinta, ed. v. F. Tinnefeld, (CChr. SG 16), 237,22-40.

¹⁰² Nicht bei Opitz, Untersuchungen; Richard, Répertoire, Nr. 191 (Eustatiades), 37f. — *EpSerap I*: ff. 5b - 26a.

¹⁰³ Vgl. die Stellenbelege bei Zigabenus.

¹⁰⁴ Nicht bei Opitz, Untersuchungen; Richard, Répertoire, Nr. 75 (Martini II, 119-125) — *EpSerap I*: ff. 259b-260a.

¹⁰⁵ Nicht bei Opitz, Untersuchungen; Richard, Répertoire, Nr. 723b (Canart I, 21f.) — *EpSerap I*: ff. 109-110.

¹⁰⁶ Nicht bei Opitz, Untersuchungen; Richard, Répertoire, Nr. 723b (Canart I, 224-240) — *EpSerap I*: ff. 109b-110a.

Diese Exzerpthandschrift enthält folgende kurze Passage aus *EpSerap I* Kap. 2.

2,25 εἰ γάρ — 27 πᾶσι

12) 181_{Exz} Laurentianus 4,12 membr. et chart. (s. XV)¹⁰⁸

Diese Exzerpthandschrift enthält nur einige kurze Passagen aus *EpSerap I* und ist von der Handschrift B abhängig.

- 2,9 καὶ — 14 σώζουσι
- 12,22 αὐτὸς — 23 λαοῦ
- 20,20 ὁσπερ — 21,5 κτίσμα
- 25,7 εἰ — 25,14 λεγούσης

13) 91_{Exz} Vindobonensis theolog. gr. 190, chart. (s. XV)¹⁰⁹

Diese Exzerpthandschrift ist eine Abschrift von 181_{Exz}.

- 2,9 καὶ — 14 σώζουσι
- 20,20 ὁσπερ — 21,5 κτίσμα
- 25,7 εἰ — 25,14 λεγούσης

14) 152 Laurentianus plut. 6,12 (s. XIV)¹¹⁰

Diese Exzerpthandschrift enthält sechs kurze Passagen aus *EpSerap I*.

- 2,4 πρὸς δὲ — 16 φύσιν
- 12,3 πορεύου — 22 πατρός
- 14,17 τί δέ — 23 τούτων
- 14,24 ἡ γάρ — 29 πᾶσιν
- 30,27 ἀ γάρ — 32,2 θεότητος
- 33,6 κατὰ γάρ — 25 λαβεῖν

Die Katenenüberlieferung wurde für die Textrezzension nicht herangezogen.¹¹¹

¹⁰⁷ Nicht bei Opitz, Untersuchungen; Richard, Répertoire, Nr. 723b (Canart I, 224-240) — *EpSerap I*: ff. 109b-110a.

¹⁰⁸ S.o. zur Handschrift 181 — *EpSerap I*: ff. 249a-250a.

¹⁰⁹ S.o. zur Handschrift 91.

¹¹⁰ S.o. zur Handschrift 181 — *EpSerap I*: ff. 249a-250a.

¹¹¹ Vgl. Joseph Sickenberger, Die Lukaskatene des Niketas von Herakleia (TU N.F. VII, 4). Leipzig 1902; Χρίστος Θ. Κρικώνης. Συναγωγή πατέρων εἰς το κατά Λουκάν ευαγγέλιον υπό Νικήτα Ηρακλείας (κατά τον κώδικα Ιθήρων 371) (Κέντρον Βυζαντινών Ερευνών), Thessaloniki 21976.

II. Epistula IIb ad Serapionem und Epistula III ad Serapionem

Die Überlieferung von *EpSerap IIb* und *EpSerap III* ist nur innerhalb der RS-Tradition erfolgt. Die Handschriften der genuinen x-Tradition, die keine Kontamination mit der RS-Tradition vorweisen (LWM sowie UN und Y), kennen diese Briefe des Athanasius nicht. Drei Phasen dieser Überlieferung lassen sich ausmachen, die dem Wunsch sowohl nach Harmonisierung der unterschiedlichen Sammlungen als auch dem nach adäquater Repräsentation des jeweiligen dogmatischen Interesses, besonders im Zusammenhang mit der filioque-Thematik, entsprachen.

1. Die griechische handschriftliche Überlieferung

1. Phase

R Parisinus gr. 474, membr. (s. XI)

E Scorialensis gr. ω III 15, membr. (s. XII)¹¹²

EpSerap IIb:

Bindfehler:

13,3 καὶ — 4 ἐποτίσθημεν ESBF93n : > RkPO94K

Sonderfehler:

10,22 τὸ — 23 ἐκπορεύεται > E

S Parisinus Coislinianus gr. 45 (133), membr. (s. XII)¹¹³

Die beiden folgenden Handschriften sind auch hier von S abhängig:

56 Londinensis Musei Britannici Harleianus 5579, chart. (a. 1320-21)¹¹⁴

EpSerap IIb:

¹¹² Opitz, Untersuchungen, 61-65. Andrés, Catalogo III, 195-97; Richard, Répertoire, Nr. 343 (Miller).

¹¹³ Opitz, Untersuchungen, 57-61; Richard, Répertoire, Nr. 667 (Devreesse), 39f. Wichtig für die Auswertung der Athanasiana war: Wallis, Manuscripts, 100-102, und A. Robertson, Additional Note: JThS 3, 1902, 109.

¹¹⁴ Opitz, Untersuchungen, 60f.; Costas N. Costantinides-Robert Browning, Dated Greek Manuscripts from Cyprus to the Year 1570, Nikosia 1993, Nr. 37, 177-180; Richard, Répertoire, Nr. 526 (Nares), 278; s. auch Wallis, Manuscripts, 102-04 sowie Robertson, a.a.O. 109f. Zum Schreiber, Ρωμανὸς Χαρτοφύλαξ, s. Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 357. Felckmann benutzte die Handschrift unter der Bezeichnung »Goblerianus«. — Die *EpSerap IIb* findet sich foll. 201a-203a, Nr. κς; *EpSerap III*: foll. 203a-205a, Nr. κλ.

Bindefehler:

15,2 χάρις] τριάς S5657A48

Sonderfehler und Bindefehler mit b³:

10,23 ὁ δὲ Παῦλος γράφει > 56 b³ (δὲ Παῦλος in marg.)

10,24 τοῦ₂ ἀνθρώπου > 56 b³

Eine Abschrift von 56, die in einem weiteren Durchgang von B abhängige Korrekturen einfügt:

b³ Genevensis gr. 29 tom. III (jetzt 892), chart. (s. XVI)¹¹⁵

10,23 ὁ δὲ Παῦλος γράφει > 56 b³ (δὲ Παῦλος in marg.)

57 Parisinus gr. 475, chart. (s. XVI)¹¹⁶

Dass 57 nicht von 56 abhängig, sondern direkte Abschrift von S ist, belegen die Sonderfehler von 56.

Folgende Handschrift ist eine Abschrift von 57:

A Ambrosianus 464 (I 59 sup.), chart. (s. XVI)¹¹⁷

EppSerap IIb.III gehen in diesem Teil der Handschrift – anders als bei den anderen *EppSerap* – auf einen Schreiber aus dem 16. Jh. zurück, da das letzte Viertel des Kodex (ab f. 432) leider recht früh stark beschädigt worden war und neu geschrieben werden musste. Dieser Teil der Handschrift ist aus der Handschrift 57 abgeschrieben.

Bindefehler:

12,10 χρίον] χριόμενον 57A

15,2 χάρις] τριάς S5657A48

k Parisinus (Univ. Bibl. 190) T II 23, bombyc. (a. 1424)¹¹⁸

¹¹⁵ Opitz, Untersuchungen, 93 mit Anm. 1 und 95 (dort auch mit der Nummer 892 bezeichnet); Senebier, Catalogue; außerdem Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 434; ferner Wallis, Manuscripts, 164 und 107. Im Gegensatz zur Überlieferung der *EpEpisc*, in der die Hs. von S abhängig war (vgl. Praefatio zur *EpEpisc*, 7), zeigt sich b³ in *EppSerap I-IIa* als eine Abschrift von B. — *EppSerap IIb*: foll. 230a-234b, (Nummer im Pinax κζ); *EppSerap III*: foll. 234b-230a, (Nummer im Pinax κζ).

¹¹⁶ Opitz, Untersuchungen, 61; Richard, Répertoire, Nr. 58 (Omont, Inventaire), 1, 53; s. auch Wallis, Manuscripts, 104 und Ryan, De inc, 5. — *EppSerap IIb*: foll. 447b-452a, Nr. κη; *EppSerap III*: foll. 452b-457a, Nr. κθ.

¹¹⁷ Opitz, Untersuchungen, 42-44; Richard, Répertoire, Nr. 601 (Martini-Bassi), 558f. — *EppSerap IIb*: foll. 485a-487b, Nr. λῆ; *EppSerap III*: foll. 487b-490a, Nr. λη.

¹¹⁸ T II 3 bei Opitz, Untersuchungen, 95. Richard, Répertoire, Nr. 58; Olivier, Répertoire, Nr. 1912 (Omont). Diese Handschrift wurde in Vorbereitung auf das Konzil von Ferrara-Florenz (1438) vom Schreiber Σήλεστρος Συρόπουλος angefertigt, dem Diakon des Patriarchen Joseph II. von Konstantinopel. Anders als von Omont, 122f., beschrieben und

Die Handschrift k enthält nur *EpSerap II* (*EpSer II* [alt] und *EpSer III* [alt]) und ist von einer uns nicht mehr erhaltenen Vorlage abhängig.

F Laurentianus San Marco 695, chart. (s. XIV)¹¹⁹

Der Laurentianus, der sich in den bisherigen dogmatischen Schriften als treue Abschrift von A erwiesen hat, lässt sich hier nicht genauer zuordnen und bleibt wegen seiner zahlreicher Sonderfehler ohne Deszendenz.

93 Vallicellianus 30 (C4), chart. (s. XIV)¹²⁰

Ebenso weist der Vallicellianus keine Verwandtschaft zu einer weiteren Handschrift auf und fällt durch Sonderfehler als Vorlage für andere aus.

B Basiliensis gr. A III 4, chart. (s. XIII)¹²¹

Auch in diesen Schriften sind folgende Handschriften abhängig von B:

44 Cantabrigiensis (Trinity College B.9.7) gr. 203, chart. (s. XVI)¹²²

48 Vindobonensis theol. gr. 2, s. XV¹²³

50 Oxoniensis (Th. Roe) 29 (olim 275), chart. (a. 1410)¹²⁴

EpSerap IIb:

Bindfehler:

12,8 κτίσματα] χρίσματα B44,48,50

von Opitz, ebd., übernommen, enthält die Handschrift nicht die *EpSerap IV*, sondern aus nachvollziehbaren Gründen nur *EpSerap II* (!)(= *EpSerap IIa. IIb*; vgl. Tetz, Zur Edition, 25f.) des Athanasius, die mit ihrem ersten christologischen und zweiten pneumatologischen Teil eine kompakte Argumentationshilfe bot. Zum Schreiber s. Gamillscheg-Harlfinger 2A, Nr. 490.

¹¹⁹ Opitz, Untersuchungen, 45-47; Richard, Répertoire, Nr. 353 (Rostagno-Festa), 193f. — *EpSerap IIb*: foll. 270a-273a, Nr. im Pinax i; *EpSerap III*: foll. 275b-283b, Nr. im Pinax ia.

¹²⁰ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden. Richard, Répertoire, Nr. 75; Olivier, Répertoire, Nr. 238 (Martini), 2, 53. Zum Schreiber s. Gamillscheg-Harlfinger IA, Nr. 174.

¹²¹ Opitz, Untersuchungen, 28-37 (Datierung s. XIII); Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 400f. (Datierung s. XIV); s. auch Wallis, Manuscripts, 245-51 und Turner, C. H., Additional Note by the Editor, ebd. 255-58. Montfaucon führt die Handschrift nach der Commelinschen Ausgabe als »Basiliensis« an.

¹²² Opitz, Untersuchungen, 17f.; Richard, Répertoire, Nr. 260 (James, Catalogue) 1, 268-70; s. auch Wallis, Manuscripts, 253-55. Felckmann benutzte 44 unter der Bezeichnung »Anglicanus«. — *EpSerap IIb*: foll. 877a-880a, Nr. (λδ) nur im Pinax.

¹²³ Opitz, Untersuchungen, 36; Hunger-Kresten, Katalog, Teil 3 (1), 1-6; Richard-Nr. 859 (de Nessel), 2-15; s. auch Wallis (s. Anm. 5) 251f. — *EpSerap IIb*: foll. 219b-222a, Nr. iβ; *EpSerap III*: foll. 222a-224b, Nr. iγ.

¹²⁴ Opitz, Untersuchungen, 36f.; Richard, Répertoire, Nr. 651 (Coxe), 488-90; s. auch Wallis, Manuscripts, 252f. — *EpSerap IIb*: foll. 356b-359b, Nr. i; *EpSerap III*: foll. 359b-362b, Nr. ia.

- 12,9 κτίσματα] χρίσματα B44,48,50
 14,27 καὶ — κύριος > B44,48,50 (Homoioteleuton)

2. Phase

Die Handschriften PO94 sind von einer gemeinsamen, uns nicht mehr erhaltenen Vorlage abhängig:

EpSerap IIb:

Bindefehler:

- 11,2 τὸ πνεῦμα > RESkFPO94Kn
 10,10 πρῶτον > PO94
 12,8 εἰ — 9 σφραγίζεται > PO94,93 arm³ (Homoioteleuton)
 16,3 μεταγινώσκουσιν] καταγινώσκουσιν PO94

Trennfehler:

- 12,10 τῶν χριομένων P cet.: τῷ χριομένῳ O94 cet.

P Parmensis (Bibl. Palatina) gr. 10, membr. (s. XI-XII)¹²⁵

Sonderfehler:

EpSerap III:

- 1,13 ἐφευρεταὶ] εὑρεταὶ P
 7,4 ὑμᾶς > P

O Scorialensis X II 11 (371), chart. (s. XIII)¹²⁶

94 Kopenhagen e don. var. 12c. (s. XV)¹²⁷

3. Phase

Als der Beginn einer dritten Phase der Überlieferung kann die systematische Konzeption der Vorlage von Kn angesehen werden, in deren Schreiber Opitz

¹²⁵ Opitz, Untersuchungen, 66-68; Richard, Répertoire, Nr. 75/Olivier, Répertoire, Nr. 238 (Martini), 155-59.

¹²⁶ Opitz, Untersuchungen, 68-72. Richard, Répertoire, Nr. 343/Olivier, Répertoire, Nr. 974 (Miller), 390. Die Handschrift wurde im Jahre 1572 von Guzman de Silva für die Bibliothek des Escorial gekauft; nach den damaligen Angaben stammte sie aus der Bibliothek des Patriarchen von Byzanz; Olivier, Répertoire, Nr. 978 (Graux), 503f. - Zu den enthaltenen pseudathanasianischen Dialogen s. Gerhard Ficker, Eutherius von Tyana. Ein Beitrag zur Geschichte des Ephesinischen Konzils vom Jahre 431, Leipzig 1908, 11-15; Bizer, Studien; Cavalcanti, Dial Maced.

¹²⁷ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Richard, Répertoire, Nr. 305 (Krarup), Bd. 2, 13; Olivier, Répertoire, Nr. 1377; — *EpSerap IIb*: foll. 75a-79b, (ohne Nummerierung).

einen wohl unterrichteten Gelehrten sah¹²⁸, der seine Vorlagen harmonisieren wollte. Die zeitliche Nähe zu seiner Vorlage in *EppSerap I.IIa* u. *EpSerap IV*, A (Ambrosianus), einer Handschrift, die ebenfalls systematisch zu einer Vorlage erweitert wurde, zeugt von einem regen Interesse an den Schriften des Athanasius.

K Athous Vatopedi 5.6, membr. (s. XIV)¹²⁹

Sonderfehler:

- Tit. 1 τὸν αὐτὸν + ἐπίσκοπον kn > BF93,94K
 12,1 λέγεται] λέγετε K^c λέγεται τε n

n Vaticanus gr. 403 chart. s. XIV/XV¹³⁰

Sonderfehler:

- 11,5 τὸ ἀπαύγασμα > n
 12,3 πνεῦμα + οὐ γὰρ τῶν πολλῶν ἔστι n

Bindefehler:

EpSerap IIb:

- 11,6 δ₂ > Kn
 12,3 τὸ > Kn
 12,14 ὅχρις] μέχρις Kn
 12,24 αὐτὸ] αὐτὸς codd.(sine Kn)
 13,7 πάντα + γὰρ codd.(sine Kn)

180 Laurentianus Conv. Soppressi 603 (s. XVI)¹³¹

2. Die armenische Übersetzung

arm² Vindobonensis 648, chart. (s. XII)¹³²

arm³ Vindobonensis 629, membr. (ante 1816)¹³³

Eine Abschrift dieser Handschrift ist der folgende Kodex:

¹²⁸ Untersuchungen, 38.

¹²⁹ Die Athanasius-Schriften sind verteilt auf die Kodices Vatopedi 5 und 6; die *EpSerap IIb* u. *EpSerap III* sind im zweiten Band enthalten. Opitz, Untersuchungen, 37-42; Richard, Répertoire, Nr. 191 (Eustradiades-Vatopianus), 3-5; s. auch Bizer, Studien, 46.

¹³⁰ Opitz, Untersuchungen, 90f.

¹³¹ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden; Olivier, Répertoire, Nr. 996 (Bandini, Suppl. I, 28*); G. Hofmann, Die Konzilsarbeit in Florenz, in: OCP 4 (1938), 165-67; O. de Urbina, Un codice fiorentino di raccolte patristiche, in OCP 4 (423-440.. — *EpSerap IIb*: foll. 71b-79a, Nr. 1̄; *EpSerap III*: foll. 79b-87a, Nr. 1̄).

¹³² Zur Hs. s.o. 405. — *EpSerap IIb*: foll. 33b-38a unter der Nr. 1̄/11.

¹³³ Zur Hs. s.o. 406. — *EpSerap IIb*: foll. 33b-38a q/3.

arm⁶ Erevanus 4188, *chart.* (s. XIX)¹³⁴

Sekundärüberlieferung

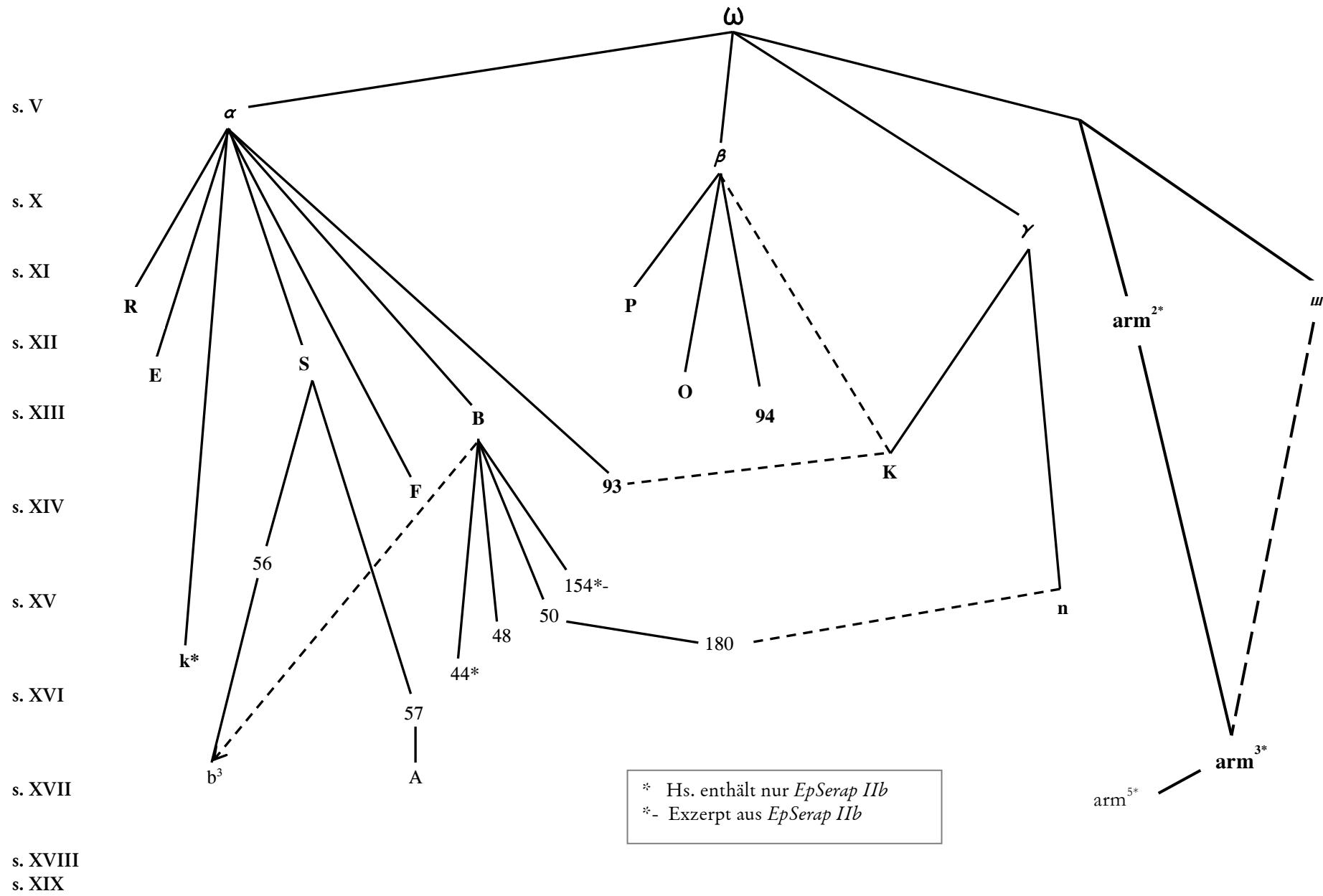
*Florileg im Vaticanus gr. 2220, fol. 301b (a. 1304/5)*¹³⁵
Das Florileg des Vat. gr. 2220 enthält nur ein Zitat aus
EpSerap III:

6,26 ὅθεν — 32 γινωσκομένη

¹³⁴ Egan, a.a.O., xiii. Casey, a.a.O., 55ff.

¹³⁵ Codices Vaticanani Graeci. Codices 2162-2254 (Codices Collumnenses), rec. Salvatore Lilla
Biblioteca Vaticana 1985, 234f. und 253 — *EpSerap III:* fol. 301b.

Stemma *EppSerap IIb.III*



III. Epistula IV ad Serapionem - In illud: Qui dixerit verbum

Diese Schrift wird wie *EppSerap I.IIa* von der RS- und x-Tradition überliefert. Die 40 Handschriften zeugen von einer regen Überlieferungstätigkeit, die den Text auf ein breites Fundament stellen. Diese Schrift gehört als selbständige Abhandlung und ohne eine enge Verbindung mit den Serapionbriefen zur ursprünglichen 21-Schriften-Sammlung der x-Tradition. Dieser Befund liegt außerdem sowohl in der Handschrift D als auch in der armenischen und syrischen Version vor. Die enge Verbindung von *EpSerap IV* mit *EppSerap I-III* in den von der RS-Tradition abhängigen Handschriften zu den sowie die Verschmelzung mit *EpSerap III* zu einer Schrift in P sind charakteristisch für die RS-Tradition.

1. Die griechische handschriftliche Überlieferung

2. Die einzelnen Handschriften und Handschriftengruppen

RS-Tradition

Der RS-Zweig wird durch die folgenden Handschriften vertreten:

RESPO

Folgende Bindefehler machen die Abhängigkeit dieser Zeugen von einer gemeinsamen Vorlage deutlich:

- 1,4 βαθεῖαν > RES56b³57PO
- 1,7 μαθών > RES56b³57PO
- 10,20 ἐλάττονος] ἀνθρωπίνης RES56b³57PO93

R Parisinus gr. 474, membr. (s. XI)¹³⁶

Sonderfehler:

- 5,13 ἀνάγκη] ἀνάγκης ESPOD ἐξ ἀνάγκης R
- 13,31 αἰσχύνονται] αἰσχύνοντο R

E Scorialensis gr. ω III 15, membr. (s. XII)¹³⁷

Sonderfehler:

- 10,20 τὸ ἀνθρώπινον] τὸν ἀνθρωπὸν E
- 13,4 ἀν — 6 βλασφημεῖ > E (Homoioteleuton)

¹³⁶ Für die Beschreibung der meisten Handschriften ist Opitz, Untersuchungen, heranzuziehen, bes. 68-72. Die Beschreibungen der Hss. werden nach Richard, Répertoire, bzw. Richard, Supplément und Olivier, Répertoire, aufgeführt.

¹³⁷ Opitz, Untersuchungen, 61-65. Andrés, Catalogo III, 195-97; Richard, Répertoire, Nr. 343 (Miller).

S Parisinus Coislinianus gr. 45 (133), membr. (s. XII)¹³⁸
Die beiden folgenden Handschriften von S abhängig:

56 Londinensis Musei Britannici Harleianus 5579, chart. (a. 1320-21)¹³⁹
Sonderfehler:

- 5,23 ἡπείλει] ἐλάλει S56b³57
- 9,2 δεικνύοντος] δεικνῦντος S56b³57
- 10,22 παραθαρσύνων] παραθρασύνων S56,57 παραθρασύνων b³
παραθαρσύνων P

Eine Abschrift von 56 ist:

b³ Genevensis gr. 29 tom. III (jetzt 892), chart. (s. XVI)¹⁴⁰
Bindefehler:

- 1,13 καθ' — 15 ἐπιφέρει] καὶ τὰ ἔξῆς 56b³
- 9,3 νεκροὺς — 6 θαλάττης] καὶ θαύματα 56b³

57 Parisinus gr. 475, chart. (s. XVI)¹⁴¹

Dass 57 nicht von 56 abhängig, sondern eine direkte Abschrift von S ist, belegen die Bindefehler von 56 und b³, die 57 nicht teilt, sowie folgende Abweichung:

- 11,29 εῖχον ἐν ἑαυτοῖς] εῖχον ἑαυτοῖς S57 εῖχον ἐν αὐτοῖς 56b³
- 6,14/15 διὰ τοῦ βαπτίσματος > 57

P Parmensis (Bibl. Palatina) gr. 10, membr. (s. XI-XII)¹⁴²

Folgende Bindefehler belegen – wie in *EpSerap IIb.III* – auch in dieser Schrift die voneinander unabhängige Verwandtschaft zwischen P und O:

- 16,1 ἔσεσθαι] εῖναι PO
- 16,2 κύριος] Χριστὸς PO

¹³⁸ Opitz, Untersuchungen, 57-61; Richard, Répertoire, Nr. 667 (Devreesse), 39f. Wichtig für die Auswertung der Athanasiana war: Wallis, Manuscripts, 100-102, und A. Robertson, Additional Note: JThS 3, 1902, 109.

¹³⁹ Opitz, Untersuchungen, 60f.; Costas N. Costantinides-Robert Browning, Dated Greek Manuscripts from Cyprus to the Year 1570, Nikosia 1993, Nr. 37, 177-180; Richard, Répertoire, Nr. 526 (Nares), 278; s. auch Wallis, Manuscripts, 102-04 sowie Robertson, a.a.O. 109f. Zum Schreiber, ‘Ρωμανὸς Χαρτοφύλαξ, s. Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 357. Felckmann benutzte die Handschrift unter der Bezeichnung »Goblerianus«. — Die *EpSerap IV* findet sich foll. 205a-210a, Nr. κ7.

¹⁴⁰ Opitz, Untersuchungen, 93 mit Anm. 1 und 95 (dort auch mit der Nummer 892 bezeichnet); Senebier, Catalogue; außerdem Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 434; ferner Wallis, Manuscripts, 164 und 107. — *EpSerap IV*: foll. 234b-238a, (Nummer im Pinax κ7).

¹⁴¹ Opitz, Untersuchungen, 61; Richard, Répertoire, Nr. 58 (Omont, Inventaire), 1, 53; s. auch Wallis, Manuscripts, 104 und Ryan, De inc. 5. — *EpSerap IV*: foll. 457a-467b, Nr. κθ.

¹⁴² Opitz, Untersuchungen, 66-68; Richard, Répertoire, Nr. 75/Olivier, Répertoire, Nr. 238 (Martini), 155-59.

Sonderfehler:

- 13,7 εὐαγγελικῷ ῥητῷ] εὐαγγελίῳ P
15,20 πατρὸς] πνεύματος (πνεύματος) O

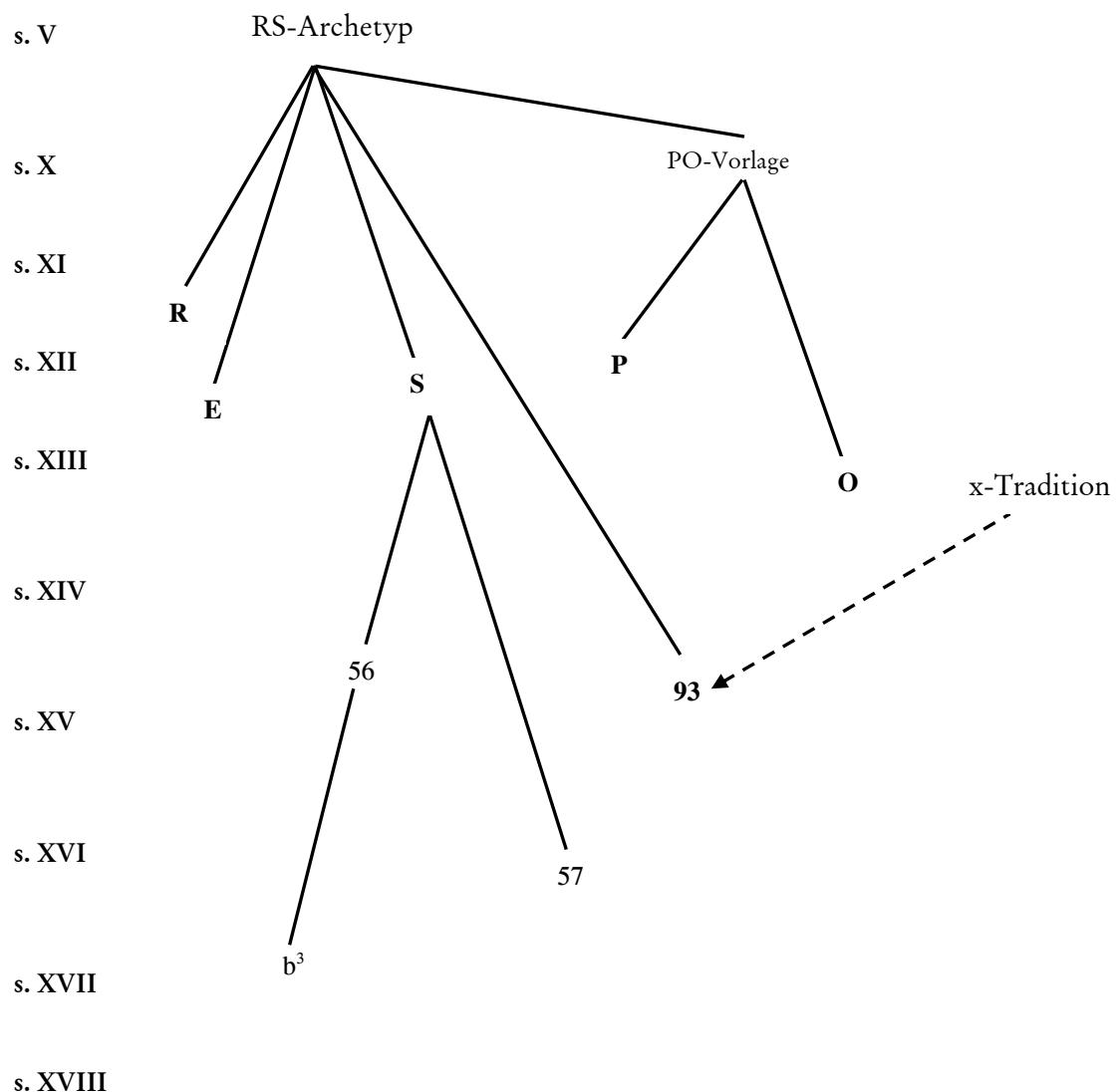
O Scorialensis gr., X II 11 (371), chart. (s. XIII)

93 Vallicellianus 30 (C4), chart. (s. XIV)¹⁴³

Diese Handschrift überliefert *EpSerap IV* nur ab 6,9 καὶ γὰρ und bietet einen wohl ursprünglich von der RS-Tradition abhängigen Text einer uns nicht mehr erhaltenen Vorlage, die bereits vereinzelt mit Lesarten der x-Tradition kontaminiert war.

¹⁴³ Nicht bei Opitz (Untersuchungen) vorhanden. Richard, Répertoire, Nr. 75; Olivier, Répertoire, Nr. 238 (Martini), 2, 53. Zum Schreiber s. Gamillscheg-Harlfinger IA, Nr. 174.

Stemma der RS-Tradition



x-Tradition

U mit Deszendenz:

U Patmiacus A 3, membr. (s. XI)¹⁴⁴
 5,12 μόνον > UN44
 9,19 λέγειν] λαλεῖν UN44

Die anschließend angeführte Handschrift ist auch in dieser Schrift eine Abschrift von U:

N Marcianus gr. 50 (369), chart. et. membr. (s. XV/XI-XII)¹⁴⁵
 Bereits im 11. Jh. wurde N von U abgeschrieben.

Eine Abschrift von N ist die folgende Handschrift:

44 Cantabrigiensis (Trinity College B.9.7) gr. 203, chart. (s. XVI)¹⁴⁶
 Bindefehler von N44:
 3,5 μηδέπω] μήπω U μὴ N44
 9,18 ἐπιπεπτώκασι] ἐπιπτώκασι N44

Die Handschrift L und deren Deszendenten:

L Londinensis Burneianus 46 Bd. 1, membr. (s. XII)¹⁴⁷
 L ist in zwei Bände gebunden; die *EppSerap I-IIa* und *EpSerap IV* finden sich im zweiten Band. L zeigt, neben den Handschriften W und M, den Text der x-Tradition ohne erkennbaren Einfluss einer Kontamination, während alle anderen Handschriften der x-Tradition Kontaminationserscheinungen zeigen.

¹⁴⁴ Opitz, Untersuchungen, 13-15. Neueste Handschriftenbeschreibung: Κομίνης, Πατρι. βιβλιοθήκη, 3-5; vorher Richard, Répertoire, Nr. 691 (Sakkelion), 2. Siehe auch Lake-Casey, De virg, 174.

¹⁴⁵ Opitz, Untersuchungen, 15-17; jetzt: Mioni, 70f.; vorher Richard, Répertoire, Nr. 844 (Zanetti-Bongiovanni), 31f. — *EpSerap IV*: foll. 329a-337b, Nr. ε. Der Kodex stammte aus der Bibliothek des Bessarion. Er besteht aus zwei separaten Kodices, die nachträglich zusammengebunden wurden. Der zweite Teil, in dem N Abschrift von U ist, stammt noch aus dem 11. Jh. N ist im 11. Jh. und ein weiteres Mal im 15. Jh. um weitere Schriften ergänzt worden. In diesen Schriften differiert die Stemmatik.

¹⁴⁶ Opitz, Untersuchungen, 17f.; Richard, Répertoire, Nr. 260 (James, Catalogue) 1, 268-70; s. auch Wallis, Manuscripts, 253-55. Felckmann benutzte 44 unter der Bezeichnung »Anglicanus«. — *EpSerap IV*: pp. 704-721, Nr. (i) nur im Pinax.

¹⁴⁷ Opitz, Untersuchungen, 23-25; Richard, Répertoire, Nr. 525 (Forshall, Catalogue), Vol. 1, Part II, 13f.; s. auch Wallis, Manuscripts, 105-07.

Eine Abschrift von L ist:

- 74 Oxoniensis Holkhamicus gr. 28 (olim 51), chart. (s. XIV-XV)¹⁴⁸

Folgende Bindefehler belegen die Verwandtschaft dieser Gruppe:

- 10,6 καὶ₁ — 7 γινομένης > L74Q45,46,47,b¹
 10,20 τῆς₂ — 21 θεότητα > L74Q45,46,47,b¹

Folgender Trennfehler L gegen 74 - und zugleich Bindefehler von 74 und Deszendenz - lässt L als deren Vorlage erkennen:

- 8,19 Φαρισαῖοι] καὶ οἱ νῦν Ἀρειανοὶ 74Q45,46,47,b¹

Die Handschrift 74 ist mehrfach abgeschrieben worden. Für sie sowie für die meisten ihrer Abschriften ist ein Athanasius-Korpus typisch, in dem die 21-Schriften-Sammlung¹⁴⁹ durch die pseudathanasianischen Schriften *QuaestAl* (CPG 2261) und (*Athanasiannum*) (CPG 2295) ergänzt wurde.

Die folgenden fünf Handschriften gehören in die Deszendenz von 74:

- Q Laurentianus Riccardianus 4, chart. (s. XV-XVI)¹⁵⁰
 45 Amstelodamus gr.12 (I A 14), chart. (a. 1548)¹⁵¹
 46 Monacensis gr. 26, chart. (a. 1548)¹⁵²
 47 Cantabrigiensis (Trinity College B 9.8) gr. 204, chart. (s. XVI)¹⁵³

Die drei zuletzt genannten Handschriften stammen von demselben Schreiber, Emmanuel von Monemvasia. Der Monacensis ist nur in den ersten fünf Schriften Abschrift des Amstelodamus, sonst direkt aus 74 abgeschrieben.

¹⁴⁸ Richard, Répertoire, Nr. 655a (Barbour), 597f.; früher Nr. 395 (de Ricci), 5. Zur Geschichte der Handschrift s. auch: Richard, Répertoire, Nr. 397 (Barbour), 61f. Thomas Coke, der spätere Earl of Leicester, kaufte 1721 die Handschrift von Giulio Giustiniani, dem Prokurator von San Marco in Venedig. Zu Beginn des 17. Jh. war sie im Besitz der Brüder Giovanni und Marco Morosini, die Priester auf Kreta waren; Barbour führt die Hs. unter der Bezeichnung »Morezenos 51« (Richard, Répertoire, Nr. 655a, 598) an. — *EpSerap IV*: foll. 254b-262a, ohne Nummerierung.

¹⁴⁹ Vgl. oben Anm. 6.

¹⁵⁰ Opitz, Untersuchungen, 25f.; Richard, Répertoire, Nr. 355 (Vitelli), 476. — *EpSerap IV*: foll. 224a-230b, (ohne Nummerierung).

¹⁵¹ Opitz, Untersuchungen, 26; (Bezeichnung I A 14 nach Universiteits-Bibliotheek); außerdem Richard, Répertoire, Nr. 116 (Mendes da Costa), 12f.; vorher 82 (Omont), 195f. Zum Schreiber, Ἐμμανουὴλ Βεμβαινῆς, s. Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 113. — *EpSerap IV*: foll. 311a-321a, (ohne Nummerierung).

¹⁵² Opitz, Untersuchungen, 26f.; Richard, Répertoire, Nr. 622 (Hardt), 133-40; s. auch Wallis, Manuscripts, 108. — *EpSerap IV*: foll. 294a-303b, (ohne Nummerierung).

¹⁵³ Opitz, Untersuchungen, 27; Richard, Répertoire, Nr. 260 (James, Catalogue) 1, 270; s. auch Wallis, Manuscripts, 108f. u. 254f. Zum Schreiber, Ἐμμανουὴλ Βεμβαινῆς, siehe Gamillscheg-Harlfinger I, Nr. 113. — *EpSerap IV*: foll. 607-624, Nr. (ohne Nummerierung).

b¹ Genevensis gr. 29 tom. I (jetzt 890), chart. (s. XVI)¹⁵⁴

Die einzelnen Deszendenten von 74 sind, wie die unten angeführten Sonderfehler zeigen und das Fehlen von Bindefehlern gegen 74, unabhängig voneinander direkt von 74 abgeschrieben:

6,13 βαπτίσματα] βάπτισμα Q
 14,27 πάθη > 46
 5,32 τὰ] κατὰ 45
 15,1 σωματικῶν — 2 τῶν > 47
 13,10 εἰργάζετο] εἰργάσατο b¹

W Athous Vatopedi 7, membr. (s. XI-XII)¹⁵⁵

Die Handschrift W hat für die Athanasius-Überlieferung deshalb große Bedeutung, weil hier vor die 21-Schriften-Sammlung ein Athanasius-Korpus aus »antiochenischer« Tradition¹⁵⁶ gebunden ist.

Sonderfehler von W:

2,1 πολυμαθῆς] φιλομαθῆς W
 3,12 τιμωρίαν] ἀμαρτίαν W
 5,30 ἀσεβεῖ] ἀθετεῖ W

M Marcianus gr. 49 (351), chart. (s. XII-XIII)¹⁵⁷

Diese Handschrift gelangte aus Bessarions Besitz nach Venedig. Sie enthält — neben Schriften anderer Verfasser — die 21-Schriften-Sammlung, von zwei Schreibern geschrieben, und einen von einem dritten Schreiber stammenden Teil, in den Schriften aus der RS-Tradition aufgenommen worden sind.

Sonderfehler von M:

5,17 τῆς δωρεᾶς > M
 13,1 λοιπὸν > M
 15,12 σωτῆρος] πατρὸς M

B Basiliensis gr. A III 4, chart. (s. XIII)¹⁵⁸

¹⁵⁴ Opitz, Untersuchungen, 27 und 93 (auch mit der Nr. 890 bezeichnet); Zählung nach Senebier, Catalogue; außerdem Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 434; zu nennen ist ferner Wallis, Manuscripts, 107f. Die Commeliniana führt diese Handschrift für die Textkonstitution unter der Bezeichnung »Anonymus II« an. — *EpSerap IV*: foll. 640-658, (ohne Nummerierung).

¹⁵⁵ Opitz, Untersuchungen, 18-21 (Datierung vermutungsweise a. 1052/3); Richard, Répertoire, Nr. 191 (Eustradiades-Vatopedimos), 5f. (Datierung s. XII); s. auch Tetz, Markell I, 240-42 u. Bizer, Studien, 47-49.

¹⁵⁶ Diese sehr alte in Antiochien verbreitete Text-Tradition hat in der Hs. C (Atheniensis gr. 428, membr. [s. X]) im athanasianischen Doppelwerk *C.gent* (CPG 2090) / *De inc.* (CPG 2091) Spuren hinterlassen. Vgl. Opitz, Untersuchungen, 190-203; ferner die Praefatio zur *EpEpisc*, AthW I,1, 9.

¹⁵⁷ Opitz, Untersuchungen, 21-23; jetzt: Mioni, 68-70, vorher Richard, Répertoire, Nr. 844 (Zanetti-Bongiovanni), 30f.

Abhängig von B sind auch in dieser Schrift folgende Handschriften:

48 Vindobonensis theol. gr. 2, s. XV¹⁵⁹

50 Oxoniensis (Th. Roe) 29 (olim 275), chart. (a. 1410)¹⁶⁰

2,2 καὶ σπουδαῖος > B48,50

2,11 ταῦτα — 12 διάνοιαν > B48,50g

11,13 παρετηρήσατο] παρητήσατο B48,50

Folgende Sonderfehler von 48 und 50 belegen, dass die die beiden Handschriften jeweils unabhängig voneinander von B abgeschrieben sind:

4,6 τοῦτο + μὲν 48

13,5 ποιοῦντα] πράττοντα 50

A mit Deszendenz:

A Ambrosianus 464 (I 59 sup.), chart. (s. XIII)¹⁶¹

Von der Deszendenz emendierte Fehler in A¹⁶²:

5,18 πιθανὴ] πιθανόν A

5,22 μηδέπτω] μὲν δέπτω A

5,31 ὅτε] ὁ A

5,33 καὶ > A

5,34 αὐτοὺς] τοὺς A

Die Hss. HKYFde52 Ig75,51,53 teilen die Fehler von A¹⁶³.

7,14 ταῦτα] πάντα AHKYFde52 Ig75,51,53

7,21 ἔσωτοῦ] αὐτοῦ AHKYFde52 Ig75,51,53

8,3 ἡγνόησαν] ἡρνήσαντο AHKYFde52 Ig75,51,53

Da es außerdem keine Trennfehler von A gegen HKYFde52 Ig75,51,53 gibt¹⁶⁴, muss, gegen Opitz¹⁶⁵ und Ryan¹⁶⁶, die eine gemeinsame Vorlage der Hand-

¹⁵⁸ Opitz, Untersuchungen, 28-37 (Datierung s. XIII); Richard, Répertoire, Nr. 87 (Omont, Catalogue), 3, 400f. (Datierung s. XIV); s. auch Wallis, Manuscripts, 245-51 und Turner, C. H., Additional Note by the Editor, ebd. 255-58. Montfaucon führt die Hs. nach der Commelinschen Ausgabe als »Basiliensis« an.

¹⁵⁹ Opitz, Untersuchungen, 36; neueste Handschriftenbeschreibung: Hunger - Kresten, Katalog, Teil 3 (1), 1-6; vorher Richard-Nr. 859 (de Nessel), 2-15; s. auch Wallis (s. Anm. 5) 251f. — *EpSerap IV*: foll. 219b-224b, Nr. 7.

¹⁶⁰ Opitz, Untersuchungen, 36f.; Richard, Répertoire, Nr. 651 (Coxe), 488-90; s. auch Wallis, Manuscripts, 252f. — *EpSerap IV*: foll. 275a-282a, Nr. 7.

¹⁶¹ Opitz, Untersuchungen, 42-44; Richard, Répertoire, Nr. 601 (Martini-Bassi), 558f. Bedingt durch einen sekundären Bindefehler fehlt fol. 364b. Es erfolgt ein Scheiberwechsel. Für diese Testpassage wird auf die Deszendenz von A zurückgegriffen.

¹⁶² Der in der Forschungsstelle vorhandene Mikrofilm von A ist an dieser Stelle undeutlich, eine Autopsie der Handschrift konnte leider nicht erfolgen.

¹⁶³ Vgl. die Belege unten zur Hs. K.

schriften KAYF annahmen, A auch hier die Vorlage von K¹⁶⁷ – ohne den Einfluss von B wie in *EpSerap I* – und YFdeIg75,51,53 sein.

H Laurentianus 4,20, membr. (s. XIII)¹⁶⁸
Sonderfehler:

9,40 ἐπατάχθησαν > H
12,1 ἀναγνώσματος] σώματος H

K Athous Vatopedi 5,6, membr. (s. XIV)¹⁶⁹
Sonderfehler:

9,17/18 ὁ κύριος] πικρῶς K
9,21 ὡς ἀφόρητα τολμῶντας > K

Y Mosquensis 115, chart. (s. XIV-XV)¹⁷⁰
Sonderfehler:

13,5 ἄγίω + τοιούτως Y
14,7 Χριστοῦ + ἀναστάσεως καὶ Y

F Laurentianus San Marco 695, chart. (s. XIV)¹⁷¹
Sonderfehler:

3,6 βαπτίσματος] πνεύματος F
15,2 αὐτοὺς > F

d Vaticanus gr. 401, s. XIV¹⁷²

Diese Handschrift ist die Vorlage einer späteren Handschriftengruppe (e52 Ig75,51,53), die Opitz als φ-Gruppe bezeichnete¹⁷³.

¹⁶⁴ Ryan (De inc, 87) erkennt dies, ohne jedoch den naheliegenden Schluss zu ziehen: »Since A is so close a copy of z [d.h. der postulierten gemeinsamen Vorlage], there are no readings supported only by KFY, KF or KY«. Vgl. die Praefatio zur *EpEpisc*. Gegen K. Metzler, (s. Anm. 16), die sich Opitz und Ryan anschloss.

¹⁶⁵ Untersuchungen, 120.

¹⁶⁶ De inc, 80.

¹⁶⁷ Vgl. unten zur Hs. K.

¹⁶⁸ Opitz, Untersuchungen, 72-74; Richard, Répertoire, Nr. 349 (Bandini I), 542f. Da H von A abhängig ist, muss die Datierung vom 12 auf das 13 Jh. korrigiert werden — *EpSerap IV*: foll. 193a-203a, Nr. δ;

¹⁶⁹ Die Athanasius-Schriften sind verteilt auf die Kodices Vatopedi 5 und 6; die *EpSerap IV* ist im ersten Band enthalten. Opitz, Untersuchungen, 37-42; Richard, Répertoire, Nr. 191 (Eustradiades-Vatopedianus), 3-5; s. auch Bizer, Studien, 46 — *EpSerap IV*: foll. 261b-269a, Nr. (λδ) nur im Pinax.

¹⁷⁰ Opitz, Untersuchungen, 44f.; Richard, Répertoire, Nr. 613 (Vladimir), 109f. — *EpSerap IV*: foll. 325b-335a, Nr. ις.

¹⁷¹ Opitz, Untersuchungen, 45-47; Richard, Répertoire, Nr. 353 (Rostagno-Festa), 193f. — *EpSerap IV*: foll. 201a-206a, Nr. im Pinax ί.

¹⁷² Opitz, Untersuchungen, 47f., der nach flüchtiger Auswertung der φ-Gruppe anhand des Ordo die stemmatischen Verhältnisse bestimmten wollte, rechnet die Hs. nicht der Gruppe φ zu — *EpSerap IV*: foll. 89b-97a, Nr. ί.

¹⁷³ Opitz, ebd. Vgl. die Belege oben zu den Hss. AKYF.

- 2,4 γράφουσι] γράφασι de52 Ig75,51,53
 5,13 πάλιν] πᾶσα de52 Ig75,51,53
 10,5 λεγομένης > de52 Ig75,51,53
 13,12 μέλλων] μᾶλλον de52 Ig75,51,53

Die Handschriften e52 Ig75,51,53 sind nicht direkt von d, sondern über eine Zwischenvorlage, die hier φ genannt wird, abhängig:

- 4,17 περιλείπεται] παραλείπεται φe52 Ig75,51,53
 16,15 ἔμαθον > φe52 Ig75,51,53
 15,20 Ἰουδαῖοι μὲν γὰρ βλέποντες > φe52 Ig75,51,53

Die Zwischenvorlage (ϕ_1) von e und 52 lässt sich in dieser Schrift nicht aufrecht erhalten, da keine Bindefehler vorhanden sind.

e Neapolitanus Burbonicus 17 (II A 17), membr. (s. XV)¹⁷⁴

52 Vaticanus Ottobonianus gr. 223, chart. (s. XVI)¹⁷⁵

Folgende Sonderfehler von e und 52 belegen, dass die die beiden Handschriften jeweils unabhängig voneinander von φ abgeschrieben sind:

- 9,7 τοιαῦτα > e
 11,29 αὐτοὶ] αὐτὸν e
 11,30 τῶν] τὸν 52

Der Befund lässt auch in dieser Schrift eine Untergruppe (ϕ_1) erkennen, zu der die Handschriften Ig75,51,53 gehören. Sie sind unabhängig voneinander als Abschriften einer gemeinsamen Vorlage entstanden:

- 7,18 τῷ] τὸ Ig75,51
 11,30 ἀνθρωπίνων] ἀνθρωπείων Ig75,53

I Vaticanus gr. Pii II 2, membr. (s. XV)¹⁷⁶

Sonderfehler:

- 10,17 τὰ > I
 16,14 οἱ — αἰώνιον > I

g Mediolanus (Brera) AF XIV 14, membr. (s. XV)¹⁷⁷

Die Sigle g wird von Opitz für zwei Mailänder Handschriften verwendet, die ursprünglich zusammengehörten. *EppSerap I-IIa* finden sich im Kodex AF XIV 14, der zugehörige Kodex trägt die Nummer IX 37.

¹⁷⁴ Opitz, Untersuchungen, 51-53 — *EpSerap IV*: foll. 247a-25256b, Nr. 15.

¹⁷⁵ Opitz, Untersuchungen, 53 — *EpSerap IV*: foll. 175a-182a, Nr. 16.

¹⁷⁶ Opitz, Untersuchungen, 51. Zum Schreiber, Κωνσταντῖνος Θεονός, s. Gamillscheg-Harlfinger, 1A, Nr. 227 — *EpSerap IV*: foll. 223b-233a, Nr. 16.

¹⁷⁷ Opitz, Untersuchungen, 49-51 — *EpSerap IV*: foll. 266a-277a, Nr. 16.

Sonderfehler:

- 5,5 ἄπεστιν] ἄπιστον g
11,7 τὰ — 8 ποιεῖν > g

51 Vaticanus gr. 1492, chart. (s. XVI)¹⁷⁸

75 Vaticanus gr. 1655, chart. s. XVI¹⁷⁹

Sonderfehler:

- 11,18 ἐπὶ] ὑπὸ 75
14,17 χάριν — 18 βλέπειν > 75

53 Matritensis (Palastbibl.) nr. 18, M 2714 chart. s. XVI¹⁸⁰

Sonderfehler:

- 8,18/19 οἱ δοκοῦντες] οἰκοδομοῦντες 53
9,22 ὁρῶντας — 23 αὐτὸν > 53

76 Marcianus gr. 502 (nunc 804), chart. s. XIII/XIV¹⁸¹

Die Handschrift fällt durch eine Reihe von Sonderfehlern auf, die für eine Exzerpthandschrift typisch sind. Für Korrekturen und den Text von 76 wurde eine Vorlage aus der RS-Tradition herangezogen worden.

n Vaticanus gr. 403 chart. s. XIV/XV¹⁸²

Sonderfehler:

- 1,3 γυμνάσας] δύνας εἰς RSEPOΣ arm ἐνδύνας εἰς x(sine n) εἰσδύνας n
10,7 βλασφημίας + λεγομένης n
10,16 αὕτη + διαποροῦντες n > φ

D Ambrosianus gr. 235 (D 51 sup.) chart. s. XVI¹⁸³

Diese Handschrift überliefert in ihrem ersten Teil (foll. 241b-303b) einen älteren, uns nicht mehr erhaltenen Kodex, der zum sogenannten »antiochenischen« Traditionszweig gerechnet wird.¹⁸⁴

Die syrische Übersetzung (Sigle Σ) zeigt Übereinstimmungen mit der Tradition der Handschrift D, die sich in den folgenden Bindefehlern zeigen:

¹⁷⁸ Opitz, Untersuchungen, 53 — *EpSerap IV*: foll. 149a-156a, Nr. ̄ιε.

¹⁷⁹ Opitz, Untersuchungen, 51-53 — *EpSerap IV*: foll. 217a-225a, Nr. ̄ιε.

¹⁸⁰ Opitz, Untersuchungen, 53. Richard, Répertoire, Nr. 56 (Graux II), 82-84 — *EpSerap IV*: foll. 462-474, Nr. ̄ιε.

¹⁸¹ Nicht bei Opitz; Richard, Répertoire, Nr. 844 (Zanetti /Bongiovanni), 264. Vgl. die Praefatio zu *OrrArian I-II* — *EpSerap IV*: foll. 219b-226a, Nr. ̄ιε.

¹⁸² Opitz, Untersuchungen, 90f. — *EpSerap IV*: foll. 144b-158a, Nr. ̄ιε.

¹⁸³ Opitz, Untersuchungen, 81-87. Nr. 601 (Martini-Bassi), 263f. — *EpSerap IV*: foll. 188b-204a, Nr. ̄ιε.

¹⁸⁴ Die Datierung der älteren Vorlage von D auf das 8./9. Jh. durch Opitz (Untersuchungen, 190) kann nicht mehr aufrecht erhalten werden, da das Athanasiusflorileg G^{f3} den Text der von D überlieferten älteren Vorlage voraussetzt. Damit kommt spätestens die Mitte des 6. Jh.s als Entstehungszeit in Frage: vgl. Schwartz, Sermo maior, 44; ferner Nordberg Athanasiana I, 62ff. u. Tetz, Zur Edition, 26f.

8,16 χριστός RSx : λόγος DΣ
 11,30 δονομάζειν RSx : νομίζειν DΣ

3. Die armenische Übersetzung

arm³ Vindobonensis 629, membr. (ante 1816)¹⁸⁵

4. Die syrische Übersetzung

EpSerap IV wird durch eine einzige Handschrift in syrischer Übersetzung überliefert:

Σ Ambrosianus fr. 46 (Mailand, Biblioteca Ambrosiana, A 296 inf.)¹⁸⁶ /
 Britanicus Or. 8606 (London, British Library)¹⁸⁷, membr. (a. 723)

Die aus Edessa stammende Handschrift gelangte über den Münchner Händler J. Rosenthal vom Katharinen-Kloster auf dem Sinai nach Mailand und London.¹⁸⁸ Die Sammel-Handschrift ist melkitischen Ursprungs und zeigt in dieser Schrift eine dogmatische Überarbeitung im Sinne der Gegner des Konzils von Chalcedon. Die Übereinstimmungen mit der Tradition der Handschrift D zeigen sich in den Bindefehlern:

8,16 χριστός RSx : λόγος DΣ
 11,30 δονομάζειν RSx : νομίζειν DΣ

Folgender Trennfehler macht deutlich, dass beide Handschriften unabhängig voneinander sind:

6,8f. εὶ - ἀμαρτάνοντας] ḥ D (Homoioteleuton)

Die Handschrift Σ wird wegen ihrer durch die Übersetzung bedingte Paraphrasierung der griechischen Vorlage nur punktuell für die Textkonstitution herangezogen und zwar nur dort, wo eine eindeutige Positionierung durch Retroversion greifbar ist.

¹⁸⁵ Zur Hs. im Zusammenhang mit dem armenischen Kolophon s.o. 406. — *EpSerap IV*: foll. 107b-110b, Nr. ḫw/11; bereits die Vorlage dieser Hs. war fragmentarisch, wie der Schreiber auf fol. 110b selbst vermerkt.

¹⁸⁶ J.B. Chabot, Inventaire des fragments des manuscrits syriaques conservés à la Bibliothèque Ambrosienne à Milan, Le Muséon 49 (1936), 39-54.

¹⁸⁷ H.-G. Opitz, Das syrische Corpus Athanasianum, ZNW 33 (1934), 18-31; Der Text ist ediert und übersetzt von Thomson, Athanasiana Syriaca, Bd.e 272f.

¹⁸⁸ R.W. Thomson, An Eight-Century Melkite Colophon from Edessa, JThS, N.S. 19 (1962), 249-258, hier: 251; S.P. Brock, The Provenance of BM Or. 8606, JThS, N.S. 19 (1968), 632f.

5. Sekundärüberlieferung

1) *Florilegium dyotheleticum im Codex Vaticanus gr. 1455 bomb. (a. XIII/XIV)*¹⁸⁹

Das Florileg des Vat. gr. 1455 enthält nur ein Zitat aus

EpSerap IV:

7,11 διὰ — 21 χάριτι

2) *Concilium Lateranense a. 649. Secretarius V. Testimonia Patrum*¹⁹⁰

7,11 διὰ — 21 χάριτι (Riedinger, ACO,I, 306,19-25)

7,18 ἐγίνετο — 21 κύριος (Riedinger, ACO,I, 306,28-31)

8,1 αἱρετικοὶ — 7 ἐνέργειαν (Riedinger, ACO,I, 308,2-8)

3) *Athanasius-Florileg im Codex Laurentianus 4,23, fol. 116b - 124, dritter Teil*

Der dritte Teil (Fr. 79-103, fol. 116b-124a, hier G^{f3} genannt) des Athanasius-Florilegs im Codex Laurentianus (das zu Unrecht unter der Bezeichnung »Sermo maior« ediert worden ist)¹⁹¹ ist ein severianisches, gegen Julianus von Halicarnassus gerichtetes Werk aus der Mitte des 6. Jahrhunderts.¹⁹² In den Athanasius-Schriften, die im ersten Teil der Handschrift D (Ambrosianus gr. 235 D 51 sup.) überliefert und in diesem Florileg (in Fr. 82-95) zitiert werden, ist G^{f3} von dem durch D überlieferten Text beeinflusst.¹⁹³ Anders als bei den Arianerreden, die zwar in G^{f3} zitiert werden, in D aber nicht enthalten sind, überliefern beide Zeugen *EpSerap IV*. G^{f3} stimmt hauptsächlich mit der RS-Tradition überein; die Bearbeitungsvorlage scheint ihr nahegestanden zu haben.

11,5 πάλιν — 8 ποιεῖν (Nordberg, Athanasiana, Fr. 94)

12,13 ἐὰν — 28 αἰωνίου (Nordberg, Athanasiana, Fr. 95)

¹⁸⁹ ACO series secunda, Vol. I, 426, Nr. 6 — *EpSerap IV*: f. 166a.

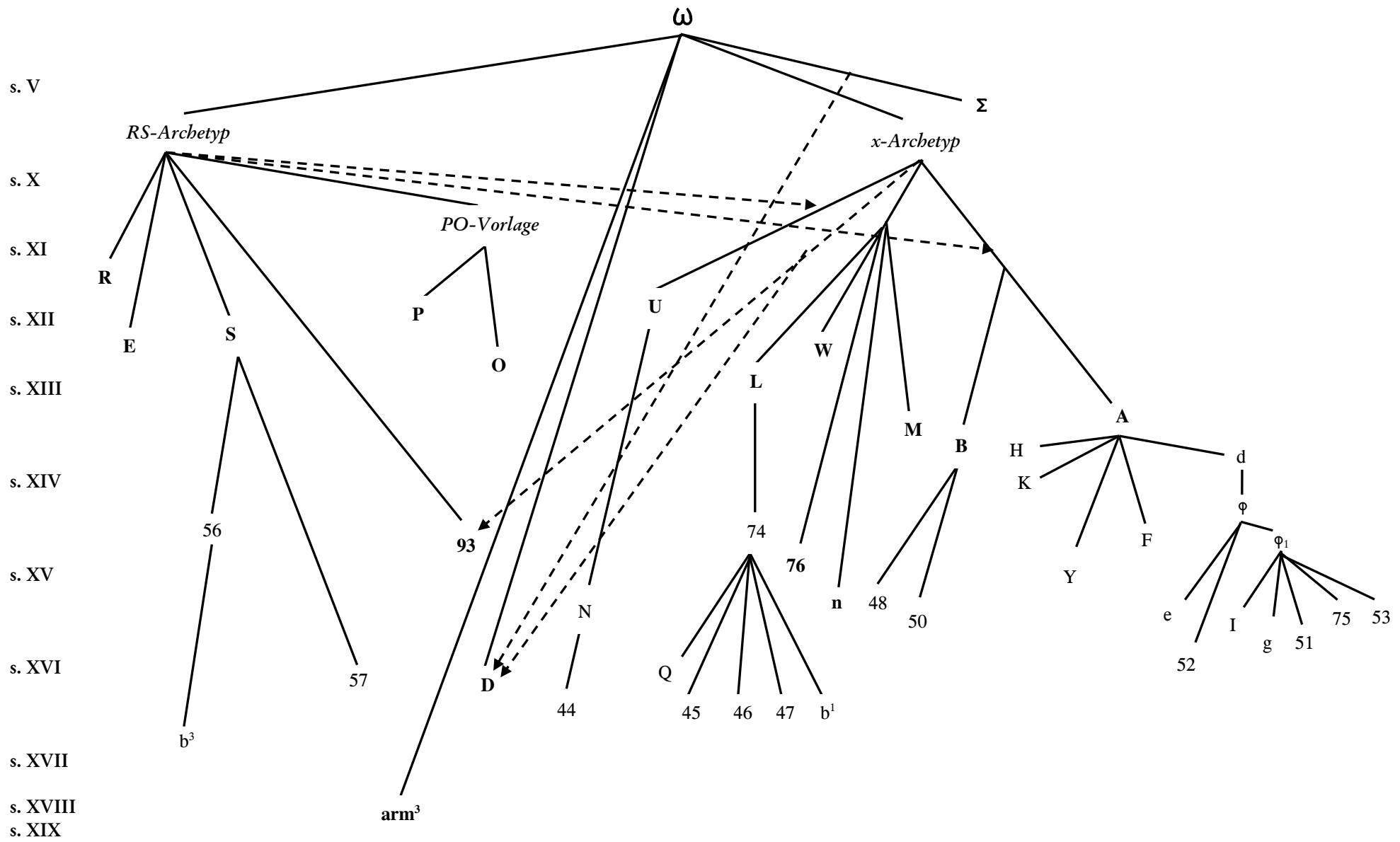
¹⁹⁰ CPG 9404 (2); cf. CPL 1774. Edition: ACO, Series secunda, (Riedinger), Vol. I: *Concilium Lateranense a. 649 celebratum*, 1984, 274-315.

¹⁹¹ CPG 2225. Text nach der Teiledition: Nordberg, Athanasiana, 68-71: »Sermo maior«, hierin der dritte Teil: Nr. 79-103, 62-71. Der Titel »Sermo maior de fide« lässt sich nur für das zweite (Nr. 54ff.) der drei Athanasius-Florilegien rechtfertigen, s. dazu Tetz, Zur Edition; dort auch zum Zusammenhang mit der »antiochenischen« Tradition. – Zum Codex Laurentianus 4,23 (=G) s. Opitz, Untersuchungen, 79f.

¹⁹² Grillmeier, Jesus II/1, 76 unter Berufung auf Richard, Florilèges, 747, Anm. 100. Genauere Begründung aus Richards nicht mehr erschienener Untersuchung wird zitiert bei Tetz, Zur Edition, 26f.

¹⁹³ Nachweis bei Tetz, Zur Edition.

Stemma *EpSerap IV*



*6. Editionen und
die der Edition von Bernard de Montfaucon
zugrunde liegenden Handschriften*

EppSerap I-IV erschienen bereits 1601 in der *editio princeps*, der Commeliniana.¹⁹⁴ Diese Ausgabe wurde dann für die bisher folgenreichste von Bernard de Montfaucons Edition mitbenutzt¹⁹⁵. Die verbreitete Textausgabe in Mignes »Patrologia Graeca«¹⁹⁶ geht auf de Montfaucon zurück, verwertete aber auch die 1777 erschienene Ausgabe Giustinianis.¹⁹⁷ Weitere Nachdrucke der genannten Ausgaben finden sich in Christel Butterwecks Athanasius-Bibliographie.¹⁹⁸

¹⁹⁴ B. Athanasii archiepiscopi Alexandrini Opera quae reperiuntur omnia, in duos tomos tributa. Graece nunc primum (ex MSS. Codd. Basil. Cantabrig. Palatt. et aliis) in lucem data, cum interpretatione Latine Petri Nannii Alcmariani, et aliorum ubi illa desiderabatur. Accesserunt Fragmenta varia: Notae variarum lectionum: Index triplex. Heidelberg 1601-2. *EpSerap I*: Bd. 1, S. 344-371; *EpSerap IIa*: S. 338-343 [es wird kein Grund für diese Umstellung angegeben]; *EpSerap IIb*: Bd. 2, S. 20-24; *EpSerap III*: S. 25-29; *EpSerap IV*: Bd. 1, S. 764-775.

¹⁹⁵ Sancti Patris nostri Athanasii archiep(iscopi) Alexandrini Opera omnia quae exstant vel quae eius nomine circumferuntur, ad mss. codices Gallicanos, Vaticanos, etc. necnon ad Commelianas lectiones castigata, multis aucta, nova interpretatione, praefationibus, notis, variis lectionibus illustrata: nova S. Doctoris vitâ, onomastico, et copiosissimis indicibus locupletata. Opera et studio monachorum ordinis S. Benedicti è Congregatione Sancta Mauri. Tribus Tomis in folio Graecè et Latinè. Parisiis 1698. *EpSerap I*: Bd. 1,2, S. 647-682; *EpSerap IIa*: S. 683-690; *EpSerap IIb*: S. 690-696; *EpSerap III*: S. 696-701; *EpSerap IV*: S. 701-714.

¹⁹⁶ S(ancti) P(atris) N(ostr)i Athanasii archiepiscopi Alexandrini Opera omnia quae exstant vel quae eius nomine circumferuntur (...) accurante et recognoscente Migne, J. P. (= Patrologia Graeca Bd. 25-28), Turnholti 1979-84 (= Paris 1857). *EpSerap I*: PG 26, Sp. 529-608; *EpSerap IIa*: Sp. 608-624; *EpSerap IIb*: Sp. 624-637; *EpSerap III u. EpSerap IV*: Sp. 637-676. Die Kolumnenzahlen von Mignes Nachdruck sind in der Marginalienspalte des Textes mit einem M gekennzeichnet.

¹⁹⁷ Sancti Patris Nostri Athanasii archiepiscopi Alexandrini Opera omnia quae exstant vel quae eius nomine circumferuntur, ad mss. codices Gallicanos, Vaticanos, etc. necnon ad Commelianas lectiones castigata, multis aucta: nova Interpretatione Prefationibus, Notis, variis lectionibus illustrata: nova Sancti Doctoris vita, Onomastico et copiosissimis Indicibus locupletata. Opere et studio monachorum ordinis S(ancti) Benedicti e Congregatione Sancti Mauri, Novissimis nunc curis emendatoria, et Quarta Volumine aucta. Volumen quartum, complectens omnia, quae post Editionem Parisiensem anni MDCXCVIII ad hanc diem prodierunt, Patavii 1777. Bd. 1,2.

¹⁹⁸ Athanasius von Alexandrien, Bibliographie, redigiert von Christel Butterweck (ANRWAW 40), Opladen 1995.

Aus dem Apparat von Felckmann übernahm Bernard de Montfaucon für *OrArian III* Lesarten folgender Handschriften¹⁹⁹:

Basiliensis	B
Anglicanus	44
Goblerianus	56
Anonymus II	b ¹

Außerdem zog Bernard de Montfaucon folgende Handschriften heran:

Seguerianus	S
Regius 2284 (Regius 1)	R

¹⁹⁹ Die Angaben wurden ermittelt mithilfe des »Syllabus codicum« PG 26, Sp. 1449-52, hier Sp. 1450f..

Epistula I ad Serapionem
Conspectus siglorum

Sigle	Handschrift	Datierung	Folia/Paginæ	Ordo-Nr
<i>RS-Tradition</i>				

R	Parisinus gr. 474	s. XI	83b—111a	$\overline{\kappa\gamma}$
S	Parisinus Coislinianus gr. 45 (133)	s. XII	387a—413a	$\overline{\kappa\zeta}$
89	Athous Dionysiou 175	s. XIII	5a—29b*	—
93	Vallicelli 30 (C 4)	s. XIV, XV et XVI	399a—401b* et XVI	—

x-Tradition

U	Patmiacus A 3	s. XI	1a—19b*	—
N	Marcianus gr. 369 (olim 50)	s. XI et XV	112a-134a	$\overline{\gamma}$

(N wird nur dort hinzugezogen, wo U ausfällt.)

L	Londinensis Burneianus 46, Bd. II	s. XII	56b—73b	—
W	Athous Vatopedi 7	s. XI-XII	278b—292a	—
M	Marcianus gr. 49 (351)	s. XII-XIII	188a—206a	—
B	Basiliensis gr. A III 4	s. XIII	170a—183b	\overline{i}
B*, B ^I	Schreiber 1			
A	Ambrosianus 464 (I 59 sup.)	s. XIII/ XIV	295b—320a	$\overline{\theta}$
n	Vaticanus gr. 403	s. XIV/XV	48a—89b	$\overline{\beta}$
76	Marcianus gr. 502 (= 804)	s. XIV	203b—219b	—

versio armeniaca

arm ¹	Codex Venetus 818	s. XII	75—89*	$(\overline{dp}/=12)$
arm ²	Codex Vindobonensis 648	s. XIII/ XIV	53b—76a	$\overline{d}/=10$
arm ³	Codex Vindobonensis 629	ante 1816	4a—30b	$\overline{w}/=1$
arm ⁴	Codex Venetus 944	s. XVI	231-	

Testimonia

Sev.	Severus von Antiochien, Contra impium grammaticum (vgl. S. 415)
doctr.	Doctrina patrum de incarnatione verbi, ed. Diekamp (vgl. S. 415)
Damasc.	Expositio fidei (vgl. S. 415)
v2220	Vaticanus gr. 2220 chart. anno 1304/5 (vgl. S. 415)
Zig.	Euthymius Zigabenus, Panoplia dogmatica (vgl. S. 414)

* Fragmentarisch

Epistula IIa ad Serapionem

Conspectus siglorum

Sigle	Handschrift	Datierung	Folia/Paginae	Ordo-Nr.
<i>RS-Tradition</i>				

R	Parisinus gr. 474	s. XI	111a—116b	$\overline{\kappa\delta}$
S	Parisinus Coislinianus gr. 45 (133)	s. XII	413b—418b	$\overline{\kappa\ell}$
93	Vallicelli 30 (C 4)	s. XIV, XV et XVI	403b* —	—

x-Tradition

U	Patmiacus A 3	s. XI	20a—24a	—
k	Parisinus gr. T II 23	a. 1424	204a—206a	$\overline{\beta}$
L	Londinensis Burneianus 46, Bd. II	s. XII	73b—77a	—
W	Athous Vatopedi 7	s. XI-XII	292a—295a	—
M	Marcianus gr. 49 (351)	s. XIII-XIII	206a—210a*	—
181	Laurentianus plut. IV, 12 <i>(181 wird nur dort hinzugezogen, wo M ausfällt.)</i>	s. XV	342a—347a	—
B	Basiliensis gr. A III 4	s. XIII	183b—185b	$\overline{\text{ia}}$
B*, B ^I	Schreiber 1			
A	Ambrosianus 464 (I 59 sup.)	s. XIII/XIV	320a—325b	$\overline{(i)}$
n	Vaticanus gr. 403	s. XIV/XV	90a—98b	\overline{Y}
76	Marcianus gr. 502 (= 804)	s. XIV	200a—203b	—

Versio Armeniaca

arm ³	Codex Vindobonensis 629	ante 1816	30b—33b*	$\overline{(\mu)}=2$
arm ⁴	Codex Venetus 944	s. XVI	251—253*	$\overline{(\mu)}=2$

Testimonia

Sev. Severus von Antiochien, *Contra impium grammaticum* (vgl. S. 415)

* Fragmentarisch

Epistula IIb ad Serapionem

Conspectus siglorum

<i>Sigle</i>	<i>Handschrift</i>	<i>Datierung</i>	<i>Folia/Paginae</i>	<i>Ordo-Nr.</i>
R	Parisinus gr. 474	s. XI	116b—121a	ꝝ
E	Scorialensis gr. ω III 15	s. XII	81a—86a	ꝑ
S	Parisinus Coislinianus gr. 45 (133)	s. XII	418b—422b	ꝑ
k	Parisinus gr. T II 23	a. 1424	206a—208a	ꝑ
B	Basiliensis gr. A III 4	s. XIII	259a—261b	ꝑ
B*, B ^I	Schreiber 1			
F	Laurentianus San Marco 695	s. XIV	270a—273a	—
93	Vallicelli 30 (C 4)	s. XIV, XV et XVI	403b—405b	—
P	Parmensis (Bibl. Palatina) gr. 10	s. XI/XII	70b—74a	ꝑ
O	Scorialensis gr. X II 11 (371)	s. XIII	184a—187a	ꝑ
94	Kopenhagen e don. var. 12c	s. XV	75a—79a	—
K	Athous Vatopedi 5.6	s. XIV	56b—59b	ꝑ
n	Vaticanus gr. 403	s. XIV-XV	98b—106a	ꝑ

Versio Armeniaca

arm ²	Codex Vindobonensis 648	s. XII	33b—38a*	Ճ/11
arm ³	Codex Vindobonensis 629	ante 1816	33b—38a*	զ/3

* Fragmentarisch

Epistula III ad Serapionem

Conspectus siglorum

<i>Sigle</i>	<i>Handschrift</i>	<i>Datierung</i>	<i>Folia/Paginae</i>	<i>Ordo-Nr.</i>
R	Parisinus gr. 474	s. XI	121a—125b	$\overline{\kappa\sigma}$
E	Scorialensis gr. W III 15	s. XII	86a—90b	$\overline{\iota\gamma}$
S	Parisinus Coislinianus gr. 45 (133)	s. XII	422b—434a	$\overline{\kappa\theta}$
B	Basiliensis gr. A III 4	s. XIII	261b—264a	$\overline{\lambda\alpha}$
B*, B ^I	Schreiber 1			
F	Laurentianus San Marco 695	s. XIV	275b—283b	—
93	Vallicelli 30 (C 4)	s. XIV, XV et XVI	405b—406b* 406b—407a	—
P	Parmensis (Bibl. Palatina) gr. 10	s. XI/XII	74b—86b	$\overline{\delta}$
O	Scorialensis gr. X II 11 (371)	s. XIII	187a—197a	$\overline{\iota\varsigma}$
94	Kopenhagen e don. var. 12c	s. XV	79a—83a	—
K	Athous Vatopedi 5.6	s. XIV	60a—62b	$\overline{\lambda\varepsilon}$
n	Vaticanus gr. 403	s. XIV-XV	106a—113a	$\overline{\varepsilon}$

*Testimonia*V₂₂₂₀ Florileg im Vaticanus gr. 2220, fol. 301b (vgl. S. 423)

* Fragmentarisch

Epistula IV ad Serapionem/ In illud: Qui dixerit verbum

Conspectus siglorum

<i>Sigle</i>	<i>Handschrift</i>	<i>Datierung</i>	<i>Folia/Paginae</i>	<i>Ordo-Nr.</i>
<i>RS-Tradition</i>				
R	Parisinus gr. 474	s. XI	125b—135a	κε
S	Parisinus Coislinianus gr. 45 (133)	s. XII	426a—434a	κθ
E	Scorialensis gr. W III 15	s. XII	90b—101a	ιε
P	Parmensis (Bibl. Palatina) gr. 10	s. XI/XII	78a—86b	ε
O	Scorialensis gr. X II 11 (371)	s. XIII	190a—197a	ιη
93	Vallicelli 30 (C 4)	s. XIV, XV et XVI	406b—409b*	—

x-Tradition

U	Patmiacus A 3	s. XI	278a—289a	—
L	Londinensis Burneianus 46, Bd. II	s. XII	101b—108a	—
W	Athous Vatopedi 7	s. XI-XII	315a—319b	—
M	Marcianus gr. 49 (351)	s. XII-XIII	234a—241a	—
B	Basiliensis gr. A III 4	s. XIII	201b—206a	ιζ
B*, B ^I	Schreiber 1			
A	Ambrosianus 464 (I 59 sup.)	s. XIII/XIV	360a—369b	(ις)
n	Vaticanus gr. 403	s. XIV-XV	144b—158a	η
76	Marcianus gr. 502 (= 804)	s. XIV	219b—226a	—
D	Ambrosianus gr. 235 (D 51 sup.)	s. XVI	188b—204a	ι

Versio Syriaca

Σ	Ambrosianus fr. 46 (A 296 inf.)	a. 723 (vgl. S. 436)
---	---------------------------------	----------------------

Versio Armeniaca

arm ³	Codex Vindobonensis 629	ante 1816	30b—33b*	ժա
------------------	-------------------------	-----------	----------	----

Testimonia

Vat. ₁₄₅₅	Florilegium dyotheleticum codicis Vaticanii gr. 1455, fol. 165a-167a (vgl. S. 437)
G ^{f3}	Athanasius-Florilegium im Codex Laurentianus 4,23, fol. 116b – 124 (vgl. S. 437)

* Fragmentarisch

EPISTULA I AD SERAPIONEM

Τοῦ ἀγίου Ἀθανασίου ἐπισκόπου Ἀλεξανδρείας
ἐπιστολὴ πρὸς Σεραπίωνα ἐπίσκοπον
περὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος

M 529

B 647

Τὰ γράμματα τῆς σῆς ἱερᾶς διαθέσεως ἀπεδόθη μοι ἐν τῇ ἑρήμῳ. καὶ 1,

Zu Fragen der historischen Einordnung des Schreibens bietet der Brief selbst die erforderlichen Informationen. Athanasius hat im Wüstenversteck (cf. *ApConst* 27,2; 32,1; 34,2) seines dritten Exils ein nicht überliefertes Schreiben seines Freundes Serapion, Bischof von Thmuis, erhalten, in dem dieser von der Formation einer neuen häretischen Gruppierung berichtete (*EpSerap I* 1,1. 33,1). Mit dem vorliegenden Brief nimmt Athanasius Serapions Anliegen auf und bezieht gegen die Tropiker (*EpSerap I* 10,4. 17,4. 21,4. 30,3. 32,1) Stellung. Für die Datierung kommen die Jahre von Februar 356 bis Februar 362 in Betracht, in denen Athanasius sich seit der militärischen Erstürmung der Theonas-Kirche in der Nacht vom 8. zum 9. Februar 356 an verschiedenen Fluchtorten, und mit, wie es scheint, einer kurzen Unterbrechung eines heimlichen Besuches in Alexandrien versteckt hielt (cf. A. Martin, *Histoire*, 89-97; R. Lorenz, Osten, 163f; M. Tetz, *Zur Biographie des Athanasius von Alexandrien*, ZKG 90, 1979, 172f = ders., *Athanasiana*, 37), während die Stadt selbst permanent von schweren inneren Unruhen heimgesucht wurde (cf. Ch. Haas, *Alexandria in Late Antiquity*, Baltimore 1997, 278-295). Häufiger werden die Jahre 359/60 als Abfassungszeit genannt (so Shapland, *EppSer*, 16-18; K. Fitschen, *Serapion von Thmuis*, PTS 37, Berlin/New York 1992, 146f; A. Martin, *Athanase d'Alexandrie et l'Église d'Egypte au IV^e Siècle* (328-373), Rome/Paris 1996, 536; vgl. noch M.A.G. Haykin, *The Spirit of God*, SVigChr. 27, Leiden/New York 1994, 18-24.59). Aber es empfiehlt sich, sich nicht zu weit von der in *ApConst* vorausgesetzten Situation zu entfernen (s.o.). Eine zeitliche Ansetzung um 357/358, (so M. Tetz, Athanasius, 344, cf. die Mauriner, PG 25, cxxxviii; W.-D. Hauschild, *Die Pneumatomachen*, Hamburg 1967, 16), fügt sich in das Gesamtbild, das man von den theologiegeschichtlichen Begleitumständen des noch in den Anfängen steckenden Auftretens der Tropiker und der aktuellen Agitation des Aetius und Eunomius in Ägypten ab 356 gewinnt, exakt ein. Für sie spricht ferner, dass nach Epiph. pan. haer. 73,26,7 in Thmuis schon 359 der als Meletianer bekannte und von Acacius von Caesarea eingesetzte Bischof Ptolemäus amtierte, so dass Serapion, mag er nun abgesetzt, exiliert oder verdrängt worden sein, kaum noch Möglichkeiten der offenen Auseinandersetzung mit den Tropikern geblieben wären. Dafür spricht auch, dass Didymus der Blinde seine Schrift *De Spiritu Sancto* (CPG 2544), in der die Serapionbriefe des Athanasius, mindestens *EpSerap I*, benutzt sind, schon

RS89 NLWMBAn76(solum tit. praeb.) **arm^{2,3}**

κγ̄ R κ̄ sc̄ γ̄ N ī B θ̄ A β̄ n Tit 1 τοῦ > RS89 | ἀγίου] αὐτοῦ x(sine 76) αὐτοῦ ἐκ τῆς 76 > RS89 | Ἀθανασίου + τοῦ arm³ | Ἀθανασίου ἐπισκόπου Ἀλεξανδρείας > RS89 x
1,1 σῆς > M | τῇ > arm **2** καὶ > SNW | διωγμὸς] **ωγμὸς 89 | ἐπικείμενος > N

β̄ arm² γ̄ arm³ Tit 1 ἐπισκόπου] *ἴψιοι πειθή* (sic) arm² *ἴψιοι πειθήν* arm³
3 ἀγίου] *ամենասուրբ*

εὶ καὶ πικρός τις ἦν ὁ καθ' ἡμῶν διωγμὸς ἐπικείμενος καὶ πολλὴ ἔρευνα τῶν
ζητούντων ἡμᾶς ἀνελεῖν, ἀλλ' »ό πατήρ τῶν οἰκτιρμῶν καὶ Θεὸς πάσης
παρακλήσεως« παρεκάλεσεν ἡμᾶς καὶ ἐν τοῖς γράμμασί σου. ἀναμιμησκό-
μενος γάρ τῆς σῆς διαθέσεως καὶ πάντων τῶν γνησίων ἔδοξα τούτους σὺν 5
2 ἐμοὶ τότε παρεῖναι. ἐπιπολὺ μὲν οὖν ἔχαιρον κατέχων τὰ γράμματα· ὡς
δὲ τούτοις ἐνέτυχον, ἡρξάμην πάλιν ἀθυμεῖν διὰ τοὺς ἄπαξ μελετήσαντας
B 648 μάχεσθαι πρὸς τὴν | ἀλήθειαν. ἔγραφες γάρ, ἀγαπητὲ καὶ ἀληθῶς ποθεινό-
τατε, λυπούμενος καὶ αὐτός, ὡς ἔξελθόντων μέν τινων ἀπὸ τῶν Ἀρεια-
M 532 νῶν διὰ τὴν κατὰ τοῦ νίοῦ | τοῦ Θεοῦ βλασφημίαν, φρονούντων δὲ κατὰ 10
τοῦ ἀγίου πνεύματος καὶ λεγόντων αὐτὸ μὴ μόνον κτίσμα, ἀλλὰ καὶ τῶν
»λειτουργικῶν πνευμάτων« ἐν αὐτὸ εἶναι καὶ βαθμῷ μόνον αὐτὸ διαφέρειν
3 τῶν ἀγγέλων. τοῦτο δέ ἐστι πρὸς μὲν τοὺς Ἀρειανοὺς προσποιητὸς

kurz vor 362 redigiert hat (cf. A. Martin, Athanase d' Alexandrie, 536), wenn sie nicht gar bereits um 358 entstanden ist (B. Kramer, Art. Didymus von Alexandrien, TRE 8 [1981] 743).

1,3 Cf. 2Cor 1,3 **12** Hbr 1,14

RS89 NLWMBAn arm¹(de lin. 8 ἀληθῶς / Δὲμαρπωψὲμ) arm^{2,3} Zig.(de lin. 8
ἔγραφες usque ad 13 ἀγγέλων)

2 ἐπιστολὴ non leg. 89 | πρὸς non leg. 89 + τὸν αὐτὸν 76 > arm |
Σεραπίωνα RS89 > arm | ἐπίσκοπον + Θμουέως Ἀθανασίου ἐπισκόπου
Ἀλεξανδρείας S89 + Θμουέως Ἀθανασίου Ἀλεξανδρείας R > 76 arm 3 περὶ τοῦ]
κατὰ τῶν βλασφημούντων καὶ λεγόντων κτίσμα εἶναι τὸ πνεῦμα τὸ ὅγιον RS89 |
ἀγίου] πναγίου arm > RS89 | πνεύματος > RS89 3 πατήρ] Θεὸς arm | Θεὸς]
κύριος arm | πάσης] πασῶν arm 4 παρακλήσεως] παρακλήσεων arm | παρεκάλεσον
B* παρακάλεσον B^{c1} | καὶ > arm ἐν] διὰ arm | ἀναμιμησκ*μενος 89 5 γνησίων]
πιστῶς ἡμῖν ἀγαπητῶν arm | ἔδοξα — 6 παρεῖναι] σὺν ἐμοὶ πάντας παρεῖναι ἔδοξα arm
| ἐπιπολὺ — οὖν] διὸ καὶ ἐπιπολὺ arm 8 ἔγραψας Zig. | γάρ > Zig.
8/9 ποθεινότατε] ποθεινέ arm | καὶ + σὺ arm | ἔξελθόντων] ἐπελθόντων L |
ἀπὸ] ἐκ N 10 τὴν] τὰς arm¹ > arm^{2,3} | βλασφημίας arm¹ δυσφημίαν
RS89 | φρονούντων] φρονεῖν ὄμοιώς arm | δὲ] καὶ arm 11 ἀγίου > arm |
λεγόντων] λέγειν arm 12 λειτουργικῶν] λειτουργικοῦ arm^{2,3} λειτουργῶν L |
πνεύματος arm^{2,3} | ἐν > arm | διαφέρειν] εἶναι κρείττον arm | δὲ] καὶ ante τοῦτο
arm | ἐστι + ωσεὶ arm 13 Ἀρειανοὺς — 14 δὲ > 89 | προσποιητὸς]
προσποιητὴ n + ἡ N 14 μάχη + τοῦτο δέ ἐστι πρὸς μὲν τοὺς Ἀρειανοὺς (cf. lin. 14)
N* exp. N^c | ἀντιλογία post πίστιν arm | τὴν > arm^{2,3} | εὔσεβῆ N

1,3 πατήρ] αυσποτιαδ | Θεὸς] μὲρ | πάσης] αμένων 4 παρακλήσεως]
μῆμηθωρποιθεωνη | ἐν] ἡ ἀερν 5 γνησίων] ζωτιστωρμωψὲμ զմեղ
սիրողաց | էծօչա — 6 παρεῖναι] մերձ առ իս զրոլորս գոլ համարեացայց |
էպիπολ — οὖն] զ ասն որոյ և ի բազում ժամս 8 ποթեιնօտաτε] զանկալի
9 καὶ + դու | յելելոց] յեկելոց arm^{2,3} 10 հայհոյութեան] հայհոյութեանց
arm¹ | φρονούնτων] խորհել նմանապէս | δὲ] 4 11 λεγόντων] ասել
12 ոգւոց] ոգւոյ arm² հոգւոյ arm³ | διաφέρειν] լինել զեհագոյն

μάχη, ἀληθής δὲ ἀντιλογία πρὸς τὴν εὔσεβῃ πίστιν. ὥσπερ γάρ ἐκεῖνοι
15 ἀρνούμενοι τὸν υἱὸν ἀρνοῦνται καὶ τὸν πατέρα οὗτον καὶ οὗτοι δυσφη-
μοῦντες εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον δυσφημοῦσι καὶ εἰς τὸν υἱόν. καὶ ἀμφότερα
τὰ μέρη διείλοντο τὴν πρὸς τὴν ἀλήθειαν ἀντίστασιν, ἵν' οἱ μὲν κατὰ τοῦ
λόγου, οἱ δὲ κατὰ τοῦ πνεύματος φρονοῦντες τὴν αὐτὴν ἔχωσιν εἰς τὴν
ἀγίαν τριάδα βλασφημίαν. ταῦτ' οὖν συνορῶν καὶ πολλὰ λογιζόμε- 4
20 νος ἐν ἀθυμίᾳ γέγονα ὅτι πάλιν εὗρε παίζειν ὁ διάβολος ἐν τοῖς ὑποκρινο-
μένοις τὴν μανίαν αὐτοῦ· καὶ κρίνας μὲν ἡμην σιωπᾶν ἐν τοιούτῳ καιρῷ.
διὰ δὲ τὴν προτροπὴν τῆς σῆς γνησιότητος ἐνεκά τε τῆς ἐκείνων
ἀλλοδοξίας καὶ σατανικῆς προπετείας δι' ὀλίγων ἔγραψα τὴν ἐπιστολήν,
μόγις καὶ ταῦτα δυνηθείς, ἵνα μόνον καὶ σὺ πρόφασιν ἐκ τούτων λαβὼν
25 κατὰ τὴν προσοῦσάν σοι σύνεσιν τὰ λείποντα | προσθῆς καὶ πλήρης ὁ B 649
κατὰ τῆς δυσσεβοῦς αἵρεσεως ἔλεγχος γένηται.

15 Cf. 1 Jo 2,22.23

RS89 NLWMBA94n arm¹ arm^{2,3}

15 τὸν₁ > arm | καὶ₁ > x(sine NW) | τὸν₂ > arm¹ | δυσφημοῦντες]
 βλασφημοῦντες arm 16 εἰς₁ > arm¹ | τὸν > arm¹ | καὶ > B 17 μέρη +
 μερισάμενοι arm | διείλοντο N | τὴν₂ > arm^{2,3} 18 φρονοῦντες > arm¹ | τὴν
 > arm¹ | ἔχωσιν post 19 βλασφημίαν arm | βλασφημίαν] τὴν (> arm¹)
 δυσφημίαν arm 20 ἀδυνάτια + μεγάλῃ arm | ὅτι + οὕτως arm³ |
 παίζειν ὁ διάβολος] διάβολος παίζειν arm^{2,3} | ὁ > arm¹ 21 σιωπῶν SL
 | τοιούτω] τοίτω S 22 προτροπήν — γνησιότητος] γνησιότητα τῆς
 προτρεπτικῆς ἀγάπης σου arm | γνησιότητος] ὁσιότητος x | τε] γε RS89 > n
 24 δυνηθεῖς + οὐκ οὕτως ἔχει τὴν (> arm^{2,3}) φύσιν (φύσει arm^{2,3}) λέγων, ἀλλὰ
 τὰ γράμματα προτιθεῖς καὶ (> arm¹) arm | μόνον καὶ] μὴ arm³ | πρόφασιν]
 προφάσεις arm^{2,3} + εύρων καὶ N | λαβών ἐκ τούτων ~ N 25 τὴν > arm^{2,3}
 | λειπόμενα RS89 | προσθεῖς 89 arm | καὶ > arm | τῆς] τῶν arm¹ τοῦ arm^{2,3}

15 τὸν νιὸν] **զորդի** | τὸν πατέρα] **զհայր** arm¹ | δυσφημοῦντες]
 ՀայՀոյելով | ի Հոգին] **զՀոգին** arm¹ 17 μέρη + **մասնաւորեալ** | **առ** զառ
 arm^{2,3} **Ճշմարտութիւն** arm^{2,3} 17/18 Հակառակ բանին] Հակառակաբանին arm³
 | **խորհելով** > arm¹ | **զնոյն** arm¹ | **ունիցին** post զամպարշտութիւն arm¹
 19 βλασφηմίան] զամպարշտութիւն arm¹ զամպարշտութիւնն arm^{2,3} 20 ձխմբ
 + **մեծի** | **ծու** + **որպէս** arm³ 21 բանսարկուն **խաղալ** ~ arm^{2,3} | **լոել**
 post ժամանակի 22 προτροπὴν — γνησιότητος] Հրաւիրողական (Հրաւիրական
 arm^{2,3}) **յորդորման** **սիրոյ** .քոյ (քո arm²) 24 δυνηθείς + **ոչ** որպէս **ունի**
զբնութեանն (զբնութենէ arm^{2,3}) **պատմելով**, **այլ** զգրոց առաջի զնելով | **միայն**
 և] **մի** arm³ | **զպատճառն**] զպատճառաս arm^{2,3} 25 իմաստութեանդ]
իմաստութեան arm^{2,3} 26 τῆς αἰρέσεως] Հերձուածոցգ arm¹ Հերձուածոցզ
 arm^{2,3} 14 բանակոռուութիւն post Հաւատ | **բարեպարշտութեան** arm^{2,3}

2,1 Τῶν μὲν οὖν Ἀρειανῶν οὐκ ἀλλότριον καὶ τοῦτο ἐνθύμημα. ἅπαξ γάρ ἀρνούμενοι τὸν τοῦ Θεοῦ λόγον εἰκότως τὰ αὐτὰ καὶ κατὰ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ δυσφημοῦσι. διὸ καὶ οὐ χρὴ πλέον τι πρὸς αὐτοὺς 2 εἰπεῖν· ἀρκεῖ γάρ τὰ πρὸ τούτων εἰρημένα κατ’ αὐτῶν. πρὸς δὲ τοὺς περὶ τοῦ πνεύματος ἀπατηθέντας τρόπῳ τινί, ὡς ἂν αὐτοὶ φαῖεν, ὀλίγα 5 προσήκει διερωτῶντας αὐτοὺς εἰπεῖν· τούτων γάρ καὶ θαυμάσειεν ἂν τις τὴν ἄνοιαν, ὅτι τὸν οὐδὲν τοῦ Θεοῦ μὴ θέλοντες κτίσμα εἴναι (καὶ καλῶς γε M 533 κατὰ τοῦτο φρονοῦντες), πῶς τὸ πνεῦμα τοῦ οὐδὲν κτίσμα κᾶν ἀκοῦσαι 3 ἥνεσχοντο; καὶ γάρ εἰ διὰ τὴν πρὸς τὸν πατέρα τοῦ λόγου ἐνότητα οὐ θέλουσιν εἴναι τῶν γενητῶν αὐτὸν τὸν οὐδὲν, ἀλλ’ ὅπερ ἔστιν ἀληθῶς 10 δημιουργὸν αὐτὸν τῶν ποιημάτων φρονοῦσι, διὰ τί τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, τὸ τὴν αὐτὴν ἔχον ἐνότητα πρὸς τὸν οὐδὲν, ἢν αὐτὸς ἔχει πρὸς τὸν

4 τὰ πρὸ τούτων εἰρημένα κατ’ αὐτῶν: Gemeint sind *OrrArian I-III.*

RS89 NLWMBAn76(de lin. 2,1 τῶν) **arm¹** **arm^{2,3}** **Zig.**(de lin. 2,4 τούτων)

2,1 τῶν > arm | οὐκ + ἔστιν arm | καὶ > arm¹ + οὐ arm^{2,3} | ἐνθύμημα + τὸ κτιστὸν λέγειν τὸ ἄγιον πνεῦμα 76 | ἅπαξ (sic) M 2 εἰκότως] εἰκότος R + οὖν (+ καὶ arm¹) arm | καὶ > arm | τοῦ — 3 πνεύματος αὐτοῦ] αὐτοῦ τοῦ πνεύματος τοῦ ἄγιον arm¹ αὐτοῦ τοῦ ἄγιον πνεύματος arm^{2,3} | διὸ + εἰσι arm¹ | χρὴ πλέον τι] τι ἔχον πλέον arm^{2,3} | τι χρὴ πρὸς αὐτοὺς πλέον ~ arm¹ 4 πρὸ τούτων εἰρημένα κατ’ αὐτῶν] πρὸς αὐτοὺς εἰρημένα κατὰ τοῦ πρὸ τούτου arm¹ εἰρημένα κατ’ αὐτῶν arm^{2,3} | δὲ + οὖν arm 5 ἀπατηθέντας + ως arm | ως — φαῖεν > arm | αὐτοὶ ἂν ~ BAⁿ | ὀλίγα post 6 προσήκει RS89N > x 6 διερωτῶντας αὐτούς] διερευνῶντας x | εἰπεῖν + μετὰ arm¹ | καὶ > arm | θαυμάσειεν ἂν τις] ἂν θαυμάσαιτε arm¹ | ἂν τις] δέ τις ἂν arm^{2,3} | τις + εὐθὺς RS89N 7 τὴν ἄνοιαν] διάνοιαν 89 | εἴναι] ἀκοῦσαι arm | κτίσμα εἴναι ~ SZig. | γε > arm 8 κατὰ > x(sine N) | ἀκοῦσαι] ἀκούσας τις arm 9 ἥνεσχοντο] ἥνεσχετο arm | εἰ > B | διὰ > arm 10 γενητῶν] (v/vn dubium 89) | ὅπερ] ως καὶ arm | εἰσὶν arm¹ | ἀληθὲς BA76 11 δημιουργὸν] δη- non leg. 89 | ποιημάτων] γενητῶν arm | ποιημάτων — διὰ non leg. 89 | φρονοῦσι] φρονοῦντες x(sine 76) + πῶς S | τί + κατὰ arm | ἄγιον + πρὸς L*, τὸ sup. L^c | τὸ₂] τὸν M 12 τὴν > arm^{2,3} | τὴν — ἐνότητα post οὐδὲν (13) L | ἢνπερ arm¹ | αὐτὸς > arm | ἔχει — 19 πνεύματος > arm¹

2,1 **λ** > arm¹ + **ηξ** arm^{2,3} 2 εἰκότως + **ωψω** (**λ** arm¹) 3 χρὴ πλέον τι] **ինչ** **էին պէտք աւելի** arm^{2,3} (**են**) **պէտք առ նոսա աւելի** ~ arm¹ 4 τὰ — αὐτῶν] **առ նոսա ասացեալքն հակառակ որ յառաջ քան զայս** arm¹ **ասացեալքն հակառակ նոցա** arm^{2,3} | δὲ + **արդ** 5 ἀπατηθέντας + **որպէս** 6 εἰπεῖν + **ընդ** arm¹ | **զարմանայթէ իսկ ոք]** **զարմանայթէ.ք** arm¹ | ἂν τις] **իսկ ոք թերեւս** arm^{2,3} 7 εἴναι] **լսել** | **զհողին** arm¹ 8 **որդւոյ** arm¹ | **ձկուսաւ**] **ասելով** **ոք** 9 ἥնεσχοντο] **անսահցէ** 10 **կամիցին**] **կամեսցին** arm^{2,3} | **էն** arm¹ 11 ποιημάτων] **եղելոցս** | τί + **սակս** 12 **միասնականութիւն** arm^{2,3} | **զոր** + **աւրինակ** arm¹ | **ունին** — 19 **հոգւոյն** > arm¹

πατέρα, κτίσμα λέγουσι καὶ τὸ γνόγον σαν ὅτι, ὥσπερ μὴ διαιροῦντες τὸν
υἱὸν ἀπὸ τοῦ πατρὸς σώζουσι τὸ ἔνα θεὸν εἶναι, οὕτως διαιροῦντες ἀπὸ
15 τοῦ λόγου τὸ πνεῦμα, οὐκέτι μίαν τὴν ἐν τριάδι θεότητα σώζουσι,
σχίζοντες αὐτὴν καὶ ἐπιμίσγοντες αὐτῇ ἀλλοτρίαν καὶ ἐτεροειδῆ φύσιν καὶ
τοῖς κτίσμασι συνεξισοῦντες αὐτήν; τοῦτο δὲ πάλιν οὐκέτι ἐν εἶναι 4
δείκνυσι τὴν τριάδα, ἀλλὰ ἐκ δύο καὶ διαφόρων φύσεων συγκειμένην αὐτὴν
διὰ τὸ ἐτεροούσιον τοῦ πνεύματος ὡς αὐτοὶ ἐσυντάσσουσι τοῦτο.
ποία 20 οὖν αὕτη θεολογία ἐκ δημιουργοῦ καὶ κτίσματος συγκειμένη; ἢ γάρ οὐ
τριάς ἐστιν, ἀλλὰ δυάς καὶ λοιπὸν ἡ κτίσις; ἢ, εἰ τριάς ἐστιν, ὥσπερ οὖν
καὶ ἔστι, πῶς τοῖς μετὰ τὴν τριάδα κτίσμασι συντάττουσι τὸ τῆς
τριάδος πνεῦμα; τοῦτο γάρ ἐστι πάλιν διαιρεῖν καὶ διαλύειν τὴν τριάδα.
οὐκοῦν κακῶς φρονοῦντες περὶ τοῦ πνεύματος τοῦ ἄγίου οὐδὲ περὶ τοῦ 5
25 υἱοῦ καλῶς φρονοῦσιν. εἰ γάρ ἐφρόνουν δρθῶς περὶ τοῦ λόγου, ἐφρόνουν
ύγιῶς καὶ περὶ τοῦ πνεύματος, »ὅ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται« καὶ
τοῦ υἱοῦ ἕδιον ὃν παρ' αὐτοῦ δίδοται τοῖς μαθηταῖς καὶ πᾶσι τοῖς

2,26 Jo 15,26

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig. v₂₂₂₀(de lin. 2,25 εἰ usque ad 28 αὐτόν)

13 ὅτι + μὴ L^c 14 τὸ] τὸν LWMBa | θεὸν > arm | οὕτως + καὶ arm
15 σώζο*σι 76 16 αὐτὴν > M | ἐπισμίγοντες M | ἐτεροειδῆ R
17 αὐτὴν + καὶ οὖν arm | δὲ πάλιν > arm | εἶναι > n 18 δείκνυσι post τριάδα
arm^{2,3} | τὴν + ἄγιαν N | τριάδαν 89 | συγκειμένην αὐτὴν] αὐτὰς συγκειμένας
arm 19 ἐπλάσαντο x | οὖν] δὲ arm 20 κτίσματος] ποιήματος arm | ἢ γάρ οὐ
21 τριάς ἐστι] εἰς τριάδα ἐστιν· ὅπερ οὐκ ἔστι· καὶ x(sine N) οὐκέτι γάρ τριάς arm |
ἀλλὰ δυάς > arm | ἡ > arm | εὶ > R | ἔστιν₂] καὶ arm | ὥσπερ] ὅπερ N |
οὖν > arm 22 πῶς + δὲ arm 23 πνεῦμα + διὰ arm | τοῦτο > arm¹ | διαλύειν
καὶ διαιρεῖν ~ BA 24 ἄγιον + ὡς αὐτοὶ φρονοῦσιν arm^{2,3} | τοῦ₂ > arm 25 γάρ
> v₂₂₂₀ | δρθῶς ἐφρόνουν ~ arm^{2,3} | λόγον] υἱοῦ v₂₂₂₀ | ἐφρόνουν 26 ύγιῶς] δρθῶς
arm^{2,3} 27 ἕδιον + ἔστιν 76 | ὃν] ὅ NLWMBa > v₂₂₂₀ | αὐτοῦ δίδοται] τοῦ πατρὸς
ἐκπορεύεται L (cf. lin. 26)

14 οὕτως + L 17 αὐτὴν + L αρῃ 18 ցուցանէ post գերորդութիւնն
arm^{2,3} | συγκειμέնην αὐτὴν] զնա հաւաքեալս 19 որպէս] որ arm³ > arm¹
20 κτίσματος] յարարածոյ | ḥ — 21 ἔστιν₁] քանզի ոչ և երրորդութիւն |
ἔστιν₂] L 22 πῶς + իսկ 23 այս > arm¹ 24 շարաշարա] զշարաշարա
arm^{2,3} | ἄγιον + որպէս նորէին arm^{2,3} 25 ուղակի խորչէին ~ arm^{2,3}
| ἐφρόնουν ύγιῶς] ուղղաբար arm^{2,3}

6 πιστεύουσιν εἰς αὐτόν. οὕτω δὲ πλανώμενοι οὐδὲ περὶ τοῦ πατρὸς ὑγιῆ τὴν πίστιν ἔχουσιν. »οἱ γὰρ ἀντικείμενοι τῷ πνεύματι«, ὡς εἶπεν ὁ μέγας μάρτυς Στέφανος, »οὗτοι καὶ τὸν νίδιον ἀρνοῦνται. τὸν δὲ νίδιον 30 ἀρνούμενοι οὐδὲ τὸν πατέρα ἔχουσι.«

3,1 | Πόθεν τοίνυν ὑμῖν, ὃ οὗτοι, τῆς τοσαύτης τόλμης ἡ πρόφασις, ὥστε M 536 μὴ φοβηθῆναι τὸ ὑπὸ τοῦ σωτῆρος | εἰρημένον· »ὅς δ’ ἂν βλασφημήσῃ εἰς B 650 τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, οὐκ ἔχει ἀφεσιν οὔτε ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ οὔτε ἐν τῷ μέλλοντι«; οἱ μὲν γὰρ Ἀρειανοί, τὴν ἔνσαρκον παρουσίαν τοῦ λόγου καὶ τὰ δι’ αὐτὴν εἰρημένα μὴ νοήσαντες, ἐξ αὐτῶν πρόφασιν λαβόντες εἰς τὴν 5 ἑαυτῶν αἵρεσιν καὶ οὕτως ἡλέγχθησαν θεομάχοι καὶ ὡς ἀληθῶς »ἀπὸ γῆς 2 κενολογοῦντες«. οὐμεῖς δὲ πόθεν ἡπατήθητε; παρ’ αὐτῶν τί ἀκούσαντες ἢ τίς ὁ τρόπος τῆς τοιαύτης ὑμῶν πλάνης; ἀλλ’, ὡς γράφεις, »ἀνέγνω-

29 Act 7,51**30** 1Jo 2,23**3,2** Mt 12,32 (parr)**6** Is 8,19**RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.** v₂₂₂₀(usque ad 28 αὐτόν)

28 αὐτὸν] τὸ ὄνομα αὐτοῦ M | τοῦ > RS89 arm | ως + καὶ arm^{2,3} > arm¹ | εἶπεν — **30** Στέφανος] ὁ πρωτομάρτυς εἶπε Στέφανος 76

3,1 τοίνυν] οὖν n | οὗτοι + εἰσιν arm | τοσαύτης] τοιαύτης x(sine N) | 2 ὑπὸ + ῥήτῶν arm | τοῦ] *ou 76 > BA | σωτῆρος] κυρίου x | 3 ἔχει — 4 μέλλοντι] ἀφεθήσεται αὐτῷ 76 | τῷ₁ + νῦν 89MBA | τούτῳ > M | 4 οἱ > arm¹ | Ἀρειανοί + καίτοι RS89N | λόγου] σωτῆρος arm | 5 νοήσαντες] ἐνόησαν ἀλλ’ arm¹ + ὅμως RS89N arm | ἐξ] δι’ M | 6 καὶ₁ > arm | καὶ οὕτως > x(sine N) | καὶ₁ > arm^{2,3} | 7 κενολογοῦντες] καινολογοῦντες LMB*A | οὐμεῖς > arm^{2,3} | παρ’ αὐτῶν τί] παρὰ τίνων x | 7/8 ἀκούσαντες + καὶ arm¹ | τρόπο (sic) L | ἀλλ’ ὡς γράφεις ἀνέγνωμεν] ἀλλ’ ὡς γραφεῖσαν ἔγνωμεν (sic) R | ἀλλ’ ὡς γραφεῖσαν ἔγνωμεν S89 ἀλλὰ τὰς (> arm¹) γραφὰς ἀνέγνωμεν arm ἀνέγνωμεν x conieci

29 πνεύματι + μηροὶ | ως + 4 arm^{2,3} > arm¹ | 30 ψηφι + η arm^{2,3} | μέδη] η > arm¹ | μηροψι] μηροψινη arm^{2,3} | μηροψη] η > arm¹ | **3,1** οὗτοι + έν arm | αγαπητο] αγαπητη arm^{2,3} | 2 ὑπὸ + ψωτημαθη | μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 3 μηροψ > arm^{2,3} | μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 4 η > arm¹ | αγαπητη arm^{2,3} | 5 μηροψη] μηροψη arm¹ + ζωμηνη | μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 6 μηροψη] μηροψη arm¹ | 7 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 8 μηροψη] μηροψη arm¹ | 9 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 10 μηροψη] μηροψη arm¹ | 11 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 12 μηροψη] μηροψη arm¹ | 13 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 14 μηροψη] μηροψη arm¹ | 15 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 16 μηροψη] μηροψη arm¹ | 17 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 18 μηροψη] μηροψη arm¹ | 19 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 20 μηροψη] μηροψη arm¹ | 21 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 22 μηροψη] μηροψη arm¹ | 23 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 24 μηροψη] μηροψη arm¹ | 25 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 26 μηροψη] μηροψη arm¹ | 27 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 28 μηροψη] μηροψη arm¹ | 29 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 30 μηροψη] μηροψη arm¹ | 31 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 32 μηροψη] μηροψη arm¹ | 33 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 34 μηροψη] μηροψη arm¹ | 35 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 36 μηροψη] μηροψη arm¹ | 37 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 38 μηροψη] μηροψη arm¹ | 39 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 40 μηροψη] μηροψη arm¹ | 41 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 42 μηροψη] μηροψη arm¹ | 43 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 44 μηροψη] μηροψη arm¹ | 45 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 46 μηροψη] μηροψη arm¹ | 47 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 48 μηροψη] μηροψη arm¹ | 49 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 50 μηροψη] μηροψη arm¹ | 51 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 52 μηροψη] μηροψη arm¹ | 53 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 54 μηροψη] μηροψη arm¹ | 55 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 56 μηροψη] μηροψη arm¹ | 57 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 58 μηροψη] μηροψη arm¹ | 59 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 60 μηροψη] μηροψη arm¹ | 61 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 62 μηροψη] μηροψη arm¹ | 63 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 64 μηροψη] μηροψη arm¹ | 65 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 66 μηροψη] μηροψη arm¹ | 67 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 68 μηροψη] μηροψη arm¹ | 69 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 70 μηροψη] μηροψη arm¹ | 71 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 72 μηροψη] μηροψη arm¹ | 73 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 74 μηροψη] μηροψη arm¹ | 75 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 76 μηροψη] μηροψη arm¹ | 77 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 78 μηροψη] μηροψη arm¹ | 79 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 80 μηροψη] μηροψη arm¹ | 81 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 82 μηροψη] μηροψη arm¹ | 83 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 84 μηροψη] μηροψη arm¹ | 85 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 86 μηροψη] μηροψη arm¹ | 87 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 88 μηροψη] μηροψη arm¹ | 89 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 90 μηροψη] μηροψη arm¹ | 91 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 92 μηροψη] μηροψη arm¹ | 93 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 94 μηροψη] μηροψη arm¹ | 95 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 96 μηροψη] μηροψη arm¹ | 97 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 98 μηροψη] μηροψη arm¹ | 99 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 100 μηροψη] μηροψη arm¹ | 101 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 102 μηροψη] μηροψη arm¹ | 103 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 104 μηροψη] μηροψη arm¹ | 105 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 106 μηροψη] μηροψη arm¹ | 107 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 108 μηροψη] μηροψη arm¹ | 109 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 110 μηροψη] μηροψη arm¹ | 111 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 112 μηροψη] μηροψη arm¹ | 113 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 114 μηροψη] μηροψη arm¹ | 115 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 116 μηροψη] μηροψη arm¹ | 117 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 118 μηροψη] μηροψη arm¹ | 119 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 120 μηροψη] μηροψη arm¹ | 121 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 122 μηροψη] μηροψη arm¹ | 123 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 124 μηροψη] μηροψη arm¹ | 125 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 126 μηροψη] μηροψη arm¹ | 127 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 128 μηροψη] μηροψη arm¹ | 129 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 130 μηροψη] μηροψη arm¹ | 131 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 132 μηροψη] μηροψη arm¹ | 133 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 134 μηροψη] μηροψη arm¹ | 135 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 136 μηροψη] μηροψη arm¹ | 137 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 138 μηροψη] μηροψη arm¹ | 139 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 140 μηροψη] μηροψη arm¹ | 141 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 142 μηροψη] μηροψη arm¹ | 143 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 144 μηροψη] μηροψη arm¹ | 145 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 146 μηροψη] μηροψη arm¹ | 147 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 148 μηροψη] μηροψη arm¹ | 149 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 150 μηροψη] μηροψη arm¹ | 151 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 152 μηροψη] μηροψη arm¹ | 153 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 154 μηροψη] μηροψη arm¹ | 155 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 156 μηροψη] μηροψη arm¹ | 157 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 158 μηροψη] μηροψη arm¹ | 159 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 160 μηροψη] μηροψη arm¹ | 161 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 162 μηροψη] μηροψη arm¹ | 163 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 164 μηροψη] μηροψη arm¹ | 165 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 166 μηροψη] μηροψη arm¹ | 167 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 168 μηροψη] μηροψη arm¹ | 169 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 170 μηροψη] μηροψη arm¹ | 171 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 172 μηροψη] μηροψη arm¹ | 173 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 174 μηροψη] μηροψη arm¹ | 175 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 176 μηροψη] μηροψη arm¹ | 177 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 178 μηροψη] μηροψη arm¹ | 179 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 180 μηροψη] μηροψη arm¹ | 181 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 182 μηροψη] μηροψη arm¹ | 183 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 184 μηροψη] μηροψη arm¹ | 185 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 186 μηροψη] μηροψη arm¹ | 187 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 188 μηροψη] μηροψη arm¹ | 189 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 190 μηροψη] μηροψη arm¹ | 191 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 192 μηροψη] μηροψη arm¹ | 193 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 194 μηροψη] μηροψη arm¹ | 195 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 196 μηροψη] μηροψη arm¹ | 197 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 198 μηροψη] μηροψη arm¹ | 199 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 200 μηροψη] μηροψη arm¹ | 201 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 202 μηροψη] μηροψη arm¹ | 203 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 204 μηροψη] μηροψη arm¹ | 205 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 206 μηροψη] μηροψη arm¹ | 207 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 208 μηροψη] μηροψη arm¹ | 209 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 210 μηροψη] μηροψη arm¹ | 211 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 212 μηροψη] μηροψη arm¹ | 213 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 214 μηροψη] μηροψη arm¹ | 215 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 216 μηροψη] μηροψη arm¹ | 217 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 218 μηροψη] μηροψη arm¹ | 219 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 220 μηροψη] μηροψη arm¹ | 221 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 222 μηροψη] μηροψη arm¹ | 223 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 224 μηροψη] μηροψη arm¹ | 225 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 226 μηροψη] μηροψη arm¹ | 227 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 228 μηροψη] μηροψη arm¹ | 229 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 230 μηροψη] μηροψη arm¹ | 231 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 232 μηροψη] μηροψη arm¹ | 233 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 234 μηροψη] μηροψη arm¹ | 235 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 236 μηροψη] μηροψη arm¹ | 237 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 238 μηροψη] μηροψη arm¹ | 239 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 240 μηροψη] μηροψη arm¹ | 241 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 242 μηροψη] μηροψη arm¹ | 243 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 244 μηροψη] μηροψη arm¹ | 245 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 246 μηροψη] μηροψη arm¹ | 247 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 248 μηροψη] μηροψη arm¹ | 249 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 250 μηροψη] μηροψη arm¹ | 251 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 252 μηροψη] μηροψη arm¹ | 253 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 254 μηροψη] μηροψη arm¹ | 255 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 256 μηροψη] μηροψη arm¹ | 257 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 258 μηροψη] μηροψη arm¹ | 259 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 260 μηροψη] μηροψη arm¹ | 261 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 262 μηροψη] μηροψη arm¹ | 263 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 264 μηροψη] μηροψη arm¹ | 265 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 266 μηροψη] μηροψη arm¹ | 267 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 268 μηροψη] μηροψη arm¹ | 269 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 270 μηροψη] μηροψη arm¹ | 271 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 272 μηροψη] μηροψη arm¹ | 273 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 274 μηροψη] μηροψη arm¹ | 275 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 276 μηροψη] μηροψη arm¹ | 277 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 278 μηροψη] μηροψη arm¹ | 279 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 280 μηροψη] μηροψη arm¹ | 281 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 282 μηροψη] μηροψη arm¹ | 283 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 284 μηροψη] μηροψη arm¹ | 285 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 286 μηροψη] μηροψη arm¹ | 287 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 288 μηροψη] μηροψη arm¹ | 289 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 290 μηροψη] μηροψη arm¹ | 291 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 292 μηροψη] μηροψη arm¹ | 293 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 294 μηροψη] μηροψη arm¹ | 295 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 296 μηροψη] μηροψη arm¹ | 297 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 298 μηροψη] μηροψη arm¹ | 299 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 300 μηροψη] μηροψη arm¹ | 301 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 302 μηροψη] μηροψη arm¹ | 303 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 304 μηροψη] μηροψη arm¹ | 305 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 306 μηροψη] μηροψη arm¹ | 307 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 308 μηροψη] μηροψη arm¹ | 309 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 310 μηροψη] μηροψη arm¹ | 311 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 312 μηροψη] μηροψη arm¹ | 313 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 314 μηροψη] μηροψη arm¹ | 315 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 316 μηροψη] μηροψη arm¹ | 317 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 318 μηροψη] μηροψη arm¹ | 319 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 320 μηροψη] μηροψη arm¹ | 321 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 322 μηροψη] μηροψη arm¹ | 323 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 324 μηροψη] μηροψη arm¹ | 325 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 326 μηροψη] μηροψη arm¹ | 327 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 328 μηροψη] μηροψη arm¹ | 329 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 330 μηροψη] μηροψη arm¹ | 331 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 332 μηροψη] μηροψη arm¹ | 333 μηροψη] μηροψη arm^{2,3} | 334 μηροψη] μηροψη arm¹ | 335 μηροψη] μη

μεν, φασίν, »ἐν τῷ προφήτῃ Ἐμώς λέγοντος τοῦ Θεοῦ· «διότι ἐγὼ
 10 στερεῶν βροντὴν καὶ κτίζων πνεῦμα καὶ ἀπαγγέλλων εἰς ἀνθρώπους τὸν
 Χριστὸν αὐτοῦ· ποιῶν ὄρθρον καὶ ὁμίχλην καὶ ἐπιβαίνων ἐπὶ τὰ ὑψηλὰ
 τῆς γῆς· κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ὄνομα αὐτῷ.« καὶ ἐνθεν ἐπείσθη-
 μεν τοῖς Ἀρειανοῖς λέγουσι κτίσμα εἶναι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον. εἴτα τὸ 3
 μὲν παρὰ τῷ Ἐμώς ἀνέγνωτε· τὸ δὲ ἐν ταῖς Παροιμίαις λεγόμενον »κύριος
 15 ἔκτισέ με ἀρχὴν ὄδῶν αὐτοῦ εἰς ἔργα αὐτοῦ« οὐκ ἀνέγνωτε ἢ ἀνέγνωτε;
 καὶ τοῦτο μέν, ὡς ἔχει ἀληθείας ἐρμηνεύετε, ἵνα μὴ εἴπητε κτίσμα τὸν
 λόγον· τὸ δὲ ἐν τῷ προφήτῃ οὐχ ἐρμηνεύετε, ἀλλὰ ἀπλῶς ἀκούοντες
 πνεῦμα· ἐνομίσατε κτίσμα λέγεσθαι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον. καίτοι ἐν μὲν 4
 ταῖς Παροιμίαις φανερῶς ἡ σοφία λέγουσά ἐστι τὸ »ἔκτισε«· καὶ ὅμως
 20 καλῶς γε ποιοῦντες ἐρμηνεύετε τὸ ρῆτόν, ἵνα μὴ τὴν δημιουργὸν σοφίαν
 ἐν τοῖς κτίσμασι συναριθμῆτε. τὸ δὲ ἐν τῷ προφήτῃ ρῆτόν οὐκ ἔχει

9 Am 4,13; cf. Eusebius von Caesarea, Eccl. Theol. 3,2; Dem. Ev. 4,16; dazu A. Heron, Zur Theologie der „Tropici“ in den Serapionbriefen des Athanasius, Kyrios 14 (1974), 3-24
 14 Prv 8,22: der „locus classicus“ des arianischen Schriftbeweises“ (A.M. Ritter, HDThG 1², 1999, 149), cf. Urk. 8,4 (AthW III,1, 16,8-12)

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

9 ἐν — Ἐμώς] διὰ τοῦ προφήτου Ἐμώς post Θεοῦ arm | Ἐμμῶς n | διότι]
 ὅτι x Zig. + ιδοὺ x | ἐγὼ + εἰμι arm 10 ἀπαγγέλλων RSL | εἰς] ἐν μέσῳ arm
 | ἀνθρώποις arm 11 ὑψηλὰ] ψυη RS89 12 παντοκράτωρ + ἐστὶν arm^{2,3} |
 καὶ — 13 ἄγιον > B 14 τῷ] τοῦ N | ἀνέγνωμεν arm | τὸ — 15 ἀνέγνωτε >
 arm¹ | λεγόμενον + ὁ S 15 ἀνέγνωτε¹ + (μὲν n) τὸ δὲ (εἴτα τὸ μὲν 76) ἐν ταῖς
 παροιμίαις λεγόμενον (cf. 5-6) x(sine B^c) | ἢ ἀνέγνωτε > arm¹ 16 καὶ > x
 | τοῦτο μὲν > n | ἀληθείας] ἡ ἀλήθεια WMBn76 ἀλήθεια A | ἐρμηνεύεται
 M 17 τὸ] τῷ R 18 λέγεσθαι κτίσμα ~ RS89Zig. | λέγεσθαι] εἶναι
 arm¹ 19 ταῖς] τοῖς L | φανερὸν L | λέγουσά ἐστι] ἐστί ἡ λέγουσα arm
 | τὸ > arm¹ | ἔκτισε + με M arm¹ Zig. 21 ἐν > NBA76 |
 συναριθμεῖτε 89M

9 ἐν — Ἐμώς] ἡ ἀεռὶς μαρῷαρκήν αμπυμαյ | ἐγὼ + έμ 10 εἰς] ἡ μέρ |
 μαρῷαν 12 αμβένακωτ + ξ arm^{2,3} 13 αρκωνουσαցն] ն > arm¹
 14 զալ] զալη arm³ | րնթերցաք | իսկ — 15 րնթերցայք > arm¹
 16 ձշմարտութիւնն] զձշմարտութիւն arm^{2,3} | ասասդի] ասիցի arm¹
 17 մարգարէին] մարգարէէն arm^{2,3} 18 ասել] գոլ arm¹ 18/19 յայտնապէս
 յառակսն ~ arm^{2,3} | λέγουσά ἐστι] ξ ասելով | ստացաւն] ն > arm¹
 21 մարգարէին] մարգարէն arm¹ | δὲ — 22 ձն] լի հոգւովսրբով

γνώρισμα περὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος, ἀλλ’ ἀπλῶς εἰρηται περὶ πνεύμα-
5 τος. πῶς οὖν, καίτοι πλείστης διαφορᾶς ἐν ταῖς γραφαῖς οὕσης περὶ πνευμάτων καὶ δυναμένου τοῦ ὥρητοῦ τὴν ἴδιαν διάνοιαν ἔχειν ὁρθήν, ὑμεῖς
ώς φιλονεικοῦντες ἢ ὡς ὑπὸ δήγματος τοῦ ἀρειανοῦ ὅφεως βλαβέντες τὸ 25 πνεύμα τὸ ἄγιον εἰρῆσθαι παρὰ τοῦ Ἀμώς νομίζετε, ἵνα μόνον τοῦ φρονεῖν κτίσμα μὴ ἐπιλάθησθε;

4,1 Εἴπατε γοῦν εἴ που τῆς θείας γραφῆς εύρισκετε τὸ πνεύμα τὸ ἄγιον εἰρημένον ἀπλῶς >πνεῦμα<, χωρὶς προσθήκης τοῦ λέγεσθαι ἢ τοῦ θεοῦ ἢ M 537 τοῦ | πατρὸς ἢ ὅτι ἐμοῦ ἢ αὐτοῦ ἢ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ υἱοῦ ἢ παρ’ ἐμοῦ, ὃ ἐστι παρὰ τοῦ θεοῦ ἢ μετὰ τοῦ ἀρθρου, ἵνα μὴ ἀπλῶς λέγηται >πνεῦμα<, ἀλλὰ >τὸ πνεῦμα< ἢ αὐτὸ τοῦτο >τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον< ἢ 5 >παράκλητον< ἢ >ἀληθείας<, ὃ ἐστι τοῦ υἱοῦ τοῦ λέγοντος »ἐγώ εἰμι ἡ ἀλήθεια«, ἵνα ἀκούσαντες ἀπλῶς >πνεῦμα< ὑπονοήσητε εἶναι τὸ πνεύμα τὸ

4,6 Jo 14,6**RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.**

22 περὶ + τοῦ N* 23 ἐν ταῖς γραφαῖς > arm^{2,3} | οὕσης ante διαφορᾶς RS89armZig.
24 πνεύματος x | ἴδιαν > 76 arm 25 ἢ] καὶ arm | δήγματος] δείγματος R |
τοῦ > arm³ | ἀρειανικοῦ 76 26 τὸ ἄγιον > arm^{2,3} | παρὰ > arm³
4,1 γοῦν] οὖν n | θείας > MZig. | γραφῆς > L* | εύρισκεται x(sine WN)
2 χωρὶς + τῆς arm^{2,3} 3 ἢ₂ + ὅτι N76n arm^{2,3} | καὶ] ἢ 76 | τοῦ₃ >n
| ἢ₄ > x 4 λέγεται M λέγητε n 5 τὸ₁] τῶ (sic) R, sup. M*, eras. Mc |
τὸ₂ > RS89 | τὸ₃ > RS89 6 τοῦ₂ > L | λέγοντος + ὅτι arm¹ 7
ὑπονοήσετε MA | ὑπονοήσετε εἶναι] εἶναι εἴπητε arm^{2,3}

23 ηλεπη qawāqawānūl[θ]ēwānū | ḫ q̄r̄p̄ > arm^{2,3} 24 ηq̄l̄p̄] ηq̄l̄p̄j arm^{2,3}
25 p̄r̄p̄ku1,2] p̄r̄ arm³ | ḫ] ɻ | aƿr̄hawānūnūwākawānū] n > arm³ | ƿ̄nawānūwāl] ƿ̄nawānūwāl.ƿ̄
arm³ 26 uƿ̄l̄p̄ > arm^{2,3} | jwam̄p̄wāj] am̄p̄wāj arm³ | m̄h̄wāj] m̄h̄ arm³
4,2 ηq̄h̄] ɻoq̄h̄ arm^{2,3} | jwal̄eƿ̄l̄wāq̄p̄l̄[θ]ēwānū + n arm^{2,3} | ḫ₂ + [θ]ɻ̄ arm^{2,3}
4 jwal̄eƿ̄l̄wāq̄p̄l̄[θ]ēwānū (sic) arm³ | aw̄h̄ḡh̄] aw̄wāq̄h̄ ḫ̄ arm³ 5 τὸ₂ — ἄγιον]
uƿ̄l̄p̄ (qawāqawānūl̄) ɻoq̄h̄n̄ 6 aw̄b̄l̄p̄n̄ + [θ]ɻ̄ arm¹ 7 q̄m̄t̄wāl̄ w̄d̄h̄ḡɻ̄.ƿ̄ q̄n̄]

άγιον; ἐξηρήσθωσαν δὲ τοῦ λόγου νῦν, οἵτινες ἥδη λαβόντες πάλιν
όνομάζονται καὶ ὅσοι | προμαθόντες περὶ τοῦ ἄγίου πνεύματος ὕστερον B 651
10 ὡς ἐν ἐπαναλήψει καὶ ὑπομνήσει καὶ μόνον λεγομένου >τοῦ πνεύματος^x οὐκ
ἀγνοοῦσι περὶ τίνος ἀκούουσι καὶ μάλιστα, ὅτι καὶ οὕτως μετὰ τοῦ
ἄρθρου λέγεται. καὶ ὅλως ἀνευ τοῦ ἄρθρου ἢ τῆς προειρημένης **2**
προσθήκης οὐκ ἂν εἴη σηματινόμενον τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον· οἶά ἐστιν ἀ
γράφει Παῦλος τοῖς Γαλάταις· »τοῦτο μόνον θέλω μαθεῖν ἀφ' ὑμῶν· ἐξ
15 ἔργων νόμου τὸ πνεῦμα ἐλάβετε ἢ ἐξ ἀκοῆς πίστεως;« ποῖον δὲ ἦσαν
λαβόντες ἢ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον τὸ διδόμενον τοῖς πιστεύουσι καὶ
»ἀναγεννωμένοις« »διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας« καὶ Θεσσαλονικεῦσι δὲ
γράφων· »τὸ πνεῦμα μὴ σβέννυτε« εἰδόσι καὶ αὐτοῖς ὅπερ ἔλαβον ἔλεγεν,
ἴνα μὴ σβέσωσιν ἐξ ἀμελείας τὴν ἐν αὐτοῖς ἀναφθεῖσαν τοῦ πνεύματος
20 χάριν. ἐν δὲ τοῖς εὐαγγελίοις περὶ τοῦ σωτῆρος ἀνθρωπίνως διὰ τὴν **3**
σάρκα, ἣν προσέλαβεν ἐὰν λέγωσιν οἱ εὐαγγελισταί· »Ιησοῦς δὲ πλήρης

14 Gal 3,2**17** 1Pt 1,23; Tt 3,5**18** 1Th 5,19**21** Lc 4,1**RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.**

8 ἐξειρήσθωσαν M | δὲ] νῦν arm | νῦν > arm | λαβόντες > arm^{2,3} **9** ὅσος
arm¹ | προμαθόντες M | τοῦ — πνεύματος] τοῦ πνεύματος τοῦ ἄγίου arm |
ύστερον] μεθ' ὃν arm^{2,3} **10** ἐν > 89 arm^{2,3} | ἐπαναλήψει] ἀναλήψει x | καὶ₂ >
arm^{2,3} | μόνον n **11** ἀκούουσι W εἰσι arm^{2,3} | καὶ > arm^{2,3} **12** ὅλως + δὲ
arm | ἄρθρου₂ + ὄνομα arm | προειρημένης > n **13** εἴη > arm^{2,3} |
προσθήκης > arm | σημαῖνον x(sine M) | ἄγιον + ὅτι arm **14** Γαλάταις +
λέγων arm **15** ἥ] εἰ arm **16** ἥ] εἰ μὴ arm | τὸ₁ — ἄγιον] τὸ ἄγιον πνεῦμα arm
| καὶ > arm **17** ἀναγεννωμένοις] ἀγεννωμένοις 76 | λουτροῦ + καὶ
arm | παλινγγενεσίας (sic) W | καὶ + τοῖς arm | Θεσσαλονικεῦσι N | δὲ
> arm **18** γράφων + ὅτι arm | σβέννυται M | ἔλεγον S **20** ἀνθρωπίνως
ante περὶ BA **21** δὲ — 22 ὃν] πλήρης πνεύματος ἄγίου arm

8 δὲ] *այժմ* | *առեալ* > arm^{2,3} **9** *որոց*] *որոյ* arm¹ | τοῦ — πνεύματος]
Հոգւոյն սրբոյ | *յԵտոյ]* *յԵտ որոց* arm^{2,3} **10** *որպէս*] *որ* arm³ | *առ* >
arm^{2,3} | *և* > arm^{2,3} | *ասելովի* *ասացեալ* arm¹ **11** *յորը*] *յոյր* arm^{2,3} | *լսեն*]
են arm^{2,3} | *և* > arm^{2,3} **12** ὅλως + *իսկ* **13** ε՞ն] *է* arm¹ > arm^{2,3} *ացիօն* +
թէ **15** հ] *եթէ* | *Հաւատոյ]* *Հաւատոց* arm¹ | *զիարդ*] *զոր ապա* arm^{2,3}
16 հ] *եթէ ոչ* | τὸ₁ — ἄγιον] *զսուրբ Հոգին* **17** *ծնելոց*] *ծնիցելոցն* arm^{2,3} |
λουτροῦ + *և* **18** γράφων + *թէ* **20** *շնորհս*] *զշնորհս* arm^{2,3} **21** *բնկալաւն*]
բնկալաւ arm^{2,3} | δὲ — 22 ὃν] *լի Հոգւով սրբով*

πνεύματος ὃν ὑπέστρεψεν ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου« καὶ »τότε ὁ Ἰησοῦς ἀνήχθη ὑπὸ τοῦ πνεύματος εἰς τὴν ἔρημον«, τὸν αὐτὸν ἔχει νοῦν. προείρητο γὰρ ὑπὸ τοῦ Λουκᾶ ὅτι »ἐγένετο δὲ ἐν τῷ βαπτισθῆναι ἄπαντα τὸν λαὸν καὶ Ἰησοῦς βαπτισθέντος καὶ προσευχομένου ἀνεῳχθῆ-²⁵ ναι τὸν οὐρανὸν καὶ καταβῆναι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον σωματικῷ εἶδει ὡς περιστερὰν ἐπ’ αὐτὸν« καὶ δῆλον ἦν, ὅτι λεγομένου τοῦ πνεύματος τὸ⁴ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἦν σηματινόμενον. οὕτω μὲν οὖν παρ’ οἷς ἐστι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον κἄν μόνον τὸ πνεῦμα λέγηται χωρὶς τῆς ἐπ’ αὐτῷ προσθήκης οὐκ ἀμφίβολον, ὅτι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον σημαίνεται, ἔχον³⁰ μάλιστα τὸ ἄρθρον.

5,1 ‘Υμεῖς δὲ εἴπατε τὸ προταθὲν ὑμῖν, εἰ ηὔρατε που τῆς θείας γραφῆς M 540 τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον | λεγόμενον ἀπλῶς πνεῦμα, χωρὶς τῆς προειρημένης ἐπ’ αὐτῷ προσθήκης καὶ πλὴν τῆς παρατηρήσεως ἡς ἐμνημονεύσαμεν. ἀλλ’ οὐκ ἄν εἴποιτε· οὐ γὰρ εὑρήσετε γεγραμμένον. ἀλλ’ ἐν μὲν τῇ Γενέσει

22 Mt 4,1; cf. Lc 4,1

24 Lc 3,21.22

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴(de lin. 5,4 [ἀλλ'] ἐν) **Zig.**(usque ad 4 γεγραμμένον)

22 καὶ + τὸ x(sine 76) **Zig.** | καὶ τότε] ἢ ὅτι arm | τότε] **τε B **24** προείρηται n | ὅτι > x | δὲ > arm **25/26** ἀνεῳχθῆναι **Zig.** | ὡς] ὥστι x **26/27** ἐπ’ αὐτὸν ὡς περιστερὰν ~ arm^{2,3} | καὶ — 28 σηματινόμενον > x(sine N) | ἦν] ἐστιν arm **28** τὸ₁ — ἄγιον] τὸ ἄγιον πνεῦμα arm | ἦν] ἐστι arm² εἰσι arm³ > R **29** τὸ πνεῦμα > B | κἄν — πνεῦμα] ὅταν x | τὸ > arm^{2,3} | τῆς > arm^{2,3} | ἐπ’] ἐν RS89 **30** οὐκ] οὐδέν ἐστιν arm | τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον] τὸ ἄγιον πνεῦμα arm **31** μάλιστα + καὶ arm

5,1 προταθὲν] προσταθὲν R προτεθὲν x(sine NBn*) προστεθὲν B | ηὔρατε (sic) A76 εὕρατε NW ηὔρητε RS89 εύρήκατε Zig. post γραφῆς arm **2** λεγόμενον τὸ ἄγιον πνεῦμα arm | τῆς > arm¹ **3** ἐπ’ > N | καὶ — παρατηρήσεως > arm^{2,3} | ἦν] ὃν καὶ arm^{2,3} + γε xZig. **4** εὑρήσητε R89 | ἀλλ’₂] καὶ arm

22 καὶ τότε] *կամ թէ* **23** *զմիսս]* *միսս* arm^{2,3} **27** *աղաւնակերպ ի վերայ նորա]* *ի վերայ նորա որպէս զաղաւնի* arm^{2,3} | *նորայ նորա որպէս զաղաւնի* arm^{2,3} **29** *կը]* *է* arm² *են* arm³ **30** *յաւելադրութիւնն]* *ն* > arm^{2,3} | *ն* > arm^{2,3} | οὐκ] *ոչ ինչ է* **31** μάλιστα + *և*

5,1 *ասացէք* + *ի* arm^{2,3} **3** *նորա]* *նորոյ* arm² | *յաւելադրութեան* arm¹ | *և* *բայ անուանէ յաւելագրութեանն > arm^{2,3} | զորմէ]* *զորս և* arm^{2,3} **4** *ասիցէք]* *ասացէք* arm¹ | *ձևականէ անուանն ահա գրեալ]* *ահա ի ծնունդս իսկ գրեալ* *է* arm^{2,3} + *է* arm⁴

5 γέγραπται· »καὶ πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὄδατος« καὶ μετ' ὀλίγα »οὐ μὴ καταμείνῃ τὸ πνεῦμά μου ἐν τοῖς ἀνθρώποις τούτοις διὰ τὸ εἶναι αὐτοὺς σάρκας«. ἐν δὲ τοῖς Ἀριθμοῖς λέγει Μωσῆς πρὸς τὸν τοῦ 2 Ναυῆ· »μὴ ζηλοῖς σὺ ἐμέ· καὶ τίς ἀν δῷ τὸν λαὸν κυρίου προφήτας, ὅταν δῷ κύριος τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἐπ' αὐτούς«; καὶ ἐν τοῖς Κριταῖς ἐπὶ μὲν 3 10 Γοθονιήλ· »καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα κυρίου καὶ ἔκρινε τὸν Ἰσραήλ«. καὶ πάλιν· »καὶ ἐγένετο ἐπὶ Ἱεφθάέ πνεῦμα κυρίου«. | περὶ δὲ Σαμψὼν B 652 »ἡδρύνθη«, φησί, »τὸ παιδάριον καὶ ηὐλόγησεν αὐτὸν κύριος« καὶ »ἥρξατο πνεῦμα κυρίου συνεκπορεύεσθαι αὐτῷ« καὶ »ἥλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα κυρίου«. καὶ ὁ μὲν Δαβὶδ ψάλλει· »τὸ πνεῦμά σου τὸ ἄγιον μὴ 4 15 ἀντανέλῃς ἀπ' ἐμοῦ«. καὶ πάλιν ἐν τῷ ἑκατοστῷ τετταρακοστῷ δευτέρῳ ψαλμῷ· »τὸ πνεῦμά σου τὸ ἄγαθὸν ὁδηγήσει με ἐν γῇ εὐθείᾳ ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός σου, κύριε«. ἐν δὲ τῷ Ἡσαΐᾳ γέγραπται· »πνεῦμα κυρίου ἐπ' 5

5,5 Gn 1,2 **6** Gn 6,3 **8** Nm 11,29 **10** Jdc 3,10 **11** Jdc 11,29 **12** Jdc 13,24.25;
Jdc 15,14 **14** Ps 50,13 **16** Ps 142,10.11 **17** Is 61,1

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴

6 ὀλίγα + φησὶν arm¹ + φησὶν καὶ arm^{2,3,4} | καταμείνει M* καταμήνει R καταμείνητο A | τούτοις + εἰς αἰῶνα arm^{2,3} εἰς τὸν αἰῶνα arm^{1,4} > R89 7 τὸν + Ἰησοῦν arm^{1,2,3} + Ἰησοῦν σὺν αἴσιν arm⁴ | τοῦ > RS89M 8 Ναύ N Νοθῆ B | ἐμὲ] με S | ἀν > RS89 | δῷ] δῷ RS89 δῷ x + πάντα arm | τῷ λαῷ SW λαοὺς arm^{1,2,3} 9 αὐτοῦ > M | ταῖς L | ἐπὶ] περὶ arm 10 Γοθονιήλ 89 + φησι arm | καὶ > RS89n | ἐπ' αὐτὸν > RS89 11 καὶ πάλιν > RS89 | καὶ > arm^{1,4} | περὶ] ἐπὶ S 12 εὐλόγησεν W | αὐτὸν WM αὐτὸν ὁ L 13 κυρίου] θεοῦ arm^{2,3,4} | αὐτῷ arm¹ | ἥλατο SW76 14 κυρίου] θεοῦ arm^{2,3,4} | μὲν — ψάλλει] πάλιν ψάλλων Δαβὶδ arm | τὸ ἄγιόν σου ~ R arm¹ 15 πάλιν > arm^{1,2,3} | ἐν — 16 ψαλμῷ > 76 arm⁴ | ψαλμῷ] καὶ LWBA > Mn 17 κύριε + ψήσεις με RS89n

5 **4** > arm^{2,3} 6 ὀλίγα + ωμὲ arm¹ + ωμὲ **4** arm^{2,3,4} | τούτοις + **յաւիտեանս** arm^{2,3} **յաւիտեան** arm^{1,4} 7 τὸν + **յեսու** arm^{1,2,3} **յեսու** πρῆπε arm⁴ 8 δῷ] (**տաքէ** arm¹ **տաքէ** **ինչ** arm⁴ **տայ** **ինչ** arm^{2,3}) + **գամենայն** | **ժողովուրդն**] **ժողովուրդս** arm^{1,2,3} 9 **զատաւորսն**] **զատաւորն** arm^{1,2,3} | ἐπὶ] **յաղագս** 10 Γοθονιήλ + ωμὲ | **զատեաց**] **զատեացէ** arm³ 11 **4** > arm^{1,4} | ωμիտովսի] ωմիտովսի arm^{1,2,3} 12 **սկսալ**] **սկսալ** arm¹ 13 **տեառն**] ωմտուծոյ arm^{2,3,4} | **գնալ** **բնդ**] **շրջել** arm¹ | **նմա** > arm¹ 14 **տեառն**] ωմտուծոյ arm^{1,4} | μὲν — ψάλλει] **զարձեալ** ωմմոսելով **զաւիթ** | **զաւիթ**] **զաւթի** arm⁴ | **սուրբք** **քո** ~ arm¹ 15 **զարձեալ** > arm^{1,2,3} | **ի** — 16 **սաղմոսին** > arm⁴

έμει, οὗ εἰνεκεν ἔχρισέ με». ἐλέγετο δὲ πρὸ τούτου· »οὐαί, τέκνα ἀποστάται. τάδε λέγει κύριος· ἐποιήσατε βουλὴν καὶ οὐ δι’ ἐμοῦ καὶ συνθήκας καὶ οὐ διὰ τοῦ πνεύματός μου προσθεῖναι ἀμαρτίας ἐφ’ ἀμαρτίασις. καὶ πάλιν· 20 »ἀκούσατε ταῦτα· οὐκ ἀπ’ ἀρχῆς ἐν κρυφῇ λελάληκα· ἡνίκα ἐγένετο, ἐκεῖ 6 ἥμην· καὶ νῦν κύριος ἀπέσταλκέ με καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ«. μετ’ ὅλιγα δὲ οὕτω φησί· »καὶ αὕτη αὐτοῖς ἡ παρ’ ἐμοῦ διαθήκη, εἶπε κύριος, τὸ πνεῦμα τὸ ἐμόν, ὃ ἐστιν ἐπὶ σοὶ« καὶ αὕτης ἐν τοῖς ἑξῆς ἐπιφέρει λέγων· »οὐ πρέσβυς οὐδὲ ἄγγελος, ἀλλ’ αὐτὸς ὁ κύριος ἔσωσεν αὐτοὺς διὰ τὸ ἀγαπᾶν 25 αὐτοὺς καὶ φείδεσθαι αὐτῶν· αὐτὸς ἐλυτρώσατο αὐτοὺς καὶ ἀνέλαβεν αὐτοὺς καὶ ψύχωσεν αὐτοὺς πάσας τὰς | ἡμέρας τοῦ αἰῶνος· αὐτοὶ δὲ ἡπείθησαν καὶ παρώξυναν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον αὐτοῦ καὶ ἐστράφη 7 αὐτοῖς εἰς ἔχθραν«. καὶ ὁ Ἰεζεκιὴλ δὲ οὕτως λέγει· »καὶ ἀνέλαβε με

18 Is 30,1

21 Is 48,16

23 Is 59,21

24 Is 63,9.10

29 Ez 11,24

RS89 NLWMBAn76 arm^{1,2,3} arm⁴

18 ἐνεκεν 76 + καὶ arm 19 ἐποιήσατε] ἐβουλεύσασθε arm | βουλὰς arm¹ | καὶ₁
> RS89,76 | καὶ₂ > RS89 | συνθήκας + ἐθέμεθα arm 20 προσθεῖναι —
ἀμαρτίας > 76 arm⁴ | ἀμαρτίας] ἀμαρτίαν NLWM > A | ἐφ’] ἐπὶ N89 > BIA |
ἀμαρτίασις] ἀμαρτίας M ἀμαρτών B*, corr. B^{II} | πάλιν + φησί arm 21 ἀκούσατε
+ πάντα L | κρυφῇ + τι arm^{1,2,3} | λαλήσω arm^{2,3} | ἡνίκα + γάρ arm |
ἐγένετο + ἐγὼ arm 22 κύριος it. arm^{1,2,3} | ἀπέστειλε RS89 | αὐτοῦ + καὶ
M76 arm 23 οὕτω φησί] φησιν οὕτω arm^{1,2} φησι arm^{3,4} | αὐτη + ἐστίν M |
αὐτοῖς > M | ἐμοῦ > arm⁴ | εἶπε] λέγει π 24 ὃ > x | τοῖς] τῆς L* |
ἐπιφέρων arm^{1,4} ἐπιφέρειν arm^{2,3} 25 οὐδὲ] οὐκ π | ὃ > arm^{2,3} | σώσει arm^{2,3}
| διὰ — 26 αὐτοὺς > arm^{2,3} | καὶ₂ — 27 αὐτοὺς₂ > x | αὐτοὺς₂] αὐτὸ vel
αὐτὸν arm¹ 27 πάσας — αἰῶνος > 76 28 τὸ₁ > arm^{1,4} | αὐτοῦ τὸ ἄγιον ~
arm^{1,4} | αὐτοῦ > x arm^{2,3} 28 καὶ₂ — 29 ἔχθραν > arm⁴ | ἀπεστράφη M 29 δὲ
> x | καὶ₂] ὅτι arm^{2,3} | ἀνέλαβε] πρός arm¹

18 εἰνεκεν + ῃ | ασητῃ] απὸ ῃτη arm^{2,3} πτη arm¹ | ϕωῃ] ϕωητη arm¹
19 ἐποιήσατε] իսորհեցայք | իսորհուրդ] իսորհուրդս arm^{2,3} | συνθήκας +
կուցէք. 20 զնել — մեղաց > arm⁴ | πάλιν + ասէ 21 κρυփῇ + ինչ
arm^{1,2,3} | իսաւսեցայ] իսաւսեցայց arm^{2,3} | ἡνίκα + քանզի | ἐγένετο +
ես 22 տէր it. arm^{1,2,3} | αὐτοῦ + ῃ 23 οὕτω φησί] ասէ այսպէս arm^{1,2}
ասէ arm^{3,4} | իմ > arm⁴ | րստ] գրստ arm^{2,3,4} 24 կարգիսն] կարգին arm¹
| կարիսն arm⁴ | ի վերայ բերեալ arm^{1,4} ի վերայ բերել arm^{2,3} | ինքնին]
ինքն arm^{2,3} 25 փրկեաց] փրկեսցէ arm^{2,3} | փառն — 26 զնոսա > arm^{2,3} | նա
ինքն] ինքն arm^{2,3} | զնոսա] զնա arm¹ 28 նորա սուրբ ~ arm^{1,4} | նորա >
arm^{2,3} | ῃ — 29 թշնամութիւն > arm⁴ | զիս, > arm^{2,3} | յերկիրն
ῃ] թէ arm^{2,3} | էառ] առ arm¹ | զիս > arm^{2,3}

30 πνεῦμα καὶ ἡγαγέ με εἰς γῆν Χαλδαίων εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν ἐν ὁράσει, ἐν πνεύματι Θεοῦ». ἐν δὲ τῷ Δανιήλ· »ἔξήγειρεν ὁ Θεός τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον παιδαρίου νεωτέρου, ὃ ὄνομα Δανιήλ, καὶ ἀνεβόησε φωνῇ μεγάλῃ· καθαρὸς ἐγὼ ἀπὸ τοῦ αἵματος ταύτης«. καὶ ὁ μὲν Μιχαίας φησίν· »οἶκος 8
'Ιακώβ παρώξυνε πνεῦμα κυρίου«. καὶ διὰ τοῦ Ἰωὴλ ὁ Θεός φησι· »καὶ 35 ἔσται μετὰ ταῦτα καὶ ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα·
καὶ διὰ δὲ τοῦ Ζαχαρίου πάλιν Θεοῦ φωνή ἔστι λέγοντος· »πλὴν τοὺς λόγους μου καὶ τὰ νόμιμά μου δέχεσθε, ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαι ἐν πνεύματι μου τοῖς δούλοις μου, τοῖς προφήταις«. ὅτε καὶ αἱτιώμενος ὁ προφήτης τὸν λαὸν μετ' ὀλίγα ἔλεγε· »καὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν ἔταξαν ἀπειθῆ τοῦ μὴ 40 εἰσακούειν τοῦ νόμου μου καὶ τοὺς λόγους, οὓς ἔξαπέστειλε κύριος παντο-

31 Dn 13,45

33 Mi 2,7

34 | 12,28

36 Za 1,6

39 Za 7,12

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴

30 πνεῦμα + καὶ ἡ L | ἥγαγέ] ἀνήγαγέ N | με₂ > arm^{2,3} | εἰς + τὴν arm | εἰς — σίχμαλωσίαν > x(sine N) | τὴν + μεγάλην 30/31 ἐν πνεύματι] τοῦ πνεύματος arm | ἐν — τῷ > arm¹ | Δανιήλ + καὶ arm | ἔξιγειρεν — 32 Δανιήλ > x(sine N76) | ἄγιον + ἐπὶ arm 32 πατιδαρίου + ἐνὸς arm | νεωτέρου > 76 | ὅνομα + ἤν arm | μεγάλη + λέγων B + καὶ λέγει arm 33 καθαρὸς + εἰμι arm | ταύτης] αὐτῆς x(sine B) | μὲν > M arm | φησίν + καὶ arm⁴ > arm¹ + ὁ arm 34 παρώξυνε + τὸ arm | κυρίου > arm¹ | καὶ > BA | ὁ Θεός φησι] οὕτως φησὶ ὁ θεός arm | καὶ₂ > Mn | καὶ₂ — 35 ταῦτα > 89 arm^{2,3} | καὶ > arm 36 καὶ > x | δὲ post Ζαχαρίου RS89 | τοῦ > M 37 νόμιμά] νόμημά M | δέχεσθαι L | ἔγὼ] γάρ M | ἐν — 38 μου₁ > x | προφήτης] ἀφήτης 76 39 λέγει arm¹ | τὴν > arm | καρδίας arm^{1,2,3} | ἔταξαν] ἔξιταξαν (sic) L 40 μου > Bn | καὶ — οὓς] καὶ λόγους μου καὶ λόγους οὓς arm⁴ προφήτας οὓς arm¹ | οὓς] σου NLW^cBA μου W*

30 τὴν + μέρ | ἐν 31 πνεύματι] ζηρτην | ἡ φωνήτην φωνήτη arm¹ | Δανιήλ
 + Λ | ασποτιαδ > arm⁴ | δγιον + ή φερων 32 παιδαρίου + μήπη |
 προπτή] πρηπη arm^{2,3} | δνομα + έπη | μεγάλη + Λ αυτη 33 καθαρός
 + Λμ | αυτη + Λ arm⁴ > arm¹ | σποτηνη] σποτηνη arm^{2,3,4} 34 γιακοφερων]
 γιακοπρων arm^{2,3,4} | ρωπρικαστηνη] ρωπράρωπηνη arm^{2,3} | σπεωπη > arm¹ | δ
 θεός φησι] αγιαψέμ αυτη ασποτιαδ | Λ — 35 αγιαπρηκ > arm^{2,3} | ζηρτην] γηρτην
 arm^{2,3,4} | ήμέτη] ήμην arm² | μωρμηνη] μωρμηνη arm⁴ 39 αιωνη] αυτη
 arm¹ | φυιρηνη] φυιρηνη arm^{1,2,3} 40 Λ — φηρη] Λ φωνη φη μηηη Λ φωνη φηηη
 arm⁴ μωρφωρέηηη φηρη arm¹

κράτωρ ἐν πνεύματι αὐτοῦ ἐν χερσὶ τῶν προφητῶν τῶν ἔμπροσθεν». καὶ ταῦτα μὲν ἐκ τῶν παλαιῶν ὀναλέξαντες εἰρήκαμεν ὀλίγα.

6,1 | Ἐρωτήσατε δὲ καὶ ὑμεῖς περὶ τῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις καὶ ὅν
B 653 ἔγραψαν οἱ ἀπόστολοι καὶ ἀκούσεσθε, πῶς κάκε, πλείστης οὗσης
διαφορᾶς πνευμάτων, κατ' ἔξαίρετον τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον οὐχ ἀπλῶς
2 πνεῦμα, ἀλλὰ μετὰ προσθήκης ἡς εἴπομεν ὀνομάζεται. ὁ μὲν οὖν κύριος,
ἥνικα, καθὰ προεῖπον, ἀνθρωπίνως ἐβαπτίζετο δι’ ἣν ἐφόρει σάρκα, 5
λέγεται »καταβεβηκέναι ἐπ’ αὐτὸν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον« τοῦτο διδοὺς μὲν
τοῖς μαθηταῖς ἔλεγε· »λάβετε πνεῦμα ἄγιον« ἐδίδασκε δὲ αὐτούς· »ὁ
παράκλητος, τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ὃ πέμψει ὁ πατὴρ ἐν τῷ ὀνόματί μου,

6,6 Cf. Jo 1,32.33

7 Jo 20,22; 14,26

RS89 NLWMBA76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴

41 ἐν χερσὶ + δούλων μου arm^{1,2,3} > arm⁴ | τῶν₁ > MB^{II}A | τῶν — ἔμπροσθεν >
arm^{1,4} **42** ἐκ — εἰρήκαμεν] εἰρημένα ἐκ τοῦ παλαιοῦ arm⁴ | τοῦ παλαιοῦ arm¹ |
ἀναλεξάμενοι η

6,1 καὶ₁ > arm¹ | ὑμεῖς + καὶ arm⁴ | περὶ] ἐκ N > arm | περὶ — εὐαγγελίοις] ἐκ
τῶν εὐαγγελίων x(sine N) | καὶ₂ > L **2** ἀκούσεσθαι 89* | καὶ — 4 ὀνομάζεται]
περὶ τοῦ πνεύματος arm⁴ | πλείστης — 3 διαφορᾶς] πλείστων ὄντων καὶ (> arm¹)
διαφόρων arm | κατ' ἔξαίρετον — 4 ὀνομάζεται > arm¹ | κατ' ἔξαίρετον]
πανάγιον arm^{2,3} **4** προσθήκης + τοῦτο ἐστι συνδετικῶς arm | ἡς] ὡς M arm |
ὅ > arm^{1,2,3} **5** ἥνικα > arm^{2,3,4} | καθὰ προεῖπον] καθὼς εἴπον n > 76 |
ἀνθρωπίνως] ἀνθρωπικῶς NWMB76n | ἐφόρεσε arm **6** αὐτὸν] τοῦτον arm⁴ |
τὸ₁ — ἄγιον] τοῦ πνεύματος τοῦ ἄγιον arm¹ | ἄγιον + ἐδίδασκε δὲ αὐτούς (cf. lin. 7)
B*, exp. B^c + καὶ arm | μὲν > B **7** ἄγιον + καὶ arm | αὐτούς + ὅτι 76 |
ὅ + δὲ n

41 *ἥλεπν* + δωπιαγρ *ἥτηπη* arm^{1,2,3} > arm⁴ | *մարգարէիցն առաջնոց* > arm^{1,4}
42 *ի* — *ասացաք*] *ասացեալ ի հնոյն* arm⁴ | *հնոցն*] *հնոյն* arm^{1,4}

6,1 *կ* > arm¹ | *զու.ք* + *կ* arm⁴ | *որ* + *ինչ* arm⁴ | *կ* — 4 *անուանի*] *վասն*
որոյ հոգւոյն arm⁴ **2** πλείστης — 3 διαφορᾶς] *յոլովիդ եղելոց կ* (> arm¹)
զանազան | κατ' ἔξαίρετον] *ամենասուրբ* arm^{2,3} | κατ' ἔξαίρετον — ἀπλῶς >
arm¹ | *հոգին* — 4 *անուանի* > arm¹ **4** *հոգի*] *ոգի* arm² | *ուր* arm^{1,2,3} |
προσθήκης + *այս է շաղկապաւորապէս* **5** *զգեցաւն*] *ն* > arm^{1,4} **6** *նորա*]
սորա arm⁴ | *հոգին սուրբ*] *հոգւոյն սրբոյ* arm¹ | ἄγιον + *կ* **7** ἄγιον + *կ*

έκεινος ὑμᾶς διδάξει πάντα». καὶ μετ' ὀλίγα περὶ τοῦ αὐτοῦ ἔλεγεν· »ὅταν
 10 ἔλθῃ ὁ παράκλητος, ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ πατρὸς, τὸ πνεῦμα
 τῆς ἀληθείας, ὃ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται, ἔκεινος μαρτυρήσει περὶ
 ἐμοῦ«. καὶ πάλιν· »οὐ γάρ ὑμεῖς ἔστε οἱ λαλοῦντες, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα 3
 τοῦ πατρὸς ὑμῶν τὸ λαλοῦν ἐν ὑμῖν«. καὶ μετ' ὀλίγα· »εἰ δὲ ἐν πνεύματι M 544
 θεοῦ ἐγὼ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, ἅρα ἔφθασεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ
 15 θεοῦ«. καὶ τὴν μὲν πᾶσαν θεολογίαν καὶ τὴν ἡμῶν τελείωσιν, ἐν ᾧ
 συνῆπτεν ἡμᾶς ἑαυτῷ καὶ δι' ἑαυτοῦ τῷ πατρί, ἐν τούτῳ συμπληρῶν
 παρήγγειλε τοῖς μαθηταῖς· »πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη,
 βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἀγίου
 πνεύματος«. ἐπαγγειλάμενος δὲ αὐτοῖς αὐτὸ πέμψειν »παρήγγειλεν 4
 20 ἀπὸ Ἱεροσολύμων μὴ χωρίζεσθαι«. καὶ μεθ' ἡμέρας ὀλίγας »ἐν τῷ συμπλη-
 ροῦσθαι τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς ἥσαν πάντες ὁμοῦ ἐπὶ τὸ αὐτό· καὶ

9 Jo 15,26 **12** Mt 10,20 **13** Mt 12,28 **17** Mt 28,19 **19** Act 1,4 **20** Act 2,1-4

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴

9 διδάξῃ N | περὶ — αὐτοῦ > arm⁴ | τοῦ > Nn | αὐτοῦ + καὶ x(sine NB76n)
 | ἔλεγεν — 10 πατρὸς > x(sine N) **10** ὃν] ὁ 89 **11** ἐκπορεύεται + καὶ arm^{2,3,4}
12 καὶ — 14 θεοῦ post lin. 19 πνεύματος RS89 | τοῦ > arm⁴ **13** ὑμῶν] ἡμῶν B |
 τὸ > arm¹ | μετ' ὀλίγα] πάλιν 76 + φησίν arm^{2,3,4} **14** ἐγὼ ante ἐν n > arm
 | τοῦ θεοῦ] τῶν οὐρανῶν 76 **16** ἑαυτοῦ] αὐτοῦ N **17** μαθηταῖς + λέγων
 arm | πορευθέντες + οὖν arm **18** τοῦ ἀγίου πνεύματος] τοῦ πνεύματος τοῦ
 ἀγίου arm **19** αὐτοῖς] τοῖς μαθηταῖς RS89 | αὐτοῖς αὐτὸ πέμψειν] δώσειν αὐτὸ
 αὐτοῖς arm¹ | παρήγγελεν B παρήγγελλεν N + αὐτοῖς arm^{2,4} **20** μεθ' ἡμέρας
 ὀλίγας] μετ' ὀλίγα arm **20/21** τὴν ἡμέραν] τὰς ἡμέρας 76 | ὁμοῦ πάντες ~ arm¹
 | ὁμοῦ] ὁμοθυμαδὸν RS89,76 > arm⁴ | ἐπὶ τὸ αὐτό > 76

9 φη·ροιτ ἡνξ γιαηαզս նորին] φη·ρρ ինչ յաղազս նորուն arm² φη·րր յաղազս
 նորուն arm³ φη·րր ինչ arm⁴ **11** ելանէ + և arm^{2,3,4} **12** եթէ > arm^{2,3,4}
 | խաւսիցի.քն] ն > arm^{1,4} **13** հաւրն] ն > arm⁴ | որ > arm¹ **15** զբոլոր
 իսկ ահա] զբո**** arm¹ | զաստուածաբանութիւնն] ***ստուածաբանութիւնն
 arm¹ | զկատարելութիւնն] կարելութիւնն arm^{1,4} **16** յին.քն] առ ին.քն arm⁴
17 պատուիրէ] պատուիրէր arm^{1,2,3} | μαθηταῖς + ասելով | πορευθέντες +
 այսուհետեւ **18/19** τοῦ ἀγίου πνεύματος] հոգւոյն սրբոյ | նոցա առա.քել
 զնա] պարգեւել զնա նոցա arm¹ | պատուէր ետ] պատուիրէ arm¹ պատուէր նոցա
 arm² պատուէր տայր նոցա arm⁴ **20** μεθ' ἡμέρας ὀλίγας] յետ սուդ ինչ
21 ամենեքեան միաբան] միաբան ամենեքին arm¹ ամենեքեան arm⁴

έγένετο ἄφνω ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἥχος ὁσπερ φερομένης πνοῆς βιαίας καὶ ἐπλήρωσεν ὅλον τὸν οἶκον, οὗ ἡσαν καθήμενοι· καὶ ὥφθησαν αὐτοῖς διαμεριζόμεναι γλῶσσαι ὧσεὶ πυρὸς καὶ ἐκάθισεν ἐφ' ἔνα ἕκαστον αὐτῶν. καὶ ἐπλήσθησαν ἀπαντες πνεύματος ἄγίου καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἐτέραις 25
5 γλῶσσαις καθῶς τὸ πνεῦμα ἐδίδου ἀποφθέγγεσθαι αὐτοῖς». ἐνθεν λοιπὸν διὰ μὲν τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων ἐδίδοτο τοῖς ἀναγεννωμένοις τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον. "Ἄγαρος δέ τις προεφήτευσεν ἐν
6 τούτῳ λέγων· »τάδε λέγει τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον«. ὁ δὲ Παῦλος· »ἐν ᾧ ὑμᾶς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἔθετο ἐπισκόπους ποιμαίνειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ 30 κυρίου, ἦν περιεποιήσατο διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος«. τοῦ τε εὔνούχου βαπτισθέντος »ῆρπασε πνεῦμα κυρίου τὸν Φίλιππον« καὶ Πέτρος ἔγραφε· »κομιζόμενοι τὸ τέλος τῆς πίστεως σωτηρίαν ψυχῶν, περὶ ἡς σωτηρίας ἔξεζήτησαν καὶ ἐξηρεύνησαν προφῆται οἱ περὶ τῆς εἰς ὑμᾶς χάριτος

26 Cf. Act 8,17-18**29** Act 21,11; 20,28**32** Act 8,39**33** 1Pt 1,9—11**RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴**

22 φερομένης > arm⁴ | βιαίας πνοῆς ~ 76n | καὶ > arm^{2,3} **23** ὅλον > Nn | τὸν οἶκον ὅλον ~ x(sine B) **24** ἐκάθισαν N | αὐτῶν > n **25** ἀπαντες] πάντες RS89 > A **26** καθῶς + καὶ arm^{1,2,4} **27** λοιπὸν] μὲν οὖν x μὲν οὖν καὶ B **28** ἀναγενομένοις N ἀναγεννωμένω arm⁴ | ἄγιον + καὶ > arm¹ | δέ > arm | τις > arm^{2,3} | ἐπροεφήτευσεν (sic) W **29** δὲ] καὶ arm^{2,3,4} | ἐν > arm^{2,3,4} | ἐν — **30** ὑμᾶς > RS89 | ὑμᾶς] ἡμᾶς n^c arm⁴ | τὸ₂ > N | ἔθετο ante ὑμᾶς arm **31** κυρίου] Χριστοῦ S θεοῦ x | ἦν — αἷματος > 76 | τοῦ₂ + τιμίου arm¹ **32** πνεῦμα — Φίλιππον] τὸ πνεῦμα τὸν Φίλιππον arm^{2,3} τ. Φίλ. τὸ πν. τὸ ἄγ. arm¹ τ. Φίλ. arm⁴ | κυρίου > M | ἔγραφε + λέγων arm^{2,3,4} > arm¹ **33** πίστεως + εἰς N + ἡμῶν n + ὑμῶν arm^{2,3} | σωτηρίαν ψυχῶν] ψυχῶν σωτηρίαν ~ arm^{1,2,4} πνευμάτων σωτηρίαν arm³ | περὶ — 35 προφητεύσαντες > arm⁴ **34** ἔξεζήτησαν] ἔζήτουν arm¹ | ἐξηρεύνησαν] ἐξηρεύνουν arm¹ + οἱ Nn arm^{1,2,3}

22 ἑκέωλ > arm⁴ | ἥ > arm^{2,3} **23** ἑλῆσ] ἑλῆσ arm⁴ | ὑμιτήν] ὑ > arm^{1,2,3} **24** ηρψέω + ἥ arm^{1,2,4} | ἡψα ωσπολιστ ~ arm⁴ **26** ςπολεωλ] ψωρητελεωλ arm^{2,3,4} **27** ψερωσήν δυληποσήν] φ. δυληποσήν arm¹ φ. δυληποσήν arm⁴ | ἄγιον + ἥ arm > arm¹ | ποῦ > arm^{2,3,4} **29** ςυλ] ἥ arm^{2,3,4} | ςηρπιλ] ηρπιλ arm^{2,3,4} **30** ςάλερ] ςάλερ arm⁴ **31** τοῦ₁ + ψωσπολακών arm¹ **32** πνεῦμα — Φίλιππον] ζηρήν ςψηιηψψην arm^{2,3} ςψηιηψψην ζηρήν ςπολρρ arm¹ ζηρ. ς. ςψηιηλ. arm⁴ | ἔγραφε] ςρεωσ ωσεληψ arm^{2,3,4} > arm¹ **33** ςηλωλεωλ.ρ] ςηλωλεωλ.ρ arm¹ | πίστεως + δερηψ arm^{2,3} | σωτηρίαν ψυχῶν] ςηρηποσήν ςψηιηψηλ ~ arm^{1,2,4} ςψηιηψηλ φ. arm³ | ςψαν — 35 μωρψωρεωλωψήν > arm⁴ **34** ςηληρεψήն] ςηληρεψήն arm¹ | ςηληρεψήն] ςηληρεψήն arm¹ | ηρ.ρ] ηρ.ρ arm¹

35 προφητεύσαντες, ἐρευνῶντες εἰς τίνα ἡ ποῖον καιρὸν ἔδήλου τὸ ἐν αὐτοῖς πνεῦμα Χριστοῦ προμαρτυρόμενον τὰ εἰς Χριστὸν παθήματα καὶ τὰς μετὰ ταῦτα δόξας». καὶ ὁ μὲν Ἰωάννης ἐπέστελλεν· »ἐν τούτῳ γινώσκομεν, ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ ἔδωκεν ἡμῖν«. ὁ δὲ Παῦλος γράφει Ῥωμαίοις μέν· »ὑμεῖς δὲ οὐκ ἐστε ἐν σαρκὶ,
 40 ἀλλ᾽ ἐν πνεύματι, εἴπερ πνεῦμα θεοῦ οίκετο ἐν ὑμῖν. εἰ δέ τις πνεῦμα 7
 Χριστοῦ οὐκ ἔχει, οὗτος οὐκ ἐστιν αὐτοῦ. εἰ δέ Χριστὸς ἐν ὑμῖν, τὸ μὲν σῶμα νεκρὸν | δι' ἀμαρτίαν, τὸ δὲ πνεῦμα ψωὴ διὰ δικαιοσύνην. εἰ δέ τὸ M 545 πνεῦμα τοῦ ἐγείραντος Ἰησοῦν οίκετο ἐν ὑμῖν, ὁ ἐγείρας Χριστὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν ψωοποιήσει καὶ τὰ θνητὰ σώματα ὑμῶν διὰ τοῦ ἐνοικοῦντος
 45 αὐτοῦ πνεύματος ἐν ὑμῖν«. Κορινθίοις δέ· »τὸ γάρ πνεῦμα πάντα 8

37 1Jo 4,13 39 Rm 8,9—11 45 1Cor 2,10—12

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} arm⁴(usque ad lin. 6,43 πνεῦμα)

35 ἦ] καὶ arm | ἔδηλου τὸ] ἔδηλοῦτο RS89NB | αὐτοῖς + τὸ B
 36 προμαρτυρούμενον RS89M 37 ἐπέστειλεν RS, non dist. 89 ἀπέστελλεν M ἔγραφε λέγων arm 37/38 γινώσκωμεν N | μένωμεν 89 | αὐτοῦ > arm⁴ 39 Ῥωμαίοις]
 πρὸς τοὺς Ῥωμαίους λέγων (> arm⁴) arm 40 θεοῦ] θεὸν L + ἐν N | ἐνοικεῖ B | εἰ — ὑμῖν > x(sine N) | τις + τὸ arm^{2,3} | ὑμῖν + ἐστιν arm^{1,2,3} 42 δι' + τῶν arm⁴ | ἀμαρτιῶν arm | τὸι > arm^{2,3} | ψωὴ + ἐστι arm^{3,4} | διὰ + τὴν arm⁴ 43 πνεῦμα + τοῦτο arm | Ἰησοῦν] Ἰησοῦν Χριστὸν arm^{1,2} Χριστὸν Ἰησοῦν arm³ | οίκετο] ἐνοικεῖ B > L*, add. in marg. Lc | οίκετο — Ἰησοῦν > arm^{2,3} | Ἰησοῦν > RS89 | ἐκ — 44 νεκρῶν > arm¹ | καὶ > arm | τοῦ > arm¹ 45 Κορινθίοις δέ] καὶ πρὸς τοὺς Κορινθίους arm | γάρ > arm¹ | πάντα > 76

35 γωνιῶσαφην գուշակեալ] որ նախ arm¹ γωնиῶσафηн զասն արմ⁴ |
 գշարչանացն] չարչանացն arm⁴ 36 քրիստոսի + վկայեր arm¹
 37 զփառսն] զփառացն arm^{1,4} | յովաննէս] յովհաննէս arm⁴ | ἐπέστελλεν]
 զրեաց ասելով | յայսմիկ] յայսմ arm^{2,3,4} 38 իւրմէ > arm⁴ 39 Ῥωμαίοις] առ
 հոռվայեցիսն (հոռվայեցիսn arm^{1,2,3}) ասելով (> arm⁴) | մարմնով]
 մարմնավոր arm¹ 40 ի ձեզ ընակեալ ~ arm^{2,3,4} | չունի] ոչ ունի arm^{2,3,4}
 | զհողին2 arm^{2,3} 41 չունի] ոչ ունի arm^{2,3,4} | ապա] իսկ arm^{2,3,4} | ὑμῖν +
 է arm^{1,2,3} | մեղաց] + ն arm⁴ 42 չողին] ն > arm^{2,3} | կենդակի + է arm^{3,4} |
 արդարութեան + ն arm⁴ 43 πνεῦμα + այնորիկ] | Ἰησοῦն] զ.քրիստոս յիսուս
 arm^{1,2} զյիսուս քրիստոս arm³ | ընակեալ — յիսուս > arm^{2,3}
 43/44 ի մեռելոց > arm¹ | ն > arm¹ 45 Κορινθίοις δέ] և առ կորինթացիսն |
 քանզի > arm¹ | ով] ո arm^{2,3} | զմարդոյն + որ ի նմայն arm^{2,3}

έρευνας, καὶ τὰ βάθη τοῦ Θεοῦ· τίς γάρ οἶδε τὰ τοῦ ἀνθρώπου εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐν αὐτῷ; οὕτως καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ οὐδεὶς ἔγνωκεν εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ. ἡμεῖς δὲ οὐ τὸ πνεῦμα τοῦ κόσμου ἐλάβομεν, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἐκ τοῦ Θεοῦ, ἵνα εἰδῶμεν τὰ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ χαρισθέντα ἡμῖν». καὶ μετ' ὀλίγα· »ούκ οἴδατε, ὅτι ναὸς Θεοῦ ἔστε καὶ τὸ 50

9 πνεῦμα τοῦ Θεοῦ οἰκεῖ ἐν ὑμῖν»; καὶ πάλιν· »ἀλλ’ ἀπελούσας θε, ἀλλ’ ἥγιασθητε, ἀλλ’ ἐδικαιώθητε ἐν τῷ ὄνόματι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ πνεύματι Θεοῦ ἡμῶν». καὶ μετ’ ὀλίγα· »πάντα δὲ ταῦτα ἐνεργεῖ τὸ ἐν καὶ τὸ αὐτὸ πνεῦμα διαιροῦν ἐκάστῳ ιδίᾳ καθὼς βούλεται». καὶ πάλιν· »ό δὲ κύριος τὸ πνεῦμά ἐστιν· οὗ δὲ τὸ πνεῦμα 55

10 κυρίου, ἐκεῖ ἐλευθερία«. ὁρᾶτε πῶς καὶ Γαλάταις ἐπιστέλλει λέγων· »ἴνα ἡ εὐλογία τοῦ Ἀβραὰμ γένηται ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἵνα τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος λάβωμεν διὰ τῆς πίστεως«. καὶ πάλιν· »ὅτι δέ ἐστε υἱοί, ἔξαπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸ πνεῦμα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν

50 1Cor 3,16

51 1Cor 6.11

53 1Cor 12,11

55 2Cor 3,17

56 Gal 3,14

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}

46 οῖδεν ἀνθρώπων RS89 | ἀνθρώπου + τὸ ἐν αὐτῷ arm^{2,3} | εἰ μὴ] δὲ arm¹
 | τὸ₂] τοῦ R89 | οὐδεὶς] οὐκ arm¹ **48** ἔγνωκεν] οἶδεν n | οὐ] οὐχ ὅτι arm
49 τὸ ἐκ > 76 | εἰδῶμεν] ἴδωμεν WMBA **50** ὀλίγα + φησίν arm^{2,3} | οὐκ — 53
 ὀλίγα] πάλιν x(sine N) | ἔσται 89* | τὸ > arm **51** ἀλλ᾽ — 55 πάλιν > N **53** ἐν >
 πνεύματι] ὀνόματι τοῦ R*, ὀνόματι exp. et τὸ πνεύματι add. R^c | μετ'
 ὀλίγα] πάλιν x arm¹ + φησί arm^{2,3} | πάντα δὲ] ἀλλὰ (> arm¹) ταῦτα πάντα
 arm **54** διαιροῦν] καὶ διαιρεῖ arm | ιδίᾳ ἑκάστῳ ~ RS89N | καθὼς + καὶ arm |
55 τὸ₂ > arm¹ **55/56** τὸ πνεῦμα κυρίου] κύριος M + ἔστιν arm | ἐκεῖ + ἡ N >
 RS89 | ἐλευθερία + ἔστιν arm | ὄρᾶται M ὄρα δὲ RS89 | ὄρᾶτε πῶς > n
 | καὶ > arm^{2,3} + τοῖς arm | Γαλάταις + δὲ n | ἐπιστέλλει] ἐπιστέλλων n
 γράφει arm | λέγει n **57** τοῦ > B | Ἰησοῦ] νιοῦ L **58** πνεύματος + τοῦ
 ἀγίου arm^{2,3} | τῆς > arm¹ | καὶ πάλιν > RS89 | δέ] τε M > L | ἐστε +
 ὑμεῖς arm | νιοῖ] νήπιοι M **59** τοῦ > arm¹ | ὑμῶν RS89n76 arm^{2,3}

46 έπειτα πρώτη] ρωμαϊκή arm¹ | πάρα > arm¹ **48** οὐ] ης έπειτα **51** ζηνή **53** ή > arm³ | γένετο φημόρρη μηνός + ματί arm^{2,3} ηραράβεως arm¹ | πάντα δὲ] ωγή (> arm¹) ρωμαϊκή μαμένην **54** γενόητο] ωδηνή arm¹ | διαιροῦν] ή ρωθανέτο | καθώς + ή **55** ζηνήν] ή > arm¹ **56** κυρίου + ή | ἐλευθερία + ή **56** ή > arm^{2,3} | φωναστικήν | ἐπιστέλλει] φρέτος **58** ζηνήν + μηρού arm^{2,3} | ζωτικόν arm¹ | ἐστε + φρέτος **59** δέρη arm^{2,3}

60 κρᾶζον· ἀββᾶ, ὁ πατήρ. ὅστε οὐκέτι εῖ δοῦλος, ἀλλὰ υἱός. εἰ δὲ υἱός, καὶ κληρονόμος θεοῦ διὰ Χριστοῦ». τοῖς δὲ Ἐφεσίοις οὕτως ἔλεγε· »καὶ μὴ 11 λυπεῖτε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον τοῦ θεοῦ, ἐν δὲ ἐσφραγίσθητε εἰς ἡμέραν ἀπολυτρώσεως«. καὶ πάλιν· »σπουδάζοντες τηρεῖν τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος ἐν τῷ συνδέσμῳ τῆς εἰρήνης«. πρὸς δὲ Φιλιππησίους ἐπαρρη-
65 σιάζετο γράφων· »τί γάρ; ὅτι παντὶ τρόπῳ, εἴτε προφάσει εἴτε ἀληθείᾳ, Χριστὸς καταγγέλλεται, καὶ ἐν τούτῳ χαίρω. ἀλλὰ καὶ χαρήσομαι· οἶδα γάρ, ὅτι μοι τοῦτο ἀποβήσεται εἰς σωτηρίαν διὰ τῆς ὑμῶν δεήσεως καὶ ἐπιχορηγίας τοῦ πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ τὴν ἀποκαραδοκίαν καὶ ἐλπίδα μου, ὅτι ἐν οὐδενὶ | αἰσχυνθήσομαι«. καὶ πάλιν· »ἡμεῖς γάρ 12
70 ἐσμεν ἡ περιτομὴ οἱ πνεύματι θεοῦ λατρεύοντες καὶ καυχώμενοι ἐν M 548 Χριστῷ Ἰησοῦ|. καὶ Θεσσαλονικεῦσι διαμαρτύρεται· »ό ἀθετῶν οὐκ B 655 ἀνθρωπον ἀθετεῖ, ἀλλὰ τὸν θεόν τὸν διδόντα τὸ πνεῦμα αὐτοῦ τὸ ἄγιον

61 Eph 4,30

63 Eph 4,3

65 Phil 1,18—20

69 Phil 3,3

71 1Th 4,8

RS89 NLWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}

60 οὐκέτι > arm¹ | εῖ > N arm¹ 61 διὰ + Ἰησοῦ NM | διὰ Χριστοῦ > arm | τοῖς δὴ Ἐφεσίοις] πρὸς δὲ τοὺς Ἐφεσίοντες arm | λέγει arm^{2,3} γράφει arm¹ | καὶ > arm 62 λυπῆτε SW | εἰς — 63 ἀπολυτρώσεως > 76 64 εἰρήνης] ἀγάπης n | πρὸς δὲ] καὶ πρὸς τοὺς arm | Φιλιππησίοις 89 65 γράφων] λέγων WN* | γάρ] δέ B πλὴν ἢ arm + πλὴν RS89 + τοῦτο arm¹ | ὅτι παντὶ τρόπῳ] ἐν δὲ τρόπῳ καὶ ἢ arm 66 Χριστὸς + γάρ S | καὶ₂ + ἔτι arm | χαρίζομαι R89WM 67 τοῦτό μοι ~ RS89 | σωτηρίαν + καὶ arm^{2,3} | ὑμῶν] ἡμῶν B 68 πνεύματος + διὰ B | ἀποκαραδοκίαν] καραδοκίαν x(sine N) καραδοκίαν μον n 69 καὶ₁ > arm¹ + τὴν arm | ἡμεῖς] ὑμεῖς n | ἡμεῖς — 70 περιτομὴ] περιτομὴ γάρ (> arm¹) ἡμεῖς ἐσμεν arm | οἱ + τῷ arm | λατρεύοντες] λαλοῦντες arm¹ | καυχόμενοι M 71 Ἰησοῦ Χριστῷ ~ arm² | Ἰησοῦ + καὶ οὐκ ἐν σαρκὶ πεποιθότες arm^{2,3} | καὶ + τοῖς arm | Θεσσαλονικεῦσι + δὲ x | διαμαρτυρεῖται NLMA διαμαρτυρεῖ B + τοιγαροῦν x + λέγων arm | ὁ > arm³ 72 αὐτοῦ ante lin. 74 τὸ n > arm^{2,3} | τὸ ἄγιον > arm¹

60 ηξ̄ μ] ηξ̄ arm¹ | ηρη̄ + ωψω arm^{2,3} 61 αստուծով̄ αստուծոյ̄ arm³ | τοῖς δὲ Ἐφεσίοις] իսկ առ եփեսացիսն | չլեց] ասկ̄ arm^{2,3} գրէ̄ arm¹ 64 πρὸς δὲ] և առ փիլիպեցիսն 64/65 համարձակի] համարձակ̄ arm^{2,3} | γάր] բայց ... իցէ̄ arm^{2,3} բայց այս ... իցէ̄ arm¹ | ὅτι παντὶ τρόπῳ] որով աւրինակաւ և իցէ̄ | ճշմարտութեամբ] ճշմարտութեան̄ arm^{2,3} 66 καὶ₂ + և | ուրախ̄ ուրախակից̄ arm^{2,3} 67 փրկութիւն + և arm^{2,3} 69 և > arm¹ յուսոյն 70 քանզի (> arm¹) թլփատութիւն մե.ք իսկ եմ.ք | որ] որով̄ arm^{2,3} | զոգւովն | պաշտեմ.ք] խաւսիմ.ք̄ arm¹ 71 յիսուս քրիստոս ~ arm² | յիսուս + և ոչի մարմին պանծամ.ք̄ arm^{2,3} | որ > arm³ 72 իւր > arm^{2,3} | սուրը > arm¹

13 εἰς ὑμᾶς». καὶ πρὸς Ἐβραίους δέ· »τοῦτο δηλοῦντος τοῦ πνεύματος τοῦ ἀγίου μήπω πεφανερῶσθαι τὴν τῶν ἀγίων ὁδὸν ἔτι τῆς πρώτης σκηνῆς ἔχούσης στάσιν«. καὶ πάλιν· »πόσῳ δοκεῖτε χείρονος ἀξιωθήσεται 75 τιμωρίας ὁ τὸν οὐλὸν τοῦ θεοῦ καταπατήσας καὶ τὸ αἷμα τῆς διαθήκης κοινὸν ἡγιασμένος, ἐνῷ ἡγιασθη, καὶ τὸ πνεῦμα τῆς χάριτος ἐνυβρίσας«; καὶ πάλιν· »εἰ γὰρ τὸ αἷμα ταύρων καὶ τράγων καὶ σπιδός δαμάλεως ῥαντίζουσα τοὺς κεκοινωμένους ἀγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθαρότητα, πόσῳ μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, διὸ διὰ πνεύματος αἰωνίου ἔαυτὸν 80 προσήνεγκεν ἄμωμον τῷ θεῷ, καθαρίσει τὴν συνείδησιν ὑμῶν ἀπὸ νεκρῶν ἔργων«. καὶ πρὸς Θεοσαλονικεῖς δέ· »καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται ὁ ἄνομος, διὸ ὁ κύριος Ἰησοῦς ἀνελεῖ τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ καταργήσει τῇ ἐπιφανείᾳ τῆς παρουσίας αὐτοῦ«.

7,1 ’Ιδοὺ πῶς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐν πάσῃ τῇ θείᾳ γραφῇ γνωρίζεται. τί τοίνυν ὑμεῖς τοιοῦτον ἐν τῷ προφήτῃ ἐθεωρήσατε; οὐδὲ γὰρ οὐδὲ κἄν

73 Hbr 9,8

75 Hbr 10,29

78 Hbr 9,13.14

82 2Th 2,8

RS89 U(de lin. 78 καὶ,)LWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}

73 ἡμᾶς B | πρὸς — δέ] ἐν τῇ Ἐβραίων ἐπιστολῇ φησι arm + ὅτι arm^{2,3} | τοῦτο] οὕτω x 74 τῶν > arm | ἀγίων] ἀγίου arm^{2,3} | ἔτι] ἐπὶ BA 75 δοκεῖτε — 76 τιμωρίας] χείρονος (> arm^{2,3}) τιμωρίας ἀξιωθήσεται δοκεῖτε arm | ἀξιωθήσεσθαι RS89 76 τῆς + καὶνῆς arm 80 πόσῳ + ἔτι arm | αἰωνίου] ἀγίου U 81 θεῷ + ἵνα arm^{2,3} | καθαριεῖ RS89U καθαρίσαι (sic) B | ὑμῶν] ἡμῶν x 82 πρὸς + τοὺς arm | Θεοσαλονικεῖς 89 | καὶ₂ > arm 83 Ἰησοῦς + Χριστὸς B > L* | ἀνελεῖ] ἀποκτενεῖ L | τῷ] τὸ R
7,1 θείᾳ] θεοπνεύστῳ arm^{2,3} > B 2 τί + δὲ arm | τοίνυν + καὶ arm¹ | ἐθεωρήσατε (θεωρεῖτε arm^{2,3}) ἐν τῷ προφήτῃ ~ arm | οὐδὲ — 3 προφήτου > arm¹ | κἄν] ἔτι arm³ καὶ arm²

73 πρὸς — δέ] *յերρայեցլոցն թղթի ասէ* arm¹ *յերրայեցլոց թղթին ասէ եթէ* arm^{2,3} 74 *սրբութեանց]* սրբութեան arm^{2,3} 75 δοκεῖτε — τιμωρίας] *սաստիկ* (> arm^{2,3}) *պատժոց արժանի համարիցիք*.*թ* 76 τῆς + *նորոյ* 79 *սրբութիւն*] սրբութէնէ arm¹ 80 πόσῳ + *և* 81 *աստուծոյ + զի* arm^{2,3} 82 *թեսաղոնիկեցիսն*
7,1 *աստուածեղէն]* աստուածաշունչ arm^{2,3} 2 τի + *իսկ* | *այսուհետեւ + և* arm¹ | *տեսէ.թ* (*տեսանէ.թ* arm^{2,3}) *մարգարէին* (*մարգարէն* arm^{2,3}) ~ | *քանզի* — 3 *մարգարէն* > arm¹ | κἄν] *և* arm³ *և* arm²

τὸ ἄρθρον ἔχει τὸ παρὰ τοῦ προφήτου λεγόμενον νῦν πνεῦμα, ἵνα κἄν πρόφασιν ἔχητε. ἀλλ’ ἀπλῶς ἐτολμήσατε >τρόπους< ἑαυτοῖς ἐπινοεῖν 2
 5 καὶ εἰπεῖν τὸ λεγόμενον κτίζεσθαι πνεῦμα αὐτὸς εἶναι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον,
 καίτοι δυνάμενοι μαθεῖν καὶ παρὰ φιλολόγων ἀνδρῶν περὶ διαφορᾶς
 πνευμάτων. λέγεται γάρ καὶ ἀνθρώπου πνεῦμα, ὡς ψάλλει Δαβὶδ· 3
 »νυκτὸς μετὰ τῆς καρδίας μου ἡδολέσχουν καὶ ἥσχαλλε τὸ πνεῦμά μου«. ὁ
 δὲ Βαρούχ ἐπευχόμενός φησι· »ψυχὴ ἐν στενοῖς καὶ πνεῦμα ἀκηδιῶν
 10 κέκραγε πρὸς σέ«. καὶ ἐν μὲν τῷ Δανιὴλ γέγραπται· »εὐλογεῖτε, πνεύματα
 καὶ ψυχαὶ δικαίων, τὸν κύριον«. ὁ δὲ ἀπόστολος γράφει· »αὐτὸς τὸ 4
 πνεῦμα συμμαρτυρεῖ τῷ πνεύματι ἡμῶν, ὅτι ἐσμὲν τέκνα θεοῦ. εἰ δὲ τέκνα,
 καὶ κληρονόμοι«. καὶ πάλιν· »οὐδεὶς οἶδε τὰ τοῦ | ἀνθρώπου εἰ μὴ τὸ M 549
 πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐν αὐτῷ|. ἐν δὲ τῇ πρὸς Θεσσαλονικεῖς

7,8 Ps 76,7 9 Bar 3,1 10 Dn 3,86 11 Rm 8,16.17 13 1Cor 2,11 15 1Th 5,23

**RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}(usque ad 7,10 γέγραπται / զրեալ և) Zig.(de lin.
 7,7 λέγεται usque ad 7,8 μου₂)**

3 ἔχη 89BAn | τῷ προφήτῃ π | προφήτου] ἀφήτου (sic) 76 | κἄν + καὶ arm¹
 4 ἔχετε arm^{2,3} | ἀπλῶς] ὅμως arm | τρόπον arm^{2,3} 5 λεγόμενον κτίζεσθαι]
 κτιζόμενον arm¹ | αὐτὸς + εἰπεῖν arm^{2,3} | πνεῦμα τὸ ἄγιον] ἄγιον πνεῦμα arm¹
 6 δυνάμενος arm¹ + ἐντυγχάνοντες arm | καὶ > 76 | παρὰ > arm³
 7 πνευμάτου arm^{2,3} | ψάλλει] φησι arm¹ καὶ arm^{2,3} | Δαβὶδ + ψάλλων arm
 8 μετὰ — μου > arm¹ | ἥσχαλλε] ἥσχαλλε Β ἥσχαλλε Λ ἥσχαλλε Α ἥσκαλλε
 Ο ἥσκαλλε RSM ἥσκαλε 89,76 + ἐν ἐμοὶ arm 9 ψυχαὶ arm | στεναὶ arm |
 πνεύματα arm | ἀκηδιοῦν RS89 ἀκηδία arm 10 ἐκέροσγε x(sine B) ἐκέραγα Β
 κεκραγάσι arm | καὶ — 11 κύριον > 76 | καὶ + πάλιν arm | τῷ > arm^{1,2}
 | τῷ — γέγραπται] τῇ ὧδῃ τῶν τριῶν παῖδων x | εὐλογεῖτε — 8,23 αὐτοῦ > arm^{2,3}
 11 δὲ] καὶ arm | γράφει > arm 12 ἐσμὲν > arm | εἰ — 14 αὐτῷ > 76
 14 τοῦ it. L | τοῦ ἀνθρώπου > Ο | τὸ] τοῦ R89 | ἐν] ἐνοικοῦν Ο | ἐν₂
 — πρὸς] πρὸς δὲ arm

3 զշաղկապութիւն] շաղկապութիւն arm³ | զոնէ + և arm¹ | ուսանիցիք]
 ուսանէք arm^{2,3} | ἀπλῶς] համայն | աւրինակս] աւրինակ arm^{2,3}
 5 զասացեալն ստացական] զստացականն arm¹ | զնոյն + ասել arm^{2,3} |
 զսուրբ հոգին ~ arm¹ | կարացողք] կարացող arm¹ 6 δυνάμενοι +
 հանդիպեալք arm^{1,2} + հանդիպէալք arm³ | ի > arm³ 7 ոգւոց] հոգւոյ
 arm^{2,3} | ψάλλει] ասէ arm¹ և arm^{2,3} | Δαβὶδ + սաղմոսելով 8 խաւսէի ի
 > arm¹ | ընդ սրտի իմում > arm¹ | հոսքալլե + յիս 9 անձինք |
 նեղեալք] հոգիք | ձանձրացեալք] ձանձրացեալ arm^{2,3} 10 զանիւնն] ն
 > arm^{1,2} | աւրհնեցէք > arm^{2,3} 14 էն₂ — πρὸς] իսկ առ arm¹

ἐπιστολῇ ἐπευχόμενος λέγει· »δλόκληρον ύμῶν τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ψυχὴ καὶ 15
τὸ σῶμα ἀμέμπτως ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ

4 τηρηθείη«. λέγεται δὲ καὶ ἀνέμων πνεύματα οὕτως ἐν μὲν τῇ Γενέσει·
B 656 »καὶ | ἐπήγαγεν ὁ Θεός πνεῦμα ἐπὶ τὴν γῆν καὶ ἐκόπασε τὸ ὄδωρ«. ἐπὶ δὲ
τοῦ Ἰωνᾶ· »καὶ κύριος ἔξήγειρε πνεῦμα ἐπὶ τὴν θάλασσαν καὶ ἐγένετο
κλύδων μέγας ἐν τῇ θαλάσσῃ· καὶ τὸ πλοῖον ἐκινδύνευε συντριβῆναι«. καὶ 20
ἐν μὲν τῷ ἑκατοστῷ ἕκτῳ ψαλμῷ γέγραπται· »εἴπε, καὶ ἔστη πνεῦμα
5 καταιγίδος καὶ ὑψώθη τὰ κύματα αὐτῆς«. ἐν δὲ τῷ ἑκατοστῷ τεσσα-
ρακοστῷ ὅγδοῳ ψαλμῷ· »αἰνεῖτε τὸν κύριον ἐκ τῆς γῆς, δράκοντες καὶ
πᾶσαι ἄβυσσοι, πῦρ, χάλαζα, χιὼν, κρύσταλλος, πνεῦμα καταιγίδος, τὰ
ποιοῦντα τὸν λόγον αὐτοῦ«. καὶ ἐν τῷ Ἱεζεκιὴλ ἐπὶ τοῦ θρήνου Σόρ· »ἐν 25
καρδίᾳ θαλάσσης, ἐν ὄδατι πολλῷ ἥγον σε οἱ κωπηλάται σου· τὸ πνεῦμα
τοῦ νότου συνέτριψέ σε«.

8,1 'Εντυγχάνοντες δὲ καὶ ὑμεῖς ταῖς θείαις γραφαῖς εύρήσετε λεγόμενον
πνεῦμα καὶ τὸν ἐν αὐτοῖς τοῖς θείοις λόγοις νοῦν γράφοντος τοῦ Παύλου·
»ὅς καὶ ίκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους καινῆς διαθήκης, οὐ γράμματος, ἀλλὰ
πνεύματος· τὸ γάρ γράμμα ἀποκτένει, τὸ δὲ πνεῦμα ψωοποιεῖ«. τὸ μὲν γάρ
ρητὸν γράμματι κεχάρακται· ὁ δὲ νοῦς ὁ ἐν αὐτῷ πνεῦμα λέγεται. 5

15 1Th 5,23 18 Gn 8,1 19 Jon 1,4 21 Ps 106,25 23 Ps 148,7.8 25 Ez 27,25.26
8,3 2Cor 3,6

RS89 ULWMBAn76 arm¹ Zig.(de lin. 8,1 ἐντυγχάνοντες)

15 ἐπιστολῇ > arm | ἐπευχόμενος] εὐχόμενος 76 | πνεῦμα] σῶμα 76 | ἡ]
ύ (sic) R 16 σῶμα] πνεῦμα 76 | Ἰησοῦ Χριστοῦ > S 17 τηρηθῆναι M
| δὲ] πάλιν arm | Γενέσει + γέγραπται arm 18 Θεός + τὸ ULWMB |
ἐπὶ — 26 καὶ > 76 19 ἔξήγειρε κύριος ~ x 20 καὶ + πάλιν arm | ἔστη]
ἥλθε x 22 καταιγίδος] καὶ καταιγὶς arm 23 ψαλμῷ > RS 24 κρύσταλλος
LcMn + τὸ M 25 ἐν + δὲ 76 | θρήνου] θρόνου x(sine U) | Σόρ] σου x(sine U) +
λέγει arm 26 καρδίᾳ] καρδίαις x(sine 76) | θαλάσσης] θαλάσσαις LMBA θαλασσῶν
W | κωπηλάται 89 κοπηλάται RS κωπελάται WA κοπελάται LM | σου +
νώτου 89

8,1 ὑμεῖς UL | θείαις] ἀγίαις RS89 Zig. 2 τὸν] τὸ M | τοῖς —νοῦν] ταῖς
θείαις γραφαῖς νοῦν λόγων arm | Παύλου + οὕτως arm 4 ἀποκτέννει ULA76 |
γάρ > B

17 Γενέσει + φρέωλ ζ 22 καὶ + φωρδέωλ | 23 καταιγίδος] Λ Μρρήλ
8,2 τοῖς — νοῦν] φωματοιαδέηλ ηρηη μήτη μωάηη | Παύλου + ωμωψη

ούτως καὶ »ό νόμος πνευματικός ἐστιν«, ὡς πάλιν εἰρηκε, »μὴ δουλεύωμεν ἐν παλαιότητι γράμματος, ἀλλ’ ἐν καινότητι πνεύματος«. καὶ αὐτὸς μὲν εὐχαριστῶν ἔλεγεν· »ἄρα οὖν αὐτὸς ἐγὼ τῷ μὲν νοὶ δουλεύω νόμῳ Θεοῦ, τῇ δὲ σαρκὶ νόμῳ ἀμαρτίᾳς· οὐδὲν ἄρα νῦν κατάκριμα τοῖς ἐν Χριστῷ 10 Ἰησοῦ. ὁ γάρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ψωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἦλευθέρωσέ με ἀπὸ τοῦ νόμου τῆς ἀμαρτίας«. ὁ δὲ Φίλιππος τὸν 2 εὔνοῦχον ἀπὸ τοῦ γράμματος εἰς τὸ πνεῦμα Θέλων ἐπιστρέφειν ἔλεγεν· »ἄρα γε γινώσκεις ἢ ἀναγινώσκεις«; τοιοῦτον ἐσχηκώς μαρτυρεῖται καὶ ὁ Χάλεβ ἐν τοῖς Ἀριθμοῖς τοῦ Θεοῦ λέγοντος· »ό δὲ παῖς μου Χάλεβ, ὅτι 15 ἐγενήθη πνεῦμα ἔτερον ἐν αὐτῷ καὶ ἐπηκολούθησέ μοι· εἰσάξω αὐτὸν εἰς τὴν γῆν εἰς ἣν ἐκλήθη ἐκεῖ«. ἄλλῃ γάρ διανοίᾳ παρὰ τὴν ἐκείνων οὕτος 3 λαλήσας »εὐάρεστος τῷ Θεῷ γέγονε«. τοιαύτην ἔχειν προέτρεπεν ὁ Θεὸς τὸν λαὸν καρδίαν διὰ Ἰεζεκιήλ λέγων· »ποιήσατε ἑαυτοῖς καρδίαν καὶ τούτην M 552 καὶ πνεῦμα καινόν«. τούτων τοίνυν οὕτως ὅντων καὶ τοσαύτης 4

20 διαφορᾶς περὶ τῶν πνευμάτων δεικνυμένης, βελτίους ἢν ἦτε, εἰ περὶ κτιζομένου πνεύματος ἀκούοντες περὶ ἐνὸς τῶν προειρημένων ἐφρονεῖτε, οἷον ἣν περὶ οὗ ἐν τῷ Ἡσαΐᾳ γέγραπται· »συνεφώνησεν Ἀράμ πρὸς τὸν Ἔφραὶμ καὶ ἐξέστη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ καὶ ἡ ψυχὴ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ, ὃν

6 Rm 7,14; 7,6 **8** Rm 7,25. 8,1.2 **13** Act 8,30 **14** Nm 14,24 **17** Sap 4,10
18 Ez 18,31 **22** Is 7,2

RS89 ULWMBAn76 arm¹ Zig.

6 ἐστιν + ἵν' RS89U | πάλιν] καὶ arm **7** ἐν₂ > x arm | αὐτὸς] καὶ arm
9 ἄρα νῦν] οὖν RS89 **10** Ἰησοῦ + μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν ἀλλὰ κατὰ τὸ πνεῦμα 76 | ψωῆς + τῆς π > M | ἐν — Ἰησοῦ > arm **11** τῆς ἀμαρτίας]
 θανάτου arm **12** ἐπιστρέψειν] ἐπιστρέψαι π ἐπιστρέψῃ S **13** γε > U
14 Χάλεβ (sic) S | ἐν — Χάλεβ₂ > x(sine U) | Χάλεβ₂ (sic) S **15** ἐγενήθη UW | ἐπηκο***θησέ 76 **16** ἐκλήθη] εἰσῆλθεν RS89 arm | οὕτως arm αὐτὸς x
17 τῷ > x | προέτρεψεν BZig. **18** λαὸν + τὴν U | καρδίαν] καὶ arm |
 ἑαυτοῖς] ὑμῖν arm | καρδίαν καινὴν **19** καὶ > arm, suppl. Tay. | καινὸν > arm^{2,3} |
 τοίνυν > arm | καὶ — 20 δεικνυμένης > arm **20** περὶ τῶν >n | τῶν >
 BA76 | ἦτε] εἴητε x **22** περὶ οὗ] ὅπερ x οὕτως arm | ἐν — 24 δ > 76 |
 τῷ > RS89Zig. **23** τοῦ λαοῦ αὐτοῦ] ἡ λαλοῦσα πρὸς αὐτὸν arm

7 αὐτὸς] **4** **11** τῆς ἀμαρτίας] **μῶχπι** **16** ἐκλήθη] **ἴμπιπ** | οὕτος] **այսպէս**
18 καρδίαν] **և** | **έαυτοῖς]** **ձեզ** **22** περὶ οὗ] **որպէս**

5 τρόπον ἐν δρυμῷ ξύλον ὑπὸ πνεύματος σαλευθῆ²⁵. τοιοῦτον δὲ ἦν καὶ ὁ
»έξήγειρε κύριος πνεῦμα ἐπὶ τὴν θάλασσαν« διὰ τὸν Ἰωνᾶν· ἀκολουθεῖ
B 657 γὰρ τῇ βροντῇ καὶ τὰ τῶν ἀνέμων πνεύματα ὡς ἐπὶ τοῦ | ύετοῦ τοῦ
κατὰ τὸν Ἀχαϊβ ὡς γέγραπται· »καὶ ἐγένετο ἕως ὅδε καὶ ὁ οὐρανὸς
συνεσκότασε νεφέλαις καὶ πνεύματι«.

9,1 >Αλλ’ ἐπεὶ περὶ Χριστοῦ, φασί, μνημονεύει τὸ λόγιον, ἀκολούθως
καὶ τὸ λεγόμενον πνεῦμα οὐδὲν ἔτερον ἢ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον χρὴ νοεῖν·
εἴτα τὸ μὲν συνονομάζεσθαι τῷ Χριστῷ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐθεωρήσατε·
τὸ δὲ διαιρεῖν αὐτὸ τῇ φύσει καὶ ἀποξενίζειν ἀπὸ τοῦ νίοῦ οὐ κατενοήσα-
τε, ὅτι τὸν μὲν Χριστὸν λέγετε μὴ εἶναι κτίσμα, τὸ δὲ ἄγιον πνεῦμα 5
2 κτίσμα λέγετε; καὶ ἀτοπόν ἐστι τὰ ἀνόμοια τῇ φύσει συνονομάζειν καὶ
συνδοξάζειν. ποία γὰρ κοινωνία ἢ ποία ὁμοιότης τῷ κτίσματι πρὸς τὸν

25 Jon 1,4 27 3Rg 18,45

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

24 τρόπον + ὅταν RS89UZig. | ξύλον ἐν δρυμῷ σαλευθῆ ὑπὸ (> arm¹) ἀνέμου (>
arm¹) arm | ὑπὸ + τοῦ n 26 τῇ > arm^{2,3} | τῶν] τοῦ arm^{2,3} > arm¹ |
ἀνέμου arm^{2,3} | ὡς — 28 πνεύματι > 76 | υἱετοῦ (sic) L | τοῦ₂ > 89x
27 ὡς + καὶ arm > n | ἕως — καὶ₂ it. RSU 28 συνεσκότασε] συνεσκότασεν ἐν x
| καὶ + ἐν B

9,1 ἀλλ’ ἐπεὶ] καὶ ἐπεὶ arm¹ οὖν arm^{2,3} | ἐπεὶ περὶ] ἐπείπερ xZig. | Χριστοῦ φασί]
φησὶ Χριστοῦ MB | φησὶ xZig. + ἀκολούθως n | μνημονεύετε B*
ἐμνημόνευσε arm¹ | τὸ > B* 2 ἢ] ἀλλ’ ἢ 76 | χρὴ — 3 ἄγιον > x |
ἐθεωρήσαμεν n 4 αὐτοῦ arm | ἀποξενίζειν] ἀποξενοῦν n + αὐτὸ L -ζειν ἀπὸ non
leg. 76 | ἀπὸ > n | οὐ] ποῦ x 5 λέγετε — εἶναι] μὴ λέγετε arm |
ἄγιον πνεῦμα] πνεῦμα τὸ ἄγιον arm¹ | ἄγιον > RS89 | πνεῦμα + εἶναι arm
6 λέγετε > RS89 arm | καὶ₁] διὸ arm > n | ἀτοπα B | φύσει] κτίσει U | καὶ
7 συνδοξάζειν > x(sine U) | γὰρ + ἢ B | κοινονία (sic) R | ποία₂ > B arm |
τῷ κτίσματι] κτίσμασι arm¹

24 φιαγμ. μαγιρπῷ ἡ γωρθῆσῃ (γωρθευσῇ arm^{2,3}) ἡ > (arm¹) ζημηή (> arm¹) ~
| μαγιψῃ] μαγιψηḥ arm^{2,3} 25 զողի] | ողի arm¹ զՀողի arm³ 26 որոտմանն] ն
> arm¹ | ζημηη] ζηմմոդ] Հողմոյն arm^{2,3} 27 աքապու] աքայաբու arm^{2,3} | ὡς + կ
9,1 ὀλλ’ ἐπεὶ] և զի arm¹ արդ arm^{2,3} | յիշէլ] յիշեաց̄ arm¹ 4 նորա
5 իմացայք] իմանայք arm¹ | λέγετε — εἶναι] ոչ ասէք | զսուրբ Հողին]
զՀողին սուրբ arm¹ | πνεῦμα + զոլ 6 καὶ₁] փան զի | ընդ նմա անուանել
7 ընդ նմին (նմա arm^{2,3}) փառաւորել | ստացուածոց̄ arm¹

κτίστην; ἐπεὶ ὅρα ὑμᾶς καὶ τῷ νίῷ συναριθμεῖν καὶ συνάπτειν τὰ δι' αὐτοῦ γενόμενα κτίσματα. ἦρκει μὲν οὖν περὶ πνεύματος ἀνέμων νοεῖν 3
 10 τὸ γεγραμμένον, ὃσπερ εἴρηται· ἐπειδὴ δὲ προφασίζεσθε τὴν ἐν τῷ ρήτῳ περὶ τοῦ Χριστοῦ μνήμην ἀναγκαῖον ἵδεῖν ἀκριβῶς τὸ λεγόμενον, μὴ ὅρα καὶ περὶ τοῦ λεγομένου κτίζεσθαι πνεύματος οἰκειοτέραν εὔρωμεν τὴν διάνοιαν. τί τοίνυν ἔστι τὸ »ἀπαγγέλλειν εἰς ἀνθρώπους τὸν Χριστὸν 4 αὐτοῦ« ἢ τὸ γίνεσθαι αὐτὸν ἀνθρωπὸν καὶ ισον εἶναι τοῦτο τῷ φάναι· 15 »ἰδοὺ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἔξει καὶ τέξεται νίόν· καὶ καλέσουσι τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουὴλ·· καὶ τὰ ἄλλα, ὅσα περὶ τῆς ἐπιδημίας αὐτοῦ γέγραπται; τῆς δὲ ἐνσάρκου παρουσίας ἀπαγγελλομένης περὶ τοῦ λόγου, ποῖον χρὴ πνεῦμα κτιζόμενον νοεῖν εἰ μὴ τὸ ἀνακτιζόμενον τῶν ἀνθρώπων καὶ ἀνακαινιζόμενον πνεῦμα; τοῦτο γάρ καὶ διὰ Ἰεζεκιὴλ ἐπηγγείλατο ὁ 5
 20 θεὸς λέγων· »καὶ δώσω ὑμῖν καρδίαν καινὴν καὶ | πνεῦμα καινὸν δώσω ὑμῖν M 553

9,13 Am 4,13 15 Mt 1,23 (Is 7,14) 20 Ez 36,26

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

8 ἐπεὶ + οὐχ arm | ὅρα M + ἐστὶν arm | ἀριθμεῖν arm^{2,3} 9 γεγενημένα U | κτίσμα arm^{2,3} | ἀρκεῖ arm | οὖν + καὶ RS89U arm^{2,3} | πνευμάτων arm¹ | ἀνέμου arm^{2,3} τὸ γεγραμμένον νοεῖν ~ BA 10 τὸ γεγραμμένον] τὸν λόγον arm¹ | ἐπειδὴ] ἐπεὶ n | προφασίζεσθαι R 11 περὶ + τι RS, sup. 89 | τοῦ > B | μνήμην] μνημονεύει arm^{2,3} + καὶ arm¹ | τὰ λεγόμενα arm 12 καὶ > arm | οἰκειοτέραν R | εὔρομεν B | τὴν > arm^{2,3} 13 τὸν > arm^{2,3} 14 ᾧ] εἰ μὴ arm | γενέσθαι n | τοῦτο τῷ] τούτῳ x(sine UM) τοῦτο M | τοῦτο τῷ φάναι] τὸ φάναι τοῦτο τὸ U | φάναι + στι arm 15 ᾧ > arm^{2,3} 16 τὰ > U | ὅσα + καὶ arm¹ | ἐπιδημίας] δημιουργίας L 17 παρουσίας + αὐτοῦ U arm | ἀπαγγελομένου B | περὶ] παρὰ n | περὶ — 18 χρὴ] ποῖον ἔχρην περὶ τοῦ λόγου arm | νοεῖν > x(sine Un) | εἰ μὴ] ᾧ RS89 | τὸ + πνεῦμα τὸ arm | πνεῦμα > arm 19 ἐπεγγείλατο Zig. 20 λέγων] ποιήμασι (ποιήματι arm^{2,3}) καὶ φησι arm | καὶ > arm

8 μտացաւզ] μտացուզ arm^{2,3} | ἐπεὶ + ոչ | օրա + է | բնդ > arm^{2,3} 9 ստացուածք] ստացուածս arm^{2,3} | բաւական է | այսուհետեւ + և arm³ | ոգւոյ] հոգուոց arm¹ | հողմոց] հողմոյ arm^{2,3} 10 զգրեալսն] զբանն arm¹ | ասացաւ] ասացաւդ arm^{2,3} 11 յիշատակն] իշատակէ arm^{2,3} + և arm¹ | զասացեալսն] զասացեալսս arm^{2,3} | ասացելոյ] ասացեալ arm^{2,3} 13 ընտանեգոյնս] ընտանեգոյն arm^{2,3} | զմիտսն] ն > arm¹ | զաւծեալն] ն > arm^{2,3} 14 ն] եթէ ոչ | զսա] զայս arm^{2,3} | φάնαι + թէ 15 կոյսն] ն > arm^{2,3} 16 որշափ + և arm¹ 17 παρουսίας + նորա | πεրὶ — χրὴ] զինչ պէտք էին վասն բանին 18 τὸ + հողի որ 20 λέγων] արարածոց (արարածոյ arm^{2,3}) և ասէ

καὶ ἀφελῶ τὴν καρδίαν τὴν λιθίνην ἐκ τῆς σαρκὸς ὑμῶν· καὶ δώσω ὑμῖν
καρδίαν σαρκίνην· καὶ τὸ πνεῦμά μου δώσω ἐν ὑμῖν». πότε δὴ τοῦτο
πεπιλήρωται, εἰ μὴ ὅτε παραγενόμενος ὁ κύριος ἀνεκαίνισε τὰ πάντα τῇ
6 χάριτι; οὐδὲν γάρ καὶ ἐν τῷ ρήτῳ τούτῳ ἡ διαφορὰ τῶν πνευμάτων
δείκνυται· καὶ τὸ μὲν πνεῦμα τὸ ἡμῶν ἀνακαινίζομενόν ἐστι· τὸ δὲ πνεῦμα **25**
τὸ ἄγιον οὐχ ἀπλῶς πνεῦμα, ἀλλ᾽ ἔαυτοῦ φησιν αὐτὸς εἶναι ὁ Θεός, ἐν τῷ
καὶ τὰ ἡμῶν ἀνακαινίζεται· ὡς καὶ ὁ ψάλλων ἐν τῷ ἑκατοστῷ καὶ τρίτῳ
ψαλμῷ λέγει· »ἀντανελεῖς τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι καὶ εἰς τὸν
χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν. ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου, καὶ κτισθήσον-
ται καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς«. εἰ δὲ ἐν τῷ πνεύματι τοῦ Θεοῦ **30**
B 658 ἀνακαινίζομενα, οὐκ ἄρα τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐστι τὸ |νῦν λεγόμενον
7 πνεῦμα κτίζεσθαι, ἀλλὰ τὸ ἡμέτερον. καὶ εἴπερ, διὰ τὸ πάντα
γενέσθαι διὰ τοῦ λόγου, φρονεῖτε καλῶς μὴ εἶναι κτίσμα τὸν νιόν, πῶς οὐ
βλάσφημόν ἐστι λέγειν ὑμᾶς κτίσμα τὸ πνεῦμα, ἐν τῷ τὰ πάντα ὁ πατήρ
8 διὰ τοῦ λόγου τελειοῦ καὶ ἀνακαινίζει; καὶ εἰ διὰ τὸ γεγράφθαι ἀπλῶς **35**
πνεῦμα κτίζεσθαι ἀνεπλάσαντο ἔαυτοῖς εἶναι τοῦτο τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον,

28 Ps 103,29.30

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

21 καὶ ₁ — 22 ὑμῖν ₂ > arm ¹		ἀφελῶ + ἔξ ὑμῶν arm		ἐκ — ὑμῶν > arm
22 σαρκίνην] καινὴν U		ἐν > arm		δὴ] δὲ RS89Un
ἀνακαινιεῖ arm ¹	24 καὶ > B		ἡ > x(sine U)	τῶν > arm
25 πνεῦματος arm ^{2,3}	26 ἀπλῶς + καὶ ἀπλῶς arm		έσαυτοῦ] αὐτοῦ L	
φησιν post εἶναι arm ¹	αὐτὸ > n	ὁ Θεός > B	27 καὶ ₁ > arm ^{2,3}	ώς + εἴπε
arm ἐν — 28 ψαλμῷ > 76	καὶ ₁ > MB arm	τρίτῳ > arm ^{2,3}	28 λέγει	> B arm πνεῦμα + ἀπ' arm ^{2,3}
> B arm επιστρέψουσιν > M76	καὶ ₂ — ἐπιστρέψουσιν > M76	29 αὐτῶν >		
arm ¹ ἐπιστρέψουσιν arm ^{2,3}	31 τὸ ₁ — ἐστι] ἐστι τὸ ὅγιον πνεῦμα arm ¹ τ. ᾧ.			
πν. ἐ. arm ^{2,3} τὸ ₃ — 32 κτίζεσθαι] κτιζόμενον πνεῦμα arm	33 γεγενῆσθαι RS89			
φρονεῖται L	35 καὶ ₂] ἡ arm	εἰ > R	διὰ > arm	γέγραπται B*
36 πνεῦμα ₁ + τὸ arm ^{2,3}	τὸ ₁ > arm ^{2,3}			

πεισθῆναι λοιπὸν ὄφείλουσιν, ὅτι μὴ τὸ ἄγιον πνεῦμά ἐστι τὸ κτιζόμενον,
ἀλλὰ τὸ ἡμέτερόν ἐστι τὸ ἐν αὐτῷ ἀνακαινιζόμενον· περὶ οὗ καὶ Δαβὶδ
ηὔχετο ψάλλων· »καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοὶ καὶ πνεῦμα εὐθὲς
40 ἐγκαίνισον ἐν τοῖς ἐγκάτοις μου«. ὅδε μὲν γάρ λέγεται κτίζειν· 9
πρότερον δὲ ἔπλασεν, ὡς ὁ Ζαχαρίας φησίν· »ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν καὶ
θεμελιῶν τὴν γῆν καὶ πλάσσων πνεῦμα ἀνθρώπου ἐν αὐτῷ«. ὃ γάρ
πρότερον ἔπλασε, τοῦτο πεπτωκός ἀνέκτισε, γενόμενος αὐτὸς ἐν τῷ
κτίσματι, ὅτε »ὁ λόγος σάρξ ἐγένετο«, »ἴνα«, ὡς ὁ ἀπόστολος εἶπε, »τοὺς
45 δύο κτίσῃ εἰς ἕνα καινὸν ἀνθρωπὸν« »τὸν κατὰ θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιο-
σύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς ἀληθείας«. οὐ γάρ ὡς ἑτέρου δημιουργηθέντος 10
παρὰ τὸν ἐξ ἀρχῆς κατ' εἰκόνα γενόμενον ἀνθρωπὸν ἔλεγεν, ὀλλὰ τὸν ἐν
Χριστῷ κτισθέντα καὶ ἀνακαινισθέντα νοῦν συνεθούλευεν ἀναλαβεῖν·
ὅπερ καὶ διὰ Ἱεζεκιήλ πάλιν δηλοῦται λέγοντος αὐτοῦ· »ποιήσατε

39 Ps 50,12 **41** Za 12,1 **44** Jo 1,14; Eph 2,15 **45** Eph 4,24 **49** Ez 18,31.32

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.(usque ad 9,40 μov)

37 πεισθεὶς arm² | πεισθῆναι — τὸ₁] γνώτωσαν ὅτι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον οὐκέτι (οὐκ ἔστι π76) x(sine U) | μὴ > U | τὸ ἄγιον πνεῦμα] τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον x | ἄγιον + οὐκ U | τὸ₂ > U 38 ἔστι > arm | ἀνακαίνιζόμενον] ἀνακτιζόμενον arm | καὶ + ὁ UL Zig. 39 ἐμοὶ + ὁ θεός RS89Mn76 arm^{2,3} 40 ὁδε arm | κτίζειν + αὐτὸ arm^{2,3} 41 πρότερον] πότερον S | ώς + καὶ arm¹ | ὁ > arm^{2,3} | εἴπεν arm^{2,3} 42 ἀνθρώπου] αὐτοῦ B > M 43 ἀνέκτισε] ἀνέπλασε π ἀνέστησε RS89 44 ὅτε + καὶ arm | ὁ₂ > arm¹ | εἴπει] φησι arm¹ 45 δύο + ποιηθέντας arm | κτίσῃ + ἐαυτῷ arm | κτισθέντα] πλασθέντα π 46 οὐ γάρ ώς > arm¹ 47 ἔλεγεν > x(sine U) | τὸν > arm¹ 48 κτισθέντα] ἀνακτισθέντα arm¹ | καὶ ἀνακαίνισθέντα νοῦν > x(sine U) | συνεβούλευσεν x 49 αὐτοῦ] πρὸς αὐτὸν arm

37 ζωτικόν] ζωτικόνεω_λ arm² **38** ἀνακαινιζόμενον] ψευδοψήν ερημός (ερημός
 ψευδοψήν arm^{2,3}) μισθίσεω_λ **39** ζωτικόν] ζωτικόνεω_λ arm^{2,3} | γήιν + μισθίσεω_λ
 arm^{2,3} **40** φηρ | μισθίσεω_λ] μισθίσεω_λ arm² μισθίσεω_λ arm³ **41** οὐαψίν] οὐαψίν arm^{2,3} |
 μισθίσεω_λ] έπισθίσεω_λ arm^{2,3} | ώς + ΙΙΙ arm¹ | φωφωρήσιαν] φωφωρήσιαν arm³
 φωφωρήσιαν arm² | μισθίσεω_λ] μισθίσεω_λ arm^{2,3} | ηρημόν] ηρημόν arm^{2,3} **42** ζήμιμησθίσεω_λ]
 ζήμιμησθίσεω_λ arm^{2,3} | φηρήσι] φηρήσι arm³ **43** μισθίσεω_λ] έπισθίσεω_λ arm^{2,3} **44** ὅτε +
 ΙΙΙ | αποφέβεω_λ] οὐ > arm¹ | μισθίσεω_λ] μισθίσεω_λ arm^{2,3} **45** δύο (φερήψι) φερήψι
 arm^{2,3}) + μισθίσεω_λ | κτίση (ωδεῖαν] ωδεῖαν arm^{2,3}) + εξαυτῷ | μῆνην προ] μῆρην προ
 arm³ **46** φωτίν φηρησί πέρι > arm¹ (lac.) **47** φωτίν φηρησί προ] φωτίν φηρησί arm^{2,3}
 | ερημόν μωρησί] ερημόν μωρησί arm^{2,3} **48** φερήψισθίσιτεύ] οὐ > arm^{2,3} | κτίσθεντα]
 ψευδοψήν φωτίσθεω_λ (οὐ > arm¹) **49** αὐτοῦ] απο οὐ

έαυτοῖς καρδίαν καινὴν καὶ πνεῦμα καινόν· καὶ ἴνα τί ἀποθνήσκετε, οἴκος 50
Ἰσραὴλ; διότι οὐ θέλω τὸν θάνατον τοῦ ἀποθνήσκοντος λέγει Ἐδωνᾶς
κύριος».

10,1 Οὐκοῦν τοῦ κτιζομένου πνεύματος τοιαύτην | ἔχοντος τὴν
M 556 διάνοιαν πρεπόντως ἂν νοηθείη καὶ ἡ στερεούμενη βροντή, »ό πιστὸς
λόγος« καὶ ἀσάλευτος τοῦ πνεύματος ὁ νόμος. τούτου γὰρ ὑπηρέτας εἶναι
θέλων τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην ἐκάλεσεν ὁ κύριος »Βοανεργές, ὅ
2 ἐστιν υἱοὶ βροντῆς«. ὅ γ' οὗν Ἰωάννης ἀληθῶς ἀπ' οὐρανοῦ βοᾷ· »ἐν 5
ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος«.
πρότερον μὲν »γὰρ σκιὰν εἶχεν ὁ νόμος τῶν μελλόντων ἀγαθῶν«· ὅτε δὲ ὁ
Χριστὸς ἀπηγγέλη τοῖς ἀνθρώποις καὶ παρεγένετο λέγων »αὔτὸς ὁ
λαλῶν πάρειμι«, τότε, ὡς εἶπεν ὁ Παῦλος, »ἡ τούτου φωνὴ τὴν γῆν
ἐσάλευσεν« ἐπαγγειλαμένου πρότερον· »ἔτι ἀπαξ ἐγὼ σείσω οὐ μόνον τὴν 10

10,2 2Tm 2,11 **4** Mc 3,17 **5** Jo 1,1 **7** Hbr 10,1 **8** Is 52,6 **9** Hbr 12,26-28
10 Act 2,6

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig. (de lin. 10,1 οὐκοῦν)

50 καὶ₂ > arm^{2,3} | καὶ₃ — 52 κύριος > 76 | ἀποθνήσκεται 89c θνήσκετε
B **51** ἀποθνήσκοντος] ἀμαρτωλοῦ arm^{2,3}

10,1 οὐκοῦν] δὲ arm¹ | τὴν > arm¹ **2** πρεπόντως] πρέπον n | καὶ > arm^{2,3} |
ἡ > x(sine U)arm^{2,3} 3 καὶ + ὁ n | πνεύματος] πατρὸς B | ὁ > RS89BAn76 |
νόμος + παρὰ arm | ὑπηρέτας εἶναι] διακονία arm **4** θέλων εἶναι ~ x | Ἰακὼβ Zig.
| ἐκάλεσεν > arm¹ | ὁ κύριος > arm **5** ὁ] δι' ὁ arm | γ' > B | γ' οὗν] γοῦν
WA | ἀληθῶς μὲν Ἰωάννης arm | ἀπ' οὐρανοῦ] ἐπουρανίου M | οὐρανῶν
RS89 | βοᾷ] βροντῆς arm **6** ὁ_{1,2} > arm^{2,3} 7 μὲν > n | νόμος + καὶ arm^{2,3}
8 ἀπηγγέλη + ἐν arm | λέγων > arm¹ **9** πάρειμι] ὅτι ιδοὺ ἐγγύς εἰμι arm cf. Mt
28,20 | ἡ > arm^{2,3} **10** πρότερον + ὅτι n | σείσω RS89,76 σείειν arm

50 *λ* > arm^{2,3} **51** *մեռելոյն*] *մեղաւորին* arm^{2,3} | *աղոնայի*] *աղոնափ* arm^{2,3}
10,1 οὐκοῦν] *իսկ* (*արդ* > arm¹) | *զմիտսն*] *միտս* arm¹ **2** *լ* > arm^{2,3} |
հաստատեալ] *հաստատել* arm¹ | *որոտումնն*] *ն* > arm^{2,3} 3 νόμος + *ի* arm¹ + *առ*
ի arm^{2,3} | ὑπηρέτας εἶναι] *սպասաւորութիւնն* **4** *կամելով*] *կազմելով* arm¹ |
զյակովբոս] *զյակորոս* arm^{2,3} | *զյովհաննէս*] *յոհաննէս* arm^{2,3} | *կոչեաց* > arm¹
| *բռաներգես*] *բաներեգէս* arm^{2,3} **5** []*փասն զի* | *ստուգապէս աշա* (+ *ի* arm^{2,3})
յովաննէս (*յոհաննէս* arm^{2,3}) | *որոտագեալ*] *որոտաց* arm^{2,3} **5** *բան_{1,2}* arm^{2,3}
7 *աւրենքն* + *լ* arm^{2,3} | *զհանգերձելոցն բարեաց*] *զհանգերձելոց իրանցն*
arm¹ **8** ἀπηγγέλη + *ի* | *ասելով* > arm¹ **9** πάρειμι] *թէ ահաւասիկ*
մերձ եմ | *ասաց*] *ասացն* arm^{2,3} | *ձայն* arm^{2,3} **10** σείσω] *շարժել* arm³

γῆν, ἀλλὰ καὶ τὸν οὐρανόν. τὸ δὲ >τι ἄπαξ δηλοῖ τῶν σαλευομένων τὴν μετάθεσιν, ἵνα μείνῃ τὰ μὴ σαλευόμενα. διὸ βασιλείαν ἀσάλευτον παραλαμβάνοντες ἔχομεν χάριν, δι’ ᾧ λατρεύομεν εὐαρέστως τῷ Θεῷ». ἦν δὲ 3 λέγει βασιλείαν οὗτος ἀσάλευτον, ταύτην στερεωθεῖσαν ψάλλει Δαβὶδ· »ό 15 κύριος ἐβασίλευσεν, εὐπρέπειαν ἐνεδύσατο· ἐνεδύσατο κύριος δύναμιν καὶ περιεζώσατο. καὶ γάρ ἐστερέωσε τὴν οἰκουμένην, ἥτις οὐ σαλευθήσεται«. τὸ ἄρα παρὰ τῷ προφήτῃ ὥρτὸν τὴν ἐπιδημίαν τοῦ σωτῆρος σημαίνει, B 659 ἐν ᾧ καὶ ἡμεῖς ἀνεκαινίσθημεν καὶ ὁ νόμος τοῦ πνεύματος ἀσάλευτος διαμένει. ἀλλ’ οἱ τῷ ὅντι Τροπικοὶ συνθέμενοι τοῖς Ἀρειανοῖς καὶ 4 20 μερισάμενοι μετ’ αὐτῶν τὴν εἰς τὴν θεότητα βλασφημίαν, ἵνα ἐκεῖνοι μὲν τὸν οὐρανόν, οὗτοι δὲ τὸ πνεῦμα κτίσμα λέγωσιν, ἐτόλμησαν, ὡς αὐτοί φασι, >τρόπους· πάλιν ἑαυτοῖς ἐφευρεῖν καὶ παρεξηγεῖσθαι καὶ τὸ τοῦ ἀποστόλου ὥρτόν, ὃ καλῶς μὲν αὐτὸς ἔγραφε Τιμοθέῳ λέγων· »διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἐκλεκτῶν

14 Ps 92,1 24 1Tm 5,21

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

11 τὸ > arm^{2,3} | ἄπαξ + λέγειν arm 12 ἵνα + στερεὰ arm | μείνῃ] στῇ arm^{2,3} | μὴ — βασιλείαν it. arm^{2,3} 13 ἔχομεν + τὴν arm^{2,3} | λατρεύω arm³ | εὐαρέστως] εὐχαρίστως π 14 λέγει + τὴν arm^{2,3} | οὗτος] αὐτὸς x | ἀσάλευτον] ἀτελεύτητον x(sine BA) | στερεωθεῖσαν] ἐτέρωθι οὖσαν (+ τοῦ κυρίου 76) x(sine n) ἐτέρωθεν οὖσαν n | Δαβὶδ + λέγων arm 15 ἐνεδύσατο₂ > arm³ | καὶ > arm 16 καὶ > arm^{2,3} | ἐστερέωσε + δὲ arm¹ | ἥτις οὐ] ἵνα μὴ arm^{2,3} 18 πνεύματος] πατρὸς x(sine Un76) 19 ὅντι + εἰσι arm 20 τὴν₂ > M*A*n76 21 δὲ] καὶ arm¹ | πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm^{2,3} 22 πάλιν post ἐτόλμησαν arm | εύρειν arm^{2,3} | καὶ₂ > arm 23 αὐτὸς > x(sine U) post ὃ arm 24 καὶ₁ + κυρίου ἡμῶν U | Χριστοῦ Ἰησοῦ ~ LWMBAn | τῶν > arm^{2,3}

11 μῆτιανδαμν] ο > arm^{2,3} + ωμελ | ἄπαξ + ωμελ | qշարժելողն] շարժելողն arm³ 12 ἵνα + հաստատուն | մնացէ] կացցէ arm^{2,3} | անշարժն — թագաւորութիւն it. arm^{2,3} 14 զշնորհս + ն arm^{2,3} | պաշտեմք] պաշտեմ arm^{2,3} | հաճութեան > arm^{2,3} | թագաւորութիւն + ն arm^{2,3} | Δαβὶδ + ωμելով 15 զդեցալ₂ > arm³ 16 և > arm^{2,3} | ἐστερέωσε + իսկ arm¹ | որ ոչ շարժեսցի] զի մի սասանեսցի arm^{2,3} 19 ὅντι + են 20 մասնաւորեալք] մասնաւորեալ arm^{2,3} | զի > arm^{2,3} 21 իսկ] և arm¹ | զնոգին + սուրբ arm^{2,3} 22 զարձեալ post իշխեցին | իմանալ] գտանել arm^{2,3} 23 զրեալ] զրեաց arm^{2,3} | տիմովթեայ ասելովն] տիմովթեայ ասելով arm^{2,3} 24 հրեշտակացն] ο > arm^{2,3}

ἀγγέλων, ἵνα ταῦτα φυλάξῃς χωρὶς προκρίματος μηδὲν ποιῶν κατὰ 25 πρόσκλησιν». ἐκεῖνοι δὲ φάσκουσιν, ἐπειδὴ τὸν Θεὸν καὶ τὸν Χριστὸν ὡνόμασεν, εἴτα τοὺς ἀγγέλους, ἀνάγκη τοῖς ἀγγέλοις συναριθμεῖσθαι τὸ πνεῦμα τῆς τε αὐτῶν εἶναι συστοιχίας καὶ αὐτὸς καὶ ἄγγελον εἶναι μείζονα 5 τῶν ἄλλων. πρῶτον μὲν οὖν τῆς ἀσεβείας ἐστὶν Οὐαλεντίνου τοῦτο τὸ εύρημα· καὶ οὐκ ἔλαθον οὗτοι τὰ ἐκείνου φθεγγόμενοι. ἐκεῖνος γάρ 30 M 557 ἔφη σεν, ὅτι πεμφθέντος τοῦ παρακλήτου συναπεστάλησαν αὐτῷ οἱ ἡλικιῶται αὐτοῦ ἄγγελοι· ἐπειτα δὲ τὸ πνεῦμα κατάγοντες εἰς τοὺς 6 ἀγγέλους ἡγνόησαν τοὺς ἀγγέλους εἰς τὴν τριάδα συντάσσοντες. εἰ γάρ μετὰ πατέρα καὶ υἱὸν κατ’ αὐτοὺς οἱ ἄγγελοι, δηλονότι τῆς τριάδος εἰσὶν οἱ ἄγγελοι καὶ οὐκ ἔτι »λειτουργικὰ πνεύματα εἰς διακονίαν ἀπο- 35 στελλόμενοι« οὐδὲ ἀγιαζόμενοι, ἀλλ’ αὐτοὶ μᾶλλον ἀγιάζοντες ἄλλους ἀνεῖν.

11,1 Τίς οὖν ἡ τοσαύτη τούτων ἀπόνοια; ποῦ τῶν γραφῶν πάλιν εὔρον

35 Hbr 1,14

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

25 μηδὲν — 26 πρόσκλησιν] καὶ πάσης προσκλήσεως arm | τὸν₂ > U
27 συναριθμεῖσθαι] ἀπαριθμεῖσθαι B 28 τε] τὰ 76 | εἶναι + ἀριθμῶν καὶ arm^{2,3} |
καὶ₂ > arm^{2,3} 29 ἄλλων] ἀγγέλων arm ἀγγέλων πάντων 89 | Οὐαλεντίνου ante
τῆς arm 30 εὔρεμα RS89 | ἐκείνου] ἐκείνων SA* 31 ἔφησεν] φησιν U |
αὐτῷ + καὶ 76 arm 32 ἐπειτα > arm | πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm | καταγαγόντες
x(sine U) ἀνάγοντες arm¹ | εἰς > M 33 ἡγνόησαν τοὺς ἀγγέλους > Zig. |
εἰ > arm^{2,3} 34 πατρὸς 76 | υἱοῦ 76 | αὐτοὺς + εἰσιν arm | δηλονότι +
ἐντὸς n | δηλονότι — 35 ἄγελοι > arm | τῆς] τὴν Zig. 35 οἱ > M |
ἀποστελλόμενα UWMn76 36 αὐτοὶ — ἀν] μᾶλλον (αὐτὸς arm¹) ἀν αὐτοὶ ἄλλους
ἀγιάζοντες arm | ἄλλους ἀγιάζοντες ~ x(sine n76) | ἄλλους > 76
11,1 πάλιν L | ηὗρον LMA

25 μηδὲν — 26 πρόσκλησιν] *և ամենայն անկառութեան | զաստուած]* աստուած
arm¹ 28 գոլ + թուակից *և* arm^{2,3} | զնոյն] ի նոյն arm^{2,3} | և₂ > arm^{2,3}
29 վալենտի (վաղենտինոսի arm² վալենտինոսի arm³) ante ամպարշտութեանն
31 αὐτῷ + և 32 վայր] վերայ arm¹ 33 զՀրեշտակս] հրեշտակ arm^{2,3} |
կարգել] կարգելով arm^{2,3} | եթէ > arm^{2,3} 34 αὐτοն + և
35 սպասաւորական Հոգի.ք] սպասաւորական.ք ոգի.ք arm^{2,3} 36 αὐτοὶ — ան]
մանաւանդ (ան arm¹) թերեւս ինքեան այլոց սրբաւդ.ք (սրբոդ.ք arm^{2,3}) |
եղեալ.ք] եղեն arm^{2,3}

λεγόμενον ἄγγελον τὸ πνεῦμα; τὰ αὐτὰ δέ μοι τοῖς προειρημένοις εἶπεῖν
ἀνάγκη. παράκλητος ἐλέχθη καὶ πνεῦμα σίονθεσίας καὶ πνεῦμα ἀγιασμοῦ
καὶ πνεῦμα θεοῦ καὶ πνεῦμα Χριστοῦ ἐλέχθη· οὐδαμοῦ δὲ ἄγγελος οὐδὲ
5 ἀρχάγγελος οὐδὲ πνεῦμα διακονίας, οἵοί εἰσιν οἱ ἄγγελοι· ἀλλὰ μᾶλλον
σὺν τῷ νίῳ καὶ αὐτῷ διακονεῖται παρὰ τοῦ Γαβριὴλ λέγοντος τῇ Μαρίᾳ·
»πνεῦμα ἄγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ· καὶ δύναμις ὑψίστου ἐπισκιάσει σοι«.
τῶν δὲ γραφῶν μὴ λεγουσῶν ἄγγελον τὸ πνεῦμα, ποία τούτοις ἀπολογία 2
γένοιτ’ ἀν τῆς τοσαύτης ἀλογίστου τόλμης; ὅπου γε καὶ ὁ τὴν τοιαύτην
10 αὐτοῖς κακόνοιαν ἐπισπείρας Οὐαλεντῖνος τὸ μὲν παράκλητον, τοὺς δὲ
ἄγγέλους ὡνόμασεν, εἰ καὶ ἐν τῷ ἵσω χρόνῳ ἥλικιώτην τοῖς ἄγγέλοις
συντάσσει καὶ αὐτὸς τὸ πνεῦμα ὁ ἀφρονέστατος. ἀλλ’ ἴδού· φασίν, ἐν
τῷ προφήτῃ Ζαχαρίᾳ γέγραπται· »τάδε λέγει ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν
ἐμοί· καὶ Ἰδηλόν ἔστιν, ὅτι ἄγγελον εἴναι τὸ πνεῦμα σημαίνει τὸν ἐν αὐτῷ B 660
15 λαλούντα· τοῦτο δὲ οὐκ ἀν εἶπον, εἰ τῇ ἀναγνώσει προσέχοντες 3

11,7 Lc 1,35

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

2 λεγόμενον — πνεῦμα] ἄγγελον τὸ πνεῦμα λεγόμενον ~ RS89 λεγόμενον ἄγγελος τὸ πνεῦμα U λεγόμενον κτίσμα τὸ πνεῦμα x(sine U76) | μοι] τι arm¹ > U
 3 ἀνάγκη ἐστὶν εἰπεῖν arm + καὶ arm^{2,3} | ἐλέχθη] ἐκλήθη L arm 4 καὶ πνεῦμα θεοῦ > B | ἐλέχθη] ἐκλήθη L* exp. Lc > n arm 5 ἀρχάγγελος] ἄγγελοι arm^{2,3} | εἰσιν] καὶ arm^{2,3} 6 σὺν τῷ σίφῳ > arm^{2,3} | παρὰ] περὶ BA | τοῦ > arm^{2,3}
 7 ἐπελεύσεται] ἀπελεύσεται 76 | δύναμις + τοῦ arm 9 γένοιτ'] λέγοιτ' 89 γένοιντ' arm^{2,3} ante τούτοις arm | ἀλογίστου > arm 10 τὸ] τὸν LMn
 11 εἰ > x | ίσο (sic) n | χρόνῳ + καὶ arm 12 καὶ αὐτὸς > x | ὁ ἀφρονέστατος τὸ πνεῦμα ~ arm^{2,3} | πνεῦμα + τὸ ἄγιον 76 | ἐν — 13 προφήτῃ > arm^{2,3} 14 ἐστιν > x | τὸν] τὸ 76 | ἐν αὐτῷ] ἐαυτῷ W 15 λαλοῦν 76 | προσέχων arm^{2,3} | τῇ > arm^{2,3}

2 ինձ ինչ arm¹ **3 Հարկ** է ասել + կ arm^{2,3} | չ էլքչ թղ] կոչեցաւ **5 ոչ]** կոչ
arm^{2,3} | ոչ] կոչ arm¹ | հրեշտակապետ] հրեշտակք arm^{2,3} | սպասաւորութեան]
սպասաւորական arm^{2,3} | են] կ arm^{2,3} **6 բնդ** որդւոյ > arm^{2,3} | ասելովն] ն
> arm^{2,3} **9 որ** ուր arm^{2,3} | եղիցի] եղիցին arm^{2,3} ante նոցա |
յանգանութեան] յանգանութեանս arm^{2,3} | զնոյն] նոյն arm¹ **10 զշար**
շար arm¹ | զայլսն] զայլս arm² > arm³ **11 անուանելով** անուանեաց arm^{2,3}
12 կարգեաց] կարգաց arm³ | անզգամն զնոդին ~ arm^{2,3} **13 ի մարգարէն** >
arm^{2,3} | զաքարիաս] զաքարեայ arm^{2,3} | յիս] ցիս arm^{2,3} **15 զգուշացեալք**[
զգուշացեալ] arm^{2,3} | բնթերգմանն] ն > arm^{2,3}

ζῆσαν. αὐτὸς γάρ ὁ Ζαχαρίας, ἡνίκα τὴν ὀπτασίαν περὶ τῆς λυχνίας ἐώρακε, φησί· »καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν ἑμοὶ καὶ εἶπεν· οὐ γινώσκεις τί ἔστι ταῦτα; καὶ εἶπα· οὐχὶ κύριε. καὶ ἀπεκρίθη καὶ εἶπε πρός με λέγων· οὗτος ὁ λόγος κυρίου πρὸς Ζοροβάβελ λέγων· οὐκ ἐν δυνάμει μεγάλη οὐδὲ ἐν ἰσχύι, ἀλλ’ ἐν πνεύματι μου, λέγει κύριος παντοκράτωρ«. 20
4 εὔδηλον, ὡς ὁ λαλῶν ἄγγελος τῷ προφήτῃ οὐκ ἦν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἀλλ’ αὐτὸς μὲν ἄγγελος, τὸ δὲ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἔστι τοῦ παντοκράτορος· καὶ διακονεῖται μὲν παρ’ ἄγγέλου, ἀδιαίρετον δὲ τῆς Θεότητός ἔστι καὶ ἴδιον τοῦ λόγου. ἐπειδὴ δὲ τὸ ἀποστολικὸν προφασίζονται ὥητὸν διὰ M 560 τὸ εἰρῆσθαι μετὰ | τὸν Χριστὸν τοὺς ἐκλεκτοὺς ἄγγέλους, εἰπάτωσαν τίς 25 ἐκ πάντων τούτων ἔστιν ὁ τῇ τριάδι συντασσόμενος; οὐ γάρ δὴ πάντες εἴς εἰσι τῷ ἀριθμῷ· ἢ τίς αὐτῶν ἔστιν ὁ κατελθὼν εἰς τὸν Ἰορδάνην ἐν »εἴδει περιστερᾶς«; »χίλιαι γάρ χιλιάδες« εἰσὶ »καὶ μύριαι μυριάδες« οἱ λειτουργοῦντες. ἢ διὰ τί »ἀνοιγομένων τῶν οὐρανῶν« οὐκ εἰρηται· καὶ

17 Za 4,5.6 **24** Cf. 1Tm 5,21 **28** Lc 3,22; Dn 7,10

29f. Lc 3,21-22

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

16 τὴν > arm^{2,3} | ὀπτασίαν + ἦν arm | καὶ > arm **17** οὐ] οὐχὶ U **18** εἶπα] εἶπον x Zig. | εἶπε] λέγει arm **19** λέγων₁ > arm | κυρίου + ἔστι arm^{2,3}
20 ἀλλ’ + ἢ RS89 | παντοκράτωρ + καὶ arm **21** εὔδηλον + οὖν x + ἔστιν arm | ἄγγελος > arm | οὐκ — αὐτὸς | τὸ₁ — ἄγιον] αὐτὸ τὸ ἄγιον πνεῦμα arm **22** ἄγγελος + ἦν arm | δὲ + τὸ Zig. | τοῦ Θεοῦ] τὸ ἄγιον x(sine U) | τοῦ₁ — παντοκράτορος] τοῦ παντοκράτορος Θεοῦ ἦν arm | ἔστι + τὸ (> L) πνεῦμα x | παντοκράτωρος 89 **23** διακονεῖται] διάκονος αὐτοῦ arm^{2,3} | ἀδιαίρετον — **24** λόγου > arm^{2,3} | ἔστι] ἦν arm **24** ᾧδιον] ἐξ αὐτοῦ arm ισχύος x | ἐπειδὴ δὲ] ἐπεὶ δὲ n ἐπεὶ εἰ RS89Zig. **25** τὸν > n76 | εἰπάτωσαν + ὅτι arm **26** τούτων > 89 | ὁ + ἐν L > n **27** εἴσ] ἐν n > arm | ἔστιν αὐτῶν ~ x | ἔστιν > arm¹ **28** γάρ > B **29** λειτουργοῦντες + καὶ arm¹ | τῶν > arm¹ | καὶ] ὅτι arm

15 զգուշացեալք] զգուշացեալ arm^{2,3} | ընթերզմանն] ն > arm^{2,3}
16 զաքարիաս] զաքարեայ arm^{2,3} | զտեսութիւնն] ն > arm^{2,3} + որ
17 խաւսէրն] խաւսէր arm¹ | դիմ] րնդ իս arm¹ | **18** է] են arm¹ | εἶπε] ասէ
19 տեառն + է arm^{2,3} **20** παντοκράτωρ + և | εὔδηλον + է | ոչ — նա > arm^{2,3} | τὸ₁ — ἄγιον] ինքն սուրբ հոգին **22** ἄγγελος + էր | ամենակալին աստուծոյ էր **23** սպասաւորէր] սպասաւոր իւր arm^{2,3} | իսկ — 24 բանէ > arm^{2,3}
24 ՞ծιοն] ի նորին **26** ամենեքին] ամենեքեան arm^{2,3} **27** իցէ > arm¹
28 նմանութեամբ] տեսութեամբ arm^{2,3} **29** պաշտաւնեայք + և arm¹ | բանալովն] ն > arm¹ | ասաց] ասացաւ arm^{2,3} | καὶ] թէ

30 κατῆλθεν ἐκ τῶν ἐκλεκτῶν ἀγγέλων, ἀλλά· τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον; ἢ 5
 διὰ τί αὐτὸς ὁ κύριος περὶ μὲν τῆς συντελείας διαλεγόμενος τοῖς μαθηταῖς
 διαστέλλων μὲν ἔλεγεν· »ἀποστελεῖ ὁ οὐρανὸς τοῦ ἀνθρώπου τοὺς ἀγγέλους
 αὐτοῦ·; καὶ πρὸ τούτων εἴρητο· »οἱ ἀγγελοὶ διηκόνουν αὐτῷ·· καὶ πάλιν
 αὐτὸς λέγει· »ἔξελεύσονται οἱ ἀγγελοί·· τοῖς δὲ μαθηταῖς διδοὺς ἔλεγε· 6
 35 »λάβετε πνεῦμα ἄγιον·· ἀποστέλλων τε αὐτοὺς ἔλεγε· »πορευθέντες
 μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ
 πατρὸς καὶ τοῦ νίοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος·· οὐ γάρ ἀγγελον 7
 συνέτασσε τῇ θεότητι οὐδὲ ἐν κτίσματι συνήπτεν ἡμᾶς ἑαυτῷ τε καὶ τῷ
 πατρί, ἀλλ᾽ ἐν τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ, ὅπερ αὐτὸς ἐπαγγελλόμενος οὐκ
 40 εἴρηκεν ἀγγελον ἀποστέλλειν, ἀλλὰ »τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὃ παρὰ τοῦ
 πατρὸς ἐκπορεύεται·, καὶ ἐκ τοῦ αὐτοῦ λαμβάνει καὶ δίδοται··

Καὶ Μωσῆς γ' οὗν γινώσκων τοὺς μὲν ἀγγέλους κτίσματα, τὸ δὲ 12,1
 πνεῦμα τὸ ἄγιον ἦνωμένον τῷ νίῳ καὶ τῷ πατρί, λέγοντος αὐτῷ τοῦ

32 Mt 13,41 33 Mt 4,11, cf. Mc 1,13 34 Mt 13,49 35 Jo 20,22; Mt 28,19 40 Jo 15,26
 41 16,14

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

30 τῶν ἐκλεκτῶν ἀγγέλων] τῶν ἀγγέλων τῶν ἐκλεκτῶν π | πνεῦμα τὸ ἄγιον] ἄγιον
 πνεῦμα arm 31 ὁ > arm¹ | μὲν > π | συτελείας (sic) M 32 ἀποστελεῖ + μὲν
 B | ὁ — ἀνθρώπου > arm^{2,3} 33 εἴρηται π | αὐτῷ] μοι arm^{2,3} 34 ἀγγελοι + καὶ
 arm | λέγει U*, add. in marg. U^c + καὶ πάλιν arm 35 λάβετε — ἔλεγε > L |
 πνεῦμα it. S*, exp. Sc | ἄγιον + καὶ πάλιν arm | πορευθέντες + οὗν arm |
 πορευθέντες — 36 ἔθνη > 76 36 βαπτίζοντες αὐτούς] βαπτίζετε τοὺς ἀνθρώπους
 76 38 συνέτασε LM 39 τῷ₂ > 76 arm | ἐπαγγειλάμενος x 40 ἤρηκεν R
 ἔλεγεν arm^{2,3} | ἀγγελον] πνεῦμα L | ἀποστέλλειν] ἀποστείλαι π ἀποστέλλων
 arm^{2,3} ἐπιστέλλειν B | ἀλλὰ > arm^{2,3} 41 καὶ — δίδοται > U76 | ἐκ — 12,1
 οὗν > LWMA*Mn | ἐκ — 44 δίδοται add. alt. man. in A | αὐτοῦ + τοῦ νίοῦ δὲ
 arm
 12,1 γ' οὗν] μὲν B76 | κτίσμα π 2 πνεῦμα τὸ ἄγιον] ἄγιον πνεῦμα arm | τῷ₁
 it. M | τῷ₂ > B | αὐτῷ] πρὸς αὐτὸν αὐτοῦ arm

30 γρὺντρεὶης γρέշτωκαψν] γρὺντρεὶης γρέշτωκαψ arm³ | πνεῦμα τὸ ἄγιον]
 զսուրբ հոգին 31 տէրն] ն > arm¹ 32 որդի մարդոյ > arm^{2,3} 33 զնա] զիս
 arm^{2,3} 34 զլեց + և զարձեալ | զնոսին] զնոսա arm^{2,3} 35 πορευθέντες +
 այսուլ հետեւ 36 հեթանոս] հեթաննոս arm² 39 բնդ > arm^{2,3} |
 խոստանալով + ն arm^{2,3} 40 ասաց] ասէր arm^{2,3} | առաքել] ասել arm^{2,3} | այլ
 > arm^{2,3} 41 αὐτοῦ (նմին] նմա arm^{2,3}) + իսկ յորդւոյ
 12,2 πνεῦμα τὸ ἄγιον] զսուրբ հոգին | αὐτῷ] առ նա նորին

Θεοῦ· »πορεύου, ἀνάβηθι ἐντεῦθεν σὺ καὶ ὁ λαός σου, οὓς ἔξήγαγες ἐκ γῆς Αἰγύπτου εἰς τὴν γῆν, ἵνα ὅμοσα τῷ Ἀβραὰμ καὶ τῷ Ἰσαὰκ καὶ τῷ Ἱακὼβ λέγων· τῷ σπέρματι ὑμῶν δώσω αὐτήν· καὶ συναποστελῶ πρὸ 5 προσώπου σου τὸν ἄγγελόν μου καὶ ἐκβαλεῖ τὸν Χαναναῖον«, παρητήσατο λέγων· »εἰ μὴ αὐτὸς συμπορεύῃ μεθ' ἡμῶν, μὴ ἀναγάγης με B 661 ἐντεῦθεν«. οὐκ ἐβούλετο | γάρ κτίσμα προηγεῖσθαι τοῦ λαοῦ, ἵνα μὴ μάθωσι »λατρεύειν τῇ κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα« τὰ πάντα θεόν.

2 ἀμέλει τὸν ἄγγελον παραιτησάμενος παρεκάλει αὐτὸν τὸν θεὸν καθηγεῖ- 10 σθαι αὐτῶν. τοῦ δὲ θεοῦ ἐπαγγειλαμένου καὶ εἰπόντος πρὸς αὐτόν· »καὶ τοῦτόν σου τὸν λόγον, ὃν εἴρηκας, ποιήσω· εὔρηκας γάρ χάριν ἐνώπιόν μου καὶ οἵδια σε παρὰ πάντας«, γέγραπται ἐν τῷ Ἡσαΐᾳ· »ό ἀναβιβάσας M 561 ἐκ τῆς γῆς τὸν ποιμένα τῶν προβάτων· ποῦ | ἐστιν ὁ θεῖς ἐν αὐτοῖς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ὁ ἀναγαγών τῇ δεξιᾷ Μωσῆν«; καὶ μετ' ὀλίγα φησί· 15 »κατέβη πνεῦμα παρὰ κυρίου καὶ ὠδήγησεν αὐτούς. οὕτως ἤγαγες τὸν 3 λαόν σου ποιῆσαι σεαυτῷ ὄνομα δόξης«. τίς ἐκ τούτων οὐ συνορᾷ τὴν ἀλήθειαν; τοῦ γάρ θεοῦ ἐπαγγειλαμένου καθηγεῖσθαι, ἴδού οὐκ ἔτι

12,3 Ex 33,1.2 7 Ex 33,15 9 Rm 1,25 11 Ex 33,17 13 Is 63,11.12 16 Is 63,14

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

3 πορεύου + καὶ arm^{2,3} | ἐντεῦθεν] ἐνταῦθα S | οὓς > arm^{2,3} 4 εἰς τὴν γῆν > B | τὴν > arm¹ | ὅμωσα 89 ὁμο*σα R | καὶ₂ - 5 αὐτὴν > 76 | τῷ > MBA | καὶ > B 6 Χαναναῖον] Χαναὰν A + αὐτὸς δὲ arm 6/7 παρητεῖτο A76 παραιτεῖται RS89 Zig. 7 αὐτὸς] σὺ arm | συμπορεύει 89 συμπορεύσῃ x(sine B) non leg. M | ἡμῶν] ἐμοῦ arm^{2,3} | με ἀναγάγης ~ x 9 τὰ πάντα > U 10 ἀμέλει] διὰ τοῦτο arm 10/11 καθηγεῖσθαι] ἥγεῖσθαι n | αὐτούς LMA 12 σου — λόγον] ἔτι τὸν (τοὺς arm^{2,3}) λόγον (λόγους arm^{2,3}) σου arm | εὗρες n 13 καὶ — πάντας > 76 | ἀναβιβάσας 89 14 τῇ > MB 15 ἄγαγών RS89 | δεξιᾷ + τὸν U αὐτοῦ arm 16 παρὰ > Mn arm^{2,3} 17 ποιῆσαι] ποιήσας x | σεαυτῷ] ἔσαυτῷ x(sine n) αὐτῷ n | τίς + δὲ οὖν arm 18 τὸ ἀληθές arm | θεοῦ + αὐτοῦ arm | ἐπαγγειλαμένου + αὐτοῦ arm^{2,3} | καθηγούμενος arm³

3 φύσις + Λ arm^{2,3} | φύσις αστή ~ arm^{2,3} | φύρω > arm^{2,3} 4 γέρακήρυ] οὐ > arm¹ | φρωνισμό] φρωνισμό] arm^{2,3} 5 γαληνψα] γαληνψα] arm^{2,3} | ἀεροπλ] φύσις arm^{2,3} 6 ζωηδέ] ζωηδέ] arm^{2,3} | Χαναναῖον + ψυχήνω 7 αὐτὸς] φύσις | μέρη] ψυχή arm^{2,3} 9 αμένενεψοιν] αμένενεψοιν] arm^{2,3} 10 ἀμέλει] φύσιν πρητή 12 σου — λόγον] ίμψων (φρωνισμό) φύσις | φυσικό] φυσικό] arm³ | γένηρά] γένηρά] arm^{2,3} 15 δεξιᾷ + ψυχηνή 16 ή > arm^{2,3} | τελεωνέ] τελεωνέ] arm^{2,3} 17 τίς + ψυχή ψηφη 18 φαντασμαρψην | θεοῦ + ψυχή | μουσισμαρψηλ + ψυχή arm^{2,3} | απωληνηρηλέ] απωληνηρηλέ] arm³ | ζητεψηλή] ζητεψηλή] > arm¹ | φύηρψην] οὐ > arm^{2,3}

άγγελον ἐπαγγέλλεται πέμπειν, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ, ὃ ἔστιν ὑπέρ
 20 τοὺς ἄγγελους, καὶ αὐτὸς καθηγούμενόν ἔστι τοῦ λαοῦ. καὶ δείκνυται, ὅτι
 οὐ τῶν κτισμάτων οὐδὲ ἄγγελός ἔστι τὸ πνεῦμα, ἀλλὰ ἄνω τῆς κτίσεως
 ἔστιν ἡνωμένον τῇ θεότητι τοῦ πατρός. αὐτὸς γάρ ὁ θεός διὰ τοῦ 4
 λόγου ἐν πνεύματι καθηγεῖτο τοῦ λαοῦ· ὅθεν καὶ διὰ πάσης τῆς γραφῆς
 φησιν· »έγὼ ἀνήγαγον ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου· μάρτυρες ὑμεῖς ἔστε, εἰ θεός
 25 ἦν ὀλλότριος ἐν ὑμῖν πλὴν ἐμοῦ«. καὶ οἱ ἄγιοι δὲ προσφωνοῦσι τῷ θεῷ·
 »ώδηγησας ὡς πρόβατα τὸν λαόν σου« καὶ »ώδηγησεν αὐτοὺς κύριος ἐπ'
 ἐλπίδι, καὶ οὐκ ἐδειλίασαν«. τούτῳ καὶ τὸν ὕμνον ἀνατιθέασι ψάλλοντες
 »τῷ διαγαγόντι τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν τῇ ἑρήμῳ, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος
 αὐτοῦ«. ὁ δὲ μέγας Μωσῆς συνεχῶς διηγεῖται· »κύριος ὁ θεός ὁ 5
 30 προπορευόμενος πρὸ προσώπου ὑμῶν«. τὸ ἄρα τοῦ θεοῦ πνεῦμα οὐκ ἄν

24 Lv 11,45; Os 13,4 (Jdc 6,8). Jos 24,22.23

26 Ps 76,21; Ps 77,53

28 Ps 135,16

29 Dt 1,30.33; 31,3

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

19 ἄγγελον > arm¹ | ἐπαγγέλλεται > n | πέμπει n | τὸ > arm^{2,3} | ὑπέρ
 ἔστιν ~ arm^{2,3} **20** καθηγούμενόν] καθοδηγούμενόν A | καὶ₂] ὅθεν arm | ἄνω
 + τῶν ἄγγέλων καὶ arm¹ **22** ἔστιν > x | ἡνωμένον] μόνον arm^{2,3} | αὐτὸς +
 δὲ arm¹ > arm^{2,3} **23** πνεύματι] τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ arm | καθηγεῖτο M*, -το
 exp. Mc | καὶ > arm | διὰ + μὲν arm | πάσης + τοῦτο n **24** φησιν > x(sine
 Un) | ἔγὼ + εἰμὶ ὁ arm | ὑμᾶς] ἡμᾶς 89 > x(sine B76) | γῆς] τῆς M |
 Αἰγύπτου + καὶ arm **25** ἦν ἐν ὑμῖν ὀλλότριος θεός ~ arm¹ ἦν ἀ. θ. ἐ. θ. ~ arm^{2,3} |
 ἐν ὑμῖν post ἐμοῦ n | πλὴν] μὴ arm^{2,3} | οἱ > arm¹ | θεῷ] κυρίῳ 89 + λέγοντες
 arm^{2,3} **26** καὶ — 29 αὐτοῦ sup. 76c | αὐτοὺς > arm | κύριος > x | ἐπ'] ἐν
 LWBA **27** τὸν > arm¹ ἀνατιθέντες arm | ψάλλοντες] ψάλλοντές φασι arm^{1,3}
 ψάλλειν φασί arm² λέγοντες x | τῇ > RS89B arm^{2,3} **28** αἰῶνα + ἔστι arm
29 διηγεῖται] διηγούμενός φησι arm | θεός + ἔστιν arm **30** προπορευόμενος]
 πορευόμενος 94* προ sup. 94c | ὑμῶν] ἡμῶν n76 | ἄρα + ἔστι arm³ | τοῦ θεοῦ]
 θεός arm^{2,3}

20 ἡ ψερ ζ ~ arm^{2,3} **21** καὶ] πιστή 22 ἡ ψερ ϕων + q̄rēχmaw̄ k̄ arm¹ |
 m̄haw̄w̄l] m̄haw̄n arm^{2,3} **23** h̄n.ϕ̄n h̄w̄ > arm^{2,3} | πνεύματι] ɬ̄p̄t̄p̄v̄n ūrr̄p̄q̄
24 διὰ + w̄z̄w̄ | ἔγὼ + ɬ̄m̄ p̄r̄ 25 Αἰγύπτου + ζ | q̄p̄j̄ r̄n̄q̄ ᾲ̄q̄ w̄j̄l ās̄t̄p̄l̄w̄d̄
~ arm¹ q̄p̄j̄ w̄j̄l ās̄t̄p̄l̄w̄d̄ r̄n̄q̄ ~ arm^{2,3} | ϕ̄w̄ḡ] ϕ̄w̄t̄ arm^{2,3} | ūp̄l̄r̄p̄.ϕ̄n̄] ɻ̄>
arm¹ | ās̄t̄p̄l̄w̄d̄ + w̄s̄k̄l̄p̄q̄ arm^{2,3} **26** ϕ̄n̄j̄] ϕ̄p̄t̄l̄m̄ arm^{2,3}
27 q̄āt̄r̄h̄n̄p̄l̄θ̄h̄l̄n̄] ɻ̄ > arm¹ | ἡ ψερψερ ϕ̄ēr̄ēw̄l] ψ̄ēr̄āp̄w̄n̄b̄w̄l arm^{2,3} |
ūāq̄m̄p̄s̄b̄l̄p̄f̄] ūāq̄m̄p̄s̄b̄l̄ arm² **28** j̄w̄n̄āp̄w̄ān̄] ɻ̄ > arm^{2,3} | αἰῶνα + ζ | π̄q̄p̄p̄d̄]
p̄q̄p̄m̄p̄l̄θ̄h̄l̄n̄ arm³ **29** διηγεῖται] ψ̄ās̄m̄b̄l̄p̄f̄ ās̄l̄ | θεός + ζ **30** ϕ̄n̄ḡ] ᾲ̄p̄r̄p̄
arm^{2,3} | ās̄w̄ + ζ arm³ | ās̄s̄p̄l̄θ̄p̄f̄] ās̄s̄p̄l̄w̄d̄ arm^{2,3} | αὐτοῦ + πιστή

εἴη ἄγγελος οὐδὲ κτίσμα, ἀλλ’ ἴδιον τῆς Θεότητος αὐτοῦ. τοῦ γάρ πνεύματος ὅντος ἐν τῷ λαῷ ὁ Θεός δι’ νίοῦ ἐν πνεύματι ἦν ἐν αὐτοῖς.

13,1 ›Αλλ’ ἔστω ταῦτα, φασὶ καὶ αὐτοί· ›διὰ τί οὗν ὁ ἀπόστολος μετὰ τὸν Χριστὸν οὐκ ὠνόμασε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἀλλὰ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἀγγέλους; τὸ αὐτὸ δ’ ἀν τις αὐτοὺς ἐρωτήσειε· ›διὰ τί μὴ ἀρχαγγέλους μηδὲ χερουβίμ μηδὲ σεραφίμ μηδὲ κυριότητας μηδὲ θρόνους μηδὲ ἔτερόν τι, ἀλλ’ ἐκλεκτοὺς ἀγγέλους ὠνόμασεν ὁ Παῦλος; ἔπει μὴ 5 οὕτως ὠνόμασεν, οἱ ἄγγελοι ἀρχάγγελοί εἰσιν ἢ μόνοι ἄγγελοί εἰσι καὶ οὕτε σεραφίμ οὐ χερουβίμ οὐδὲ ἀρχάγγελοι οὐ κυριότητες, οὐ θρόνοι οὐκ ἀρχαὶ οὐδὲ ἔτερον τί ἐστιν; ἀλλὰ τοῦτο ἐστιν ἀνάγκην μὲν ἐπιβάλλειν τῷ ἀποστόλῳ, διὰ τί μὴ οὕτως ἀλλ’ οὕτως ἔγραψεν, ἀγνοεῖν δὲ τὰς θείας 3 γραφὰς καὶ διὰ τοῦτο πλανᾶσθαι περὶ τὴν ἀλήθειαν. ιδοὺ γάρ παρὰ 10 B 662 μὲν τῷ Ἡσαΐᾳ γέγραπται· »προσαγάγετε πρὸς ἡμὲς καὶ ἀκούσατε ταῦτα·

13,11 Is 48,16

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

31 ἀλλ’ ἴδιον] ἀλλὰ μᾶλλον x(sine U) | αὐτοῦ τῆς Θεότητος ~ arm | αὐτοῦ > M + ὁ θεός arm | γάρ > arm **32** δι’] διὰ τοῦ arm^{2,3} | ἐν + τῷ arm

13,1 ἔστω + καὶ arm^{2,3} | φησὶ R | αὐτοὶ + οὕτως arm **2** τὸν > n | ὠνόμασε] ἐπωνόμασε U ἐμνημόνευσε arm¹ | τὸ ἄγιον > arm¹ **3** αὐτὸ δ’ ἀν τις] τίς ἀν καὶ 76 4 σεραφίμ μηδὲ χερουβίμ ~ A arm¹ | μηδὲ₃] μὴ RS89 **5** ἐκλεκτοὺς] ἐκ τοὺς RM + τοὺς arm¹ + μόνους RS89U | ὀνομάζει arm^{2,3} | ὁ Παῦλος > 76 **6** εἰσιν > arm³ | ἢ] εἰ arm | εἰσι > arm σεραφίμ οὐ χερουβίμ] χερουβίμ οὕτε σεραφίμ M | οὐ₁] ἢ x οὕτε 76 arm | οὐδὲ₁] οὐκ x(sine 76)Zig. **7** οὐ₂] οὐδὲ x | οὐκ **8** ἀρχαὶ > arm¹ + καὶ arm^{2,3} | οὐδὲ₁] οὐχ Zig. | ἐστιν > arm¹ | τοῦτο — ἀνάγκην] (ἢ arm¹) ἀνάγκη τοῦτο ἐστιν arm **9** ἀποστόλῳ + τὴν (τὰς arm^{2,3}) πρόφασιν (προφάσεις arm^{2,3}) καὶ λέγειν arm + καὶ arm¹ | ἔγραψεν + καὶ οὕτως arm | δὲ > arm | ἀγνοοῦντες arm | θείας] θεοπνεύστους arm **10** ἐπλανήθησαν arm | περὶ] παρὰ x(sine BnU) **11** μὲν > B | προσάγαγε S | καὶ — ταῦτα > U

32 [ἡνεκό] έπικ arm^{2,3} | ή > arm^{2,3}

13,1 ἥηρηθι + ή arm^{2,3} | αγημέτι] αγημέτι arm^{2,3} **2** ανπολανέωη] γηγέωη arm¹ | αποληρ > arm¹ **4** ηξ αεροψέτι] ηξ φεροψέτι ~ arm¹ | φεροψέτι] arm³ | ηξ] ή λαμ̄ arm³ **5** ανπολανέωη] ανπολανέ arm^{2,3} **6** ανπολανέωη αγημέτι ~ | ζρεγτωλ.ρν ζρεγτωλ.ρν ζρεγτωλ.ρν ζρεγτωλ.ρν arm³ | έν > arm³ | ή] έθλ ηξ/8 ηξ αετολθήτιλ.ρ + ή arm^{2,3} > arm¹ | έ > arm¹ | τοῦτο — ἀνάγκην] ζωρλαρπλθήτιλ (+ ή arm¹) αγημέτι **9** ἀποστόλῳ + ζωρλαρπλ (ζωρλαρπλ arm^{2,3}) ή ασελ | φασι έρη ηξ αγημέτι] έρη φασι ηξ αγημέτι arm^{2,3} | ἔγραψεν + ή αγημέτι | θείας] ασπολαδωρπληξ | ανάσασ.ρ ... έθλαλ.ρ (έθλαλ arm^{2,3} ante ασπολαδωρπληξ) **10** πλανᾶσθαι] μηληρησων

οὐκ ἀπ' ἀρχῆς ἐν κρυφῇ | λελάληκα· ἡνίκα ἐγένετο, ἐκεῖ ἥμην· καὶ νῦν M 564
 κύριος ἀπέσταλκέ με καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ· παρὰ δὲ τῷ Ἀγγαίῳ· »καὶ
 νῦν κατίσχυε, Ζωροβάθελ, λέγει κύριος, καὶ κατίσχυε, Ἰησοῦ ὁ τοῦ
 15 Ἰωσεδέκ, ὁ ἵερεν ὁ μέγας, λέγει κύριος. καὶ κατίσχυέτω πᾶς ὁ λαὸς τῆς
 γῆς, λέγει κύριος· καὶ ποιεῖτε, διότι ἐγώ μεθ' ὑμῶν εἰμι, λέγει κύριος
 παντοκράτωρ, καὶ τὸ πνεῦμά μου ἐφέστηκεν ἐν μέσῳ ὑμῶν· καὶ παρ'
 ἀμφοτέροις τοῖς προφήταις περὶ μόνου τοῦ κυρίου καὶ τοῦ πνεύματος
 μνήμη γέγονε. τί τοίνυν καὶ περὶ τούτου φήσουσιν; εἰ γάρ, ἐπειδὴ τοῦ 4
 20 Χριστοῦ μνημονεύσας ὁ Παῦλος περὶ μὲν τοῦ πνεύματος ἐσιώπησε, τῶν δὲ
 ἐκλεκτῶν ἀγγέλων ἐμνημόνευσε, διὰ τοῦτο ἐν ἀγγέλοις τὸ πνεῦμα συν-
 τάττουσιν, ὅρα καὶ τοῖς προφητικοῖς τούτοις ἐντυγχάνοντας τολμηρό-
 τερον αὐτοὺς διαλογίζεσθαι καὶ περὶ τοῦ σεσιωπημένου. ἂν τε γάρ 5
 τὸν κύριον φήσωσιν εἶναι τὸν υἱόν, τί ἀν εἴποιεν περὶ τοῦ πατρός; ἂν τε
 25 τὸν πατέρα εἴπωσι, τί ἀν εἴποιεν περὶ τοῦ υἱοῦ; τὴν γάρ ἀκολουθοῦσαν

13 Agg 2,4.5

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

12 λελάλαληκα (sic) S | ἐγένετο + ἐγώ arm 13 κύριος it. arm^{2,3} | παρὰ > arm³
 14 νῦν] τότε arm^{2,3} | κατίσχυεν₁ M + σὺ arm | Ζεροβάθελ W Ζωροβάθάβ L* |
 κατίσχυεν W κατίσχυεν ἐν (sic) S κατίσχυέτω arm¹ + σὺ arm^{2,3} 15 Ἰωσεβέκ S | δι
 — μέγας > A | λέγει κύριος > RS89 arm 16 μεθ' ὑμῶν ἐγώ ~ RS89M 17 καὶ₂ > η
 18 ἀμφοτέροις + οὖν η οὖν ἀμφοτέροις arm | περὶ] παρὰ B* exp. Bc > arm^{2,3} |
 καὶ > arm 19 τούτων RS89 | φησὶν A | εἰ] μετὰ arm^{2,3} | ἐπειδὴ >
 arm^{2,3} 20 Χριστοῦ + καὶ arm | μὲν] δὲ arm | πνεύματος] πατρὸς Bc |
 δὲ] μὲν arm 21 ἀγγέλων + ἐσιώπησεν B* exp. Bc | ἐμνημόνευσε] καὶ arm
 22 ὅρα] ὅρα M + λοιπὸν A76c + ἔστι arm | ἐντυγχάνοντες > arm¹
 24 κύριον + εἶναι RS89 Zig. | φήσουσιν RSMBU Zig. | υἱὸν εἶναι arm | εἴποιεν]
 φήσουσι B* | πατρὸς — 25 τοῦ > S

12 ἐγένετο + ήν 13 μέτρ it. arm^{2,3} | γιανδέπου] γιανδέκαμ arm² ανδέκαμ arm³
 14 αρρη] γιανδέμ arm^{2,3} | κατίσχυε + ηπο | αυτέ μέτρ > arm¹ | ηπατραγήρ] ηπατραγήρ
 ηπατραγήρ arm¹ + ηπο arm^{2,3} 15 γιπυερέκελεωγ] φαζαναγ] γιπυερέκελεωγ
 φαζαναγ] arm^{2,3} 18 έρκα.φανέριρογ] έρκα.φανέριρ arm^{2,3} | γιανδάμ > arm^{2,3}
 19 βέ] γέτη arm^{2,3} | φανέ > arm^{2,3} 20 η.φρήματου] φρήματου] arm^{2,3}
 21 ἐμνημόνευσε] ή | αγιαρήρ] αγιαρήρ arm^{2,3} 22 ὅρα + ή | ζανδήψελ.φ
 > arm¹ 23 γιπέρειργ] γιπέρειργ arm^{2,3} 24 αμήρεν] αμασέρεν arm^{2,3} | ηπορήρ
 ηπο | αμήρεν] αμασέρεν arm^{2,3} | αμήρεν] αμασέρεν arm^{2,3} 25 ζέτελεωγ
 ζέτελεωγ] ρυτη ηπογ] ηπογ arm^{2,3}

κατ' ἐκείνους δυσφημίαν μηδὲ λογίσασθαι τινα γένοιτο· ἀνάγκη γὰρ αὐτοὺς εἰπεῖν, ή οὐκ ἔστιν, ή τοῖς ποιήμασι συναριθμεῖν τὸ σεσιωπημένον.

- 14,1** Τί δ' ἄν εἴποιεν, ἐὰν ἀκούσωσι καὶ τοῦ κυρίου λέγοντος· »κριτής τις ἦν τινι χώρᾳ τὸν Θεόν μὴ φοβούμενος καὶ ἀνθρωπὸν μὴ ἐντρεπόμενος«; ἄρα, ἐπειδὴ μετὰ τὸν Θεὸν ὡνόμασεν τὸν ἀνθρωπὸν, ὁ νίος ἔστιν οὗτος ὁ ἀνθρωπος, ὃν οὐκ ἐνετράπη ὁ ἄδικος κριτής; ή ἐπειδὴ μετὰ τὸν Θεὸν ὡνόμασε ἀνθρωπὸν, τρίτος ἔστιν ὁ νίος μετὰ τὸν ἀνθρωπὸν καὶ 5
2 τέταρτον τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον; τί δὲ ἄρα, ἐὰν καὶ τοῦ ἀποστόλου ἐν τῇ αὐτῇ ἐπιστολῇ πάλιν λέγοντος ἀκούσωσι· »παραγγέλλω σοι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ ψωποιοῦντος τὰ πάντα καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ μαρτυρήσαντος ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου τὴν καλὴν ὁμολογίαν, τηρῆσαί σε τὴν
3 ἐντολὴν ἀσπιλον ἀνεπίληπτον«; ἄρα, ἐπειδὴ σεσιώπηκε νῦν περὶ 10

14,1 Lc 18,2 7 Tm 6,13

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

26 κατ' ἐκείνους] ἀπὸ τούτου π ἐκείνους arm^{2,3} | ἐκείνους] ἐκείνου x(sine Un76) | μηδὲ] καὶ arm | λογίζεσθαι x + μὴ arm | ἀνάγκη + ἔστι arm 27 ή + ὅτι x | ἔστιν + καὶ arm¹

14,1 δ'] πάλιν arm | ἐὰν — λέγοντος] οἱ κατ' ἐκείνους (+ εἰς τὸ π) x(sine U) | ἀκούσουσι Zig. | καὶ > U arm^{2,3} | τοῦ > arm^{2,3} 2 χώρᾳ] πόλει x | τὸν — μήτε τὸν Θεὸν φοβούμενος μήτε τὸν ἀνθρωπὸν π 3 τὸν₁ > π | ὡνόμασεν + καὶ arm | τὸν₂ > RS89U | νίος — 5 ἀνθρωπὸν > 89 | νίος + ἄρα arm 4 κριτής + καὶ arm | τὸν > π 5 ὡνόμασε + τὸν 89xZig. | ἀνθρωπὸν > arm^{2,3} | τὸν > arm^{2,3} | καὶ 6 — ἅγιον > x(sine U) | καὶ + τὸ L* > arm^{2,3} 7 ἐπιστολῇ + ὅτι arm^{2,3} | πάλιν post ἀκούσωσι U | πάλιν > arm^{2,3} | λέγοντος > x 8 ψωποιοῦντος] ψωπογονοῦντος x | καὶ + κυρίου LM | Ἰησοῦ Χριστοῦ ~ L arm Zig. | Χριστοῦ > M 10 ἀνεπίληπτον > π | ἄρα + οὕν x(sine n)Zig.

26 μηδὲ] 4 | λογίσασθαι + μῆ | ἀνάγκη + 4 27 4 + 4 arm¹

14,1 δ'] զարձեալ | ասիցեն] ասասցեն arm^{2,3} | 4 > arm^{2,3} | ասելոյն] ն > arm^{2,3} 3 իսկ > arm^{2,3} | անօմասեն + 4 | νիօս + ուրեմն 4 ամաշեաց] ամաշէր arm^{2,3} | կրιտής + 4 5 զմարդ > arm^{2,3} | մարդոյ arm^{2,3} | 4 > arm^{2,3} 7 թղթի] թղթէ arm^{2,3} | թէ > arm¹ | զարձեալ > arm^{2,3} 9 առ պոնտացւով պիղատոսիլ գրարւոք] առաջի պոնտացւոյ պիղատոսի գրարիոք arm^{2,3} 10 կասն] յաղազս arm^{2,3}

ἀγγέλων καὶ πνεύματος, ἀμφιβάλλουσι περὶ πνεύματος, εἰ ἔστι, καὶ περὶ
ἀγγέλων, εἰ εἰσί; ναί, ἀμφιβάλλουσιν ἔως τοιαῦτα δυσφημεῖν περὶ τοῦ
πνεύματος μεμελετήκασιν. ἐὰν δὲ ἀκούσωσι τῆς γραφῆς λεγούσης ἐν τῇ 4
Ἐξόδῳ· »έφοβήθη | δὲ ὁ λαὸς τὸν κύριον καὶ ἐπίστευσαν τῷ θεῷ καὶ M 565
15 Μωσῆς τῷ θεράποντι αὐτοῦ«, ἅρα συναριθμήσουσι τῷ θεῷ καὶ τὸν
Μωσῆν καὶ μετὰ τὸν θεὸν οὐ νοήσουσι τὸν υἱόν, ἀλλὰ μόνον τὸν
Μωσῆν; τί δέ, ἐὰν ἀκούσωσι καὶ τοῦ πατριάρχου Ἱακώβ εὐλογοῦν- 5
τος τὸν Ἰωσὴφ καὶ λέγοντος· »ὁ θεὸς ὁ τρέφων με ἐκ νεότητός μου ἔως τῆς
ἡμέρας ταύτης· | ὁ ἄγγελος ὁ ῥυόμενός με ἐκ πάντων τῶν κακῶν B 663
20 εὐλογήσαι τὰ παιδία ταῦτα«, ἅρα, ἐπειδὴ μετὰ τὸν θεὸν ὠνόμασεν
ἄγγελον, πρῶτος ὁ ἄγγελος τοῦ υἱοῦ ἡ ἄγγέλοις συναριθμεῖται ὁ υἱός;
ναί, πάλιν οὕτω νοήσουσι διεφθαρμένην ἔχοντες τὴν καρδίαν. ἀλλ’ οὐχ ἡ 6

14 Ex 14,31 **18** Gn 48,15.16; cf. *OrArian III* 12,3

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

11 καὶ₁ — 12 ἀγγέλων it. arm² | πνεύματος₁] πνευμάτων arm¹ | ἀμφιβάλλουσι + δὲ B + γε arm | περὶ₁ + τοῦ arm¹ + ἀγγέλων καὶ n76 | εἰ ἔστι > x | καὶ₂] ἢ arm^{2,3} | καὶ₂ — 12 ἀγγέλων > n76 | εἰ > L | ἀμφιβάλλουσιν + γάρ arm | ἔως > x | τοιαῦτα + γάρ x + ὅδε arm¹ + λόγον arm^{2,3} | δυσφημεῖν] βλασφημεῖν B δυσφημούσι arm^{2,3} | τοῦ > x(sine 76) 13 μεμελετήκασιν + ἢ arm | δὲ > arm | λεγούσης + καὶ RS89 | τῇ > arm^{2,3} 14 δὲ > A 15 συναριθμήσωσι R89 | καὶ > arm^{2,3} 16 μετὰ — νίὸν] τὸν οὐδὲ λέξουσι μετὰ τὸν θεόν arm | νοήσωσι M | τὸν₁ > RS89 | μόνον > arm^{2,3} 17 Μωσῆν + οὐχὶ ἀλλὰ τὸν νίὸν ****σε διὰ τοῦ εἰπεῖν κύριον ὁσπερ καὶ ὁ Ἱακὼβ ἀγγελον ῥύσμενον αὐτὸν ἐκ νεότητος αὐτοῦ τὸν μονογενῆ νίὸν τοῦ θεοῦ εἴρηκε 76 | ἐὰν] ἀν A | ἀκούσῃ arm³ | καὶ > arm^{2,3} | πατριάρχου > 76 18 τὸν > n | με] μου S 19 ταύτης + καὶ n76 20 εὐλογήσει x(sine Wn) | ἄρα ἐπειδὴ] οὗν δὲ arm¹ οὗν δὲ ὅτι ἔτι arm^{2,3} | τὸν > n | τὸν θεόν] τὰ παιδία B | τὸν ἀγγελον ὧνόμασεν arm 21 πρῶτος + ἔστιν RS89U + ἄρα arm | ὁ νιός > arm^{2,3} 22 ναὶ] καὶ R | νοήσωσι MA* | τὴν > n | καρδίαν] διάνοιαν M

ἀποστολικὴ πίστις ἐστὶ τοιαύτη οὐδὲ ὅλως Χριστιανὸς τούτων ἀνάσχοιτο ἄν. ἡ γὰρ ἀγία καὶ μακαρία τριάς ἀδιάρετος καὶ ἡνωμένη πρὸς ἑαυτήν ἐστι· καὶ λεγομένου τοῦ πατρὸς σύνεστι καὶ ὁ τούτου λόγος καὶ 25 τὸ ἐν τῷ νίῳ πνεῦμα. ἄν δὲ καὶ ὁ νίὸς ὀνομάζηται, ἐν τῷ νίῳ ἐστιν ὁ πατὴρ καὶ τὸ πνεῦμα οὐκ ἐστιν ἐκτὸς τοῦ λόγου. μία γάρ ἐστιν ἡ ἐκ τοῦ πατρὸς χάρις δι’ οὗτοῦ ἐν πνεύματι ἀγίῳ πληρουμένη· καὶ μία θεότης ἐστὶ 7 καὶ »εἷς θεός ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν«. οὕτω γὰρ καὶ ὁ Παῦλος εἰρηκώς· »διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ Ἰησοῦ 30 Χριστοῦ« ἐγίνωσκεν, ὅτι οὐ διήρητο τοῦ οὐρανοῦ τὸ πνεῦμα, ἀλλ’ ἐν Χριστῷ ἦν καὶ αὐτό, ὃσπερ ὁ νίὸς ἐν τῷ πατρί. τοὺς δὲ ἐκλεκτοὺς ἀγγέλους συνεπήγαγεν εἰκότως, ἵνα, ἐπειδὴ διαμαρτυρίᾳ ἦν τῷ μαθητῇ λεγομένῃ, γινώσκων, ὅτι τὰ μὲν λεγόμενα παρὰ θεοῦ διὰ Χριστοῦ ἐν πνεύματι

29 Eph 4,6 30 2Tm 4,1

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

23 ἐστι > arm¹ | τοιαύτη + δὲ arm^{2,3} | Χριστιανὸς + τις arm¹ **24** ἀνάσχοιτο ἄν τούτων ~ x | καὶ — τριάς] τριάς (τριάδος arm^{2,3}) καὶ (> arm^{2,3}) ἡ (> arm^{2,3}) μακαρία ἐνότης arm **25** ἐστι post ἀδιάρετος arm^{2,3} > arm¹ | καὶ₁] διὸ arm | σύνεστι] συνέστη R*S πρόσεστι x(sine U)Zig. | τούτου + νίὸς B* **26** τὸ > arm^{2,3} | ἄν] ἔὰν xZig. | ὀνομάζεται RS ὡνομάζηται MZig. | ἐστιν] ἐστι + καὶ η **27** ἐκτός ἐστιν ~ arm^{2,3} | ἐστιν₂ + καὶ arm^{2,3} | ἡ > RS89*Zig. | ἐκ > arm¹ **28** ἐν + τῷ arm | πνεύματι cf. app. arm. + τῷ arm¹ | ἀγίῳ > arm^{2,3} cf. app. arm. | καὶ > arm^{1,2} **29** θεός + ἐστιν x(sine Bn76)Zig. | πᾶσιν + ἐν ἡμῖν arm¹ | καὶ₃ > arm^{2,3} **30** διαμαρτύρωμαι M **31** διηρεῖτο x(sine B)Zig. | τοῦ οὐρανοῦ > arm^{2,3} **32** καὶ > arm^{2,3} | ὃσπερ + καὶ arm¹ **33** λεγομένῃ] τὰ λεγόμενα arm **34** γινώσκων — λεγόμενα > arm^{2,3} | δτι] ὡς RS89BZig. | ἐν + τῷ arm

23 απω.ρει/ακῶν ζωτιστὸν] απω.ρει/ακῶν ζωτιστ arm^{2,3} | Λ > arm¹ | αμβένειτιν ρύνωτ ~ arm^{2,3} + ήσικ arm^{2,3} | ρρήματονιέωj + η.ρ > arm¹ **24** երրորդութիւնն (երրորդութեանն arm^{2,3}) և (> arm^{2,3}) երանելի միասնականութիւնն (ն > arm^{2,3}) | Λ post անրածին > arm¹ **25** ին.քեան] ին.քն arm^{2,3} | ζայր] ζաւր arm^{2,3} | ηր > arm^{2,3} **27** ηրիշ և ~ arm^{2,3} | Λ + և arm^{2,3} | ի > arm¹ **28** πνεύματι] ζոգ**զն arm¹ | ἀγίῳ] սրբ** arm¹ > arm^{2,3} | և > arm^{1,2} **29** ամենեցուն] ամենեցունց arm^{2,3} | ամենեսին] ամենեսեան arm^{2,3} | յամենեսին] յամենեսեան arm^{2,3} + ի մեզ arm¹ | և > arm^{2,3} **31** յորդւոյ > arm^{2,3} **32** և > arm^{2,3} | աւրինակ + և arm¹ **33** և > arm^{2,3} | աւրինակ + և arm¹ **34** գիտելով — ասացեալ.քն > arm^{2,3} | ζոգւով

35 λελάληται, οἱ δὲ ἄγγελοι διακονοῦσι τὰ παρ’ ἡμῶν ἐπισκοποῦντες τὰς ἑκάστου πράξεις, φυλάξῃ τὰς τοῦ διδασκάλου παραινέσεις ὡς ἔχων τοὺς ἐφορῶντας τῶν λεγομένων μάρτυρας. ἢ τάχα καὶ διὰ τοὺς »διὰ 7 παντὸς Θεωροῦντας τὸ πρόσωπον τοῦ πατρὸς τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς« διαμαρτύρεται νῦν ὄγγέλους ἔνεκά γε »τῶν« ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ »μικρῶν«, ἵνα 40 γινώσκων ὁ μαθητὴς τοὺς κηδεμόνας τῶν λαῶν μὴ ἀμελήσῃ τῶν παραινέσεων τοῦ ἀποστόλου.

Τῶν μὲν οὖν θείων λογίων τοιοῦτος ὁ νοῦς ἐμοὶ φαίνεται διελέγχων 15,1 τὴν τῶν ἀλόγων κατὰ τοῦ πνεύματος δυσφημίαν· αὐτοὶ δὲ τὴν φιλονείκιαν ἔμμονον ἔχοντες πρὸς τὴν ἀλήθειαν, ὡς γράφεις, οὐκέτι μὲν ἀπὸ τῶν γραφῶν· οὐχ εὐρίσκουσι γάρ· »ἀπὸ δὲ τοῦ περισσεύματος τῆς καρδίας« 5 τῆς ἴδιας ἐρευγόμενοι πάλιν φάσκουσιν· »εἰ μὴ κτίσμα ἔστι μηδὲ τῶν

37 Mt 18,10 15,2 Cf. Lc 22,24 4 Mt 12,34; Lc 6,45

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

36 φυλάξει B | τὰς] τὴν arm¹ | παραινέσεις] παραίνεσιν arm¹ παρατηρήσεις B | τοὺς 37 ἐφορῶντας ἔχων ~ arm^{2,3} τὸν ἐφορῶντα ἔχων ~ arm¹ | διὰ₁ > RS89MB | Θεωροῦντας] ἐφορῶντας B 38 τοῖς > x(sine M) | οὐρανοῖς + δῶν vel oīs arm 39 νῦν] τοὺς x(sine BA^c) + καλῶν vel ἐκκαλῶν arm | ἔνεκεν π | γε > x(sine B) | ἐκκλησίᾳ + εἰσὶν arm 40 κηδομένους RS89U 40/41 τῆς παραινέσεως W
15,1 λογίων > S | ἐμοὶ] τι arm^{2,3} 2 δυσφημίαν] βλασφημίαν M | δὲ] οὖν arm^{2,3} | τὴν > arm^{2,3} 3 τὴν > arm¹ | ὡς γράφεις] γράφει x(sine Un76) ἀπὸ (> arm^{2,3}) γραφῶν arm, non leg. 76 > n | οὐκέτι] καὶ arm¹ 4 οὐ γάρ εὐρίσκουσι arm | εὐρήσουσι π | ἀπὸ > arm¹ | τῆς > arm¹ | τῆς — 5 ἴδιας] τῆς ἴδιας καρδίας Mn 5 τῆς ἴδιας > A | ἐρευγόμενοι S | μηδὲ] οὐδὲ 76 | τῶν — 6 ἔστιν] εῖς τῶν ὄγγέλων arm

35 լինէին խաւսեցեալք] լինին խաւսեալք arm¹ 36 զպատուէրս] զպատուէր arm¹ 37 ի վերայ հայեցաւզ (հայեցող arm¹) ունելով ~ | զպամնոսիկ որ] զայն իսկ որք arm¹ 38 οὐρανοῖς + որոց 39 νῦν + կոչելով | զհրեշտակս] հրեշտակս arm^{2,3} | որոց] որոյ arm¹ | էկκλησίᾳ + են | տղայոց] տղայք arm¹ 40 աշակերտին] աշատերտն (sic) arm² | խրատու] խրատոյ arm^{2,3}
15,1 աստուածային] աստուածեղին arm^{2,3} | ինձ] ինչ arm^{2,3} 2 հակարակ] հակարակս arm² հակարակս arm³ | զհայհոյութիւնն] հայհոյութիւն arm¹ | այլ] արդ arm^{2,3} | զբանակուլութիւնն] ն > arm^{2,3} 3 ձշմարտութիւնն] ն > arm¹ | ὡς γράφεις] ի (> arm^{2,3}) զրոց arm | և] և arm¹ 4 քանզի ոչ զտանեն | ի > arm¹ | սրտիցն] ն > arm¹ | τῶν — 6 էστιν] մի ի հրեշտակաց

M 568 ἀγγέλων εῖς ἐστιν ἀλλ' ἐκ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται, | οὐκοῦν νίός ἐστι καὶ
2 αὐτὸς καὶ δύο ἀδελφοί εἰσιν αὐτό τε καὶ ὁ λόγος. καὶ εἰ ἀδελφός ἐστι, πῶς
 μονογενῆς ὁ λόγος, ἢ πῶς οὐκ ἵσοι, ἀλλ' ὁ μὲν μετὰ τὸν πατέρα, τὸ δὲ
 μετὰ τὸν νίὸν ὀνομάζεται; πῶς δέ, εἰ ἐκ τοῦ πατρὸς ἐστιν, οὐ λέγεται καὶ
 αὐτὸς γεγεννῆσθαι ἢ ὅτι νίός ἐστιν, ἀλλ' ἀπλῶς πνεῦμα ἄγιον; εἰ δὲ τοῦ 10
 νίοῦ ἐστι τὸ πνεῦμα, οὐκοῦν πάππος ἐστὶν ὁ πατὴρ τοῦ πνεύματος.
 τοιαῦτα παίζουσιν οἱ ἄτιμοι περιεργαζόμενοι καὶ θέλοντες »έρευναν τὰ
 B 663 βάθη τοῦ Θεοῦ, ἃ μηδεὶς | οἶδεν εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ« τὸ δυσφημούμε-
3 νον ὑπ' αὐτῶν. ἔδει μὲν οὖν μηκέτι τούτοις ἀποκρίνασθαι, κατὰ δὲ τὴν
 ἀποστολικὴν παραγγελίαν μετὰ τὴν ἐκ τῶν προειρημένων νουθεσίαν »ώς 15
 αἱρετικοὺς αὐτοὺς παραιτεῖσθαι« ἢ ἄξια ὃν ἐρωτῶσιν ἐρωτᾶν αὐτοὺς καὶ
 ἀπαιτεῖν παρ' αὐτῶν ἀπόκρισιν, οἵαν αὐτοὶ παρ' ἡμῶν ἀπαιτοῦσιν.
 εἰπάτωσαν τοίνυν· εἰ δὲ πατὴρ ἐκ πατρὸς καὶ εἰ ἄλλος σὺν αὐτῷ γεγέννη-

12 1Cor 2,10.11 **15** Tt 3,10

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

7 αὐτὸς] αὐτὸς SLWAn76 | εἰσιν post δὺο arm¹ > arm^{2,3} | αὐτὸς] αὐτὸς LWn76 |
 τε + ὁ παράκλητος n | ἀδελφοί εἰσιν arm^{2,3} **8** μετὰ τὸν πατέρα] ἐκ τοῦ πατρὸς
 γεγέννηται U + ὀνομάζεται arm^{2,3} | τὸν > RS | πατέρα + γεγέννηται x(sine
 L) + γεγένηται L **9** ὀνομάζεται + ἢ B arm | δὲ > arm | ἐστιν + ἀλλ' B
 + καὶ arm¹ | λέγετε S **10** αὐτὸς + ὅτι + n76c | γεγενῆσθαι S89
 γεγέννηται x(sine L) γεγένηται L | ἢ] καὶ 76 | ἐστιν > arm¹ **11** τὸ > x(sine
 B76) **12** τοιαῦτα + μὲν arm | ἄτιμοι + καὶ ἄστοργοι arm | θέλοντες >
 arm **13** μὴ + μόνον arm^{2,3} **14** ὑπ' αὐτῶν] ὑπὸ τούτων x(sine B)Zig. | μὲν > n
 | τούτους 89M | ἀποκρίνεσθαι 89U* **15** ἐκ > A76 | ώς > arm¹
16 παραιτηθεὶς vel παραιτηθέντες arm³ | ἄξια] κατ' ἄξια arm | ἐρωτῶσιν]
 λέγουσιν arm^{2,3} > arm¹ **17** οἴαν] ώς ἀν x(sine UBn) ώς n + καὶ arm | ἀπαιτῶσιν
 WA **18** εἰπάτωσαν τοίνυν non leg. W | ἐκ + τοῦ x(sine UBn) | πατρὸς +
 ἐστι RS89UB | εἰ > arm | σὺν αὐτῷ] ἔξ αὐτοῦ A | γεγέννηται > A Zig.

6 Ելանէ] Ելանէն arm^{2,3} **7** Երկուք] Երկոքեանն arm^{2,3} | Են > arm^{2,3} |
 Եղբայրէ] Եղբարք Են arm^{2,3} **8** Հաւր + անուանի arm^{2,3} | միւսն] մեւսն arm¹
9 ծնուածետαι + կամ | է + և arm¹ **11** է > arm¹ **12** τοιայտա + ահա |
 πայզուսին] զանդաշեն | ᄋտիմօ + և անագորոյնք | **13** բայց + միայն arm^{2,3}
14 սոցա + և arm¹ | իսկ ոչ առնել] չառնել իսկ arm^{2,3} **15** առաքելականն
 պատուիրանի] առաքելոյն պատուիրանին arm^{2,3} | յետ] հետ arm¹ | որպէս >
 arm¹ **16** հրաժարել] հրաժարեալ arm³ | նոցանէն] ն > arm^{2,3} | նոցանէ]
 նոցանէին arm¹ **17** պատասխանի] պատասխանիս arm¹ | օճառ + և | ի
 > arm^{2,3}

ταὶ καὶ εἰσιν ἀδελφοὶ ἐξ ἑνός, καὶ τί ὅνομα αὐτοῖς καὶ τίς ὁ καὶ τούτων
20 πατὴρ καὶ πάππος κάκείνων οἱ πρόγονοι;^c ἀλλ’ οὐκ εἶναι φήσουσι· πῶς 4
οὗν πατὴρ, λεγέτωσαν, αὐτὸς μὴ γεννώμενος ἐκ πατρός; ἢ πῶς ἡδυνήθη
υίὸν ἔχειν μὴ πρότερον αὐτὸς υἱὸς γεννηθείς; οἵδα ὅτι ἀσεβῆς ἢ ἐρώτησις
ἀλλὰ τοιαῦτα παίζοντας αὐτοὺς παίζειν δίκαιον, ἵνα κανὸν ἐκ τῆς τοιαύτης
ἀτοπίας καὶ ἀσεβοῦς ἐρωτήσεως αἰσθάνεσθαι τῆς ιδίας ἀφροσύνης
25 δύνωνται. οὐκ ἔστι γάρ ταῦτα. μὴ γένοιτο! οὐδὲ οὕτως ἐρωτᾶν περὶ τῆς
θεότητος πρέπει. »οὐκ ἔστι γάρ ως ἀνθρωπος ὁ θεός«, ἵνα καὶ ἀνθρώπινα
περὶ αὐτοῦ τις ἐρωτᾶν τολμήσῃ.

Σιωπᾶν μὲν οὖν, ὡς προεῖπον, ἐπὶ τούτοις καὶ μὴ προσποιεῖσθαι 16,1
τοὺς τοιούτους ἔδει· ἵνα δὲ μὴ ἡ ἡμῶν σιωπὴ πρόφασιν ἀναισχυντίας
αὐτοῖς ἐμποιήσῃ, ἀκουέτωσαν· ὃσπερ οὐκ ἔστιν ἐπὶ τοῦ πατρὸς εἰπεῖν
πατέρα, οὕτως οὐκ ἔστιν ἐπὶ τοῦ νίοῦ εἰπεῖν ἀδελφόν. τοῦ μὲν γάρ 2
5 πατρός, ὡς γέγραπται, »ἔμπροσθεν ἄλλος θεός οὐ γέγονεν«· υἱὸς δὲ οὐκ
ἔστιν ἄλλος· μονογενὴς γάρ ἔστι· διὸ καὶ μόνος καὶ εἴς πατὴρ μόνου καὶ

26 Nm 23,19 **16,5** Is 43,10

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

19 οξ > arm^{2,3} | καὶ₂ > arm | τί + τὸ n | ὅνομα αὐτοῖς] τούτου ὄνομα arm | αὐτοῖς] τούτοις RS89B | καὶ₂] ἢ arm | τούτου RSB arm 20 καὶ πάππος non leg. in W 21 γεννώμενος] γενόμενος x(sine B76) Zig. ὡν 76 22 πρότερος LW | αὐτὸς νιὸς > n | ἀσεβῆς + ἔστιν arm 23 τοιαῦτα] τοσαῦτα x(sine BA^c) | δίκαιον + ἔστιν arm | ἐκ > arm^{2,3} 24 ἐρωτήσεων arm¹ 26 καὶ > arm
 27 τίς L | ἐρωτᾶν τις τολμήσῃ ~ arm^{2,3} | τολμᾶ arm¹
 16,1 οὖν + μᾶλλον arm | ως προεῖπον > 76 | μὴ₁] μηδὲν arm | προσποιεῖσθαι τοὺς τοιούτους] πρὸς τοιούτους ποιεῖσθαι τὸν λόγους n 2 τοιούτους > arm | ἔδει] δεῖ arm | ἵνα δὲ > arm¹ 3 ἀκουέτωσαν > arm¹ | ώσπερ] ως RS89B 4 ἔστιν] δεῖ arm | τοῦ > RS | εἰπεῖν > n 5/6 οὐκ ἔστιν] οὐ δεῖ arm | ως + καὶ arm | ἄλλος οὐκ ἔστιν ~ arm 6 εἰς + ὁ RS89BA Zig. 6/7 καὶ ἐνὸς > arm¹

19 ὅνομα αὐτοῖς] μηρια ἀνηπτιν | τούτων] μηρια 20 οὐκισθιν] οὐκισθιν arm^{2,3} |
 ἀγιλ + ηι arm^{2,3} 22 ὀσεβής + έ 23 δίκαιον + έ | γιαγιαψέμ] αγιαψέμ arm^{2,3}
 24 ζωργιονιώδη] ζωργιονιώδη arm¹ 27 ζωργιανέλ π.ρ ήζηψειη ~ arm^{2,3} |
 ήζηψειη] ήζηψειη arm¹
 16,1 οὖν + μάνωτινη 2 αγιλ ηι > arm¹ (lac.) | ψωτιδωπωνι] ψωτιδωπων arm^{2,3}
 3 ανιμποτιθεων] ανιμωτιθεων arm^{2,3} | ιπτηγεν > arm¹ (lac.) 4 οὐκ
 ἔστιν] ηξ έ αψωριt arm¹ ηξ αψωριt έ arm^{2,3} 6 αηη ηξ έ 6/7 έ μηνι > arm¹

ένὸς νίοῦ πατήρ ἐστι· καὶ ἐπὶ μόνης τῆς θεότητος τὸ πατήρ καὶ τὸ νίὸς
3 ἔστηκεν ἀεὶ καὶ ἔστι. τῶν μὲν γάρ ἀνθρώπων εἰ πατήρ λέγεται τις, ἀλλ’
ἐτέρου γέγονεν νίός· καὶ εἰ νίὸς λέγεται, ἀλλ’ ἐτέρου γέγονε πατήρ· ὥστε
4 ἐπ’ ἀνθρώπων μὴ σώζεσθαι κυρίως τὸ πατρὸς καὶ νίοῦ ὄνομα. Ἀβραὰμ 10
γοῦν νίὸς ὁν τοῦ Θάρρα πατήρ γέγονε τοῦ Ἰσαάκ· καὶ Ἰσαὰκ νίὸς ὁν
τοῦ Ἀβραὰμ πατήρ γέγονε τοῦ Ἰακώβ· καὶ τοῦτον τὸν τρόπον ἡ φύσις
τῶν ἀνθρώπων ἔχει· μέρη γάρ εἰσιν ἀλλήλων· καὶ ἕκαστος γεννώμενος ἔχει
5 τοῦ πατρὸς μέρος, ἵνα καὶ αὐτὸς ἐτέρου γένηται πατήρ. ἐπὶ δὲ τῆς
θεότητος οὐκ ἔστιν οὔτως. »οὐ γάρ ὡς ἀνθρωπος ὁ θεός« οὐδὲ μεριζομέ- 15
νην ἔχει φύσιν· διὸ οὐδὲ γεννᾷ νίὸν μεριζόμενος, ἵνα καὶ αὐτὸς γένηται
πατήρ ἐτέρου, ἐπεὶ μηδὲ αὐτὸς ἔστιν ἐκ πατρός· οὔτε ὁ νίὸς δὲ μέρος ἔστι
M 569 τοῦ πατρός· διὸ καὶ | οὐδὲ γεννᾷ, ὥσπερ γεγένηται αὐτός, ἀλλὰ ὅλος
6 ἔστιν ὅλου »εἰκὼν καὶ ἀπαύγασμα«. καὶ ἐπὶ τῆς θεότητος ὁ πατήρ
κυρίως ἔστι πατήρ· καὶ ὁ νίὸς κυρίως ἔστιν νίός· καὶ ἐπὶ τούτων ἔστηκε 20

10 Cf. Gn 11,26; Jos 24,2-4

10 Cf. Gn 11,26; Jos 24,2-4 **15** Cf. Nm 23,19

19 Hbr 1,3; cf. *OrArian I* 23,4; *EpSerap III* 6,5f.

18 Cf. Col 1,15, 2Cor 4,4

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.

7 πατήρ > arm^{2,3} 8 γάρ > B | ἀνθρώπων + ἔκαστος arm | εἰ + καὶ arm |
 τις ante εἰ > RS89 9 εἰ + καὶ arm | ἀλλ' + καὶ arm^{2,3} | γέγονε πατήρ]
 πατήρ ἐστιν arm^{2,3} ἔστι πατήρ arm¹ | γέγονε] λέγεται x(sine B) | ὥστε — 10
 ὅνομα > x 10 ἐπ'] καὶ arm^{2,3} 11 γοῦν] γάρ M οὗν B | Θάρρα] Ναχώρ
 R*RS89B arm¹ Θάρρου Zig. | καὶ > arm^{2,3} | καὶ — 12 Ἰακώβ > U | τρόπον
 + ἔξῆς arm 14 τοῦ πατρὸς] τὸν πατέρα arm^{2,3} | μέρος + ώς arm | καὶ >
 arm¹ | γένοιται 89 16 ἔχει + τὴν arm | μεριζόμενος + ώς arm | γένοιται 89
 17 ἐτέρου πατήρ ~ arm¹ ἐτέρων πατήρ arm^{2,3} | μηδὲ] οὐδὲ x(sine B) | ἐστιν >
 arm^{2,3} | οὕτε] οὐδὲ RS89B | ó > B | δὲ ó υἱὸς ~ An76 > M | δὲ > W
 18 καὶ > RS89Bn76* | ὕσπερ + καὶ arm^{2,3} | γεγένηται L γεγέννηται + ó B
 19 ὅλου > arm³ | καὶ₃] διὸ arm | θεότητος + μόνης RS89B 20 ἐστὶ > arm
 | ἐστιν > arm | υἱός ἐστιν ~ RS89BZig.

τὸν πατὴρ ἀεὶ πατὴρ καὶ τὸν υἱὸν ἀεὶ νιός. καὶ ὥσπερ οὐκ ἄν εἴη ποτὲ ὁ πατὴρ νιός, οὕτως οὐκ ἄν ποτε γένοιτο ὁ νιός πατὴρ. καὶ ὥσπερ οὐ παύσεται ποτε ὁ πατὴρ μόνος ὃν πατήρ, οὕτως οὐ παύσεται ποτε ὁ νιός μόνος ὃν νιός. μανία ἄρα κανὸν ὅλως ἐνθυμεῖσθαι καὶ λέγειν ἐπὶ μὲν νιοῦ 7
25 ἀδελφόν, ἐπὶ δὲ πατρὸς τὸ πάππου ὄνομα. οὐδὲ γάρ ὡνομάσθη ἐν ταῖς γραφαῖς υἱὸς τὸ πνεῦμα, ἵνα μὴ ἀδελφὸς νομισθῇ· οὐδὲ νιός τοῦ νιοῦ, ἵνα μὴ πάππος ὁ πατὴρ, ἀλλὰ ὁ νιός τοῦ πατρὸς νιός καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ πατρὸς πνεῦμα εἰρηται, καὶ οὕτως μία τῆς τριάδος ἡ θεότης καὶ πίστις ἔστιν.

Ούκοῦν καὶ κατὰ τοῦτο μανία τὸ λέγειν αὐτὸ κτίσμα. εἰ γάρ κτίσμα 17,1
ἥν, οὐ συνετάσσετο τῇ τριάδι. ὅλη γάρ εῖς θεός ἐστι. καὶ ἀρκεῖ γινώσκειν,
ὅτι μὴ κτίσμα ἐστὶ τὸ πνεῦμα μηδὲ τοῖς ποιήμασι συναριθμεῖται· οὐ γάρ
ἀλλότριον ἐπιμίγνυται τῇ τριάδι, ἀλλ’ ἀδιαίρετός ἐστι καὶ ὁμοία ἔσαυτῇ.
ὅτι ἀρκεῖ ταῦτα τοῖς πιστοῖς· μέχρι τούτων ἐν ἀνθρώποις ἡ γνῶσις φθάνει.

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3} Zig.(usque ad 27 πατρὸς)

21 τὸ₁] ὁ x(sine B) | πατήρ > arm¹ | τὸ₂] ὁ x(sine B) | καὶ₂ > arm¹ | εἴη
 > arm^{2,3} | ποτὲ > x(sine B) **22** ποτε > arm | γένοιτο + καὶ arm
 ὡσπερ] ὡς RS89 **23** ποτε₁ > x(sine B)arm | ὁ₁ > 89 | ὡν₁] εἶναι U |
 οὕτως + καὶ arm^{2,3} | ποτε₂ > arm **24** ὀλως] μόνον arm | ἐνθυμεῖσθαι +
 ταῦτα arm | μὲν + τοῦ n **25** ἀδελφόν + ἦ arm | δὲ + τοῦ n | πατρὸς +
 καὶ arm | τὸ > A | πάππου] πάππος x(sine B) πνεύματος arm **26** τὸ > arm^{2,3}
 | τοῦ > arm¹ **27** πάππος + νοοῖτο x(sine Bn) νοεῖται n | ὁ₂ > x | πατρὸς + ὁ
 x | τὸ > arm^{2,3} **28** πατρὸς + τοῦ νίοῦ x | μία τῆς τριάδος] τῆς ἀγίας τριάδος
 μία x μία ἥ τριάς arm¹ | ἥ > M
17,1 μανίας arm¹ | αὐτὸ + ἐστι arm¹ **2** ἦν > arm¹ | ἐστι > arm¹ | ἀρκεῖ +
 τὸ arm **3** ποιήμασι] κτίσμασι 76 **4** ἐστι > arm^{2,3} **5** ταῦτα > 76 |
 πιστοῖς] ἀπίστοις RS89B | φθάνει γνῶσις ἐν ἀνθρώποις arm¹ > arm^{2,3} | φθάνη M

21 ζωγρ > arm¹ **22** λ > arm¹ | ι > arm^{2,3} **23** φηλ₁] φηληψ arm^{2,3} |
 αγαγέμ + λ arm^{2,3} **24** φηλ₂] φηληψ arm^{2,3} | δλως] μήωγιν | ἐνθυμεῖσθαι +
 φωγμ 25 ἀδελφόν + λαμ' | λ > arm^{2,3} | πατρός + λ | πάππου] φέρεται |
 ανηπιώτιστης από την πατρική γένεση | **26** ζοφη arm^{2,3} | ζωρδηγή] ζωρδευγή arm^{2,3} |
 πρητερη arm¹ **28** γέρροντη ρητή βεβαίωση] γέρροντη ρητή βεβαίωση arm¹
 17,1 μηλητη βεβαίωση] μηλητη βεβαίωση arm¹ | φύση + ι arm¹ **2** λρ > arm¹ | ι >
 arm¹ **3** βέλη] φή arm^{2,3} | ωρωρωδη] ωρωρωδη arm^{2,3} **4** λήνη] λ > arm^{2,3} | ι >
 arm^{2,3} | ή νημήν] ημίων arm^{2,3} **5** λέξη φήμητη βεβαίωση] μηλητη λέξη arm¹ > arm^{2,3}

2 ἔως τούτων τὰ χερουβίμ καλύπτει ταῖς πτέρυξιν. ὁ δὲ περιττά
τούτων γητῶν καὶ θέλων ἐρευνᾶν παρακούει τοῦ λέγοντος· »μὴ σοφίζου
πολλά, ἵνα μὴ ἐκπλαγῆς«. τὰ γὰρ πίστει παραδοθέντα ταῦτα οὐκ ἐν
ἀνθρωπίνῃ σοφίᾳ, ἀλλ’ »ἐν ἀκοῇ πίστεως« διανοεῖσθαι πρέπει. ποῖος γὰρ
M 572 | λόγος ἐπαξίως διερμηνεῦσαι δυνήσεται τὰ ὑπὲρ τὴν γενητὴν ὅντα φύσιν; 10
ἢ ποία τις ὅλως ἀκοὴ συνιέναι δύναται, »ἄ μὴ ἔξεστιν ἀνθρώποις μήτε
3 ἀκούειν μήτε λαλεῖν«; περὶ μὲν οὖν ὃν ἥκουσεν ὁ Παῦλος, οὕτως εἰρηκε,
περὶ δὲ αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ· »ώς ἀνεξιχνίαστοι αἱ ὄδοι αὐτοῦ! καὶ »τίς γὰρ
ἔγνω νοῦν κυρίου; ἢ τίς σύμβουλος αὐτοῦ ἐγένετο«; ὁ γοῦν Ἀβραὰμ οὐ
περιειργάσατο οὐδὲ ἀνέκρινε τὸν λαλοῦντα, ἀλλ’ »ἐπίστευσε καὶ 15
4 ἔλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην«. οὕτως Μωσῆς »πιστὸς« ἐκλήθη
»θεράπων«. εἰ δὲ οἱ τὰ Ἀρείου φρονοῦντες, ἐπεὶ »εἰς τὴν κακότεχνον
αὐτῶν ψυχὴν οὐκ εἰσελεύσεται σοφία«, οὐ δύνανται νοεῖν οὐδὲ πιστεύειν

17,7 Eccl 7,16 **9** Cf. Gal 3,2,5 **11** Cf. 2Cor 12,4 **13** Rm 11,33.34 **15** Rm 4,3
16 Hbr 3,5 **17** Sap 1,4

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}

6 έως τούτων > arm^{2,3} | δὲ + τὰ arm¹ 7 καὶ > A | λέγοντος + ὅτι arm¹
 8 πολλὰ] περισσά M | ἐν — 9 πίστεως] ἐν δυνάμει τοῦ πνεύματος arm¹ | πρέπει
 διανοεῖσθαι ~ arm | ποῖος — 10 λόγοι] οὕτω arm^{2,3} | διερμηνεῦσαι] ἔρμηνεῦσαι
 RS89UB | γενετὴν LWA* γεννητὴν U* 11 συνεῖναι RS89 | μήτε ἀκούειν >
 arm^{2,3} 12 ὅν] οὐ arm^{2,3} | οὕτως > arm^{2,3} 13 καὶ > B arm | γάρ > n
 14 κυρίου + καὶ arm¹ | οὐ] οὕτε x(sine UB) | οὐκ ἀνέκρινε οὐδὲ περιειργάσατο arm^{2,3}
 15 οὐδὲ] οὕτε n76 | λαλοῦντα + πρὸς αὐτὸν arm 16 οὕτως + καὶ arm |
 οὕτως — 17 θεράπων > 76 | εἰ δὲ οἱ τὰ R εἰ δὲ τὰ 89 οἱ δὲ τὰ Sx 18 ψυχὴν >
 arm^{2,3} | σοφία οὐκ εἰσελεύσεται ~ 76 σοφία οὐκ εἰσέρχεται arm^{2,3} | οὐ — νοεῖν] οὐδὲ
 νοεῖν δύνανται arm > x(sine B) | πιστεύειν] πιστεύουσι x(sine B)

6 մինչեւ յայսոսիկ > arm^{2,3} | առաւել] + և arm¹ 7 ասողին + թէ arm¹
 8 աւանդեալ] աւանդել arm³ 9 լրութեամբ հաւատոյ] զաւրութեամբ
 հոգւոյն arm¹ 9/10 որ բան] որպէս arm^{2,3} | վերն] վեն arm³ | զեղականաց]
 զեղականացս arm¹ 11 կարեն] կարացեն arm^{2,3} | ոչն] ոչ arm^{2,3} | ոչ լսել >
 arm^{2,3} 12 որոց] որոյ arm^{2,3} | այսպէս > arm^{2,3} 13 որպէս + զի arm^{2,3}
 14 տեառն + և arm¹ | աբրամայ] աբրահամ arm^{2,3} 14/15 ոչ քննեաց և ոչ յուզեաց
 arm^{2,3} | λαλօնντα + առ նա 16 օ՞տաս + և 17 որ.թ] որ arm^{2,3} 18 անձն
 > arm^{2,3} | ոչ մտցէ իմաստութիւն] իմ. ոչ մտանէ arm^{2,3} | օ՞ւ — ոօ՞ն] և ոչ
 իմանալ կարեն

περὶ τῆς ἀδιαιρέτου καὶ ἁγίας τριάδος, μὴ διὰ τοῦτο καὶ τὴν ἀλήθειαν
20 παρεξηγείσθωσαν μήτε ἅπερ αὐτοὶ μὴ δύνανται νοεῖν ταῦτα λεγέτωσαν
μηδὲ εἶναι δύνασθαι. πρᾶγμα γάρ πάσχουσιν ἀτοπώτατον, ὅτι μὴ
δυνάμενοι νοεῖν, πῶς ἡ ἀδιαιρέτος ἔστιν ἡ ἁγία τριάς, ποιοῦσιν οἱ μὲν B 666
Ἄρειανοὶ ἐν τὸν υἱὸν μετὰ τῆς κτίσεως, οἱ δὲ Τροπικοὶ τὸ πνεῦμα καὶ
αὐτοὶ τοῖς κτίσμασι συναριθμοῦσιν. ἔδει δὲ αὐτοὺς ἥ καθόλου μὴ 5
25 νοοῦντας σιωπᾶν καὶ μὴ συντάσσειν μήτε ἐκείνους τὸν υἱὸν μήτε τούτους
τὸ πνεῦμα τοῖς κτίσμασιν, ἥ τὸ γεγραμμένον ἐπιγινώσκειν καὶ τῷ πατρὶ
συνάπτειν τὸν υἱὸν καὶ τὸ πνεῦμα μὴ διαιρεῖν ἀπὸ τοῦ υἱοῦ, ἵνα τὸ
ἀδιαιρέτον καὶ ὁμοφυὲς ἀληθῶς τῆς ἁγίας τριάδος διαμείνῃ. ταῦτα
μαθόντας αὐτοὺς ἔδει μὴ τολμᾶν μηδὲ ἀμφιβάλλοντας ἐρωτᾶν, πῶς ταῦτα
30 γένοιτο, ἵνα, κἄν ὁ ἐρωτῶμενος ἀπορῇ λέγειν, μὴ ἐπινοῶσιν αὐτοὶ
κακονοίας ἑαυτοῖς. ἔστι μὲν γάρ πᾶσι τοῖς γενητοῖς, μάλιστα δὲ ἡμῖν 6

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}

19 ἀγίας καὶ ἀδιαιρέτου ~ WA | καὶ₁ > arm^{2,3} | καὶ₂] κατὰ arm ||
 ἀλήθειναν (sic) B 20 μήτε] μηδὲ RS89B + πάλιν arm 21 μηδὲ] μὴ x ||
 εἶναι δύνασθαι] δύνασθαι (-σθε arm¹) εἰδέναι arm | γάρ > arm | ἀτοπότατον S
 22 νοεῖν + ὅτι arm > arm¹ | ἀδιαιρέτος — ἀγία > arm¹ (lac.) | τριάς + καὶ
 arm | οἱ > arm¹ 23 ἵνα x > arm | μετὰ τῆς κτίσεως τὸν υἱὸν ~ x(sine B) ||
 τῆς κτίσεως] τῶν κτισμάτων arm^{2,3} τῶν ποιημάτων arm¹ | οἱ > arm¹ | καὶ > arm
 24 κτίσμασι] ποιήμασι arm | δεῖ arm^{2,3} | δὲ] οὖν arm¹ > arm^{2,3} 25 τούτοις RS89
 | κτίσμα W 27 τὸ₁ > arm 28 ἀληθῶς post τριάδος A | τῆς —
 τριάδος] ἡ ἀγία τριάς arm | διαμείνῃ] μείνη n* 29 μαθόντας] εἰπεῖν arm¹ ||
 δεῖ arm^{1,2} | ἀμφιβάλλοντας ἐρωτᾶν] ἀμφιβάλλειν ἐρωτῶντας ὅτι arm 30 γένοιτε
 W | ἵνα > arm | ἀπορεῖ R | αὐτοὶ > arm 31 κακωνοίας 89* ||
 γεννητοῖς A γενητῆς φύσεως arm^{2,3} | μάλλιστα A

τοῖς ἀνθρώποις, ἀδύνατον ἐπαξίως εἰπεῖν περὶ τῶν ἀρρήτων. τολμηρότερον δὲ πάλιν μὴ δυναμένους λέγειν ἐπινοεῖν ἐπὶ τούτων καινοτέρας λέξεις παρὰ τὰς τῶν γραφῶν. ἄλλως τε καὶ μανιώδης ἡ τοιαύτη ἐπιχείρησις τοῦ τε ἑρωτῶντος καὶ τοῦ κἀν ὅλως ἐνθυμουμένου ἀποκρίνασθαι. οὐδὲ γάρ 35 οὐδὲ περὶ τῶν γενητῶν οὕτω τις ἑρωτῶν νομισθείη νοῦν ἔχειν ὁρθόν.

18,1 “Η τολμησάτωσαν ἀποκρίνασθαι οἱ πάντα λέγοντες εὔχερῶς, πῶς ὁ οὐρανὸς συνέστη καὶ ἐκ ποίας ὑλῆς ἢ τίς ἡ τούτου μίξις ἢ πῶς ὁ ἥλιος καὶ ἕκαστος τῶν ἀστέρων; τί δὲ θαυμαστὸν ἐκ τῶν ὑπερκειμένων αὐτῶν ἐλέγχειν τὴν ἀφροσύνην, ὅπου γε οὐδὲ πῶς τῶν ὅδε κάτω ξύλων ἡ φύσις M 573 καὶ »τῶν ὑδάτων τὰ συστήματα«, πῶς τε τῶν ψῷων ἡ πλάσις | καὶ ἡ 5 2 σύστασις γινώσκεται. ἀλλ’ οὐκ ἀν εἴποιεν, ὅπου γε καὶ Σολομών, ὁ

18,5 Gn 1,10

RS89 ULWMBAAn76 arm¹ arm^{2,3}

32 τοῖς ἀνθρώποις > arm^{2,3} | ἐπαξίως > arm^{2,3} | ἀρρήτων] ἀπορρήτων S > arm¹ | τολμηρὸν x(sine B) 32/33 τολμηρότερον δὲ πάλιν] (καὶ > arm¹) ἔτι πάλιν τολμηρόν ἐστι arm | ἐπινοεῖν > arm^{2,3} 34 ἄλλως] ἄλλ’ ὡς arm^{2,3}, non leg. arm¹ | τε > arm^{2,3} 35 καὶ τοῦ κἀν] τοῦ τε x(sine UB) 36 οὐδὲ > 76 | περὶ > M | γενητῶν A | ἑρωτῶν] ἑρωτᾶν LM | νομίσειε arm¹ | ὁρθόν > arm¹
18,1 ἦ] εἰ δὲ οὖν arm | ἢ — 11 διάνοιαν > 76 | πάντα] ταῦτα B 2 ὁ_ > n | συνέστη ὁ οὐρανὸς ~ arm³ | καὶ > arm | ἢ₁] καὶ x(sine B) καὶ ἢ arm¹ | τούτου] αὐτοῦ arm¹ | ἢ πῶς] ὡς δὲ καὶ arm¹ ὡς δὲ arm² 3 καὶ] ἢ arm | δὲ + τὸ n | θαυμαστὸν + ἐστιν arm + καὶ arm¹ 4 ξύλων] καὶ ξύλων arm¹ ἐστὶ ξύλον arm^{2,3} 5 καὶ] ἢ arm | τῶν — συστήματα] τοῦ ὑδατος τὸ σύστημα arm^{2,3} | πῶς τε] ἢ ὡς arm | τῶν > arm¹ 6 γινώσκεται] συνίσταται n | ἀλλ’ οὐκ ἀν > x(sine UB) | εἴπον arm³

32 μαρդկան > arm^{2,3} | արժանապէս > arm¹ | անձառելեացն > arm¹ (lac.) 33 յայողիկ] ի վերայ այսոցիկ arm^{2,3} | իմանալ > arm^{2,3} 34 ձլլօս] այլ որպէս arm^{2,3} այ***ս arm¹ 35 կ > arm^{2,3} | բնաւ] զբնաւ arm^{2,3} | պատասխանի առնել] պատասխանիս առնել arm¹ | իսկ > arm¹ 36 կարծեսդի] կարծեսդէ arm¹ | ուղիղ] ուղեղ arm² > arm¹ (lac.)
18, 1 իսկ արդ եթէ | պատասխանիս առնել] պատասխանի առնել arm³ | ոյ.ք] որ.ք arm^{2,3} 2 հաստատեցան երկին.ք ~ arm^{2,3} | կ > arm^{2,3} | ի₁] կ կամ arm¹ | սորին] սորին arm¹ | որպէս իսկ] որպիսի ակ arm³ + կ arm¹ | արեգակն] արեգակն arm³ 3 կաὶ] կամ | իւրաքանչիւր] յիւրաքանչիւր arm^{2,3} | զինչ] զի arm¹ | θαυμαστὸν + կ arm + կ arm¹ 4 ξύλων] կ փայտից arm¹ կ փայտ ի arm^{2,3} 5 կαὶ] կամ | ջրոց հաստմուն.ք] ջրոյ հոսմուն.ք arm^{2,3} | կենդանեաց arm¹ 6 ասացեն] ասացին arm³ | նակ] այն կ arm³

περισσότερον πάντων σοφίας μετασχών, όρων ἀδύνατον ἀνθρώποις περὶ τούτων εύρεῖν, ἔλεγε· »καί γε σύμπαντα τὸν αἰῶνα ἔδωκεν ἐν καρδίᾳ αὐτῶν, ὅπως μὴ εὕρῃ ἄνθρωπος τὸ ποίημα, διὸ ἐποίησεν ὁ Θεὸς ἀπ' ἀρχῆς 10 καὶ μέχρι τέλους«. Ἄρ' οὖν, ἐπεὶ μὴ δύνανται λέγειν, οὐδὲ εἶναι αὐτὰ 3 ὁμολογοῦσι; ναί, ὁμολογήσουσιν ἐφθαρμένην ἔχοντες τὴν διάνοιαν. οὐκοῦν εἰκότως ἂν τις αὐτοῖς εἴποι· >ὦ ἀνόητοι καὶ πάντα τολμηροί, διὰ τί μὴ μᾶλλον ἐπὶ τῆς ἀγίας τριάδος παύεσθε περιεργαζόμενοι καὶ μόνον πιστεύετε, ὅτι ἔστιν, ἔχοντες εἰς τοῦτο διδάσκαλον τὸν ἀπόστολον 15 λέγοντα· »πιστεῦσαι γάρ δεῖ πρῶτον θεῷ ὅτι ἔστι καὶ τοῖς ἐκζητοῦσιν αὐτὸν μισθαποδότης γίνεται«; οὐ γάρ, >πῶς ἔστιν, εἴρηκεν, ἀλλὰ μόνον, >ὅτι ἔστιν. εἰ δὲ μηδὲ οὕτω καταδύονται, εἰπάτωσαν πῶς ἔστιν ὁ 4 πατήρ, ἵν' οὕτως | μάθωσι, πῶς ἔστι καὶ ὁ τούτου λόγος. ἀλλ' >ἄτοπον, B 667 φήσουσι, >περὶ τοῦ πατρὸς οὕτως ἐρωτᾶν. ἄτοπον ἀκουέτωσαν καὶ περὶ

8 Eccl 3,11 **15** Hbr 11,6

RS89 ULWMBAn76 arm¹ arm^{2,3}

7 περισσότερος 89LM περισσοτέρως Wn + πάσης B* | πάντων post μετασχών arm^{2,3} | σοφίας πάντων ~ x(sine B76) | μετασχών + καὶ arm 8 εύρειν] φέρειν vel χωρεῖν arm¹ | ἔλεγε + αὐτὸς arm | τὸν > arm^{1,3} | αἰδνα > arm³ 9 εῦρη + ὁ 89B | τὸ > arm¹ 10 λέγειν] εύρειν RS89BA^C | αὐτὰ] τοιαυτα arm¹ 11 ὁμολογοῦσι] ὁμολογήσουσι M | ναὶ > arm^{2,3} | ὁμολογήσουσι] ὁμολογοῦσι B > arm^{2,3} 12 καὶ — τολμηροὶ > 76 13 τριάδος > A* | καὶ > arm^{2,3} 14 πιστεύοντες x(sine B) | ὅτι ἔστιν > arm¹ | ἔχοντες — διδάσκαλον] διδάσκαλον εἰς τοῦτο ~ arm^{2,3} κατὰ 76 15 λέγοντα + ὅτι arm | γάρ > 76 arm | πρῶτον + τῷ A 16 οὐ — ἔστιν > n 17 μηδὲ] μὴ SU | καταδύονται] δύονται M + καὶ arm^{2,3} | εἰπάτωσαν + ὅτι arm | ἔστιν > arm^{2,3} 18 μάθωσι + ὅτι arm | ἄτοπον + εἶναι arm 19 τοῦ > RS89 | ἄτοπον] μοχθηρὸν arm^{2,3} + οὖν x(sine B) + εἶναι arm | ἄτοπον — 20 ἐρωτᾶν > M

7 φων φωμένεσεων post ρυκιωτεωι arm^{2,3} | ήμαστοι βήτιν] ήμαστ***** arm¹ |
 μετασχών + Ι | μωρηλων] μωρηληι arm^{2,3} 8 φωνει] τωνει arm¹ | ἔλεγε + ιω
 | γιατιστεων] ι > arm¹ > arm³ | Ιτι] ιηι arm³ 9 φωρωρωδι arm¹
 10 ήρρει] ήρρι arm¹ | Ιθιει] Ιθιει (sic) arm¹ 10/11 φωγιν φωμισπφωνιην]
 φωγινοιηι φωμισπφωνιηι φων arm¹ | ωψω > arm¹ (lac.) | ιηι φωμισπφωνιην > arm^{2,3}
 12 ωψω ι.ρι ιηηω] ι.ρι ωψω ιηηω ~ arm^{2,3} 13 γωνηι ιηηω] γωνηι ιηηω arm³
 13/14 ζηιη] ζηιη arm³ | Ι > arm^{2,3} | βηι > arm¹ | Ι > arm¹ | φωρηωψει
 γωγινοιηι ~ arm^{2,3} 15 λέγοντα + βηι 16 ιηηω] ιηηω arm^{2,3} | ιηηωρειν] φωνηρειν
 arm¹ 17 βηι + Ι arm¹ | ωμηψι ηωτηιηηει] αγηψι ηωτηιηηει Ι arm²
 αγηψι ηωτηιηηει ηωτηιηηει Ι arm³ | ειπάτωσαν + βηι | Ι > arm^{2,3} 18 μάθωσι +
 βηι | ἄτοπον + Ιθιει] 19 ἄτοπον (ωντεηη) ωπει/Ι arm^{2,3}) + φηι

τοῦ λόγου αὐτοῦ οὕτως ἐρωτᾶν.

20

19,1 Περιττῆς τοιγαροῦν καὶ πλέον μανίας οὕσης τῆς τοιαύτης ἐπιχειρήσεως μηκέτι τοιαῦτά τις ἐρωτάτω ἢ μόνον τὰ ἐν ταῖς γραφαῖς μανθανέτω. αὐτάρκη γάρ καὶ ίκανὰ τὰ ἐν αὐταῖς κείμενα περὶ τούτου παραδείγματα. πηγὴ τοίνυν καὶ φῶς λέγεται ὁ πατήρ· »ἐμὲ« γάρ, φησίν,
2 »ἐγκατέλιπον πηγὴν ύδατος ζῶντος«. καὶ πάλιν ἐν τῷ Βαρούχ· »τί 5
 ἐστιν, Ἰσραήλ, ὅτι ἐν τῇ γῇ τῶν ἔχθρῶν εἴ; ἐγκατέλιπες τὴν πηγὴν τῆς
 σοφίας· καὶ κατὰ τὸν Ἰωάννην »ὁ Θεός ἡμῶν φῶς ἐστιν. λέγεται δὲ καὶ ὁ
 υἱὸς ὃς μὲν πρὸς τὴν πηγὴν ποταμός. »ό ποταμὸς« γάρ »τοῦ Θεοῦ ἐπλη-
 ρώθη ύδάτων« πρὸς δὲ τὸ φῶς ἀπαύγασμα, λέγοντος τοῦ Παύλου· »ὅς
3 ὃν ἀπαύγασμα τῆς δόξης καὶ χαρακτήρ τῆς ύποστάσεως αὐτοῦ«. τοῦ 10

19,4 Jr 2,13

5 Bar 3,10.12

7 1Jo 1,5

8 Ps 64,10

9 Hbr 1,3

RS89 ULWMBAAn76 arm¹(usque ad 19,7 ἐστι / Λ) **arm^{2,3} arm⁴**(de lin. 19,4 πηγὴ /
 ἀπρετρ) **Zig.**(de lin. 19,4 πηγὴ)

20 αὐτοῦ λόγου ~ arm¹ τούτου λόγου arm^{2,3}

19,1 τοιγαροῦν] τοίνυν 76 | οὕσης] ἐστιν arm | τῆς > arm¹ 2 μηκέτι —τις]
 μηκέτι τις τοιαῦτα ~ arm^{2,3} μὴ οὗτοι τοιαῦτα arm¹ | τοιαῦτα > U |
 ἐρωτώντων arm¹ | ἦ] ὀλλὰ arm 3 μανθανόντων arm¹ | καὶ ίκανὰ + εἰσι arm
 > 76 | αὐταῖς] ταύταις RSU ταῖς γραφαῖς π | κείμενα] ὅντα arm^{2,3} 4 τοίνυν >
 Zig. | ἐμὲ] εἰ μὴ 89 | ἐμὲ — 5 ἐγκατέλιπον] ἐμὲ γάρ ἐγκατέλιπόν φησι ~ arm¹ ἐγκ. γ.
 φ. ἐ ~ arm^{2,3} ἐγκ. γ. φ. arm⁴ | πηγὰς arm^{2,3} | ύδάτων ζῶσις arm¹ ύδάτων ζῶντων
 arm⁴ | Βαρούχ + φησι arm 6 ὅτι + ἐστὶν ὅτι arm^{2,3}, non leg. arm¹ | εἴ + ὅτι
 arm^{2,3} > RS89B | τὴν > arm¹ 7 τὸν Ἰωάννην] τὸ Ἰωάννου εὐαγγέλιον arm +
 φησὶ arm⁴ | ἐστι + καὶ σκο** (lac.) arm¹ + καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐδεμία coni. Tay.
 8 ὃς μὲν > arm | γάρ + φησὶν 76 Zig. 9 ἀπαύγασμα + κατὰ arm 10 χαρακτήρ]
 χαρακτήρ B | αὐτοῦ > RS89B

20 ὑπρήν ρωνή] υπρήν ρωνή arm^{2,3}

19,2 ἀεπνωρηκοτθήτιν] u > arm¹ | μηκέτι —τις] μή ή π.ρ αյսպէս arm^{2,3} μή ή
 υπρω αյսպէս arm¹ | ḥ] ωjl | հարցցէ] հարցցեն arm¹ 3 ուսցի] ուսցին arm¹ |
 վասն > arm^{2,3} | ίκανὰ + են | կան] են arm^{2,3} 4 ἐμὲ — 5 ἐγκατέλιπον] զի զիս
 թողին ասէ arm¹ .քանզի թողին ասէ զիս զիս arm^{2,3} .քանզի թողին ասէ arm⁴ |
 զաղբելր] զաղբիլր arm⁴ զաղբելրս arm^{2,3} 5 զրոյ կենդանոյ] զրոց կենաց arm¹
 զրոց կենդանեաց arm⁴ | Βαρούχ + ասէ 6 ὅτι + Λ զի arm^{2,3}, non leg. arm¹ |
 յերկրի *երկրի arm¹ | ես + զի arm^{2,3} | զաղբիլրն] զաղբերն arm^{2,3} զաղբելր
 arm¹ 7 և որ ըստ] **ստ arm¹ + ի arm⁴ | τὸν Ἰωάννην] յովաննու (յոհաննու
 arm^{2,3} յովհաննու arm⁴) աւետարանին + ասէ arm⁴ | Λ + և խաւ* * (lac.) arm¹ +
 և խաւարի նմա չի.ր coni. Tay. 9 ἀπαύγασμα + ըստ | Λ] էն arm⁴

τοίνυν πατρὸς φωτὸς ὄντος, τοῦ δὲ νίοῦ ἀπαυγάσματος αὐτοῦ. (τὰ αὐτὰ γάρ περὶ τούτων μάλιστα οὐκ ὀκνητέον λέγειν πολλάκις). ἔξεστιν ὅρᾶν καὶ ἐν τῷ σὺν τῷ πνεῦμα, ἐν ᾧ φωτιζόμεθα, »ἴνα« γάρ, φησί, »δώῃ ὑμῖν πνεῦμα σοφίας καὶ ἀποκαλύψεως ἐν ἐπιγνώσει αὐτοῦ πεφωτισμένους

15 τοὺς ὁφθαλμοὺς τῆς καρδίας«. τῷ δὲ πνεύματι φωτιζομένων ἡμῶν ὁ 4
 Χριστός ἔστιν ὁ ἐν αὐτῷ φωτίζων· »ἥν« γάρ, φησί, »τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν,
 ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον«. πάλιν τε τοῦ πατρὸς ὄντος πηγῆς, τοῦ δὲ νίοῦ ποταμοῦ λεγομένου, πίνειν λεγόμεθα τὸ πνεῦμα· γέγραπται γάρ, | ὅτι »ἵμεῖς πάντες ἐν πνεῦμα ἐποτίσθημεν«. M 576

20 τὸ δὲ πνεῦμα ποτιζόμενοι τὸν Χριστὸν πίνομεν. »ἐπινον γάρ ἐκ πνευματικῆς ἀκολουθούσης πέτρας· ἡ δὲ πέτρα ἦν ὁ Χριστός«. καὶ πάλιν· τοῦ 5
 Χριστοῦ ὄντος ἀληθινοῦ νίοῦ ἡμεῖς τὸ πνεῦμα λαμβάνοντες νίοποιούμεθα. »οὐ γάρ ἐλάβετε«, φησί, »πνεῦμα δουλείας πάλιν εἰς φόβον· ἀλλ’ ἐλάβετε πνεῦμα νίοθεσίας«. νίοποιούμενοι δὲ τῷ πνεύματι δῆλον, ὅτι ἐν Χριστῷ 25 χρηματίζομεν τέκνα θεοῦ· »ὅσοι· γάρ »ἔλαθον αὐτόν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἔξουσίαν τέκνα θεοῦ γενέσθαι«. εἴτα τοῦ πατρός, ὡς ὁ Παῦλος εἶπε, 6

11f. Cf. Plato, Gorgias 490e; Xenophon, Mem. IV 4,6 **13** Eph 1,17.18 **16** Jo 1,9
19 1Cor 12,13 **21** 1Cor 10,4 **23** Rm 8,15 **25** Jo 1,12

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴

11 αὐτοῦ > Zig. | τὰ — 12 πολλάκις > 76 **12** περὶ] καὶ περὶ arm^{2,3} | τούτου W | μάλιστα > arm | οὐκ + ἔστιν arm⁴ **13** γάρ > arm | δῷ RS89B
14 ὑμῖν] ἡμῖν Mn76 > arm | πεφωτισμένος W **15** πνεύματι] πατρὶ R | φωτιζομένου arm⁴ **16** ἐν αὐτῷ > arm⁴ **17** ἐρχόμενον] ὃς ἐρχεται arm⁴ | ἐρχόμενον — κόσμον > 76 **18** λεγόμεθα] λέγομεν B **19** ὅτι > arm | πάντες + εἰς U **20** γάρ + φησὶν 76 **21** ἀκολουθούσης πέτρας] πέτρας, ἡ ἀκολούθησεν αὐτοῖς arm | ἦν + αὐτὸς arm | ὄντος ἀληθινοῦ] ἀληθῶς ὄντος arm | λαμβάνοντες] πίνοντες arm^{2,3} **23** οὐ] οὐδὲ n | φησί > arm | ἐλάβετε₁ + τὸ arm | πάλιν > Zig. **23/24** ἐλάβετε₂ > arm^{2,3} + τὸ arm | ὅτι > arm^{2,3} | ἐν + τῷ RS89B76 **25** τέκνα + τοῦ n **26** εἴτα] καὶ πάλιν arm | ὡς + καὶ

12 *սակու*] և *սակու* arm^{2,3} | *ոչ* + *է* arm⁴ **15** [*լուսաւորելոց*] *լուսաւորելոյ* arm⁴ | *նովառ* > arm⁴ **17** *եկեալ*] *որ գալոց է* arm⁴ **19** *ամենեքեան*] *ամենեքին* arm^{2,3}
21 ἀκολουθούσης πέτρας] *ψիմէն որ երթայր գչետ նոցա* | ἦν + *ինքն* **18** ὄντος ἀληθινοῦ] *ձշմարտապէս գոլով* **22** *բնդունելովի բմպելով* arm^{2,3} **23** *առէք* > arm^{2,3} **24** *թէ* > arm^{2,3} | *քրիստոսի*] *քրիստոսիւ* arm^{2,3} **25** *որդիքը*] *որիք* arm² | *բնկալանն*] *բնկալան* arm^{2,3} **26** εἴτα] և *զարձեալ* | ὡς + և

»μόνου σοφοῦ ὄντος« ὁ οὐρανὸς ἐστιν ἡ σοφία αὐτοῦ. »Χριστὸς« γάρ »θεοῦ δύναμις καὶ θεοῦ σοφία«. τοῦ δὲ οὐρανοῦ ὄντος αὐτῆς σοφίας ἡμεῖς »πνεῦμα σοφίας« λαμβάνοντες τὸν οὐρανὸν ἔχομεν· καὶ ἐν αὐτῷ σοφοὶ γινόμεθα. οὕτω γάρ καὶ γέγραπται ἐν τῷ ἑκατοστῷ τεσσαρακοστῷ πέμπτῳ ψαλμῷ· 30
 7 »κύριος λύει πεπεδημένους· κύριος σοφοῦ τυφλούς«. καὶ τοῦ πνεύματος δὲ διδομένου εἰς ἡμᾶς, »λάβετε γάρ πνεῦμα ἄγιον«, ἔλεγεν ὁ σωτήρ, ὁ θεὸς ἐν ἡμῖν ἐστιν. οὕτω γάρ ὁ Ἰωάννης ἔγραψεν, »ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, ὁ θεὸς ἐν ἡμῖν ἐντονεῖ. ἐν τούτῳ γινώσκομεν, ὅτι | ἐν αὐτῷ μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ ἔδωκεν ἡμῖν«. τοῦ δὲ θεοῦ ὄντος ἐν 35 ἡμῖν, ἐστι καὶ ὁ οὐρανὸς ἐν ἡμῖν, λέγοντος αὐτοῦ τοῦ οὐρανοῦ· »ἔλευσόμεθα ἐγὼ καὶ ὁ πατήρ καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιήσομεν«. ἔπειτα ωρῆς οὕσης τοῦ οὐρανοῦ· »ἐγὼ« γάρ, φησίν, »εἰμὶ ἡ ωρή«, ωροποιεῖσθαι λεγόμεθα ἐν τῷ πνεύματι· »ό« γάρ »ἐγείρας«, φησί, »Χριστὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν ωροποιή-

B 668

27 Rm 16,27 27 1Cor 1,24 28 Eph 1,17 31 Ps 145,7.8 32 Jo 20,22
 33 1Jo 4,12.13 36 Jo 14,23 38 Jo 14,6 39 Rm 8,11

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(usque ad lin. 19,32 σωτήρ / φρίκης) Zig.

27 μόνου — ὄντος] σοφοῦ μόνου ὄντος ~ 89 μόνου ὄντος (> arm⁴) σοφοῦ θεοῦ arm ὄντος + θεοῦ x(sine B)Zig. > arm⁴ | ἐστιν] λέγεται arm 28 δύναμις — θεοῦ > S | θεοῦ > arm⁴ | αὐτῆς σοφίας] σοφίας arm^{2,3} σοφίας arm⁴ | πνεῦμα 29 σοφίας] τὸ πνεῦμα arm | τὸν οὐρανὸν ἔχομεν] Χριστὸν λαμβάνομεν arm | καὶ > n | ἐν — 31 πεπεδημένους > 76 | σοφοῦ] σοφιεῖ n | καὶ — 32 ἡμᾶς > arm⁴ 32 δὲ > x(sine B^c)Zig. | λάβετε — σωτήρ] καὶ (> arm⁴) ὁ σωτήρ ἔλεγε λάβετε πνεῦμα ἄγιον arm | ὁ θεὸς — 33 ἐστιν] ἐν ἡμῖν μένει ὁ θεὸς arm | ἔγραψεν + λέγων arm 34 μένει] ἐστὶ L* | γινώσκωμεν L* | ὅτι > B | μένωμεν 89M 35 ὅτι — ἡμῖν₂ > M | ἡμῖν₂ + καὶ arm 36 ἐστι] ἐσται Zig. | αὐτοῦ + δὲ arm | οὐρανὸς + ὅτι arm 36/37 ἐγὼ καὶ ὁ πατήρ (+ μου arm) ἔλευσόμεθα arm Zig. | παρ'] ἐν n | ἔπειτα] καὶ πάλιν arm 39 πνεύματι] πατρὶ B* | Ἰησοῦν Χριστὸν ~ B arm | ἐκ + τῶν B

27 μῆματης έπειτα (> arm⁴) μῆματης αυτοποιητή ~ | ἐστιν] αυτή | φρίκη] φρίκη qī arm⁴ 28 αυτοποιητή > arm⁴ | αὐτῆς σοφίας] μῆματης αυτοποιητή arm^{2,3} μῆματης αυτοποιητή arm⁴ 28/29 πνεῦμα σοφίας] φρίκη | τὸν οὐρανὸν ἔχομεν] φρίκη μῆματης αυτοποιητή 31 κ — 32 μῆματης > arm⁴ | λάβετε — σωτήρ] καὶ (> arm⁴) φρίκης μῆματης αυτοποιητή | ὁ θεὸς — 33 ἐστιν] μῆματης φρίκη μῆματης αυτοποιητή | μῆματης φρίκη μῆματης αυτοποιητή 36 αὐτοῦ + μῆματης | μῆματης φρίκη μῆματης αυτοποιητή 37 ἔπειτα] καὶ φρίκη μῆματης αυτοποιητή 39 φρίκη μῆματης αυτοποιητή ~

40 σει καὶ τὰ θνητὰ σώματα ὑμῶν διὰ τοῦ ἐνοικοῦντος αὐτοῦ πνεύματος ἐν ὑμῖν». ϕωποιουμένων δὲ ἡμῶν ἐν τῷ πνεύματι τῇν αὐτὸς ὁ Χριστὸς ἐν ἡμῖν λέγεται· »Χριστῷ« γάρ, φησί, »συσταυροῦμαι. τῷ δὲ οὐκέτι ἐγώ· τῇ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός«. καὶ πάλιν ὀσπερ ὁ νίος, ἄπερ ἐποίει ἔργα, ἔλεγε 9 τὸν πατέρα ἔργάζεσθαι· »ὁ πατὴρ« γάρ, φησίν, »ὁ μένων ἐν ἐμοί, αὐτὸς 45 ποιεῖ τὰ ἔργα. πιστεύετε μοι, ὅτι ἐγώ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί. εἰ δὲ μή, διὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ πιστεύετε μοι«. οὕτως, ἄπερ ἐν δυνάμει πνεύματος εἰργάζετο ὁ Παῦλος, ἔλεγε τοῦ Χριστοῦ εἶναι τὰ ἔργα· »οὐ γάρ τολμήσω τι λαλεῖν, ὃν οὐ κατειργάσατο Χριστὸς δι’ ἐμοῦ εἰς ὑπακοὴν ἔθνῶν ἐν λόγῳ καὶ ἔργῳ ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων, ἐν δυνάμει 50 πνεύματος ἀγίου«.

Τοιαύτης δὲ συστοιχίας καὶ ἐνότητος τῆς ἐν τῇ ἀγίᾳ τριάδι οὕσης 20,1 τίς ἀν διέλοι ἢ τὸν νίὸν | ἀπὸ τοῦ πατρὸς ἢ τὸ πνεῦμα ἀπὸ τοῦ νίοῦ ἢ M 577 αὐτοῦ τοῦ πατρός; ἢ τίς οὕτω τολμηρός, ὡς εἰπεῖν ἀνόμοιον καὶ ἐτεροφυῆ τὴν τριάδα πρὸς ἔαυτὴν ἢ ἀλλοτριούσιον τὸν νίὸν τοῦ πατρὸς ἢ ξένον

42 Gal 2,19.20 44 Jo 14,10.11 47 Rm 15,18.19

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} Zig.

40 καὶ] φησὶ arm | θνητὰ] ἔθνη τὰ 89 | ὑμῶν] ἡμῶν MBn76 | διὰ > arm | αὐτοῦ] ἐν αὐτῷ n | ἐν 41 ὑμῖν > n | ὑμῖν + καὶ arm 42 συνεσταύρωμαι RS89Bn76 | ἐγὼ + φησὶ Zig. 43 ἄπερ] ἀ n 44 ὁ₂ — αὐτὸς ὁ ἐν ἐμοὶ ἐστιν arm | ἐν ἐμοὶ μένων (μέ*** n) ~ x(sine B) 45 ἔργα + αὐτοῦ RS89B | μοι > arm | ἐμοὶ + ἐστιν arm 46 μὴ] μοι μὴ arm | αὐτοῦ] αὐτὰ UA76 > arm | μοι] ἐγὼ (> arm²) ποιῶ arm | οὕτως — πνεύματος non leg. L | ἄπερ] ὅπερ x(sine B76) | δυνάμει + τοῦ arm 47 ἔργάζεται RS89B | εἶναι τὰ ἔργα] ἔργον εἶναι n | τὰ > Zig. 48 τολμήσω τι] τολμήσουσι φησὶ τὶ Zig. | κατειργάσατο + ὁ A 49 ἐν₁ > RS89B | τεράτων > 76 | δυνάμει + τοῦ arm 50 ἀγίου] θεοῦ arm 20,1 τοιαύτης + πιθανῇ arm | συστοιχίας R*89 συστοιχίᾳ arm | καὶ > arm | τῆς > Bn | τῇ > M76 | ἀγίᾳ > x(sine B)Zig. | οὕσης ante lin. 1 ἐν arm 2 τίς] τί n | διέλοι ἢ] διέλοιν B διέλοιτο S* διέλοι arm εἴη λοιπὸν (+ τὸ n) x(sine B)Zig. | πατρὸς] πνεύματος arm + χωρίζων x(sine Bn76) + χωρίζον n 3 αὐτοῦ + δὲ arm | τίς > arm | καὶ] ἢ arm | ἐτεροφυῆ] ἐτεροειδῆ n 4 ἔαυτὸν W | ἀλλοτριούσιον RSL*A | τὸν νίὸν] νίοῦ καὶ arm | τοῦ πατρὸς τὸν νίὸν ~ x(sine U)Zig.

40 καὶ] ωὐκ 43 ἐμοὶ + ἤ | μοι] φηρεύ (φηρε arm²) φηρδεύ 50 ἀγίου] ωυπολδη²
20,1 τοιαύτης + ζωτιώνωκαν | φηρεψαρωνπεβεωμρ 2 πατρὸς] ζηρεπην
3 αὐτοῦ + ήυκ | καὶ] ήωμ 4 νίὸν] ηρητηγή

2 τὸ πνεῦμα τοῦ υἱοῦ; πῶς δὲ ταῦτά ἐστιν; ἂν τις πάλιν ἐρωτήσειε 5
ζητῶν· πῶς τοῦ πνεύματος ὄντος ἐν ἡμῖν λέγεται ὁ υἱὸς εἶναι ἐν ἡμῖν, τοῦ
τε υἱοῦ ὄντος ἐν ἡμῖν λέγεται ὁ πατὴρ εἶναι ἐν ἡμῖν; ἢ πῶς ὅλως τριάδος
οὔσης ἐν ἐνὶ σημαίνεται ἡ τριάς; ἢ πῶς τοῦ ἐνὸς ὄντος ἐν ἡμῖν ἡ τριάς ἐν
ἡμῖν εἶναι λέγεται; διελέτω πρῶτον αὐτὸς τὸ ἀπαύγασμα τοῦ φωτὸς ἢ
3 τὴν σοφίαν τοῦ σοφοῦ· ἢ εἰπάτω, πῶς ἐστι ταῦτα. εἰ δὲ μὴ τοῦτο 10
δύναται, πολλῷ πλέον περὶ θεοῦ τοιαῦτα ζητεῖν μαίνομένων ἐστὶ τὸ
τόλμημα· ἡ γὰρ θεότης οὐκ ἐν ἀποδείξει λόγων, ὥσπερ εἴρηται, παραδίδο-
ται, ἀλλ’ ἐν πίστει καὶ εὔσεβει λογισμῷ μετ’ εὐλαβείας. εἰ γὰρ καὶ τὰ περὶ 15
τοῦ σωτηριώδους σταυροῦ »οὐκ ἐν σοφίᾳ λόγων, ἀλλ’ ἐν ἀποδείξει
πνεύματος καὶ δυνάμεως« ἐκήρυξτεν ὁ Παῦλος καὶ »ἀρρήτων« δὲ »ἵκουσεν
ρήμάτων« ἐν τῷ παραδείσῳ, »ἄ μὴ ἔξὸν ἀνθρώπῳ λαλῆσαι«, περὶ αὐτῆς
4 τῆς Ἱάγίας τριάδος τίς ἔξειπεῖν δύναται; ὅμως δ’ οὖν τὴν τοιαύτην
B 669 ἀπορίαν δυνήσεται τις θεραπεῦσαι προηγουμένως μὲν τῇ πίστει, ἔπειτα δὲ
καὶ ἐκ τῶν προειρημένων, φημὶ δὴ τῆς εἰκόνος καὶ τοῦ ἀπαυγάσματος καὶ

20,14 1Cor 1,17, 2,4 **15** 2Cor 12,4

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} Zig. (usque ad 5 vioū)

6 ζητῶν + ὅτι arm | λέγεται + καὶ arm > n | ἡμῖν₂ + ἦ n | τοῦ — 7 ἡμῖν₁ > R
 arm | τε > n | ὅλως] ολω (sic) R οὔτως x(sine B) + τῆς 76 arm | τριάδος + δὲ
 arm | 8 ἦ > x(sine Bn76) | ἐν₂ ἡμῖν > x(sine B) | 9 εἶναι > x(sine B) | λέγεται
 + ἦ x(sine B) | διελέτωσαν x(sine B) | πρῶτον | αὐτὸς] αὐτὸι πρῶτον η αὐτοὶ¹
 ULWM76 αὐτὸ A | τὸ ἀπαύγασμα τοῦ φωτὸς] τοῦ ἀπαυγάσματος τὸ φῶς x(sine B)
10 σοφοῦ + καὶ arm² | εἰπάτωσαν x(sine B) + ὅτι arm | ἔστι] ἔσται η | τοῦτο]
 ταῦτα S | **11** δύναται] δύνανται x(sine B) + εἰπεῖν arm | πλέον] μᾶλλον Un > B
 | τοιαῦτα ψητεῖν] ψητεῖν τοιαῦτα. τὸ ψητεῖν ὅγαν arm | **12** ὁσπερ εἴρηται > 76
13 εὐσεβῆ λογισμῷ] εὐσεβεία λογισμῶν η | καὶ > arm | **14** ὀποδείξει + τοῦ arm
15 καὶ₂ + τῶν arm | ἄρρητα U | **15/16** ῥημάτων ἤκουουσεν ~ x(sine B) | ῥημάτων post
 παραδείσω arm ῥήματα U | παραδείσσω L | ἀνθρώπων LWA | λαλῆσαι + πᾶς
 x(sine B) | περὶ — 17 δύναται] τίς δὲ οὖν τάχα δύναται ἔξειπτεν περὶ αὐτῆς δὲ τῆς
 ἀγίας τριάδος arm | **17** ἀγίας > B | τίς — δύναται > x(sine B) | **18** θεραπεύειν
 RS89B | ἔπειτα — **19** καὶ] καὶ πάλιν arm | δὲ] οὖν U | δὴ] δὲ RS89B arm | καὶ₂
 > arm

6 γητῶν + βέλ | λέγεται + Ικ | **7** τριάδος + ήση | **10** γήμαστην + Ικ arm² | εἰπάτω + βέλ | **11** δύναται + ωση | τοιαῦτα γητεῖν] ψωζωθεὶς φωμαψήση (φωμαψήσης arm²) ψωζωθεὶς Ικ ποψη Ικερεύεις | **16** περὶ — **17** δύναται] ήση ποψη ψωζωθεὶς | **18** ἐπειτα — καὶ] Ικ φωμαψη | **19** δὴ] ήση

20 πηγῆς καὶ ποταμοῦ καὶ ὑποστάσεως καὶ χαρακτῆρος. ὃσπερ γάρ ἐν ιδίᾳ εἰκόνι ἔστιν ὁ νίος ἐν τῷ πνεύματι, οὕτω καὶ ὁ πατὴρ ἐν τῷ νίῳ. καὶ γάρ τὸ ἀδύνατον τῆς διὰ λόγων ἐρμηνείας καὶ τοῦ καταλαβεῖν τὰ τοιαῦτα παραμυθουμένη ἡ θεία γραφὴ τοιαῦτα καὶ τὰ παραδείγματα δέδωκεν ἡμῖν, ἵν' οὕτως διὰ τὴν ἀπιστίαν τῶν τολμηρῶν λέγειν ἀπλούστερον καὶ 25 λέγειν ἀκινδύνως καὶ μετὰ συγγνώμης νοεῖν ἔξῆς καὶ πιστεύειν ἕνα εἶναι τὸν ἀγιασμὸν τὸν ἐκ πατρὸς δι' νίοῦ ἐν πνεύματι ἄγιῷ γινόμενον. καὶ γάρ 4 ὃσπερ γέννημα μονογενὲς ὁ νίος ἔστιν, οὕτω καὶ τὸ πνεῦμα παρὰ | τοῦ M 580 νίοῦ διδόμενον καὶ πεμπόμενον καὶ αὐτὸ ἐν ἔστι καὶ οὐ πολλὰ οὐδὲ ἐκ πολλῶν ἔν, ἀλλὰ μόνον αὐτὸ πνεῦμα. ἐνὸς γάρ ὅντος τοῦ γῶντος λόγου 30 μίαν εἶναι δεῖ τελείαν καὶ πλήρη τὴν ἀγιαστικὴν καὶ φωτιστικὴν γῶσσαν ἐνέργειαν αὐτοῦ καὶ δωρεάν, ἥτις ἐκ πατρὸς λέγεται ἐκπορεύεσθαι, ἐπειδὴ παρὰ τοῦ λόγου τοῦ ἐκ πατρὸς ὄμολογουμένου ἐκλάμπει καὶ ἀποστέλλεται καὶ δίδοται. ἀμέλει ὁ μὲν νίος παρὰ τοῦ πατρὸς 5 ἀποστέλλεται· »οὕτως γάρ, φησίν, »ὅ θεὸς ἡγάπησε τὸν κόσμον, ὃστε

34 Jo 3,16

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ (de lin. 28 γὰρ / *μωμῆ*) **Zig.** (de lin. 27
ἀσπερ) **v₂₂₂₀** (de lin. 28 καὶ₂ usque ad 33 δίδοται)

20 καὶ_{1,2,3} > arm | ιδίω M 21 καὶ₁ > arm | γάρ + καὶ x(sine UB) > 76
 22 ἀδύνατον + ἦν arm ἀδύτον (sic) R* 23 θεία > U | τοιαῦτα post
 παραμυθουμένη arm | τὰ > x(sine B) | ἔδωκεν x(sine B) 24 ἵν' > x(sine B)
 | ἀπλούστερον + ἵνα arm | καὶ + τὸ arm 25 τὸ νοεῖν μετὰ συγγνώμης arm |
 συγγνώμης S | ἐξῆ] ἐξῆ arm ἐξ ἡς x | καὶ + τὸ arm 26 ἐκ + τοῦ n | δι'] μετὰ
 τοῦ arm καὶ x(sine B) | πνεύματι | ἀγίω] τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ arm | γενόμενον
 x(sine Bn*76) | καὶ > arm 27 γέννημα > S | μονογενῆς S | πνεῦμα +
 τὸ arm 28 καὶ₂ > arm⁴ | καὶ₃ > arm | ἔστι > x(sine B) 29 ἀλλὰ —
 πνεῦμα > v₂₂₂₀ | μόνον] ἀλλήλων arm^{2,3} | αὐτὸ + ἐν A | πνεῦμα + ἄγιον Zig. |
 ἐνὸς] μόνον arm⁴ | γάρ > arm | δοντος + τοῦ νίοῦ xv₂₂₂₀ 30 πλήρη καὶ τελείαν ~
 arm | ἀγιαστικήν] πνευματικήν 76 | ζῶσαν] ζωὴν οὕσαν x(sine B) Zig. v₂₂₂₀
 31 αὐτοῦ ἐνέργειαν ~ arm | δωρεάν + αὐτοῦ arm | ἥτις — 33 δίδοται > Zig. |
 ἥτις + γε x(sine B)v₂₂₂₀ > arm^{2,3} | ἐκ + τοῦ v₂₂₂₀ | λέγεται] ἀγια** 76 |
 ἐκπορεύεσθαι] πορεύεσθαι M 32 ἐκ + τοῦ nv₂₂₂₀ | πατρὸς + ἔστιν arm |
 ώμολογουμένως W | καὶ > arm 33 ἀμέλλει > arm

22 ἀδύνατον + ήρ	24 ἀπλούστερον + πρώτη qh	25 ήμωνιλη λανθηρά
ὑπερηφανίας εξή] πιληγήσι δι'] λανθηρά		26 πνεύματι ἄγιοι]
ζητητικήν αρροφ 27 μήαδην] μήαδην arm ⁴ πνεύμα + ήρ ή ₂ > arm ⁴		
29 μήαյν] μήμηεωνց arm ^{2,3} μήηյն] μήայн arm ⁴ 30 լի և կատարեալ ~		
31 նորա զազդումն (ազգումն arm ⁴) ~ δωρεάն + նորա ήρ > arm ^{2,3}		

τὸν νίὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἀπέστειλεν». ὁ δὲ νίὸς τὸ πνεῦμα 35
ἀποστέλλει· »ἐὰν« γάρ, φησίν, »ἐγὼ ἀπέλθω, ἀποστελῶ τὸν παράκλη-
τον·. καὶ ὁ μὲν νίὸς τὸν πατέρα δοξάζει λέγων· »πάτερ, ἐγὼ σε ἐδόξασα·.
τὸ δὲ πνεῦμα δοξάζει τὸν νίόν. »ἔκεῖνος« γάρ, φησίν, »ἔμε δοξάσει·. καὶ ὁ
μὲν νίὸς φησιν· »ἄ ἡκουσα παρὰ τοῦ πατρός, ταῦτα καὶ λαλῶ εἰς τὸν
κόσμον·. τὸ δὲ πνεῦμα ἐκ τοῦ νίου λαμβάνει· »ἔκ τοῦ ἐμοῦ« γάρ »λήψεται 40
6 καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν·, φησί·. καὶ ὁ μὲν νίὸς »ἐν τῷ ὄνόματι τοῦ πατρὸς
ἥλθε·, »τὸ δὲ πνεῦμα τὸ ἄγιον·, φησίν ὁ νίὸς, »ὅ πέμψει ὁ πατὴρ ἐν τῷ
ὄνόματί μου·.

21,1 Τοιαύτην δὲ τάξιν καὶ φύσιν ἔχοντος τοῦ πνεύματος πρὸς τὸν νίόν,
οἵαν ὁ νίὸς ἔχει πρὸς τὸν πατέρα, πῶς ὁ τοῦτο κτίσμα λέγων οὐ τὸ αὐτὸ⁵
καὶ περὶ τοῦ νίου ἔξ ἀνάγκης φρονήσει; εἰ γάρ ἐστι τὸ πνεῦμα τοῦ νίου
κτίσμα, ἀκόλουθον ἀν εἴη λέγειν αὐτοὺς καὶ τὸν λόγον τοῦ πατρὸς εἶναι
κτίσμα. τοιαῦτα γάρ οἱ Ἀρειανοὶ φαντασθέντες εἰς τὸν κατὰ Καιάφαν
2 Ἰουδαϊσμὸν πεπτώκασιν. εἰ δὲ | τὰ Ἀρείου μὴ προσποιούνται φρονεῖν

B 670

36 Jo 16,7 37 Jo 17,4,5 38 Jo 16,4 39 Jo 8,26 40 Jo 16,14 41 Jo 5,43 42 Jo 14,26
21,5 Vgl. u. 28,4, 529,19; vgl. *OrArian III* 27,1 (AthW I,1, 337,4), *OrArian III* 28,1
(AthW I,1, 338,2), *De sent* 3,2 (AthW II, 47,23) u.ö.

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(usque ad 21,2 πατέρα / ζωή) Zig.

35 ἀπέστειλεν] ἔδωκεν x(sine B) 36 φησιν > arm | ἐγὼ φησιν ~ RS89 |
ἀποστελῶ] ἀποστέλλω LMA + αὐτὸν arm^{2,3} | παράκλητον + πρὸς ὑμᾶς 76
37 καὶ + πάλιν arm | πάτερ > arm | ἐδόξασα + ἐπὶ τῆς (> arm) γῆς 76 arm
38 δοξάζει > arm^{2,3} | φησί γάρ ἔκεῖνος ~ arm⁴ | δοξάσει] δοξάζει arm^{2,3}
39 πατρὸς + μου n76 | ταῦτα] ἔκεινα AZig. | καὶ > Un76 | εἰς — 40 κόσμον] ἐν
τῷ κόσμῳ 76 | τὸ > arm^{2,3} | ἐκ — λήψεται > RS89 | γάρ + φησιν Zig. > arm
| λήψεται] λαμβάνει arm 41 ἀναγγέλει arm² | ὑμῖν φησί] γάρ φησιν ὑμῖν ~
RS89B | φησί > 76Zig. | καὶ₂ + πάλιν arm 42 τὸ — ἄγιον] περὶ δὲ τοῦ
πνεύματος τοῦ ἄγιου 76Zig. | ὁ νίος > x(sine B)Zig.

21,1 τοιαύτην δὲ] καὶ οὖν τοιαύτην arm | ἔχοντας A | τοῦ πνεύματος > 76
2 οἵαν] ὃν M* | τὸν > arm⁴ 3 τοῦ₁ > S arm | ἔξ ἀνάγκης ante καὶ n arm |
ἐστι post 4 κτίσμα arm | νίου] θεοῦ n 4 εἴη > x(sine UB76c) 5 τοιαῦτα — 6
πεπτώκασιν > Zig. | κατὰ > A76 arm | Καιάφα A 6 πεπτώκασιν]
ἐκπεπτώκασιν M | μὴ προσποιούνται] προσποιούμενοι μὴ UWMBn προσποιούμενοι
x(sine B76)Zig.

36 ἀποφέρει + φύσις arm^{2,3} 37 καὶ + φωράδεω_L | ἐδόξασα + ιερόη
38 φωπωτηρὶ > arm^{2,3} | φωπησίης ωμὲ νῶ ~ arm⁴ | φωπωτηρέεη] φωπωτηρὶ²
arm^{2,3} 40 ζητησίης arm^{2,3} | φωπησίης] φωπησίη arm² 42 ζητησίη] ζητησίη arm²
21,1 τοιαύτην δὲ] η φησί φωπησίη | 2 ζωή arm⁴ 3 η ζωηίη ante η

οί περὶ τοῦ πνεύματος τοιαῦτα λέγοντες, φευγέτωσαν καὶ τὰ ἐκείνου
ρήμάτια καὶ μὴ ἀσεβείτωσαν εἰς τὸ πνεῦμα. ὃσπερ γὰρ ὁ νίὸς ὁ ἐν τῷ 3
πατρὶ ὅν, ἐν ᾧ καὶ ὁ πατήρ ἐστιν, οὐκ ἔστι κτίσμα, ἀλλ’ ἴδιος τῆς τοῦ
10 πατρὸς οὐσίας. (τοῦτο γὰρ καὶ ὑμεῖς προσποιεῖσθε λέγειν). οὕτως καὶ τὸ
πνεῦμα τὸ ἐν τῷ νίῷ, ἐν ᾧ καὶ ὁ νίός ἐστιν, οὐ θέμις τοῖς κτίσμασι
συντάσσειν οὐδὲ διαιρεῖν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ λόγου καὶ ἀτελῆ τὴν τριάδα
κατασκευάζειν. τῶν μὲν οὖν ρήτων τοῦ τε προφητικοῦ καὶ τοῦ 4
ἀποστολικοῦ χάριν, ὃν τὴν διάνοιαν παραποιοῦντες ἡπάτησαν ἔαυτούς,
15 ἀρκεῖ διὰ τούτων διελέγξαι τὴν ἐκ τῆς ἀμαθίας τῶν Τροπικῶν δυσφημίαν· M 581
ἴδωμεν δὲ λοιπὸν καὶ αὐτὰ καθ’ ἔαυτὰ τὰ ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς περὶ τοῦ
πνεύματος τοῦ ἄγίου λεγόμενα καὶ ὡς δόκιμοι τραπεζῖται διακρίνωμεν, εἰ
ἴδιόν τι πρὸς τὰ κτίσματα ἔχει τὸ πνεῦμα ἢ ἴδιον τοῦ θεοῦ ἐστιν, ἵνα ἢ
κτίσμα αὐτὸν εἴπωμεν ἢ ἄλλο μὲν τῶν κτισμάτων, ἴδιον δὲ καὶ ἐν τῆς ἐν
20 τριάδι θεότητος. τάχα κανὸν οὕτως ἐντραπῶσι μαθόντες, ὅσον ἀπάδει τῶν
θείων λογίων τὰ ἐφευρεθέντα παρ’ αὐτῶν τῆς βλασφημίας ρήμάτια.

¹⁷ δόκιμοι τραπεζίται: Agraphon 87 (Resch², 112-128), cf. *EpMon I* 3,22

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ (de lin. 16 ῥδωμεν / **μηδεγοτ.ρ.**, usque ad 17 διακρίνωμεν / **ρυσπρέσητο.ρ.**) Zig. (usque ad 13 κατασκευάζειν)

7 οἱ > x(sine B)Zig. | περὶ + δὲ x(sine B)Zig. | τοιαῦτα] τὰ αὐτὰ L
 8 ὥματα xZig. | μὴ] μηκέτι arm | πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm | ὁ₁ > x(sine B76)Zig. | ἔστι > arm | γάρ > arm **10** προσποιεῖσθαι 89W + δὲ arm
11 οὐ] οὐκ ἔστι arm **12** οὐδὲ] καὶ arm **13** οὖν > M | προφητικοῦ — 14
 ἀποστολικοῦ] ἀποστολικοῦ καὶ προφητικοῦ 76 | τοῦ₂ > UM76 **15** τούτων +
 τοσούτως arm | ἐλέγξαι n | τῶν > M **16** δὲ > n | καθ' ἑαυτὰ > 76 |
 ἑαυτά] αὐτὰ RS89B **17** πνεύματος τοῦ ἄγίου] ἄγίου πνεύματος 76 arm | λεγόμενα
 > arm⁴ | ως — τραπεζῆται > 76 | διακρίνωμεν + τὰ λεγόμενα περὶ τοῦ πνεύματος
 arm⁴ **18** ἕδιον₁] ἔχουσι arm | ἔχει > arm | πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm | ᾧ₂] εἰ
 arm | ἕδιον₂ + μόνον arm | ᾧ₂] μὴ arm **19** εἴπομεν 89 | καὶ ἐν > arm |
 ἐν] ἐν ULW | τῆς — **20** Θεότητος] τῇ ἀγεννήτῳ τριάδι τῆς Θεότητος x | ἐντραπῶσι
 μαθόντες] ἐντραπόντες μάθωσι ὅτι arm **21** ἐφευρηθέντα ULA | ὥματα x

22,1 Τὰ κτίσματα τοίνυν ἔξι οὐκ ὅντων γέγονεν ἀρχὴν ἔχοντα τοῦ γίνεσθαι· »ἐν ἀρχῇ« γάρ »ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν« καὶ »πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς«. ἐκ δὲ τοῦ θεοῦ λέγεται τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον· »οὐδεὶς γάρ, φησίν, »οἶδε τὰ τοῦ ἀνθρώπου εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐν αὐτῷ· οὕτως καὶ τὰ τοῦ θεοῦ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ. ἡμεῖς 5 δὲ οὐ τὸ πνεῦμα τοῦ κόσμου ἐλάβομεν, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἐκ τοῦ θεοῦ«. ποία τοίνυν ἔκ τῶν προειρημένων συγγένεια τῷ πνεύματι πρὸς τὰ κτίσματα; τὰ μὲν γάρ κτίσματα οὐκ ἦν· ὁ δὲ θεὸς ὃν ἔστιν ἔξι οῦ καὶ τὸ πνεῦμα. τὸ δὲ »ἐκ τοῦ θεοῦ« οὐκ ἄν εἴη ἐκ τοῦ μὴ ὄντος οὐδὲ κτίσμα, ἵνα 10 μὴ κατ' ἐκείνους καὶ ὁ ἔξι οῦ ἔστι τὸ πνεῦμα κτίσμα εἶναι νομισθῇ. τίς οὖν τῶν τοιούτων ἀφρόνων ἀνέξεται »λεγόντων καὶ αὐτῶν ἐν καρδίᾳ μὴ εἶναι θεόν«; καὶ γάρ εἰ ὁ σπερ »οὐδεὶς οἶδε τὰ τοῦ ἀνθρώπου εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τὸ ἐν αὐτῷ« οὕτως »καὶ τὰ τοῦ θεοῦ εἰ μὴ τὸ ἐν αὐτῷ πνεῦμα«· πᾶς οὖν οὐ δύσφημον ἄν εἴη λέγειν κτίσμα »τὸ ἐν τῷ θεῷ πνεῦμα τὸ καὶ τὰ βάθη τοῦ θεοῦ ἐρευνῶν«; μαθήσεται γάρ ἐκ τούτων εἰπεῖν ὁ τοιοῦτος 15 τὸ μὲν τοῦ ἀνθρώπου πνεῦμα ἔξωθεν αὐτοῦ τοῦ ἀνθρώπου εἶναι, τὸν δὲ 3 ἐν τῷ πατρὶ λόγον εἶναι κτίσμα. | πάλιν τε πνεῦμα ἀγιωσύνης καὶ

B 671

22,2 Gn 1,1	3 1Cor 2,11.12	8 Cf. Ex 3,14	11 Ps 13,1	12 1Cor 2,11
14 1Cor 2,10				

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3}

22,1 γέγονεν + τὴν arm 2 γενέσθαι x(sine B) | γάρ > 89 4 τὸ₂] τοῦ RS89U
6 τὸ₁ > arm² | πνεῦμα τὸ > A | τοῦ₂ > L* 7 τοίνυν] νῦν RS89 οὖν n |
προειρημένων] εἰρημένων RS89B | συγγένεια + ἔστι arm | τῷ πνεύματι] θεῷ arm
9 ἄν εἴη] ἔτι arm | οὐδὲ] καὶ arm 10 ὁ > RS89B*, corr. Bl | ἔστι] εἶναι L |
πνεῦμα + κυρίου arm | εἶναι > arm 11 ἀνέξεται] λέγεται arm | αὐτὸν LWM |
καρδίᾳ] καρδίαις ἔστων arm 12 εἶναι θεόν] ἔστι θεός arm | καὶ > arm | εἰ₁ >
89x | οἶδε + ἐν ἀνθρώπῳ arm 13 πνεῦμα₁ + τοῦ ἀνθρώπου arm | καὶ] οὐδὲ U
+ οὐ arm > W | θεοῦ + οὐδεὶς οἶδεν 89n | τὸ — πνεῦμα₂] τὸ πνεῦμα τὸ ἐν αὐτῷ
UAn 14 οὖν > RS89B | οὐ δύσφημον] οὐκ ἔστι δύσφημον arm οὐκ ἄνονν x(sine
UBAc_n) > U | ἐν — πνεῦμα] πνεῦμα τοῦ θεοῦ arm 15 ἐρευνῶν An76 : ἐρευνοῦν
RS89x(sine n76) | ἐκ τούτων > L 16 πνεῦμα > x(sine B) | τοῦ₂ ἀνθρώπου
> 76 arm 17 λόγον + καὶ τὸ πνεῦμα 89x | εἶναι + οὐ arm | κτίσματα 89x(sine
MBn)

22,1 μῆκηρν 2 φέρηκήν] φέρηκήν arm² 6 φέρηκή arm² 7 συγγένεια + ζ |
τῷ πνεύματι] ασποπλόη 9 ἄν εἴη] η | οὐδὲ] η 11 ἀνέξεται] ασπασῃ |
καρδίᾳ] μῆκηρν μῆκηρνανη 12 εἶναι θεόν] η ασποπλάδ | οἶδε + η μῆκηρνανη |
πνεῦμα + μῆκηρην | ημά] ημάη arm² 14 οὐ δύσφημον] ηζ η μῆκηρηηθηλην |
ἐν — πνεῦμα] φέρηκήν ασποπλόη 17 εἶναι + ηζ

ἀνακαινώσεως ἐστί τε καὶ λέγεται τὸ πνεῦμα· γράφει γὰρ ὁ Παῦλος· »τοῦ
ὅρισθέντος νίοῦ θεοῦ ἐν δυνάμει κατὰ πνεῦμα ἀγιωσύνης ἔξι ἀναστάσεως
20 νεκρῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν«. καὶ πάλιν φησίν· »ἄλλα⁴
ἡγιάσθητε, ἄλλα⁵ ἐδικαιώθητε ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ πνεύματι τοῦ θεοῦ ἡμῶν«. ὅτε καὶ πρὸς Τίτον | M 584
γράφων ἔλεγεν· »ὅτε δὲ ἡ χρηστότης καὶ ἡ φιλανθρωπία ἐπεφάνη τοῦ
σωτῆρος ἡμῶν θεοῦ, οὐκ ἔξι ἔργων δικαιοσύνης ἀλλαγήσαμεν ἡμεῖς, ἄλλα⁶
25 κατὰ τὸ αὐτοῦ ἔλεος ἔσωσεν ἡμᾶς διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας καὶ ἀνακαι-
νώσεως πνεύματος ἀγίου, οὗ ἔχειν ἐφ' ἡμᾶς πλουσίως διὰ Ἰησοῦ
Χριστοῦ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν, ἵνα δικαιωθέντες τῇ ἐκείνου χάριτι
γενηθῶμεν κατ' ἐλπίδα ψωῆς αἰωνίου«. τὰ δὲ κτίσματα ἀγιαζόμενά είσι 5
καὶ ἀνακαινιζόμενα· »ἔξαποστελεῖς« γάρ »τὸ πνεῦμά σου καὶ κτισθήσον-
30 ται«. καὶ ὁ Παῦλος δέ φησιν· »ἀδύνατον γάρ τοὺς ἀπαξ φωτισθέντας
γευσαμένους τε τῆς δωρεᾶς τῆς ἐπουρανίου καὶ μετόχους γενηθέντας
πνεύματος ἀγίου«.

Τὸ τοίνυν μὴ ἀγιαζόμενον παρ' ἑτέρου μηδὲ μετέχον ἀγιασμοῦ, 23,1
ἀλλ' αὐτὸ μεθεκτὸν ὅν, ἐν δὲ καὶ τὰ κτίσματα πάντα ἀγιάζεται, πῶς ἂν

18 Rm 1,4 **20** 1Cor 6,11 **23** Tt 3,4-7 **29** Ps 103,30 **30** Hbr 6,4

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3}

18 ἀνακαινίσεως SWn > arm τε > 76	19 νιοῦ + τοῦ 76 ἐξ] εὶ R
20 φησίν + ἀλλ' ἀπελούσασθε arm	22 ὅτε] ὅτι n 23 γράφων ἔλεγεν]
ἔγραψε λέγων arm δὲ > n ἡ₁ > A ἡ₂ > SAn 24 ἔργων + ἐκ U	
δικαιοσύνης ἄ] τῶν ἐν δικαιοσύνῃ ὡν RS89B	25/26 ἀνακαινίσεως SWBAn διὰ
+ τοῦ κυρίου ἡμῶν arm τοῦ — ἡμῶν > arm 27 δικωθέντες (sic) L ἐκείνου >	
arm χάριτι + κληρονόμοι x 28 κατ' ἐλπίδα γενηθῶμεν ~ RS89	
γεννηθῶμεν S89 κτίσματα + τὰ RSB + καὶ 89 29 καὶ₁ + τὰ B γάρ + φησι	
U76 arm 29/30 κτισθήσονται] ἀνακαινισθήσονται arm + καὶ ἀνακαινεῖς τὸ	
πρόσωπον τῆς γῆς RS89UB φησιν > U ἀπαξ] πάλιν arm 31 τῆς₁ — 32	
ἄγιου] τῆς ἐπουρανίου δωρεᾶς arm γεννηθέντας M	
23,1 μετέχον] μέτοχον Sx(sine U76) 2 αὐτὸ > arm μεθεκτὸν] καθεκτὸν M	
ἀγένητον arm καὶ — πάντα] πάντα κτίσματα arm ἀγιάζονται RS89B	

**20 φησίν + ωμῇ γπιωδωροι.ρ 23 γράφων ἔλεγεν] φρέσκη αισθητή 26 διὰ +
τησαπνή μέρη] 29 γάρ + ωμὲ | κτισθήσονται] οὐρητέος] 30 ἀπαξί]
μήτισανδραῖς προ μήτισανδραῖς 31 τῆςι — 32 ἀγίου] γέροντέων πρωτεύειας
23,2 ξ > arm² | μεδεκτὸν] αισθητή | καὶ — πάντα] ρητορία αισθητής.ρ**

εἴη ἐν τῶν πάντων ἡ ἴδιον τῶν μετεχόντων αὐτοῦ; ἀνάγκη γάρ τοῖς τοῦτο λέγουσιν εἰπεῖν καὶ τὸν υἱόν, δι’ οὗ τὰ πάντα γέγονεν, ἐνα τῶν πάντων εἶναι. πνεῦμα ωντοποιοῦν λέγεται· »ό ἐγείρας« γάρ, φησίν, 5
 »Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ωντοποιήσει καὶ τὰ θνητὰ σώματα ὑμῶν διὰ τοῦ ἐνοικοῦντος αὐτοῦ πνεύματος ἐν ὑμῖν». καὶ ὁ μὲν κύριος ἐστιν ἡ αὐτοζωὴ καὶ »ἀρχηγὸς τῆς ωντος« ὡς εἶπεν ὁ Πέτρος· ἔλεγε δὲ αὐτὸς ὁ κύριος· »τὸ ὄντωρ, ὁ ἐγὼ δώσω αὐτῷ, γενήσεται ἐν αὐτῷ πηγὴ ὄντος ἀλλομένου εἰς 3 ωὴν αἰώνιον«. τοῦτο δὲ ἔλεγε περὶ τοῦ πνεύματος, οὗ ἔμελλον 10 λαμβάνειν οἱ πιστεύοντες εἰς αὐτόν». τὰ δὲ κτίσματα, ὥσπερ εἴρηται, ωντοποιούμενά ἐστι δι’ αὐτοῦ. τὸ δὲ μὴ μετέχον ωντος, ἀλλ’ αὐτὸ μετεχόμενον καὶ ωντοποιοῦν τὰ κτίσματα ποίαν ἔχει συγγένειαν πρὸς τὰ γενητά; ἡ πᾶς ὄλως ἀν εἴη τῶν κτισμάτων, ἀπέρ ἐν ἑκείνῳ παρὰ τοῦ 4 λόγου ωντοποιεῖται; χρῆσμα λέγεται τὸ πνεῦμα καὶ ἐστι σφραγίς. ὁ μὲν 15 γάρ Ἱωάννης γράφει· »καὶ ὑμεῖς τὸ χρῆσμα, ὁ ἐλάβετε παρ’ αὐτοῦ, μένει ἐν ὑμῖν. καὶ οὐ χρείαν ἔχετε, ἵνα τις διδάσκῃ ὑμᾶς· ἀλλ’ ὡς τὸ αὐτοῦ χρῆσμα 5 | διδάσκει ὑμᾶς περὶ πάντων.. ἐν δὲ τῷ προφήτῃ Ἡσαΐᾳ γέγραπται·

B 672

23,5 Rm 8,11	8 Act 3,15	8 Jo 4,14	10 Jo 7,39
--------------	------------	-----------	------------

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} Zig. (de lin. 23,5 πνεῦμα) **Cantac.** (de lin. 23,15 χρῆσμα)

3 ἴδιον + εἶναι arm | τῶν μετεχόντων] οἵ μέτοχοί εἰσιν arm | γάρ + ἐστιν arm
 5 εἶναι + τὸ Zig. | ωντοποιοῦν] ωντοποιὸν RS89UBn | γάρ > Zig. | φησίν post
 6 Χριστὸν B + Ἰησοῦν x(sine B) 6 θνητὰ] νεκρὰ B* | ὑμῶν σώματα ~
 RS89 | ὑμῶν] ἡμῶν n 6/7 τὸ ἐνοικοῦν U | πνεῦμα U | ἡμῶν Sn | καὶ +
 πάλιν arm | ἡ > W 8 ἀρχηγὸς τῆς ωντος] ωντος ἀρχηγὸς arm | ὁ > B | δὲ
 αὐτὸς non leg. 76 | αὐτοῖς x(sine B) 9 ἐν > arm | αὐτῷ > arm³ | ὄντος
 + ωντοποιοῦντος arm | ἀλομένου M 10 ωὴν αἰώνιον] τὴν ωὴν τὴν αἰώνιον arm
 11 λαμβάνειν + πάντες 76 | ὥσπερ εἴρηται > 76 | ὥσπερ] ὡς x(sine B)Zig. |
 εἴρηται + καὶ S 12 εἰσι M | αὐτὸ > arm 14 γέννητά A | παρὰ] καὶ διὰ arm
 15 χρῆσμα] χρῆσμα A χρῆσματα L* | ἐστι] ἔτι > n armCantac. | σφραγίς] σφραγίς
 R 17 διδάσκῃ U διδάσκει 89 arm | ἀλλ’ — 18 ὑμᾶς > x(sine UBAc alt. man.)Cantac.
 | ἀλλ’ > arm | ὡς > B | χρῆσμα arm: τὸ πνεῦμα αὐτοῦ RS89UB A^c alt. man.
 18 διδάξῃ arm | ὑμᾶς + εὐθὺς arm

3 ἴδιον + գոլ | τῶν μετεχόντων] որք հաղորդք եղեն | γάր + և 7 καὶ + դարձեալ
 8 ἀρχηγὸς τῆς ωντος] կենաց առաջնորդ 9 սմա > arm³ 10 ὄντος +
 կենդանւոյ | բղիւեալ] բղիւել arm³ 14 παրὰ] և ձեռն 17 ունիք պետու
 18 ուսուսցէ | ὑμᾶς + վաղվաղակի

»πνεῦμα κυρίου ἐπ’ ἔμέ, οὗ εἶνεκεν ἔχρισέ με«. ὁ δὲ Παῦλός φησιν· »ἐν ᾧ καὶ πιστεύσαντες ἐσφραγίσθητε τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ τῆς ἐπαγγελίας«. καὶ πάλιν μετ’ ὀλίγα φησί· »καὶ μὴ λυπεῖτε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον τοῦ Θεοῦ, ἐν ᾧ πιστεύσαντες ἐσφραγίσθητε εἰς ἡμέραν ἀπολυτρώσεως«. τὰ δὲ 6 κτίσματα τούτω σφραγίζεται καὶ χρίεται καὶ | περὶ πάντων διδάσκεται. M 585 εἰ δὲ τὸ πνεῦμα χρῆσμα καὶ σφραγίς ἐστιν, ἐν ᾧ χρίει καὶ σφραγίζει ὁ λόγος 25 τὰ πάντα, ποία ὅμοιότης ἦ iδιότης τοῦ χρίσματος καὶ τῆς σφραγίδος πρὸς τὰ χριόμενα καὶ σφραγιζόμενα; οὐκοῦν καὶ κατὰ τοῦτο οὐκ ἀν εἴη τῶν πάντων αὐτό. οὐ γάρ ἀν εἴη ἡ σφραγίς ἐκ τῶν σφραγιζομένων οὐδὲ τὸ χρῆσμα ἐκ τῶν χριομένων, ἀλλ’ iδιόν ἐστι τοῦτο τοῦ χρίοντος καὶ σφραγίζοντος λόγου. τὸ μὲν γάρ χρῆσμα τὴν εὔωδίαν καὶ πνοὴν τοῦ 7 30 χρίοντος ἔχει καὶ οἱ χριόμενοι τούτου μεταλαμβάνοντες λέγουσι· »Χριστοῦ εὔωδία ἐσμέν«· ἡ δὲ σφραγίς τὴν μορφὴν Χριστοῦ τοῦ σφραγίζοντος ἔχει καὶ ταύτης οἱ σφραγιζόμενοι μετέχουσι μορφούμενοι κατ’ αὐτὴν λέγοντος τοῦ ἀποστόλου· »τεκνία μου, οὓς πάλιν ὡδίνω ἄχρις οὗ μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν«. οὕτως δὲ σφραγιζόμενοι εἰκότως καὶ

19 Is 61,1; Eph 1,13 21 Eph 4,30 31 2Cor 2,15 33 Gal 4,19

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} Zig. Cantac. (usque ad 23,22 ἀπολυτρώσεως; de lin. 23,29 τὸ)

19 εἶνεκεν] ἔνεκεν 89 + καὶ arm 20 τῷ πνεύματι — 22 ἐσφραγίσθητε > codd. gr.Zig.Cantac. | τὰ δὲ] εἰ δὲ τὰ μὲν x(sine B) δθεν δηλονότι arm 23 χρίονται καὶ σφραγίζονται arm | σφραγίζονται n | χρίονται n | διδάσκονται n 24 εἰ δὲ τὸ] τὸ δὲ x(sine B) | ὁ — 25 πάντα] πάντα ὁ λόγος RS89B | iδιότης + ἐστι arm | τοῦ it. B 26 πρὸς > arm² | οὐκοῦν καὶ] διὸ arm 27 τῶν₁ — ἐκ non leg. 76 | αὐτὸ] αὐτὸς x(sine UBn76)Zig. | οὐ — εἴη] οὕτως οὐκ arm | ἡ > x(sine UB76) | σφραγιζομένων + ἐστιν arm | οὐδὲ — 28 χριομένων > x(sine UBAc alt. man.) | τοῦτο > U | καὶ + τοῦ B 29 μὲν > Cantac. | γάρ > MCantac. | καὶ + τὴν n 31 τὴν μορφὴν] τοῦ L 31/32 τοῦ σφραγίζοντος Χριστοῦ ~ arm² 33 ὡδίνων L ὕδινον A 34 ἄχρις] μέχρις RS89B | οὕτω Cantac.

19 εἶνεκεν + Λ 20 ζητητὴν μηροψήν αιτεῖσθαι Λ αιτηθεῖση λεπτή ήντις αιτηθεῖση. Λ μή μητιμέτητην αιτηθεῖση. Λ ζητητὴν μηροψήν αιτηθεῖση δημητητὴν ηρητὴν ζητητὴν μηροψήν > codd. gr.Zig.Cantac.

22 τὰ δὲ] πιλισθή γιαγιτ Λ Κείτη 23 αιτηθεῖση Λ ήντις μηροψήν 25 iδιότης + Λ 27 απ > arm² (lac.) 26 οὐκοῦν καὶ] ψιλὴν προπή 27 οὐ — εἴη] πρωψίη πξ | σφραγιζομένων + Λ 31 ζητητὴν αιτηθεῖση Λ ζητητὴν αιτηθεῖση arm² | ήντις μηροψήν πρωψίη πιλισθητη Λ ή άληθη πρωψίη πιλισθητη | καὶ οὕτως] πιλισθητη

»κοινωνοὶ θείας φύσεως γινόμεθα«, ὡς εἶπεν ὁ Πέτρος, καὶ οὕτως μετέχει 35 πᾶσα ἡ κτίσις τοῦ λόγου ἐν τῷ πνεύματι.

24,1 Καὶ διὰ τοῦ πνεύματος λεγόμεθα πάντες μέτοχοι τοῦ θεοῦ· »οὐκ οἴδατε«, γάρ φησιν, »ὅτι ναὸς θεοῦ ἔστε καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ ἐν ὑμῖν οἰκεῖ; εἰ τις τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ φθείρει, φθερεῖ τοῦτον ὁ θεός. ὁ γάρ ναὸς 2 τοῦ θεοῦ ἄγιος ἔστιν, οἵτινές ἔστε ὑμεῖς«. κτίσμα δὲ εἰ ἦν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, οὐκ ἂν τις ἐν αὐτῷ μετουσίᾳ τοῦ υἱοῦ ἐγίνετο ἐν ἡμῖν, ἀλλ’ εἰ 5 ἄρα κτίσματι μὲν συνηπτόμεθα, ἀλλότριοι δὲ τῆς θείας φύσεως ἐγινόμεθα ὡς κατὰ μηδὲν αὐτῆς μετέχοντες. νῦν δέ, ὅτε λεγόμεθα μέτοχοι Χριστοῦ καὶ μέτοχοι θεοῦ, δείκνυται τὸ ἐν ἡμῖν χρῆσμα καὶ ἡ σφραγὶς μὴ οὖσα τῆς τῶν γενητῶν φύσεως, ἀλλὰ τοῦ υἱοῦ διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ συνάπτοντος 3 ἡμᾶς τῷ πατρί. τοῦτο γάρ ὁ Ἰωάννης ὡς ἐν τοῖς ἔμπροσθεν διδάσκων 10 ἔγραφεν· »ἐν τούτῳ γινώσκομεν, ὅτι ἐν τῷ θεῷ μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν,

35 2Pt 1,4 24,1 1Cor 3,16.17 11 1Jo 4,13

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ (de lin. 24,1 μέτοχοι / *ժառանգորդ.թ* usque ad 24,4 ὑμεῖς / *դու.թ*) **Zig. Cantac.** (usque ad 24,1 θεοῦ)

35 καὶ οὕτως] ὅθεν arm | οὕτω Cantac. **36** τῷ > U
24,1 λεγόμεθα] γενόμεθα B* | μέτοχοι + τοῦ S Zig. **3** ὥ_] ἡ A **4** εἰ κτίσμα δὲ ~ R arm Zig. **5** ἄγιον + καὶ arm | ἐν₁] ἐν arm | τις — ἐγίνετο] μία τις μετουσίᾳ ἐγίνετο αὐτῷ υἱοῦ arm | υἱοῦ — ἡμῖν] θεοῦ γένοιτο ἡμῖν x(sine B) arm | ἐγίνετο + ἐν n | ἀλλ’ εἰ ἄρα] καὶ πάλιν εἰ arm | εἰ + ἡ U Zig. **6** κτίσμα U | μὲν > Sn | ἀλλότριοι δὲ non leg. 76 | δὲ > n | ἐγινόμεθα] ἐγενόμεθα M ἐτύχομεν arm + ἀν n **7** ὡς — μετέχοντες] μηδὲν πάντως ἔχοντες πρὸς αὐτὴν μετοχὴν arm | αὐτοῦ RS89B | ὅτε] ὅπότε x(sine B76) | μέτοχοι] κοινωνοὶ arm | Χριστοῦ > arm **8** ἡμῖν] ὑμῖν W + ἔστιν arm | οὖσα — **9** φύσεως] τῶν γενητῶν φύσεων είναι arm | ἀλλὰ + τῆς RS89UB76 + ιδίου arm | αὐτῷ] αὐτῇ RS89B + πνεύματος 89c x(sine B) | συνάπτει arm **10** τοῦτο > arm | ὁ > n | ὡς ἐν τοῖς ἔμπροσθεν > 76 | ἔμπροσθεν + εἰρηται x(sine B) **11** ἔγραφεν] ἔγραψεν x(sine B) arm + καὶ φησιν arm | μένωμεν 89 | αὐτὸς] ὁ θεός L

24,5 ἄγιον + **4** | τις — ἐγίνετο] μή ἡνξ Հաղորդութիւն լիներ նովաւ որդւոյ 5/6 ἀλλ’ εἰ ἄρα] **4** դարձեալ եթէ | ἐγινόμεθα] Հանդիպէա.թ **7** ὡς — μετέχοντες] ոչինչ ամենեւին ունելով առ նա կցորդութիւն | μέτοχοι] կցորդ.թ **8** ἡμῖν + **4** | οὖσα — **9** φύσεως] եղական բնութեանս լինել | ἀλλὰ + յատուկ | զուգողի **11** ἔγραφεν] գրեաց **4** ասէ

ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ ἔδωκεν ἡμῖν. εἰ δὲ τῇ τοῦ πνεύματος μετουσίᾳ 4
 »γινόμεθα κοινωνοὶ θείας φύσεως«, μαίνοιτ’ ἀν τις λέγων τὸ πνεῦμα τῆς
 κτιστῆς φύσεως καὶ μὴ | τῆς τοῦ θεοῦ. διὰ τοῦτο γάρ καὶ ἐν οἷς γίνεται, M 588
 15 οὗτοι θεοποιοῦνται. εἰ δὲ θεοποιεῖ, | οὐκ ἀμφίβολον, ὅτι ἡ τούτου φύσις B 673
 θεοῦ ἐστι. καὶ ἔτι δὲ φανερώτερον εἰς ἀναίρεσιν τῆς αἱρέσεως ταύτης ἐν 5
 τῷ ἑκατοστῷ τρίτῳ ψαλμῷ ἄδεται, ὡς ἐμπροσθεν εἴπομεν· »ἀντανελεῖς τὸ
 πνεῦμα αὐτῶν καὶ ἐκλείψουσι καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν.
 ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου καὶ κτισθήσονται καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ
 20 πρόσωπον τῆς γῆς. ὁ δὲ Παῦλος γράφει πρὸς Τίτον· »διὰ λουτροῦ
 παλιγγενεσίας καὶ ἀνακαινώσεως πνεύματος ἀγίου, οὗ ἐξέχεεν ἐφ' ἡμᾶς
 πλουσίως διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ«. εἰ δὲ ὁ πατὴρ διὰ τοῦ λόγου ἐν 6
 πνεύματι ἀγίῳ κτίζει τὰ πάντα καὶ ἀνακαινίζει, ποία ὁμοιότης ἢ
 συγγένεια τῷ κτίζοντι πρὸς τὰ κτίσματα; ἢ ὅλως πῶς ἀν εἴη, ἐν τῷ
 25 κτίζεται τὰ πάντα, κτίσμα; ἀκολουθεῖ γάρ τῇ τοιαύτῃ δυσφημίᾳ καὶ ἡ εἰς

13 2Pt 1,4 17 Ps 103,29.30 20 Tt 3,5.6

RS89 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(de lin. 22 [εἰ] δὲ / *իսկ* [*Եթէ*] usque ad 25 κτίσματα / *ստացուածմ*) Zig.

12 ὅτι > x(sine B) | αὐτοῦ + οὗ x(sine B) > n | αὐτοῦ — πνεύματος₂ > arm
 13 γινώμεθα 89 arm | μαίνοιτ’ ἀν τις] μαίνεται πάντως ὁ 76 13 λέγων — 14 φύσεως]
 κτιστὴν φύσιν λέγειν τὸ πνεῦμα arm | καὶ₁] ἀλλὰ arm | οἷς] ἀνθρώποις x(sine B) |
 γίνεται + καὶ ἐν οἷς γίνεται U 15 οὗτοι] καὶ δι’ αὐτοῦ x(sine UB) | οὐκ + ἐστιν
 arm | ὅτι] λέγειν arm 16 δὲ] πάλιν arm > x(sine UB) | εἰς ἀναίρεσιν > n*
 17 ὡς — εἴπομεν > 76 | ἐμπροσθεν] καὶ ἐν τοῖς ἐμπροσθεν εἰρημένοις arm
 18 αὐτῶν] ἀπ’ αὐτῶν arm³ | καὶ > arm 20 γράφει] ἔγραφε RS89B | πρὸς
 > codd. gr. | Τίτῳ Sx + λέγων arm 21 παλλιγγενεσίας n* | ἀνακαινίσεως
 SWBn ἀνακαιν*σεως A | οὗ > 89 22 εἰ] οὖν arm⁴ 23 ἀγίῳ > RS89B |
 κτίζων arm³ | καὶ ἀνακαινίζει τὰ πάντα ~ arm^{2,3} | ὁμοιότης + καὶ arm⁴
 24 συγγένεια + εἴη arm^{2,3} + ἔχει arm⁴ | τῷ κτίζοντι + καὶ arm | ἢ — 25 κτίσμα
 > A | εἴη + δυνατὸν arm | ἐν τῷ] δι’ οὖν arm 25 κτίζει LWM | πάντα +
 εἴναι αὐτὸν arm | κτίσματα L | τῇ] ἡ x(sine UBAc) | ἡ > x(sine UBAc)

13 λέγων — 14 φύσεως] *ստացական* (*ստական* arm²) *բնութիւն* *ասել զհողին* | καὶ₁]
այլ 15 οὐκ + ή | ὅτι] *ասել* | δὲ] *դարձեալ* 17 ἐμπροσθεν] *և կանխաւն*
ճառեցաք 18 *նողա*] *ի նողանէ* arm³ 20 Τίτον + *ասելով* 22 *Եթէ*] *արդ* arm⁴
 23 *ստանայ*] *ստանալ* arm³ | *և նորոգէ զամենայն* ~ arm^{2,3} | *նմանութիւն* + *և*
arm⁴ | *իցէ*] *ունի* arm⁴ 24 συγγένεια + *իցէ* arm^{2,3} + *ունի* arm⁴ | τῷ κτίζοντι +
և | εἴη + *մարթ* | ἐν τῷ] *ի ձեռն որոյ* 25 πάντα + *զոլ նմա*

τὸν υἱὸν βλασφημία, ὃστε τοὺς λέγοντας τὸ πνεῦμα κτίσμα εἰπεῖν, ὅτι καὶ
 7 ὁ λόγος, »δι’ οὗ τὰ πάντα κτίζεται«, κτίσμα ἐστίν. εἰκὼν τοῦ υἱοῦ
 λέγεται καὶ ἔστι τὸ πνεῦμα· »οὓς« γάρ »προέγνω καὶ προώρισε συμμόρ-
 φους τῆς εἰκόνος τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ«. οὐκοῦν τοῦ υἱοῦ κατ’ ἐκείνους ὁμολο-
 γουμένου μὴ εἶναι κτίσματος οὐκ ἀν εἴη οὐδὲ ἡ τούτου εἰκὼν κτίσμα. 30
 ὅποια γάρ ἀν εἴη ἡ εἰκὼν, τοιοῦτον ἀνάγκη καὶ τόν, οὗ ἐστιν ἡ εἰκὼν,
 8 εἶναι. ὅθεν εἰκότως καὶ πρεπόντως ὁμολογεῖται ὁ λόγος μὴ ὃν κτίσμα
 εἰκὼν τοῦ πατρὸς ὑπάρχων. ὁ ἄρα τὸ πνεῦμα συναριθμῶν τοῖς κτίσμασι
 πάντως που καὶ τὸν υἱὸν ἐν τούτοις συναριθμήσει δυσφημῶν ἐν τούτῳ
 καὶ τὸν πατέρα διὰ τὴν εἰς τὴν εἰκόνα τούτου δυσφημίαν. 35

25,1 ”Ἄλλο ἄρα τῶν κτισμάτων ἐστὶ τὸ πνεῦμα καὶ δέδεικται μᾶλλον

27 Cf. Jo 1,3; Col 1,16 **29** Rm 8,29

RS89,93(de lin. 26 [ῶσ]τε τοὺς) **ULWMBAn76** **arm^{2,3}** **arm⁴**(de lin. 29 εἰκὼν/
պատկեր) **Zig.**

26 υἱὸν + ἐστι arm βλασφημία > x(sine UBA ^c) 27 κτίζεται] ποιεῖται arm ἐστιν > 89 εἰκὼν] οὐκοῦν 93 + γάρ (?) 76 ^c 28 πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm ⁴ προέγνω] ἔγνω x(sine UB) καὶ > arm προώρισε + γίνεσθαι arm 29 οὐκοῦν] τοίνυν 93 τοῦ ₂ — 30 κτίσματος] εἰ μὴ ἐστι κτίσμα υἱὸς arm ⁴ υἱοῦ + καὶ RS89B76 ^c 30 εἶναι > x(sine UB) εἴη] ἐστιν arm οὐδὲ] οὗν arm ^{2,3} 31 ἡ ₁ > M ἀν > 93 καὶ arm ⁴ εἴη] ἡ n ἐστιν arm τοιοῦτον + ἔτι arm ⁴ ἀνάγκη + ἐστι arm τὸν οὗν τοὺς ὃν arm ^{2,3} ἡ ₁ > 93A*, non leg. 76 32 εἶναι ante τοιοῦτον x(sine B) > 89 καὶ > arm κτίσμα + ἀλλ’ arm ⁴ 33 ὁ > x(sine BA76) τοῖς κτίσμασι συναριθμῶν τὸ πνεῦμα ~ xZig. κτίσμασιν + ὁ x(sine BA*76) 34 δυσφημῶν + καὶ arm ⁴ ἐν τούτῳ] διὰ τούτου arm 35 καὶ + εἰς arm τὴν εἰκόνα] τὸν υἱὸν 76 τούτου] αὐτοῦ x(sine B) δυσφημίαν] βλασφημίαν arm n + ὡς 93 + ὅς ἐστιν εἰκὼν αὐτοῦ 76 25,1 ἄλλο — 2 θεοῦ > arm ⁴ ἄλλο ἄρα] ἄρα οὗν οὐ x(sine B) καὶ — 3 πνεῦμα > 93

25 πάντα + <i>զոլ նմա</i> 26 υἱὸν + <i>է</i> 27 κτίζεται] <i>արարեալ</i> 28 <i>Հոգին + սուրբ</i> arm ⁴ προώρισε + <i>լինել</i> 29/30 <i>որդւոյ ըստ նոցա խոստովանեցելոց ոչ զոլ</i> <i>ստացուած]</i> <i>եթէ ոչ է ստացուած որդի</i> arm ⁴ <i>εիդ_{1,2}] է</i> <i>օնդէ]</i> <i>ապա</i> arm ^{2,3} <i>և</i> arm ⁴ 31 <i>այնպիսի + և</i> arm ⁴ <i>ձնացկη + է</i> <i>որոյ]</i> <i>որոց</i> arm ^{2,3} 32 <i>ստացուած + այլ</i> <i>ապա</i> 33 <i>րյղ > arm^{2,3}</i> <i>ստացուածոյս] ստացուածս</i> arm ⁴ 34 <i>ամպարշտելով</i> <i>պատկերն</i> <i>δυսփηմիան]</i> <i>հայՀոյութեան</i> 25,1 <i>այլ — ստուծոյ > arm⁴</i>

ἴδιον εῖναι τοῦ νίοῦ καὶ οὐ ξένον τοῦ θεοῦ. καὶ γὰρ κάκεῖνο τὸ σοφὸν αὐτῶν ἐρώτημα· εἰ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστι τὸ πνεῦμα, διὰ τί μὴ λέγεται καὶ αὐτὸς νίος;⁵ δέδεικται μὲν ἐν τοῖς ἔμπροσθεν ἥδη προπετὲς καὶ τολμηρόν,

2 δείκνυται δὲ καὶ νῦν οὐδὲν ἥττον. εἰ γὰρ καὶ μὴ νίος ἐλέχθη ἐν ταῖς ⁵

γραφαῖς, ἀλλὰ πνεῦμα τοῦ θεοῦ, ἐν αὐτῷ τῷ θεῷ καὶ ἐξ αὐτοῦ τοῦ θεοῦ εἴρηται, ὡς ὁ ἀπόστολος ἔγραψεν. εἰ δὲ ὁ νίος, ἐπειδὴ ἐκ τοῦ πατρός

M 589 ἐστιν, ἴδιος τῆς οὐσίας ἐστὶν αὐτοῦ, ἀνάγκη καὶ | τὸ πνεῦμα ἐκ τοῦ θεοῦ

3 λεγόμενον ἴδιον εῖναι κατ' οὐσίαν τοῦ νίοῦ. ἀμέλει τοῦ κυρίου ὅντος

νίοῦ αὐτὸς τὸ πνεῦμα εἴρηται »πνεῦμα νίοθεσίας«. καὶ πάλιν τοῦ νίοῦ ¹⁰

ὅντος σοφίας καὶ ἀληθείας γέγραπται τὸ πνεῦμα εἶναι »πνεῦμα σοφίας«

B 674 καὶ »ἀληθείας«. πάλιν τε ὁ μὲν νίος ἐστι »δύναμις θεοῦ« καὶ »κύριος τῆς δόξης«, τὸ δὲ πνεῦμα λέγεται πνεῦμα δυνάμεως καὶ πνεῦμα τῆς δόξης,

οὕτως ἐφ' ἑκάστου τῆς γραφῆς λεγούσης· τοῦ μὲν Παύλου γράφοντος

10 Rm 8,15 **11** Js 11,2; Eph 1,17 **12** Jo 14,17;15,26;16,13; 1Cor 1,24; 1Cor 2,8

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig. (usque ad 10 νίοθεσίας)

2 εἶναι > arm | νίοῦ] θεοῦ n | οὐ > arm | γὰρ > arm | κάκεῖνο] κάκεῖνος
B οὖν arm⁴ + πάλιν arm | τὸ > arm^{2,3} **3** ἐστι + καὶ arm⁴ **4** αὐτὸς LWA* |
μὲν] καὶ μὲν arm⁴ | ταῖς 89 | ἐν > arm³ | τολμηρὸν καὶ ἥδη προπετὲς ~ arm |
τολμηρὸν καὶ προπετὲς ~ A **5** ἥττον + τῶν ἔμπροσθεν arm | νίος μὴ ~ arm^{2,3}
6 καὶ > arm³ + περὶ αὐτοῦ arm | αὐτοῦ + ἴδιος arm^{2,3} | τοῦ₂ > x(sine B) |
θεοῦ + καὶ A^c **7** εἰ δὲ ὁ] ὁ δὲ x(sine UBn) | τοῦ + θεοῦ καὶ U93 | πατρὸς] θεοῦ
x(sine UB) **8** ἐστιν₁] ὃν 76 > arm⁴ + καὶ arm | ἐστιν₂ > arm⁴ | αὐτοῦ ἐστιν
~ x(sine B)Zig. | αὐτοῦ ante ἴδιος arm | ἀνάγκη + ἐστι arm | ἐκ — **9** ἀμέλει]
τὸ κτιζόμενον ἐκ τοῦ θεοῦ καὶ αὐτοῦ εἶναι ἴδιον τοῦ νίοῦ τῆς οὐσίας. διὸ καὶ arm |
ἀμέλει] διὸ arm **10** τὸ > L | καὶ — 16 ἐτέροις > Zig. | νίοῦ₂] κυρίου B
11 σοφίας₁ + καὶ δυνάμεως arm⁴ | πνεῦμα₂ > 93B*η **13** δόξης + καὶ ἐξ ἵσου καὶ arm
| λέγεται] τὸ ἄγιον arm⁴ | δυνάμεως] θεοῦ L | τῆς₁ > 89 **14** ἐφ' — λεγούσης]
μαρτυρούστης παντὶ τῆς γραφῆς arm | τῶν γραφῶν 89 | Παύλος arm⁴ |
γράφοντος + ἡ A

2 κάκεῖνο] *այնպէս (ապա arm⁴) դարձեալ 3 հարցումն* arm^{2,3} | **4** + **4** arm⁴ | *արդ]* **4**
արդ arm⁴ **4** *յառաջկոյս]* *առաջկոյս* arm³ **5** ἥττον + *քան զառաջինն* | *որդի ոչ ~*
առաջ^{2,3} **6** **4** > arm³ | καὶ + *վասն այնորիկ* | *նմին + ինքն* arm^{2,3} **8** **4** > arm⁴
| *ձնացկ* + **4** | *է* | *է* — **9** *ամելել*] *զստացեալն յաստուծոյ և նորին գոլ ինքեան*
որդւոյն բնութեան (բնութենէ arm³). *վասն որոյ և 11 σοփիաս₁ + և զաւրութեան*
arm⁴ | գրեալ + և arm⁴ 13 δօξης + և նոյնգունակ և | ասի] *սուրբ arm⁴ 14 էֆ' —*
լեցունոյ] *վկայելով ամենայն գորոց | պաւզոսի]* *պաւզոս arm⁴*

15 Κορινθίοις· »εὶ γάρ ἔγνωσαν, οὐκ ἀν τὸν κύριον τῆς δόξης ἐσταύρωσαν«,
καὶ ἐν ἑτέροις· »οὐ γάρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείας πάλιν εἰς φόβον, ἀλλ’
ἐλάβετε πνεῦμα υἱοθεσίας«. καὶ αὕτης· »ἐξαπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸ πνεῦμα 4
τοῦ σίοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν κρᾶζον· ἀββᾶ, ὁ πατήρ«. ὃ δὲ Πέτρος
ἔγραφεν· »εὶ ὀνειδίζεσθε ἐν ὀνόματι Χριστοῦ, μακάριοι, ὅτι τὸ τῆς δόξης
20 καὶ δυνάμεως καὶ τὸ τοῦ Θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς ἀναπέπαυται«. ὃ δὲ κύριος
εἴρηκε »πνεῦμα τῆς ἀληθείας« καὶ »παράκλητον« εἶναι τὸ πνεῦμα, ἐξ οὗ
δείκνυται τελείαν εἶναι ἐν τούτῳ τὴν τριάδα. ἐν τούτῳ γ' οὖν ὁ λόγος 5
τὴν κτίσιν δοξάζει, Θεοποιῶν δὲ καὶ σίοποιῶν προσάγει τῷ πατρί. τὸ δὲ
συνάπτον τῷ λόγῳ τὴν κτίσιν οὐκ ἀν εἴη αὐτὸ τῶν κτισμάτων. καὶ τὸ
25 σίοποιοῦν δὲ τὴν κτίσιν οὐκ ἀν εἴη ξένον τοῦ σίοῦ, ἐπεὶ ζητεῖν ἔτερον
ἀνάγκη πνεῦμα, ἵνα καὶ τοῦτο ἐν ἑκείνῳ συναφθῇ τῷ λόγῳ. ἀλλ' ἄτοπον
τοῦτο. οὐκ ἄρα τῶν γενητῶν ἐστι τὸ πνεῦμα, ἀλλ' ἴδιον τῆς τοῦ πατρὸς
Θεότητος, ἐν δῷ καὶ τὰ γενητὰ ὁ λόγος Θεοποιεῖ. ἐν δῷ δὲ Θεοποιεῖται ἡ

15 1Cor 2,8 16 Rm 8,15 17 Gal 4,6 19 1Pt 4,14 21 Jo 14,17; 14,16

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig. (de lin. 16 οὐ)

15 Κορινθίοις] πρὸς Κορινθίους arm 16 πνεῦμα] τὸ πνεῦμα arm 17 πνεῦμα1] τὸ
πνεῦμα arm 18 ἡμῶν] ὑμῶν 76Zig. τῶν ἀνθρώπων A | ὁ₂ — 19 ἔγραφεν] καὶ
Πέτρου γράφοντος arm | ὀνειδίζομεθα x(sine B) | ἐν τῷ ὀνόματι] ἔτι ἔνεκεν τοῦ
ὸνόματος arm 20 δυνάμεως + ὄνομά ἐστι arm | καὶ₂ — θεοῦ > x(sine B) | ὑμᾶς]
ἡμᾶς x(sine B76) | ἀναπαύεται n 22 ἐν₁ τούτῳ] λέγεται arm³ > arm⁴ | ἐν₂
τούτῳ] διὰ (+ δὲ arm⁴) τούτου arm | γ' οὖν] γάρ 93 | οὖν > arm^{3,4} 23 δὲ post
սίοποιῶν 93x(sine Bn) > S 24 συνάπτον] συνδοξάζον x(sine B) | αὐτὸ — 25 εἴη >
93* | κτισμάτων] λεγομένων arm⁴ 25 σίοποιοποιοῦν (sic) 89 | ἐπεὶ] ἐπειδὴ 93
> arm | ἐπεὶ ζητεῖν] ἐπιζητεῖν (+ οὖν n) x(sine UB) 25/26 ἀνάγκη ἐστὶν ἔτερον
arm | ἑκείνῳ] Χριστῷ x(sine UB) | συνάψῃ x(sine UBA) συνάψει A | λόγῳ]
Θεῷ x(sine UB) | ἄτοπον + ἐστι arm 27 ἄρα + ἐν (post γενητῶν M) x(sine B)
28 ἐν — 29 Θεότητος > x(sine UB) | καὶ > arm | δὲ > arm⁴

15 Κορινθίοις] αποκρινθαργήσιν | φυτέρην φωτισθ] φυτέρη φωτισθήν arm⁴ 16 πνεῦμα]
φένηρην 17 πνεῦμα₁] φένηρην 18 αρρω] αρρωστή arm² | ὁ₂ — 19 ἔγραφεν] Λ
ψευτροψή φρετηρή | θέτη φέτη arm⁴ | ἐν τῷ ὀνόματι] Λυ φωτίν ανποτωνή
20 δυνάμεως + ανποτήν έτη 22 αμψήτη] αμψή arm³ > arm⁴ | ἐν₂ τούτῳ] (ψυκή arm⁴) ή
δέπην απρω | αψω > arm^{3,4} 23 φυταρητωδηρη arm⁴ φυταρητωδηρη arm⁴
24 η₂ πτερημην αψω ~ arm^{2,3} | ή απαρητηρη] απαρητηρη arm⁴ 25 πρητηρη
φυταρητωδηρη] πρητηρη φυταρητωδηρη arm⁴ 25/26 ζωρή έτη πτερη | ἄτοπον + έτη
28 φερητηρη] φερητηρη arm^{2,3} | Λ > arm⁴

κτίσις, ούκ ἀν εἴη ἐκτὸς αὐτὸ τῆς τοῦ πατρὸς θεότητος.

26,1 “Οτι δὲ ἄνω τῆς κτίσεώς ἔστι τὸ πνεῦμα καὶ ἄλλο μὲν παρὰ τὴν τῶν γενητῶν φύσιν, ἕδιον δὲ τῆς θεότητος, ἔξεστι καὶ ἐκ τούτων πάλιν συνιδεῖν. ἀτρεπτὸν καὶ ἀναλλοίωτόν ἔστι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον· »ἄγιον«, γάρ φησι, »πνεῦμα σοφίας φεύξεται δόλον καὶ ἀπαναστήσεται ἀπὸ λογι-
2 σμῶν ἀσυνέτων«. καὶ ὁ μὲν Πέτρος φησίν· »ἐν τῷ ἀφθάρτῳ τοῦ πραέος 5
καὶ ἡσυχίου πνεύματος«. καὶ πάλιν ἐν τῇ Σοφίᾳ· »τὸ γάρ ἀφθάρτον σου
M 592 πνεῦμά ἔστιν ἐν πᾶσι« καί, | εἰ »οὐδεὶς οἶδε τὰ τοῦ θεοῦ εἰ μὴ τὸ πνεῦμα
τοῦ θεοῦ τὸ ἐν αὐτῷ«, οὐκ ἔνι δὲ παρὰ τῷ θεῷ, ὃς εἶπεν ὁ Ἰάκωβος,
»παραλλαγὴ ἦ τροπῆς ἀποσκίασμα«. ἐν τῷ θεῷ ὅν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον
3 εἰκότως ἀν εἴη ἀτρεπτὸν καὶ ἀπαράλλακτον καὶ ἀφθαρτον. ἡ δὲ τῶν 10
γενητῶν καὶ κτιστῶν φύσις ἔστι τρεπτή, ἄτε δὴ ἔξωθεν οὗσα τῆς τοῦ
θεοῦ οὐσίας καὶ ἔξ οὐκ ὄντων ὑποστᾶσα· »πᾶς μὲν γάρ »ἄνθρωπος«,

26,3 Sap 1,5 **5** 1Pt 3,4 **6** Sap 12,1 **7** 1Cor 2,11 **9** Jac 1,17 **12** Ps 115,2

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig. doctr. (de lin. 26,1 ὅτι usque ad 26,3 συνιδεῖν) **Damasc.** (de lin. 26,1 ὅτι usque ad 26,3 συνιδεῖν)

29 ἐκτὸς post θεότητος 93

26,1 ἄνω — κτίσεως] θεός arm⁴ | τὸ πνεῦμα + τὸ ἄγιον Damasc. | καὶ — 2
θεότητος > arm⁴ | ἄλλο — 2 φύσιν > 76 | δὲ] μὲν 76c > 76* | θεότητος +
ἄλλο δὲ παρὰ τὴν τῶν γενητῶν φύσιν 76 | καὶ > arm⁴ | καὶ ἐκ τούτων > Damasc.
| τούτου RS89,93LBA doctr. | πάλιν > arm | 3 τὸ ἄγιον > arm⁴
4 σοφίας] παιδείας RS89,93B | 5 ἀφθάρτῳ + καὶ ἡσυχίω x(sine B) | πραέως 89
6 καὶ > arm⁴ | τὸ γάρ] γέγραπται τὸ 76 | 6/7 πνεῦμά σου (> arm⁴) ~ arm^{2,3} | εἰ₁
> x(sine B) | 8 ἔνι] ἔστι Zig. | παρὸ] περὶ B | ὁ > 93x(sine B) | 9 παραλλαγὴ
+ καὶ arm⁴ | τροπῆς] τροπικῶς S* | ἐν > arm^{2,3} | θεῷ + τοίνυν x(sine B*) | 10 ἀν
εἴη] ἔστιν arm + οὖν arm^{2,3} | ἀπαράλλακτον] ἀναλοίωτον M + τὸ ἄγιον πνεῦμα arm⁴
11 καὶ + τῶν RS89,93B | τοῦ | 12 θεοῦ] τῆς θείας arm | οὐκ ὄντων] οὐκότων
(sic) 93

26,1 ի վեր քան զստացուածմ] աստուած arm⁴ | և — 2 աստուածութեանն > arm⁴
| և > arm⁴ | 3 ի միտ առնուլ] իմանալ arm⁴ | սուրբ₁ > arm⁴ | 4 նենգութեանց]
նենգութենէ arm^{2,3} | 5 անեղծութեան] անեղծութեամբ arm^{2,3} | 6 և > arm⁴ |
յիմաստութեանն] յիմաստութիւնն arm⁴ | 7 հոգի քո (> arm⁴) ~ arm^{2,3}
8 զաստուծոյան] զաստուծոյ arm^{2,3} | յակովոս] յակոբոս arm³ | 9 փոփոխումն +
և arm⁴ | յաստուծոյ] J- > arm^{2,3} | 10 ձն εἴη] և + ապա arm^{2,3} | անայլայլեի +
հոգին սուրբ arm⁴ | 11/12 τοῦ θεοῦ] աստուածեղէնն | և գոյացեալ]
գոյացեալ arm⁴

φησί, »ψεύστης«. καί »πάντες ἡμαρτον καὶ ύστεροῦνται τῆς δόξης τοῦ θεοῦ«. »ἀγγέλους δὲ τοὺς μὴ τη̄ρήσαντας τὴν ἑαυτῶν ἀρχήν, ἀλλ’ 4
15 ἀπολιπόντας τὸ ὕδιον οἰκητήριον εἰς κρίσιν μεγάλης ἡμέρας δεσμοῖς ἀιδίοις B 675
ὑπὸ ζόφου τετήρηκεν«. ἐν δὲ τῷ Ἰώβ· »εἰ κατὰ ἀγίων ἀγγέλων αὐτοῦ οὐ πιστεύει,« »ἄστρα δὲ οὐ καθαρὰ ἐνώπιον αὐτοῦ«. ὁ δὲ Παῦλος 5
γράφει· »οὐκ οἴδατε, ὅτι ἀγγέλους κρινοῦμεν, μήτι γε βιωτικά; ἀλλὰ γάρ καὶ ἡκούσαμεν, ὅτι ὁ διάβολος ἐν μέσῳ τῶν χερουβίμ ὡν καὶ »ἀποσφρά-
20 γισμα ὁμοιώσεως« γενόμενος »ἔξεπεσεν ἐκ τῶν οὐρανῶν ὡς ἀστραπή«. εἰ δὲ τὰ μὲν κτίσματα τρεπτὴν ἔχει τὴν φύσιν καὶ γέγραπται περὶ 6
ἀγγέλων τοιαῦτα, τὸ δὲ πνεῦμα τὸ αὐτό ἐστι καὶ ὀναλλοίωτον καὶ τῆς τοῦ οὐρανοῦ ἀτρεψίας ἐστί, μένον ἀεὶ σὺν αὐτῷ ἀτρεπτον, ποία ὁμοιότης τῷ
ἀτρέπτῳ πρὸς τὰ τρεπόμενα; δῆλον γάρ εἴη, ὡς οὔτε κτίσμα ἐστὶν οὔτε
25 ὅλως τῆς τῶν ἀγγέλων οὐσίας ἐστὶ διὰ τὸ ἐκείνους εἶναι τρεπτούς, »ἀλλ’ εἰκὼν τοῦ λόγου καὶ τοῦ πατρὸς ὕδιον ἐστι. πάλιν τε τὸ μὲν »πνεῦμα 7
κυρίου πεπλήρωκε τὴν οἰκουμένην«. οὔτω γάρ καὶ ὁ Δαβὶδ ψάλλει· »ποῦ

13 Rm 3,23 **14** Jud 6 **16** Jb 4,18 **17** Jb 25,5 **18** 1Cor 6,3 **19** Cf. Ez 10,6,7
20 Ez 28,12 **20** Lc 10,18 (Is 14,12) **26** Sap 1,7 **27** Ps 138,7

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(usque ad 14 θεοῦ / μητρὶ δη) Zig.

13 φησί > arm | ψευστης > arm⁴ 14 δὲ] τε x(sine B) | έσαντων] ιδίαν L | ἀρχήν]
 φύσιν arm | ἀλλ' — 15 οἰκητήριον > arm | εἰς — 16 τετήρηκεν] σειραῖς ζόφου
 ταρταρῶσθαι παρέδωκεν (2Pt 2,4) n > x(sine UB) | ἀγίων > arm | ἀγγέλων
 > x(sine UB) 17 πιστεύει + κατὰ δὲ ἀγγέλων αὐτοῦ σκολιόν τι ἐπενόσησεν
 RS89,93UB (Jb 4,18) | οὐ] οὐκ εἰσὶ arm | αὐτοῦ > 93 18 γράφει + λέγων
 arm | 19 καὶ₁ > arm | ἡκούσαμεν ὅτι > x(sine B) 20 ὁμοιώσεως + τοῦ θεοῦ arm
 | τοῦ οὐρανοῦ RS89,93B 21 τρεπτὴν] τοιαύτην x(sine UB)Zig. | τὴν > x(sine
 UB)Zig. 22 πνεῦμα τὸ αὐτὸ] αὐτὸ πνεῦμα ἄτρεπτον arm | τὸ αὐτὸ] ἐν x(sine
 UB) | αὐτὸ + arm | καὶ₂] κατὰ arm 23 τοῦ — ἐστί] ἀτρεψίας τοῦ νιοῦ arm |
 νιοῦ] θεοῦ 93 | ποία + δ' οὖν arm | ὁμοιότης + ἐστὶ arm 24 γάρ + ἀν Mn arm
 Zig. | γάρ εἴη] οὖν 76 | ως οὔτε] ὥστε M* οὔτε M^c | ἐστι κτίσμα arm
 25 ὅλως] πάλιν ἐκ arm | τὸ > arm² | εἶναι ἔκεινος arm 26 τοῦ₁ > x(sine
 Bn76*) | τε] δὲ 93 > B 27 ὁ > WB | ψάλλει] ψάλλων φησί arm

13 μπιτ > arm⁴ | **εν > arm⁴** **14 ἀρχήν]** ρυντιθήτων **16 γηφρ]** γηρ arm³ |
ούν] πξ εν **18 γράφει + αισιληψ** | **φερκρωτηριμ]** φερκήρημ arm³ **20 διμοιώσεως**
+ **αισιποληγη** **22 φαγιαψήιψημ]** ι > arm³ | **πνεῦμα τὸ αὐτό]** **իν.ρն** Հոգին
անփոփոփ | **καιί]** **ρստ** **23 τοῦ — ἐστί]** **անփոփոխութեանն** **որդւոյ** | **ποία + իսկ**
արդ | **διմօιότης + է** **24 γάρ + ահաւասիկ** **25 ծլաց]** **զարձեալ** | **գոլոյն]** ι >
arm² **27 պալլել]** **սաղմոսելով** **ասէ**

πορευθῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός σου·; καὶ πάλιν ἐν τῇ Σοφίᾳ γέγραπται· »τὸ γάρ ἄφθαρτόν σου πνεῦμά ἔστιν ἐν πᾶσι·. τὰ δὲ γενητὰ πάντα ἐν μεμερισμένοις τόποις εἰσίν, ἥλιος μὲν καὶ σελήνη καὶ ἀστέρες ἐν τῷ στερεώ- 30
8 ματι, νεφέλαι δὲ ἐν τῷ ἀέρι. καὶ τοῖς ἀνθρώποις »ἔστησεν ὅρια ἐθνῶν« οἵ τε ἄγγελοι »ἀποστέλλονται εἰς διακονίαν· καὶ »ἥλιθον οἱ ἄγγελοι παραστῆναι ἐνώπιον κυρίου·, ως ἐν τῷ Ἰώβ γέγραπται καί· »ἐνυπνιάσθη· δὲ Ἱακὼβ ὁ πατριάρχης »καὶ ἴδού κλῖμαξ ἐστηριγμένη ἐν τῇ γῇ, ἵς ἡ κεφαλὴ ἀφικνεῖτο εἰς τὸν οὐρανόν, καὶ οἱ ἄγγελοι τοῦ Θεοῦ ἀνέβαινον καὶ 35
M 593 κατέβαινον ἐπ' αὐτῆς·. εἰ δὲ τὸ μὲν πνεῦμα πάντα πληροῖ καὶ ἐν τῷ λόγῳ πάρεστιν ἐν μέσῳ πάντων, οἱ δὲ ἄγγελοι ἐλαττοῦνται | τούτῳ καί, ἐνθα ἀποστέλλονται, ἐκεῖ πάρεισιν, οὐκ ἀμφίβολον οὖν, ὅτι οὕτε τῶν γενητῶν οὕτε ὅλως ἄγγελός ἔστιν, ως ὑμεῖς λέγετε, τὸ πνεῦμα, ἀλλ' ἄνω τῆς τῶν ἄγγέλων φύσεώς ἔστι.

40

27,1 Πάλιν γάρ καὶ ἐκ τούτων ἀν τις ἴδοι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ως

29 Sap 12,1**30** Cf. Gn 1,16.17**31** Od 2,8 (Dt 32,8)**32** Hbr 1,14**33** Jb 1,6**34** Gn 28,12

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(de lin. 27,1 πάλιν / դարձեալ) Zig.

28 πορευθῶ + ἐγώ arm | σου + ἦ ἀπὸ τοῦ προσώπου σου ἐγώ ποῦ φύγω arm (Ps 38,7) **31** νεφέλαι] νέφη x(sine B) | ἐθνῶν + κατὰ ἀριθμὸν τῶν ἄγγέλων Θεοῦ arm (Dt 32,8) **32** τε] δὲ x(sine B) | διακονίας RSB | καὶ — 33 κυρίου > arm | παραστῆσαι 93 33 ἐνώπιον + τοῦ RS89B | ως > W | ως — γέγραπται > 76 | δὲ > x(sine B) **34** ὁ πατριάρχης + καὶ εἶδεν ἐν ὁράματι arm > 76 | ἐν τῇ γῇ > x(sine B) **35** ἀφικνεῖται S | τὸν > M* | Θεοῦ + ὅτι arm | καὶ₂ > M | καὶ₂ **36** κατέβαινον > n | μὲν > 93 **37** πάρεστιν] ἔστιν x(sine B) arm | ἐλαττοῦνται τούτῳ] ἐλάττους ὅντες ἐν τόπῳ εἰσὶ x(sine B) **38** ἀποστέλλονται + μόνον arm | ἐκεῖ + δὲ arm | οὐκ + ἔστιν arm ἔστιν it. arm³ | οὖν > RS89,93UBn **39** ὅλως > 93x(sine B) | λέγετε] τίθετε arm φατὲ U | τὸ πνεῦμα ante ως A

27,1 γάρ] δὲ n > arm | ως > x(sine B) arm^{2,3}

28 πορευθῶ + Ես | σου + կամ յերեսաց քոց Ես յո փախեայք **31** էթնῶն + րստ թուռյ հրեշտակացն աստուծոյ **34** հայրապետն] նահապետն arm³ + և ետես ի տեսլեան 35 Θεοῦ + զի 38 ἀποστέλλονται + μῆայն | էկե՞ + իսկ | οὐκ + է | է it. arm³ **39** λέγετε] դասէք

27,1 զի > arm^{2,3}

μεθεκτόν ἐστι καὶ οὐ μετέχον — τὰ αὐτὰ γάρ λέγειν οὐκ ὀκνητέον.
 »ἀδύνατον« γάρ, φησί, »τοὺς ἄπαξ φωτισθέντας γευσαμένους τε τῆς
 δωρεᾶς τῆς ἐπουρανίου καὶ μετόχους πνεύματος ἀγίου γενομένους καὶ
 5 καλὸν γευσαμένους θεοῦ ρήμα«. οἱ δὲ ἄγγελοι καὶ τὰ ἄλλα κτίσματα
 μετέχοντά ἐστιν αὐτοῦ τοῦ πνεύματος. διὰ τοῦτο γάρ ταῦτα | μὲν καὶ B 676
 ἐκπίπτειν οὖ μετέσχον δύναται, τὸ δὲ πνεῦμα ἀεὶ τὸ αὐτό ἐστιν. οὐ γάρ
 τῶν μετεχόντων ἐστίν, ἀλλ’ αὐτοῦ τὰ πάντα μετέχει. εἰ δὲ τοῦτο μὲν 2
 ἀεὶ τὸ αὐτό ἐστι καὶ μεθεκτόν, τὰ δὲ κτίσματα μετέχοντά ἐστιν αὐτοῦ,
 10 οὐκ ἀν εἴη τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον οὕτε ἄγγελος οὕτε ὅλως κτίσμα, ἀλλ’ ἴδιον
 τοῦ λόγου, παρ’ οὗ διδόμενον μετέχεται παρὰ τῶν κτισμάτων. ἐπεὶ ὡρα
 λέγειν αὐτοὺς καὶ τὸν νίὸν κτίσμα, οὗ πάντες ἐν τῷ πνεύματι μέτοχοι
 γεγόναμεν. καὶ πάλιν· ἐν ἐστι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, τὰ δὲ κτίσματα 3

27,2 Vgl. o. 19,3, 506,10ff.

3 Hbr 6,4.5

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(usque ad 5 γευσαμένους / Δωρεάνερην; vide app. crit.) **Zig.**(usque ad 7 ἐστιν)

2 μεθεκτὸν] αὐτοφυὲς arm | μετέχον + μέτοχον arm | τὰ — ὀκνητέον > 76 |
 λέγειν — ὀκνητέον] οὐκ ἐστιν ὀκνητέον λέγειν arm 3 γάρ + ἐστι arm | φησί] ἐστί
 x(sine MBn) > arm⁴ | τῆς — 4 ἐπουρανίου] τῆς ἐπουρανίου (> arm⁴) δωρεᾶς arm |
 γενομένους πνεύματος ἀγίου ~ U arm γενηθέντας πνεύματος ἀγίου x(sine UB) 5 ρήμα
 θεοῦ (> arm^{2,3}) γευσαμένους ~ arm + καὶ ὅτι ἐν ἐστι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον καὶ ἀδιαίρετον
 τοῦ νιοῦ καὶ ὅτι οὐκ ἐστὶ τῶν κτισμάτων δέδειται μὲν ἐκ τῶν θεοπνεύστων γραφῶν
 arm⁴ | ρήμα + τὰ ἔξῆς Zig. | οἱ] εἰ B*A | οἱ δὲ] εἰ δὲ οἱ ULW ** δὲ οἱ 76
 6 γάρ — 7 μετέσχον] τούτοις τὸ ἐκπίπτειν ράδιος καὶ ἀνάπταλιν μέτοχον γενέσθαι arm
 | οὗ μετέχον] οὐ μετέχοντα x(sine UB) | δύνανται 93 7 ἀεὶ — 8 μὲν > x(sine U)
 8 ἐστιν > arm 9 ἐστι καὶ μεθεκτὸν] ὃν ἐστι arm | ἐστιν + τοῦ A | ἀν +
 οὗν π 10 ἄγιον non leg. arm² | ὥλως > Aarm 11 λόγου + ἐστι arm |
 ἐπεὶ + οὐκ arm | ὡρα] ὥρα M + ἐστι arm 12 ἐν — πνεύματι] διὰ τοῦ πνεύματος
 arm | τῷ > 93M*76

2 μεθεκτὸν] ήν.ρημαρποιν | μετέχον + կցորդի (կցորդ arm⁴) | λέγειν — ὀκνητέον] πξ
 է զանդաղելի ասել 3 γάր + է | ասէ > arm⁴ | τῆς — 4 ἐπουρανίου] յերկնային
 (> arm⁴) պարգեւացն | հաղորդք] հաղորդ arm⁴ | եղեն սրբոյ հոգւոյն 5 բանին
 աստուծոյ (> arm^{2,3}) ձաշակս ձաշակեցին ~ + և զի մի է հոգին սուրբ և
 անբաժանելի յորգւոյ և զի ոչ է ի ստացականաց ցուցեալ եղել ահա յաստուած-
 աշշունց գրոց arm⁴ 6 γάρ — 7 μετέσχον] և որոց անկանելն զիւրաւ և անդրէն
 զարձեալ կցորդ լինել 9 ἐστι καὶ μεθεκτὸν] էակ է 10 սուրբ non leg. arm²
 11 λόγου + է | էπεὶ + ոչ | հրա + է 12 էν — πնենմատի] ի ձեռն հոգւոյն

πολλά. ἄγγελοι μὲν γὰρ »χίλιαι χιλιάδες« καὶ »μύριαι μυριάδες«, φωστῆρες δὲ πολλοὶ καὶ »θρόνοι« καὶ »κυριότητες« καὶ οὐρανοὶ καὶ χερουβίμ καὶ 15 σεραφίμ καὶ ἀρχάγγελοι πολλοί. καὶ ἀπλῶς οὐκ ἔστι τὰ κτίσματα ἐν, ἀλλὰ πάντα πολλὰ καὶ διάφορα. εἰ δὲ τὸ μὲν πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐν ἔστι, τὰ δὲ κτίσματα πολλὰ καὶ ἄγγελοι πολλοί, ποία ὁμοιότης τῷ πνεύματι πρὸς τὰ γενητά; καὶ οὐκ ἄδηλον, ὅτι οὐκ ἔστι τῶν πολλῶν τὸ πνεῦμα, ἀλλ’ οὐδὲ ἄγγελος, ἀλλ’ ἐν ὅν, μᾶλλον δὲ τοῦ λόγου ἐνὸς ὄντος ἴδιον, καὶ τοῦ 20

4 θεοῦ ἐνὸς ὄντος ἴδιον καὶ ὁμοούσιον ἔστι. ταῦτα μὲν οὖν καὶ μόνα καθ’ ἑαυτὰ λεγόμενα περὶ τοῦ ἄγιου πνεύματος δείκνυσιν αὐτὸ μηδὲν κοινὸν μηδὲ ἴδιον ἔχειν τι τῇ φύσει καὶ τῇ οὐσίᾳ πρὸς τὰ κτίσματα, ἀλλ’ ἄλλο μὲν εἶναι τῶν γενητῶν, ἴδιον δὲ καὶ οὐ ξένον τῆς τοῦ νίοῦ οὐσίας καὶ θεότητος, δι’ ᾧ καὶ τῆς ἀγίας τριάδος ὃν καταισχύνει τὴν ἐκείνων 25 ἀναισθησίαν.

28,1 ”Ιδωμεν δὲ ὅμως καὶ πρὸς τούτοις καὶ αὐτὴν τὴν ἐξ ἀρχῆς παράδοσιν καὶ διδασκαλίαν καὶ πίστιν τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, ᾧν ὁ μὲν κύριος

14 Dn 7,10 15 Col 1,16 21 Cf. Nicaenum; die einzige Stelle in *EppSerap*, wo das Schlagwort ὁμοούσιος auf den Heiligen Geist bezogen wird.

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3}

14 ἄγγελοι] διὸ arm | μὲν > B | γὰρ > n arm | χιλιάδες + εἰσὶ arm
 15 δὲ] τὰ 93 | καὶ 16 σεραφίμ + καὶ ἄγγελοι arm | καὶ it. B | ἀπλῶς + εἰπεῖν arm > x(sine UB) 17 πάντα] πάνυ 93 | πολλὰ + τὰ (sic) 93 | πνεῦμα μὲν ~ x(sine B) | ἔστιν ἐν RS89,93B 18 πολλοὶ + καὶ ἀναρίθμητοι arm | ὁμοιότης + ἔστι arm | τῷ πνεύματι > 76 | πνεύματι] κτίσματι A 19 καὶ] ὅτι arm | ἄδηλον + ἔστιν arm | ἀλλ’ > arm 20 ὃν > x(sine UB) | τοῦ₁ > U | ἐνὸς τοῦ λόγου ~ arm | καὶ — 21 ἴδιον > x(sine UB) arm | ἔστι > arm | οὖν > x(sine Bn76) 23 μηδὲ] καὶ 93 > arm | ἴδιον > arm | τι > 89 arm | ἄλλο > arm 24 ἴδιον — 25 θεότητος] ξένον καὶ ἴδιον ἑαυτοῦ καὶ οὐ πάλιν μακράν τῆς οὐσίας καὶ θεότητος τοῦ νίοῦ arm | οὐσίας + τε 76 + ἴδιότητος ante τοῦ 93 25 ἀγίας > 93 | τριάδος + ἐν n | ὃν] γνωρίζον arm
 28,1 δὲ > 93 arm | ὅμως + καὶ 76 | πρὸς it. B

14 ἄγγελοι] ψωσὶν ḡb | χιλιάδες + bн 15 p̄h̄l̄p̄.p̄ p̄h̄l̄p̄p̄ p̄b̄l̄p̄.p̄ p̄b̄l̄p̄p̄ arm²
 16 σεραφίμ + ՚p̄b̄c̄t̄w̄k̄p̄ k̄ | ἀπλῶς + wsh̄l̄ 18 πολλοὶ + k̄ wñph̄l̄.p̄ | ὁμοιότης + k̄ | καὶ] k̄p̄k̄ 19 ἄδηλον + k̄ 20 ἴδιον — 25 θεότητος]
 aпшар k̄ апшарындашыл ՚p̄b̄c̄t̄w̄k̄p̄ k̄ n̄z̄ q̄w̄r̄d̄b̄w̄l̄ ՚b̄n̄p̄h̄ ՚p̄b̄n̄p̄l̄w̄d̄p̄l̄p̄k̄n̄k̄ (j- > arm³)

ἴδωκεν, οἱ δὲ ἀπόστολοι ἐκήρυξαν καὶ οἱ πατέρες |έφύλαξαν. ἐν ταύτῃ M 596
γάρ ή ἐκκλησίᾳ τεθεμελίωται καὶ ὁ ταύτης ἐκπίπτων οὕτ' ἄν εἴη οὕτ' ἄν
5 ἔτι λέγοιτο Χριστιανός. τριὰς τοίνυν ἀγία καὶ τελεία ἐστίν, ἐν πατρὶ 2
καὶ νίφ καὶ ἀγίω πνεύματι Θεολογουμένη, ούδεν ἀλλότριον ἢ ἔξωθεν
ἐπιμιγνύμενον ἔχουσα ούδε ἐκ δημιουργοῦ καὶ γενητοῦ συνισταμένη, ἀλλ'
ὅλη τοῦ κτίζειν καὶ δημιουργεῖν οὗσα. ὅμοία δὲ ἑαυτῇ καὶ ἀδιαίρετός ἐστι
τῇ φύσει καὶ μία ταύτης ἡ ἐνέργεια. ὁ γάρ πατήρ διὰ τοῦ λόγου ἐν 3
10 πνεύματι ἀγίῳ τὰ πάντα ποιεῖ, καὶ οὕτως ἡ ἐνότης τῆς ἀγίας τριάδος
σώζεται, καὶ οὕτως εἴς Θεὸς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ κηρύττεται· »ό ἐπὶ πάντων
καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν. »ἐπὶ πάντων« μὲν ὡς πατήρ, ὡς ἀρχὴ καὶ B 677
πηγή, »διὰ πάντων« δὲ διὰ τοῦ λόγου, »ἐν πᾶσι« δὲ ἐν τῷ πνεύματι τῷ
ἀγίῳ. τριὰς δέ ἐστιν οὐχ ἔως ὀνόματος μόνου καὶ φαντασίας λέξεως, ἀλλὰ
15 ἀληθείᾳ καὶ ὑπάρχει τριάς. ὥσπερ γάρ ὁ ὃν ἐστιν ὁ πατήρ, οὕτως »ὢν
ἐστι καὶ ὁ ἐπὶ πάντων Θεὸς« ὁ τούτου λόγος. καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον οὐκ
ἀνύπαρκτόν ἐστιν, ἀλλ' ὑπάρχει καὶ ὑφέστηκεν ἀληθῶς. καὶ οὔτε 4

28,11 Eph 4,6

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ (de lin. 5 τριάς / Ληρηρηρηντήρια) v₂₂₂₀(de lin. 9 δι
usque ad 14 ἀγίω) Sev.(de lin. 14 τριάς)

3 δὲ > 76 ἐφύλαξαν] ἐδίδαξαν π	5 ἔτι > x(sine U)	6 καὶ ₁ + τῷ arm ⁴ καὶ ₂
+ τῷ arm ἦ] οὐδὲ 76 > arm ἔξωθεν > L	7 ἐπιμιγνύμενον] ἐπισυνηγμένον	
x(sine B) 8 ἑαυτῆς x(sine UMBn) αὐτῆς M ἑαυτὰ (sic) π	καὶ ₂ post lin.	
9 ταύτης arm ἡ > 93π γάρ > v ₂₂₂₀ ἐν + τῷ arm	10 καὶ > arm	
ἐνώτης v ₂₂₂₀ τῆς ἀγίας τριάδος] τῆς ἀγιότητος arm ^{2,3}	11 οὕτος S εἰς > arm ⁴	
ἐν > v ₂₂₂₀ ἐκκλησίᾳ + γνωρίζεται καὶ v ₂₂₂₀ ἐπὶ — 13 πᾶσι > arm		
13 πηγὴ + καὶ v ₂₂₂₀ δὲ ἐν > arm τῷ > WMAn v ₂₂₂₀ τῷ ₂ > v ₂₂₂₀		
14 δέ ἐστιν > arm ἔως > arm ὀνόμαστι arm μόνον S89 καὶ > arm		
φαντασία ULWn λέξεως] ὅψεως arm ^{2,3}	15 ὁ ₁ > 93 οὕτως + ὁ x(sine B)	
16 καὶ ₁ > x(sine B) ὁ ₁] υἱὸς arm ⁴ > RS89,93B Σεὸς > arm τὸ ₁ +		
τούτου 89 17 ὑπάρχει καὶ ὑφέστηκεν] ὃν ἐστι αἰώνιως arm καὶ ₂ > x(sine U*B)		
οὗτε + τι 93 17/18 οὕτε τούτων] τούτων οὐδὲν ἔλασττον arm		

28,6 ηρητην + ὁ arm⁴ | ζηρητην + ὁ 10 μηρην] αποτηρη arm⁴ | μηρην
 έρρηρητηθεων] μηρητηθεων arm^{2,3} 11 μῆτη > arm⁴ | αμένενεցունց]
 αմենեցուն arm⁴ 12 γամենեսեան] γամենայսս arm⁴ | αմենեսիս] αմենայսս
 arm⁴ 14 αնուամբ | տառիւթք] տեսիւթք arm^{2,3} 15 πρ] ηρηθη arm⁴
 16 αմենեցունց] αմենեցուն arm⁴ | բանն] ὁ > arm⁴ | կ] իսկ և arm⁴
 17 ὑπάρχει καὶ ὑφέστηκεν] է է մշտնջենաւորապէս 17/18 οὕτε τούτων] քան զայս
 ոչինչ

ἔλαττον τούτων φρονεῖ ἡ καθολικὴ ἐκκλησία, ἵνα μὴ εἰς τοὺς νῦν κατὰ Καιᾶφαν Ἰουδαίους καὶ εἰς Σαβέλλιον περιπέσῃ, οὕτε πλεῖον ἐπινοεῖ, ἵνα μὴ εἰς τὴν Ἑλλήνων πολυθεότητα κυλισθῇ. καὶ ὅτι αὕτη ἡ πίστις τῆς 20 ἐκκλησίας ἔστι, μαθέτωσαν πᾶς ὁ μὲν κύριος ἀποστόλων τοὺς ἀποστόλους παρήγγειλε τοῦτον θεμέλιον τιθέναι τῇ ἐκκλησίᾳ λέγων· »πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς ὄνομα πατρὸς καὶ σιὼν καὶ ἀγίου πνεύματος«. οἱ δὲ ἀπόστολοι πορευθέντες οὕτως ἐδίδαξαν· καὶ τοῦτό ἔστιν εἰς πᾶσαν τὴν ὑπ' οὐρανὸν ἐκκλησίαν τὸ 25 κήρυγμα.

29,1 Ούκοῦν τοῦτον ἔχούσης τῆς ἐκκλησίας τὸν θεμέλιον τῆς πίστεως, εἰπάτωσαν πάλιν ἡμῖν ἐκεῖνοι καὶ ἀποκρινάσθωσαν· τριάς ἔστιν ἢ δυάς; εἰ μὲν οὖν δυάς ἔστι, συναριθμείσθω παρ' ὑμῶν τοῖς κτίσμασι τὸ πνεῦμα. οὐκ ἔστι μέντοι τὸ τοιοῦτον ὑμῶν φρόνημα εἰς ἕνα θέρον, τὸν »ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν. τὸ γάρ »ἐν πᾶσιν« οὐκ ἔχετε, διαιροῦντες καὶ 5

18 S.o. 21,1, 504,5f. **19** Cf. *OrArian III* 4,1 (AthW I,1, 310,3) sowie LexAth 1319, ferner W.A. Bienert, Sabellius und Sabellianismus als historisches Problem, in: Logos (FS L. Abramowski), BZNW 67, 1993, 124-139. **22** Mt 28,19 **29,4** Eph 4,6

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig. (de lin. 28,22 πορευθέντες usque ad 29,3 πνεῦμα) **Sev.** (usque ad 20 κυλισθῇ)

18 τούτων] τι U | ἵνα — 20 κυλισθῇ > arm⁴ | νῦν > B*, sup. BI **19** Ἰουδαίους + ἔστι arm | εἰς + τὸν arm | περιπέσῃ] ἐμπέσῃ S89,93B ἐνπέσῃ (sic) R | οὕτε + πάλιν arm | πλέον RS89,93WB **20** κυλισθῇ πολυθεότητα ~ arm^{2,3} πολυθεότητα ἐγκυλισθῇ 89 πολυθείαν κατακυλισθῇ x(sine B) | ἢ > RS89,93n | ἢ — 21 ἔστι] ἔστιν ἐκκλησίας πίστις arm | τῆς + καθολικῆς 93 **21** μαθέτωσαν + ὅτι arm | ὁ μὲν κύριος > arm^{2,3} | ἀποστόλους] μαθητὰς arm **22** παρήγγελλε παρήγγελλε 93 | παρήγγειλε — ἐκκλησίᾳ > M | τοῦτον — ἐκκλησίᾳ > arm⁴ | τοῦτον] τὸν W + τὸν L* | τιθέναι] ἔχοντας arm^{2,3} **22/23** πορευθέντες + οὖν arm^{2,3} + φησι Zig. | εἰς + τὸ 89,93x | ὄνομα + τοῦ 89,93x **24** καὶ₁ + τοῦ 89,93x | καὶ₂ + τοῦ 89,93x arm | δὲ] καὶ arm **25** οὐρανὸν] καθολικῆς arm⁴ | ἐκκλησίαν] ἐκκλησίας arm > x(sine UB)

29,2 καὶ > arm | ἀποκρινέσθωσαν B | ἢ] εἰ arm > arm³ **3** ὑμῖν Bn
4 τὸ τοιοῦτον] οὕτω τὸ ULM arm τοιουτώ (sic) τὸ WAn76

18 qh — 20 ρωqmᾶμαսποւածութիւն > arm⁴ **19** Ἰουδαίους + ζ | οὕτε + ηարձեալ **20** ն — 21 ἔστι] է եկեղեցւոյ հաւատ | μαθέτωσαν + թէ | տէրն > arm^{2,3} **22** պատուիրեաց] պատուիրէր arm⁴ | զայս — եկեղեցւոյ > arm⁴ | τιθέναι] ունելով | գնացէք + այսուհետեւ arm^{2,3} **25** երկնից] կաթողիկէ arm⁴ | ἐκκλησίαν] եկեղեցւոյ
29,3 ն] թէ > arm³ **4** τὸ τοιοῦτον] այսպէս

ἀποξενίζοντες ἀπὸ τῆς θεότητος τὸ πνεῦμα. καὶ ἡ τελείωσις δὲ ὑμῶν, 2
 ἦν νομίζετε ποιεῖν οὕτω φρονοῦντες, οὐκ ἔστιν ὄλοκλήρως εἰς θεότητα
 γινομένη. ἐπιμίγνυται γάρ αὐτῇ κτίσμα. καὶ θεολογεῖτε καὶ ὑμεῖς, ὡς οἱ M 597
 Ἀρειανοὶ καὶ "Ελληνες, »τὴν κτίσιν μετὰ τοῦ κτίσαντος« αὐτὴν θεοῦ διὰ
 10 τοῦ ἰδίου λόγου. οὕτως δὲ διακείμενοι, ποίας ἐλπίδος ἔστε; ἢ τίς ὑμᾶς
 συνάψει τῷ θεῷ μὴ ἔχοντας τὸ πνεῦμα αὐτοῦ τοῦ θεοῦ, ἀλλὰ τὸ τῆς
 κτίσεως; ποία δὲ ὑμῶν τόλμα καὶ ἀπροσεξία, ὅτι τὸν πατέρα καὶ τὸν
 τούτου λόγον εἰς τὰ κτίσματα κατάγετε καὶ πάλιν τὸ κτίσμα
 συνεξισοῦτε τῷ θεῷ; τοῦτο γάρ ποιεῖτε φανταζόμενοι περὶ τοῦ πνεύμα-
 15 τος ὡς κτίσματος καὶ συντάσσοντες αὐτὸν εἰς τριάδα. τί δὲ καὶ τὸ 3
 μανιῶδες ὑμῶν ὅστε φρονεῖν ἀδικίαν κατὰ τοῦ θεοῦ, ὅτι μὴ πάντες
 ἄγγελοι ἢ πάντα τὰ κτίσματα, ἀλλ᾽ εἴς ἐκ τούτων συναριθμεῖται τῷ θεῷ
 καὶ τῷ ἀλόγῳ αὐτοῦ; ἔδει γάρ καθ' ὑμᾶς, ἀπαξ ἄγγελου καὶ κτίσματος B 678
 ὅντος τοῦ πνεύματος καὶ συντασσομένου εἰς τριάδα, μὴ μόνον ἕνα, ἀλλὰ
 20 καὶ πάντας τοὺς κτισθέντας ἄγγελους συντάσσεσθαι ταύτη καὶ μηκέτι
 τριάδα, ἀλλὰ πληθύν τινα θεότητος ἀναρίθμητον εἶναι, ἵνα καὶ ἡ ἐν
 τούτῳ πάλιν δοκοῦσα τελείωσις ὑμῶν γίνεσθαι διαιρουμένη ὅδε κάκεῖσε

9 Rm 1,25; cf. *OrArian II* 14,7 (AthW I,1, 191,35)

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴

6 ἀποξενίζοντες]	ἀποξενοῦντες RS89,93Un76	θεότητος] τριάδος B*, sup. B ^I
7 ἦν + ὁ 93 νομίζετε]	ὄνομάζεται 93 οὐ B* ὄλόκληρος RS89,93B	
8 γενομένη 89 ἐπιμίγνυτε UBn76 arm	8 αὐτῇ] ταύτη RS89,93B αὐτὴν arm	
κτίσμα] εἰς τὰ κτίσματα arm καὶ ₂ > n	10 ἰδίου + αὐτοῦ U διακειμένει	
93 ποίων arm ²	11 τῷ > x(sine B) τὸ πνεῦμα αὐτοῦ] αὐτὸν τὸ πνεῦμα x(sine	
B) 12 δὲ] γάρ arm ὑμῶν + ἔστι arm τὸν ₁ > n	13 κατηγάγετε x(sine	
B) 14 συνεξισοῦται L θεῷ + καὶ arm γάρ > arm	15 ὡς κτίσματος] ὡσεὶ	
κτίσμα ἔστι arm καὶ ₁ + πάλιν arm συντάσσετε arm αὐτῷ R εἰς +		
τὴν προτερανίαν 16 ὑμῶν + δυσφημία arm ἀδικίαν post θεοῦ arm	17 ἄγγελοι + καὶ arm	
18 δεῖ arm καὶ] ἡ arm	19 εἰς + τὴν προτερανίαν post θεοῦ arm μόνον > codd. graec.	
20 καὶ ₁ > x ταύτῃ] τῇ θεότητι x καὶ ₂ > arm	21 τινα + τῆς arm ἵνα + γάρ	
B* 22 τελείωσις] μεύωσις 76 γενέσθαι 93 διαιρουμένη post κάκεῖσε B		

8 ἐπιμίγνυται]	μαπνέ.ρ αὐτῇ] φυσ κτίσμα] ἡ μαραθονιαδη
10 προη] προη arm ²	11 γαρβεη λέπη 12 δὲ] φωνη ὑμῶν + λ
14 θεῷ + λ ως κτίσματος] πρωτει βέλι μαραθονιαδη λ	15 καὶ ₁ + φωνη λ λαρφ.ρ
16 ὑμῶν + αμψαρχμοι βέλιν	17 ἄγγελοι + λ 18 ἔδει] φωνη λ καὶ ₂] λαμή

4 ἀβέβαιος τῇ ποικιλίᾳ γένηται. τοιαῦτα γάρ τὰ τέλη ὑμῶν τε καὶ τῶν Ἀρειανῶν λογιζομένων κατὰ τῆς θεότητος καὶ »τῇ κτίσει λατρευόντων παρὰ τὸν κτίσαντα« τὰ πάντα θεόν.

25

30,1 Τοιαῦτα μὲν οὖν ὑμῖν ἄτοπα ἐκ τοῦ δυάδα λέγειν ἀπαντᾶ. εἰ δὲ τριάς ἔστιν, ὁσπερ οὖν καὶ ἔστι, δέδεικται δὲ ἀδιάρετος οὗσα καὶ οὐκ ἀνόμοιος, ἀνάγκη μίαν ταύτης εἶναι τὴν ἀγιότητα καὶ μίαν ταύτης τὴν ἀιδιότητα καὶ τὴν τῆς ἀτρεψίας φύσιν. ὁσπερ γάρ ἡ εἰς αὐτὴν παραδεδομένη πίστις μία ἔστι καὶ αὕτη συνάπτει τῷ θεῷ, ὃ δὲ ὑφαιρούμενός τι τῆς 5 τριάδος καὶ ἐν μόνῳ τῷ τοῦ πατρὸς ὀνόματι βαπτιζόμενος ἢ ἐν μόνῳ τῷ ὀνόματι τοῦ υἱοῦ ἢ χωρίς γε τοῦ πνεύματος ἐν πατρὶ καὶ υἱῷ οὐδὲν λαμβάνει, ἀλλὰ κενὸς καὶ ἀτελής αὐτός τε καὶ ὃ δοκῶν διδόναι διαμένει· ἐν 2 τῇ τριάδι γάρ ἡ τελείωσίς ἔστιν. οὕτως δὲ διαιρῶν τὸν υἱὸν ἀπὸ τοῦ πατρὸς ἢ τὸ πνεῦμα κατάγων εἰς τὰ κτίσματα οὕτε τὸν υἱὸν ἔχει οὕτε 10 τὸν πατέρα, ἀλλ᾽ ἔστιν ἄθεος καὶ »ἄπιστου χείρων« καὶ πάντα μᾶλλον ἢ

24 Rm 1,25 **30,11** 1Tm 5,8

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ (de lin. 30,1 [τοιαῦτα] / [այսպէս] usque ad 30,4 φύσιν / բնութեանն) Zig. (de lin. 30,1 εἰ)

23 τοιαῦτα] τὸ ταῦτα π | τε > 93x(sine U) **24** λατρεύοντες Μ **25** τὰ πάντα θεόν > 76 | θεόν > π

30,1 τοιαῦτα] καὶ τοιαῦτα arm^{2,3} > arm⁴ | μὲν > x(sine U)arm | οὖν — λέγειν] τριάδα λέγειν τὴν μίαν θεότητα arm⁴ | ὑμῖν > SB* | ἄτοπα + ἀπαντα arm^{2,3} | ἀπαντᾶ] ἀπαντα > arm | 2 τριάς + ἀληθῶς arm⁴ | δὲ + καὶ 93 | καὶ₂ > 76 | 3 ἀνάγκη + ἔστι arm | μίαν — ἀγιότητα] καὶ ἀγιότητα μίαν εἶναι ταύτης arm⁴ | εἶναι ταύτης ~ BA76 arm | ἀγιότητα] ἀιδιότητα L* ἰδιότητα L^c | καὶ — 4 ἀιδιότητα > L | μίαν₂ + πάλιν arm | ταύτης + καὶ arm > 76* | 4 τὴν — φύσιν] τὴν ἀτρεψίαν τῆς φύσεως arm | γάρ + καὶ arm | αὐτὴν] ταύτην RS89,93 | παραδιδομένη RS89,93 Zig. | 5 πίστις] φύσις S | μία — αὕτη > x(sine U) Zig. | τῷ > x(sine U76c) Zig. | ὑπεξαιρούμενός S ὑφεξαιρούμενός R89 ὑφορώμενος Μ | 6 ὀνόματι > π | 7 γε > x Zig. | 8 κενὸς + τε L + τε ante καὶ M | μένει RS89 | 9 τῇ > 76* | οὕτως + καὶ arm | 10 τὰ κτίσματα] κτίσμα 89

30,1 τοιαῦτα] և այսպէս arm^{2,3} > arm⁴ | ապա — խոստվանելով] երրորդութիւն խոստվանել զմի աստուածութիւնն arm⁴ | 2 երրորդութիւն + ձշմարիտ arm⁴ | 3 անացκη + և | մի — սրբութիւն] և սրբութիւն մի գոլ սորա arm⁴ | μίան₂ + զարձեալ | ταύτης + և | τὴν — φύσιν] անփոփոխութիւն բնութեանն | γάρ + և 9 οὕτως + և | 12 βάπτισμα + ηρ

Χριστιανός· καὶ δικαίως γε. καθάπερ γάρ ἔν ἐστι τὸ βάπτισμα ἐν πατρὶ καὶ νίῳ καὶ πνεύματι ἄγιῷ διδόμενον καὶ μία πίστις ἐστὶν εἰς αὐτήν, ὡς εἶπεν ὁ ἀπόστολος, | οὕτως ἡ ἄγια τριάς, ἡ αὐτὴ οὕσα ἐστῇ καὶ M 600
15 ἡνωμένη πρὸς ἐστήν, οὐδὲν ἔχει ἐν ἐστῇ τῶν γενητῶν. καὶ αὕτη τῆς τριάδος ἡ ἀδιαίρετος ἐνότης καὶ μία ἡ εἰς αὐτὴν πίστις ἐστίν. εἰ δὲ κατὰ 3 τὴν ὑμῶν τῶν Τροπικῶν ἐπεξεύρεσιν οὐχ οὔτως ἐστίν, ἀλλ’ ἐνυπνιασθή-
τε κτίσμα λέγειν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, οὐκέτι μία πίστις ἐστὶν ὑμῶν οὐδὲ ἐν
βάπτισμα, ἀλλὰ δύο· ἐν μὲν εἰς πατέρα καὶ νίόν, ἔτερον δὲ εἰς ἄγγελον
20 κτίσμα ὅντα. καὶ οὐδὲν λοιπὸν ὑμῶν ἀσφαλὲς οὐδὲ ἀληθές. ποία γάρ
κοινωνία γενητῷ καὶ δημιουργῷ; ἢ ποία ἐνότης τοῖς κάτω κτίσμασι καὶ
τῷ ταῦτα δημιουργήσαντι λόγῳ; τοῦτο εἰδὼς ό μακάριος Παῦλος οὐ 4
διαιρεῖ τὴν τριάδα ὥσπερ ὑμεῖς, ἀλλὰ τὴν ἐνότητα ταύτης διδάσκων
ἔγραφε Κορινθίοις περὶ τῶν πνευματικῶν καὶ τὰ πάντα εἰς ἕνα θεὸν τὸν

12 Cf. Eph 4,5 **17** Jud 8

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(de lin. 30,22 τοῦτο / *quatuor*) Zig.

12 δικαίως] εἰκότως RS89,93 | γε] τε Zig. | βάπτισμα + τὸ arm **13** διδόμενον]
 διαδιδόμενον BA τελειούμενον M | πίστις — αὐτὴν] εἰς αὐτὴν ἡ πίστις ἐστὶν arm
14 οὕτως + καὶ arm | ἡ αὐτὴ οὕσα ἐαυτῆς] ἡ αὐτὴ οὕσα ἐαυτῆς S ἐαυτῆς ἡ αὐτὴ¹
 οὕσα 93 ἐν αὐτῇ οὕσα x ἐαυτῇ οὕσα arm | καὶ > arm | καὶ **15** ἡνωμένη it. B*
 | ἡνωμένῃ] ὁρωμένη W | ἐαυτὴν] αὐτὴν B | ἐν ἐαυτῇ > arm | ἐαυτῇ] αὐτῇ
 BAn **16** ἡ — ἐστιν] πίστις ἐστὶν ἡ εἰς ταύτην 93 | αὐτὴν] ταύτην RS89,93 Zig.
 | ἐστίν ante τριάδος arm | εἰ > arm **17** ἐφεξεύρεσιν R ἐφεξεύρεσις 89 ἐπεξεύρησιν
 LWBA ὑπεξεύρεσιν n ὑπεξαίρεσιν 93 | ἐστίν > 93 arm | ἐνυπνιάσθητε]
 ἐνύπνιον ἐνυπνιασθέντες arm **18** κτίσμα > L | λέγειν > arm | ἄγιον +
 τίθετε arm **19** δὲ > 89 **20** κτίσμα — λοιπὸν] τιθέντα κτίσμα λοιπὸν οὐδέν ἐστιν οὕν
 arm | λοιπῶν 93 | νῦμῶν + ἐστι arm² | οὐδὲ] ἡ arm **21** κοινωνία + ἐστι arm
 post δημιουργῷ 93 | γεννητῷ R^c | ἐνότης + ἢ vel εἴη arm **22** ὁ μακάριος >
 arm⁴ | μακάριος > 76 **23** τὴν₁ + ἀγίαν A76^c | ὅσπερ νῦμεῖς > arm⁴ | ἀλλὰ
 + μᾶλλον arm | ταύτην B | διδάσκων ἔγραφε] ἐδίδαξε γράφων arm^{2,3} διδάσκει
 γράφων arm⁴ **24** ἔγραφε] ἔγραψε 76, non dist. 93 | Κορινθίοις] πρὸς τοὺς
 Κορινθίους arm | καὶ > 76 | τὰ > x arm⁴ **24/25** τὸν πατέρα > arm

12 βάπτισμα + ηρ 13 πίστις — αύτήν] *ἡ ήως ζωτικών* ή 14 οὕτως + Ι | ή αύτή
 ούσα έσωτῆς] *ἡ μέρεων φημικόν* 17 ἐνυπνιάσθητε] *Ἑρωφηκόρ* *φωνηχέωλφ*
 18 ἄγιον + *φύλακός* 20 κτίσμα — λοιπὸν] *Ἑρκεωτικόν* *μητροπολιτικόν* *πιλιτήν* ή *αψώ* |
ἀέρ + ή *arm²* | ούδε] *ἴωμα* 21 κοινωνία + ή | *ἐνότης* + *ἱηστή* 22 *Ἑρωνεληπτήν* >
arm⁴ 23 *ρυμητήν* *ἀέρ* > *arm⁴* | *ἀλλάζει* + *μάνωτιων* 23/24 διδάσκων *ἔγραφε*] *πιλιπηγός*
 (*πιλιπηγόν* *arm⁴*) *φημικόν* | *Κορινθίοις*] *από* *ἱηρούβασις* | *φωνηχέωλφ* *ήων*]

B 679 πατέρα | ἀνακεφαλαιοῖ λέγων· »διαιρέσεις δὲ χαρισμάτων εἰσί, τὸ δὲ αὐτὸ²⁵
πνεῦμα· καὶ διαιρέσεις διακονιῶν εἰσίν, ὁ δὲ αὐτὸς κύριος· καὶ διαιρέσεις
ἐνεργημάτων εἰσίν, ὁ δὲ αὐτὸς θεός ὁ ἐνεργῶν τὰ πάντα ἐν πᾶσιν|. ἂ γάρ
τὸ πνεῦμα ἑκάστῳ διαιρεῖ, ταῦτα παρὰ τοῦ πατρὸς διὰ τοῦ λόγου
χωρηγεῖται. πάντα γάρ τὰ τοῦ πατρὸς τοῦ νίοῦ ἐστι. διὸ καὶ τὰ παρὰ⁵
τοῦ νίοῦ ἐν πνεύματι διδόμενα τοῦ πατρὸς ἐστι χαρίσματα. καὶ τοῦ³⁰
πνεύματος δὲ ὅντος ἐν ἡμῖν καὶ ὁ λόγος ὁ τοῦτο διδούς ἐστιν ἐν ἡμῖν καὶ ἐν
τῷ λόγῳ ἐστὶν ὁ πατήρ, καὶ οὕτως ἐστὶ τὸ »ἐλευσόμεθα ἔγῳ καὶ ὁ
πατήρ καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιήσομεν« καθάπερ εἴρηται. ἐνθα γάρ τὸ
φῶς, ἐκεῖ καὶ τὸ ἀπαύγασμα. καὶ ἐνθα τὸ ἀπαύγασμα, ἐκεῖ καὶ ἡ τούτου⁶
ἐνέργεια καὶ αύγοειδῆς χάρις. καὶ τοῦτο πάλιν διδάσκων ὁ Παῦλος³⁵
ἔγραφεν αὐτὸς Κορινθίοις καὶ ἐν τῇ δευτέρᾳ ἐπιστολῇ λέγων· »ἡ χάρις τοῦ
κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἀγίου
πνεύματος μετὰ πάντων ὑμῶν|. ἡ γάρ διδούμενη χάρις καὶ δωρεὰ ἐν τριάδι

25 1Cor 12,4-6 32 Jo 14,23 36 2Cor 13,13

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig.

25 λέγων + εἰ arm | τὸ > arm^{2,4} | αὐτὸ²⁶ πνεῦμα τὸ αὐτό ἐστι arm
| καὶ — κύριος > arm | διακοινωνιῶν (sic) B | ὁ δὲ¹ καὶ ὁ RS89,93U | καὶ² +
εἰ καὶ arm 27 αὐτὸς θεός] θεός αὐτός ἐστιν arm^{3,4} αὐτός ἐστιν arm² 29 χωρηγεῖται
93 | τὰ² > M 30 ἐν πνεύματι] διὰ τοῦ πνεύματος τὰ arm | ἐστι B εἰσὶ¹
τὰ arm 31 ἡμῖν₁] ὑμῖν B | καὶ₁ — ἡμῖν₂ > x(sine U) 32 τῷ λόγῳ] τούτῳ
αὐτῷ x | τὸ] ὅτι arm 33 παρ' αὐτῷ καὶ μονὴν ~ arm^{2,3} | καθάπερ >
arm⁴ | εἴρηται] καὶ γέγραπται arm^{2,3} > arm⁴ 34 τὸ₁ > arm | καὶ₃ > x(sine Un)
35 αύγοειδὲς] αὐτοειδὲς arm | πάλιν > arm | διδάσκας arm⁴ | διδάσκων ὁ Παῦλος]
ὁ ἀπόστολος διδάσκων x 36 ἔγραψεν 93 arm | αὐτὸς] πρὸς arm | Κορινθίοις]
τοὺς Κορινθίους arm | Κορινθίοις καὶ > n | καὶ > arm | καὶ — λέγων > 76
37 κυρίου + ἡμῶν RS89,93Un arm | ἀγάπη — ἡ > 93 | θεοῦ + καὶ πατρὸς n |
καὶ + πνεύματος καὶ 76 38 πνεύματος + εἴη arm | μετὰ - ὑμῶν] μεθ' ὑμῶν πάντων
arm | ἡμῶν LWBA | δεδούμενη U | ἐν + τῇ arm

25 λέγων + βέητι^{25/26} αὐτὸ πνεῦμα] ζητήν (ζητή arm^{2,4}) ὑπὸ έ 27 καὶ² +
βέητι έ | αὐτὸς θεός] αυτοποιεῖται ὑπὸ έ arm^{3,4} ὑπὸ έ arm² 30 ἐν πνεύματι] ή
ἀλητή ζητητή 33 τὸ] έβέτε 34 έ αὐτοβέτειν απὸ ὑπὸ έ αὐτοβέτειν
arm^{2,3} | Δαπωδηβέτε] Δαπωδηβέτε arm⁴ 35 πρώτη > arm⁴ | εἴρηται] φρέωλ έ arm^{2,3}
> arm⁴ 36 αύγοειδὲς] ήν φύετειν απὸ | πλευτηβέτε] πλευτηβέτε arm⁴ | φρέωδη
37 αὐτὸς] απὸ | Κορινθίοις] ήπρονθετηβέτε 38 πνεύματος + έηθή έ | ην έ άλη
αμενετειν

δίδοται παρὰ τοῦ πατρὸς δι’ οὐδὲν πνεύματι ἀγίῳ. ὅσπερ γάρ ἐκ 7
40 τοῦ πατρός ἐστι δι’ οὐδὲν ἡ διδομένη χάρις, οὕτως οὐκ ἀν γένοιτο κοινωνία
 τῆς δόσεως ἐν ἡμῖν εἰ μὴ ἐν τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ. τούτου γάρ μετέχοντες
 ἔχομεν τοῦ πατρὸς τὴν ἀγάπην καὶ τοῦ οὐδὲν τὴν χάριν καὶ αὐτοῦ τοῦ
 πνεύματος τὴν κοινωνίαν.

Μία ἄρα καὶ ἐκ τούτων ἡ τῆς τριάδος ἐνέργεια δείκνυται. οὐ γάρ ὡς **31,1**
 παρ’ ἑκάστου διάφορα καὶ διηρημένα τὰ διδόμενα σημαίνει ὁ ἀπόστολος,
 ἀλλ’ | ὅτι τὰ διδόμενα ἐν τριάδι δίδοται καὶ τὰ πάντα ἐξ οὐδὲν θεοῦ ἐστι. 2
 τὸ τοίνυν μὴ δὲν κτίσμα, ἀλλ’ ἡνωμένον τῷ οὐδὲν, ὡς ὁ οὐδὲν ἡνωται τῷ M 601
5 πατρί, τὸ συνδοξαζόμενον πατρὶ καὶ οὐδὲν καὶ θεολογούμενον μετὰ τοῦ
 λόγου ἐνεργοῦν τε ἄπερ ὁ πατήρ διὰ τοῦ οὐδὲν ἐργάζεται, πῶς ὁ λέγων
 κτίσμα οὐκ ἄντικρυς εἰς αὐτὸν θεὸν ἀσεβεῖ; οὐδὲν γάρ ἐστιν ὃ μὴ διὰ τοῦ
 λόγου ἐν τῷ πνεύματι γίνεται καὶ ἐνεργεῖται. τοῦτο καὶ ἐν Ψαλμοῖς 3

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig.

39 τοῦ > ULWMn | ἐν + τῷ arm | ἐκ τοῦ πατρὸς > 93 **40** τοῦ > x(sine W)
 | ἐστι > arm^{2,3} | οὕτως + καὶ arm⁴ **40/41** ἐν ἡμῖν κοινωνία τῆς δόσεως ~
 arm^{2,3} κ. ἐν ἡ. τ. δ. ~ arm⁴ | τῷ₁ > n **42** τοῦ₂ > U* | τοῦ₃ + ἀγίου 76 arm^{2,3}
 | πνεύματος + τοῦ ἀγίου arm⁴ **43** τὴν > arm
31,1 καὶ] ἐστὶν οὖν arm > B | ἐκ > arm⁴ | τῆς + ἀγίας arm **2** τὰ διδόμενα post
 lin. 3 ἀπόστολος 93 **3** τὸ διδόμενον RS89,93U | ἐξ > arm⁴ **3** ἐστι] εἰσι x
 | τὸ] δὲ arm **5** συνδοξαζόμενον + τῷ M | καὶ + τῷ M > arm **5** τοῦ — **6**
 ἐνεργοῦν] τούτων arm | λόγου + καὶ τοῦ πατρὸς 76c | ἄπερ] ὅπερ 93 | διὰ
 τοῦ] δι’ BA | ἐργάζεται ante lin. 6 διὰ U ante lin. 6 ἄπερ arm | πῶς — λέγων >
 arm⁴ | λέγων + τοῦτο arm² **7** κτίσμα > arm⁴ | οὐκ — 8 ἐνεργεῖται > arm⁴ |
 ἄντικρυς + κρούων arm | αὐτὸν > arm | θεὸν] τὸν οὐδὲν x(sine UA76c) > A |
 οὐδὲν] οὐδὲ 89*76 **8** τῷ > 93Un | πνεύματι + τῷ ἀγίῳ arm | ἐνεργεῖ B

40 η > arm^{2,3} | **սոյնպէս** + η arm⁴ **40/41** ի մեզ հաղողութիւն պարգևացն ~
 arm^{2,3} հաղ. ի մեզ պ. ~ arm⁴ | զսրոյ հոգւոյն] գլուխն սրբոյ arm⁴
31,1 καὶ] η ապա | ի > arm⁴ | τῆς + սրբոյ arm^{3,4} + **սուրբ** arm² **3** ի > arm⁴
4 գոլով] գոլոյ arm⁴ **5** τοῦ — **6** էնեρցուն] նոսին | իսկ զիարդ որ ասէ > arm⁴ |
 ասէ + զսա arm² **7** զստացուած] ստացուած arm² > arm⁴ | ոչ — 8 ազդի > arm⁴
 | անտիկրս + բախեալ **8** πνεύματι + սրբով | սաղմոսս] սաղմոս arm³ սաղմոսին
 arm⁴

ἀδεται· »τῷ λόγῳ κυρίου οἱ οὐρανοὶ ἐστερεῶθησαν καὶ τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ πᾶσα ἡ δύναμις αὐτῶν«. καὶ ἐν τῷ ἑκατοστῷ τεσσαράκοστῷ ἔβδομῳ ψαλμῷ· »ἀποστελεῖ τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ τήξει αὐτά· πνεύσει τὸ πνεῦμα αὐτοῦ καὶ ῥυήσεται ὕδατα«. καὶ »ἔδικαιῶθημεν« δέ, ὡς εἴπεν ὁ ἀπόστολος, »ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ πνεύματι τοῦ Θεοῦ ἡμῶν«. ἀδιάρετον γάρ τοῦ λόγου ἐστὶ τὸ
4 πνεῦμα. ἀμέλει λέγοντος τοῦ κυρίου· »ἔλευσόμεθα ἐγώ καὶ ὁ πατήρ», 15
B 680 συνεισέρχεται τὸ πνεῦμα οὐκ ἄλλως | ἢ ὡς ὁ νίος ἐν ἡμῖν οἰκήσων,
γράφοντος Ἐφεσίοις τοῦ Παύλου· »ἴνα δῷ οὐμῖν κατὰ τὸ πλοῦτος τῆς δόξης αὐτοῦ δυνάμει κραταιωθῆναι διὰ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ εἰς τὸν ἔσω ἄνθρωπον κατοικῆσαι τὸν Χριστόν«. τοῦ δὲ νίοῦ ἐν ἡμῖν ὅντος, ἐστι καὶ ὁ πατήρ, λέγοντος τοῦ νίοῦ· »ἐγώ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐμοί«. 20
5 διὸ καὶ, γινομένου τοῦ λόγου ἐν τοῖς προφήταις, ἐν αὐτῷ τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ προφητεύουσι. τῆς γοῦν γραφῆς λεγούστης· »καὶ ἐγένετο λόγος

9 Ps 32,6 **11** Ps 147,7 **12** 1Cor 6,11 **15** Jo 14,23 **17** Eph 3,16.17
20 Jo 14,10.11 **22** Mi 1,1; Jon 1,1

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig.

9 ἀδεται + λέγων arm | λόγῳ + τοῦ Rarm **10** αὐτοῦ arm⁴ | ἐν — **11** ψαλμῷ >
76 | ἀποστελεῖ] ἔξαποστελεῖ] n76 **12** πνεύσουσι πνεύματα arm⁴ | αὐτοῦ > BA
arm | καὶ > A | ῥυήσονται x(sine n76) | δέ > 76 arm **13** ὁ ἀπόστολος]
Παύλος arm^{2,3} ὁ Π. arm⁴ **14** τοῦ₁ > B | Ἰησοῦ Χριστοῦ > x(sine U) |
ἀδιάρετον + ἐστι arm^{2,3} | ἐστι τοῦ λόγου ~ RS89,93 **15** ἀμέλει] διὰ τοῦτο καὶ arm
| κυρίου] Χριστοῦ x + ὅτι arm | ἔλευσόμεθα W | πατήρ + καὶ μονὴν παρ'
αὐτῷ ποιήσομεν 93 | τὸ] καὶ τὸ ἄγιον arm **16** ἦ] ἀλλ' arm | ὁ > S93M
οἰκήσων] οἰκήσον W οἰκήσει RS89,93U **17** Ἐφεσίοις] πρὸς Ἐφεσίους arm^{2,3} πρὸς
Κορινθίους arm⁴ | Παύλου post γράφοντος arm | δῷ RS89,93 | ὑμῖν] ἡμῖν n76
| τὸν πλοῦτον RS89,93Mn76 | πλοῦτον post αὐτοῦ 93 **18** δόξης]
χρηστότητος B | πνεύματος + τοῦ ἄγίου 93 **19** ὑμῖν B | ἐστι] ἐτι Zig. |
καὶ > arm⁴ **21** καὶ + ἐν arm⁴ | τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ] τῷ ἀγίῳ πνεύματι
76 **22** καὶ > arm

9 ἀδεται + *ասելով* **11** նոցա] նորա arm⁴ **12** շնչեսցէ հոգի] շնչեսցեն հոգի.ք
arm⁴ | հոսեսցեն] հոսեսցին arm⁴ **13** ասացն] ն > arm^{2,3} | ὁ ἀπόστολος] պաւղոս
arm **14** անբաժանելի + է arm^{2,3} | է > arm³ **15** ամέլει] վասն որոյ և | κυρίου
+ եթէ **16** τὸ] և սուրբ հոգին | ն] այլ | **17** Ἐφεσίοις] առ եփեսացիսն arm^{2,3}
առ կորնթացիսն arm⁴ **18** հաստանել զաւրութեամբ | **19** և > arm⁴ **21** և +
ի arm⁴

κυρίου» πρὸς τόνδε τὸν προφήτην, δείκνυται προφητεύων ἐν τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῳ. ἐν μὲν τῷ Ζαχαρίᾳ γέγραπται· »πλὴν τοὺς λόγους 6
 25 μου καὶ τὰ νόμιμά μου δέχεσθε, ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαι ἐν πνεύματι μου τοῖς δούλοις μου τοῖς προφήταις». ὅτε καὶ μετ' ὀλίγα αἰτιώμενος τὸν λαὸν ἔλεγε· »καὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν ἔταξαν ἀπειθῆ τοῦ μὴ εἰσακούειν τοῦ νόμου μου καὶ τοὺς λόγους, οὓς ἔξαπέστειλε κύριος παντοκράτωρ ἐν πνεύματι αὐτοῦ ἐν χερσὶ τῶν προφητῶν αὐτοῦ τῶν ἔμπροσθεν«. ὁ δὲ 7
 30 Πέτρος ἐν ταῖς Πράξεσιν ἔλεγεν· »ἄνδρες ἀδελφοί, ἔδει πληρωθῆναι τὴν γραφήν, ἦν προεῖπε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον«. καὶ κοινῇ δὲ οἱ ἀπόστολοι ἔβρων οὕτως· »δέσποτα, ὁ ποιήσας τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς, ὁ τοῦ πατρὸς ἡμῶν διὰ πνεύματος ἀγίου στόλιματος Δαβὶδ παιδός σου εἰπών«. καὶ ὁ Παῦλος ἐν μὲν τῇ 8
 35 Ῥώμῃ γενόμενος ἐπαρρησιάζετο τοῖς ἐλθοῦσι πρὸς αὐτὸν Ἰουδαίοις· M 604

24 Za 1,6 27 Za 7,12 30 Act 1,16 32 Act 4,24.25

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴ Zig.(usque ad 31 ἄγιον)

23 τὸν + ὄνομα arm cf. Mt 10,41 | δείκνυται + μὲν arm^{2,3} | τῷ₁ > n76
 24 ἀγίῳ + ὡς 76 | ἐν μὲν] ὡς arm⁴ + γὰρ RS93, non leg. 89 + οὖν n 25 ἐν + τῷ B arm | μουζ > arm^{2,3} | τοῖς — 26 μου > RS89,93 Zig. | μετ' > arm⁴ | αἰτιώμενος + τὴν γραφὴν arm⁴ 27 τοῦ 28 νόμου RS89,93 | οὓς] ὃν arm^{2,3} | ἐν — 29 ἔμπροσθεν > Zig. 29 προφητῶν αὐτοῦ] δούλων αὐτοῦ τῶν προφητῶν arm | αὐτοῦ τῶν > x(sine U) 30 Πράξειν + τοῖς ἀποστόλοις arm 31 κοινοὶ M | ὁ ἀπόστολος arm^{2,3} | ἀπόστολοι + πάντες arm 32 οὕτως] λέγοντες σὺ arm | δέσποτα + σὺ ὁ Θεός 76 + ὁ Θεός arm | ὁ ποιήσας] ἐποιήσας W 33 ἐν > arm^{2,3} | τοῦ πατρὸς ἡμῶν > M | τοῦ — 34 ἄγιον] διὰ 93 | στόλιματος τοῦ πατρὸς ἡμῶν Δαβὶδ διὰ πνεύματος ἀγίου ~ arm | πατρὸς ἡμῶν post lin. 34 Δαβὶδ U76 34 στόλιματος n | παιδός σου] πατρὸς ἡμῶν (cf. lin. 34) ἐν πνεύματι ἀγίῳ 93 > 76 arm | ὁ + μὲν x(sine n76) | μὲν > UM 35 γενόμενος ante lin. 34 ἐν arm | Ἰουδαίοις + λέγων arm

23 τὸν + **անուն** | δείκνυται + **ահա** arm^{2,3} | **մարգարէսեալ]** **մարգարէանալ** arm^{2,3} 24 **արդի]** **որպէս** arm⁴ | **զաքարիա]** **զաքարիաս** arm^{2,3} 25 **իմով** > arm^{2,3} 26 **յետ** > arm⁴ | **մեղագրելով** + **գիրն** arm⁴ 27 **ասաց ժողովրդեանն** ~ arm⁴ | **յոշ]** **ոչ** arm³ 28 **զորս]** **զոր** arm^{2,3} 29 προφητῶν αὐτοῦ] δառայից **իւրոց մարգարէիցն** 30 **զործս]** **զործ** arm³ | Πράξειν + **առաքելոցն** | **պարտ** it. arm³ 31 **առաքեալ.քն]** **առաքեալն** arm^{2,3} | ἀπόστολοι + **ամենայն** 32 οὕτως] **ասելով.** **զու** | δέσποτα + **աստուած** 33 **ի** > arm^{2,3} | **բերանոյ հաւը մերոյ զաւթի ի ձեռն հոգւոյն սրբոյ ~** 35 **հոռվմ]** **հոռմ** arm² **հոաւմ** arm³ | **իւսճանօիս + ասելով**

»καλῶς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐλάλησε διὰ Ὁσαίου τοῦ προφήτου πρὸς τοὺς πατέρας ὑμῶν«. Τιμοθέῳ δὲ ἔγραφε· »τὸ δὲ πνεῦμα ὥρτῶς λέγει, ὅτι ἐν ὑστέροις καιροῖς ἀποστήσονται τινες τῆς ὑγιαινούστης πίστεως 9 προσέχοντες πνεύμασι πλάνης«. διὸ καὶ ὅταν λέγηται τὸ πνεῦμα ἐν τινι γίνεσθαι, νοεῖται ὁ λόγος ἐν αὐτῷ διδοὺς τὸ πνεῦμα. τῆς γοῦν 40 προφητείας πληρουμένης »ἐκκεῖ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα« ὁ Παῦλος ἔλεγε· »κατὰ τὴν ἐπιχορηγίαν τοῦ πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ἐμέ· καὶ πρὸς Κορινθίους δὲ ἔγραφεν· «εἰ δοκιμὴν 50 ζητεῖτε τοῦ ἐν ἐμοὶ λαλοῦντος Χριστοῦ»; εἰ δὲ Χριστὸς ἦν ὁ λαλῶν ἐν αὐτῷ, δῆλον, ὅτι Χριστοῦ ἦν τὸ πνεῦμα τὸ λαλοῦν ἐν αὐτῷ. καὶ γάρ τοῦ Χριστοῦ 45 B 681 λαλοῦντος ἐν αὐτῷ ἐν ταῖς Πράξεισιν πάλιν ἔλεγε· »καὶ νῦν ἰδούν δεδεμένος

36 Act 28,25
46 Act 20,22,23

37 1Tm 4,1

41 || 3.1

42 Phil 1.19

43 2Cor 13,3

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴

36 ἐλάλησε post καλῶς arm | τοῦ προφήτου > 76 arm 37 ἡμῶν B* arm |
 Τιμοθέῳ] πρὸς Τιμόθεον arm | γράφων x | πνεῦμα + τὸ ἄγιον M arm | λέγει]
 εἶπεν arm^{2,3} | δτι — 39 πλάνης] τὰ καὶ τὰ 76 38 ὑγιαινούσης] ὑγιούσης B >
 arm 39 πνεύμασι] πνεῦματι B τῷδε arm | πλάνης] πλάνοις RU ἡ πλάνη vel τὴν
 πλάνην arm⁴ | λέγη BAn 40 τινὶ] τιοὶ x | γενέσθαι x | νοεῖται + δτι arm |
 λόγος + ἔστιν arm | αὐτῷ] αὐτοῖς π λόγω arm⁴ | διδούς τὸ πνεῦμα] πνεῦμα
 διδούς 93 | τὴν arm⁴ 41 προφητείαν arm⁴ | πεπληρωμένης π 42 σάρκα + καὶ
 x(sine n) arm | ἔλεγε] λέγει arm + Κορινθίοις x | χορηγίαν M + διδομένην μοι εἰς
 arm^{2,3} + μοι arm⁴ 43 εἰς ἐμὲ > arm | καὶ + πάλιν n⁷⁶ | πρὸς Κορινθίους δὲ
 > n | ἔγραφεν] ἔγραψεν 93 ἔγραψε λέγων arm > 76 | εἰ] ἦ RS89,93,76 | ζητεῖτε]
 λαλεῖτε n > arm^{2,3} 44 ἐμοὶ] ἡμῖν 93 + μεθ' ὑμῶν arm | ἐν αὐτῷ λαλῶν ~ arm⁴
 | ἐν non leg. 76 | δῆλον + ἔστι δτι arm | ἐν αὐτῷ λαλοῦν ~ arm⁴
 46 Πράξειν πάλιν] τοῖς ἀποστόλοις arm | λεγ* 89* | νῦν + ἔγώ arm |
 ιδού > n arm | δεδεμένος + ἐν L + ἔγώ RS89,93

τῷ πνεύματι πορεύομαι εἰς Ἱερουσαλήμ τὰ ἐν αὐτῇ συναντήσοντά μοι μὴ εἰδώς, πλὴν ὅτι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον κατὰ πόλιν διαμαρτύρεταί μοι λέγον, ὅτι δεσμὰ καὶ θλίψεις με μένουσιν». Ὁθεν, ἐὰν οἱ ἄγιοι λέγωσι· »τάδε 11
50 λέγει κύριος«, οὐκ ἄλλως ἢ ἐν τῷ πνεύματι τῷ ἄγιῷ λαλοῦσι· καὶ ἐν τῷ πνεύματι λαλοῦντες ἐν Χριστῷ ταῦτα λέγουσιν· ἐὰν δὲ καὶ ὁ Ἀγαθός ἐν ταῖς Πράξεσι λέγῃ· »τάδε λέγει τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον«, οὐκ ἄλλως ἢ τοῦ λόγου γενομένου πρὸς αὐτὸν τὸ πνεῦμα ἐπιχορηγεῖ λαλεῖν αὐτῷ καὶ διαμαρτύρασθαι τὰ μένοντα τὸν Παῦλον εἰς Ἱερουσαλήμ. ἀμέλει τοῦ 12
55 πνεύματος πάλιν διαμαρτυρομένου τῷ Παύλῳ ὁ αὐτὸς Χριστὸς ἐλάλει ἐν αὐτῷ, ὡς |εἶναι τοῦ λόγου τὴν ἐκ τοῦ πνεύματος γενομένην διαμαρτυ- M 605 ρίαν. οὕτως καὶ ἐπὶ τὴν ἄγιαν παρθένον Μαρίαν ἐπιδημοῦντος τοῦ λόγου συνεισήρχετο τὸ πνεῦμα καὶ ὁ λόγος ἐν τῷ πνεύματι ἐπιλαττεῖ καὶ ἥρμοζεν ἔαυτῷ τὸ σῶμα, συνάψαι θέλων καὶ προσενεγκεῖν δι' ἔαυτοῦ τὴν κτίσιν

49 Am 1,6; Is 3,16; Jr 2,2,5 **52** Act 21,11

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴

47 τῷ > arm^{2,3} Ἱερουσαλήμ + καὶ arm | συναντήσοντά] συναντησόμενά A
 συμβησόμενα RS89,93 48 ὅτι > M | τὸ ἄγιον > arm | πόλιν it. arm⁴ |
 διεμαρτύρατό RS89,93 | μοι > 93 | λέγων L 49 με ante καὶ U | με μένουσιν]
 μένουσί με x(sine Wn) μένουσι σε W arm περιμένουσί με π | ἐάν] ἀν x(sine U*) + καὶ
 93 > U*76 | λέγουσι 89,76 arm 50 ἦ] εἰ μὴ arm | τῷ₁ > RS89,93M* | τῷ₂ >
 RS89,93 | λαλοῦσι] ἐλάλουν arm^{2,3} | τῷ₃ > RS89,93 51 πνεύματι + τῷ ἀγίῳ
 arm⁴ | λαλοῦντες] λέγοντες 76 | ταῦτα] τὰ αὐτοῦ RS89,93U | λέγουσιν]
 ἐλάλουν arm | καὶ > arm^{2,3} | ὁ > 76 51/52 ἐν ταῖς Πράξεσι > 76 | Πράξεσι +
 τοῖς ἀποστόλοις arm | λέγη] λέγει RM arm | λέγει] λέγη R | ἦ] εἰ μὴ arm
 53 γενομένου] ὅντος arm^{2,3} | πρὸς αὐτὸν] ἐν αὐτῷ 76 | ἐπιχορηγεῖ] ἐπιχωρηγεῖν
 καὶ LWMB76 ἐπιχωρηγεῖσθαι καὶ π ἔχορήγει RS89,93, coniec. Patr.Arbeitsstelle |
 λαλεῖν + ἐν SU 54 διαμαρτύρεσθαι 93,76 | μένοντα] μῆντα A | ἀμέλει]
 διὰ τοῦτο arm 55 διαμαρτυρουμένου M | Χριστὸς > arm^{2,3} | λαλεῖ x
 56 γενομένην B 57 ἐπιδημοῦντος] ὅντος arm 58 συνήρχετο x

τῷ πατρὶ καὶ »ἀποκαταλλάξαι τὰ πάντα ἐν αὐτῷ, εἰρηνοποιήσας τὰ ἐν 60 τοῖς οὐρανοῖς καὶ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς«.

32,1 Συμφώνως ἄρα ἀπὸ τῶν θείων γραφῶν δείκνυται μὴ εἶναι κτίσμα τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἀλλὰ ἕδιον τοῦ λόγου καὶ τῆς τοῦ πατρὸς θεότητος. οὕτω γάρ τῶν μὲν ἀγίων ἡ διδασκαλία εἰς τὴν ἀγίαν καὶ ἀδιαίρετον τριάδα συνάγεται, καὶ μία πίστις αὕτη τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας. τῶν δὲ Τροπικῶν ἡ ἀλόγιστος μυθοπλαστία διαφωνεῖ μὲν πρὸς τὰς γραφάς, 5 συμφωνεῖ δὲ τῇ τῶν Ἀρειομανιτῶν ἀλογίᾳ· καὶ εἰκὸς αὐτοὺς οὕτως
2 ὑποκρίνασθαι ἀπάτης ἔνεκεν τῶν ἀκεραίων. ἀλλὰ χάρις τῷ κυρίῳ, ὅτι,
ώς γράφεις, οὐκ ἔλαθον σκέποντες ἔαυτοὺς τῇ πρὸς τοὺς Ἀρειανούς
προσποιήτω ἀντιλογίᾳ. καὶ γάρ καὶ παρ' ἐκείνων ἐμισήθησαν, ὅτι μόνον
τὸ πνεῦμα καὶ οὐχὶ καὶ τὸν λόγον κτίσμα λέγουσι· καὶ παρὰ πάντων δὲ 10
κατεγνώσθησαν ως τῷ ὄντι πνευματομαχοῦντες καὶ μετ' ὀλίγον γινόμε-
3 νοι νεκροί, ἔρημοι καὶ κενοί τοῦ πνεύματος ὄντες. κατὰ γάρ τὸν μακά-
ριον ἀπόστολον »ψυχικοὶ ἄνθρωποι ὄντες οὐκ« ἥδυνήθησαν »δέξασθαι

60 Col 1,20

32,13 1Cor 2,14,15

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} arm⁴(usque ad 31,61 γῆς / Ληπηθ) Zig.(de lin. 32,4 τῶν)

60 τὰ₁ > n | ἐν αὐτῷ > arm⁴ | τὰ₂ > arm⁴ **61** τὰ > arm⁴ | τοῖς > B |
 τῆς > 89,93BA | γῆς + Χριστὸς ὁ θεός ήμῶν οὗ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας ἀμήν arm⁴
32,2 πνεῦμα τὸ ἄγιον] ἄγιον πνεῦμα M | πατρὸς + οὐσίας τὰ καὶ 76 2 θεότητος
 + καὶ arm 3 γάρ > arm | διδασκαλία] μαρτυρία arm | ὀδιαίρετον] μακαρίαν
 arm 4 συνάγεται + ὅθεν arm | αὕτη > arm | ἐκκλησίας + ἔστι RS89,93U
5 ἀλόγιστος] ἀλλόπιστος x(sine U^c)Zig. ἀλλόγιστος U^c | μυθοπλασία W
6 τῶν] τῷ A* | Ἀρειομανιτῶν] Ἀρείου μανίᾳ καὶ arm | καὶ] ἡ arm | καὶ – 33,10
 ἀλλ' > 76 | εἰκόδῃ] εἰκότως x(sine B) 7 ὑποκρίνεσθαι n ἀποκρίνεσθαι MA |
 ἔνεκε A ἔνεκα M | κυρίῳ] θεῷ arm 8 γράφεις] γραφῆς arm | οὐκ ἔλαθον > 93
 | τοὺς > U | τοὺς Ἀρειανούς] τὸν Ἀρειον arm 9 ὅτι – 11 κατεγνώσθησαν
 > x(sine U) Zig. | ὀλίγων 89* 11/12 γενόμενοι SWB 13 ὅντες > arm

61 *որ > arm⁴ | Երկրի + քրիստոս աստուած մեր որում փառք յաւիտեանս ամէն*
ամէն

**32,2 Θεότητος + 4 3 διδασκαλία] ψκωπιτθιτν.ρ | ἀδιάφρετον] γέρωνειή
4 συνάγεται + πλισθ 6 Ἀρειομανιτῶν] αρήπουθν μηλοιτθεων | καὶ] λαμ
7 κυρίω] ωαπιτδηγ 8 γράφεις] ηρρηη | θωαπιτθεω] θωαπιτθεω arm² |
τοὺς Ἀρειανούς] αρήπουθν**

τὰ τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ, ὅτι πνευματικῶς ἀνεκρίνοντο». οἱ δὲ τὰ τῆς
15 ἀληθείας φρονοῦντες »ἀνακρίνουσι μὲν τὰ πάντα, αὐτοὶ δὲ ὑπ’ οὐδενὸς
ἀνακρίνονται« ἔχοντες ἐν ἑαυτοῖς τὸν κύριον ἀποκαλύπτοντα αὐτοῖς ἐν
τῷ πνεύματι ἑαυτόν τε καὶ δὶ’ ἑαυτοῦ τὸν πατέρα.

Ἐγὼ μὲν οὖν, καίπερ ἐν ἐρήμῳ διάγων, | διὰ γοῦν τὴν ἀναίδειαν 33,1
τῶν ἐκτραπέντων ἀπὸ τῆς ἀληθείας, οὐ φροντίσας τῶν γελῶν ἐθελόντων B 682
διὰ τὸ ἀσθενὲς καὶ ταπεινὸν τῆς διὰ τῶν λόγων ἀποδείξεως δι’ ὀλίγων
γράψας ἀπέστειλα τῇ σῇ εὐλαβείᾳ πολλὰ παρακαλῶν, ἵνα, ἐντυγχάνων
5 τούτοις, τὰ μὲν διορθώσῃ ἐπὶ δὲ τοῖς ἀσθενῶς εἰρημένοις συγγινώσκης.
κατὰ γάρ τὴν παραδοθεῖσαν ἡμῖν παρὰ τῶν πατέρων ἀποστολικὴν 2
πίστιν παρέδωκα μηδὲν ἔξωθεν ἐπινοήσας, ἀλλ’ ὅπερ ἔμαθον ἐνεχάραξα
συμφώνως ταῖς ἀγίαις γραφαῖς. σύμφωνον γάρ καὶ τοῦτο τοῖς προαποπε-
φασμένοις πρὸς βεβαίωσιν ἐκ τῶν ἀγίων γραφῶν. καὶ οὐκ ἔξωθεν ἐπινε- 3
10 νόηται, ἀλλ’ αὐτὸς ὁ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς δι’ ἑαυτοῦ ἐδίδασκε τὴν
Σαμαρεῖτιν καὶ δὶ’ αὐτῆς ἡμᾶς τὴν τῆς ἀγίας τριάδος τελειότητα, ἀδιαίρε-

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} Zig.(usque ad 32,17 πατέρα; de lin. 33,10 αὐτὸς)

14 ἀνεκρίνοντο] ἀπεκρίνοντο B Zig.	15 μὲν + τὰ RS89,93,76	17 τῷ > n
ἑαυτοῦ] αὐτοῦ S*		
33,1 καίπερ > arm γοῦν > n arm	3 τὸ > arm καὶ] ταῦτα λέγειν arm	
τῆς > arm ³ ἀποδείξεως + ἀλλὰ arm	4 σῇ — εὐλαβείᾳ] εὐλαβείᾳ σου M	
5 διορθώσῃ ἐπὶ] ἐπιδιορθώσῃ 93	δὲ > 93 τοῖς — εἰρημένοις] δι’ ϕ	
ἀφεσιν χαρίζων arm συγγινώσκης]	συγγινώσκεις 89 συγγινώσκοις π ^c συγγινώσκων	
93 + ἐφ’ ἡμῖν arm	7 παρέδωκα] πειθόμενος ἔγραψα arm μηδὲν] μὴ arm	
ἐπινοῶν RS89,93 ἀπερ RS89,93Un ἔμαθον + τοῦτο καὶ arm ἐνεχάραξα]	ἐγχαράξας παρέδωκα arm	
8 ἀγίαις] θείαις n γάρ + οὖν arm	8/9 προαποφαμένοις	
R89 προαποφασμένοις M προαποφηνομένοις 93 ἐκ > B ἀγίων +		
θεοπνεύστων arm	10 αὐτὸς + δὲ arm + γάρ Zig. > n	11 Σαμαρείτην 89

16 *յայտնէ*] *յայտ է* arm³

33,3 καὶ] <i>զնոյն ասել</i> <i>ցուցմանցն</i>] ն > arm ³ + <i>այլ</i>	5 τοῖς — εἰρημένοις] <i>սակս</i>	
<i>որոյ թողութիւն շնորհեալ</i>	<i>սոցցինածոյն</i> + <i>բատ մեզ</i>	
7 παρέδωκα] <i>վստահացեալ գրեցի</i> μηδὲν] <i>ոչ</i>	<i>զմաթոն + սոյնպէս և</i>	
<i>գծագրեալ աւանդեցի</i>	8 γάր + <i>ապա</i>	9 ἀγίων + <i>և յաստուածաշունչ</i>
10 αὐτὸς + <i>իսկ</i>		

τον ύπάρχουσαν καὶ μίαν θεότητα. αὐτὴ ἡ ἀλήθεια μαρτυρεῖ, ὡς φησι τῇ
M 608 Σαμαρείτιδι· »πίστευέ μοι, γύναι, ὅτι ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οἱ
ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσι τῷ πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ
ἀληθείᾳ· καὶ γάρ ὁ πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν. 15
ὅτι πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὔτὸν ἐν πνεύματι καὶ
4 ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν». δέδεικται τοίνυν ἐντεῦθεν, ὡς ἡ ἀλήθεια μὲν
αὔτὸς ὁ νίος ἐστιν, ὡς αὐτός φησιν· »ἐγώ εἰμι ἡ ἀλήθεια«. περὶ οὗ καὶ ὁ
προφήτης Δαβὶδ ἐπεκαλεῖτο λέγων· »ἔξαπόστειλον τὸ φῶς σου καὶ τὴν
ἀλήθειάν σου«. οἱ ἀληθινοὶ τοίνυν προσκυνηταὶ προσκυνοῦσι μὲν τῷ
πατρί, ἀλλ’ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ, ὁμολογοῦντες υἱὸν καὶ ἐν αὐτῷ τὸ
πνεῦμα. ἀχώριστον γάρ τοῦ νιοῦ τὸ πνεῦμα, ὡς ἀχώριστος ὁ νίος τοῦ
πατρός. αὐτὴ ἡ ἀλήθεια μαρτυρεῖ ἡ λέγουσα· »πέμψω ὑμῖν τὸν παράκλη-
τον, τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὃ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται, ὃ ὁ
κόσμος οὐδύναται λαβεῖν«, τουτέστιν οἱ ἀρνούμενοι αὔτὸν ἐκ τοῦ πατρὸς 25

33,13 Jo 4,21.23.24 **18** Jo 14,6 **19** Ps 42,3 **23** Jo 15,26, 14,17

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3} **Zig.** (usque ad lin. 33,25 λαβεῖν)

12/13 ὡς —Σαμαρεῖτιδι] πρὸς τὴν Σαμαρεῖτιν arm | γύναι + σὺ arm | νῦν + δὲ
 arm **14** προσκυνοῦσι B **15** προσκυνοῦντας αὐτόν] προσκυνητὰς αὐτοῦ arm
16 ὅτι + τὸ arm² > RS89,93B | πνεῦμα + ἐστιν arm | πνεῦμα — αὐτὸν > B
17 τοίνυν] οὖν n > arm | ἐντεῦθεν > 76 | ᾧ > M76 arm | μὲν > 93
18 αὐτὸς₁ > arm | ἐστιν > 76 | ὡς] καὶ arm | αὐτὸς₂ + δὲ arm | φῆσιν]
 εἴπειν arm **18/19** ὁ προφήτης > 76 | Δαβὶδ > n | τὴν > arm
20 οἱ + οὖν n + δὲ Zig. | τοίνυν > x(sine U)Zig. | προσκυνηταὶ it. A |
 προσκυνήσουσι R89 **21** τὸ > arm **22** ἀχώριστον — πνεῦμα > Zig. |
 γάρ + ἐστι arm | ἀχώριστος + ἐστιν arm **23** πατρός + ὄμοίως καὶ arm |
 μαρτυρεῖ] ἐστιν arm > RS89,93 | ᾧ₂ sup. M > 76 Zig. **24** ἐκπορεύετε 89
25 δύνατε 89 | τοιτέστιν] ὃς ἐστιν x(sine U) ὃν οὖν arm | αὐτὸν x(sine U) +
 εἶναι arm

12/13 ὡς — Σαμαρείτιδι] *απο* *սամարուէին* | *Հաւատա]* *Հաւատաս* *arm³* | *γύναι +*
դու **14 Երկիր պազցեն]** *Երկրպազցեն* *arm³* **15 προσκυνοῦντας αὐτόν]**
Երկրպազուս իւր **16 Հոգի + և arm²** | *πνεῦμα + έ* | *Երկիր պազանեն*]
Երկրպազանեն *arm³* **17 ὡς] կ** **18 αὐτὸς + իսկ** **22 γὰρ + έ** |
անբաժանելի + έ **23 πατρός + նոյնպէս կ** | *μαρτυρεῖ] έ* **25 τουτέστιν]**
արդ որոց | αὐτὸ + գոլ

ἐν τῷ σίδῃ. χρὴ τοίνυν κατὰ μίμησιν τῶν ἀληθινῶν ὄμολογεῖν. {σὺ δὲ 5
χάριτι τοῦ κυρίου τε καὶ μελέτῃ <τῶν> ἀγίων γραφῶν δύνασαι πλέον
ἐλέγξαι τοὺς αἱρετικοὺς καὶ φανερὸν ποιῆσαι τοῖς θέλουσι πλήρη <καὶ>
τέλειον τὸν τῆς ἀληθείας λόγον, ἵνα πληρωθῇ· τάχα κἄν ὁψέ ποτε
30 γνόντες αὐτοὶ ἀποπηδῶσιν ἀπὸ τοῦ ψεύδους} καὶ προσδραμεῖν τῇ
ἀληθείᾳ. ἂν δ' ἄρα καὶ μετὰ ταῦτα μήτε μαθεῖν θέλωσι μήτε νοεῖν 6
δύνωνται, κἄν τῶν δυσφημιῶν παυέσθισαν καὶ μὴ διαιρείτωσαν τὴν
τριάδα, ἵνα μὴ διαιρεθῶσιν ἀπὸ τῆς ζωῆς. μηδὲ τοῖς κτίσμασι συναριθμεί-
τωσαν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἵνα μή, ὡς οἱ τότε Φαρισαῖοι τῷ Βεελζεβούλ
35 τὰ τοῦ πνεύματος ἀνετίθεσαν, οὕτως καὶ οὗτοι τὰ ἵσα τολμῶντες ἀσύγ-
γνωστον καὶ ὥδε καὶ μετὰ ταῦτα τὴν τιμωρίαν μετ' ἐκείνων ὑπομείνωσιν.

26 Cf. *OrArian III* 67,5; *EpSerap II* 15,4; Praefatio 410

34 Mt 12,24, Lc 11,15

35 Cf. Mt 12,32 (parr)

RS89,93 ULWMBAn76 arm^{2,3}

26 σι়়] Χριστ় x | χρή — 36 ύπομείνωσιν > 76 | σὺ — 30 ψεύδους > codd.
 gr. | τῶν — γραφῶν] γραφῶν ἀγίων arm **28/29** πλήρη καὶ τέλειον] πλήρη²
 τέλειον arm³ πληρέστερον arm² **29** ὁψέ] οὐδέ arm³ **31** καὶ > arm |
 μήτε₁] μὴ arm **32** διαιρεθῶσιν] διαιρήτωσαν 93 αἵρεθῶσιν S **34** τότε]
 ποτὰ x **35** τὰ] μετὰ arm | οὕτως > arm | ἀσύγνωστον B **36** καὶ₁
 > B | μετ' ἐκείνων > L | ύπομ*νωσιν B

26-30 ρωησ և զու շնորհիւ տեառն և կրթութեամբ գրոց սրբոց կարասցեն և յուղագունիւք ևս յանդիմանել գհերձուածողսն և յայտնի առնել որոց կամիցին լիապէս և կատարելագոյն զՃմարտութեանն բան, զի լցցի. թերեւս գէթ անագան ուրեք ծանուցեալ նոցա ի բաց վագեսցեն ի ստութենէս > codd. gr. | τῶν — γραφῶν] գրոց սրբոց 28/29 πλήρη καὶ τέλειον] լիապէս կատարելագոյն arm³ լիապատարագոյն arm², և conieci | անագան] անգամ arm³ 35 τὰ] ընդ

EPISTULA II AD SERAPIONEM

Τοῦ αὐτοῦ πρὸς τὸν αὐτὸν ἐπίσκοπον Σεραπίωνα
κατὰ τῶν λεγόντων κτίσμα τὸν νιὸν

B 683
M 608

Ἐγὼ μὲν ἐνόμιζον καὶ οὕτως ὀλίγα γεγραφέναι καὶ κατηγόρουν 1,1
ἐμαυτοῦ πολλῆς ἀσθενείας, ὡς μὴ δυνηθέντος τοσοῦτον γράψαι, ὅσον
ἀνθρώποις ἔξεστι λέγειν κατὰ τῶν ἀσεβούντων εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον.

Dass *EppSer II.III* (nach alter Zählung) in Wahrheit ein einziger Brief sind, hat schon B. de Montfaucon, PG 26, 525f. 624 A.73, erkannt. Auch wenn für die Zusammengehörigkeit keine handschriftlichen Indizien vorliegen (einzig Hs. k lässt beide Teile direkt aufeinander, allerdings als zwei Briefe folgen), ist sie aufgrund innerer Kriterien zwingend gefordert und wird heute allgemein anerkannt (cf. A. Martin, Athanase d' Alexandrie et l' Église d' Égypte au IVe Siècle [328-373], 534 A.301). Mit dem neuen Schreiben kommt Athanasius dem ihm durch Serapion vermittelten Wunsch der orthodoxen Gemeinde von Thmuis nach, den Inhalt seines ersten Briefes in einer für die Disputationen mit den Tropikern leichter verwendbaren Form zusammenzufassen (*EpsSerap II* 1,1). Da die Auseinandersetzungen offenbar bereits weitere Kreise gezogen haben, hält es Athanasius für erforderlich, zunächst noch einmal die nizänische Lehre vom Sohn Gottes darzulegen, um von daher die rechtgläubige Erkenntnis des Geistes gewinnen zu können (*EpsSerap II* 10,2 [alt III,1]). Während die christologischen Ausführungen (*EpsSerap II* 1-9) auf *Orrarian I.II* basieren, stellen die letzteren Kapitel (*EpsSerap II* 10-16 [alt III 1-7]) eine Kurzfassung von *EpsSerap I* 22-27 dar (cf. Athanase d' Alexandrie, Lettres a Sérapion sur la Divinité du Saint-Esprit, par J. Lebon, SC 15, Paris 1947, 46f und Ch. Kannengiesser, Athanasius of Alexandria and the Holy Spirit between Nicea I and Constantinople II, IThQ 48 (1981), 177-180. Als Abfassungszeit ergibt sich damit ein Datum, das nicht viel später als *EpsSerap I* liegen kann, ebenfalls um 357/58. **1,10** Cf. 1Cor 1,24 (e.g.)

RS UkLWMBAn76

κδ R κς S^c γ U β k γα B (i) A γ n **Tit 1** Τοῦ αὐτοῦ πρὸς τὸν αὐτὸν
ἐπίσκοπον Σεραπίωνα κατὰ τῶν λεγόντων κτίσμα τὸν νιὸν ULW Τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ¹
πρὸς Σεραπίωνα ἐπίσκοπον κατὰ τῶν λεγόντων κτίσμα τὸν νιὸν k Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τοῦ
λόγου Ἐγὼ μὲν ἐνόμιζον 93 in fol. 403^v Ταῦτα ἐκ τῶν προειρημένων κατ' ἐπιτομὴν
ἐγράφη κατ' αὐτῶν πάλιν τῶν λεγόντων κτίσμα εἴναι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον RS, in marg.
B

1,1 Ἐγὼ — 8 ἀναπληρώσεις] ἵδωμεν πάλιν καὶ περὶ νίοῦ arm | γεγραφηκέναι x(sine n)
2 πολλὴν ἀσθενειαν Ukn | γράψαι] γράφειν x(sine 76) 3 εἰς > B*, corr. B^I

(p) arm⁴ (de lin. 8 ρωνηή αρήωνημα)

1,1 Ἐγὼ — 8 ἀναπληρώσεις] ωραγοι.ρ ηωραδεωι καηωακμ ηρητη

ἐπειδὴ δέ, ὡς γράφεις, τινὲς τῶν ἀδελφῶν ἡξίωσαν καὶ ταῦτα ἐπιτεμεῖν, ἵνα
ἔχωσιν ἐξ ἑτοίμου καὶ δι’ ὀλίγων ἀπολογεῖσθαι μὲν τοῖς ἔρωτῶσι περὶ τῆς 5
M 609 ἐν ἡμῖν πίστεως, διελέγχειν δὲ τοὺς ἀσεβοῦντας· | ἐποίησα καὶ τοῦτο
Θαρρῶν, ὅτι συνείδησιν ἔχων ἀγαθήν, εἴ τι καὶ ἐν τούτοις παραλέλειπται,
2 ἀναπληρώσεις. οἱ Ἀρειανοὶ εἰς ἑαυτὸὺς στραφέντες καὶ μηδὲν πλέον ἦ
ἔξωθεν ἑαυτῶν νοοῦντες κατὰ τοὺς Σαδουκαίους ἀνθρωπίνοις λογισμοῖς
ἐξεδέξαντο τὴν θεόπνευστον γραφήν. ἀκούοντες γοῦν »σοφίαν« καὶ 10
»ἀπαύγασμα« καὶ λόγον εἶναι τοῦ πατρὸς τὸν υἱὸν εἰώθασιν ἐπιλέγειν·
πῶς δύναται τοῦτο εἶναι; ὃσπερ οὐ δυναμένου εἶναι, ὃ μὴ δύνανται αὐτοὶ
3 νοεῖν. ὕρα γάρ αὐτοὺς καὶ περὶ τοῦ παντὸς τοιαῦτα διανοεῖσθαι· πῶς
δύναται ἡ κτίσις, μὴ οὖσά ποτε, γενέσθαι; ἢ πῶς δύναται »χοῦς γῆς
πλασθῆναι ἀνθρωπος λογικός; ἢ πῶς τὸ φθαρτὸν ἀφθαρτὸν γενέσθαι; 15
ἢ πῶς ἡ γῆ »ἐπὶ θαλασσῶν τεθεμελίωται, καὶ ἐπὶ ποταμῶν ἡτοίμασεν
αὐτὴν« ὁ θεός; καὶ λοιπὸν ἐπιλέγειν αὐτοὺς ἑαυτοῖς »φάγωμεν καὶ πίωμεν·
αὔριον γάρ ἀποθνήσκομεν«· ἵνα δῆλον ἂν εἴη ὅτι φθειρομένων αὐτῶν
συμφθαρῇ καὶ ἡ τῆς αἵρεσεως αὐτῶν μανία.

2,1 Τῶν μὲν οὖν Ἀρειανῶν θητῶν καὶ φθαρτὸν τὸ τοιοῦτον φρόνημα·
ό δὲ τῆς ἀληθείας λόγος, ὅνπερ ἐπρεπε καὶ αὐτοὺς διανοεῖσθαι, τοιοῦτός
ἐστιν· εἰ πηγὴ καὶ φῶς καὶ πατήρ ἐστιν ὁ θεός, οὐ θέμις εἰπεῖν οὕτε τὴν

11 Hbr 1,3 14 Gn 2,7 16 Ps 23,2 17 1Cor 15,32 2,2 ὁ δὲ τῆς ἀληθείας λόγος:
Cf. OrArian II 35,1

RS **UkLWM**(usque ad 2,17 οὗτος; non leg. vide 181) **181BAn76** **arm⁴**(de lin. 8 οἱ)

4 ἐπειδὴ] ἐπεὶ B | ἐπιτεμεῖν] ἐπιμελεῖς M 5 ἔρωτώσι + μὲν B*, corr. B^c 6 ἐλέγχειν η
7 περιλέλειπται W 8 οἱ + γάρ arm | εἰς] πρὸς 76 | καὶ > arm 9 ἑαυτῶν]
αὐτῶν M | νοοῦντες] ἐπινοοῦντες M | Σαδουκαίους U 10 διεδέξαντο L |
θεόπνευστον] θείαν 76 | γοῦν] **ῦν 76 + καὶ Uk 11 εἶναι > arm | ἐπιλέγειν +
τοῦτο ὅτι arm 12 ὃσπερ — εἶναι > x(sine U) 13 νοεῖν + δθεν arm | ὕρα
+ δὲ n^c | γάρ] ἐστιν arm | αὐτοῖς n76 | διανοεῖσθαι + ὅτι arm 14 ἡ —
δύναται > arm | γῆς > arm 15 λογικὸς ἀνθρωπος ~ RS 17 αὐτοὺς] ἑαυτοὺς
M | ἑαυτοῖς + ὅτι arm 18 ἵνα > arm | δῆλον ἂν εἴη ὅτι] δηλονότι RS
19 συμφθαρήσεται x(sine k) | ἡ — μανία] αἵρεσεων αὐτῶν μανίαι arm
2,1 τῶν — φρόνημα > arm 2 ὁ > arm | λόγοι arm | ὅνπερ — διανοεῖσθαι
> 76 | ἐπρεπε] καὶ πρέπει arm | καὶ > Uk 3 εἰ > arm | θεός — θέμις]
θεοπρεπές ἐστι arm

8 οἱ + .ρωνηὴ 11 ἐπιλέγειν + զայս թէ 13 νοεῖν + ուստի | γάρ] է | διανοεῖσθαι
+ թէ 17 ἑαυτοῖς + թէ
2,2 բանք | չպրեպε] և արժան է

πηγὴν ξηρὰν οὕτε τὸ φῶς χωρὶς αὐγῆς οὕτε τὸν θεόν χωρὶς λόγου, ἵνα
5 μὴ ἄσοφος καὶ ἄλογος καὶ ἀφεγγῆς ἢ ὁ θεός {καὶ ἐκ μεταβολῆς πατήρ ἢ ὁ
θεός}. ἀιδίου τοιγαροῦν δύντος τοῦ πατρὸς ἀνάγκη καὶ τὸν υἱὸν ἀιδίουν 2
εἶναι· ἃ γάρ ἂν ἐν τῷ πατρὶ νοήσωμεν, ταῦτα καὶ ἐν τῷ υἱῷ εἶναι οὐκ
ἀμφίβολον λέγοντος αὐτοῦ τοῦ κυρίου· »πάντα, ὅσα ἔχει | ὁ πατήρ, ἐμά B 684
ἐστιν· καὶ »τὰ ἡμά πάντα τοῦ πατρός ἐστιν«. αἰώνιος γοῦν ἐστιν ὁ πατήρ·
10 αἰώνιός ἐστι καὶ ὁ υἱός· »δι' αὐτοῦ γάρ οἱ αἰῶνες γεγόνασιν«. ὃν ἐστιν ὁ
πατήρ· ἀνάγκη καὶ ὁ υἱός »ὅ ὥν ἐπὶ πάντων θεός εὐλογητὸς εἰς τοὺς
αἰῶνας. ἀμήν«, ὡς εἶπεν ὁ Παῦλος. οὐ θέμις εἰπεῖν ἐπὶ πατρός, >ἢν ποτε, 3
ὅτε οὐκ ἦν· ἀθέμιτον εἰπεῖν ἐπὶ υἱοῦ, ἦν ποτε, ὅτε οὐκ ἦν. παντοκράτωρ
ἐστιν ὁ πατήρ· παντοκράτωρ ἐστὶ καὶ ὁ υἱός λέγοντος τοῦ Ἰωάννου·
15 »τάδε λέγει ὁ ὥν, ὁ ἦν, ὁ ἐρχόμενος, ὁ παντοκράτωρ.« φῶς ἐστιν ὁ πατήρ,
ἀπαύγασμα ὁ υἱός καὶ φῶς ἀληθινόν. ἀληθινὸς θεός ὁ | πατήρ, ἀληθινὸς M 612

2,8 Jo 16,15 **9** Cf. Jo 17,10 **10** Hbr 1,2 **11** Rm 9,5 **12** Vorliegende Wendungen des Arius wurden auf dem Konzil von Nicaea (325) laut Athanasius, *De decr* 37,2 (AthW II,1, 36,40-41; auch Urk. 24, AthW III, 52,2-3) als (1) ἦν ποτε ὅτε οὐκ ἦν (2) οὐκ ἦν πρὶν γεννηθῆναι und (3) ἐξ οὐκ ὄντων ἐγένετο unter Anathem gestellt. Zum Kontext der anathematisierten Formeln 1-3 in der *OrrArian I-III*, vgl. Note zu *OrArian III* 59,15 **15** Apc 1,8 **16** ἀληθινὸς Θεός: Nicaenum Urk. 24 (AthW III, 51,8)

RS_UkLW181BAn76_arm⁴

4 χωρὶς αὐγῆς] ἀπαύγασμα vel αὐγὴν arm 5 ἄσοφος καὶ ἄλογος] χωρὶς λόγου καὶ
 ἄσοφος arm | ἦ₁ post lin. Θεός, n > RS arm | καὶ, — 6 Θεός > codd. gr. |
 ἀνάγκη + ἐστι arm 9 καὶ — ἐστιν > x(sine U) 10 ἐστι > arm | ἐστι καὶ]
 ἐστιν RS | ὁ sup. R 11 πατήρ — ὁν > RS | καὶ ὁ] ὁν ἐστι arm | νίὸς]
 **** arm νίὸς Tay. τριάς Egan 12 ώς > n | ώς — Παῦλος > 76*, ώς εἴπεν ὁ
 ἀπόστολος sup. 76^c | Παῦλος] ἀπόστολος x(sine k) | οὐ θέμις] ἀδύνατόν
 ἐστιν arm + οὖν x(sine k) | πατρός + οὐδὲ ἐπὶ νιοῦ x(sine k) | ἦν] ὅτι ἐστι arm
 13 ἀθέμιτον + ἐστιν arm | ἀθέμιτον — ἦν₂ > Sx(sine k) | εἰπεῖν + καὶ arm
 | ἦν₂ > arm | ἐστιν > arm 14 ἐστὶ καὶ] ἐστὶν RS καὶ arm | Ἱωάννου]
 **άννου M 15 ὃ₂ > B*A 16 καὶ — 17 νιός > M | Θεός + ἐστιν arm

4 χωρὶς αὐγῆς] ἀπωλεψιήστη 5 ἄσοφος καὶ ἀλογος] απωνῆτην ή ανθίμωσιν 5/6 ή
ἡ γένηση μάνει λαγρή μεταπολεῖ > codd. gr. | ὀνάγκη + ή 11 καὶ ὁ] ή ή |
νίδος] Λερπή arm πρόσθι Tay. Λερπροπόλειθην Egan 12 οὐ θέμις] αναμμαρπή ή | ήν] Λεπτή ή 13 ἀθέμιτον + ή | εἰπεῖν + ή 14 ἐστίν] ή 16 θεός + ή

Θεός ὁ νίος· οὕτω γάρ ὁ Ἰωάννης ἔγραψεν· »έσμεν ἐν τῷ ἀληθινῷ, ἐν τῷ σίῳ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστῷ. οὕτος ἐστιν ὁ ἀληθινὸς Θεός καὶ ψωὴ αἰώνιος«. καὶ ὅλως οὐδέν ἐστιν, ὃν ἔχει ὁ πατήρ, ὃ μὴ τοῦ σίοῦ ἐστι. διὰ τοῦτο γάρ ὁ νίος ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατήρ ἐν τῷ σίῳ ἐπειδὴ τὰ τοῦ πατρός, ταῦτα 20 ἐν τῷ σίῳ ἐστι καὶ πάλιν ταῦτα ἐν τῷ πατρὶ νοεῖται. οὕτω νοεῖται καὶ τὸ »έγὼ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐσμεν«. ἐπειδὴ οὐκ ἄλλα ἐν τούτῳ καὶ ἄλλα ἐν τῷ σίῳ· ἄλλὰ τὰ ἐν τῷ πατρὶ, ταῦτα ἐν τῷ σίῳ ἐστι. καὶ ἂ βλέπεις δὲ ἐν τῷ πατρὶ, βλέπεις ἐν τῷ σίῳ· νοεῖται καλῶς τὸ »ό ἐμὲ ἐωρακώς ἐώρακε τὸν πατέρα«.

25

3,1 Τούτων δὲ οὕτω δεικνυμένων, ἀσεβῆς ὁ λέγων κτίσμα τὸν σίόν. ἀναγκασθήσεται γάρ εἰπεῖν κτίσμα καὶ τὴν πηγὴν βρύουσαν, κτίσμα τὴν σοφίαν, τὸν λόγον, ἐν ᾧ ἐστι πάντα τὰ τοῦ πατρός. ἄλλως τε καὶ ἀπὸ τούτων ἀν τις ἴδοι τὸ σαφρὸν τῆς αἱρέσεως τῶν Ἀρειομανιτῶν. ὃν ἐσμεν ὅμοιοι, καὶ τὴν ταυτότητα ἔχομεν τούτων καὶ ὅμοούσιοί ἐσμεν· ἀνθρωποι 5 γοῦν ὅμοιοι καὶ ταυτότητα ἔχοντες ὅμοούσιοί ἐσμεν ἄλλήλων. τὸ αὐτὸν γάρ πᾶσι, τὸ θνητόν, τὸ φθαρτόν, τὸ τρεπτόν, τὸ ἐκ μὴ ὄντων. καὶ

17 1Jo 5,20 22 Jo 10,30 24 Jo 14,9 3,2 τὴν πηγὴν βρύουσαν: Cf. Pseudo-Aristoteles, De mundo, 392b,15; cf. Clemens Alex., Paed. I, 6,45,2: ἐστιν ὁ λόγος «πηγὴ ψωῆς» βρύουσα καὶ ποταμὸς εἰρηται ἐλαίου.

RS UkLW181BAn76 arm⁴(usque ad 24 πατέρα)

17 Θεός + καὶ arm | γάρ] καὶ n | ἔγραψεν + καὶ n | ἐν₁ — τῷ₂ > 76
 18 ἐστιν > 76 | ψωὴ + ἡ x(sine U*k181) | 19 καὶ — 20 σίῳ > arm |
 ἐπειδὴ + πάντα arm | ταῦτα > arm | 21 ταῦτα] τὰ αὐτὰ n | πατρὶ] σίῳ 76
 | νοεῖται, + ἡ θεωρεῖται ἐν πατρὶ | οὕτω + γάρ W | οὕτω — 22 τὸ] φησι γάρ
 arm | πατήρ + μου arm | 23 τὰ > 181 | ταῦτα + καὶ n arm | δὲ > x arm
 | ἐν₂ > 76 | 24 βλέπεις + καὶ n | σίῳ + καὶ x
 3,1 δεικνυμένων + ὁ W | ἀσεβῆς + ἐστιν L | 2 γάρ > W | κτίσμα > RS |
 πηγὴν + τὴν UkBA | 3 τὰ πάντα ~ x | 4 ἀν — τὸ] μάλιστα (μα [sic] 76) ἴδοι (ἴδ*ι
 B) τις (+ ἀν n) τὸ x | Ἀρειανῶν RS | 5 ἔχομεν — 6 ταυτότητα 181 | 6 καὶ +
 τὴν UkL | ἔχοντες] ἔρχοντες n | 7 τὸ φθαρτόν > RS | τὸ τρεπτόν ante
 θνητὸν RS | καὶ > S

17 Θεός + 4 | 20 ἐπειδὴ + ωμένωμ | 21 οὕτω — 22 τὸ] φωνὴ μη |
 πατήρ + 1μ | 23 ταῦτα + 4

ἄγγελοι δὲ πρὸς ἑαυτοὺς καὶ τὰ ἄλλα πάντα, ὡσαύτως ὅμοφυῇ ἐστιν ἀλλήλων. οὐκοῦν ἔρευνάτωσαν οἱ περίεργοι, εἰ ἔστι τις ὅμοιότης πρὸς 2
 10 τὸν οὐδὲν τοῖς κτίσμασιν· ἢ τὰ ἐν τῷ οὐδέντα τοῦ δύνανται εὑρεῖν ἐν τοῖς γενητοῖς,
 ἵνα καὶ κτίσμα τολμήσωσιν εἰπεῖν τὸν τοῦ θεοῦ λόγον. ἀλλ’ οὐκ ἂν
 εὔροιεν οἱ πάντα προπετεῖς καὶ πλανώμενοι περὶ τὴν | εὐσέβειαν. ἐν μὲν B 685
 γὰρ τοῖς κτίσμασιν οὐδέν ἐστι παντοκράτωρ καὶ οὐδὲν παρὰ τοῦ ἐτέρου
 κρατεῖται. ἔκαστον γὰρ αὐτοῦ ἐστι τοῦ θεοῦ. »οὶ μὲν γὰρ »οὐρανοὶ
 15 διηγοῦνται δόξαν θεοῦ· ἢ δὲ γῆ τοῦ κυρίου ἐστὶ καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς· ἢ
 θάλασσα εἶδε καὶ ἔψυγε.« καὶ τὰ πάντα δοῦλα τοῦ πεποιηκότος ἐστί,
 ποιοῦντα τὸν λόγον αὐτοῦ, καὶ ὑπακούοντα τῷ προστάγματι αὐτοῦ. ὁ
 δὲ οὐδὲς παντοκράτωρ ἐστὶν ὡς ὁ πατήρ· καὶ τοῦτο γέγραπται καὶ δέδει-
 κται. πάλιν τε ἐν τοῖς κτίσμασιν οὐδέν ἐστιν ἄτρεπτον τῇ φύσει. »τῶν 3
 20 γὰρ ἀγγέλων τινὲς οὐκ ἐτήρησαν τὴν ἴδιαν τάξιν· καὶ »ἄστρα οὐ καθαρὰ
 ἐνώπιον αὐτοῦ· καὶ »ὅ μὲν διάβολος ἔπεσεν ἀπ’ οὐρανοῦ· ὅ δὲ Ἀδάμ
 παρέβη· καὶ πάντα ἀλλοιούμενά ἐστιν. ὁ δὲ οὐδὲς ἄτρεπτός ἐστι καὶ
 ἀναλλοίωτος ὡς ὁ πατήρ. καὶ τοῦτο ὁ Παῦλος ὑπέμνησεν ἐκ τοῦ ἑκατο-
 στοῦ καὶ πρώτου ψαλμοῦ | λέγων· »καὶ σὺ κατ’ ἀρχάς, κύριε, τὴν γῆν M 613
 25 ἐθεμελίωσας· καὶ ἔργα τῶν χειρῶν σου εἰσὶν οἱ οὐρανοί. αὐτοὶ ἀπολοῦν-

3,14 Ps 18,2 u. Ps 23,1; u. Ps 113,3

18 παντοκράτωρ: Der Rückverweis geht auf

Apc 1,8 in Kap. 2,14 zurück, cf. OrArian II 23-24

19 Jud 6

20 Jb 25,5; Lc

10,18

21 Cf. Apc 12,12

22f. ἄτρεπτος, ἀναλλοίωτος: Als Bezeichnung der

Eigenschaften des Logos bzw. Sohnes Gottes wurden auf dem Konzil von Nicaea

(325) laut Athanasius, *De decr* 37,2 (AthW II,1, 371; auch Urk. 24: AthW III, 5,24)

κτιστός ἢ τρεπτός ἢ ἀλλοιωτός anathematisiert. Athanasius setzt sich mit ihnen

besonders in *OrArian I* auseinander; genannt seien hier für τρεπτός: 5,31, 9,22,

22,20, 35,1.5.15(τρεπτός καὶ ἀλλοιούμενος).17.21, 36,20.21,37,10, 51,2, 52,7; für

κτιστός: 20,23, 35,8, im übrigen s. LexAth s.v.

24 Hbr 1,10-12

RS UkLW181BAn76

8 ἀγγέλοις x(sine UkB^c) | ἄλλα + δὲ x | πάντα] πάντως 181 9 οὐκ
 οὖν RUW | τις] τοῦ 181 10 δύνανται UkLW181BA 11 τολμήσωσι λέγειν
 n | λόγον] οὐδὲν RS 12 οἱ — εὐσέβειαν > 76 | πάντα] πάντολμοι καὶ πάντῃ n
 14 αὐτοῦ] ἑαυτοῦ RSUk | ἐστι — θεοῦ] ἐστιν RS | ἐστι + καὶ Uk | γὰρ₂ non
 leg. 76 15 ἡ₂ non leg. A + δὲ Uk 17 τὸν non leg. 76 18/19 καὶ, —
 δέδεικται > 76 19 τε > x(sine k) 21 ἀπ’] ἐκ τοῦ B 22 ἐστι > BA
 23 ἀναλλοίωτος L* | ὁ₂ > x(sine Uk) | ὑπέμνησεν] ἡρμήνευσεν 76 24 καὶ, >
 181B | καταρχάς Rk 25 οἱ > B | αὐτοὶ + δὲ U*, corr. U^c

ται, σὺ δὲ διαμενεῖς· καὶ πάντες ὡς ἴμάτιον παλαιωθήσονται καὶ ὡσεὶ περιβόλαιον ἐλίξεις αὐτοὺς καὶ ἀλλαγήσονται· σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἰ καὶ τὰ ἔτη σου οὐκ ἐκλείψουσι· καὶ πάλιν λέγει· »Ιησοῦς Χριστὸς χθὲς καὶ σήμερον· ὁ αὐτὸς καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας«.

4,1 Πάλιν τε τὰ γενητὰ πάντα οὐκ ἦν καὶ γέγονε. »τὴν γὰρ γῆν ὡς οὐδὲν ἐποίησε· καὶ »ό καλῶν τὰ μὴ ὄντα ὡς ὄντα« καὶ ποιήματα δέ ἐστι καὶ κτίσματα· διὰ τοῦτο γὰρ καὶ ἀρχὴν ἔχει τοῦ γίνεσθαι. »ἐν ἀρχῇ γὰρ ἐποίησεν ὁ θεός τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς· καὶ 2 πάλιν· »ἡ χείρ μου ἐποίησε ταῦτα πάντα«. ὁ δὲ νίὸς ὃν ἐστι ἐπὶ 5 πάντων θεός ὡς ὁ πατήρ· καὶ τοῦτο οὕτω δέδεικται· ὡς οὐ ποιούμενός ἐστιν, ἀλλὰ ποιῶν· καὶ οὐ κτιζόμενος, ἀλλὰ κτίζων καὶ ποιῶν τὰ ἔργα τοῦ πατρός. »δι’ αὐτοῦ γὰρ οἱ αἰῶνες γεγόνασι· καὶ »πάντα δι’ αὐτοῦ ἐγένετο· καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἔν· ὡς καὶ ὁ ἀπόστολος ἔδειξε τὸ 10 ἐν τῷ ψαλμῷ· »αὐτὸς κατ’ ἀρχὰς τὴν γῆν ἐθεμελίωσε, καὶ ἔργα τῶν 3 χειρῶν αὐτοῦ εἰσιν οἱ οὐρανοί«. καὶ πάλιν τῶν κτισμάτων οὐδὲν ἐστι τῇ φύσει θεός· ἀλλ’ ἐκαστὸν τῶν γενομένων ὁ γέγονε, τοῦτο καὶ ἐκλήθη· τὸ μὲν οὐρανὸς, ἀλλο δὲ γῆ· καὶ οἱ μὲν φωστῆρες, τὰ δὲ ἄστρα· καὶ ἄλλα

28 Hbr 13,8 **4,1** Is 40,23 **2** Rm 4,17 **3** Gn 1,1 **5** Is 66,2; ὁ δὲ νίὸς ὃν ἐστι ἐπὶ πάντων θεός: cf. Kap. 2,11, *OrArian II* 71f. **8** Hbr 1,2; Jo 1,3 **10** Hbr 1,10 u. Ps 101,26

RS UkLW181BAn76 arm⁴(de lin. 3,27 [καὶ₁]/ φυσὺ πρῆγμα usque ad 4,10 οὐρανοί / Ληρῆμα,μ)

27 ἐλίξεις] ἐλλίξεις W ἀλλάξεις RS | αὐτοὺς + ὡς ἴμάτιον RS **28** καὶ₁ — λέγει] διὸ γέγραπται arm > RS | λέγει > 76

4,1 πάλιν] καὶ πάλιν n | πάλιν τε > arm | τε > x(sine k) | τὰ + δὲ arm | πάντα > arm **2** δὲ > x(sine k)arm **3** κτίσμα arm | γὰρ > arm | καὶ₂ + τὴν arm | γενέσθαι x **4** γῆν > A **5** ταῦτα] τὰ BA | νίὸς > arm | ἐστι + καὶ x **6** ὁ > S | οὕτω] οὕτως οὖν n > arm | ὡς₂] καὶ RS **7** ἐστιν > arm | οὐ — κτίζων > arm **8** καὶ > arm **9** ἐγένετο, + ὅλως arm | καὶ₂] δὲ RSk^c > arm | ἔδειξε] ἔδιδαξε x | τὸ] τὰ x **10** αὐτὸς + κύριε x(sine kn76), add. post ἀρχὰς n76 | ἐθεμελίωσας x(sine k) | καὶ — 11 οὐρανοί > 76 **11** αὐτοῦ] σου x(sine k) | εἰσιν > arm **13** ἄλλο] τὸ x | καὶ₁ > x | μὲν] δὲ x

3,28 καὶ₁ — λέγει] φυσὺ πρῆγμα ζ

4,1 τὰ + μικρὰ **2** αριθμητικά **3** απεργοπλησία | Ι + Ι **8** ἐγένετο₁ + μητρόπολη

Θάλασσαι, καὶ ἄβυσσοι, καὶ τετράποδα· καὶ λοιπόν, ἄνθρωπος· καὶ πρὸ¹⁵ τούτων ἄγγελοι καὶ ἀρχάγγελοι, χερουβίμ, σεραφίμ, καὶ δυνάμεις, ἀρχαί,
ἐξουσίαι, κυριότητες, παράδεισος· καὶ οὕτως ἔκαστον διαμένει. εἰ δὲ καὶ 4
Θεοί τινες ἐκλήθησαν, ἀλλ’ οὐ τῇ φύσει, ἀλλὰ τῇ μετουσίᾳ τοῦ οὐρανοῦ. οὕτω
γάρ καὶ αὐτὸς | εἶπεν· »εἰ ἐκείνους θεοὺς εἶπε, πρὸς οὓς ὁ λόγος τοῦ θεοῦ B 686
ἐγένετο«, διὸ καὶ μὴ ὅντες τῇ φύσει θεοί, ἔστιν ὅτε τινὲς τρέπονται
20 ἀκούοντες· »ἐγὼ εἶπα· θεοί ἔστε καὶ οὐρανοῖς πάντες· οὐμεῖς δέ, ὡς
ἄνθρωποι, ἀποθνήσκετε«. τοιοῦτος ἦν ὁ ἀκούσας· »σὺ δὲ εἴ ἄνθρωπος καὶ
οὐ θεός«. ὁ δὲ οὐρανοὶ θεός ἀληθινός ἔστιν, ὡς ὁ πατήρ. ἐν αὐτῷ γάρ ἔστιν 5
καὶ ὁ | πατήρ ἐν τῷ οὐρανῷ· καὶ ὁ μὲν Ἰωάννης ἔγραψεν, ὡς δέδεικται· ὁ δὲ M 616
Δαβὶδ ψάλλει· »ὁ θρόνος σου, ὁ θεός, εἰς τὸν αἰώνα τοῦ αἰώνος· ῥάβδος
25 εὐθύτητος ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου«· καὶ ὁ προφήτης δὲ Ἡσαΐας βοᾷ·
»ἐκοπίασεν Αἴγυπτος καὶ ἐμπορία Αἰθιόπων· καὶ οἱ Σαβαεῖν ἄνδρες
ὑψηλοὶ ἐπὶ σὲ διαβήσονται, καὶ ἀκολουθήσουσί σοι ὀπίσω σου δεδεμένοι
χειροπέδαις, καὶ προσκυνήσουσί σοι, ὅτι ἐν σοὶ ὁ θεός. σὺ γάρ εἴ ὁ θεός

18 Jo 10,35 **20** Ps 81,6; Ez 28,2.9; **21** Cf. Jo 14,10.11 u. 17,21 **24** Ps 44,7.8
26 Is 45,14.15

RS UkLW181BAn76 arm⁴(de lin. 4,23 [ὅ δὲ Δαβὶδ] / πρῳκτονικοῦ)

14 Θάλασσα L181 | ἄβυσσος RS **15** καὶ > SA* | χερουβίμ + καὶ x(sine k76)
| ἀρχαί + καὶ BA **16** ἐξουσίαι + καὶ arm | καὶ₁] οὐ 76 | εἰ — **17** θεοί] καὶ θεοὶ¹
δὲ x(sine Uk) | ἐκκλήθησαν B | τῇ₂ > x **18** καὶ > RS | εἶπεν θεούς x |
τοῦ — **19** ἐγένετο > BA | καὶ > x(sine Uk) | ὅτε] ὅτι SLW181BA | τρέποντες S
22 θεός₂ > B*, corr. B^{II} | ὁ₂ > B*, corr. B^{II} **23** καὶ > x(sine k) | ὁ₃ — **24** ψάλλει]
οὕτω φησὶν ἐν τῷ ψαλμῷ arm | τὸν > RS | τὸν — αἰώνος] αἰώνας αἰώνων arm |
τοῦ > RS **25** ἡ ῥάβδος > arm | βασιλεία 181 | σου + ἡγάπησας δικαιοσύνην καὶ
ἐμίσησας ἀνομίαν arm Cf. Ps 44(45),8(7) | προφήτης > 76 | βοᾷ + λέγων arm
26 ἐκοπίασεν + ἡργάσθη arm | καὶ₁] οὐ 76 | ἐμπορία RS ἐμπ***** 76 | Σαβαῖν x
27 ὑψηλοὶ > π | ἀκολουθήσουσι — ὀπίσω] ἀκολουθήσουσιν οἱ (> 181) ὀπίσω
x(sine 76) σοὶ ἔσονται δοῦλοι καὶ προσκυνήσουσιν σοὶ καὶ ἐν σοὶ προσεύξονται ὀπίσω 76
28 θεός₁, — 29 ἥδειμεν] θεός ἔστιν καὶ οὐκ ἔστι θεός πλὴν σοῦ· σὺ γάρ εἴ θεός καὶ οὐκ
ἥδειμεν θεός τοῦ Ἰσραὴλ σωτήρ 76 | εἴ] ἥσθα arm

23 ὁ₃ — **24** ψάλλει] πρῳκτονικοῦ | τὸν — αἰώνος] γιατρικεών
γιατρικήση | **25** σου + μήρεցερ φωρηροτέρητεν | μητρεցερ ανωτερένητεν |
βοᾷ + ματεլո | **26** ἐκοπίασεν + φωματικέցωτ | **28** εἴ] ζήτη

τοῦ Ἰσραήλ, καὶ οὐκ ἥδειμεν.« τίς δή ἐστιν ὁ Θεός, ἐνῷ ὁ ὁ Θεός, εἰ μὴ ὁ νίὸς ὁ λέγων· »ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοὶ ἐστιν;«

30

5,1 Τίς τούτων ὄντων καὶ γεγραμμένων οὐ συνορᾶ, ἐπεὶ τῶν μὲν κτισμάτων οὐδὲν ὅμοιον ὁ νίὸς ἔχει, πάντα δὲ τὰ τοῦ πατρὸς τοῦ νίοῦ ἐστιν, ὅτι ὁμοούσιος ἀν εἴη ὁ νίὸς τῷ πατρὶ; ὡσπερ γάρ, εἰ τῶν κτισμάτων τινὰ εἶχεν ὅμοιότητα καὶ πρὸς αὐτά τινα εἶχε συγγένειαν, ὁμοούσιος ἀν αὐτοῖς ἦν· οὕτως ἀλλότριος μὲν ὃν κατ’ οὐσίαν τῶν 5 γενητῶν, ἕδιος δὲ τοῦ πατρὸς λόγος καὶ ἀλλοιος ὃν οὗτος ἐκείνων· ἐπειδὴ καὶ αὐτοῦ ἐστιν ἕδια πάντα τὰ τοῦ πατρός, ὁμοούσιος εἰκότως ἀν εἴη τῷ πατρί. οὕτω γάρ καὶ οἱ πατέρες νοήσαντες, ὡμολόγησαν ἐν τῇ κατὰ Νίκαιαν συνόδῳ »ὅμοούσιον« καὶ »ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ πατρὸς« τὸν νίόν. συνεῖδον γάρ καλῶς, ὅτι κτιστὴ οὐσία οὐ δύναται ποτε είπειν· »πάντα, 10 ὅσα ἔχει ὁ πατὴρ, ἐμά ἐστιν«. ἀρχὴν γάρ ἔχουσα τοῦ γίνεσθαι οὐκ ἔχει τὸ ὃν καὶ τὸ ἦν ἀιδίως. καὶ διὰ τοῦτο, ἐπειδὴ ταῦτα ἔχει ὁ νίὸς καὶ πάντα δὲ τὰ προειρημένα τοῦ πατρὸς τοῦ νίοῦ ἐστιν, ἀνάγκη μὴ κτιστὴν εἶναι τὴν 15 οὐσίαν τοῦ νίοῦ, ἀλλ’ »ὅμοούσιον τῷ πατρί«. ἀλλως τε καὶ κατὰ τοῦτο οὐκ ἀν εἴη κτιστὴ οὐσία, δεκτικὴ τῶν ἰδίων τοῦ Θεοῦ. ἕδια δὲ 15 αὐτοῦ ἐστιν, ἐξ ὃν γινώσκεται ὁ Θεός, οἷον τὸ παντοκράτωρ, τὸ ὃν, τὸ

30 Jo 14,10.11 **5,3** ὅτι »ὅμοούσιος« ἀν εἴη ὁ νίὸς τῷ πατρὶ: Nicaenum (AthW III, 51,8; Urk. 24), ferner OrArian I 9 (AthW I,1, 117,5f), III 11,3 (AthW I,1, 319,10 mit Anm.) sowie U. Heil, Athanasius v. Alex., De Sententia Dionysii, Berlin/New York, 1999, 220-231 **9** Konzil von Nicaea (325); »ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ πατρὸς«: Nicaenum (AthW III 51,8; Urk. 24), vgl. OrArian III 3,7 (AthW I,1, 309,7 mit Anm.) **10** Jo 16,15
14 »ὅμοούσιον τῷ πατρί«: s. Note zu 5,3

RS UkLW181BAn76 arm⁴(usque ad 4,30 ἐστιν / Λ)

5,1 τούτων] τοιούτων Uk | ἐπεὶ — μὲν] ὅτι ἐπὶ μὲν τῶν x **2** ὁ νίὸς ὅμοιον ~ x(sine k76) ὁ νί. οὐδὲν ὁ**** 76 | τὰ > n **3** ὡσπερ — 5 ἀν it. R* et εἴη ὁ νίὸς τῷ πατρὶ add., corr. R^c | εἰ] ἐκ 181 **4** εἶχε τινα ~ SUkBA **5** μὲν ὃν] μένων Uk **6** καὶ] οὐκ S^c | ἐκείνων] ἐκείνου RSUk **7** τὰ > S181 | εἰκότος L* **8** ὡμολόγησαν A **10** δύναται + ἀν RSUkM | γάρ > 181 **11** γενέσθαι x(sine Uk) **12** ἀιδίος LWA | καὶ₂ — νίὸς] ὁ δὲ νίὸς διὰ τοῦτο ἀιδίος ἐπειδὴ ταῦτα ἔχει x **13** προειρημένα + περὶ x | ἐστι τοῦ νίοῦ RS | ἀνάγκη + οὖν x + διὰ τὰ προειρημένα 76 **14** τε + δὲ Uk **14/15** κατὰ τοῦτο] κατ’ αὐτὸ B*, corr. B^{c1} | τοῦ > B **16** ὁ > x

30 ἐστιν + և զայս ունի որդի համարնական հաւը գոլով ամենակալ որ էն և անայլայլն. և վասն այնորիկ հաւատ մեր է ի հայր և յորդի և ի սուրբ հոգին

ἀναλλοίωτον, καὶ τὰ ἔτερα τὰ προειρημένα, ἵνα μὴ ὁμοούσιος τῶν κτισμάτων | αὐτὸς ὁ Θεὸς φαίνηται κατὰ τοὺς ἄφρονας, ἔχων ἄπερ καὶ τὰ B 687 κτίσματα ἔχειν δύναται.

Καὶ οὕτως δ’ ἂν τις διελέγξει τὴν ἀσέβειαν τῶν λεγόντων κτίσμα **6,1** εῖναι τὸν τοῦ Θεοῦ λόγον. ἡ | πίστις ἡμῶν εἰς πατέρα καὶ νίὸν καὶ ἄγιον M 617 πνεῦμά ἐστι λέγοντος αὐτοῦ τοῦ νίοῦ τοῖς ἀποστόλοις· »πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς ὄνομα πατρὸς καὶ 5 νίοῦ καὶ ἄγιου πνεύματος.« εἴπε δὲ οὕτως, ἵνα ἔξ ὅν οἴδαμεν, ἀπὸ τούτων νοῶμεν καὶ περὶ τῶν προειρημένων. ὃσπερ οὖν οὐκ ἂν εἴποιμεν τοὺς πατέρας ποιητάς, ἀλλὰ γεννήτορας καὶ αὐτοὺς δὲ ἡμᾶς οὐκ ἂν εἴποι τις κτίσμα πατέρων, ἀλλὰ νίον φύσει καὶ ὁμοούσιος τῶν πατέρων· οὕτως, εἰ πατήρ ὁ Θεός, πάντως νίον φύσει καὶ ὁμοούσιον πατήρ ἐστιν.

10 Ἀβραὰμ γοῦν οὐκ ἔκτισε τὸν Ἰσαάκ, ἀλλ’ ἐγέννησε· Βεσελεὴλ δὲ καὶ Ἐλιὰβ 2 οὐκ ἐγέννησαν, ἀλλ’ ἐποίησαν πάντα τὰ ἔργα τὰ ἐν τῇ σκηνῇ. καὶ ναυπηγὸς δὲ καὶ οἰκοδόμος οὐ γεννῶσιν ἢ ποιοῦσιν, ἀλλ’ ἔκαστος ἐργάζεται, ὁ μὲν τὸ σκάφος, ὁ δὲ τὴν οἰκίαν. ὁ μέντοι Ἰσαὰκ οὐ ποιεῖ, ἀλλὰ γεννᾷ φύσει καὶ ὁμοούσιον τὸν Ἰακὼβ· καὶ ὁ Ἰακὼβ δὲ οὕτως τὸν Ἰούδαν καὶ 15 τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ. ὃσπερ οὖν μάίνοιτ’ ἂν τις λέγων τὴν οἰκίαν 3 ὁμοούσιον τοῦ οἰκοδόμου καὶ τὸ σκάφος τοῦ ναυπηγοῦ, οὕτως πρεπόντως ἂν τις εἴποι πάντα νίὸν ὁμοούσιον εἶναι τοῦ ἑαυτοῦ πατρός. εὶ

17 ὁμοούσιος s. Note zu 5,3

6,3 Mt 28,19

9 εἰ πατήρ ὁ Θεός, πάντως νίον

φύσει καὶ ὁμοούσιον πατήρ ἐστιν: s. Note zu 5,3

RS UkLW181BAn76

17 τὰ ₁ > B		όμοούσιος + αὐτῶν L	18 φαίνεται R	19 δύνανται RS
δύνα** 76				
6,1 οὕτω RS		δ' > x(sine kn)	2 τοῦ Θεοῦ] τούτου B	Θεοῦ > A
				3 ἐστι >
x(sine Uk)		τοῖς ἀποστόλοις > x(sine Uk)	πορευθέντες > x(sine Ukn)	4 εἰς
+ τὸ x(sine 76*)		ὄνομα + τοῦ x	καὶ + τοῦ x	5 καὶ + τοῦ x
n				6 περὶ] ἐπὶ
εἰρημένων RS		οῦν > 181	εἰπώμεν L	7 ποιητὰς + ἑαυτῶν RS
				γενήτορας A*
8 κτίσματα 181		10 Ἰσαὰκ] νίὸν x(sine k)	ἐγέννησε + καὶ RS	
11 τὰ ₁ > B*, solum τ add. B ^c				
12 ἔκαστος ἐργάζεται]				13 ἐργάζονται ἔκαστος 181
14 καὶ ὁμοούσιον > x		Ἰακὼβ ₁ + νίὸν x(sine k)	καὶ ₂ — 15 αὐτοῦ > 76	
οὗτος RS				16 τῷ οἰκοδόμῳ n ^c
'Ιούδα S				τῷ ναυπηγῷ n ^c
76 καὶ ₁ + ὁ W				17 πατρός] πατρί

τοίνυν πατήρ ἐστι καὶ νίός, ἀνάγκη τὸν νίὸν φύσει καὶ ἀληθείᾳ εἶναι νίόν.
 τοῦτο δέ ἐστι τὸ ὁμοούσιον εἶναι τῷ πατρί, ὡς ἐκ πολλῶν ἔδείχθη. ἀμέλει
 περὶ μὲν τῶν ποιημάτων· »αὐτὸς εἶπε καὶ ἐγενήθησαν· αὐτὸς ἐνετείλατο 20
 καὶ ἐκτίσθησαν«· περὶ δὲ τοῦ νίοῦ· »ἔξηρεύξατο ἡ καρδία μου λόγον
4 ἀγαθόν«. ὁ δὲ Δανιὴλ οἶδεν νίὸν τοῦ Θεοῦ, οἶδε καὶ τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ·
 καὶ τὸν μὲν νίὸν οἶδε »δροσίσαντα τὴν κάμινον«· περὶ δὲ τῶν ἔργων
 εἰρηκώς »εὐλογεῖτε, πάντα τὰ ἔργα κυρίου, τὸν κύριον«, ἕκαστον μὲν τῶν
 κτισμάτων κατέλεξε· τὸν δὲ νίὸν οὐ συνηρίθμησε τούτοις, εἰδὼς, ὅτι οὐκ 25
 ἔστιν ἔργον, ἀλλὰ δι' αὐτοῦ μὲν γέγονε τὰ ἔργα, ἐν πατρὶ δὲ ὑμνούμενος
5 καὶ ὑπερψυχούμενός ἐστιν. ὃσπερ οὖν δι' αὐτοῦ ἀποκαλύπτεται ὁ Θεὸς
 τοῖς γινώσκουσιν, οὕτως δι' αὐτοῦ ἡ εὐλογία καὶ ὁ ὄμνος καὶ ἡ δόξα καὶ
 τὸ κράτος ὁμολογεῖται τῷ πατρὶ δι' αὐτοῦ καὶ ἐν αὐτῷ, ἵνα καὶ εὔπρόσ-
 δεκτος ἡ τοιαύτη ὁμολογία γένηται, ὡς αἱ γραφαὶ λέγουσιν. ἐκ πολλῶν 30
 B 688 μὲν οὖν καὶ ἐκ τούτων δέδεικται καὶ δείκνυται ἀσεβῆς | ὁ λέγων κτίσμα
 εἶναι τὸν τοῦ Θεοῦ λόγον.

7,1 | Ἀλλ’ ἐπειδὴ προφασίζονται τὸ ἐν ταῖς Παροιμίαις γεγραμμένον
 M 620 τὸ »κύριος ἐκτισέ με ἀρχὴν ὁδῶν αὐτοῦ εἰς ἔργα αὐτοῦ« καὶ ἐπιλέγουσιν
 ἑαυτοῖς· ἴδού ἐκτίσθη καὶ κτίσμα ἐστίν· ἀναγκαῖον καὶ ἐκ τούτου δεῖξαι
 ὅσον πλανῶνται, μὴ εἰδότες τὸν σκοπὸν τῆς Θείας γραφῆς. εἰ μὲν οὖν νίός
 ἔστι, μὴ λεγέσθω κτίσμα· εἰ δὲ κτίσμα, μὴ λεγέσθω νίός. δέδεικται γάρ ἐν 5
 τοῖς ἐμπροσθεν, ὅση διαφορά ἐστι κτίσματος καὶ νίοῦ. καὶ ἐπειδὴ ἡ

20 Ps 148,5 **21** Ps 44,2 **23** Cf. 3Mcc 6,6 u. Dn 3,50 **24** Dn 3,57
30/32 Cf. OrArian II 58.57.71 **7,2** Prv 8,22

RS UkLW181BAn76

19 τοῦτο — τὸ] τουτέστιν x(sine k) **20** εἶπε + φησι n | ἐγεννήθησαν
 U*L181B | αὐτὸς₂ — **21** ἐκτίσθησαν > U | ἔξηρεύξατο S **22** οἶδεν + δὲ
 Uk | οἶδε] εἶδε RS **23** δροσίζοντα RS | ἔργων + οἶδεν B **25** κατέληξε S |
 συνηρίθμησε] κατέμιξε 76 **26** ἔργα] πάντα n **27** οὖν] γάρ x **28** ὄμνος]
 ὑμνούμενος A* | δόξα] ὑπερψυχωσις n **29** καὶ > RB **30** λέγουσ^ο 181
7,1 ταῖς > 76 **2** ἐπιλέγουσιν] ἐπεὶ λέγουσιν x(sine U^ck) **3** ἴδού > L*, corr. L^c
 + καὶ 76 | ἐκτισε RS | ἀναγκαῖον + ἐστιν L | τούτων Bn **4** ὅσον] πόσον 76
 5 γάρ non leg. 76 **6** ἐστι > 181

τελείωσις ούκ εἰς κτίστην καὶ κτίσμα, ἀλλ’ εἰς πατέρα καὶ νίὸν κρατεῖ,
ἀνάγκη μὴ λέγεσθαι κτίσμα, ἀλλ’ νιὸν τὸν κύριον. οὐ γέγραπται οὖν; **2**
φησί. ναὶ γέγραπται καὶ ἀναγκαῖς εἱρηται· ἀλλὰ κακῶς νοοῦσι τὸ καλῶς
10 εἰρημένον οἱ αἱρετικοί. εἰ γάρ ἐνόουν καὶ ἐγίνωσκον τὸν χαρακτῆρα τοῦ
Χριστιανισμοῦ, οὐκ ἀν τὸν κύριον τῆς δόξης ἔλεγον κτίσμα εἶναι οὐδὲ
προσέκοπτον τῷ γεγραμμένῳ καλῶς. ἐκεῖνοι μὲν οὖν »οὐκ ἔγνωσαν οὐδὲ
συνῆκαν«· διὰ τοῦτο, ὡς γέγραπται, »ἐν σκότῳ διαπορεύονται«· ἡμᾶς δὲ
ὅμως ἀναγκαῖον εἰπεῖν, ἵν’ ἐκεῖνοι μὲν καὶ ἐν τούτῳ δειχθῶσιν ἄφρονες, ἡμεῖς
15 δὲ μὴ παραλίπωμεν τὸν κατὰ τῆς ἀσεβείας αὐτῶν ἔλεγχον, ἵσως καὶ αὐτοὶ
μεταγνῶσιν. ὁ χαρακτήρ τοίνυν τῆς ἐν Χριστῷ πίστεώς ἐστιν οὗτος, **3**
τὸν νιὸν τοῦ θεοῦ, λόγον ὃντα θεόν (»ἐν ἀρχῇ γάρ ἦν ὁ λόγος, καὶ θεός
ἦν ὁ λόγος«), σοφίαν ὃντα καὶ δύναμιν τοῦ πατρός (»Χριστὸς« γάρ »θεοῦ
δύναμις καὶ θεοῦ σοφία«), τοῦτον »ἐπὶ συντελείᾳ τῶν αἰώνων« ἀνθρωπον
20 γεγενῆσθαι διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν. αὐτὸς γάρ ὁ Ἰωάννης, εἱρηκὼς **4**
»ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος« μετ’ ὀλίγα εἰπε· »καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο« ἵσον τῷ
εἰπεῖν ἀνθρωπος γέγονε. καὶ ὁ μὲν κύριος περὶ ἑαυτοῦ ἔλεγε· »τί με ζητεῖτε
ἀποκτεῖναι, ἀνθρωπον ὃς τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα;« ὁ δὲ Παῦλος παρ’
αὐτοῦ μαθὼν ἔλεγεν· »εἷς θεός, εῖς καὶ μεσίτης θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, ἀνθρω-
25 πος Χριστὸς Ἰησοῦς· ἀνθρωπος δὲ γενόμενος καὶ οἰκονομήσας τὰ ἀνθρώ-
πινα, τροπώσας τε καὶ »καταργήσας τὸν καθ’ ἡμῶν θάνατον, κάθηται

7 κτίστην καὶ κτίσμα s. *EpSerap II* 3-6, ferner *OrArian II* 56-61

12f. Ps 81,5

17 Jo 1,1 18 1Cor 1,24 19 Hbr 9,26 21 Jo 1,1 u. Jo 1,14 22 Jo 7,19
u. 8,40 24 1Tm 2,5 26 2Tm 1,10 u. Col 3,1 u. Jo 14,10.11**RS UkLW181BAn76 arm³(de lin. 7,16 [ό] χαρακτήρ τοίνυν / *արդ նկարագիր*)**

7 κτίστην — κτίσμα] κτίσιν καὶ κτίσμα ULW181 κτίσμα καὶ κτίσιν BA **9** ναὶ] καὶ 181
10 ἐνόουν καὶ > n **11** εἶναι > 76 **13** σκότει 181,76 **14** ἐν τούτῳ] ἐκ τούτων U
15 παραλίπομεν 181 | ἵσως — **16** μεταγνῶσιν > 76 | ὁ > arm **17** τὸν —
θεόν > U | θεόν] θεοῦ n* arm, καὶ θεόν add. n^c | λόγοι₁ + καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν
θεόν 76 **19** δύναμις] δύμις (sic) R **20** σωτηρίαν + ἐδέησεν x | αὐτὸς] οὔτως x(sine
kBn) οὔτω Bn | εἱρηκὼς] εἱρηκεν x(sine k) + ὅτι arm **21** λόγοι₁ + καὶ x(sine k)
22 εἰπεῖν + ὅτι arm n | καὶ + πάλιν arm | μὲν > RS RS **23** τὴν > S
23/24 μαθὼν παρ’ αὐτοῦ ~ x | καὶ, > B **25** δὲ] γάρ arm > 181 | καὶ > arm
26 τροπώσας > 76 | τε καὶ καταργήσας] καταργήσας τε 76 > arm

7,17 θεόν] *աստուծոյ* 20 εἱρηκὼς + *թէ* 22 εἰπεῖν + *թէ* | καὶ +
դարձեալ 25 δὲ] *քանզի*

νῦν ἐν δεξιᾷ τοῦ πατρός, ἐν αὐτῷ ὃν καὶ τοῦ πατρὸς ὄντος ἐν αὐτῷ», ὡσπερ ἦν ἀεὶ καὶ ἔστι διαπαντός.

8,1 Ο μὲν χαρακτήρ οὗτος ἐκ τῶν ἀποστόλων διὰ τῶν πατέρων· δεῖ
B 689 δὲ λοιπὸν ἐντυγχάνοντα τῇ γραφῇ, δοκιμάζειν καὶ διακρίνειν, πότε μὲν |
περὶ τῆς θεότητος τοῦ λόγου λέγει, πότε δὲ περὶ τῶν ἀνθρωπίνων
M 621 αὐτοῦ· | ἵνα μὴ ἔτερα ἀνθ' ἑτέρων νοοῦντες παραπάίωμεν, οἷα πεπόνθα-
2 σιν οἱ Ἀρειανοὶ καὶ πάντες *〈οἱ〉* αἱρετικοί. ὡσπερ τοίνυν λόγον αὐτὸν 5
εἰδότες οἴδαμεν, ὅτι »δι’ αὐτοῦ τὰ πάντα ἐγένετο καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένε-
το οὐδὲ ἐν« καὶ »τῷ λόγῳ κυρίου οἱ οὐρανοὶ ἐστερεώθησαν« καὶ »ἀπο-
στέλλει τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἰᾶται τὰ πάντα«· καὶ σοφίαν δὲ αὐτὸν
εἰδότες οἴδαμεν, ὅτι »ὁ θεός τῇ σοφίᾳ ἐθεμελίωσε τὴν γῆν«, καὶ »πάντα ἐν
σοφίᾳ ἐποίησεν« ὁ πατέρъ· καὶ θεὸν δὲ αὐτὸν εἰδότες πεπιστεύκαμεν, ὅτι 10
»αὐτός ἐστιν ὁ Χριστός·» »ὁ θρόνος σου« γάρ »ὁ θεός«, ψάλλει Δαβίδ,
»εἰς αἰῶνα αἰῶνος· ῥάβδος εὐθύτητος ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου. ἡγάπη-
σας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀδικίαν· διὰ τοῦτο ἔχρισέ σε ὁ θεός, ὁ θεός
σου, ἔλαιον ἀγαλλιάσεως παρὰ τοὺς μετόχους σου.· καὶ ἐν μὲν τῷ Ἡσαΐᾳ
αὐτὸς περὶ ἑαυτοῦ λέγει· »πνεῦμα κυρίου ἐπ' ἐμέ, οὗ εἶνεκεν ἔχρισέ με«. ὁ δὲ 15

8,6 Jo 1,3 7 Ps 32,6; Ps 106,20 9 Prv 3,19; Ps 103,24 11 Mt 16,20; Ps 44,7.8
15 Is 61,1

RS UkLW181BAn76 arm³

27 νῦν > x(sine Uk) **28** διὰ παντός ULA

8,1 ἐκ] διὰ B*, corr. B^{c3} > arm | τοῦ ἀποστόλου arm | διὰ — πατέρων > B*, διὰ
τῶν περάτων add. B^{c3} πατέρων] περάτων A + γνωρισάμενος arm **2** λοιπὸν] τὸν
arm | ἐντυγχάνοντας n76 **3** λέγονται arm | ἀνθρώπων 181 **4** παραπάίωμεν]
παραπταίωμεν L181B^cA **5** Ἀρειανοί] αἱρετικοί x(sine 76), non leg. 76 | καὶ —
αἱρετικοί > codd. gr. **6** καὶ — **7** ἐν > 76 | ἐν + ὁ γέγονε π **7/8** ἀποστέλλει
x **8** ιάσεται RS | αὐτὸν] αὐτὴν LWBA + ὄντα arm **9** ὁ > 181 **10** καὶ >
U **11** σου > S | ὁ θεός] φησί R | ψάλλει] ἔδει x **12** εἰς + τὸν BA76 | αἰῶνα
+ τοῦ BA76 | αἰῶνα αἰῶνος] αἰῶνας αἰώνων arm | σου] αὐτοῦ RS > arm
13 ἀδικίαν] ἀνομίαν RS76 **14** καὶ + πάλιν arm **15** αὐτὸς > arm | ἔνεκεν 181
| δτι > 76

8,1 *առաքելոյ* | πατέρων + δանուցեալ **2** λοιπὸν] *որ* **3** *ասեն* **5** *և ամենայն*
հերձուածողք > codd. gr. **8** αὐτὸν + *գոլով* **12** αἰῶνα αἰῶνος] *յաւիտեանս*
յաւիտենից **14** καὶ + *դարձեալ*

Πέτρος ὡμολόγησεν, ὅτι »σὺ εῖ ὁ Χριστὸς ὁ νίος τοῦ θεοῦ τοῦ γῶντος«. οὕτως εἰδότες αὐτὸν ἄνθρωπον γενόμενον, οὐκ ἀρνούμεθα τὰ περὶ αὐτοῦ **3** ἄνθρωπίνως λεγόμενα, οἵα ἔστι τὸ πεινᾶν, τὸ διψᾶν, τὸ ῥαπισθῆναι, τὸ δακρύσαι, τὸ κοιμηθῆναι καὶ τέλος τὸ σταυρῷ ἀναδέξασθαι τὸν ὑπὲρ **20** ἡμῶν θάνατον· ταῦτα γάρ πάντα περὶ αὐτοῦ γέγραπται. οὕτως καὶ τὸ »ἔκτισεν« ἄνθρωποις ἀρμόζον οὐκ ἀπέκρυψεν ἢ γραφή, ἀλλ’ εἴρηκεν. ἔκτισθημεν γάρ καὶ πεποιήμεθα οἱ ἄνθρωποι. ἀλλ’ ὥσπερ ἀκούοντες, ἐπείνασεν, ἐκοιμήθη, ἐρραπίσθη οὐκ ἀρνούμεθα αὐτοῦ τὴν θεότητα· οὕτως ἀκούοντες τὸ »ἔκτισεν« ἀκόλουθον ἀν εἴη μνημονεύειν, ὅτι, θεὸς ὁν, **25** ἔκτισθη ἄνθρωπος. ἄνθρωπων γάρ ἴδιον τὸ κτίζεσθαι, ὥσπερ καὶ τὰ προειρημένα, τὸ πεινᾶν καὶ τὰ ὅμοια.

Καὶ γάρ κάκεῖνο πάλιν τὸ καλῶς μὲν εἰρημένον, κακῶς δὲ νοούμενον **9,1** παρ’ αὐτοῖς φημὶ δὴ τὸ »περὶ τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἢ τῆς ὥρας οὐδεὶς οἶδεν οὐδὲ οἱ ἄγγελοι οὐδὲ ὁ νίος« καλὸν ἔχει τὸν νοῦν. ἐκεῖνοι μὲν γάρ νομίζουσιν ἐκ τοῦ λέγειν ὅτι »οὐδὲ ὁ νίος«, ὅτι ἀγνοῶν δηλοῖ, ὅτι κτίσμα **5** ἐστίν. οὐκ ἔστι δὲ οὕτως μὴ γένοιτο! καὶ γάρ ὥσπερ λέγων »ἔκτισέ | με« M 624 ἄνθρωπίνως εἴρηκεν· οὕτως λέγων »οὐδὲ ὁ νίος« ἄνθρωπίνως εἴρηκε. καὶ

16 Mt 16,16

21 Prv 8,22

9,2 Mc 13,32 u. Mt 24,36

5 Prv 8,22

RS93(de lin. 8,21 ἀλλ’₂) **UkLWM181An76** arm³ Sev.(de lin. 8,22 ἀλλ’₂ usque ad 8,26 ὅμοια)

17 οὕτως + οὖν arm | γενόμενον ἄνθρωπον ~ x | τὰ > 181 | αὐτοῦ] ἔαυτοῦ L181BA **19** τέλος + πάντων arm | ἀναδέξασθαι > arm **20** πάντα > B | γέγραπται + ὥσπερ οὗν τοῦτο γέγραπται περὶ αὐτοῦ arm | οὕτως it. B*, corr. B^I **21** ἔκρυψεν RS **22** ἔκτισμεθα RSkn **23** ἐπείνασεν > n | ἐκοιμήθη ἐπείνασεν ~ BA | ἐραπίσθη RL181BA **24** ἀκούοντες] ἀκούοντας L181BA76 + ὅτι arm | ἔκτισεν] ἔκτισέ με Sev.¹ **25** ἔκτισθη + δι’ ἡμᾶς 76 | καὶ — **26** προειρημένα > 76 **9,1** κάκεῖνοι U | μὲν > x(sine Uk76) **2** δὴ] δὲ 181 | περὶ + δὲ 93 | ἐκείνης post ὥρας x(sine Uk181) > 181 | ἢ] καὶ 93Barm **3** ἄγγελοι + τοῦ θεοῦ B **4** ὅτι₁ > Sx(sine B) | ὅτι₂] ὡς 93 | δηλοῖ ὅτι] δηλονότι RS93k **5** ἔκτισε — 6 λέγων > arm arm **6** οὕτως — εἴρηκε > x | λέγων — εἴρηκε > n | λέγων + ὅτι arm

17 οὕτως + ωψω **19** τέλος + ωμένωμή **20** γέγραπται + ωρῃ ωπρήνωμή ωψωμ ωρεωμ έ ωηηωμ ωηηωμ ωηηωμ **24** ἀκούοντες + /δέ

B 690 τὸ αῖτιον τοῦ οὕτως εἰρηκέναι | ἔχει τὸ εὔλογον. ἐπειδὴ γάρ ἀνθρωπος γέγονεν, ως γέγραπται, ἀνθρώπων δὲ ἴδιον τὸ ἄγνοεῖν, ὥσπερ καὶ τὸ πεινᾶν, καὶ τὰ ἄλλα (οὐ γάρ γινώσκουσιν, ἐὰν μὴ ἀκούσωσι καὶ μάθωσι).
2 διὰ τοῦτο καὶ τὴν ἄγνοιαν τῶν ἀνθρώπων, ως ἀνθρωπος γεγονώς, 10 ἐπιδείκνυται· πρῶτον μέν, ἵνα δείξῃ, ὅτι ἀληθῆς ἀνθρώπινον ἔχει σῶμα· ἐπειτα δέ, ἵνα καί, τὴν ἄγνοιαν τῶν ἀνθρώπων ἐν τῷ σώματι ἔχων, ἀπὸ πάντων λυτρωσάμενος καὶ καθαρίσας, τελείαν καὶ ἀγίαν παραστήσῃ τῷ
3 πατρὶ τὴν ἀνθρωπότητα. ποίαν ἔτι πρόφασιν εύρήσουσιν οἱ Ἀρειανοί; τί λοιπὸν ἐπινοήσαντες γογγύσουσι; κατεγνώσθησαν μὴ εἰδότες τὸ 15 »κύριος ἔκτισέ με«· καὶ ἐδείχθησαν μὴ νοοῦντες τὸ »περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης οὐδεὶς οἶδεν οὐδὲ οἱ ἄγγελοι οὐδὲ ὁ νίός«. καὶ γάρ ὥσπερ λέγων μὲν τὸ »ἔκτισε« τὸ ἀνθρώπινον σημαίνει, ὅτι ἀνθρωπος γέγονε καὶ ἐκτίσθη· λέγων δὲ »ἐγὼ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐσμεν« καὶ »ὁ ἐμὲ ἐωρακώς ἐώρακε τὸν πατέρα« καὶ »ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐμοὶ« τὴν ἀιδιότητα καὶ τὸ 20 πρὸς τὸν πατέρα ὁμοούσιον σημαίνει· οὕτως λέγων »οὐδεὶς οἶδεν οὐδὲ ὁ

16 Prv 8,22; Mc 13,32 u. Mt 24,36

19 Jo 10,30; Jo 14,9

20 Jo 10,38

21 S. Nicaenum Urk. 24(AthW III, 51,8); Mc 13,32 u. Mt 24,36

RS93 UkLW181BAn76 arm³

7 ἔχει τὸ > π 8 γέγονεν + ἀνθρωπος R*, corr. R^c | ως γέγραπται > 76 | ἀνθρώπων] ἀνθρώπου arm | ἴδιον + ἐστι arm + καὶ RS93 9 οὐ — γινώσκουσιν > x(sine Uk) arm | ἐὰν — μάθωσι > x(sine Uk) | καὶ μάθωσι > Uk
13 καθάρας x | τέλειον x(sine k) | καὶ ἄγιον A^c | ἄγιον x(sine k) **14** τὴν ἀνθρωπότητα] τὸν ἀνθρώπον x(sine k) | ποίαν — 17 νίδιον > 76 | ποίαν + οὖν π | Ἀρειανοί + ἡ 181 **15** γογγύζουσι 93 **16** με + εἰς ἔργα αύτοῦ x | καὶ > codd., add. Montf. | ἐδείχθη arm | δὲ] τῆς ὥρας καὶ arm **17** ἐκείνης + καὶ τῆς ὥρας BA + ὥρας Uk | καὶ > arm | ὥσπερ + ὁ B* arm, corr. B^c | λέγων μὲν] λέγων τὸ x λέγων ὅτι arm λέγ(ων) ὁ μὲν S λέγομεν R, Montf. **18** ἔκτισε + με arm | ἀνθρώπον 181 | ἐκτίσθη + ὁ arm **19** δὲ + καὶ 76 | πατήρ + μου arm | ἐωρακώς ἐμὲ ~ RS93n76 arm **20** καὶ, > arm | τὸ] τὴν 93
21 ὁμοούσιον] ὁμοιότητα καὶ ἐνότητα arm + οὐσίαν 93 | οὕτως + ὁ arm | οὐδεὶς οἶδεν > BA

8 ἀνθρώπων] μᾶρηη | ἴδιον + ή **15** qεկուցանէ **16** δէ] ժամուն և **17** λέγων μὲν] ասելովն թէ **18** էկտիս + զիս | էկտիսթ + ն **19** παտήր + իմ | ետես զիս **21** ὁμοούσιον] նմանութիւն և միասնականութիւն | οὕτως + ն

υιός« ὡς ἄνθρωπος πάλιν λέγει· ἀνθρώπων γάρ οὐδιον τὸ ἀγνοεῖν. λέγων
δὲ »ούδεις οἶδε τὸν πατέρα εἰ μὴ ὁ νίὸς οὐδὲ τὸν νίὸν εἰ μὴ ὁ πατήρ« οἶδε
πολλῷ πλέον τὰ γενητά. οἱ μὲν οὖν μαθηταὶ ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην 4
25 ἔλεγον τῷ κυρίῳ· »νῦν οἴδαμεν, ὅτι πάντα οἶδας«. εὑδηλον οὖν, ὅτι οὐδέν
ἐστιν ὁ ἀγνοεῖ, λόγος ὁν, »δι' οὗ τὰ πάντα ἐγένετο«. τῶν δὲ πάντων
οὗσα καὶ ᾧ ἡμέρα ἐκείνη, πάντως δι' αὐτοῦ γενήσεται, καὶ διαρραγῶσι
μυριάκις ἐν τῇ ἑαυτῶν ἀγνοίᾳ οἱ Ἀρειανοί.

"Ισως θαυμάσεις, πῶς ἐντειλάμενος τὴν περὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος **10,1**
γραφεῖσαν ἐπιστολὴν ἐπιτεμεῖν καὶ δι' ὀλίγων δηλῶσαι ὅρᾳς ὥσπερ Μ 625
ἀφέντα με τὸν περὶ τούτου λόγον καὶ γράφοντα κατὰ τῶν ἀσεβούντων
εἰς τὸν νίδην τοῦ θεοῦ καὶ λεγόντων αὐτὸν κτίσμα· ἀλλ' οὐ μέμψῃ εὗ | οἶδ' Β 691
5 ὅτι, εἴ μάθοις τὸ αἴτιον, ἀλλὰ καὶ ἀποδέξεται σου ἡ εὐλάβεια ὁρῶσα τὸ

23 Mt 11,27

25 To 16,30

26 Jo 1,2; s. Nicaenum Urk. 24(AthW III, 51,8)

10,1 Zur Zusammenführung von *EpSer II* (alt) und *EpSer III* (alt) vgl. Note im historischen Apparat am Anfang des Briefes.

RS93 **UkLW181BAn76** arm³ **RESkBF93** **PO94Kn** arm^{2,3}

22/23 λέγων δὲ] καὶ ὁ λέγων arm | οἰδει > 93
 εὐαγγελίω arm | Ἰωάννην + εὐαγγελίῳ Uk
 arm | γεγένηται 93 | διαραγῶσι 93*181
 Ἀρειανοῖ] αἱρετικοί B*, corr. B^c

24 γεννητὰ B | μὲν] ἐν R | ἐν +
 24 οὖν > RS93 27 ἐκείνη >
 28 ἐν > x(sine Uk) | αὐτῶν RS |

[RESkB93 PO94Kn arm^{2,3} κε R ιβ E^c κη S γ k λ B δ P ις O λδ K δ n]
Ἐπιστολὴ τοῦ αὐτοῦ πρὸς τὸν αὐτὸν Σαραπίωνα ἐπίσκοπον περὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος: τοῦ αὐτοῦ ἐπιστολὴ ~ E τοῦ αὐτοῦ ἐτέρα ἐπιστολὴ π ἐπιστολὴ τοῦ 94 τοῦ αὐτοῦ k93K τοῦ ἐν ἀγίῳ(οις) πατρὸς ήμῶν Ἀθανα(σίου) ἀρχιεπισκόπου
Ἀλεξανδρεί(ας) ἐπιστολὴ B ἐπιστολὴ τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ήμῶν Ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας τοῦ μεγάλου 94 | τὸν αὐτὸν + ἐπίσκοπον kn > BF93,94K | Σαραπίωνα] Σεραπίωνα EB94n ἐπίσκοπον k + ἐπίσκοπον BK + ἐπίσκοπον Θιουνέως F94

10,1 ἵσως + ἀν 93 | ἐντειλάμενον EkSBPOF94n* ἐντηλάμενον R ἐπαγγειλάμενον
 93 2 καὶ > arg³ | δόξις + πᾶς F 5 εὐλάβεια εὐσέβεια 93

24 լաւելառանի arm^{2,3}

(ρ) $arm^{2,3}$ 10,1 [թերեւս] *երեւս arm^2 2 զթուղթն] թուղթն arm^2 | և > arm^3
 3 իմ + է arm^2 | սորա] սորայն arm^2 | զհակառակ] զհակառակ arm^3
 5 զպատճառն] զպատճառն arm^3

εὔλογον. ἐπειδὴ γάρ, ὡς αὐτὸς ὁ κύριος εἶπεν: »οὐ λαλήσει παρ’ ἑαυτοῦ ὁ παράκλητος, ἀλλ’ ὅσα ἀκούσει λαλήσει, ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν· καὶ »έμφυσήσας« δέδωκεν ἐξ αὐτοῦ τοῦτο τοῖς μαθηταῖς καὶ οὕτως »ἔξέχεεν« αὐτὸς ὁ πατὴρ ἐπὶ πᾶσαν σάρκα κατὰ τὸ γεγραμμένον. διὰ τοι τοῦτο εἰκότως περὶ τοῦ νίοῦ τοῦ θεοῦ πρῶτον εἴρηταί τε **10** καὶ γέγραπται, ἵνα ἐκ τῆς περὶ τοῦ νίοῦ γνώσεως ἔχειν καὶ τὴν περὶ τοῦ πνεύματος γνῶσιν καλῶς δυνηθῶμεν. οἵαν γάρ ἔγνωμεν ἴδιότητα τοῦ νίοῦ πρὸς τὸν πατέρα, ταύτην ἔχειν τὸ πνεῦμα πρὸς τὸν υἱὸν εύρήσομεν. καὶ ὃσπερ ὁ υἱὸς λέγει, »πάντα ὅσα ἔχει ὁ πατὴρ ἐμά ἐστιν«, οὕτως ταῦτα πάντα διὰ τοῦ νίοῦ εύρήσομεν ὅντα καὶ ἐν τῷ πνεύματι. καὶ ὡς ὁ πατὴρ **15** ἔδειξε τὸν υἱὸν λέγων, »οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ ηύδοκηγε³, οὕτως τοῦ νίοῦ ἐστι τὸ πνεῦμα. **16** »ἔξαπέστειλε« γάρ, φησὶν ὁ ἀπόστολος, »τὸ πνεῦμα τοῦ νίοῦ αὐτοῦ ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν κράζον· ἀββᾶ, ὁ πατὴρ«. καὶ τὸ παράδοξον, ὃσπερ ὁ υἱὸς ἔλεγε: »τὰ ἐμὰ τοῦ πατρός ἐστιν«, οὕτως τοῦ πατρός ἐστι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ὅπερ τοῦ **20** υἱοῦ εἴρηται. αὐτὸς μὲν γάρ ὁ υἱὸς λέγει: »ὅταν ἔλθῃ ὁ παράκλητος, ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ πατρός, τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὁ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται, ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ«· ὁ δὲ Παῦλος γράφει:

10,6 Jo 16,13.14	8 Jo 20,22	9 Jl 2,29	14 Jo 16,15	16 Mt 3,17
17 Gal 4,6	19 Cf. Jo 16,15 u. 17,10		21 Jo 15,26	

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

6 ὁ, > arm ³	7 ἀκούσει] ἀν ἀκούσει π ὅτι > π ἐμοῦ + γάρ π 8 ὑμῖν]
αὐτοῖς 93	9 πατὴρ > arm ² 10 τοι > π πρῶτον > PO94 13 ἔχειν +
καὶ arm καὶ + οὖν arm	14 ταῦτα > arm ³ 15 καὶ ₁ > arm 16 εὐδόκησα
FKn	18 ἀπόστολος] Παῦλος arm τὸ > arm ³ τοῦ > arm ³ ὑμῶν arm ³
19 παράδοξον + ἐστιν arm	20 ἐστιν > arm ² οὕτως + καὶ arm ³ ἐστι +
καὶ arm ὅπερ + καὶ arm	21 νίοῦ > F 22 ἐγὼ > arm ³ τὸ —
23 ἐκπορεύεται > E	

6 μῆρν] μῆρ arm ³	9 ζωγρ > arm ²	12 ζηρτην + ζ arm ²	14 πληρη] πληρ
arm ² ἔχειν + ζ καὶ + ωρη ὑπηρηψη] υπηρηψη arm ² ζωγρια μῆρηνην]			
ζωμῆρηνην arm ³	18 ἀπόστολος] ψωτηρη ζηρτηνη πρητηρη] ζηρτηνη πρητηρη arm ³		
μῆρη] μῆρ arm ³	19 παράδοξον + ζ	20 ζ > arm ² οὕτως + ζ ἐστι + ζ	
ὅπερ + ζ	22 ζη > arm ³		

»ούδεις οἶδε τὰ τοῦ ἀνθρώπου εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐν
 25 αὐτῷ· οὕτω καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ τὸ ἐν
 αὐτῷ. ἡμεῖς δὲ οὐ τὸ πνεῦμα τοῦ κόσμου ἐλάβομεν, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἐκ
 τοῦ Θεοῦ, ἵνα εἰδωμεν τὰ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ χαρισθέντα ἡμῖν». καὶ ἐν πάσῃ 4
 δὲ τῇ Θείᾳ γραφῇ εὐρήσεις, ὅτι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον λεγόμενον τοῦ θεοῦ,
 τοῦτο λέγεται τοῦ Θεοῦ εἶναι· καὶ τοῦτο ἐν τοῖς ἔμπροσθεν ἐγράψαμεν.
 30 οὐκοῦν εὶ ὁ νίὸς διὰ τὴν πρὸς τὸν πατέρα ἰδιότητα καὶ διὰ τὸ εἶναι αὐτοῦ
 τῆς οὐσίας ἕδιον γέννημα | οὐκ ἔστι κτίσμα, ἀλλ’ ὁμοούσιος τοῦ πατρός· M 628
 οὕτως οὐκ ἀν εἴη οὐδὲ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον κτίσμα, ἀλλὰ καὶ ἀσεβὴς ὁ
 λέγων τοῦτο διὰ τὴν πρὸς τὸν θεόν ἰδιότητα αὐτοῦ, καὶ ὅτι ἐξ αὐτοῦ
 δίδοται πᾶσι καὶ ἀ ἔχει τοῦ θεοῦ θείαν ἐστιν.

Ίκανὰ μὲν οὖν καὶ ταῦτα πεῖσαι καὶ πάντα ὀντιναοῦν φιλόνεικον 11,1
 μηκέτι λέγειν κτίσμα »τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, τὸ ἐν τῷ Θεῷ καὶ τὰ βάθη
 ἐρευνῶν τοῦ Θεοῦ«, | καὶ ἐκ πατρὸς διὰ θεοῦ διδόμενον, ἵνα μὴ ἐκ τούτων B 692
 ἀναγκασθῇ καὶ τὸν θεόν εἰπεῖν κτίσμα, τὸν λόγον, τὴν σοφίαν, »τὸν
 5 χαρακτῆρα, τὸ ἀπαύγασμα«, ὃν »όρῶν τις ὄρᾳ τὸν πατέρα«, καὶ λοιπὸν

24 1Cor 2,11.12 **29** ἐν τοῖς ἔμπροσθεν ἐγράψαμεν: cf. *EpSerap I* 20f. **31** ὁμοούσιος:
 s. Note zu 5,3 **11,2** 1Cor 2,11.10 **4** Hbr 1,3 **5** Jo 14,9

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

24 τὸ₂] τοῦ PO **25** τὸ₁ — **26** αὐτῷ > arm | οὐ] οὐκ ὅτι arm | ἐκ > arm³ |
 τοῦ₂ > S **28** δὲ > E **30** εἰ] εἰπερ B^{c4} > B* **31** οὐσίας] φύσεως καὶ arm
32 ἀλλὰ B93 | καὶ > 93 | ἀσεβὴς + ἐστιν arm³ **33** καὶ > arm³ | ὅτι + καὶ
 arm
11,1 οὖν + ἐστιν arm | καὶ₂ > arm | ὀντινοῦν F ὀντινοῦν k ὀντιοῦν REBO94 |
 φιλόνεικον + καὶ arm² **2** τὸ πνεῦμα > RESkFPO94Kn | τοῦ Θεοῦ > F arm³ |
 τὸ₂] τῷ 94 **3** ἐρευνῶν R ἐρευνὸν E | δι' SFB93n **4** εἰπεῖν κτίσμα καὶ τὸν
 θεόν ~ arm **5** τὸ ἀπαύγασμα, τὸν χαρακτῆρα ~ arm | τὸ ἀπαύγασμα > n | ὄρᾳ
 + καὶ arm

26 οὐ] περὶ 27 γαστοτολογία] j- > arm³ | μηλορήμα] μηλοροπήμα arm³
29 γαστοράχημα] γαστοράχημα arm³ **31** οὐσίας] μηλορήμαν և 32 αμρωρήμα + և arm³
33 ανδραστοροπτήμαν] απωνδραστοροπτήμαν arm³ | և > arm³ | ὅτι + և
11,1 οὖν + և | φιλόνεικον + և arm² **2** αστοτολογία > arm³ **4** ζωρήματορήμα arm³
 | αστελ μηλοροπτηδη և πρητήν ~ 4/5 γαστοράχημα զնկարագիրն ~ | ὄρᾳ + և

άκούση· »ό ἀρνούμενος τὸν υἱὸν οὐδὲ τὸν πατέρα ἔχει· λέξει γὰρ κατ' ὄλιγον ὁ τοιοῦτος, ὡς ὁ ἄφρων· »οὐκ ἔστι θεός·. ὅμως δὲ ὑπὲρ τοῦ ἐκ πλειόνων δειχθῆναι τὸν κατὰ τῶν ἀσεβῶν ἔλεγχον καλόν, ἐξ ὧν ὁ υἱὸς δείκνυται μὴ ὥν κτίσμα, ἐκ τούτων δεῖξαι καὶ τὸ πνεῦμα μὴ εἶναι κτίσμα.

2 ἐξ οὐκ ὄντων ἔστι τὰ κτίσματα καὶ ἀρχὴν ἔχει τοῦ εἶναι· »ἐν ἀρχῇ« γὰρ 10
»ἐποίησεν ὁ θεός τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς·. τὸ δὲ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐκ τοῦ θεοῦ ἔστι καὶ λέγεται, ὡς εἴπεν ὁ ἀπόστολος. εἰ δὲ ὁ υἱός, ἐπειδὴ ἐξ οὐκ ὄντων οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ ἐκ τοῦ θεοῦ, εἰκότως οὐκ ἀν εἴη κτίσμα, ἀνάγκη μηδὲ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον εἶναι κτίσμα, ἐπειδὴ ἐκ τοῦ θεοῦ ὠμολόγηται. τὰ γὰρ κτίσματα ἐξ οὐκ ὄντων ἔστιν. 15

12,1 Καὶ πάλιν χρίσμα καὶ σφραγὶς λέγεται καὶ ἔστι τὸ πνεῦμα· ὁ μὲν γὰρ Ἰωάννης γράφει· »καὶ ὑμεῖς τὸ χρίσμα ὃ ἐλάβετε παρ' αὐτοῦ, μένει ἐν ὑμῖν· καὶ οὐ χρείαν ἔχετε, ἵνα τις διδάσκῃ ὑμᾶς, ἀλλὰ ὡς τὸ αὐτοῦ χρίσμα, τὸ πνεῦμα αὐτοῦ, διδάσκει ὑμᾶς περὶ πάντων·. ἐν δὲ τῷ προφήτῃ Ἡσαΐᾳ 2 γέγραπται· »πνεῦμα κυρίου ἐπ' ἐμέ, οὐ εἰνεκεν ἔχρισέ με.. καὶ ὁ Παῦλος δὲ 5

6 1Jo 2,23

7 Ps 13,1

10 Gn 1,1 u. Ex 20,11

13 ἐξ οὐκ ὄντων οὐκ ἔστιν: s.

Note zu 2,12

12,2 1Jo 2,27

5 Is 61,1

RESKBF93 PO94Kn arm^{2,3}

6 ἀκούσει ESB93n arm | τὸν₂ > arm² **7** ὡς + καὶ arm² | δ₂ > Kn | ἄφρων + ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ ὅτι arm **8** καλόν + ἔστιν arm **9** ὧν] εἶναι n | εἶναι] ὃν 93 > arm **13** οὐκ₂ > B*, corr. B^I | ἀλλ' B93n **14** ἀνάγκη + ἔστι arm
15 εἰσί 93

12,1 πάλιν + εἰ 93 | λέγετε K^c λέγεται τε n | πνεῦμα + τὸ ἄγιον B | ὁ — **2** γὰρ] ὅθεν ὁ arm | χρίσμα] πνεῦμα 93 | ὁ > B93 | παρ' αὐτοῦ > arm³ | αὐτοῦ + καὶ 93 | μένει] μέν εἰ B μένει 93 **3** διδάσκῃ — 4 αὐτοῦ > 93 | τὸ > Kn
4 πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm² | αὐτοῦ > arm | ὑμᾶς > arm³ | περὶ + τούτων n | προφήτῃ > n **5** εἰνεκεν] καὶ arm | καὶ > arm

6 q̄s̄w̄j̄p̄n] n > arm² **7** p̄p̄s̄t̄u + k̄ arm² | ἄφρων + h̄ s̄p̄s̄h̄ h̄t̄p̄ōl̄m̄ p̄t̄
8 καλόν + k̄ **11** q̄l̄h̄n̄ēr̄p̄ōl̄θ̄ēw̄n̄] q̄l̄h̄n̄ēr̄p̄ōl̄θ̄h̄l̄n̄ arm² **14** ἀνάγκη + k̄ |
ξ̄p̄q̄l̄p̄j̄n̄] q̄s̄p̄q̄l̄p̄j̄n̄ arm²

12,1 ὁ — **2** γὰρ] p̄l̄s̄s̄h̄ | q̄w̄l̄d̄p̄ōl̄θ̄h̄l̄n̄] w̄l̄d̄p̄ōl̄θ̄h̄l̄n̄ arm³ | w̄p̄ — n̄m̄w̄n̄ > arm³ q̄d̄k̄q̄] d̄k̄q̄ arm³ **4** ξ̄p̄q̄h̄n̄ + s̄p̄l̄p̄p̄ arm² **5** εἰνεκεν] k̄

γράφει· »έν ὅ καὶ πιστεύσαντες ἐσφραγίσθητε· καὶ πάλιν· »μὴ λυπεῖτε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἐν ὃ ἐσφραγίσθητε εἰς ἡμέραν ἀπολυτρώσεως· τὰ δὲ κτίσματα ἐν τούτῳ χρίεται καὶ σφραγίζεται· εἰ δὲ τὰ κτίσματα ἐν τούτῳ χρίεται καὶ σφραγίζεται, οὐκ ἂν εἴη κτίσμα τὸ πνεῦμα, οὐ γάρ ὅμοιον τὸ 10 χρίον τῶν χριομένων. καὶ γάρ τὸ χρίσμα τοῦτο πνοή ἐστι τοῦ υἱοῦ, ὥστε τὸν ἔχοντα τὸ πνεῦμα λέγειν· »Χριστοῦ εὐωδία ἐσμέν· | καὶ ἡ 3 σφραγὶς δὲ τὸν νιὸν ἐκτυποῖ, ὡς τὸν σφραγιζόμενον ἔχειν τὴν τοῦ M 629 Χριστοῦ μορφήν, λέγοντος τοῦ ἀποστόλου· »τεκνία μου, οὓς πάλιν ὡδίνω, μέχρις οὗ μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν· εἰ δὲ τὸ πνεῦμα εὐωδία καὶ 15 μορφὴ τοῦ υἱοῦ ἐστιν, εὔδηλον, ὡς οὐκ ἂν εἴη τὸ πνεῦμα κτίσμα, ἐπειδὴ καὶ »ό νιὸς ἐν μορφῇ τοῦ πατρὸς ὑπάρχων« οὐκ ἐστι κτίσμα. καὶ γάρ ὥσπερ 4 »ό ἑωρακὼς τὸν νιὸν ὁρᾷ τὸν πατέρα», οὕτως ὁ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἔχων ἔχει τὸν νιὸν καὶ ἔχων αὐτὸν »ναὸς τοῦ Θεοῦ« ἐστι, γράφοντος τοῦ μὲν Παύλου· »οὐκ οἶδατε, ὅτι ναὸς τοῦ Θεοῦ ἐστε καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ 20 οἰκεῖ ἐν ὑμῖν;« ὁ δὲ Ἰωάννης φησίν· »ἐν τούτῳ γινώσκομεν, ὅτι ἐν τῷ Θεῷ

6 Eph 1,13; Eph 4,30 **11** 2Cor 2,15 **13** Gal 4,19 **16** Cf. Phil 2,6 **17** Jo 14,9
18 1Cor 3,16 **20** 1Jo 4,13

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

6 λυπῆτε S λυπᾶτε 93 **7** ἄγιον + τοῦ Θεοῦ arm | ἀπολυτρώσεως + ὑμῶν
arm² | δὲ + οὖν arm **8** κτίσματα] χρίσματα B | χρίεται] **ίεται S | εἰ —
9 σφραγίζεται > 93PO94 arm³ | κτίσματα] χρίσματα B **9** πνεῦμα + τὸ ἄγιον arm
| γάρ + ἐστιν arm **10** τῶν χριομένων] τῷ χριομένῳ kFO94K τοῖς χριομένοις n
| γάρ > arm **11** τοὺς ἔχοντας arm | Χριστοῦ + ρόπη B*, corr. B^c
13 πάλιν] ἀνάπταλιν arm³ **14** ἀδινα B | μέχρις] ἄχρις Kn | τὸ > arm | πνεῦμα
> arm² **15** υἱοῦ] Χριστοῦ arm | εὔδηλον + ἐστιν arm **16** καὶ γάρ] ἀλλ' arm
17 οὕτως + οὖν καὶ arm **18** ἔχει + καὶ arm | καὶ + ὁ Fn | ἔχων] ἔχον 94
γράφοντος — **19** Παύλου] καθώς φησιν ὁ ἀπόστολος 93 | Παύλου + καὶ
λέγοντος arm | τοῦ, > 93 | ἐστε] ἐστι K **20** ὁ — φησίν] τοῦ Ἰωάννου n |
φησίν + ὅτι arm²

7 ἄγιον + ωμοπλόη **7** φρήκητεων + ἀερηγ arm² | δὲ + ωψα **8** υπψωτ]
υπψωτ arm² **9** πνεῦμα + υπερρύν | γάρ + Ι **11** γηραση πληγήν (πληγήν
arm³) | ωμελ + Η arm² **12** ηρήκητεων] ηρήκητεων arm² **13** ωμηρητεων] η
> arm² | ημηρητεων + ηρημητεων arm³ **14** ζηρημητεων > arm² **15** υἱοῦ] φρήμητεων |
εὔδηλον + Ι **16** καὶ γάρ] ωμηλ **17** οὕτως + ωψα Ι **18** ἔχει + Ι **19** Παύλου
+ Ι ωμηληψ **20** γηρασηπληγην] γηρασηπληγην arm² | ωμελ + Ιθηλ arm²

5 μένομεν καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν». εἰ
B 693 δὲ | ὁ οὐίος »ἐν τῷ πατρὶ ὅν, ἐν φῂ ἔστι καὶ ὁ πατὴρ« ὡμολογήθη μὴ εἶναι
κτίσμα, ἀνάγκη πᾶσα μηδὲ τὸ πνεῦμα εἶναι κτίσμα· ἐν αὐτῷ γάρ ἔστιν ὁ
υίος καὶ αὐτὸς ἐν τῷ οὐίῳ. διὸ καὶ ὁ τὸ πνεῦμα λαμβάνων ναὸς τοῦ θεοῦ
χρηματίζει. πάλιν δὲ καὶ ἐκ τούτου συνιδεῖν καλόν· εἴς ἔστιν ὁ οὐίος τοῦ 25
6 θεοῦ λόγος, ὡς πατὴρ εἴς ἔστιν. »εἴς γάρ θεός, ἐξ οὗ τὰ πάντα, καὶ εἴς
κύριος Ἰησοῦς Χριστός· διὸ καὶ »μονογενῆς οὐίος« εἱρηται καὶ γέγραπται·
τὰ δὲ κτίσματα πολλὰ καὶ διάφορα, ἄγγελοι, ἀρχάγγελοι, χερουβίμ,
ἀρχαί, ἔξουσίαι καὶ τὰ ἄλλα, ὃσπερ εἱρηται. εἰ δέ, ὅτι οὐκ ἔστι τῶν
πολλῶν ὁ οὐίος, ἀλλ᾽ εἴς ἔστιν, ὡς πατὴρ εἴς ἔστι, καὶ οὐκ ἔστι κτίσμα, 30
πάντως καὶ τὸ πνεῦμα (χρὴ γάρ ἀπὸ τοῦ οὐίου λαμβάνειν καὶ τὴν περὶ¹
τοῦ πνεύματος γνῶσιν) οὐκ ἀν εἴη κτίσμα. οὐ γάρ τῶν πολλῶν ἔστιν,
ἀλλ᾽ ἐν ἔστι καὶ αὐτό.

13,1 Καὶ τοῦτο οἶδεν ὁ ἀπόστολος λέγων· »ταῦτα δὲ πάντα ἐνεργεῖ τὸ
ἔν καὶ τὸ αὐτὸ πνεῦμα διαιροῦν ιδίᾳ ἑκάστῳ καθὼς βούλεται· καὶ μετ'
ὅλιγα· »ἐν ἐνὶ πνεύματι ἡμεῖς πάντες εἰς ἐν σῶμα ἐβαπτίσθημεν καὶ πάντες
ἐν πνεῦμα ἐποτίσθημεν·» καὶ πάλιν, ἐπειδὴ ἐκ τοῦ νίοῦ δεῖ λαμβάνειν τὴν
περὶ τοῦ πνεύματος γνῶσιν, πρέπον ἄν εἴη ἔξ αὐτοῦ καὶ τὰς ἀποδείξεις 5

22 Cf. Jo 14,11

24 1Cor 3,16

26 1Cor 8,6

27 [o 1,18; 3,16.18; 1]o 4,9

28 Cf. *EpSerap I* 27,3. *II* 4,3

13,1 1Cor 12,11

3 1Cor 12,13

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

21 καὶ — ἡμῖν > n | αὐτοῦ non leg. arm² | ἔδωκεν π | εἰ > arm 22 καὶ > arm² **23** ἀνάγκη — κτίσμα > arm **24** αὐτῷ] αὐτὸς codd.(sine Kn)

25 καλόν + ἔστιν arm | εἴς₁] εὶ RESkFBPO94 εὶ ἔστιν εἴς 93 **26** ω̄ς + ό 93n +

καὶ arm | πάντα + ἔστι arm² 27 οὐδὲ > FPO94 | εἴρηται οὐδὲ ~ arm
 28 χειρούργιμ + σεραφίμ n 29 ὁσπερ] ὅσα καὶ arm 30 ως + ὁ Fn + καὶ arm | καὶ

> n 31 πνεῦμα + οὐ γάρ τῶν πολλῶν ἐστι n (cf. lin. 31) 32 ἀν + οὖν n | οὐ γάρ] ἐπειὶ οὐ n | ἐστιν > arm³

13,3 καὶ — 4 ἐποτίσθημεν > RkPO94K **5 πρέποντ**] οὐκ E | ἀν] γὰρ F

21 $t_0 = \sqrt{t_1}$ non-log cm^2 22 $t_0 > \text{cm}^2$ 23 $\{\{f_{\text{in}}\}, \{f_{\text{out}}\}\}$ cm^2 25 $\text{cm}^2 / t_0 + t_0$

21 πτερυξ non leg. arm² 22 ι > arm² 23 ουανξ] ουω arm² 25 καλον + ξ
26 ἄσι + Ι + αιθίλιας + Ι arm² 27 αιθή πράκη + 28 ἀστερ] πράκη Ι 30 ἄσι +

46 ως + η | μονε

$$13.3 \times 10^6 \text{ J/m}^2 \quad 5 \text{ g/cm}^2 \text{ m/s}^2 \text{ arm}^3$$

προφέρειν. πανταχοῦ τοίνυν ἐστὶν ὁ νίός· »ἐν πατρὶ γὰρ ὧν καὶ τοῦ 2 πατρὸς ὄντος ἐν αὐτῷ πάντα κρατεῖ καὶ συνέχει. καὶ γέγραπται, ὅτι »ἐν αὐτῷ συνέστηκε τὰ πάντα« εἴτε ὄρατὰ εἴτε ἀόρατα, »καὶ αὐτός ἐστι πρὸ πάντων«. τὰ δὲ κτίσματα ἐν μεμερισμένοις τόποις ἐστίν· ἥλιος μὲν καὶ 10 σελήνη καὶ οἱ ἄλλοι »φωστῆρες ἐν τῷ στερεώματι«, ἐν οὐρανῷ δὲ ἄγγελοι καὶ ἄνθρωποι ἐπὶ τῆς | γῆς. εἰ δὲ ὁ νίός οὐκ ὧν ἐν μεμερισμένοις τόποις, 3 ἄλλος ἐν πατρὶ ὧν, πανταχοῦ ἐστι καὶ ἔξω τῶν πάντων ὧν οὐκ ἐστι M 632 κτίσμα, ἀκολούθως οὐκ ὧν εἴη οὐδὲ τὸ πνεῦμα κτίσμα μὴ ὃν ἐν μεμερισμένοις τόποις, ἀλλὰ πάντα πληροῦν καὶ ἔξω τῶν πάντων ὃν. οὕτω γὰρ καὶ 15 γέγραπται· »πνεῦμα κυρίου πεπλήρωκε τὴν οἰκουμένην«. καὶ Δαβὶδ ψάλλει· »ποῦ πορευθῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός σου«, ὡς μὴ ὄντος αὐτοῦ ἐν τόπῳ, ἄλλος ἔξω μὲν τῶν πάντων, ἐν δὲ τῷ νίῷ ὄντος, ὡς ἐστι καὶ ὁ νίός ἐν τῷ πατρὶ. διὰ τοῦτο γὰρ οὐδὲν αὐτὸς κτίσμα ἐστίν, ὥσπερ δέδεικται. πρὸς πᾶσι δὲ τούτοις ἔτι μᾶλλον ἐκ τούτου καταγνωσθήσεται μὲν ἡ 4 20 ἀρειανὴ αἵρεσις, ἐπιγνωσθήσεται δὲ πάλιν ἐκ τοῦ νίου ἡ περὶ τοῦ πνεύματος γνῶσις. κτίστης τοίνυν ἐστὶν ὁ νίός ὡς ὁ πατήρ· »Ἄγαρ βλέπω«, φησί, »τὸν πατέρα ποιοῦντα, ταῦτα κάγω ποιῶ«. »πάντα« γοῦν »δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲν«. εἰ δέ, κτίστης ὧν ὡς ὁ πατήρ ὁ νίός, οὐκ ἐστι κτίσμα καὶ εἰ, ὅτι δι' αὐτοῦ κτίζεται τὰ πάντα, 25 οὐκ ἐστι | τῶν κτιζομένων· δηλονότι οὐδὲν τὸ πνεῦμα κτίσμα ἐστίν· ἐπειδὴ B 694 καὶ περὶ αὐτοῦ γέγραπται ἐν τῷ ἑκατοστῷ τρίτῳ ψαλμῷ· »ἀντανελεῖς

6 Jo 14,11

8 Col 1,17

10 Gn 1,14

15 Cf. Sap 1,7

16 Ps 138,7

17 Cf. Jo 14,11

18 ὥσπερ δέδεικται: cf. EpSerap I 26; II 10ff.

21 Cf. Jo 5,19

22 Jo 1,3

26 Ps 103,29.30

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

6 προφέρει K | τοῦ > 94 7 ὄντως 93 | πάντα + γὰρ codd.(sine Kn) |
 καὶ, > π | γέγραπται + γὰρ π | 9 δὲ + οἱ > 93 12 ἄλλος] ἄλλὰ πάντα πληρῶν
 ἐστιν 93 | πανταχοῦ ἐστι > 93 | τῶν > PO94K 13 ἐν > Sn |
 μεμερισμένον π | 16 ὄντος] ον***ς B 17 καὶ > arm 18 τούτου] τοίτου (sic) R
 19 μὲν > E 20 ἀρειανὴ] Ἀρείου arm | δὲ > RE 21 ἐστὶν + καὶ arm^{2,3}
 22 φησί > arm 23 εἰ δὲ it. P 24 αὐτοῦ + λελύτρωται καὶ arm 25 αὐτῶν] σου B

6 γωναρ̄ βερβε] απωδαρβερβε] arm² | ζωτρ] ζωτρε] arm³ 12 αμ̄ενεցունց] αմենեցուն arm³ 13 ստացուած] ստացուածական arm³ 16 յով] յո arm²
 18 αմենեսեան] αմենելին arm² 20 ἀρειανὴ] αρիոսի 21 է + և 22 նորա] նորին arm³

τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι, καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν· ἔξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου, καὶ κτισθήσονται, καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς».

14,1 Τούτου δὲ οὕτως γεγραμμένου, δῆλόν ἐστιν, ὡς οὐκ ἔστι κτίσμα τὸ πνεῦμα, ἀλλ’ ἐν τῷ κτίζειν ἐστίν· ὁ γάρ πατὴρ διὰ τοῦ λόγου ἐν τῷ πνεύματι κτίζει τὰ πάντα, ἐπεὶ ἐνθα ὁ λόγος, ἐκεῖ καὶ τὸ πνεῦμα· καὶ τὰ διὰ τοῦ λόγου κτιζόμενα ἔχει ἐκ τοῦ πνεύματος παρὰ τοῦ λόγου τὴν τοῦ εἶναι ίσχύν. Οὕτω καὶ γέγραπται ἐν τῷ τριακοστῷ δευτέρῳ ψαλμῷ· »τῷ 5 λόγῳ κυρίου οἱ οὐρανοὶ ἐστερεωθησαν καὶ τῷ πνεύματι τοῦ στόματος 2 αὐτοῦ πᾶσα ἡ δύναμις αὐτῶν«. ἀμέλει οὕτως ἐστὶ τὸ πνεῦμα ἀδιαίρετον πρὸς τὸν νίόν, ὡς μὴ ἀμφιβάλλειν ἐκ τοῦ λεγομένου. ὅτε γάρ »ὁ λόγος ἐγίγνετο πρὸς τὸν προφήτην«, τὰ παρὰ τοῦ λόγου ἐν τῷ πνεύματι ἐλάλει ὁ προφήτης. Οὕτω καὶ γέγραπται ἐν μὲν ταῖς Πράξεσι 10 τοῦ Πέτρου λέγοντος· »ἄνδρες ἀδελφοί, ἔδει πληρωθῆναι τὴν γραφήν, ἵν προεῖπε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον· ἐν δὲ τῷ Ζαχαρίᾳ, »τοῦ λόγου γενομένου πρὸς αὐτόν«, γέγραπται· »πλὴν τοὺς λόγους μου καὶ τὰ νόμιμά μου δέχεσθε, ὅσα ἔγω ἐντέλλομαι ἐν πνεύματί μου τοῖς προφήταις«, ὅτε καὶ

14,5 Ps 32,6 **8** Cf. So 1,1, (e.g.) Za 1,1 **11** Act 1,16 **12** Za 1,1 **13** Za 1,6

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

27 καὶ₂ — γῆς > arm

14,1 οὕτως] ὄντος 93 **2** ἐν — κτίζειν] ὅτι ὁ κτίστης arm³ **4** ἔχει + καὶ arm
5 οὕτω + γάρ 93 | ἐν — ψαλμῷ > arm | τριακοστῷ] ἐκατοστῷ n **7** ἀμέλει]
καὶ arm | ἔστι + καὶ n **8** ἀμφιβάλλειν] ἔτι ἀνακρίνεσθαι arm^{2,3} | τοῦ λεγομένου]
ἀμφιβαλλομένων arm **9** ἐγίνετο F93 ἐγένετο Sn | τὸν προφήτην] τοὺς προφήτας
arm³ **9/10** τῷ πνεύματι] πνεῦμα 93 **11** Πέτρου] Παύλου 93 | δεῖ arm³ | τὴν
γραφήν > arm² **13** πρὸς non leg. arm² | τοῦ λόγου n | λόγους] νόμους
PO94K | μου₁ > P | μου₂ > arm²

27 զոգի] զՀոգի arm³ **28** առաքեսցես] առաքես arm³

14,1 յայտ է] յայտնէ arm³ **2** ի ստանալն] զի ստանողն arm³ **4** չի + և
7 ἀμέλει] և **8** անրաժան] անրաժ arm² | ἀμφιβάλλειν] և քննիլ | τοῦ
λεγομέնου] վիճողաց **9** մարգարէսն arm³ **11** պարտ է arm³ | գրոյն > arm²
12 զաքարիա] զաքարիայ **13** առ non leg. arm² | իմ > arm²

15 μετ' ὀλίγα αἰτιώμενος τὸν λαὸν | ἔλεγε· »τὴν καρδίαν αὐτῶν ἔταξαν Μ 633
ἀπειθῆ τοῦ μὴ εἰσακούειν τοὺς νόμους μου καὶ τοὺς λόγους, οὓς
ἔξαπέστειλε κύριος παντοκράτωρ ἐν πνεύματι αὐτοῦ, ἐν χερσὶ τῶν
προφητῶν τῶν ἐμπροσθεν». καὶ τοῦ Χριστοῦ δὲ λαλοῦντος ἐν τῷ 3
Παύλῳ, ὡς αὐτὸς εἶπεν· »εἰ δοκιμὴν 3
ζητεῖτε τοῦ ἐν ἐμοὶ λαλοῦντος
20 Χριστοῦ; «οὐδὲν ἥττον τὸ πνεῦμα εἶχεν ἐπιχορηγοῦν αὐτῷ τὸ λαλεῖν.
οὕτω γάρ αὐτὸς γράφει· »κατὰ τὴν ἐπιχορηγίαν τοῦ πνεύματος Ἰησοῦ
Χριστοῦ εἰς ἐμέ«. πάλιν τε τοῦ Χριστοῦ ἐν αὐτῷ λαλοῦντος ἔλεγε· »πλὴν
ὅτι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον κατὰ πόλιν διαμαρτύρεται μοι λέγον, ὅτι δεσμὰ
καὶ θλίψεις με μένουσιν«. οὐ γάρ ἐκτός ἐστι τοῦ λόγου τὸ πνεῦμα, 4
25 ἀλλὰ ἐν τῷ λόγῳ ὃν ἐν τῷ Θεῷ δι' αὐτοῦ ἐστιν· ὅστε καὶ τὰ χαρίσματα
ἐν τῇ τριάδι δίδοσθαι. ἐν γάρ τῇ τούτων διαιρέσει, ὡς Κορινθίοις γράφει,
»τὸ αὐτὸ πνεῦμά ἐστι καὶ ὁ αὐτὸς κύριος καὶ ὁ αὐτὸς θεός ἐστιν ὁ
ἐνεργῶν τὰ πάντα ἐν πᾶσιν«. αὐτὸς γάρ ὁ πατήρ διὰ τοῦ λόγου ἐν τῷ
πνεύματι ἐνεργεῖ καὶ δίδωσι τὰ πάντα.

15 Z_a 7,12

19 2Cor 13,3

21 Phil 1,19

22 Act 20,23

27 1Cor 12,4-6

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

16 τοὺς νόμους] τὸν νόμον 93P | τοὺς λόγους] τῶν λόγων n 17 ἀπέστειλε 93 | ἐν + τῷ arm³ | αὐτοῦ] ἀγίου n 18 δὲ > B 19 εἰ] ἦ F ἦ 93 | ἐμοὶ + μεθ' ὑμῶν arm^{2,3} 20 ἔχον arm² 21 οὕτω γάρ] ὃ καὶ arm | τοῦ] τοῦτο K
22 πάλιν τε] καὶ arm 23 τὸ ἄγιον > arm | διαμαρτυρεῖται codd.(sine K^c) | λέγον] λέγων 93 ὅτι arm 24 με μένουσιν] μένουσί σε arm 25 ἀλλὰ + καὶ arm³ | ὅν] ὁν EF | καὶ > arm | τὰ > arm² 26 τούτων > arm | διαρέσει + τῶν χαρισμάτων arm | Κορινθίοις γράφει] γράφει τοῖς Κορινθίοις arm 27 ἔστι καὶ > arm | καὶ — κύριος > B | ἔστιν > arm 28 αὐτὸς > arm

16 ζηπτληψ + ὁ arm³ **17 ωπωδηνηψ]** ὁ > arm³ **19 ἐμοὶ + πυη ἀβη**
20 πιλερ] πιλερηψ arm² **21 ούτω γάρ]** πρ λ **22 πάλιν τε]** λ **23 λέγον]** λήτε
24 με μένουσιν] μημη φερ **25 ςηπρξαψ]** ὁ > arm² **26 διαρέσει +**
ςηπρξαψ | Κορινθίοις γράφει] λήτε ληρηψ ληπτληψ

15,1 Ἀμέλει ἐπευχόμενος Κορινθίοις ἐν τῇ τριάδι ηὔχετο λέγων· »ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ κοινωνία B 695 τοῦ ἀγίου πνεύματος μετὰ πάντων ὑμῶν«. τοῦ γάρ πνεύματος μετέχοντες ἔχομεν τὴν τοῦ λόγου χάριν καὶ ἐν αὐτῷ τὴν τοῦ πατρὸς ἀγάπην. ὡς 2 δὲ μία τῆς τριάδος ἡ χάρις, οὕτως ἀδιάρετος ἡ τριάς. τοῦτο δ' ἂν τις ἴδοι 5 καὶ ἐπ' αὐτῆς τῆς ἀγίας Μαρίας. ὁ γάρ ἀρχάγγελος Γαβριὴλ ἀποσταλεὶς ἀπαγγεῖλαι τὴν ἐπ' αὐτῆς ἐσομένην τοῦ λόγου κάθιδον »πνεῦμα ἄγιον«, εἰρηκεν, »ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ«, εἰδώς, ὅτι ἐν τῷ λόγῳ ἦν τὸ πνεῦμα· εὐθὺς 3 γοῦν συνῆψε· »καὶ δύναμις ὑψίστου ἐπισκιάσει σοι«. »Χριστὸς γάρ Θεοῦ δύναμις καὶ Θεοῦ σοφία«. τοῦ δὲ πνεύματος ὃντος ἐν τῷ λόγῳ δῆλον ἂν 10 εἴη, ὡς καὶ ἐν τῷ Θεῷ ἦν διὰ τοῦ λόγου τὸ πνεῦμα. οὕτω δὲ καὶ τοῦ πνεύματος γενομένου ἐν ἡμῖν »ἐλεύσεται« ὁ υἱὸς καὶ ὁ πατὴρ »καὶ μονὴν 4 ποιήσουσιν « ἐν ἡμῖν. ἀδιάρετος γάρ ἡ τριάς καὶ μία ταύτης ἡ Θεότης· καὶ »εἶς Θεὸς ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων, καὶ ἐν πᾶσιν«. αὕτη τῆς καθολι-

15,1 2Cor 13,13 **7** Lc 1,35 **9** Lc 1,35; cf. 1Cor 1,24 **12** Jo 14,23 **14** Eph 4,6

RESkBF93 PQ94Kn arm^{2,3}

15,1 ἀμέλει] ὅτεν καὶ arm | Κορινθίοις] ὑπέρ τῶν Κορινθίων arm | τῇ > 93
 2 κυρίου + ἡμῶν 93 | θεοῦ + καὶ πατρὸς k 3 ἄγίου > arm³ | ὑμῶν + καὶ arm
 | γάρ > arm 4 τὴν, > 94 | ἐν] ὁν O* | πατρὸς] πνεύματος K | ως — 5
 χάρις > arm² 5 δὲ > arm³ | τῆς > arm³ | χάρις] τριάς S + καὶ arm |
 τριάς + ἔστι arm | τοῦτο] οὕτω π 6 τῆς ἄγιας > arm | ἀρχάγγελος]
 ἄγγελος S 8 ἐλεύσεται F 9 γοῦν] οὖν B | συνῆψε + λέγων arm
10 καὶ it. B^{1*}, corr. B^{1c} | ὄντος > arm³ 11 καὶ, > arm | τὸ] *ὸ R | τὸ
 πνεῦμα > arm | δὲ καὶ > arm 12 γ*νομένου S | νιός] θεός 93 13 τριάς
 + ἔστι arm 14 καὶ, — πάντων > 93 | θεός + ὁ arm | διὰ — καὶ > arm³ |
 διὰ] μετὰ arm² | πᾶσιν + ἐν ἡμῖν arm² | αὐτῇ + ἔστι arm

15 κῆς ἐκκλησίας ἡ πίστις· ἐν τριάδι γάρ αὐτὴν ἐθεμελίωσε καὶ ἐρρίζωσεν ὁ κύριος εἰρηκῶς τοῖς μαθηταῖς· »πορευθέντες, μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς ὄνομα πατρὸς καὶ νίοῦ καὶ ἀγίου πνεύματος«.
 κτίσμα δὲ εἰ ἦν τὸ πνεῦμα, οὐκ ἂν συνέταξεν αὐτὸ τῷ πατρὶ· ἵνα μὴ ἦ | M 636
 ἀνόμοιος ἐσυτῇ ἡ τριάς, ξένου τινὸς καὶ ἀλλοτρίου συντασσομένου αὐτῇ.
 20 τί γάρ ἔλειπε τῷ θεῷ, ἵνα ἀλλοτριούσιον προσλάβηται καὶ σὺν αὐτῷ 5
 δοξάζηται; μὴ γένοιτο! οὐκ ἔστιν οὕτως. »πλήρης«, αὐτὸς εἶπεν, »εἰμί«. διὰ τοῦτο αὐτὸς ὁ κύριος τῷ ὀνόματι τοῦ πατρὸς αὐτὸ συνέταξεν, ἵνα δείξῃ, ὅτι οὐκ ἐκ διαφόρων, τουτέστιν ἐκ κτίστου καὶ κτίσματος, συνέστηκεν ἡ ἀγία τριάς, ἀλλὰ μία ταύτης ἡ θεότης ἐστί. τοῦτο μαθὼν ὁ Παῦλος 6
 25 ἐδίδασκε μίαν εἶναι τὴν ἐν αὐτῇ διδομένην χάριν λέγων· »εἷς κύριος, μία πίστις, ἐν βάπτισμα«. ὃσπερ δὲ ἐν βάπτισμα, οὕτω καὶ μία πίστις· ὁ γάρ πιστεύων εἰς τὸν πατέρα οἶδεν ἐν τῷ πατρὶ τὸν νίὸν καὶ τὸ πνεῦμα οὐκ ἐκτὸς τοῦ νίοῦ· καὶ διὰ τοῦτο πιστεύει καὶ εἰς τὸν νίὸν καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἐπειδὴ καὶ μία τῆς τριάδος ἡ θεότης ἐξ ἑνὸς τοῦ πατρὸς
 30 γινωσκομένη.

16 Mt 28,19 **21** Is 1,11 **25** Eph 4,5

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

15 καὶ ἐρρίζωσεν arm³ **16** πορευθέντες + οὕν arm² **17** εἰς + τὸ kFBn |
 ὄνομα + τοῦ kFBn | καὶ + τοῦ kFBn | καὶ₂ + τοῦ kFBn arm **18** αὐτὸ] αὐτῷ
 E94 αὐτὴ P* | ἦ > arm **19** ἀνόμοιος + ἐν F | ἐσυτῇ] καὶ αὐτῇ 93 |
 αὐτῇ] ἐσυτῇ (sic) B^c **20** τῷ θεῷ > arm³ | ἀλλοτριούσιον RE93*, corr. 93^c
21 εἰμί] καὶ arm³ | αὐτὸς > arm **22** αὐτὸ] αὐτῷ B | κατέταξεν arm³
24 ἀγία > F arm | θεότης] θεός arm² **25** ἐδίδασκε > arm² | χάριν + οὕτω
 PO94K **26** ὃσπερ — βάπτισμα > arm² | ἐν + ἐστι τὸ arm | μία + ἐστι ἡ
 arm **27** πατρὶ + καὶ n **28** ἐπίστευσε arm^{2,3} | τὸ — **29** ἄγιον] τὸ ἄγιον
 πνεῦμα n | θεότης + τῆς R*S, corr. R^c

15 և արմատացոյց > arm³ **16** գնացէք + այսուհետեւ arm² **20** աստուծոյ >
 arm³ **21** եմ] և arm³ **22** ընդ ... կարգեաց] ըստ ... կարգեաց arm²
24 աստուածութիւն] աստուած arm² **24** ուսոյց > arm² **25** զի ողբակս — 26
 մկրտութիւնն > arm² **26** և + է | μίա + է **28** հաւատաց

16,1 Τῆς μὲν οὖν καθολικῆς πίστεως ὁ χαρακτήρος οὗτος. οἱ δὲ δυσφημοῦντες εἰς τὸ πνεῦμα καὶ λέγοντες αὐτὸν κτίσμα, εἰ μὴ ἐκ τῶν εἰρημένων μεταγινώσκουσι, κανὸν ἐκ τῶν λεχθησομένων αἰσχυνόμενοι καταδύεσθωσαν. εἰ τριάς ἔστι καὶ ἐν τριάδι ἔστιν ἡ πίστις, εἰπάτωσαν, εἰ ἀεὶ τριάς ἔστιν, ἢ οὐκ, ὅτε οὐκ ἢν τριάς. εἰ μὲν οὖν ἀίδιός ἔστιν ἡ τριάς, οὐκ ἔστι 5 κτίσμα τὸ πνεῦμα, ἀιδίως συνὸν τῷ λόγῳ καὶ ἐν αὐτῷ ὅν. τὰ γὰρ κτίσματα ἢν, ὅτε οὐκ ἢν. εἰ δὲ κτίσμα ἔστι, τὰ δὲ κτίσματα ἐξ οὐκ ὄντων 2 ἔστι, δῆλον, ὅτι ἢν, ὅτε οὐκ ἢν τριάς, ἀλλὰ δυάς. καὶ τί τούτου ἀσεβέστερον ἂν τις εἴποι; ἐκ μεταβολῆς καὶ προκοπῆς λέγουσι συνίστασθαι τὴν B 696 τριάδα καὶ δυάδα μὲν εἶναι, ἐκδέχεσθαι δὲ κτίσματος γένεσιν, ἵνα μετὰ 10 πατρὸς καὶ νιοῦ συνταχθῇ καὶ γένηται ἡ τριάς. μὴ γένοιτο κανὸν εἰς νοῦν 3 ποτε ἐλθεῖν Χριστιανῶν τὸ τοιοῦτον! ὥσπερ γὰρ ἀεὶ ὃν ὁ νιὸς οὐκ ἔστι κτίσμα, οὕτως ἀεὶ οὕσης τῆς τριάδος οὐδέν ἔστιν ἐν αὐτῇ κτίσμα· διὸ οὐκ ἔστι κτίσμα τὸ πνεῦμα. ὡς γὰρ ἀεὶ ἢν, οὕτως ἔστι καὶ νῦν καὶ ὡς νῦν ἔστιν, οὕτως ἀεὶ ἢν καὶ ἔστιν ἡ τριάς καὶ ἐν αὐτῇ πατήρ καὶ νιὸς καὶ 15

16,5 ἢν ὅτε οὐκ ἢν: s. Note zu 2,12

7 ἐξ οὐκ ὄντων ἐστί: s. Note zu 2,12

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

16,1 οὖν > B		ό > RPO94K		οὗτος + ἔστιν arm	2 λέγειν arm ²	
3 καταγινώσκουσι RPO94		λεγομένων F		αἰσχυθέντες n	καταδύετωσαν	
codd.(sine Kn) καὶ σιωπιόντες πανέτωσαν arm	4 εί > arm		ἔστιν > E	εί +		
ἔστιν arm ³	5 ἔστιν > arm ³		ἢ] εί arm		ἔστι] ποτε arm	
					6 κτίσμα +	
ἔστι arm		ἀδίως] ἴδιως R ^c S ^e E, corr. R ^c S ^c		συνών E94	7 κτίσματα]	
κτίσμα B		ἢν ₁ + ποτε arm		8 ὅτι + οὐκ arm		9 μεταβολῆς
+ γάρ n	10 καὶ] ḥ arm		κτισμάτων arm ²		μετὰ + τοῦ 93	11 καὶ ₁ +
μετὰ arm ³	12 ποτε > arm		13 ἔστιν > arm ³		14 γάρ > arm	15 ḥ
> 94		ἐν > n		καὶ ₃ > B		

16,1 οὗτος + ή **2 αὐτεν]** αυτελ arm² **3 ὡματκαρπεսցեն]** αմաշեսցեն
 arm³ | καταδυέσθωσαν] **4 լուալ դադարեսցեն** 4 եթէ + ή arm³ | ή >
 arm³ **5 ն]** **եթէ** | **6 տիմա + ή** | **նմա]** նա arm² **7 զն₁ +**
 πιρեմն | ստացուածքս] ստացուածս arm³ **8 օտι + ηչ** | **երրորդութիւնն**
9 π.ρ ասացէ] **10 կռ₂]** **կամ'** | **ստացուածոյ]** ստացուացոց
 arm² **11 կռ₁ + բնդ** arm³ | ***որդւոյ]** *որդւոյ arm² | **կարգիցի]** կարգեսցի arm³
 | **միշտ]** **միշտէ** arm²

πνεῦμα ἄγιον. καὶ »εῖς ὁ θεός ὁ πατὴρ ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσι, ὃς ἔστιν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας. ἀμήν«.

Ἐγὼ μὲν οὖν, ὡς ἐδήλωσας, δι’ ὀλίγων καὶ ταῦτα καταγράψας 4
ἀπέστειλα· σὺ δὲ ὡς συνετός, εἴ τι καὶ ἐν τούτοις λείπει, Θέλησον πληρῶ-
20 σαι· καὶ τοῖς μὲν οἰκείοις τῆς πίστεως ἀνάγνωθι, τοὺς δὲ φιλονεικοῦντας
δυσφημεῖν ἔλεγχε· τάχα κἄν ὁψέ ποτε μεταγνόντες, ἀπονίψωσιν ἀπὸ τῆς
ψυχῆς ἑαυτῶν τὴν προγενομένην ἐν αὐτοῖς κακόνοιαν. καλὸν γάρ αὐτὸν
κατὰ τὸ γεγραμμένον »ἀποπηδῆσαι« καὶ »μὴ ἐγχρονίσαι«, ἵνα μὴ ἐπιμένον-
τες ἀκούσωσι τὸ εἰρημένον ὑπὸ τοῦ κυρίου· | »ὅς δὲ ἂν εἴπῃ κατὰ τοῦ
25 πνεύματος τοῦ ἄγιου, οὐκ ἀφεθήσεται αὐτῷ οὕτε ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ,
οὔτε ἐν τῷ μέλλοντι«.

16 Eph 4,6 u. Rm 1,25

23 Prv 9.18a

24 Mt 12,32

RESkBF93 PO94Kn arm^{2,3}

16 καὶ₁ > arm | ὁ₁ > Fn | διὸ] μετὰ arm **17** ἀμήν > arm² **18** οὖν > 94
 | καταγράψας] γράψας n κατὰ τὴν δύναμίν μου γράψας arm **19** ἀπέστειλα]
 ἐδήλωσα F | ως + σοφὸς καὶ arm | εἰ τι καὶ] καὶ ὅ, τι arm | τούτῳ F
21 ἀπονίψουσιν F **22** αὐτῶν B | προσγενομένην n | ἐν αὐτοῖς] ἔαυτοῖς En
24 εἰρημένον — κυρίου] περὶ τοῦ κυρίου εἰρημένον F | ὑπὸ] παρὰ n | τοῦ > PO94K
25 τῷ + νῦν FBn | τούτῳ > Fn

16 διάτημα **17 αιμένα** > arm² **18 καταγράψεις**] ρυμική μοντέλο γραμμής (φρέσκης)
19 οὐσία + μάστιχα ή λιανίδωρες | εἴ τι καὶ] ή πρώτης **21 λεπτωμένης**
λεπτωμένης* arm² | **μεριδεσμένης**] μεριδεσμένης arm³ **22 κακόνιαν]** ζωρή
 λιανίδωρες στήθους arm³ **ζωρή λιανίδωρες στήθους** arm²

EPISTULA III AD SERAPIONEM

Ἐπιστολὴ τοῦ αὐτοῦ πρὸς τὸν αὐτὸν Σεραπίωνα
όμοιῶς περὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος

M 637

B 696

Ἐνέτυχον καὶ τῇ νῦν γραφείσῃ παρὸτε τῆς σῆς εὐλαβείας ἐπιστολῇ 1,1
καὶ πάνυ θαυμάσας τὴν ἀναίδειαν τῶν αἱρετικῶν συνεῖδον, ὡς οὐδὲν
οὕτως ἀρμόζει περὶ αὐτῶν εἰπεῖν ἢ τὸ τοῦ ἀποστόλου παράγγελμα·
»αἱρετικὸν ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραιτοῦ εἰδὼς
5 ὅτι ἔξεστραπταί ὁ τοιοῦτος καὶ ἀμαρτάνει ὃν αὐτοκατάκριτος«.
»διεστραμμένην« γάρ ἔχων τὴν διάνοιαν οὐχ ἵν' ἀκούσας πεισθῆ ὁύδ' ἵνα
μαθῶν μεταγνῶ πυνθάνεται, ἀλλ' ἔνεκά γε τῶν ἀπατηθέντων παρ'
αὐτοῦ, μὴ ἄρα σιωπήσας καταγνωσθῆ καὶ παρ' αὐτῶν. ἥρκει οὖν τὰ 2
προειρημένα. ἥρκει τοσαύτας ἀποδεῖξεις λαβόντας αὐτοὺς παύσασθαι τῆς
10 κατὰ τοῦ ἀγίου πνεύματος δυσφημίας. ἀλλ' οὐκ ἥρκεσθησαν· πάλιν δὲ

Die handschriftliche Überlieferung bezeugt *EpSer IV*, 1-7 (alt) als eigenständigen Brief an Serapion, den B. de Montfaucon, gestützt auf Gegebenheiten der RS-Tradtion, mit dem exegetischen Stück *EpSer IV*, 8-23 (alt) zu einem einzigen zusammenhängenden Schreiben verbunden hat. Die vorliegende Edition macht diesen sekundären Eingriff rückgängig. – In *EpSerap III* (IV, 1-7 alt) bezieht sich Athanasius auf ein drittes, ebenfalls verlorenes Schreiben des Serapion, in dem dieser von stattgefundenen Disputationen mit Tropikern berichtete, die wegen deren eristischen Fragen nach göttlichen Verwandtschaftsverhältnissen erfolglos geblieben waren (*EpSerap III* 1,4). Athanasius, der keine Sinesänderung der Gegner mehr erwartet, reagiert ungehalten. Ihnen gegenüber sei die apostolische Weisung Tt 3,10 am Platz und der Kontakt mit ihnen schweigend abzubrechen (*EpSerap III* 1,1. 2,1. 6,7). Nur einige überführende Gegenfragen will er selbst noch an sie richten, wobei er Gesichtspunkte jetzt in polemischer Zuspitzung aufgreift, die schon in *EpSerap I* 15-21, nicht aber in der Kurzfassung von *EpSerap II*, eine Rolle spielten (*EpSerap III* 3-6). Die trinitarische Doxologie (*EpSerap III* 7,10ff.) markiert das Ende des Briefes. Für die Datierung dürfte sich aufgrund des fortentwickelten Stadiums der Kontroverse ein gewisser Abstand zu *EpSerap I* und *EpSerap II*, etwa 358/359 (?), nahe legen. **1,4** Tt 3,10
6 Mt 17,17

RESkBF93 PO94Kn

κς R ἰγ̄ Ē κθ̄ S δ̄ k λᾱ B ἰγ̄ F̄ ε̄ P ἰς̄ O λε̄ K ε̄ n Tit 1 ἐπιστολὴ — αὐτοῦ]
τοῦ αὐτοῦ 94n τοῦ αὐτοῦ ἀγίου Ἀθανασίου ἐπιστολὴ B | αὐτὸν + ἐπίσκοπον 94 |
Σεραπίωνα EP94n 2 ὁμοίως] Θμούις 94 ἐτέρα ἐπιστολὴ n | περὶ τοῦ πνεύματος τοῦ
ἀγίου ~ 94

1,4 εἰδὼς] **δὼς 94 **10** κατὰ] κατὰ S | πνεύματος] πατρὸς 94

ἀναιδεύονται, ἵνα δείξωσιν, ὅτι λογομαχεῖν μελετήσαντες καὶ λοιπὸν

3 πνευματομαχοῦντες ἔσονται μετ' ὀλίγον νεκροὶ τῇ ἀλογίᾳ. ἀμέλει κἄν

ἀποκρίνηται τις καὶ πρὸς τὰς νῦν αὐτῶν ἐρωτήσεις, οὐδὲν ἡττον »έφευρε-

ταὶ κακῶν« ἔσονται, μόνον ἵνα 370 νητοῦντες μὴ εὔρωσιν ἢ ἀκούσαντες μὴ

B 697 νοήσωσιν. οἵαι δὲ αὐτῶν αἱ σοφαὶ ἐρωτήσεις; εἰ οὐκ ἔστι κτίσμα τὸ ὄγιον 15

πνεῦμα, οὐκοῦν, φασίν, νίός ἐστι, καὶ ἀδελφοὶ δύο ὁ λόγος καὶ αὐτό. εἴτα

ἐπιλέγουσιν, ὡς γράφεις· εἰ »έκ τοῦ νίοῦ λήψεται τὸ πνεῦμα« καὶ παρ'

αὐτοῦ δίδοται (οὕτως γάρ γέγραπται), εὐθὺς ἐπάγουσιν οὐκοῦν πάπ-

πος ὁ πατήρ, καὶ ἔκγονόν ἔστιν αὐτοῦ τὸ πνεῦμα.

2,1 Τίς τούτων ἀκούων ἔτι Χριστιανὸς καὶ οὐ μᾶλλον "Ελληνας

αὐτοὺς νομίσει; τοιαῦτα γάρ "Ελληνες καθ' ἡμῶν ὅμιλοῦσιν ἑαυτοῖς. τίς

ἀποκρίνασθαι θελήσει πρὸς τὴν τοιαύτην ἀφροσύνην αὐτῶν; ἐγὼ γοῦν

πολλὰ λογισάμενος καὶ νητῶν ἀρμόζουσαν πρὸς αὐτοὺς ἀπόκρισιν

2 οὐδεμίαν εὗρον ἢ τὴν πρὸς τοὺς Φαρισαίους τότε γενομένην. ὡς γάρ 5

ἔκείνους κακοήθως ἐρωτήσαντας ἀντηρώτησεν ὁ σωτήρ, ἵν' αἰσθωνται

τῆς ἴδιας κακονοίας, οὕτως, ἐπειδὴ καὶ οὗτοι τοιαῦτα ἐρωτῶσιν, εἰπάτω-

σαν ἡμῖν αὐτοί, μᾶλλον δὲ ἀποκρινάσθωσαν ἐρωτώμενοι ὡς ἐρωτῶσιν.

ἐπειδὴ γάρ λέγοντες τὰς παρ' αὐτῶν ἐφευρέσεις οὐ νοοῦσι, τάχα κἄν

3 ἀκούοντες ἐπιγνῶσι τὴν ἑαυτῶν ἀφροσύνην. εἰ μὴ κτίσμα ἔστι τὸ 10

M 640 πνεῦμα τὸ ὄγιον, ὡς ἐν τοῖς ἐμπροσθεν δέδεικται, ἀλλ' ἐν τῷ θεῷ ἔστι καὶ

ἐκ τοῦ θεοῦ δίδοται, οὐκοῦν νίός ἐστι καὶ αὐτὸς καὶ δύο ἀδελφοί, αὐτό τε

καὶ ὁ νίός· καὶ εἰ τοῦ νίοῦ ἐστι τὸ πνεῦμα καὶ παρὰ τοῦ νίοῦ πάντα

δέχεται τὸ πνεῦμα, ὡς αὐτὸς εἴρηκε, καὶ »έμφυσήσας« δέδωκεν αὐτὸ τοῖς

μαθηταῖς (όμολογεῖτε γάρ ταῦτα καὶ ύμεῖς), οὐκοῦν πάππος ἔστιν ὁ 15

πατήρ, καὶ ἔκγονον αὐτοῦ ἔστι τὸ πνεῦμα; ἀπερ γάρ ἐρωτῶντες ἀπαίτεϊ-

4 τε παρ' ἡμῶν, τὰ αὐτὰ καὶ ύμᾶς ἐκ τῶν αὐτῶν ἐρωτᾶσθαι δίκαιον. εἰ

μὲν οὖν ἀρνεῖσθε τὰ γεγραμμένα, οὐκέτι μὲν ύμεῖς Χριστιανοὶ λεχθείητε ἄν·

11 δείξαντες η	13 νῦν > 94		εύρεται P	14 ἀκούοντες B	18 αὐτὸς
RESBPO94	19 γάρ + καὶ η		20 εὐθὺς η	ἔγγονον Sn	
2,5 οὐδὲ μίαν RSB	8 ἀποκρινέσθωσαν O		10 ἐπιγνώσονται F	εἰ — κτίσμα it.	
S	14 τὸ πνεῦμα > F		16 ἔγγονον SBn	ἔστι > 94	18 ἀπαίτεϊται 94
αἰτεῖτε F	18 οὐκ ἔτι RF93PK				

δίκαιον δὲ ἡμᾶς τοὺς Χριστιανοὺς ἐρωτᾶσθαι παρ' ὑμῶν· εἰ δὲ τὰ αὐτὰ
 20 ἡμῖν ἀναγινώσκετε, ἀνάγκη καὶ ὑμᾶς περὶ τῶν αὐτῶν οὕτως ἐρωτᾶσθαι
 παρ' ἡμῶν. εἴπατε τοίνυν καὶ μὴ μέλετε, εἰ σίος ἐστι τὸ πνεῦμα καὶ 5
 πάππος ὁ πατήρ. ἂν δὲ »διαλογιζόμενοι« ὡς οἱ τότε Φαρισαῖοι πεποίκα-
 σιν, εἴπητε καὶ ὑμεῖς πρὸς ἑαυτούς· »ἐὰν εἴπωμεν· σίος ἐστιν, ἀκουσόμεθα·
 ποῦ γέγραπται; »ἐὰν δὲ εἴπωμεν· οὐκ ἐστιν σίος, »φοβούμεθα· μὴ εἴπωσιν
 25 ἡμῖν· πῶς οὗν γέγραπται· »ἡμεῖς οὐ τὸ πνεῦμα τοῦ κόσμου ἐλάβομεν, ἀλλὰ
 τὸ πνεῦμα τὸ ἐκ τοῦ Θεοῦ· τοιαῦτα δὲ διαμαχόμενοι πρὸς ἑαυτούς ἐὰν 6
 εἴπητε καὶ ὑμεῖς· »οὐκ οἴδαμεν·, ἀνάγκη καὶ τὸν ἐρωτώμενον τοιαῦτα παρ'
 ὑμῶν σιωπᾶν πειθόμενον τῷ λέγοντι· »μὴ ἀποκρίνου ἄφρονι πρὸς τὴν
 ἐκείνου ἀφροσύνην, ἵνα μὴ ὅμοιος γένηται αὐτῷ· ἀλλ’ ἀποκρίνου ἄφρονι κατὰ
 30 τὴν ἀφροσύνην αὐτοῦ, ἵνα μὴ φαίνηται σοφὸς παρ' ἑαυτῷ· ἀπόκρισις δὲ
 ὑμῖν ἀρμόζουσα μάλιστα ἡ σιωπή, ἵνα τὴν ἑαυτῶν ἄγνοιαν ἐπιγνῶτε.

Πάλιν οὖν ἐκ τῶν ὑμῶν δίκαιον ὑμᾶς οὕτως ἐρωτᾶσθαι. ἐπειδὴ οἱ 3,1
 προφῆται ἐν τῷ πνεύματι τοῦ Θεοῦ λαλοῦσι καὶ ἐν τῷ Ἡσαΐᾳ τὸ πνεῦμα B 698
 τὸ ἄγιον προφητεύει, ὡς ἐν τοῖς ἔμπροσθεν δέδεικται, οὐκοῦν καὶ τὸ
 πνεῦμα λόγος ἐστὶ τοῦ Θεοῦ καὶ δύο εἰσὶ λόγοι, τό τε πνεῦμα καὶ ὁ σίος.
 5 καὶ γὰρ οἱ προφῆται τότε ἐπροφήτευον, ὅτε »ἐγίνετο ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ 2
 πρὸς αὐτούς·. καὶ ἔτι πρὸς τούτοις, ἐπειδὴ »πάντα διὰ τοῦ λόγου
 ἐγίνετο καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγίνετο οὐδὲ ἔν« καὶ »ὁ Θεὸς τῇ σοφίᾳ ἐθεμελίωσε
 τὴν γῆν« καὶ »πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησε« (γέγραπται δέ, ὡς ἐν τοῖς ἔμπρο-
 σθεν δέδεικται· »ἔξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου καὶ κτισθήσονται«), οὐκοῦν
 10 ἡ τὸ πνεῦμα ὁ λόγος ἐστίν, ἡ ἐν δυσὶ πεποίηκεν ὁ Θεὸς τὰ πάντα, ἐν τῃ
 σοφίᾳ καὶ τῷ πνεύματι. καὶ πῶς ὁ Παῦλος φησιν »εἷς Θεός, ἐξ οὗ τὰ
 πάντα, καὶ εἷς κύριος, δι’ οὗ τὰ πάντα·; καὶ πάλιν ἐπειδὴ ὁ σίος »εἰκὼν 3
 ἐστι τοῦ πατρὸς τοῦ | ἀοράτου«, ἐστι δὲ τὸ πνεῦμα εἰκὼν τοῦ σίος M 641

23 Cf. Mt 21,25-27 25 1Cor 2,12 27 Mt 21,27 28 Prv 26,4 3,3 ἐν τοῖς
 ἔμπροσθεν δέδεικται: Rückverweis auf EpSerap I 13,3 5 Jr 1,1, (e.g) Jon 1,1
 6 Jo 1,3 7 Prv 3,19 8 Ps 103,24 8/9 ὡς ἐν τοῖς ἔμπροσθεν δέδεικται: Rück-
 verweis auf EpSerap II 13,4 mit 8,2 9 Ps 103,30 11 1Cor 8,6 12 Col 1,15

RESKBF93 PO94Kn

19 δὲ] γὰρ 94K 21 μέλετε R*FP 23 ἑαυτούς] αὐτούς 94 | ἀν π | εἴπωμεν +
 ὅτι B + ὁ ES | ἀκουσόμεθα 94 26 διμαχόμενοι E 27 ἡμεῖς K | καὶ₂ > π
 29 ἀλλὰ B 31 ἡμῖν π | ἄνοιαν B
 3,2 τῷ₁ > π | τοῦ > π 5 τότε] τὸ π | προεφήτευον FO94Kn 7 ἐγένετο₂]
 ἐγένετο S + οὐ E 8 ἐποίησας E 10 τῇ > E 13 τοῦ₁ — ἀοράτου] τοῦ ἀοράτου
 πατρός F | σίοῦ] Θεοῦ F

(γέγραπται γάρ· »οὓς προέγνω καὶ προώρισε συμμόρφους τῆς εἰκόνος τοῦ νίοῦ αὐτοῦ«), οὐκοῦν κατὰ τοῦτο πάππος ὁ πατήρ. καὶ ἐπειδὴ ὁ μὲν 15 νίὸς ἐν τῷ ὄνόματι τοῦ πατρὸς ἥλθε, »τὸ δὲ πνεῦμα τὸ ἅγιον«, φησὶν ὁ νίὸς, »ὅ πέμψει ὁ πατήρ ἐν τῷ ὄνόματί μου«, οὐκοῦν καὶ οὕτω πάππος ὁ 4 πατήρ; τί πρὸς ταῦτα, καίτοι πάντα λέγοντες εὐχερῶς; τί διαλογίζεσθε πρὸς ἑαυτούς; ἢ ὅρῶντες ἑαυτοὺς ἀποροῦντας, μέμφεσθε τὰς τοιαύτας ἔρωτῆσις; ἀλλὰ πρότερον ἑαυτῶν κατάγνωτε (ύμεῖς γάρ 20 τοιαῦτα ἔρωτᾶν εἰώθατε) καὶ πείθεσθε ταῖς γραφαῖς καὶ ἀποροῦντες εἰπεῖν μάθετε λοιπόν· νίὸς μὲν ἐν ταῖς γραφαῖς τὸ πνεῦμα οὐκ ὡνομάσθη, ἀλλὰ πνεῦμα ἅγιον καὶ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ. ὅσπερ δὲ οὐκ ὡνομάσθη νίὸς τὸ πνεῦμα, οὕτως οὐδὲ περὶ τοῦ νίοῦ γέγραπται, ὅτι αὐτός ἐστι τὸ πνεῦμα 5 τὸ ἅγιον. Ἄρ' οὖν, ἐπειδὴ οὐκ ὡνομάσθη νίὸς τὸ πνεῦμα, οὐδὲ ὅτι νίὸς 25 ἐστι τὸ πνεῦμα, διαφωνεῖ τῆς ἀληθείας ἢ πίστις; μὴ γένοιτο! ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ἕκαστον τῶν σημαίνοντων ἔχει τὴν ἴδιαν γνῶσιν. καὶ γάρ ὁ νίὸς ἕδιον τῆς οὐσίας καὶ τῆς φύσεως τοῦ πατρὸς ἐστι γέννημα, καὶ τοῦτο ἔχει τὸ σημαίνομενον. καὶ τὸ πνεῦμα δὲ λεγόμενον τοῦ Θεοῦ καὶ ἐν αὐτῷ ὅν, οὐ 30 ξένον ἐστὶ τῆς τοῦ νίοῦ φύσεως οὔτε τῆς τοῦ πατρὸς θεότητος. διὰ τοῦτο γάρ ἐν τριάδι, ἐν πατρὶ καὶ ἐν νίῷ καὶ ἐν αὐτῷ τῷ πνεύματι μία θεότης ἐστί, καὶ ἐν αὐτῇ τῇ τριάδι »ἐν ἐστι τὸ βάπτισμα, καὶ μία ἡ 6 πίστις«. ἀμέλει »τοῦ πατρὸς πέμποντος τὸ πνεῦμα«, ὁ νίὸς »ἔμφυσῶν« δίδωσιν αὐτὸ τοῖς μαθηταῖς, ἐπειδὴ »πάντα ὅσα ἔχει ὁ πατήρ τοῦ νίοῦ ἐστι«. καὶ »τοῦ λόγου γινομένου ἐν τοῖς προφήταις« αὐτοὶ τῷ πνεύματι 35 ἐπροφήτευον, ὡς γέγραπται καὶ δέδεικται· καὶ »τῷ λόγῳ κυρίου οἱ οὐρανοὶ ἐστερεώθησαν καὶ τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ πᾶσα ἡ

14 Rm 8,29 16 Jo 14,26 27f. ὁ νίὸς ἕδιον τῆς οὐσίας ... γέννημα: widerlegende Bezugnahme auf die Wendung des Arius nach Athanasius (*De syn* 15,3 [AthW II,1, 242,16]): ἕδιον οὐδὲν ἔχει τοῦ Θεοῦ καθ' ὑπόστασιν ἴδιότητος, vgl. das nicaenische »ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ πατρὸς« *EpSerap II* 5,2 mit Anm. 32 Eph 4,5 33 Jo 14,26; 20,22 34 Jo 16,15 35 Jr 1,1; (e.g.) Jon 1,1 36 ὡς γέγραπται καὶ δέδεικται: Rückverweis auf *EpSerap II* 14,1 und I 31,3; Ps 32,6

RESkBF93 PO94Kn

15 οὐκ οὖν R | καὶ — 17 πατήρ > n 15/16 ὁ μὲν νίὸς] μὲν ὁ νίὸς ~ codd. (sine K) ὁ νίὸς μὲν ~ K, conie. nComm. Montf. 17 οὐκ οὖν R 18 τί > K 23 ὡνομάσθη + ὁ n 30 πατρὸς + αὐτοῦ 93 31 γάρ + καὶ 93 | ἐν₃ > E93PO94K
32 ἐν₁ > E | ἡ > 93 36 προεφήτευον B93PO94Kn | δέδεικται > EF | καὶ₂ > EF93K 36/37 οἱ οὐρανοὶ it. E

δύναμις αὐτῶν».

Οὕτως οὐκ ἔστι κτίσμα τὸ πνεῦμα, ἀλλ’ ἴδιον τῆς τοῦ λόγου **4,1** οὐσίας, ἴδιον καὶ τοῦ Θεοῦ καὶ ἐν αὐτῷ λέγεται εἶναι. πάλιν γάρ τὰ αὐτὰ | λέγειν οὐκ ὀκνητέον. εἰ καὶ υἱὸς οὐκ ὀνομάσθη τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἀλλ’ **5** οὐκ ἔστιν ἐκτὸς τοῦ νίοῦ· »πνεῦμα« γάρ »υἱοθεσίας« εἴρηται· καὶ ἐπειδὴ »Χριστὸς Θεοῦ δύναμις καὶ Θεοῦ σοφία«, ἀκολούθως εἴρηται περὶ τοῦ πνεύματος· »πνεῦμα σοφίας καὶ πνεῦμα δυνάμεως« ἔστι. τοῦ γάρ πνεύμα- **2** τος μετέχοντες ἔχομεν τὸν νίον, καὶ τὸν υἱὸν ἔχοντες ἔχομεν τὸ πνεῦμα »κράζον ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν· ἀββᾶ, ὁ πατήρ», ὡς ὁ Παῦλος εἴρηκεν. εἰ δ’ ὅτι τὸ πνεῦμά ἔστι τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐν αὐτῷ εἶναι γέγραπται· »τὰ τοῦ Θεοῦ **3** γάρ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ τὸ ἐν αὐτῷ·· καὶ ὁ υἱὸς δὲ εἴρηκεν· »ἐγὼ ἐν τῷ πατρί, καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐμοί·· διὰ τί τὸ αὐτὸ δόνομα **4** οὐκ ἔστι τούτῳ | καὶ τούτῳ, ἀλλ’ ὁ μὲν υἱός, τὸ δὲ πνεῦμα; ἂν τις οὕτως **5** ἔρωτᾶ, μαίνοιτο ἀν δοτοῦτος ἔρευνῶν τὰ ἀνερεύνητα, καὶ παρακούων τοῦ ἀποστόλου λέγοντος· »τίς γάρ ἔγνω νοῦν κυρίου; ἢ τίς σύμβουλος **6** αὐτοῦ ἐγένετο·; ἄλλως τε ἀν δοτοῦμάσε, τίς μετονομάσαι τολμήσει; ἐπεὶ εἰς τὰ τῆς κτίσεως ἐπιχωριγείτω. εἰπάτωσαν, ἐπειδὴ ἡ κτίσις τῷ αὐτῷ νεύματι γέγονε, διὰ τί ὁ μὲν ἥλιος, ὁ δὲ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ ἡ θάλασσα καὶ ἀήρ; εἰ δὲ ἀδύνατον τοῦτό γε τοῖς ἄφροσι (μένει γάρ **7** ἔκαστον ὡς γέγονε), πολλῷ μᾶλλον τὰ ἄνω τῆς κτίσεως ἀίδιον ἔχει τὴν **8** διαμονήν, καὶ οὐκ ἔστιν ἄλλως ἢ ὡς ἔστιν ὁ πατήρ πατήρ καὶ οὐ πάππος, καὶ ὁ υἱὸς υἱός ἔστι τοῦ Θεοῦ, καὶ οὐ πατήρ τοῦ πνεύματος, καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον πνεῦμα ἄγιον, καὶ οὐκ ἔκγονον τοῦ πατρὸς οὐδὲ ἀδελφὸς **9** τοῦ υἱοῦ.

Τούτων οὕτω δεικνυμένων μαίνοιτ’ ἂν τις ἔρωτῶν, υἱὸς οὖν ἔστι **5,1** καὶ τὸ πνεῦμα; μηδέ, ἐπεὶ μὴ γέγραπται οὕτως, διὰ τοῦτο ἔξαιρείτω τις

4,4 Rm 8,15

5 1Cor 1,24

6 Is 11,2 cf. Eph 1,17 u. Sap 5,23; 2Tm 1,7

8 Gal 4,6

9 1Cor 2,11

11 Jo 14,10

14 Rm 11,34

RESkBF93 PO94Kn

4,4 εἴρητο E^c **6** καὶ > n **7** ἔχομεν₁ + καὶ n | ἔχομεν₂ + καὶ n **13** ἔρευνῶν]
ἔρωτῶν 94 | ἀνεξερεύνητα 93 **16** εἰς] εἰ F | κτίσεως + πρῶτον Kn | ἐπιχωριγείτω]
ἐπιχειρείτω Kn ἐπιχωρείτω B^c | εἰπάτωσαν + οὖν Kn **17** αὐτῷ] αὐτοῦ F | ἡ₁
> 93n | καὶ₂ > RESPO94K | ἡ₂ > 93n **18** καὶ > RESFPO94 | γε > K
| ἄφροσι] ἔμφροσι B **20** οὐ] ὁ 93 **22** ἔγγονον S93n | οὐδὲ] ἢ n
5,2 καὶ > n | ἐπεὶ] ἐπειδὴ Sn ἐπεὶ δὴ K

αύτὸ τῆς τοῦ Θεοῦ φύσεως καὶ ἴδιότητος· ἀλλ’ ὡς γέγραπται, πιστευέτω καὶ μὴ λεγέτω· διὰ τί οὕτως καὶ μὴ οὕτως; ἵνα μὴ τοιαῦτα διαλογιζόμενος ἄρξηται μελετᾶν καὶ λέγειν· ποῦ οὖν ἐστιν ὁ Θεός καὶ πῶς ἐστι; καὶ λοιπὸν 5
2 ἀκούσῃ· »εἶπεν ἄφρων ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ· οὐκ ἐστιν Θεός. τὰ γὰρ τῇ πίστει παραδιδόμενα ἀπεριέργαστον ἔχει τὴν γνῶσιν. οἱ γοῦν μαθηταὶ ἀκούσαντες »βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἄγίου πνεύματος« οὐ περιειργάσαντο, διὰ τί δεύτερον ὁ υἱός, καὶ τρίτον τὸ πνεῦμα ἢ διὰ τί ὅλως τριάς· ἀλλ’ ὡς ἥκουσαν, ἐπίστευσαν· καὶ οὐχ 10 ὁσπερ ὑμεῖς ἥρωτησαν· υἱὸς οὖν ἐστιν τὸ πνεῦμα; οὐδὲ εἰπόντος τοῦ κυρίου μετὰ τὸν υἱὸν τὸ πνεῦμα ἥρωτησαν· πάππος οὖν ὁ πατήρ; οὐ γὰρ ἥκουσαν εἰς ὄνομα πάππου, ἀλλ’ »εἰς ὄνομα πατρός«, καὶ ταύτην τὴν 3 πίστιν ἐκήρυξαν πανταχοῦ λογισάμενοι ὁρθῶς. οὐ γὰρ ἦν ἄλλως εἰπεῖν
 B 700 ἢ ὡς εἴρηκεν ὁ σωτήρ ἑαυτὸν μὲν υἱὸν | τὸ δὲ πνεῦμα ἄγιον· οὐδὲ ἐναλ- 15 λάξαι θέμις ἢ ὡς συντέτακται, ὁσπερ καὶ ἐπὶ τοῦ πατρός. ὡς γὰρ οὐκ ἔξεστιν ἄλλως εἰπεῖν περὶ αὐτοῦ ἢ ὅτι πατήρ, οὔτως ἀσεβὲς ἐρωτᾶν, εἰ υἱός ἐστιν τὸ πνεῦμα ἢ τὸ πνεῦμα υἱός. διὰ τοῦτο Σαβέλλιος ἀλλότριος τῆς ἐκκλησίας ἐκρίθη τολμήσας εἰπεῖν ἐπὶ τοῦ πατρὸς τὸ υἱοῦ καὶ ἐπὶ τοῦ 4 υἱοῦ τὸ τοῦ πατρὸς ὄνομα. ἄρ’ οὖν ἔτι μετὰ ταῦτα τολμήσει τις 20 ἀκούων υἱὸν καὶ πνεῦμα εἰπεῖν· πάππος οὖν ὁ πατήρ ἢ υἱὸς οὖν τὸ πνεῦ-
 M 645 μα; ναὶ τολμήσουσιν | Εὐνόμιοι καὶ Εὐδόξιοι καὶ Εύσέβιοι. ἄπαξ γὰρ ὑπο-

5,6 Ps 13,1 **8** Mt 28,19 **13** Mt 28,19 **18** Zur Exkommunikation des Sabellius:
 vgl. oben *EpSerap I* 28,4 **22** Εὐνόμιοι καὶ Εὐδόξιοι καὶ Εύσέβιοι: die Namen sind in gesuchter Alliteration um der wirkungsvollen Polemik willen zusammengestellt, vgl. Shapland, EppSer, 186 Anm.7; sc. Eunomius, der Neuarianer, seit 356 in Alexandrien Sekretär des Aetius und dank Verbindungen zu Eudoxius von Antiochien um 360 Bischof von Cyzicus, cf. A.M. Ritter, Eunomius, TRE 10 (1982), 525-528; Eudoxius, führender homöischer Kirchenpolitiker, Bischof von Germanicia, 357 Bischof von Antiochien, ab 360 von Konstantinopel: LexAth 571; Dok. 41,2,2,5 (AthW III,1, 142 Anm.c); die Identität des genannten Eusebius ist nicht eindeutig: Eusebius von Caesarea, mit Blick auf seinen Nachfolger Acacius (so Shapland, l.c., 187 Anm.7, K. Fitschen, Serapion von Thmuis, 144f.) oder Eusebius von Nicomedien (so inklusiv gedeutet von Shapland, l.c., 187 Anm. 7, J. Lebon, SC 15, 183 Anm. 1) oder Eusebius von Samosata (so A. Martin, Athanase, 536 Anm. 311. 580f Anm.141. 583f).

RESkBF93 PO94Kn

5,4 μὴ₁ > B **5** οὖν > E **6** ἀκούσει R*ESF94n **7** γοῦν] γὰρ 93n **8** βαπτίζειν
 93 **9** δεύτερος π **15** ἢ — 17 εἰπεῖν > E **16** πατρὸς] πνεύματος π **17** ἔξεστιν]
 ἔστιν π | εἰ] ἢ RES^cFPO94 **19** ἐκρίθη] ἐκλήθη PO94 **21** οὐν₂] ἦν 94 > S93n
 22 νοί] καὶ 93 **22/23** ὑποκρινάμενοι F93Kn

κρινόμενοι τὴν ἀρειανὴν αἵρεσιν οὐ μὴ παύσωσι τὴν ἑαυτῶν γλῶσσαν ἀπὸ ἀσεβείας. τίς γάρ αὐτοῖς παρέδωκε ταῦτα; τίς δὲ διδάξας; ἀλλ’ οὐδεὶς 25 ἐκ τῶν θείων γραφῶν· »ἐκ δὲ τοῦ περισσεύματος τῆς καρδίας αὐτῶν« ἔξηλθεν ἡ τοιαύτη παραφροσύνη.

Εἰ γάρ, ἐπεὶ μὴ κτίσμα ἔστι τὸ πνεῦμα (τοῦτο γάρ ἐδείχθη), 6,1 ἐρωτᾶτε, υἱὸς οὗν ἔστι τὸ πνεῦμα; ὥρα, μαθόντας ὑμᾶς, ὅτι μὴ κτίσμα ἔστιν ὁ υἱὸς (διὰ τούτου γάρ τὰ γενητὰ ἐκτίσθη), ἐρωτᾶν, πατὴρ οὗν ἔστιν ὁ υἱός; ἢ καὶ οὕτως· τὸ πνεῦμα οὗν ἔστιν ὁ υἱὸς καὶ ὁ υἱὸς αὐτός 5 ἔστι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον; τοιαῦτα δὲ λογιζόμενοι, ἔξω μὲν τῆς ἀγίας 2 τριάδος ἔσονται, ἄθεοι δὲ κριθήσονται ἀλλάσσοντες τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἄγίου πνεύματος μεταφέροντές τε αὐτὸς ὡς θέλουσιν ἐν ὁμοιώματι γενέσεως ἀνθρωπίνης ἔκγονα καὶ πάππους ὄνομάζοντες καὶ τὴν Ἑλλήνων θεογονίαν ἑαυτοῖς ἀναπλασσόμενοι. οὐκ ἔστι 3 10 δὲ αὕτη τῆς ἐκκλησίας ἡ πίστις, ἀλλ’ ὡς εἴπεν ὁ σωτήρ, εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἄγιον πνεῦμα· πατέρα μέντοι, οὐ δυνάμενον λέγεσθαι πάππον, καὶ υἱόν, οὐ δυνάμενον λέγεσθαι πατέρα, καὶ πνεῦμα ἄγιον οὐκ ἄλλως ἢ οὕτως ὄνομαζόμενον. ἐπὶ ταύτης τῆς πίστεως οὐκ ἔστιν ἐναλλάξ εἰπεῖν· 4 ἀλλ’ ἀεὶ ὁ πατὴρ πατήρ ἔστι καὶ ὁ υἱὸς ἀεὶ υἱὸς καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον 15 ἀεὶ πνεῦμα ἄγιον ἔστι καὶ λέγεται. ἐπὶ μὲν γάρ τῶν ἀνθρωπίνων οὐκ ἔστιν οὕτως, καὶν οἱ Ἀρειανοὶ τοιαῦτα φαντάζωνται. ὡς γάρ γέγραπται »οὐχ ὡς ἄνθρωπος ὁ θεός«, οὕτως ἀν τις εἴποι, οὐχ ὡς θεός οἱ ἀνθρωποι. ἐπὶ γάρ τῶν ἀνθρώπων οὐκ ἔστιν ὁ πατὴρ ἀεὶ πατὴρ οὐδὲ ὁ υἱὸς ἀεὶ υἱός. 5 20 ὁ γάρ αὐτὸς πατὴρ μὲν υἱοῦ γίνεται, αὐτὸς δὲ ἐτέρου γέγονεν υἱὸς καὶ ὁ υἱὸς πατρὸς ὃν υἱὸς ἄλλου γίνεται πατήρ. »Ἀβραὰμ γοῦν υἱὸς ὃν τοῦ Ναχὼρ πατήρ γέγονε τοῦ Ἰσαάκ· καὶ Ἰσαὰκ δὲ υἱὸς ὃν τοῦ Ἀβραὰμ

25 Mt 12,34; Lc 6,45, cf. bereits *EpSerap I* 15,1 6,16 Nm 23,19 20f. Ἀβραὰμ γοῦν υἱὸς ὃν τοῦ Ναχὼρ: Hier liegt ein Versehen vor, richtig *EpSerap I* 16,4 nach Gn 11,26; Jos 24,2, cf. Lc 3,34

RESkBF93 PO94Kn

23 παύσουσι S 24 ἀλλ’ > F

6,2 ἐρωτᾶτε + ἀρ' οὗν 93	3 γενητὰ] γεννητὰ 94 + καὶ 93	4 καὶ ₁ > E
5 ἄγιον + οἱ n° μὲν > E	8 ὁμοιώματι] ὄνόματι 93 ἔγγονα RESO94n	
15 μὲν > n γάρ > 94	16 τοσαῦτα E ταῦτα n γάρ > n	17 οὕτως + οὗν n 18 ἔστιν + οὕτως 93 20 γίνεται] λέγεται 94 γοῦν] οὗν B
21 καὶ > E ὃν > 93		

πατήρ γέγονε τοῦ Ἱακώβ». ἔκαστος γάρ μέρος ὧν τοῦ γονέως γεννᾶται μὲν νίος, γίνεται δὲ καὶ αὐτὸς ἐτέρου πατήρ. ἐπὶ δὲ τῆς Θεότητος οὐχ

6 οὔτως, | ἐπεὶ »μὴ ὡς ἄνθρωπος ὁ Θεός«. ὁ γοῦν πατήρ οὐκ ἐκ πατρός
B 701 ἐστι· διὸ οὐδὲ γεννᾷ τὸν γενησόμενον ἐτέρου πατέρα· οὐδὲ ὁ νίος μέρος 25
ἐστὶ τοῦ πατρός, διὸ οὐδὲ γέννημά ἐστιν εἰς τὸ γεννᾶν νίον. ὅτεν ἐπὶ τῆς
Θεότητος μόνης ὁ πατήρ κυρίως καὶ μόνος πατήρ ὧν ἐστι καὶ ἦν καὶ ἀεὶ²⁴
ἐστι. καὶ ὁ νίος κυρίως καὶ μόνος νίος ἐστι. καὶ ἐπὶ τούτων ἔστηκε τὸ ὁ
πατήρ ἀεὶ πατήρ καὶ τὸ νίος ἀεὶ νίος εἶναί τε καὶ λέγεσθαι· καὶ τὸ πνεῦμα
δὲ τὸ ἄγιον ἀεὶ πνεῦμα ἄγιον ἐστι· καὶ τοῦτο τοῦ Θεοῦ εἶναι καὶ παρὰ 30

7 τοῦ πατρὸς δι’ νίοῦ δίδοσθαι πεπιστεύκαμεν. | οὕτω γάρ ἡ ἄγια τριάς
M 648 ἀναλλοίωτος διαμένει ἐν μιᾷ Θεότητι γινωσκομένῃ. οὐκοῦν ὁ ἐρωτῶν· νίος
οὗν ἐστι τὸ πνεῦμα; ὡς δυναμένου τοῦ ὀνόματος ἀλλάσσεσθαι φαντά-
ζεται καὶ μανίαν ἔσυτῷ περιποιεῖται. καὶ ὁ ἐρωτῶν δέ· πάππος οὗν ἐστιν
ὁ πατήρ, ἐπινοῶν ὄνομα τῷ πατρὶ »πλανᾶται τῇ καρδίᾳ«. ἀποκρίνασθαι 35
μὲν οὗν ἔτι πρὸς τὴν ἀναίδειαν τῶν αἱρετικῶν οὐκ ἀσφαλές· μάχεσθαι γάρ
ἐστι τῇ ἀποστολικῇ παραινέσει· συμβουλεύειν δὲ μᾶλλον, ὡς παρήγγειλεν
αὐτός, καλόν.

7,1 'Αρκεῖ ταῦτα πρὸς ἔλεγχον τῆς »μωρολογίας« ὑμῶν. μηκέτι παίζετε
εἰς τὴν Θεότητα. παιζόντων γάρ ἴδιον ἐρωτᾶν τὰ μὴ γεγραμμένα καὶ
λέγειν· οὐκοῦν νίος ἐστι τὸ πνεῦμα καὶ πάππος ὁ πατήρ; οὕτως γελῶσιν
2 ὁ ἐν Καισαρείᾳ καὶ ὁ ἐν τῇ Σκυθοπόλει. ἀρκεῖ πιστεύειν ύμᾶς, ὅτι οὐκ
ἐστι κτίσμα τὸ πνεῦμα, ἀλλὰ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἐστι, καὶ ἐν αὐτῷ τριάς, 5

24 Nm 23,19 **35** Ps 94,10, Hbr 3,10 **35-38** Cf. Tt 3,10, vgl. oben 1,1, ferner *EpSerap I* 15,3 **7,1** Cf. Eph 5,4 **4** ὁ ἐν Καισαρείᾳ: sc. Acacius von Caesarea, LexAth 40; Dok. 41,2,2,5 (AthW III,1, 141 Anm. e); ὁ ἐν τῇ Σκυθοπόλει: Patrophilus von Scythopolis, LexAth 1151; Dok. 41,2,2,5 (AthW III,1,1,142 Anm.a), cf. A.Martin, Athanase, 536, Anm. 312.580f., Anm.141

RESkBF93 PO94Kn v₂₂₂₀(de lin. 6,26 ὅτεν usque ad 32 γινωσκομένη)

26 γεννᾶν + ὁ n νίος n <small>v₂₂₂₀ μόνως n^c ὁ₂ > v₂₂₂₀</small>	27 μόνος] μόνον 94 μόνως n ^c ἦν — 28 ἐστι > 32 διαμένει] μείνη (sic) v ₂₂₂₀ 33 οὗν > n 34 περιποιεῖτε R 35 ἀποκρίνεσθαι <small>REFBPO94K 36 ἔτι > E 37 ἐστι] ἔτι n παραινέσει + δοκοῦμεν n</small> 7,2 εἰς] πρὸς 93 4 ὁ ₁] οἱ 93n ἐν ₁ > F ὁ ₂] οἱ 93n τῇ > n <small>ύμᾶς > P</small>
--	---

πατὴρ καὶ υἱὸς καὶ πνεῦμα ἄγιον. καὶ οὕτε τὸ πατὴρ ὅνομα ἐπὶ υἱοῦ
 ὀνομάζειν χρὴ οὕτε τὸ πνεῦμα λέγειν ἔξεστιν αὐτὸς εἶναι τὸν υἱὸν οὕτε τὸν
 υἱὸν αὐτὸς εἶναι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον· ἀλλ’ οὕτως ἐστίν, ὡς εἴρηται, καὶ μία
 ἡ ἐν ταύτῃ τῇ τριάδι θεότης ἐστὶν καὶ »μία πίστις καὶ ἐν βάπτισμά« ἐστιν,
 10 ἐν αὐτῇ διδόμενον καὶ ἡ τελείωσις μία ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν, δι’
 οὗ καὶ μεθ’ οὗ τῷ πατρὶ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος σὺν ἀγίῳ πνεύματι εἰς τοὺς
 σύμπαντας αἰώνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.

9 Eph 4,5

RESkBF93 PO94Kn

6 καὶ ₂ > 93PO94K πνεῦμα ἄγιον] πανάγιον πνεῦμα 93 ἐπὶ + τοῦ 94B 8 αὐτὸς] αὐτὸν F πνεῦμα — ἄγιον] ἄγιον πνεῦμα PO94K 10 δι' — 12 ἀμήν > 93n 12 σύμπαντας > RFPO94K τῶν αἰώνων > F
--

EPISTULA IV AD SERAPIONEM /

IN ILLUD: QUI DIXERIT VERBUM

Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ ρῆτὸν τοῦ εὐαγγελίου· ὃς ἀν εἴπη
 λόγον κατὰ τοῦ νίοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ἀφεθήσεται αὐτῷ·
 ὃς ἀν εἴπη κατὰ τοῦ πνεύματος τοῦ ἄγιου οὐκ
 ἀφεθήσεται αὐτῷ, οὕτε ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ
 οὕτε ἐν τῷ μέλλοντι

Περὶ δὲ οὗ γράφων ἐδήλωσας εὐαγγελικοῦ ρῆτοῦ, συγγίνωσκε, 1,1

M 648

B 701

Der handschriftliche Überlieferungsbefund von *EpSer IV* 8-23 (alt) weist unbeschadet aller Komplexität im einzelnen das ursprünglich gesondert geführte Stück als eigenständiges Schreiben Athanasius' aus, das wegen seines exegetischen Inhalts zu Mt 12,32 in den Hss. ausnahmslos den Titel „In illud: Qui dixerit verbum“ (CPG 2096) trägt. Auch wenn insofern eine Zugehörigkeit zu den Briefen an Serapion handschriftlich nicht bezeugt ist und das Schreiben selbst keine eindeutigen Merkmale eines Briefes aufweist, ja es richtig ist, dass die Tropiker hier gar nicht als Gegner genannt werden, gestatten gleichwohl formale und inhaltliche Gründe, die kleine Abhandlung zum Konvolut der Serapion-Korrespondenz als Athanasius' letztes und abschließendes Wort hinzuzurechnen (dagegen Shapland, EppSer, 11f; J. Roldanus, Le Christ, Leiden 1968, 389-391; K. Fitschen, Serapion, 145f). Dass ein ursprünglicher Briefkopf im frühen Sammlungsverlauf durch eine sachbezogene Titelangabe ersetzt wird, ist im Corpus Athanasianum kein singulärer Fall (cf. Opitz, Untersuchungen, 157. 163f. 180). Das Schreiben selbst ist durchweg als Antwort an einen namentlich nicht genannten Adressaten gerichtet, der in IV 1,1 mit ἄγαπητέ angeredet wird, genauso wie Serapion in *EpSerap I* 1,2 (457,7). Dieser ἄγαπητός hatte Athanasius um eine Exegese von Mt 12,32 gebeten (*EpSerap IV* 1,1.3), eine Bibelstelle, die leitmotivisch schon Athanasius' Ausführungen seit *EpSerap I* 3,1 durchzogen hat und die eine Verklammerung aller Briefe herstellt (*EpSerap I* 3,1; 33,6; *EpSerap II* 16,4; *EpSerap IV* 1,3. 16,2). Ähnlich dient die weitere Stelle Tt 3,10 der umfassenden Generalanweisung für den einzuschlagenden Konfrontationskurs auf litera-

RSEPO ULWMBAn D Σ arm³

ίζ B ίς A ή n ί D Tit. 1 τοῦ αὐτοῦ] Ἀθανασίου ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας D
 ἔτερος λόγος τοῦ ἄγιου Ἀθανασίου ἐπισκόπου Σ + ἄγιον Ἀθανασίου arm > RE | εἰς — εὐαγγελίου] εἰς τὸ εὐαγγελικὸν ρῆτὸν τὸ λέγον η εἰς ρῆτὸν κατὰ Ματθαῖον τὸν εὐαγγελιστὴν arm περὶ τοῦ εὐαγγελικοῦ ρῆτοῦ RSEO περὶ τῆς εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα βλασφημίας P εἰς τὸ πᾶσαν (sic) ἀνομία καὶ ἀσέβεια ἀφεθήσεται τοῖς ἀνθρώποις D | ὃς — 3 αὐτῷ > RSEPOS | δς — 5 μέλλοντι] ἥ** τῆς εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον βλασφημίας S > OD 4 οὕτε — 5 μέλλοντι > Σ | τῷ + νῦν A | τούτῳ > A
 1,1 περὶ — 10 ἀσθένειαν > 76

ἰω arm³ Tit. 1 τοῦ αὐτοῦ] η ρωμαϊκή αριθμητική συντομεύει τοῦτα τοιά ταῦτα Σ + μηρηή
 αθεωνασηή εἰς — εὐαγγελίου] η ρωμαϊκή αθεωνασηή αιτεωνασηήν αιτεωνασηή
 αιτεωνασηή τοῦτα τοιά ταῦτα Σ

ἀγαπητέ, συνείδησιν ἔχων ἀγαθήν. δέδια γάρ κανὸν ὅλως προσελθεῖν αὐτῷ,
μὴ καὶ γυμνάσας αὐτὸν λογισμῷ καὶ ἀρξάμενος ἐρευνᾶν ἀτονήσω τὴν ἐν
αὐτῷ βαθεῖαν διάνοιαν ἀνελκῦσαι. σιωπῆσαι γοῦν περὶ τούτου τέλεον
ἔβουλόμην καὶ μόνοις ἀρκεσθῆναι τούτοις τοῖς ἐμπροσθεν γράμμασι. 5
B 702 στοχαζόμενος δέ, μὴ ἄρα καὶ δεύτερον περὶ τούτου γράψαι φίλοι νεικήσῃς,
ἐβιασάμην ἐμαυτόν, ἦν ἔχω μαθὼν περὶ αὐτοῦ μετρίαν διάνοιαν γράψαι·
Θαρρῶν ὡς τυχόντας μὲν ἡμᾶς τοῦ σκοποῦ ἀποδέξῃ διὰ τὸν διδάξαντα,
M 649 μὴ τυχόντας δὲ οὐ | μέμψῃ γινώσκων τὴν ἡμετέραν προθυμίαν τε καὶ
2 ἀσθένειαν. τὸ μὲν οὖν ἥτον ἐστιν, ὅτε τοσούτων σημείων γινομένων ἐν 10
τῷ εὐαγγελίῳ »οἱ μὲν Φαρισαῖοι ἔλεγον· οὗτος οὐκ ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια εἰ

rischer Ebene. Im Sinne einer schrittweisen Klärung der gegnerischen Front wird die Stelle in *EpSerap I* 15,3 als apostolische Mahnung, Häretikern nicht mehr zu antworten, sondern sie abzuweisen, paraphrasiert. In *EpSerap III* 1,1 zitiert Athanasius wörtlich, u.z. jetzt auch unter Einschluß des Kolons μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν – denn genau das hat er mit den beiden vorangehenden Briefen getan. Und am Ende des dritten Briefes (*III* 6,7) bricht er die Diskussion mit ihnen ab, gestützt auf Tt 3,10, um nicht gegen die Weisung des Apostels zu handeln. Aber in Tt 3,11 heißt es auch, dass ein solcher häretischer Mensch sich selber mit seiner Sünde richtet, und angesichts dessen ist es argumentativ schlüssig, dass Athanasius zuletzt von der unvergebbaren Sünde wider den Hl. Geist handelt. Im Übrigen trifft der Einwand, Athanasius' Auslegung habe einen christologischen, keinen pneumatologischen Skopos, nicht den vollen Sachverhalt, weil dabei das von Athanasius auch in diesem Zusammenhang geltend gemachte inntertrinitarische Korrelationsprinzip verkannt wird, cf. A. Laminski, Der Heilige Geist, Leipzig, 1969, 98-100. Alles dies bekräftigt, dass die kleine exegetische Abhandlung zu Mt 12,32 nirgends sonst im Werk des Athanasius eine feste Verortung gewinnt außer in der Reihe der Serapionbriefe. Als Datierung ergibt sich damit ein Zeitpunkt um etwa 359/360 (abweichend M. Tetz, Athanasius, 344, der *EppSer IV* 8-23 zwischen *EppSer II.III* einerseits und *EppSer IV*,1-7 andererseits einordnet und auf 358? datiert). 2 Cf. 1Pt 316 11 Mt 12,24.25

RSEPO ULWMBAn76(de lin. 1,9 τὸ) D Σ arm³

2 προσελθεῖν] προελθεῖν arm προσβαλεῖν n | αὐτῷ] αὐτὸ RSE 3 μὴ καὶ] ἀλλὰ μηκέτι arm | γυμνάσας] δύνας εἰς RSEPOΣ arm ἐνδύνας εἰς x(sine n) εἰσδύνας n | αὐτῷ] αὐτὰ RSEPO | ἐν αὐτῷ] ἔαυτῷ D 4 βαθεῖαν > RSEPO | ἀνελκῦσαι] ἐλκῦσαι Ex ἐλκῦσειν D | γοῦν (sic) S γ' οὖν LM | τούτου] τοῦτος O | τέλειον D 5 τούτοις > x | ἐμπροσθεν > arm 6 δὲ] πάλιν arm 7 μαθὼν > RSEPOΣarm 8 διὰ τὸν] δι' αὐτὸν M 9 προθυμίαν] ῥαθυμίαν x σωτηρίαν D 10 ὅτε] ὅτι On 11 Φαρισαῖοι SOMn

1,2 προσελθεῖν] απωρή φωτι 3 μὴ καὶ] φωτη πξ λι | γυμνάσας] αψωηλι απ 6 δὲ] φωτηλιωτι

μὴ ἐν Βεελζεβούλ τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων· ὁ δὲ κύριος εἰδὼς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν εἶπεν αὐτοῖς· πᾶσα βασιλεία μερισθεῖσα καθ' ἑαυτὴν ἐρημοῦται». καὶ εἰρηκώς· »εὶ δὲ ἐν πνεύματι θεοῦ ἔγω ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, ἄρα 3
 15 ἔφθασεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ· λοιπὸν ἐπιφέρει· »διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν· πᾶσα ἀμαρτία καὶ βλασφημία ἀφεθήσεται ὑμῖν τοῖς ἀνθρώποις· ἡ δὲ τοῦ πνεύματος βλασφημία οὐκ ἀφεθήσεται· καὶ ὅς ἂν εἴπῃ λόγον κατὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ἀφεθήσεται αὐτῷ· ὅς δ' ἂν εἴπῃ κατὰ τοῦ πνεύματος τοῦ ἀγίου, οὐκ ἀφεθήσεται αὐτῷ οὕτε ἐν τῷ αἰῶνι τούτῳ
 20 οὕτε ἐν τῷ μέλλοντι». σὺ δὲ ἐζήτεις, τί δῆποτε ἡ μὲν εἰς τὸν υἱὸν βλασφημία ἀφίεται, ἡ δὲ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον οὐκ ἔχει ἀφεσιν οὕτε ἐν τῷ νῦν αἰῶνι, οὕτε ἐν τῷ μέλλοντι.

Παλαιοὶ μὲν οὖν ἄνδρες, ὥριγένης ὁ πολυμαθὴς καὶ φιλόπονος καὶ 2,1 Θεόγνωστος ὁ θαυμάσιος καὶ σπουδαῖος (τούτων γάρ τοῖς περὶ τούτων συνταγματίοις ἐνέτυχον, ὅτε τὴν ἐπιστολὴν ἔγραψας), ἀμφότεροι γάρ περὶ τούτου γράφουσι ταύτην εἴναι τὴν εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα βλασφημίαν 5 λέγοντες, ὅταν οἱ καταξιωθέντες ἐν τῷ βαπτίσματι »τῆς δωρεᾶς τοῦ

14 Mt 12,28

15 Mt 12,31.32

2,1 Zu Origenes' Auslegung von Mt 12,31f.:

Cf. Origenes, De princ. I,3,7 und die Sammlung seiner Zitationen von Mt 12,32 in Biblia patristica 3 (Paris 1980), 245; zu Theognostus' Exegese s.u. Origenes wird sonst von Athanasius nur noch einmal namentlich genannt in *De decr* 27,1, LexAth 1605, Theognostus noch zweimal in derselben Schrift, *De decr* 25,2, LexAth 627 5 Act 2,38; 10,45

RSEPO ULWMBAAn76 D Σ arm³

12 τῷ Βεελζεβούλ ~ xD | ἄρχοντι τῶν δαιμονίων > 76 | εἰδὼς] ἴδων arm 13 κατ' αὐτὴν D 14 ἐν + τῷ arm | ἔγω > MB*, corr. B^c | ἄρα D 15 ἐπιφέρει + λέγων arm | λέγω > M 16 ὑμῖν₁ > M + ὁ W* | ἀμαρτία καὶ > n | ὑμῖν₂ > 76 | ὑμῖν₂ — 17 ἀφεθήσεται > arm 17 τοῦ πνεύματος] εἰς τὸ πνεῦμα RSEPOΣ | ἐὰν 76 19 οὕτε — 20 μέλλοντι > 76 | τούτων τῷ αἰῶνι ~ D arm | αἰῶνι τούτων] νῦν αἰῶνι An 20 οὕτε — μέλλοντι > W | ζητεῖς D arm 21 οὕτε₁ — 22 μέλλοντι > 76 | αἰῶνι > WMD arm

2,1 ὥριγένης ULM | πολυμαθὴς] φιλομαθὴς W 2 καὶ σπουδαῖος > B | τούτων, — 3 ἔγραψας > 76 | τούτων₂] τούτου n 3 συνταγματίοις W συντάγμασιν U συγγραμματίοις L | γάρ > n76D arm 4 τούτων 76 | τοιαύτην L | τὸ — πνεῦμα] τὸ πνεῦμα τῷ ἄγιον LWn arm | ἄγιον > 76 5 τῆς + θείας RSEPO

12 εἰδὼς] μῆσανειπψ 14 ἐν + η 15 ἐπιφέρει + ωμειπψ 19 γαγμῆστεν ~ 20 μῆσητε 2,4 τὸ — πνεῦμα] ζητήν ωμειρρ

2 ἀγίου πνεύματος» παλινδρομήσωσιν εἰς τὸ ἀμαρτάνειν. διὰ τοῦτο γάρ μηδὲ ἄφεσιν αὐτοὺς λήψεσθαι φασι, καθὰ καὶ ὁ Παῦλος ἐν τῇ πρὸς Ἐβραίους λέγει: »ἀδύνατον γάρ τοὺς ἅπαξ φωτισθέντας γευσαμένους τε τῆς δωρεᾶς τῆς ἐπουρανίου καὶ μετόχους γενηθέντας πνεύματος ἀγίου καὶ καλὸν γευσαμένους θεοῦ ῥῆμα δυνάμεις τε μέλλοντος αἰῶνος καὶ παρα- 10 πεσόντας, πάλιν ἀνακατίζειν εἰς μετάνοιαν». ταῦτα δὲ κοινῇ μὲν λέγουσι, καὶ ιδίαν δὲ ἔκαστος προστίθησι διάνοιαν.

3,1 Ὁ μὲν γάρ ὥριγένης καὶ τὴν αἰτίαν τῆς κατὰ τῶν τοιούτων κρίσεως οὕτω λέγει: »ό μὲν θεὸς καὶ πατήρ εἰς πάντα διήκει καὶ πάντα συνέχει, ἄψυχά τε καὶ ἔμψυχα, λογικά τε καὶ ἄλογα· τοῦ δὲ νιοῦ ἡ δύναμις εἰς τὰ λογικὰ μόνα διατείνει, ἐν οἷς εἰσὶ κατηχούμενοι καὶ "Ἐλληνες οἱ μηδέπω πιστεύσαντες· τὸ δὲ πνεῦμα τὸ ἄγιον εἰς μόνους ἔστι τοὺς 5

2 |μεταλαβόντας αύτοῦ ἐν τῇ τοῦ βαπτίσματος |δόσει. ὅταν τοίνυν
M 652 κατηχούμενοι καὶ “Ελληνες ἀμαρτάνωσιν, εἰς μὲν τὸν νίδον ἀμαρτάνουσιν,
B 702 ἐπεὶ ἐν αὐτοῖς ἔστιν, ὃσπερ εἴρηται· δύνανται δὲ ὅμως λαμβάνειν ἄφεσιν,
ὅταν καταξιωθῶσι δωρεᾶς τῆς παλιγγενεσίας.» ὅταν δὲ οἱ βαπτισθέντες
ἀμαρτάνωσι, τὴν τοιαύτην παρανομίαν εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον φθάνειν 10
φησίν, ἐπειδὴ ἐν αὐτῷ γενόμενος ἥμαρτε· καὶ διὰ τοῦτο ἀσύγγνωστον
εἶναι τὴν κατ' αὐτοῦ τιμωρίαν».

8 Hbr 6,4-6 **3,2** Das Testimonium gehört zu Origenes, De princ. I,3,5, cf. Origenes, De Principiis, ed. P. Koetschau (GCS 22), Leipzig 1913, xvif. 55,4-56,5 mit Anm., ferner Origène, Traité des Principes II, par H. Crouzel/M. Simonetti (SC 253) Paris 1979, 69f.

RSEPO ULWMBAn76 D Σ arm³

6 παλιδρομήσωσιν M 7 καθ' ἄ D > arm | ὁ > U 8 Ἐβραίους + ἐπιστολῇ
 arm 9 τῆς₂] τοῦ W | γεννηθέντας LWBAD γενομένους 76 + τοῦ arm |
 πνεύματος + τοῦ arm 10 τε + τοῦ 76 arm 11 ἀνακαινίζεσθαι D | ταῦτα] ταῦ
 (sic) A | ταῦτα — 12 διάνοιαν > B | διάνοιαν + ὅν arm
 3,1 ὥριγένης UM | τοῦ > π 2 μὲν > A | ἦκει x 3 ἔμψυχά τε καὶ ἄψυχα ~
 PO | ἔμψυχα] ἄψυχα L 5 μῆπω U μηδέποτε π 6 μεταλαμβάνοντας RSEPOν
 | δώσει D 7 ἀμαρτάνουσιν MA 7/8 -ουσιν ἐπεὶ ἐν non leg. 76 9 ὅταν₂ >
 arm 10 τὸ₁ — ἄγιον] τὸ ἄγιον πνεῦμα M | φθάνειν > 76 11 φασίν arm |
 ἐν αὐτῷ > arm | γενόμενοι ἡμαρτον arm | ἡμαρτον 76 | καὶ — 12 τιμωρίαν
 > U 11 ἀσύγγνωστον S 12 αὐτῶν arm | τιμωρίαν] ἀμαρτίαν W

8 Ἐβραίους + βρῆσθην 9 γεννηθέντας + ὑ 12 διάνοιαν + ηρπη
3,11 ἐγενέρη μέρην 12 ὑπόκλησις

‘Ο δὲ Θεόγνωστος καὶ αὐτὸς προστιθείς φησι ταῦτα· »ό πρῶτον 4,1 παραβεβηκὼς ὅρον καὶ δεύτερον ἐλάττονος ἢν ἀξιοῦτο τιμωρίας· ό δὲ καὶ τὸν τρίτον ὑπεριδών οὐκέτι ἢν συγγνώμης τυγχάνοι. πρῶτον δὲ ὅρον καὶ δεύτερόν φησι τὴν περὶ πατρὸς καὶ οὐδὲ κατήχησιν, τὸν δὲ τρίτον 5 τὸν ἐπὶ τῇ τελειώσει καὶ τῇ τοῦ πνεύματος μετοχῇ παραδιδόμενον λόγον· καὶ τοῦτο βεβαιῶσαι θέλων ἐπάγει τὸ παρὰ τοῦ σωτῆρος εἰρημένον τοῖς μαθηταῖς· ἔτι πολλὰ ἔχω ὑμῖν λέγειν, ἀλλ’ οὕπω δύνασθε χωρεῖν. ὅταν δὲ ἔλθῃ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, διδάξει ὑμᾶς«. εἶτά φησιν· »ῶσπερ τοῖς 2 μηδέπω χωρεῖν δυναμένοις τὰ τέλεια διαλέγεται ό σωτὴρ συγκαταβάίνων 10 αὐτῶν τῇ σμικρότητι· τοῖς δὲ τελειουμένοις συγγίνεται τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, καὶ οὐ δήπου τις ἐκ τούτων ἢν φαίη τὴν τοῦ πνεύματος διδασκαλίαν ὑπερβάλλειν τῆς τοῦ οὐδεὶς διδαχῆς· ἀλλ’ ὅτι ό μὲν οὐδὲς συγκαταβάίνει τοῖς ἀτελέσι, τὸ δὲ πνεῦμα σφραγίς ἐστι τῶν τελειουμένων· οὕτως οὐδὲ τὴν ὑπερβολὴν τοῦ πνεύματος πρὸς τὸν οὐδὲν ἀφυκτός ἐστι καὶ 15 ἀσύγγνωστος ἡ εἰς τὸ πνεῦμα βλασphemία, ἀλλ’ ὅτι ἐπὶ μὲν τοῖς ἀτελέσιν ἐστὶ συγγνώμη, ἐπὶ δὲ τοῖς γενεσαμένοις τῆς οὐρανίου δωρεᾶς καὶ τελειώθεσιν οὐδεμία περιλείπεται συγγνώμης ἀπολογία καὶ παραίτησις. ἐκεῖνοι μὲν οὖν ταῦτα.

Ἐγὼ δὲ ἀφ’ ὧν ἔμαθον νομίζω τὴν ἕκατέρου διάνοιαν μετρίας τινὸς 5,1 δοκιμασίας ἐπιδεῖσθαι καὶ κατανοήσεως, μὴ ἄρα κεκρυμμένος ἐστί τις ἐν

4,1 Das Fragment des Theognostos dürfte aus Buch III seiner bis auf wenige Reste verschollenen Hypotyposen stammen, cf. M. Simonetti, EEC 2, 830. 7 Jo 16,12.13
16 Hbr 6,4 **5,2** Cf. Aristoxenos Fr. 122 (Pighi 1959)

RSEPO ULWMBAn76 D Σ arm³

4,1 τιθεὶς 76 2 περιβεβηκὼς 76 3 τὸν > PO | συγγνώμην D | τύχοι L | ὅρον > arm 4 περὶ] πρὸ τοῦ n + τοῦ RSPO | τὸν > RSEPOD 5 καὶ + τὸν ἐπὶ B | τῇ₂ > n 6 τοῦτον D | ἐπάγει] ἐπεί*ει 76 | παρὰ] περὶ 76 7 ἔτι] ἐπεὶ RSEPO + ἥδη arm | δύνασθαι D | δὲ > RSEPOD 8 πνεῦμα — ἄγιον] ἄγιον πνεῦμα RSEPODΣ | εἴτα] καὶ πάλιν arm | ὕσπερ > arm 9 δυναμένοις + οὖν n | διαλέγων M 10 αὐτῷ D | συγγίγνεται RSED 11 ἐκ τούτων > n 12 τῆς] τὴν n | διδαχὴν n | ὅτι] ὁ D 15 ἀσύγγνωστος S | τὸ + ἄγιον arm 16 συγγνώμη + ἀμαρτιῶν arm | ἐπουρανίου RSEPO | καὶ + τοῖς arm 17 περιλέλειπται n
5,2 κατανοήσεως + εἰ n | ἄρα + καὶ RSEPO

4,7 ἔτι + μωλωτὴν **8** εἴτα] Λ ηραδέωη **15** τὸ + μπλρρ **16** συγγνώμη + μεղωη | καὶ + Λ

αύτοῖς τοῖς ὑπ' αὐτῶν εἰρημένοις βαθύτερος νοῦς. δῆλον γάρ, ὡς ὁ νίδος ἐν τῷ πατρὶ ὃν ἐν τούτοις ἔστιν, ἐν οἷς καὶ ὁ πατήρ ἔστι καὶ τὸ πνεῦμα οὐκ 2 ἄπεστιν. ἀδιαίρετος γάρ ἔστιν ἡ ἀγία καὶ τελεία καὶ μακαρία τριάς. ἔτι 5 δ' αὖ εἰ πάντα διὰ νίου γέγονε καὶ ἐν αὐτῷ τὰ πάντα συνέστηκε, πῶς ἂν ἐκτὸς εἴη τῶν δι' αὐτοῦ γενομένων; μὴ ὅντων δὲ ἐκείνων αὐτοῦ μακρὰν ἐν πᾶσιν ἀν καὶ αὐτὸς εἰκότως εἴη· ὡς ἐξ ἀνάγκης τὸν εἰς τὸν νίδον M 653 ἀμαρτάνοντα καὶ βλασφημοῦντα ἀμαρτάνειν καὶ εἰς τὸν πατέρα | καὶ εἰς 3 τὸ ἄγιον πνεῦμα. καὶ τὸ ἄγιον δὲ λουτρὸν εἰ μὲν εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα 10 μόνον ἐδίδοτο, εἰκότως ἀν ἐλέγετο τοὺς βαπτιζομένους εἰς τὸ πνεῦμα μόνον ἀμαρτάνειν· ἐπειδὴ δὲ εἰς πατέρα καὶ νίδον καὶ ἄγιον πνεῦμα δίδοται B 704 καὶ οὕτω | τελειοῦται τῶν βαπτιζομένων ἕκαστος, ἀνάγκη πάλιν τοὺς μετὰ τὸ βάπτισμα παραβαίνοντας εἰς τὴν ἀγίαν καὶ ἀδιαίρετον τριάδα 4 τὴν βλασφημίαν ποιεῖσθαι. καὶ τοῦτο δὲ δίκαιον ἀν εἴη λογίζεσθαι καὶ 15 νοεῖν. εἰ μὲν πρὸς λαβόντας τὸ λουτρὸν τῆς παλιγγενεσίας, τοὺς Φαρισαίους λέγω, καὶ μετασχόντας αὐτοὺς ἥδη τῆς δωρεᾶς τοῦ ἀγίου πνεύματος διελέγετο ὁ κύριος, πιθανή τις ἦν ἡ τοιαύτη διάνοια ὡς πρὸς παλινδρομήσαντας αὐτοὺς καὶ πλημμελήσαντας εἰς τὸ ἄγιον πνεῦμα· εἰ δὲ μήτε τὸ λουτρὸν εἰλήφασιν, ἀλλὰ καὶ τὸ τοῦ Ἰωάννου βάπτισμα ἔξουθενή- 20 σαντες ἥσαν, πῶς ἥτιατο τούτους ὡς βλασφημήσαντας εἰς τὸ πνεῦμα τὸ 5 ἄγιον, οὗ μηδέπω μέτοχοι γεγόνασι; καὶ γάρ οὐ διδάσκων ἀπλῶς ὁ κύριος ἐλάλει ταῦτα οὐδὲ ἐπὶ μέλλουσι τὴν τιμωρίαν ἥπειλει, ἀλλ' εὐθὺς αἰτιώμενος ἀληθῶς τοὺς Φαρισαίους ὡς ἥδη γενομένους ὑπευθύνους τῆς

16 Cf. Tit 3,5

RSEPO ULWMBAn76 D Σ arm³(usque ad 5,16 [πρὸς] / ηγωπαδηγην)

3 γάρ + ἔστι arm 5 μακαρία καὶ τελεία ~ RSEPOΣ | ἔτι] ἔστι L 6 αὖ] οὖν R | διὰ + τοῦ PO | ἐγένετο B 7 δι'] ὑπ' 76 | ἐκείνων > E 8 εἰκάτως (sic) O 9 καὶ₂ > arm 10 ἄγιον πνεῦμα] πνεῦμα τὸ ἄγιον UnS arm | καὶ > n | δὲ + τοῦ βαπτίσματος arm | ἄγιον₂ > n | ἄγιον₃ πνεῦμα] πνεῦμα τὸ ἄγιον RSEPOD arm 12 μόνον > U | δὲ + καὶ B | καὶ₂ > M + εἰς τὸ arm 13 τῶν] τῷ D | ἀνάγκη] ἀνάγκης SEPOD ἐξ ἀνάγκης R arm | πάλιν > arm 15 τὴν] τὸ M | δὲ > M | εἴη + καὶ M 16 πρὸς] ἔμπροσθεν arm | πρὸς λαβόντας] προσλαβόντας SULMD 16/17 Φαρισσαίους SOMn | λέγων D | τῆς δωρεᾶς > M 18 πιθανόν A | πρὸς > x 20 εἰλήφεσαν D | τοῦ > RSEPOD 22 μηδέπω] μὲν δέπω A | γεγόνεισαν RSEPO | οὐδὲ D 23 λαλεῖ D | ἥπειλει] ἐλάλει S 24 τοὺς Φαρισσαίους ἀληθῶς MPO | ἀληθῶς > B*76, corr. B^c | Φαρισσαίους nS

5,3 γάρ + ή 10 δὲ + μηδέπωτθητιν 12 καὶ₂ + ωπ ή —ν 13 ἀνάγκη] ή ζωρῆτ
16 πρὸς] ηγωπαδηγην

25 τηλικαύτης βλασφημίας εἴρηκε τοῦτο τὸ ρήτὸν ὁ κύριος. τῶν δὲ Φαρισαίων οὕτω κατηγορουμένων καὶ πρὶν λαβεῖν αὐτοὺς τὸ βάπτισμα, οὐκ ἀν εἶη τοῦτο τὸ ρήτὸν ἐπὶ τοὺς μετὰ τὸ λουτρὸν παραβαίνοντας· καὶ μάλιστα ὅτι οὐχ ἀπλῶς ἐπὶ ἀμαρτίαις, ἀλλ’ ἐπὶ βλασφημίᾳ αὐτοὺς ἥτιστο. διαφέρει δέ, ὅτι ὁ μὲν ἀμαρτάνων παραβαίνει νόμον· ὁ δὲ 30 βλασφημῶν εἰς αὐτὴν ἀσεβεῖ τὴν θεότητα. ἐπὶ πολλαῖς δ’ οὖν πρότερον 6 πλημμελείαις αἵτιώμενος αὐτοὺς ὁ σωτήρ, ὅτε τὴν ἐντολὴν τοῦ θεοῦ τὴν περὶ τῶν γονέων δι’ ἀργύριον παρέβαινον καὶ τὰ τῶν προφητῶν παρεκρούοντο καὶ τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ ἐποίουν οἶκον ἐμπορίου, ὅμως παρήνει καὶ μετανοεῖν αὐτοῖς. ἐπὶ δὲ τῷ λέγειν αὐτούς· ἐν Βεελζεβούλ 35 ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια, οὐκέτι ταύτην ἀμαρτίαν ἀπλῶς, ἀλλὰ καὶ βλασφημίαν εἴρηκεν εἶναι τηλικαύτην, ὡστε ἄφυκτον καὶ ἀσύγγνωστον εἶναι τὴν τιμωρίαν τοῖς τοιαῦτα τολμῶσιν.

"Αλλως τε, εἰ τῶν μετὰ τὸ λουτρὸν ἀμαρτανόντων χάριν εἴρηται 6,1 τοῦτο τὸ ρήτὸν καὶ τούτοις ἀσύγγνωστός ἐστιν ἡ τῶν πλημμελημάτων δίκη, πῶς τῷ μὲν ἐν Κορίνθῳ μετανοοῦντι »κυροῦ τὴν αὐτὴν ἀγάπην« ὁ ἀπόστολος, τοὺς δὲ Γαλάτας παλινδρομήσαντας »ἀδίνει, ἄχρις οὗ πάλιν 5 μορφωθῆ Χριστὸς ἐν αὐτοῖς«; ἐν δὲ τῷ λέγειν πάλιν δείκνυσιν αὐτῶν καὶ τὴν προτέραν ἐν τῷ πνεύματι τελειότητα. τί δὲ καὶ Ναυάτῳ 2 μεμφόμενος ἀναιροῦντι μετάνοιαν καὶ | φάσκοντι μηδεμίαν συγγνώμην ἔχειν M 656 τοὺς μετὰ τὸ λουτρὸν ἀμαρτάνοντας, εἰ διὰ τοὺς μετὰ τὸ λουτρὸν ἀμαρτάνοντας εἴρηται τὸ ρήτὸν; καὶ γάρ καὶ τὸ ἐν τῇ πρὸς | Ἐβραίους B 705 10 εἰρημένον οὐκ ἐκκλεῖόν ἐστι τῶν ἀμαρτανόντων τὴν μετάνοιαν, ἀλλὰ δεικνύον ἐν εἶναι τὸ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας βάπτισμα καὶ μὴ δεύτερον.

33 Cf. Jo 2,16 6,3 2Cor 2,8 4 Gal 4,19 6 Novatian: Cf. *OrArian I* 3,1, AthW I,1, 111,7; LexAth 950; H.J. Vogt, EEC 2, 603f.

RSEPO93(de lin. 6,9 καὶ γάρ) ULWMBAn76 D Σ

25 Φαρισσαίων SOMn 26 αὐτοὺς > 76 26/27 ἀν εἶη] ἐρέθη D | τοῦτο > 76
28 βλασφημίαις n 30 ἀσεβεῖ] ἀθετεῖ W | δ' οὖν] γοῦν x(sine Ln) γ' οὖν L οὖν n | πρότερον > 76 31 ὅτε] ὅ A 33 καὶ > A 34 αὐτοῖς] αὐτοὺς RSEPOM | αὐτοὺς]
τοὺς A 35 ἐκβάλλειν x 36 καὶ > RSEPO 37 εἶναι > n76 | τοῖς + τὰ UM
6,1 τῶν] τὸν 76 > E 2 ἡ > BD 3 αὐτὴν > U 4 ὠδίνειν D 5 μορφωθῆ
(μορφῆ M) πάλιν (+ ὁ D) ~ xD | δὲ] γάρ n 6 τῷ > B | Ναβάτῳ LWM
Νοβάτῳ D 7 ἀναιροῦντι + τὴν B 7/8 ἔχειν τοὺς] εἶναι τοῖς RSEPO 8/9 εἰ—
ἀμαρτάνοντας] ἡ D | ἀμαρτάνοντας] ἀμαρτάνουσιν SEPO | καὶ₂ > x |
Ἐβραίους + ρήτὸν x(sine 76)D + ἐπιστολῆ ρήτὸν 76

Ἐβραίοις γάρ ἔγραφε· καὶ ἵνα μὴ νομίσωσι κατὰ τὴν ἐν τῷ νόμῳ συνήθειαν προφάσει μετανοίας εἶναι πολλὰ καὶ καθ' ἡμέραν βαπτίσματα, διὰ τοῦτο μετανοεῖν μὲν παραινεῖ, μίαν δὲ εἶναι τὴν ἀνακαίνισιν διὰ τοῦ βαπτίσματος καὶ μὴ δευτέραν ἀποφαίνεται, ὡς καὶ ἐν ἑτέρᾳ ἐπιστολῇ 15

3 φησι· »μία πίστις, ἐν βάπτισμα· οὐδὲ γάρ, εἴπεν, ἀδύνατον μετανοεῖν· ἀλλ’ ἀδύνατον προφάσει μετανοίας ἀνακαινίζειν ἡμᾶς. ἔχει δὲ πολλὴν τὴν διαφοράν· ὁ μὲν γάρ μετανοῶν παύεται μὲν τοῦ ἀμαρτάνειν, ἔχει δὲ τῶν τραυμάτων τὰς οὐλάς· ὁ δὲ βαπτιζόμενος »τὸν μὲν παλαιὸν ἀπεκδιδύσκεται·, ἀνακαινίζεται δὲ »ἄνωθεν γεννηθεὶς« τῇ τοῦ πνεύματος χάριτι. 20

7,1 Τοιαῦτα δὴ οὖν μοι λογιζομένῳ μεῖζον ἀπαντᾷ τὸ βάθος τῆς ἐν τῷ ῥητῷ διανοίας· καὶ διὰ τοῦτο πολλὰ πρότερον παρακαλέσας τὸν ἐπὶ τὸ φρέαρ καθεσθέντα καὶ ἐπὶ τὴν θάλασσαν περιπατήσαντα κύριον ἐπὶ τὴν οἰκονομίαν λοιπὸν τὴν ἐν αὐτῷ γενομένην ὑπὲρ ἡμῶν ἀνέρχομαι, τάχα **2** πως ἔξ αὐτῆς τὸν ἐν τῷ ἀναγνώσματι νοῦν λαβεῖν δυνηθῶ. πᾶσα 5 τοίνυν ἡ θεία γραφὴ ταύτην εὐαγγελίζεται καὶ κηρύγγει, μάλιστα δὲ ὁ μὲν Ἰωάννης λέγων· »ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν«· ὁ δὲ Παῦλος γράφων· »ὅς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ ἀρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ· ἀλλ’ ἐαυτὸν ἐκένωσε μορφὴν δούλου λαβὼν καὶ σχήματι εύρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος. ἐταπείνωσεν ἐαυτὸν ὑπήκοος γενόμενος μέχρι 10 **3** θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ«. διὰ τοῦτο γάρ θεὸς ὅν καὶ ἄνθρωπος

16 Eph 4,5 **18** Cf. Plato, Gorgias 524 c.e **19** Cf. Col 3,9 **20** Cf. Jo 3,3.7 **7,1** Eine in den Grundzügen ähnliche, wenn auch nur sehr kurze christologische Auslegung von Mt 12,32 hat Athanasius schon um 340 in *OrArian I* 50,3, (AthW I,1, 160,10-14), vorgelegt; richtig dazu A. Laminski, Der Heilige Geist, 100, Anm. 37: „Allerdings identifiziert Athanasius hier nicht die göttliche Natur Christi mit dem Heiligen Geist“. Christus ist der Spender des Geistes. Die über die antiarianische Frontstellung hinausgehende trinitäts-theologische Fundierung wird in *EpSerap IV* 5,2, 588,5-10; 9,1-3, 592,2f. 8f. 593,19-21. 25f; 13,1f. 4, 599,9-11. 600,26f. im Blick auf die indivisa opera ad extra greifbar. Aus *OrArian I* 50,3 sind deshalb keine Anhaltspunkte für die Datierung von *EpSerap IV* zu gewinnen. **7** Jo 1,14 **8** Phil 2,6-8

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ Vat.₁₄₅₅(de lin. 7,11 διὸ)

12 ἔγραφα 76 | τῷ > 93 **13** καὶ > x | ἡμέραν + εἶναι 93 **14** παραινεῖ] μετανοεῖ P | ἀνακαίνωσιν D **15** ἑτέραν 93 **16** οὐ 93 **17** ἡμᾶς + τινάς 93xD **19** τὸν] τὸ RSPOn **19/20** ἀπεκδιδύσκεται] ἀποδιδύσκεται D + ἄνθρωπον 93 | δὲ + ὡς xD **7,1** λογιζομένῳ] ἐνωτισμένῳ 93 | μείζον ἀπαντᾷ] μείζονα πάντα RSEOD | ἀπαντᾷ] non leg. A | τὸ βάθος > RSEPO **3** καθισθέντα U **6** τοίνυν — καὶ non leg. W | ἡ > PO | μάλιστα — μὲν > D | δὲ ὁ μὲν] μὲν ὁ M **11** θανάτου, + καὶ D | θανάτου₂ — σταυροῦ > 76 | θανάτου₂ — 12 γενόμενος > n | δὲ > D

γενόμενος ὡς μὲν θεός ἥγειρε νεκροὺς καὶ λόγω πάντας θεραπεύων μετέβαλε καὶ τὸ ὄντωρ εἰς οἶνον· οὐ γάρ ἦν ἀνθρώπου ταῦτα ἔργα· ὡς δὲ σῶμα φορῶν ἐδίψα καὶ ἐκοπία καὶ ἐπασχεν· οὐ γάρ ἦν ἵδια ταῦτα τῆς 15 θεότητος. καὶ ὡς μὲν θεός ἔλεγεν· »έγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοῖς· ὡς δὲ σῶμα φορῶν | ἥλεγχε τοὺς Ἰουδαίους· »τί με ωρεῖτε ἀποκτεῖναι, M 657 ἀνθρωπον, ὃς τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα, ἦν ἡκουσα παρὰ τοῦ πατρός· | ἐγίνετο δὲ ταῦτα οὐ διηρημένως κατὰ τὴν τῶν γινομένων 4 ποιότητα, ὡστε τὰ μὲν τοῦ σώματος χωρὶς τῆς θεότητος τὰ δὲ τῆς 20 θεότητος χωρὶς τοῦ σώματος δείκνυσθαι· συνημμένως δὲ πάντα ἐγίνετο, καὶ εἴς ἦν ὁ ταῦτα ποιῶν κύριος παραδόξως τῇ ἑαυτοῦ χάριτι. ἐπτυε γάρ ἀνθρωπίνως, καὶ τὸ πτύσμα ἦν ἐνθεον· ἐν αὐτῷ γάρ ἐποίει τοὺς ὁφθαλμοὺς τοῦ ἐκ γενετῆς τυφλοῦ ἀναβλέπειν. καὶ δεικνύναι δὲ θέλων ἑαυτὸν θεὸν | ἀνθρωπίνῃ γλώττῃ τοῦτο σημαίνων ἔλεγεν· »έγὼ καὶ ὁ B 706 πατὴρ ἐν ἐσμεν·· καὶ μόνον δὲ θέλων ἐθεράπευε. τὴν δὲ ἀνθρωπίνην ἐκτείνων χεῖρα ἥγειρε τὴν πενθερὰν Πέτρου πυρέσσουσαν καὶ τὴν τοῦ ἀρχισυναγώγου θυγατέρα ἤδη τελευτήσασαν ἐκ τῶν νεκρῶν ἀνήγειρεν.

Αἱρετικοὶ μὲν οὖν κατὰ τὴν ἴδιαν ἀπαιδευσίαν ἐμάνησαν· καὶ οἱ μὲν 8,1 τὰ σωματικὰ βλέποντες τοῦ σωτῆρος ἡρνήσαντο τὸ »ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος·· οἱ δὲ τὰ τῆς θεότητος θεωροῦντες ἡγνόησαν τὸ »ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο«. ὁ δὲ πιστὸς καὶ ἀποστολικὸς ἀνήρ, εἰδὼς τὴν τοῦ κυρίου 5 φιλανθρωπίαν, βλέπων μὲν τὰ τῆς θεότητος σημεῖα θαυμάζει τὸν ἐν τῷ σώματι κύριον θεωρῶν δὲ πάλιν καὶ τὰ τοῦ σώματος ἵδια ὑπερεκπλήσσεται κατανοῶν τὴν ἐν αὐτοῖς τῆς θεότητος ἐνέργειαν. τοιαύτης δὲ 2 οὕσης τῆς ἐκκλησιαστικῆς πίστεως, ὅταν τινὲς εἰς τὰ ἀνθρώπινα βλέποντες ἴδωσι τὸν κύριον διψῶντα ἢ κοπιῶντα ἢ πάσχοντα καὶ μόνον

15 Jo 14,11

16 Jo 8,40

24 Jo 10,30

26 Cf. Mt 8,14.15

27 Cf. (e.g.)

Mc 5,41.42

8,2 Jo 1,1

3 Jo 1,14

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ Vat.₁₄₅₅(usque ad 21 χάριτι)

12 μὲν + οὖν π | πάντα RSEPO93 13 μετέβαλλε E76D | ἦν > Vat.₁₄₅₅ |
ταῦτα + τὰ EUDBVat.₁₄₅₅ 14 ἐδίψαν D | ταῦτα] πάντα A 17 ἀνθρωπον > π
| ἦν — 18 πατρός > π | παρὰ] περὶ 76 18 πατρός + μου RSEPO76 |
ἐγίνετο — ταῦτα] καὶ ταῦτα ἐγίνετο π | γενομένων U 20 ἐγίνετο] ἐδείκνυτο
> π 21 αὐτοῦ A | πτύε D 23 ἐγενητῆς REPO93x(sine L) | βλέπειν π |
δὲ > Un76 24 θεὸν > 93 25 ἐθεράπευσε RSEPO93M, non leg. A 26 πενθερὰν
+ τοῦ WM 27 ἥγειρεν 76
8,1 ἀπαιδευσίαν] παίδευσιν x 3 θεότητος] ἀνθρωπότητος π | ἡγνόησαν]
ἡρνήσαντο A 4 εἰδὼς — 5 φιλανθρωπίαν > 76 | τῷ > PO 6 τὰ + καὶ τὰ
D 8 οὕσης non leg. S | ἐκκλησιακῆς S

φλυαρήσωσιν, ὡς κατὰ ἀνθρώπου τοῦ σωτῆρος, ὁμαρτάνουσι μὲν 10
μεγάλως, δύνανται δὲ ὅμως ταχέως μεταγινώσκοντες λαμβάνειν συγγνώ-
3 μην, ἔχοντες πρόφασιν τὴν τοῦ σώματος ἀσθένειαν. ὅταν δὲ πάλιν τὰ
τῆς θεότητος ἔργα θεωροῦντές τινες διστάσωσι περὶ τῆς τοῦ σώματος
φύσεως καὶ αὐτοὶ μὲν ὁμαρτάνουσι τὰ μέγιστα, ὅτι καίτοι βλέποντες
ἐσθίοντα καὶ πάσχοντα φαντάζονται φαντασίαν· συγγινώσκειν δὲ ὅμως 15
καὶ τούτοις ταχέως μεταγινώσκουσιν ὁ χριστὸς δύναται διὰ τὸ καὶ
αὐτοὺς ἔχειν πρόφασιν τὴν ἐκ τῶν ἔργων ὑπέρ ἀνθρωπὸν μεγαλειότητα.
4 ἐπειδὰν | δὲ τὴν ἀμφοτέρων τούτων ἄγνοιαν καὶ πήρωσιν ὑπερβάντες οἱ
M 660 δοκοῦντες ἔχειν τοῦ νόμου τὴν γνῶσιν (οἵοι ήσαν οἱ τότε Φαρισαῖοι) εἰς
μανίαν τραπῶσι καὶ αὐτὸν τὸν ἐν τῷ σώματι λόγον τέλεον ἀρνήσωνται ἢ 20
καὶ τὰ τῆς θεότητος ἔργα τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς τούτου δαιμοσιν
ἀναφέρωσιν, εἰκότως ἀσύγγνωστον ἔχουσι τὴν ἐκ τῆς τοιαύτης ἀσεβείας
ἐπιτιμίαν. τὸν τε γάρ διάβολον εἰς θεὸν ἐλογίσαντο καὶ τὸν ἀληθινὸν καὶ
ὄντας ὄντα θεὸν οὐδὲν πλέον ἐν τοῖς ἔργοις ἔχειν τῶν δαιμόνων
ἡγήσαντο.

25

9,1 Εἰς τοιαύτην τοίνυν ἀσέβειαν πεπτωκότες ήσαν οἱ τότε Ἰουδαῖοι
B 707 καὶ τῶν Ἰουδαίων οἱ Φαρισαῖοι. τοῦ γάρ σωτῆρος δεικνύοντος τὰ | τοῦ
πατρὸς ἔργα (νεκροὺς γάρ ἡγειρε, τυφλοῖς ἔχαριζετο τὸ βλέπειν, χωλοὺς
ἔποιει περιπατεῖν, κωφῶν ἥνοιγε τὴν ἀκοήν, ἀλάλους ἐποίει λαλεῖν καὶ τὴν
κτίσιν ὑποτεταγμένην ἐδείκνυεν, ἐπιτάσσων τοῖς ἀνέμοις καὶ περιπατῶν 5
ἐπ' αὐτῆς τῆς θαλάττης) οἱ μὲν ὄχλοι ἐξεπλήσσοντο καὶ ἐδόξαζον τὸν
θεόν· οἱ δὲ θαυμαστοὶ Φαρισαῖοι ἐλεγον τοῦ Βεελζεβούλ εἶναι τὰ τοιαῦτα
ἔργα· καὶ οὐκ ἡσχύνοντο οἱ ἄφρονες τὴν τοῦ θεοῦ δύναμιν ἐπὶ τὸν

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ

10 φλυαρήσουσιν MD **11** ὅμως > D **12** ἀσθένειαν + ἔχουσι γάρ καὶ τὸν
ἀπόστολον συγγνώμην αὐτοῖς νέμοντα καὶ οίονεὶ χεῖρα αὐτοῖς ἐν τῷ λέγειν ἐκτείνοντα,
ὅτι καὶ ὁμολογουμένως μέγα ἐστὶ τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον, θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκὶ^L, Montf. in textum receperit **13** διστάζωσι ULWMBn76 διστάσουσι D **14** μέγιστα]
μάλιστα 93 | καίτοι] καὶ 93* **16** ταχέως > n | μεταγινώσκειν M | χριστὸς]
λόγος D Σ | διὰ τὸ] διατοῦτο E **18** ἐπειδ' ἀν UWMD **19** οἴον 93 |
Φαρισαῖοι SO93Mn **20** ἐν τῷ non leg. O | σώματι + ὄντα x | τέλειον 93
22 ἀναφέρουσιν 93 | ἐκ] ἐπὶ x **23** εἰς] ὡς n | ἀληθινὸν + θεὸν L **24** τῶν
δαιμόνων > L*, corr. L^c **25** ἡγήσατο D
9,1 τοίνυν > M | Ἰουδαῖοι — 2 οἱ > 76 | Φαρισαῖοι S93Mn | δεικνύοντος]
δεικνῦντος S > M | τὰ] τὴν M **3** γάρ > E | ἔχαρισατο RSEPO93 | τὸ >
D | χωλοὺς — 4 λαλεῖν > 76 **6** ἐπ' αὐτῆς] ἐπὶ M76 **7** θαυμαστοὶ] θαυμαστοὶ^U > 76 | Φαρισαῖοι SO93Mn76 | τοιαῦτα] ****ύτα S

διάβολον μεταφέροντες. ὅθεν ἀκολούθως ὁ σωτὴρ ἀσύγγνωστα καὶ 2
 10 ἄφυκτα βλασφημεῖν αὐτοὺς ἀπεφήνατο. ἔως μὲν γὰρ εἰς τὰ ἀνθρώπινα
 βλέποντες ἐχώλευον τῇ διανοίᾳ λέγοντες· »οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ τοῦ
 τέκτονος νίός;« καὶ »πῶς οὗτος οἵδε γράμματα μὴ μεμαθηκώς;« καὶ »τί σὺ
 ποιεῖς περὶ σεαυτοῦ σημεῖον«; καὶ »καταβήτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ καὶ
 πιστεύσομεν αὐτῷ« ἔφερεν αὐτοὺς καὶ ὡς εἰς υἱὸν ἀνθρώπου ἀμαρτανόν-
 15 των αὐτῶν λυπούμενος ἐπὶ τῇ πωρώσει αὐτῶν ἔλεγεν· »εἰ ἔγνωτε καὶ
 ὑμεῖς τὰ εἰς εἰρήνην«. καὶ γὰρ καὶ τῷ μεγάλῳ Πέτρῳ ὡς περὶ ἀνθρώπου 3
 λαλησάστης τῆς θυρωροῦ καὶ οὕτως ἀποκρινομένῳ συνέγνω κλαύσαντι ὁ
 κύριος. ὅτε δὲ πεσόντες ἐπιπεπτώκασι καὶ πλέον ἐμάνησαν, ὥστε τὰ τοῦ
 θεοῦ ἔργα λέγειν εἶναι τοῦ Βεελζεβούλ, οὐκέτι λοιπὸν αὐτοὺς ἥνεγκεν· εἰς
 20 γὰρ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἐβλασφήμουν λέγοντες τὸν ταῦτα ποιοῦντα μὴ
 εἶναι θεόν, ἀλλὰ Βεελζεβούλ. καὶ διὰ τοῦτο ὡς ἀφόρητα τολμᾶντας 4
 αἰωνίως ἐτιμωρήσατο. οἴσον γὰρ ἦν αὐτοὺς τολμᾶν καὶ εἰπεῖν | ὁρᾶντας M 661
 τὴν τοῦ κόσμου τάξιν καὶ τὴν εἰς αὐτὸν πρόνοιαν, ὅτι καὶ ἡ κτίσις ὑπὸ¹
 τοῦ Βεελζεβούλ γέγονε· καὶ ὁ ἥλιος ὑπακούων τῷ διαβόλῳ ἀνατέλλει, καὶ
 25 δι’ αὐτὸν περιπολεῖ τὰ ἀστρα ἐν τῷ οὐρανῷ. καὶ γὰρ ὡσπερ ταῦτα τοῦ
 θεοῦ, οὕτω κάκεῖνα τοῦ πατρὸς ἦν ἔργα· καὶ εἰ ἐκεῖνα τοῦ Βεελζεβούλ, ἐξ
 ἀνάγκης καὶ ταῦτα τοῦ Βεελζεβούλ. καὶ ποῦ λοιπὸν αὐτοῖς τὸ »ἐν ἀρχῇ
 ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν«; ἀλλ’ οὐδὲν ξένον τῆς 5
 τοιαύτης αὐτῶν μανίας· ἐπεὶ καὶ οἱ τοιαύτης αὐτῶν γνώμης πατέρες,
 30 ἐν τῇ ἐρήμῳ πρὸ δύλιγου ἐξελθόντες ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου μόσχον πλάσαν-

9,11 Mt 13,55

12 Jo 7,15; Jo 6,30

13 Mt 27,42

15 Lc 19,42

27 Gn 1,1

30 Cf. Ex 32,4

32 Ex 32,4

RSEPO93 ULWMBA (usque ad 15 αὐτῶν₂ vide HKYFd) HKYFdn76 D Σ

10 ἄφυκτα] ἄφύλακτα D | γὰρ — τὰ] εἰς τὴν M 11 τὴν διάνοιαν D | οὗτός¹
 > d 12 τί + σὺ L 13 καταβάτῳ π | ἀπὸ] ἐπὶ O 14 πιστεύσωμεν D |
 αὐτῷ] εἰς αὐτὸν PO 76 15 πηρώσει M93 | ἐγνώκετε D 16 ἡμεῖς] R | ὡς
 περὶ] ὡσπερ H 17 λαλησάσῃ τῇ θυρωρῷ RSEPO93D | ἀποκριναμένῳ x(sine
 WB)93D, non leg. B 17/18 ὁ κύριος] πικρῶς K | ὅτε] ἐπεὶ 93 | πεσόντες
 > 93 | πεπτώκασι 93 19 λέγειν] λαλεῖν U | τοῦ] τὸν R | Βεελζεβούλ]
 διαβόλου 76 | οὐκ ἔτι EM 20 γὰρ + αὐτὸ 76 | τὸ + κατὰ SEPOLWMRD
 + **** R | ταῦτα 76 21 ἀφόρητα τολμᾶντας > K 24 διαβόλλῳ L 25 τῷ
 > HF | ταῦτα] τὰ D | τοῦ > D 26 πατρὸς] πνεύματος WF | εἰ > E |
 ἐκεῖναι 93 | ἔξ — 27 Βεελζεβούλ > RSEPO93n | λοιπὸν + ἐν Hn | τὸ >
 RSEPO93D 30 ἀπὸ] ἐκ H

τες αύτῷ τὸς εἰς αὐτοὺς εὐεργεσίας παρὰ τοῦ θεοῦ γενομένας ἀνατιθέντες
 ἔλεγον· »οὗτοι οἱ θεοί σου, Ἰσραὴλ, οἱ ἀναγαγόντες σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου«.
 διὰ γοῦν ταύτην τὴν βλασφημίαν καὶ τότε τῶν τοιαῦτα τολμησάντων
 τὴν μὲν ἀρχὴν οὐκ ὀλίγοι, πολλοὶ δὲ ἀνηρέθησαν. ἐπηγγείλατο δὲ ὁ θεὸς
 λέγων· »ἡ δὲ ἀν ἡμέρᾳ ἐπισκέψωμαι, ἐπάξω ἐπ' αὐτοὺς τὴν ἄμαρτίαν 35
6 αὐτῶν«. καὶ γάρ ἔως μὲν κάκεῖνοι δι' ἄρτους καὶ ὕδωρ ἐγόγγυζον, ἐπὶ
 τοσοῦτον αὐτοὺς οὕτως ἔφερεν, ως εἴ τις τροφὸς τροφοφορήσει τὸν
 B 708 ἑαυτῆς υἱόν· ὅτε δὲ πλέον | ἐμάνησαν καὶ ὡς ψάλλει κατ' αὐτῶν τὸ
 πνεῦμα· »ἡλλάξαντο τὴν δόξαν αὐτῶν ἐν ὁμοιώμαστι μόσχου ἐσθίοντος
 χόρτον· τὸ τηνικαῦτα λοιπὸν ἀσύγγνωστα τολμήσαντες »ἐπατάχθη- 40
 σαν«, ὃς φησιν ἡ γραφή, »περὶ τῆς ποιήσεως τοῦ μόσχου, οὗ ἐποίησεν
 Ἀαρὼν«.

10,1 Τοιαῦτα καὶ νῦν τολμῶντες οἱ Φαρισαῖοι τοιαύτην ἐσχήκασι παρὰ
 τοῦ σωτῆρος τὴν ἀπόφασιν, οἵαν καὶ ὁ παρ' αὐτῶν ὑπονοηθεὶς Βεελζε-
 βούλη ἔσχεν ἥδη καὶ ἔχει, ὡστε αὐτοὺς εἰς τὸ ἡτοιμασμένον πῦρ ἐκείνῳ
 αἰωνίως συγκατεσθίσθαι μετ' αὐτοῦ. οὐ γάρ δὴ σύγκρισίν τινα ποιούμε-
 νος τῆς εἰς ἑαυτὸν καὶ τῆς εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον λεγομένης βλασφημίας 5
 καὶ ὡς μείζονος ὅντος τοῦ πνεύματος καὶ διὰ τοῦτο μείζονα τὴν αἰτίαν
 ἔχούσης τῆς εἰς τὸ πνεῦμα γινομένης βλασφημίας, ταῦτ' εἰρηκε· μὴ
 γένοιτο! φθάσας γάρ ἐδίδαξεν, ὅτι »πάντα ὅσα ἔχει ὁ πατὴρ« τοῦ υἱοῦ
 ἐστι, καὶ ἐκ τοῦ υἱοῦ τὸ πνεῦμα λήψεται καὶ αὐτὸ δοξάσει τὸν υἱόν.
2 καὶ οὐχὶ τὸ πνεῦμα τὸν υἱὸν δίδωσιν, ἀλλ' ὁ υἱὸς τὸ πνεῦμα παρέχει τοῖς 10

35 Ex 32,34

39 Ps 105,20

40 Ex 32,35

10,8 Jo 16,15

9 Cf. Jo 16,14

RSEPO93 ULWMBHKYFdn76 D Σ

31 εἰς — 32 ἔλεγον] περὶ τοῦ θεοῦ γενομένας εὐεργεσίας εἰς αὐτοὺς ἀνετίθουν καὶ
 ἔλεγον 76 | γινομένας E 32 ἀγαγόντες E 33 γ' οὖν LM | τῶν + τὰ
 E9376 35 δ' > 76 | ἐπισκέψομαι H | αὐτὸς L 37 οὕτως x(sine
 n76) ὁ θεὸς π | τις] τῆς d | τροφίς 93 | τροφορήσει d τροφορήσειν D
 τροποφορήσει S93LWM 38 αὐτῶν] αὐτὸν R 39 ἡλάξαντο 93 | αὐτῶν]
 αὐτοῦ x(sine H) ἑαυτῶν D 40 χόρτου WLd ἄρτους χόρτου B*, ἄρτους exp.
 Bc μόσχον H 40/41 ἐπατάχθησαν] ἐπεστάχθησαν L ἐμαστίχθησαν U
 ἐπετράπησαν n > H | τῆς] τὴν π | ποιήσεως] ποίησιν π πίστεως 93

10,1 Φαρισαῖοι S93Mn | παρὰ] περὶ F76 2 τὴν > x(sine U) | οἵα LMB |
 ἐπινοηθεὶς UD 3 εἰκεῖνο RSE93UB 4 αὐτοῦ + ύπ' αὐτοῦ RSEPO 5 αὐτὸν
 RSEPO93 | εἰς₂ + αὐτὸ 93 | πνεῦμα — ὄγιον] ὄγιον πνεῦμα M | λεγομένης > d
 6 καὶ₁ — 7 γινομένης > L | καὶ₁ — 7 ταῦτ'] τοιαῦτα B | ὅντως D | τοῦτο]
 ταῦτα π — 7 γινομένης] γενομένης Hd τὸ ἄγιον Kn | βλασφημίας + λεγομένης π
 > L 8 ἐδίδοξεν W 10 παρέχει τὸ πνεῦμα ~ RSEPO93

μαθηταῖς καὶ δι' αὐτῶν τοῖς εἰς αὐτὸν πιστεύουσιν. οὐχ οὕτως οὖν εἴρηκεν ὁ σωτήρ, ἀλλ' ὡς εἰς αὐτὸν ἐπ' ἀμφοτέροις γινομένης τῆς βλασφημίας καὶ τῆς | μὲν ἐλάττονος, τῆς δὲ ὑπερβαλλούσης ταῦτα M 664 λελάληκεν ὁ κύριος. καὶ γάρ καὶ αὐτοὶ οἱ Φαρισαῖοι ἀμφότερα ἤσαν 15 λέγοντες· καὶ ἀνθρωπον βλέποντες αὐτὸν ἐλοιδόρουν· »πόθεν τούτῳ ἡ σοφία αὕτη;« καὶ »πεντήκοντα ἔτη οὕπω ἔχεις καὶ Ἀβραὰμ ἐώρακας;« καὶ τὰ τοῦ πατρὸς ἕργα θεωροῦντες οὐ μόνον ἡροῦντο τὴν θεότητα αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ἀντὶ ταύτης ἔλεγον ἐν αὐτῷ εἶναι τὸν Βεελζεβούλ καὶ αὐτοῦ εἶναι τὰ ἔργα. διὰ τοῦτο ὡς εἰς αὐτὸν ἀμφοτέρων λεγομένων καὶ 3 20 τῆς μὲν ἐλάττονος βλασφημίας οὕσης διὰ τὸ ἀνθρώπινον, τῆς δὲ μείζονος διὰ τὴν θεότητα, ἐπὶ τῇ μείζονι τὸ ἀφυκτὸν τῆς τιμωρίας ἔλεγεν κατ' αὐτῶν. ἀμέλει τοὺς μαθητὰς παραθαρσύνων καὶ λέγων, ὅτι »εὶ τὸν οἰκοδεσπότην Βεελζεβούλ ἐπεκάλεσαν«, ἔαυτὸν εἶναι τὸν οἰκοδεσπότην ἔλεγε, τὸν καὶ ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων οὕτω βλασφημούμενον.

Εἰ δὲ οἱ Ἰουδαῖοι λέγοντες »ἐν Βεελζεβούλ« οὐδένα ἔτερον ἢ τὸν 11,1 κύριον ἐλοιδόρουν, δῆλον ἐστίν, ὡς τὸ λεγόμενον »ἢ δὲ τοῦ πνεύματος βλασφημία« εἰς αὐτὸν ἐστι τὸν κύριον λεγομένη, καὶ τὸ ρήτον ὅλον περὶ 5 ἔαυτοῦ σημαίνων ἔλεγεν ὁ σωτήρ. αὐτὸς γάρ ἐστιν ὁ τοῦ παντὸς οἰκοδεσπότης πάλιν γάρ ἀσφαλείας ἔνεκα τὸ αὐτὸν εἰπεῖν οὐκ ὀκνητέον. τὸ διψᾶν, τὸ κοπιᾶν, τὸ κοιμᾶσθαι, τὸ ραπίζεσθαι, τὸ ἐσθίειν ἀνθρώπων 2

15 Mt 13,54 16 Jo 8,57 22 Mt 10,25 11,1 (e.g.) Mt 12,24 2 Mt 12,31

RSEPO93 ULWMBA(de lin 15 καὶ) HKYFdn76 DG^β(de lin 11,5 πάλιν) Σ

11 αὐτῶν] αὐτὸν L | ἔαυτὸν H 12 γενομένης B 14 λελάληκε ταῦτα ~ PO | κύριος] Ἰησοῦς M σωτήρ d | καὶ₁ — 15 λέγοντες > E | καὶ₂ > RSPO93H | Φαρισαῖοι S93Mn76 | ἀμφότεροι MS 15 λαλοῦντες 76 | βλέποντες] λέγοντες P, non leg. U 16 καὶ₁ + πᾶς D 17 πατρὸς] πνεύματος E | ἡροῦσατο L 18 αὐτοῦ > M 20 ἐλάττονος] ἀνθρωπίνης RSEPO93 | τὸ ἀνθρώπινον] τὸν ἀνθρωπὸν E | τῆς₂ — 21 θεότητα > L 21/22 κατ' αὐτῶν ante lin. 21 τὸ x | παραθαρρύνων P παραθρασύνων S 22/23 τῷ οἰκοδεσπότῃ D | ἐκάλεσαν n | τῶν > L
11,1 εἰ] οἱ RSEPO76 | οἱ > RSEPO9376D | οὐδ' ἔνα M | ἢ — κύριον > n
2 δῆλον + τοίνυν x(sine n) | πνεύματος] πατρὸς E 3 λεγόμενον D | ἔαυτοῦ] αὐτοῦ LW 5 πάλιν — ὀκνητέον > 76 | ἔνεκεν G^β | τὸ αὐτὸν] τοῦτο G^β 6 τὸ₁ + γάρ 76 | διψῆν RSEPO93DG^β | τὸ ραπίζεσθαι > DG^β | ἀνθρώπων > G^β

B 709 ἐστὶν ἕδια· τὰ δὲ ἔργα ἀ ἐποίει | ὁ κύριος οὐκέτι ἀνθρώπων, ἀλλὰ θεοῦ ἦν αὐτὰ ποιεῖν. ὅταν οὖν τινες, καθά πρότερον εἶπον, ταῦτα βλέποντες ὡς ἀνθρώπῳ λοιδορῶνται τῷ κυρίῳ, ἐλάττονος ἀν ἀξιοῦντο τιμωρίας τῶν
3 τὰ τοῦ θεοῦ ἔργα μεταφερόντων εἰς τὸν διάβολον. οἱ γάρ τοιοῦτοι, οὐ 10 μόνον »τὰ ἄγια ρίπτουσι τοῖς κυσίν«, ἀλλὰ καὶ τὸν θεὸν τῷ διαβόλῳ συγκρίνουσι καὶ τὸ φῶς λέγουσιν εἶναι σκότος. ταύτην γοῦν εἴναι τῶν Φαρισαίων τὴν ἀσύγγνωστον βλασφημίαν ὁ Μάρκος παρετηρήσατο λέγων· »ὅς δ' ἀν βλασφημήσῃ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, οὐκ ἔχει ἄφεσιν, ἀλλ' ἔνοχός ἐστιν αἰώνιον ἀμαρτίας, ὅτι ἔλεγον· πνεῦμα ἀκάθαρτον ἔχει«. καὶ ὁ 15 μὲν ἐκ γενετῆς τυφλὸς ἀναβλέψας ἐμαρτύρει· »ἐκ τοῦ αἰῶνος οὐκ ἡκούσθη, ὅτι ἥνοιξέ τις ὁφθαλμοὺς τυφλοῦ γεγεννημένου. εἰ μὴ ἦν οὗτος παρὰ θεοῦ, οὐκ ἤδυνατο ποιεῖν οὐδέν«· οἵ τε ὄχλοι θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖς γινομένοις
M 665 παρὰ τοῦ κυρίου ἔλεγον· »ταῦτα τὰ ῥήματα οὐκ ἔστι δαιμονιζομένου· μὴ
4 δαιμόνιον δύναται τυφλὸν ὁφθαλμοὺς ἀνοίγειν«; οἱ δὲ νομιζόμενοι ἀδροὶ 20 τοῦ νόμου οἱ Φαρισαῖοι οἱ τὰ »κράσπεδα πλατύνοντες« καὶ κομπάζοντες ὡς πλέον τι τῶν ἄλλων γινώσκοντες οὐδὲν οὔτως ἡσχύνοντο· κατὰ δὲ τὸ γεγραμμένον, ἔθυον οἱ τάλαντες »δαιμονίῳ καὶ οὐ θεῷ« λέγοντες δαιμόνιον
5 ἔχειν τὸν κύριον καὶ δαιμόνων εἴναι τὰ τοῦ θεοῦ ἔργα. ἔπασχον δὲ τοῦτο δι' οὐδὲν ἔτερον ἢ ἵνα μόνον ἀρνήσωνται τὸν ταῦτα ποιοῦντα 25 θεὸν εἴναι καὶ τοῦ θεοῦ νίσταν. εἰ γάρ τὸ ἐσθίειν καὶ τοῦ σώματος ἡ ὅψις ἐδείκνυεν αὐτὸν καὶ ἀνθρωπὸν, διὰ τί μὴ ἐκ τῶν ἔργων ἐθεώρουν αὐτὸν

8 καθά πρότερον εἶπον: Rückverweis auf weiter o. 8,2, 587f.,8-12

11 Mt 7,6

14 Mc 3,29.30

16 Jo 9,32.33

19 Jo 10,21

21 Cf. Mt 23,5

23 Dt 32,17

RSEPO93 ULWMBAn76 DG^{f3}(usque ad 8 ποιεῖν) Σ

7 οὐκέτι] οὐκ ἔστι S | ἀνθρώπου RSEPO93G^{f3} | ἦν > U **8** καθά — εἶπον >
 76 | πρότερον εἶπον] προεῖπον D **9** ἀνθρώπου 93 | λοιδοροῦνται 76,93 |
 ἀν > RSEPO93D **10** τοῦ > E | ἔργα it. 93*, corr. 93^c | οὐ > R **11** τοῖς
 κυσὶ ρίπτουσι (ρίπτουσι E) RSEPO93 **12** γ' οὖν LM οὖν A | τῶν — 13
 βλασφημίαν] τὴν ἀσύγγνωστον τῶν τότε Φαρισαίων 76 **13** Φαρισσαίων S93Mn |
 παρετηρήσατο] παρητήσατο B παρετήσατο 93*, corr. 93^c **15** ἔστιν] ἔσται n |
 ἀμαρτίας] τιμωρίας A **16** γενετῆς] γεννητῆς POM^c **17** ὁφθαλμοῦ L |
 γεγενημένου SLWD | παρὰ] περὶ 76 ἀπὸ 93 **18** τε] δὲ D | γενομένοις SE
19 παρὰ] ὑπὸ x(sine M) > M **21** τῷ νόμῳ 93 | οἱ₁ > 93D |
 Φαρισαῖοι S93Mn76^c | οἱ₂ — κομπάζοντες > 76 | πλαταύνοντες (sic) M
22 δὲ > D **23** δαιμονίῳ] δαιμονίοις P*, corr. P^c **24** πάσχοντες 93
 27 καὶ > P

εῖναι ἐν τῷ πατρὶ καὶ τὸν πατέρα ἐν αὐτῷ; ἀλλ’ οὐκ ἔθελον δὲ αὐτοὶ τὸν Βεελζεβοὺλ εἶχον ἐν ἑαυτοῖς φθεγγόμενον, ὡστε ἐκ μὲν τῶν 30 ἀνθρωπίνων ἀνθρωπον αὐτὸν μόνον ὄνομάζειν· ἐκ δὲ τῶν ἔργων, ἢ ἦν ἴδια θεοῦ, μηκέτι θεὸν αὐτὸν ὄμολογεῖν, ἀλλὰ τὸν ἐν αὐτοῖς Βεελζεβοὺλ ἀντ’ ἐκείνου θεοποιεῖν, ἵνα σὺν αὐτῷ λοιπὸν αἰωνίως ἐν τῷ πυρὶ κολάζωνται.

Καὶ αὐτὴ δὲ ἡ τοῦ ἀναγνώσματος παρατήρησις τοιαύτην ἔμφασίν 12,1 τινα παρέχειν μοι δοκεῖ καὶ δεικνύειν εἰς αὐτὸν φθάνειν ἀμφοτέρας τὰς βλασφημίας καὶ περὶ ἑαυτοῦ εἰρηκέναι τὸ »υἱὸν ἀνθρώπου« καὶ τὸ »πνεῦμα«, ἵν’ ἐκ τούτου μὲν τὸ σωματικὸν ἑαυτοῦ δείξῃ, ἐκ δὲ τοῦ 5 πνεύματος τὴν πνευματικὴν ἑαυτοῦ καὶ νοητὴν καὶ ἀληθῆ θεότητα δηλώσῃ. καὶ γὰρ τὸ μὲν λαβεῖν δυνάμενον συγγνώμην ἐπὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ 2 ἀνθρώπου συνέταξεν, ἵνα τὸ σωματικὸν ἑαυτοῦ σημάνῃ· τὴν δὲ ἀσύγ- γνωστον βλασφημίαν εἰς τὸ πνεῦμα φθάνειν δεδήλωκεν, ἵνα πρὸς ἀντιδια- στολὴν τοῦ σωματικοῦ τοῦτο λέγων τὴν ἑαυτοῦ θεότητα | δείξῃ. B 710
10 τοῦτον δὲ τὸν χαρακτῆρα καὶ ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγελίῳ ἐώρακα· 3 ὅπηνίκα περὶ τῆς τοῦ σώματος βρώσεως διαλεγόμενος καὶ διὰ τοῦτο πολλοὺς ἔωρακάς τοὺς σκανδαλισθέντας φησὶν ὁ κύριος· »τοῦτο ύμᾶς σκανδαλίζει; ἐὰν οὖν θεωρήστε τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἀναβαίνοντα, ὅπου ἦν τὸ πρότερον; τὸ πνεῦμά ἐστι τὸ ωραίον· ἡ σάρξ οὐκ ὠφελεῖ οὐδέν. 15 τὰ δόγματα ἃ ἐγὼ λελάληκα ύμῖν πνεῦμά ἐστι καὶ ωρά.«. καὶ ἐνταῦθα γὰρ 4 ἀμφότερα περὶ ἑαυτοῦ εἰρηκε, σάρκα καὶ πνεῦμα· καὶ τὸ πνεῦμα πρὸς τὸ

12,12 Jo 6,61-63

RSEPO93 ULWMBAn76 DG¹³(de lin. 12,13 ἐὰν) Σ

28 εἶναι] ὅντα 76 29 ἐν > S | ἑαυτοῖς] αὐτοῖς ULWMBn 30 ὄνομάζειν]
νομίζειν DΣ | ἴδια + τοῦ B* 32 ἐκεῖνον M | ἵνα — κολάζωνται > 76 |
ἐν > UB | τῷ > B | κολάζονται M
12,1 δὲ > D | ἔμφασίν — 2 δοκεῖ] τινα ἔχειν μοι πρόφασιν δοκεῖ 93
| ἀμφοτέρας εἰς αὐτὸν φθάνειν ~ ULWMBn76D 3 αὐτοῦ > RSEPO93A | τὸ₁]
τὸν x | τὸ υἱὸν] τοῦ D | υἱὸς RSEPO93 + τοῦ x(sine A) | καὶ — 4 πνεῦμα >
93 | τούτου] τοῦ D | ἑαυτοῦ] αὐτοῦ M76 5 ἀληθεστάτην B
7 ἑαυτοῦ] αὐτοῦ S^{*n}, corr. S^c | σημαίνῃ D σημάνει 93 9 τοῦτο] τούτου
LWUMBA76 10 εὐαγγελίῳ > D | ἔωρακεν S 11 τοῦ σώματος > n 13 οὗν]
οὐ W | θεωρήσητε x + φησὶν G¹³ | ἀναβαίνοντα > RSEPO93 15 λαλῶ 76
| ωρά + ἐστι 76 | καὶ — γὰρ non leg. U | γὰρ > U 16 σάρξ
RSEPO93 > 76 | καὶ πνεῦμα > 76 | πνεῦμα₂ + τὸ M 16/17 τὸ₂ κατὰ]
τὴν 76

κατὰ σάρκα διέστειλεν, ἵνα μὴ μόνον τὸ φαινόμενον, ἀλλὰ καὶ τὸ ἀόρατον αὐτοῦ πιστεύσαντες μάθωσιν, ὅτι καὶ ἡ λέγει οὐκ ἔστι σαρκικά, ἀλλὰ πνευματικά. πόσοις γάρ ἥρκει τὸ σῶμα πρὸς βρῶσιν, ἵνα καὶ τοῦ κόσμου

5 παντὸς τοῦτο τροφὴ γένηται; ἀλλὰ διὰ τοῦτο τῆς εἰς | οὐρανοὺς ἀνα-

M 668 βάσεως ἐμνημόνευσε τοῦ νίοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ἵνα τῆς σωματικῆς ἐννοίας αὐτοὺς ἀφελκύσῃ καὶ λοιπὸν τὴν εἰρημένην σάρκα βρῶσιν ἄνωθεν οὐράνιον καὶ πνευματικὴν τροφὴν παρ' αὐτοῦ διδομένην μάθωσιν. »Ἄγαρ λελάληκα«, φησίν, »ύμῖν, πνεῦμά ἔστι καὶ ψυχή«. Ἰσον τῷ εἰπεῖν· τὸ μὲν δεικνύμενον καὶ διδόμενον ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου σωτηρίας ἔστιν ἡ σάρξ ἣν

25 ἐγὼ φορῶ· ἀλλὰ αὕτη ύμῖν καὶ τὸ ταύτης αἷμα παρ' ἐμοῦ πνευματικῶς διορθήσεται τροφῇ ὥστε πνευματικῶς ἐν ἑκάστῳ ταύτην ἀναδίοσθαι καὶ

6 γίνεσθαι πᾶσι φυλακτήριον εἰς ἀνάστασιν ψυχῆς αἰώνιου. οὕτως καὶ τὴν Σαμαρεῖτιν ἀφέλκων ὁ κύριος ἀπὸ τῶν αἰσθητῶν »πνεῦμα« εἰρηκε »τὸν Θεὸν« ὑπὲρ τοῦ μηκέτι σωματικῶς αὐτήν, ἀλλὰ πνευματικῶς διανοεῖσθαι 30 περὶ τοῦ Θεοῦ· οὕτως καὶ ὁ προφήτης Θεωρῶν τὸν λόγον γενόμενον σάρκα εἰρηκε· »πνεῦμα προσώπου ἡμῶν Χριστὸς κύριος«, ἵνα μὴ ἐκ τοῦ φαινομένου νομίσῃ τις ἀνθρώπον ψιλὸν εἶναι τὸν κύριον, ἀλλὰ καὶ πνεῦμα ἀκούων, γινώσκῃ Θεὸν εἶναι τὸν ἐν σώματι ὅντα.

13,1 Ἐκ δὲ τούτου δῆλον ἂν εἴη λοιπόν, ὅτι | ὁ τὸν κύριον ὄρῶν τὰ
B 711 περὶ ἑαυτοῦ διαλεγόμενον, ἐὰν μὲν τὰ σωματικὰ αὐτοῦ μόνον βλέπων καὶ προπετευόμενος λαλήσῃ· »πόθεν τούτῳ ἡ σοφία αὕτη;« ἀμαρτάνει μὲν καὶ

23 Jo 6,63

29 Jo 4,24

32 Lam 4,20

13,3 Mt 13,54

RSEPO93 ULWMBAn76 DG^β(usque ad 28 αἰώνιου) Σ

16/17 τὸ₂ κατὰ] τὴν 76 18 μάθωμεν RSEPO93 | ἀλλὰ + καὶ DG^β 20 παντὸς
> n | τοῦτο, > WU | οὐρανὸν RSEPO93 23 οὐράνιον > n 24 ύμῖν
φησὶ ~ RSEPO93 25 τῆς > x | σωτηρίας — 27 πνευματικῶς > x
26 πνευματικῶς] πνευματικῶν RSE πνευματικὴ PO93 27 ὥστε] ὡς x |
ἐκάστη L | ταύτην] τούτων n 27/28 καὶ γίνεσθαι > G^β 30 Θεὸν + καὶ U
31 λόγον + τὸν RSEPO93 32 πνεῦμα + πρὸ RSEPO93^cn76 34 γινώσκει
A | ἐν + τῷ UnD

13,1 ἐκ — τούτου] ἐκάτερον οὖν (> n) x | λοιπὸν] τοῖς πᾶσι τὸ εὐαγγελικὸν
ρήτὸν PO + τοῖς πᾶσι τὸ εὐαγγελικὸν ρήτὸν RSE93D > M | τὰ] ἢ καὶ RSEPO
καὶ 93D 2 ἑαυτοῦ] αὐτοῦ nD | διαλεγόμενος RSEPO93D | μὲν] εἰς E + εἰς
RS93POD | μόνα 93D | ἀποβλέπων RSEPO93 3 προπεττευόμενος S |
προπετευόμενος λαλήσῃ] μὴ πιστεύων λέγοι x

ώς είς νίὸν ἀνθρώπου βλασφημεῖ· ἄν δὲ | ὅρῶν αὐτοῦ τὰ ἔργα τὰ πνεύματι Μ 669
 5 ἀγίῳ γινόμενα λέγῃ τὸν ταῦτα ποιοῦντα μὴ εἶναι θεὸν καὶ τοῦ θεοῦ νίὸν,
 ἀλλὰ τῷ Βεελζεβούλ αὐτὰ ἐπιγράφῃ, φανερῶς βλασφημεῖ ἀρνούμενος
 αὐτοῦ τὴν θεότητα. καὶ γάρ καὶ ἐν τῷ εὐαγγελικῷ ρήτῳ, καθὰ 2
 πολλάκις εἴρηται, λέγων »νίὸν ἀνθρώπους« τὸ κατὰ σάρκα καὶ ἀνθρώπι-
 νον ἑαυτοῦ δείκνυσιν, ἵνα »τὸ πνεῦμα« λέγων δηλώσῃ αὐτοῦ εἶναι τὸ
 10 ἄγιον πνεῦμα, ἐνῷ τὰ πάντα εἰργάζετο. ὅθεν τὰ μὲν ἔργα ποιῶν 3
 ἔλεγεν· »εἰ ἐμοὶ μὴ πιστεύετε, κἄν τοῖς ἔργοις πιστεύετε, ἵνα γνῶτε, ὅτι
 ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί». μέλλων δὲ ἑαυτὸν σωματικῶς
 προσφέρειν ὑπὲρ ἡμῶν, ὅπηνίκα δι' αὐτὸ τοῦτο ἀνέβη εἰς Ἱερουσαλήμ,
 ἔλεγε τοῖς μαθηταῖς· »καθεύδετε λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε· ἴδούν γάρ ἡγ-
 15 γικεν ἡ ὥρα καὶ ὁ νίὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται εἰς χεῖρας ἀμαρτω-
 λῶν· τὰ μὲν γάρ ἔργα θεὸν αὐτὸν ἀληθινὸν ἐποίει πιστεύεσθαι· ὁ δὲ
 θάνατος ἐδείκνυεν αὐτὸν ἀληθῶς ἔχοντα σῶμα. διὸ εἰκότως »νίὸν ἀνθρώ-
 πους« ἔλεγε τὸν παραδιδόμενον· ὁ λόγος γάρ ἀθάνατος καὶ ἄψαυστός ἐστι
 καὶ αὐτοζωὴ τυγχάνει ὅν. ἀλλ’ οὕτε τούτοις ἐπίστευον οἱ Φαρισαῖοι 4
 20 οὕτε ἀ ἐποίουν τούτων οἱ νίοι βλέπειν ἐβούλοντο· ὅθεν ἡρέμα πάλιν
 αὐτοὺς ὁ κύριος ἐλέγχει λέγων· »εἰ ἐν Βεελζεβούλ ἐγὼ ἐκβάλλω τὰ

11 Jo 10,38

14 Mt 26,45

21 Lc 11,19.20

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ G³

4 εἰς > A | βλασφημῶν n | ἄν δὲ] ἀλλ’ ὁ LWMA? ἀλλ’ UB | ἄν — 6 βλασφημεῖ > E
 | τὰ₂ > U | τὰ₂ — 5 ἀγίῳ] τῷ ἀγίῳ πνεύματι n | λέγη] καὶ λέγων x |
 τοιαῦτα ULBAn | καὶ] μὴ δὲ 76 | τοῦ > RSPO93n76 | νίὸν θεοῦ ~
 RSPO93,76 6 ἐπιγράφει RS ἐπιγράφων Ex 7 εὐαγγελικῷ ρήτῳ] εὐαγγελίῳ P
 | καθὼς RSEPO93D 8 εἴρηται > 76 | ἀνθρώπου + εἶναι x(sine 76) + ἑαυτὸν
 εἶναι 76 + αὐτοῦ 93 | καὶ > D 9 ἑαυτοῦ] αὐτοῦ RSEPOL*76*
 > 93 | ἵνα + δὲ x | αὐτοῦ] ἑαυτοῦ nD 10 ἄγιον πνεῦμα] πνεῦμα τὸ ἄγιον
 93 | ὅθεν > n 11 μὴ] οὐ D > M | πιστεύετε₁] πιστεύετε REB
 πιστεύεται D | ἔργοις + μον RSEPO93 | πιστεύετε₂] πιστεύητε S πιστεύσατε
 M76D | γνῶτε (sic) S 13 ὅπηνίκα + καὶ U | ἀνέβη it. S
 14 ἔλεγε + κατ’ ιδίαν RSEPO93D | μαθηταῖς + αὐτοῦ x | καθεύδετε + τὸ
 EPx(sine B) | 15 ἡ > S | χεῖρας + ἀνθρώπων 93 16 γάρ > EPOW |
 αὐτὸν post ἐποίει E | ἀληθινὸν αὐτὸν ~ RSPO93 17 ἀληθῶς αὐτὸν ~ PO |
 ἔχοντα > 93 | διὸ + καὶ 93D 19 τυγχάνει ὅν] τυγχάνων WU*LMA76 |
 Φαρισαῖοι] Ιουδαῖοι B 20 ἐποίουν] ἐποίει n + νίὸν 93 | τούτον 93 | οἱ νίοι >
 93 | νίοι] λαοὶ x(sine A^c) + τοῦτ’ ἐστιν οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ προφῆται D

δαιμόνια, οἱ νίοὶ ὑμῶν ἐν τίνι ἐκβάλλουσι; διὰ τοῦτο αὐτοὶ ὑμῶν κριταὶ ἔσονται· εἰ δὲ ἐν πνεύματι θεοῦ ἐγὼ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, ἄρα ἔφθασεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. καὶ ὅδε δὲ »ἐν πνεύματι θεοῦ« ἐλεγεν, οὐχ ὡς ἐλάττων ὥν τοῦ πνεύματος οὐδὲ ὡς τοῦ πνεύματος αὐτὰ ἐνεργοῦντος ἐν 25 αὐτῷ, ἀλλ’ ἵνα πάλιν δηλώσῃ, ὅτι αὐτὸς λόγος ὥν τοῦ θεοῦ αὐτὸς διὰ τοῦ πνεύματος ἐνεργεῖ τὰ πάντα, καὶ διδάξῃ τοὺς ἀκούοντας, ὅτι ὅσῳ τὰ τοῦ πνεύματος ἔργα τῷ Βεελζεβούλ ἀνατιθέασι, τοσούτῳ τὸν χορηγοῦντα τὸ πνεῦμα δυσφημοῦσι· καὶ γάρ καὶ τοῦτο λέγων, δείκνυσιν, ὅτι μὴ ἀγνοοῦντες, ἀλλ’ ἐκόντες εἰς τὴν τοιαύτην ἀναπόδραστον βλασφημίαν 30 5 ἔαυτοὺς περιπείρουσι. καὶ οὐκ αἰσχύνονται, καίτοι γινώσκοντες τὰ τοιαῦτα ἔργα ὅντα τοῦ θεοῦ, ὅτι τῷ Βεελζεβούλ ἀνετίθεσαν αὐτὰ οἱ παράφρονες καὶ ἐξ ἀκαθάρτου πνεύματος ἐλεγον γίνεσθαι ταῦτα.

14,1 | Πῶς οὖν τοιαῦτα τολμῶντες ἔτι δύνανται τοὺς "Ελίληνας αἵτι-
M 672 σθαι πλάττοντας εἴδωλα καὶ θεοὺς ὀνομάζοντας αὐτά; ὅμοια γάρ καὶ τὰ
B 712 αὐτῶν τῆς ἐκείνων μανίας· ἢ τάχα καὶ μείζονα τὰ τούτων τολμήματα
τυγχάνει ὅντα, ὅτι καίπερ νόμον περὶ τούτου λαβόντες διὰ τῆς παραβά-
2 σεως τοῦ νόμου τὸν θεὸν ἡτίμασαν. τί δὲ τοιαῦτα βλασφημοῦντες 5
ποιήσουσιν, ὅταν ἀναγινώσκωσι τὸν προφήτην Ἡσαΐαν καὶ ἀκούσωσι
τὰ σημεῖα τῆς τοῦ Χριστοῦ παρουσίας εἶναι τυφλῶν ἀνάβλεψιν, χωλῶν
περίπατον, ἀλάλων λαλιάν, νεκρῶν ἀνάστασιν, λεπρῶν θεραπείαν καὶ
3 κωφῶν ἀκοῆς ἀνοιξιν; ἄρα γάρ καὶ τούτων τίνα θελήσουσιν εἶναι τὸν
ποιητήν; τὸν μὲν γάρ θεὸν λέγοντες ἔαυτοὺς διελέγξουσιν ἀσεβήσαντας 10

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ

22 τίνι + αὐτὰ 93 | ἐκβαλοῦσι W | διὰ — 23 ἔσονται > 93 | κριταὶ ὑμῶν ~ PO
23 ἔσονται ante ὑμῶν x(sine 76)Σ ante κριταὶ 76 | ἐγὼ > 93Up 24 καὶ >
RSEPO93 25 ἐλαττον LM ἐλαττὸν D | πνεύματος + ἐν D | αὐτὰ] αὐτῷ
RSEPO93D 25/26 ἐν αὐτῷ > RSEPO93D 27 ὅτι > A 28 πνεύματος + ἐν
93 | ἀνετίθεσαν 93 | τοσούτον D | τοσούτῳ — 32 ἀνετίθεσαν > B | τὸν]
τῷ D 29 καὶ₂ > x 31 περιπείρωσι E | αἰσχύνοντο R 32 ὅντα >
RSEPO93 | ὅτι] ὅμως n | ἀνατιθέασιν x | αὐτῷ S
14,1 ταῦτα B 2 πλάττοντες RSE93 | ὀνομάζοντες SE^c93B 3 μανίας]
φρενοβλαβείας n | καὶ > M 5 ταῦτα D 6 ποιήσωσιν M | ἀναγινώσκουσι
D ἀναγινώσκου M | προφήτην > 76 | ἀκούωσι BD 7 τοῦ > M
8 ἀλάλων λαλιάν, χωλῶν περίπατον ~ D | ἀνάστασιν + καὶ 76 | καὶ >
RSEPO93 | καὶ — 9 ἀνοιξιν > 76 | γάρ > 93 | τὸν] ἔτερον 93

εὶς τὸν κύριον· ἃ γάρ ὁ προφήτης προβλέπων εἴρηκε, ταῦτα παρὼν αὐτὸς ὁ κύριος πεποίηκεν· ἀν δὲ ὡς προπετείᾳ προληφθέντες τολμήσωσιν εἰπεῖν κάκεῖνα ἐν τῷ Βεελζεβούλ γίνεσθαι, φοβοῦμαι μὴ κατ' ὀλίγον ἐν ἀσεβείᾳ προκόπτοντες καὶ ἀναγινώσκοντες· »τίς ἔδωκε στόμα ἀνθρώπῳ; καὶ τίς 15 ἐποίησε δύσκωφον καὶ κωφὸν καὶ βλέποντα καὶ τυφλόν;« καὶ τὰ ὅμοια τούτοις μανέντες πάλιν εἴπωσι τοῦ Βεελζεβούλ εῖναι καὶ ταύτας τὰς φωνάς. ὃ γάρ τὴν τοῦ ἀναβλέπειν χάριν διδόασι, τούτῳ καὶ τὴν τοῦ 4 μὴ βλέπειν αἵτιαν αὐτοὺς ἀνάγκη διδόναι· ἀμφότερα γάρ τὸν αὐτὸν ποιεῖν εἴρηκεν ὁ λόγος. πάντως δὲ τοῦτο λέγοντες φρονήσουσί ποτε καὶ δημι- 20 ουργὸν εῖναι τὸν Βεελζεβούλ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως· τοῦ γάρ ποιοῦντός ἐστιν ἔχειν καὶ τὴν τῶν γινομένων ἔξουσίαν. τοῦ γάρ Μωσέως εἰρηκότος· »ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν« καὶ »ἐν εἰκόνι Θεοῦ ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν ἄνθρωπον« καὶ Δανιὴλ παρησιάζεται τῷ Δαρείῳ λέγων· »οὐ σέβομαι εἰδωλα χειροποίητα, ἀλλὰ ζῶντα θεὸν τὸν κτίσαντα 25 τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ ἔχοντα πάσης σαρκὸς κυρείαν«. εἰ μὴ ἄρα 5 πάλιν μεταβαλλόμενοι λέγοιεν τὸ μὲν μὴ βλέπειν καὶ χωλεύειν καὶ τὰ ἄλλα πάθη ἐξ ἐπιτιμίας τοῦ δημιουργοῦ γίνεσθαι. τὴν δὲ λύσιν τούτων καὶ τὴν εἰς τοὺς πάσχοντας εὔεργεσίαν τὸν Βεελζεβούλ ἐργάζεσθαι. ἀλλὰ τοῦτο κᾶν ἐξετάζειν λίαν εὕηθές ἐστι. μαινομένων γάρ καὶ πλέον παρεξεστη- 30 κότων ἐστὶν ἡ τοιαύτη μετὰ ἀσεβείας μωρολογία· ὅτι μηδὲ τὰ κρείττονα κατὰ σύγκρισιν τῷ θεῷ, ἀλλὰ τῷ Βεελζεβούλ διδόασιν οἱ παράφρονες. καὶ

14,14 Ex 4,11 **22** Gn 1,1; Gn 1,27 **24** Dn 14,4

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ

11 προβλέπων] βλέπων RSEPO93	12 ἄν] ἄν B προλημφθέντες D
τολμήσουσιν 93	13 γεγίνεσθαι M λέγεσθαι RSEPO φοβοῦμαι] φόβου E
15 καὶ, > D βλέποντα — τυφλὸν > 76	17 ὃ] ὡς 93D 19 πάντος D
φρονήσωσι D	20 τοῦ] τοῦτο SE*93, corr. E ^c τοῦ**, corr. R ^c τοῦ ^T O
21 γενομένων RSEO Μωσέως Ln76	22 τὸν — 24 κτίσαντα it. L*, corr. L ^c
23 παρησιάζεται D παρησιάζετο 76	25 τὸν > 93 γῆν + καὶ ἐν εἰκόνι
Θεοῦ ἐποίειν ὁ Θεὸς τὸν ἄνθρωπον M, cf. lin. 23 κυρίαν RSM κυριείαν D	
26 μὲν > S 27 ἐπιτιμίας] ἐπιδημίας 93	29 λίαν > 93 εὕηθές] θυηθές
D μαινομένων — πλέον > 76	29/30 παρεξεστηκότων + γάρ 76
μετὰ + τοῦ 76	

γάρ οὐ μέλει τούτοις λυμαίνεσθαι τῶν θείων γραφῶν τὰ δόγματα, ἵνα μόνον ἀρνήσωνται τὴν τοῦ Χριστοῦ παρουσίαν.

15,1 | Ἐδει δὲ τοὺς πονηροὺς ἢ μηδὲ ἐκ τῶν σωματικῶν ἔξουθενεῖν
M 673 αὐτοὺς ὡς ἄνθρωπον τὸν κύριον ἢ δηλονότι καὶ ἐκ τῶν ἔργων θεὸν
αὐτὸν ἀληθινόν ὁμολογεῖν. ἀλλὰ πάντα διεστραμμένως ἐπραττον·
ἄνθρωπον μὲν βλέποντες ὡς ἄνθρωπῳ ἐλοιδοροῦντο· ἔργα δὲ θεϊκὰ
θεωροῦντες ἡροῦντο τὴν θεότητα καὶ προσέτρεχον τῷ διαβόλῳ 5
B 713 | οἰόμενοι, ὅτι ταῦτα τολμῶντες διαδράναι δυνήσονται, ὥστε μὴ κριθῆναι
2 παρ' αὐτοῦ τοῦ ὑβριζομένου παρ' αὐτῶν λόγου. οἱ μὲν οὗν ἐπαοιδοὶ
καὶ μάγοι καὶ φαρμακοὶ τοῦ Φαραὼ καίτοι πλεῖστα ἐπιχειρήσαντες ὅμως
βλέποντες τὰ διὰ Μωσέως σημεῖα καθυφῆκαν καὶ νῶτα δεδώκασι λέγοντες
»δάκτυλον εἶναι θεοῦ« τὸν ταῦτα ποιοῦντα· οἱ δὲ Φαρισαῖοι καὶ οἱ 10
γραμματεῖς ὅλην τὴν χεῖρα τοῦ θεοῦ βλέποντες ἐργαζομένην καὶ πλείονα
καὶ μείζονα θεωροῦντες ἐκείνων τὰ δι' αὐτοῦ τοῦ σωτῆρος γινόμενα τὸν
Βεελζεβούλ ἔλεγον ταῦτα ποιεῖν, ὃν καὶ οἱ μάγοι καίτοι ἴδιον αὐτῶν ὅντα
3 ὅμως ὠμολόγουν μὴ δύνασθαι μηδὲ τὰ τούτων ἐλάττονα ποιεῖν. τίς
οὗν ὑπερβολὴ τῆς τούτων μανίας εἰπεῖν; ἢ τίς, ὡς εἴρηκεν ὁ προφήτης, 15
ὅμοιῶσαί τι ταῖς τούτων ἀσεβείαις δυνήσεται; ἐδικαίωσαν γάρ ἐξ ἑαυτῶν
καὶ Σοδομίτας· καὶ νενικήκασι μὲν τὴν Ἑλλήνων ἀγνωσίαν, ὑπερβάλλουσι
δὲ καὶ τῶν μάγων τοῦ Φαραὼ τὴν ἀλογίαν καὶ πρὸς μόνους τοὺς Ἀρειο-

15,10 Ex 8,19

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ

32 οὐ] οὐδενὸς ἔτέρου π^c | μέλλει SEx(sine An) | ἵνα + μὴ π 33 παρουσίαν +
ἀλλὰ καὶ λόγον τινὰ ἔχωσι τοῖς ἐγκαλοῦσι προβάλλεσθαι π
15,1 ἔξουθενεῖν] ἔξασθενεῖν ULMB 2 αὐτούς > 93 | ἄνθρωπον + ψιλὸν μόνον
n 3 ἀληθινὸν αὐτὸν ~ Ln ὁμολογεῖν ἀληθινὸν ~ RSEPO93 | ἐπραττον + καὶ π
6 ὅτι > D 7 ὑβριζομένου + λό (sic) L 8 τοῦ Φαραὼ > 93 | ἐπιχειρήσαντες]
ἐπιχοργήσαντες D 9 Μωσέως ULD 10 εἶναι + τοῦ E | θεὸν M |
Φαρισαῖοι LWMn76S93 | οἱ₂ > P 11 βλέπον 93 | ἐργαζομένην — 12
θεωροῦντες > 93 | αὐτοῦ + Χριστοῦ B | σωτῆρος] πατρὸς M | γενόμενα
M | τὸν > REP93 13 τὰ τοιαῦτα 76 | καίτοι] καὶ τὸ D | ὅντα + δῆλον
ὅτι τὸν Βεελζεβούλ D 14 ὠμολόγουν + καὶ μὴ τὸ σύνολον 93 | μὴ > L93
| τὰ] τὴν 93 | ἐλάττω 76 15 οὗν + τὴν π | ὑπερβολὴν π |
εἴποι π > 93 16 τι > RSEPO93 | ἑαυτῶν] αὐτῶν RSEPO93MnD
18 μόνους] μοναχοὺς RSEP*Ο μόν ους P^c

μανίτας ἔχουσι τὴν σύγκρισιν ἀλλήλοις εἰς τὴν αὐτὴν ἀσέβειαν συμπί-
 20 πτοντες. Ἰουδαῖοι μὲν γάρ βλέποντες διὰ τοῦ νίοῦ τὰ τοῦ πατρὸς 4
 ἕργα τῷ Βεελζεβούλ ἀνετίθεσαν αὐτά, Ἀρειανοὶ δὲ καὶ αὐτοὶ τὰ αὐτὰ
 βλέποντες ἕργα τοῖς κτίσμασι συναριθμοῦσι τὸν ταῦτα ποιοῦντα κύριον
 φάσκοντες ἐξ οὐκ ὄντων αὐτὸν εἶναι· καὶ >οὐκ ἦν πρὸν γένηται. καὶ οἱ 5
 μὲν Φαρισαῖοι θεωροῦντες τὸν κύριον ἐν σώματι διεγόγγυζον λέγοντες·
 25 »διὰ τί σὺ ἀνθρωπος ὃν ποιεῖς σεαυτὸν θεόν; οἱ δὲ Χριστομάχοι βλέπον-
 τες αὐτὸν πάσχοντα καὶ κοιμώμενον βλασφημοῦσι λέγοντες· ὁ ταῦτα
 ὑπομένων οὐ δύναται νίὸς ἀληθινὸς καὶ ὁμοούσιος εἶναι τοῦ πατρός. καὶ
 ὅλως ἂν τις ἐξετάζειν ἐκ παραλλήλου βούλοιτο τὰς ἀμφοτέρων κακονοίας,
 εὐρήσει, καθὰ προεῖπον, εἰς »τὴν κοιλάδα τῆς ἀλυκῆς συμπίπτοντας«
 30 αὐτοὺς ἀλλήλοις.

| Διὰ τοῦτο γάρ κάκείνοις καὶ τούτοις ἀσύγγνωστον ἔσεσθαι τὴν 16,1
 ἐπὶ τοῖς τοιούτοις τιμωρίαν ὁ κύριος ἀπεφήνατο λέγων· »ὅς δ' ἂν εἴπῃ M 676
 κατὰ τοῦ πνεύματος τοῦ ἀγίου, οὐκ ἀφεθήσεται αὐτῷ οὕτε ἐν τῷ αἰῶνι
 τούτῳ οὕτε ἐν τῷ μέλλοντι|. καὶ εἰκότως γε· ὁ γάρ ἀρνούμενος τὸν νίόν,
 5 τίνα παρακαλῶν ἴλασμὸν ἔχειν δυνήσεται; ἢ ποίαν ωρὴν ἢ ἀνάπτασιν
 προσδοκήσει ὁ ἀπωσάμενος τὸν λέγοντα· »ἐγὼ είμι ἡ ωρὴ«; καὶ »δεῦτε

23 Vorliegende Wendungen des Arius wurden auf dem Konzil von Nicaea (325) laut Athanasius, *De decr* 37,2 (AthW II,1, 36,40-41; auch Urk. 24, AthW III, 52,2-3) als (1) ἦν ποτε ὅτε οὐκ ἦν, (2) οὐκ ἦν πρὸν γεννηθῆ and (3) ἐξ οὐκ ὄντων ἐγένετο unter Anathem gestellt; vgl. *EpSerap II* 2,12. 25 Jo 10,33 27 ὁμοούσιος: vgl. *EpSerap II* 5,3ff. 29 καθὰ προεῖπον: s.o. Zeile 19; τῆς ἀλυκῆς: cf. Gn 14,8.10, τῆς θαλάσσης schwingt mit, vgl. Epiphanius, Pan. I,217,22-24: ἐπέκεινα τῆς κοιλάδος τῆς ἀλυκῆς οὔτως ἐν τῇ θείᾳ γραφῇ κληθείσης...· ἔστι δὲ αὐτῇ ἡ νεκρὰ καλουμένη θάλασσα 16,2 Mt 12,32 6 Jo 14,6; Mt 11,28

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ

19 αὐτὴν] τοιαύτην L αὐτῶν U	19/20 συνεμπίπτοντες 93 πατρὸς] πνεύματος
O 21 τῷ — 22 ἕργα > n	ἀνατιθέασαν x τὰ αὐτὰ] τοιαῦτα RSEPO93B
22 ταῦτα] τοιαῦτα S 23 γεγένηται W 24 Φαρισαῖοι LWMn76S93	
25 σεαυτὸν] σε αὐτὸν D ἐαυτὸν x(sine An)	27 νίὸς] θεὸς SS καὶ, + νίὸς B
28 ὅλως] ὅμως RSEPO93 29 καθὰ προεῖπον > 76 κοιλάδα + τοῦ κλαυθμοῦ	
ἡγουν 93 ἀλυκῆς + παρανοίας RSEPO93Σ παροινίας x παρανομίας D	
30 ἀλλήλους 93	
16,1 καὶ τούτοις non leg. U τούτοις] τούτους S ἔσεσθαι] εἶναι PO	
2 κύριος] Χριστὸς PO 3 οὕτε — 4 μέλλοντι > 76 τῷ + νῦν n 4 τούτῳ >	
n γε > Mn γάρ > x(sine n) 5 δυνήσεται ἔχειν ~ RSEPO93	
ἀνάπτασιν] ἀνάστασιν n 6 καὶ — 7 ὥμᾶς > 76	

πρὸς μέ, πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, κάγῳ ἀναπαύσω ὑμᾶς»;

2 τούτων δὲ οὕτω διδόντων δίκας δῆλον ἄν εἴη, ὡς οἱ εὐσεβοῦντες εἰς τὸν
B 714 Χριστὸν καὶ τὸ κατὰ σάρκα καὶ τὸ κατὰ | πνεῦμα προσκυνοῦντες αὐτοῦ
καὶ μήτε υἱὸν θεοῦ αὐτὸν ἀγνοοῦντες μήτε ὅτι καὶ υἱὸς ἀνθρώπου 10
γέγονεν ἀρνούμενοι, ἀλλὰ καὶ πιστεύοντες, ὅτι »ἐν ὁρχῇ ἦν ὁ λόγος« καὶ
»ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο« βασιλεύσουσιν αἰωνίως ἐν τοῖς οὐρανοῖς κατὰ τὰς
ἀγίας ἐπαγγελίας αὐτοῦ τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος ἡμῶν λέγοντος· »ἀπ-
ελεύσονται μὲν ἐκεῖνοι εἰς κόλασιν αἰώνιον, οἱ δὲ δίκαιοι εἰς ζωὴν αἰώνιον«.

3 Ταῦτά σοι συντόμως ἔξ δῶν ἔμαθον ἔγραψα. σὺ δὲ μὴ ὡς τελείαν 15
διδασκαλίαν, ἀλλὰ μόνην ἀφορμὴν ταῦτα παρ’ ἐμοῦ λάμβανε· καὶ λοιπὸν
σαυτῷ τὴν ἀκριβεστέραν διάνοιαν ἐκ τε τοῦ εὐαγγελικοῦ ὅρτοῦ καὶ τῶν
Ψαλμῶν ἀναλαμβάνων δέσμευε τὰ τῆς ἀληθείας δράγματα, ἵνα καὶ σοῦ
ταῦτα φέροντος εἴπωσιν οἱ λέγοντες· »ἔρχόμενοι δὲ ἥξουσιν ἐν ἀγαλλιάσει
φέροντες τὰ δράγματα αὐτῶν« ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν, δι’ οὗ 20
καὶ μεθ’ οὗ τῷ πατρὶ ἅμα τῷ ἀγίῳ πνεύματι ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.

11 Jo 1,1

12 Jo 1,14

13 Mt 25,46

19 Ps 125,6

20 Zur Schlussdoxologie

s. *EpSerap III* 7,2, 581,10ff.

RSEPO93 ULWMBAn76 D Σ

7 κοπιόντες R **10** καὶ₂ > U **12** βασιλεύσωσιν 76D βασιλεύουσιν M
βασιλεύσασιν 93 | ἐν — 23 ἀμήν > 76 | οὐρανοῖς + καὶ RSEPO93 | τὰς +
γραφὰς καὶ τὰς n **13** ἀγίας > A | ἀπαγγελίας S | ἡμῶν + Ἰησοῦ Χριστοῦ
RSEPO93D **17** ἀκριβεστάτην x **18** ἵνα — 20 δράγματα > 93 **19** φέροντες]
αἴροντες RSEPO93x **20** δι’ — 21 κράτος > D | δι’ — 21 καὶ₂ > x(sine W) ὃ W
21 μεθ’ — πνεύματι > W | ἅμα] καὶ B^c > UM | ἅμα τῷ] σὺν RSEPO93 |
πνεύματι + ὃ ULMB | ἥ] εἴη n > 93 | ἥ δόξα non leg. U + τε 93 | τὸ > n93
22 ἀμήν + τέλος τοῦ κατὰ τῶν Ἀρειανῶν καὶ πνευματομαχῶν τοῦ ἀγίου Ἀθανασίου
RS > 93